هكذا من الأصل



NORMAN LAMONT

The challenge of a first Budget

Beware the growth factor, page 18



KATE MUIR

Meeting America's toughest woman boss

The Queen of Impatience, page 16



ROB ANDREW

A victory we will remember for ever

England's triumph, pages 23-25

HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN
DEPOSIT COPY
SERIALS DIVISION

30P

THE TIMES

No. 64,813 MONDAY NOVEMBER 29 1993

"There has been no negotiating with Sinn Fein ... no one has been authorised to talk or negotiate on behalf of the British government with Sinn Fein"

— Sir Patrick Mayhew on BBC Radio November 16, 1993

IRA contacts put Mayhew on the rack

■ The row over secret government contacts with the IRA threatens to undermine John Major's credibility

BY NICHOLAS WOOD AND NICHOLAS WATT

SIR Patrick Mayhew will today fight for his political life when he goes to the Commons to defend himself and John Major in the face of accusations that they have misled MPs over secret contacts with the IRA.

Amid furious demands for his resignation yesterday by Unionist MPs, Labour claims that the government's integrity was at stake and deep embarrassment in Conservative circles. the Northern Ireland secretary admitted that a "chain of communication" had existed between the government and the IRA for years.

Sir Patrick denied, however, that the contacts amounted to negotiations or talks with the IRA or Sinn Fein, its political wing, and promised a Commons statement on the affair and publication of all messages between the two sides. He insisted that he and the prime minister had been telling the truth when they repeatedly denied that they were negotiating with the IRA. Downing Street officials said it would have been "wholly irresponsible" for the government not to have responded to IRA peace overtures.

After a fortnight of claims by Unionist and nationalist leaders that the government has been secretly talking to the IRA and Sinn Fein, the storm broke with the leak of a secret message written by Sir Patrick and sent in March to Martin McGuinness, a Sinn Fein leader. The government said yesterday that the message was a response to an approach from the IRA saying that "the conflict was over" and asking for advice on how to bring it to a close. The IRA was told that the first step had to be a genuine end to the violence.

Sir Patrick said yesterday that in every communication with the terrorists, as recently as November 5, they were told there could be no dialogue until they ended the violence and were seen to have stopped it. He insisted that the government's private and public statements were the same.

Gerry Adams, the Sinn Fein president, said last night that the contact with the government was more than a conduit, and he rejected Sir Patrick's claim that the IRA had sent a message saying the violence was over. "Mayhew and Major have lied to their own Parliament, to Jim Molyneaux [leader of the Ulster Unionists] and to the British and Irish people about the existence and nature of their contact with Sinn Fein. Now they have been forced to admit talking to Sinn Fein they are continuing to lie about what is involved."

As the controversy raged yesterday, the argument turned on the difference between "contacts" with the IRA and "talks or negotiations". Ministers maintained that their repeated public denials of talks or negotiations did not cover the kind of contacts through intermediaries disclosed yesterday. Their critics accused them of "bare-faced lies".

One consolation for Sir Patrick and Mr Major yesterday was that most Tory MPs seemed inclined to accept that they had been right to respond to IRA feelers holding out the prospect of a permanent end to the Northern Ireland conflict. They were supported yesterday by Norman Lamont, the former Chancellor, Michael Mates, the former Northern Ireland security minister, and David Howell, chairman of the all-party foreign affairs committee.

However, there was surprise and alarm in Conservative ranks. *The Times* was told that the cabinet had no knowledge of the secret contacts and senior ministers expressed unease about a Unionist backlash, fearing it could shatter the unofficial pact between the government and the Ulster Unionists, which has helped sustain the Tories in power.

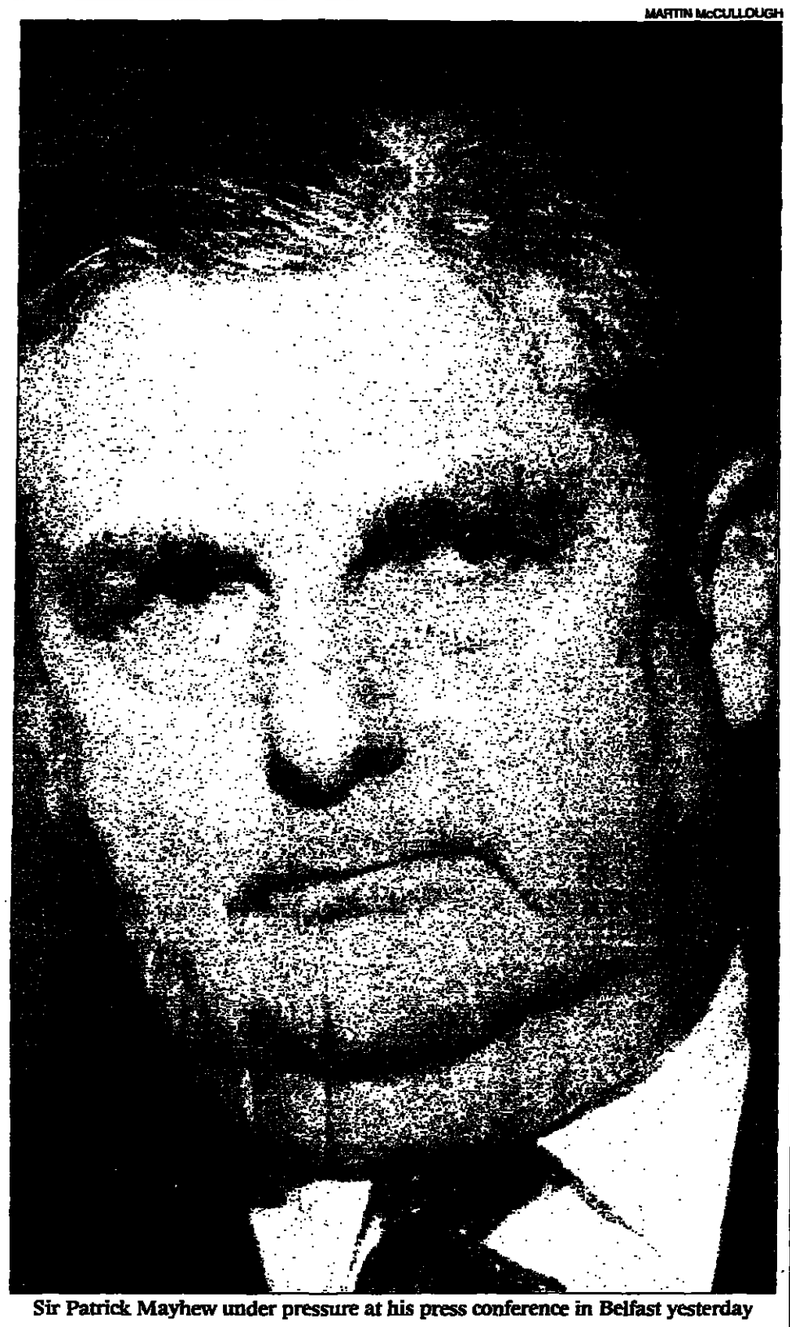
Kevin McNamara, the shadow Northern Ireland secretary, signalled a fierce grilling for Sir Patrick in the Commons today. While Labour will not condemn contacts with the IRA out of hand, recognising the prize at stake, it believes the affair raises serious questions about the government's honesty.

Mr McNamara said: "This goes to the integrity of government about what the Northern Ireland Office has been prepared to say about its contacts with the Provisional Sinn Fein. The rights or wrongs of negotiations with the Provisional Sinn Fein are not of the essence of this particular case.

"What is important is that the British government denied that they had any contact and denied they were in contact with the Provisional Sinn Fein at the time of the Warrington disaster [March 20]." The strongest condemnation came from the Rev Ian Paisley's Democratic Unionists. He said Sir Patrick and Mr Major had been involved in "bare-faced lying" and should get out.

Peter Robinson, his deputy, said Sir Patrick had specifically denied "contact" with Sinn Fein or the IRA by government intermediaries in a BBC television interview on November 16. He added: "John Major was telling us in the Commons that his stomach would turn at the prospect of ever having to deal with Gerry Adams or the IRA. While he was saying this, he had given approval for contacts with that very organisation."

Resignation call, page 2
Leading article, page 19



Sir Patrick Mayhew under pressure at his press conference in Belfast yesterday

MARTIN McCULLOUGH

Clarke to mix modest tax rises with spending cuts

BY NICHOLAS WOOD, CHIEF POLITICAL CORRESPONDENT

KENNETH Clarke is expected to please the Tory right tomorrow when he announces relatively modest tax rises and cuts next year's public spending to slighdy below the planned ceiling of £253.6 billion.

In the first Budget for 25 years bringing together tax and spending, the Chancellor is also likely to announce that the public sector borrowing requirement (PSBR) for next year will be lower than the £44 billion projected by Norman Lamont, his predecessor. Mr Lamont says in an article in *The Times* today that the £44 billion figure looks "too cautious" because of faster-than-expected growth and his £17 billion of delayed tax rises. Renewing his warning against further tax increases, he predicts that the PSBR will fall to £30 billion in 1995/96 against a forecast of £39 billion.

Right-wing ministers and MPs have been urging Mr Clarke to soft pedal on tax rises for fear of snuffing out the fragile economic recovery. With the Chancellor widely expected to limit the overall tax increase to £2 billion and to lop around £1 billion off the spending ceiling, he is poised to bank some Thatcherite goodwill to help him to push through unpopular decisions on spending and imposing VAT on domestic fuel. The drop in inflation has given him scope to squeeze spending.

John Townend, the Thatcherite chairman of the backbench Tory finance committee, said that Mr Clarke's interests and those of the party and country were coalescing around the same sort of Budget.

An announcement that the government has decided to raise the retirement age for women from 60 to 65 will also come this week. In a Commons statement on Wednesday on benefits uprating, Peter Lilley, the social security secretary, will unveil a White Paper on pensions to be followed by legislation in the 1994/95 session of Parliament. The change, which will eventually save the government £3 billion, will not affect women approaching retirement age. However, it will mean that women below their mid-40s will have to wait an extra five years for their pension.

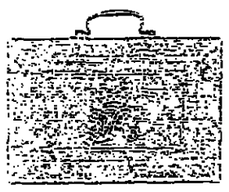
Restricting the value of personal allowances — the slice of income on which tax does not have to be paid — to the lower tax rate of 20 per cent would raise £5 billion. Some of this money could be given back by widening the income bands on which people pay the 20 per cent rate. Freezing personal allowances and raising excise duties on alcohol and tobacco above the rate of inflation are other front-runners.

Mr Clarke will also outline a £500 million compensation package over three years for vulnerable groups hit by VAT on fuel. His proposals are unlikely to help "nearly poor" pensioners, whose retirement incomes are just above the threshold for benefits.

Mr Lilley's statement the following day will give details of the VAT compensation package and other controversial changes — including restricting and taxing invalidity benefit.

Norman Lamont, page 18
Leading article, page 19
Graham Searjeant, page 42
Directors' plea, page 44

IN THE TIMES THIS WEEK



The big Budget

● Tomorrow Kenneth Clarke will deliver what could be the largest number of financial proposals ever made in one day. They will affect every home in the land.

● Making sense of all this information will not be easy. But *The Times* on Wednesday will help leading readers through the Chancellor's plans in a special Budget supplement.

● With Anatole Kaletsky and Peter Riddell on hand to analyse the economics and the politics, and Matthew Parris and Peter Brookes providing light relief, *The Times* coverage will match the biggest of Budgets.

INDEX

Arts	31-32
Births, marriages, deaths	20
Chess	7,44
Crossword	22
Education	35
Law Report	36
Leading articles	19
Obituaries	21
Times Two Crossword	44
Weather	22
TV & Radio	43

Buying The Times overseas: Austria Sch 32; Belgium B Frs 70; Canada $2.75; Canaries Pes 250; Cyprus CE1 00, Denmark Dkr 16.00; Finland Mks 15.00; France F 12.00; Germany DM 4.00; Gibraltar 80p; Greece Dr 350; Netherlands Fl 4.50; Irish Republic 45p; Italy L 3,300; Luxembourg Lf 60, Madeira Esc 275; Malta 43c, Morocco Dir 25.00; Norway Kr 18.00; Portugal Esc 275; Spain Pes 230; Sweden SKr 17.00, Switzerland S Frs 3.80; Tunisia Din 2.00; USA $3.00.

48

Satellite data broadcasting

Carey warns against Bulger case 'panic'

BY LIN JENKINS

THE Archbishop of Canterbury yesterday issued a warning against the danger of lapsing into "moral panic" over the murder of James Bulger, aged two.

Dr George Carey's remarks, made in Singapore at the end of his Far East tour, were his first response to criticism from David Maclean, Home Office minister, that the church was "strangely silent" on the importance of teaching children the difference between right and wrong.

He said that Mr Maclean was wrong. The church had been speaking out. But "moral panic" in response to rare crime would be counter-productive. "The danger about that is that we can so easily forget and move on to the next big problem that confronts us," he said. "We need to go back to fundamentals. This is actually a judgment on all of us in the country, even though a crime of this nature is very rare indeed. Be that as it may, it comes back to us. Are we providing moral guidance for young people today?"

The archbishop said parents, teachers and the church had to consider whether they were giving young people proper moral guidelines. "Each one of us as a parent must address the question of what moral guidelines we are giving to our youngsters today through our homes, through the church and through schools."

The church was in the business of promoting a faith, not just a morality, he said. He criticised what he described as today's "DIY" morality where people decided for themselves what was right or wrong. "We are in danger of being a privatised, fragmented group of people. Somehow we need to recover a sense of belonging to one society. Let us move away from the DIY morality that has been going on, with everyone doing what is right or wrong in their own eyes."

In a letter to *The Times* today Dr Carey joins other religious leaders in urging caution on those who want total or substantial deregulation of the Sunday trading laws.

The ordeal of a tramp beaten to death by three boys aged under 11 has provoked the kind of soul-searching in France that the Bulger case has in Britain..... Page 12

Letters, page 19

Lockerbie film plan

TINY Rowland, joint chief executive of Lonrho, has confirmed that the company has set up a subsidiary to fund a film investigation of the Lockerbie bombing. He promised that if the film showed Libya to be involved he would do no more business with it.

Allan Francovich, renowned for his investigation of the CIA, has been hired by Hemar Enterprises, the subsidiary, to direct and produce. Mr Rowland said he would be "absolutely independent ... He told me, 'Any interference by you and I am out'."

Details, page 44

Sir Terence cooks up something huge for Soho

BY ROBIN YOUNG



demonstrably different from and appropriate music.

EUROPE'S biggest restaurant is to be built in the heart of London's Soho district. Gourmets will be unsurprised to learn that the man behind the venture is the unstoppable designer-restaurateur, Sir Terence Conran, who will today unveil plans for a 675-seat restaurant to open in two years' time on the site of the old Marquee Club in Wardour Street.

The as yet unnamed restaurant will be half as big again as Sir Terence's successful Quaglino's in Bury Sreet, St James's, which seats 450 people. Sir Terence and his partner, Joel Kissin, already have one restaurant complex larger than Quaglino's in his Gastrodrome at Butler's Wharf, south of restaurants together serving 600 covers. He also owns Bibendum in the former Michelin headquarters in Chelsea.

Not content with such offerings to the capital's gastronomes, he plans to make the new restaurant larger than anything to be found in Europe. Paris can boast only the 500-seat La Coupole, followed by the 250-seat Ledoyen, off the Champs Elysées. The largest restaurant in the world is the Royal Dragon in Bangkok, which was opened in October 1990 and seats 5,000 people who are served by 1,200 waiters.

America has at least ten restaurants that seat more than 1,000 at a time, and at least one can serve almost 2,000. The Horizon Clubhouse, at the new Gulf Greyhound dog track in La Marque, Texas, can serve fried catfish and filet mignon to almost 2,000 punters. Champagne is available for those who have something to celebrate.

The philosophy behind this relentless urge to open ever more grand and spacious restaurants may lie in Sir Terence's own words: "There are never too many good restaurants, only too many restaurants." But there are also sound business reasons for squeezing yet another restaurant into Soho.

Mr Kissin said yesterday: "We are sure there is a market for a restaurant this size. When we developed the Gastrodrome people said we could never find customers, and it was the same with Quaglino's, which now we could fill many times over every night. The new restaurant is likely to be rather cheaper than Quaglino's and

Fly Singapore Airlines and collect AIR MILES.



Singapore Airlines now offer AIR MILES awards to British Airways' Executive Club members. So when you fly Singapore Airlines First or Raffles Class, you can earn AIR MILES awards by giving your Executive Club number at reservations or check-in. If you are not already a member of Executive Club or would like further information, call Singapore Airlines on 081 747 0007 or your travel agent. SINGAPORE AIRLINES

Trust could be the greatest casualty as truth emerges

RIDDELL ON POLITICS

Northern Ireland politics is all about betrayal, by supposed allies as much as by enemies. So trust is the essence of any attempt to break the stalemate. That is what is now so much at risk following the admission by Downing Street that the government has had regular, indirect contacts with IRA leaders since early February.

The existence of some kind of contact, through intermediaries or the intelligence services, has long been suspected in Belfast and at Westminster. But the formal confirmation of such communications is a different matter. Even other cabinet ministers had not been fully briefed. The admission appears to be at variance with the spirit, if not the strict letter, of what John Major and Sir Patrick Mayhew, the Northern Ireland secretary, have repeatedly said about not dealing with terrorists, especially in view of the vivid and vehement language they have employed. Sir Patrick may face accusations that he has misled the Commons.

Of course, as David Trimble, the Ulster Unionist MP for Upper Bann, said yesterday, it all depends on what the contacts involved. Sir Patrick insisted yesterday that there had been no talks or negotiations and that presumably will be confirmed by the documents to be released today.

All governments face a dilemma in dealing with those they regard as terrorists, between their public refusal to negotiate and their private need to communicate. This has just been shown by Israel's talks with the Palestine Liberation Organisation. It was faced by the Heath government in 1972 after direct rule was imposed. Lord Whitelaw, then the newly appointed Northern Ireland secretary, reveals in his memoirs his meeting in London with IRA leaders in July 1972: "There was a desperate longing on all sides for an end to the senseless violence. Those who favoured a meeting with the Provisional IRA believed that no opportunity should be missed, and they would have been bitterly critical of a British government which refused to talk once a truce had been declared."

In the event, the meeting came to nothing since the IRA made "impossible demands". The IRA immediately revealed the existence of the talks. But despite furious protests from the unionists and his initial inclination to resign, Lord Whitelaw remained in office, partly because the IRA at once abandoned its ceasefire. Lord Whitelaw's critics claimed that merely holding such talks gave authority to the IRA and encouraged more violence.

This time there has been no face-to-face meeting between British ministers and IRA leaders. The contacts have, according to Sir Patrick, been entirely to establish what the IRA meant by its message that "the conflict is over". That approach, with intelligence that several IRA leaders wanted peace, persuaded Mr Major that there might be a real opportunity to break the deadlock. The resulting contacts have, however, been only one of four simultaneous initiatives now underway.

The other three have been:

☐ The efforts of the constitutional parties in Northern Ireland

☐ The peace talks secretly launched in the spring by John Hume of the Social Democratic and Labour party and Gerry Adams of Sinn Fein

☐ The revival of an overall peace initiative by the Dublin and British governments covering all aspects of Northern Ireland including joint involvement.

Each of the four aspects is related, but at times in a mutually obstructive way. The disclosure of the Hume-Adams talks nearly derailed the whole process until the October mass murders in Belfast led to more intensive and higher profile diplomatic activity by both Mr Major and Albert Reynolds, the Irish prime minister. Hume-Adams has been in part a distraction.

Despite comments intended to reassure the unionists from Dick Spring, the Irish deputy prime minister, the unionists have feared that the London-Dublin talks have been a cloak for the IRA's involvement, as James Molyneaux, the leader of the Ulster Unionists, said last week. Unionists' suspicions have been increased by the latest disclosures.

Mr Molyneaux has been canny enough not to sound too negative: while rejecting the London-Dublin talks, he has been more positive about the parallel negotiations on reviving local democracy.

The danger is that too much weight is being put on fragile structures. There is a stark contrast between the concentration on the peace iniative in every speech that Mr Major makes and the cautious private expectations of what may be achieved. There are great dangers of political disappointment.

Mr Major has never believed there is more than a slim chance of ending the conflict. He has had the support of his cabinet and most Tory MPs for this attempt. But they and he have never wanted peace at any price. They have always recognised the need to retain the co-operation of Mr Molyneaux and his Ulster Unionists.

The government will need to shore up this flank in reassuring both the unionists and Tory MPs about the dealings with the IRA. Sir Patrick will have a lot of explaining to do in the Commons this afternoon.

PETER RIDDELL

Unionists call on Mayhew to resign over IRA talks

BY NICHOLAS WATT
IRELAND CORRESPONDENT

The pressure on the Northern Ireland secretary to resign will only increase as he faces his critics in the House of Commons

UNIONISTS yesterday called on Sir Patrick Mayhew, the Northern Ireland secretary, to resign, accusing him of lying over the government's contacts with Sinn Fein.

As Sir Patrick faced his greatest crisis since taking office last year he was told that he had lost what little confidence he had among the people of Ulster.

Peter Robinson, the deputy leader of the Democratic Unionists, said: "He does not have the right to lie and deceive the people of Northern Ireland. He has broken their trust and there is no way he can go on. From now on people will not believe a word that he says."

Last night sources close to the Dublin government indicated that senior Irish cabinet ministers had been aware for some time of Britain's contacts with the IRA.

Albert Reynolds, the Irish prime minister, knew of the developments when he struck an accord on Northern Ireland with Mr Major in their bilateral talks during a European heads-of-government conference last month; and a set of six principles for political progress on Ulster, which had been seen as a potential breakthrough when outlined in the Irish parliament a few days earlier by Dick Spring, the deputy prime minister and foreign minister, were drafted with the IRA's approach to Britain in mind.

Formally, Dublin remained silent about the confirmation of the contacts between Britain and the IRA, declaring only that it was a matter for the British to deal with. However, high-level Anglo-Irish contact was maintained throughout the day, with Dublin relaying the message that Mr Major should not lose his nerve on the issue of Northern Ireland and be diverted from the path of peace, despite the welter of criticism now confronting him.

Sir Patrick replied to Mr Robinson yesterday by saying that on BBC TV's *Breakfast with Frost* he had looked uncomfortable when it was pointed out that the government would have been foolish to have avoided Sinn Fein's approach.

Ulster Unionists said that Sir Patrick's confirmation of his dialogue with Sinn Fein had destroyed his credibility with the Irish people. David Trimble, the Ulster Unionist MP for Upper Bann, said: "He always had a problem over here anyway because people from southern England with upper crust accents have no credibility. What has happened now is only going to add to his problems."

REACTION

But Mr Trimble, one of nine Ulster Unionist MPs whose parliamentary support is crucial for the government's survival, would not go as far as Mr Robinson in calling on Sir Patrick to resign. "The government had a duty to probe if there was an honest desire on the part of the provos for peace," he said. "But I don't believe they did approach the government in that kind of language."

Mr Adams last night rejected Sir Patrick's claim that the IRA had said that the conflict was over. He said that the government had walked away from a chance for peace.

Mr Adams said there were a number of points of clarification that needed to be made in relation to Sir Patrick's comments yesterday. "The first is that the process of dialogue and contact between the British government and Sinn Fein was more than a mere conduit. It was also authorised by John Major, with the knowledge of other cabinet ministers and involved a number of senior civil servants," he said. At no point was there "ever any communication from the IRA that the 'conflict is over' ".

He said outlines of policy had been exchanged and discussed, and that various matters concerning the exchanges may need to be made public and further elaboration given.

Mr Adams insisted that the contact was between Sinn Fein and the government and not the IRA and the government. He confirmed that it pre-dated February but said contrary to what Sir Patrick said, "this particular phase of the contact was initiated by the British government".

The only support for Sir Patrick yesterday came from the Social and Democratic Labour Party, whose relations with the government have been strained since Mr Major rejected the Hume-Adams initiative. John Hume, the party's leader, said the contact showed that there were reasons to hope that the IRA wanted to end its violence.

Mayhew's fight, page 1
Leading article, page 19



The IRA sends a message to the government suggesting that the conflict is over



The mainland bombing campaign continues in Warrington, killing two children



The City of London is damaged by two blasts, killing one and injuring at least 30

Conflict might be over, but killers are lying in wait

BY EDWARD GORMAN

IN FEBRUARY, the IRA admitted that "the conflict is over", government sources claimed this weekend. If true, this is probably of greater long-term significance than the fact that the two sides have been talking.

In recent years, IRA and Sinn Fein leaders have maintained in public a bullish optimism that their "armed struggle" can achieve the ultimate republican goal: a unilateral British withdrawal from Ulster.

Yet the evidence points to something less dramatic and altogether less palatable for republican hardliners. The IRA has been able to do enough not to be defeated, but it has never been able to pull off victory.

Since the hunger strikes of 1981, the IRA has fought grimly and sometimes highly effectively, but the political aims of the Provisionals have not been achieved. Apart from momentary upward swings, Sinn Fein has long been been able to claim the allegiance of only 10 per cent of the vote in Northern Ireland. In recent elections, it has lost ground to the Social Democratic and Labour party, which rejects Sinn Fein's twin policy of the armalite and the ballot box.

In the Irish republic, strenuous efforts to increase support have met with derision from an electorate embarrassed by the gunmen, mainly from north of the border, who claim to be killing in their name. Sinn Fein in the republic attracts less than 2 per cent of the vote.

Clearly the IRA — on its own terms — has achieved remarkable military successes. Its very existence 23 years into a campaign in which the British government has deployed every military, political and legal power against it is a standard of success. Throughout, the Provisionals have seen their enemy respond in an essentially consistent manner. There have been moments of British wavering, but the majority democratic principle in Northern Ireland and Westminster's security commitment has never been seriously questioned by Conservative governments.

The verbal assaults on the IRA so often heard in the Thatcher years have given way to a different Irish strategy. Peter Brooke, the former Northern Ireland secretary, and Sir Patrick Mayhew, his successor, have subtly reworked the imagery of Britain in Ireland, shrugging off the last vestiges of colonial rhetoric so eagerly seized upon by republican idealogues. The Provisional IRA is currently staffed and run by men and

THE IRA

women in their 40s and 50s with grown-up children who might see the attractions of giving up. Yet there might be splits, as there was when the Official IRA declared a permanent truce in the early 1970s, and a new generation of killers unrestrained by a desire to seek political legitimacy could take up the standard.

If the government is right and leading figures in the IRA recognise that the war is all but over, the prospects for peace probably improve. This public admission of weakness certainly harms the republican movement. However, the 12 years since the hunger strike should serve as a warning that if the conditions are unacceptable to the IRA — if they embarrass them too much in the eyes of history — the Provisionals have the capacity to carry on for a lot longer yet.

'Impossible demands' ended talks quickly

BY NICHOLAS WATT
IRELAND CORRESPONDENT

PAST CONTACT

SENIOR politicians and officials have held sporadic meetings with leading IRA members during the troubles of the past 25 years. The contacts have never been successful and have served only to highlight the huge gulf between the sides.

In July 1972, seven IRA leaders were flown in secret to London to meet William Whitelaw, then Northern Ireland secretary. The delegation included Gerry Adams, who was released from detention to attend, and Martin McGuinness, the Sinn Fein activist at the heart of the latest contacts.

The main demand put by the IRA at the meeting was for a British withdrawal by 1975. Mr Whitelaw, now Viscount Whitelaw, wrote later that the meeting was a non-event and that the IRA had tabled impossible demands. Two weeks later, the IRA demonstrated its resolve by setting off 26 bombs in Belfast on July 21, killing 11 people and injuring 130. Dubbed "Bloody Friday", it led to Operation Motorman on July 31, when 12,000 troops smashed their way into the "no-go" areas of Belfast and Londonderry.

The London meeting came four months after Harold Wilson, then leader of the Opposition, met leading republicans in Dublin. He was joined by Merlyn Rees, Northern Ireland secretary between 1974 and 1976, who said later: "They thought solely in terms of military victory."

Sir Patrick Mayhew, the Northern Ireland secretary, made clear yesterday that the "channel of communication" has been open for several years. He said it predated his appointment in 1992.

Twenty years in the republican top rank

MAN IN THE NEWS

MARTIN McGuinness has been at the heart of the republican movement throughout the past 24 violent years.

He was brought up in Londonderry's staunch nationalist Bogside area, and was 19 when the Troubles began. Many claims have been made about his involvement in the IRA campaign, and almost as many denied.

He has admitted being "actively involved" in the fight against the British forces and has been detained for questioning on many occasions, but he has never been imprisoned in Northern Ireland for a terrorist offence.

In 1972, at the age of 22, he was part of an IRA delegation flown to London for secret peace talks with William Whitelaw, then Northern Ireland secretary. The next year he was convicted by the Dublin Special Criminal Court of being an IRA member and jailed for six months.

He has been a member of Sinn Fein's national executive for more than a decade. He is alleged to have been, at various times, Londonderry chief of the IRA, northern commander of the IRA and IRA chief of staff.

Whatever the truth, he has been at the forefront of the republican campaign from the start. Mr McGuinness, a teetotaller and a father of four, is almost idolised by many in the nationalist community. While Gerry Adams, the leader of Sinn Fein, has been the public figurehead, he has preferred to work in the background.

It has been alleged that he gave up his position as IRA chief of staff when Sinn Fein began to seek electoral success. His position in the republican movement was said to be too important for him to risk taking an active role in terrorism.

'This process is fraught with difficulties'

THE MEMORANDUM

THIS is the text of an *aide mémoire* which originated in the Northern Ireland Office and was given to an intermediary to be used as the basis for his discussion with Martin McGuinness at a meeting last March.

The text is said to have been personally approved by Sir Patrick Mayhew, the Northern Ireland secretary.

"The following instructions should be delivered orally to [deleted] when you hand over Annexe C in written form.

"In handing over this written message — and you need make no bones about the fact that you are handing over — you should emphasise to all the following points:

"You should emphasise that this process is fraught with difficulties for the British government, as must be obvious.

"They are nevertheless prepared to tackle these and accept the risks that they entail. But it must be recognised that all acts of violence hereafter could only enhance these difficulties and risks, quite conceivably to the point when the process would be

"If that were to occur, the British government would consider that a potentially historic opportunity had been squandered.

"The paper gives out substantive advice in response to the initial message. As it makes clear, we wish to establish whether this provides a basis for a way forward.

"We, on our side, are ready to answer specific questions or give further explanation.

"You should also emphasise to your interlocutor the British government that all those involved share a responsibility to work to end the conflict.

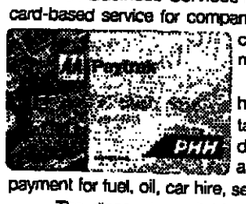
"We agree on the need for a healing process. We wish to take a positive view of these developments and hope that it will be possible to continue to do so.

"You should be aware that the above has been personally approved by SOSNI [The Secretary of State for Northern Ireland, Sir Patrick Mayhew].

"In fact all but the first sentence of the first paragraph is his own wording. In other words it is not

A new non-taxable benefit for company car drivers.

AA Business Services introduces Paytrak, a new card-based service for company car drivers that every year could save your business as much as £300 per car.*



AA Paytrak is a comprehensive benefit that is not taxed. The card covers breakdown assistance and recovery, accident management plus payment for fuel, oil, car hire, servicing and repairs.

The discounts available through the service will save you money on each car. For more details, please call us now or return the coupon.

*Based on a 1.6 litre saloon car

Call now 0800 55 11 88

AA Business Services

Quote Ref: 703

We don't stop at breakdowns

☐ Please send me an information pack on AA Paytrak.
☐ Please call me to arrange a meeting.
☐ We already have AA business membership.



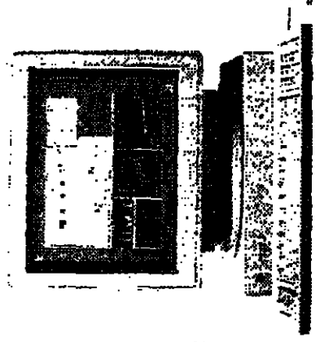
Name Mr/Mrs/Ms
Job Title
Company
Address
Postcode
Tel. No. of vehicles in fleet

Now send to: AA Business Services, Fanum House, FREEPOST (BZ47), Basing View, Basingstoke, Hampshire RG21 2BR.

Claim a FREE Swiss Army Knife when an AA representative calls.

Blistering performance from Sun's SPARCstation 10. And applications to match.
Freephone Morse Computers.

MORSE



Sun Microsystems Computer Corporation Authorised Business Partner

About as close as you can get to the edge of workstation technology...

هكذا من الأصل

Rape victim aged 84 is left for dead in wardrobe

BY BILL FROST

■ Detectives believe that a man who attacked a pensioner in her home had no intention of allowing her to survive

AN INTRUDER who battered and raped an 84-year-old widow and then left her imprisoned beneath an upturned wardrobe had intended that she would not survive, detectives said yesterday.

Det Insp Judy Wright, who is leading the hunt for the rapist, has said she is horrified by the attack. She considered it was "the worst" she had encountered in her 18-year police career.

Police have revealed that the "very fragile" pensioner was subjected to a severe beating and threatened with a kitchen knife at her home in Camden Town, north London. After he ransacked her bedroom, the intruder cooked himself a meal of bacon and eggs before carrying out the rape.

Officers were called to the scene by a neighbour who was concerned after seeing a light left on downstairs in the widow's home and a smashed a pane of glass.

They found the old lady trapped beneath the upturned wardrobe. Other items of furniture, including a heavy fire-surround and a marble table top, had been stacked on top to prevent her from struggling free.

Det Insp Wright said the old lady was asleep in the downstairs dining room of her home in the Rochester Square area of Camden Town when she was woken by the man at about 3pm on Friday. He threatened her with a carving knife, then severely beat her, bruising her face, arms and legs. It is believed he had already ransacked a bedroom.

He subsequently cooked the bacon and eggs in the pensioner's kitchen. While he was eating, the woman escaped to a bedroom — but the intruder followed and raped her.

She fled to another room, but he followed her and forced her into a wardrobe, which he pulled down so that the doors faced the floor.

Then he piled the furniture on top of it, to ensure she was trapped.

Det Insp Wright said the assault may have taken place between 3.15pm and 5pm, so the widow was probably in the wardrobe for two hours before police were called and freed her.

Asked whether police could have been hunting for a murderer if the neighbour had not been so alert, she said: "I think we would have done." The attacker had intended that she did not get out.

The rapist may have been high on drugs, Det Insp Wright said yesterday. She described the man as "very confident". Last night, the widow was "quite poorly but stable" in hospital. A police officer was staying at her bedside.

Det Insp Wright added: "She is a very strong woman but obviously still very confused about what happened." It would be some time before she was able to recall all the details of her ordeal.

The attacker was white, 5ft 8in to 5ft 10in tall, of medium build, in his mid-20s, with fair gingerish hair brushed back off his face. He was wearing a sandy coloured sports jacket and blue-grey trousers, and had no strong accent.

Det Insp Wright asked anyone who saw a man matching the description in the vicinity of Rochester Square or Murray Street last Friday, or could otherwise help, to come forward. She gave a warning that the rapist was "a very dangerous man".

☐ Police used a helicopter and dogs yesterday to help search for a missing 80-year-old woman. Gladys Salter was last seen walking by the river Wey at Weybridge, Surrey, on Saturday. Her handbag and its contents, and her gloves, were later found by the river bank. She is said to be frail, deaf and confused.

MALCOLM CLARKE



Juliet Clibborn, upset by plans to close the hospital that has saved her. "We should hang on to what is best in British medicine," she says

US patient relies on threatened London hospital

BY JEREMY LAURANCE
HEALTH SERVICES CORRESPONDENT

A BRITISH woman living in America is commuting across the Atlantic every three months for treatment at a London teaching hospital because US doctors say it is the only one that is capable of dealing with her rare condition.

Juliet Clibborn, 45, flies to London from Washington for treatment at St Bartholomew's Hospital, which is due to close under the government's plan to cut the number of hospitals in London.

Mrs Clibborn, a British citizen, suffers from a rare form of high blood pressure. Doctors at the National Institutes of Health, a leading American medical research centre, told Mrs Clibborn "there was only one hospital able to sort me out, and that was Barts".

Her drug dosage needs constant adjustment so she has installed a fax at her home in Washington and is in touch weekly with Professor Anthony Raine, who leads the St Bartholomew's team.

Mrs Clibborn said she was "terribly upset" by the proposal to close St Bartholomew's and merge some departments with the Royal London Hospital. "Here I've got evidence that Bart's is held in high esteem around the world and yet Virginia Bottomley [the health secretary] seems determined to close it. I feel terribly strongly that we should hang on to what's best in British medicine."

Professor Raine, head of renal medicine at St Bartholomew's, said Mrs Clibborn's condition was very unusual but was now under control. "Her life was being threatened by the surges of blood pressure which were so high they were sending her coronary arteries into spasm. It needed a co-ordinated team approach to devise her treatment, which is one of the major strengths of this place. The quality of integrated clinical care patients get here is second to none and that could be lost if we are relocated."

Concern rises over Turkish soccer trial

BY FRANCES GIBB AND JOHN GOODBODY

SIX British football supporters will stand trial in Istanbul tomorrow charged with criminal damage and public order offences arising from the violence before Manchester United's European cup defeat earlier this month.

The trial takes place amid mounting concern that the six were seized indiscriminately and have become scapegoats for widespread hostility to British fans in the wake of hooliganism on the Continent.

Nearly 200 supporters were held by Turkish authorities after an Istanbul hotel was allegedly wrecked and its lobby ransacked, damaging property worth thousands of pounds. About 160 supporters were detained and then deported. A further six were held in custody.

MPs, football authorities and fans have maintained that the random nature of the six arrests and detention was an infringement of civil liberties. They have been inundated with complaints from supporters who made the Turkey trip and Tom Pendry, shadow sports minister, who has urged John Major to intervene, plans to make a statement to Parliament.

In a letter to the prime minister, Mr Pendry said: "Eye-witness accounts indicate that many of those arrested had little part in any criminal behaviour, and even the chief liaison officer present said they had been found guilty by association."

☐ Ten Britons who were arrested in Turkey at the weekend had not told the Foreign Office of their plan to visit an area under emergency law. Seven members of the delegation of 12 trade unionists and journalists returned to London yesterday, after being held for 26 hours while travelling in southeast Turkey to investigate alleged government atrocities against Kurds.

Commuter misery runs alongside Tube hunt

BY EDWARD GORMAN

THOUSANDS of London commuters again face disrupted journeys today as London Underground continues its search for the fault that has closed part of the Central Line for nearly a week.

Despite working round the clock since Wednesday, engineers have been unable to trace the fault in old cabling east of Liverpool Street station. Underground managers, aware of passengers' anger, acknowledged that finding the fault had been a "long, slow and methodical process". But they added that until engineers were sure they had solved the problem, the line would not be reopened.

The problem caused shutdowns last week when power to large sections of six lines went down, trapping 20,000 people in tunnels and delaying about 450,000 passengers.

The Central Line east of Liverpool Street, with 24 stations, has been shut since then, forcing about 40,000 passengers to resort to cars and buses. This morning, special buses will again pick up commuters from their local stations and take them to the nearest Underground station on a functioning line.

London Underground said up to a hundred engineers were trying to find the cause of the problem in the cabling, which goes back more than 50 years. The main focus had shifted to 12 sub-stations delivering power to the Central Line. Engineers were working with teams from London Electricity and the consultant engineers Kennedy & Duncan.

"We've had power failures before, but were able to identify and rectify them quite quickly," a London Underground spokesman said. "The problem this time is that the fault is intermittent and inconsistent. Sometimes the power goes down while trains are moving on the line, at other times when they are not." Replacing the cabling, work that would take weeks, was not seen as an option.

Founding Carry On star dies of cancer

BY JENNY KNIGHT

KENNETH Connor, the comedy actor, died yesterday aged 75 after a short battle against cancer.

Mr Connor was best known for his roles in the *Carry On* films. He starred in the first of the series, *Carry on Sergeant*, in 1958. More recently he played the role of the amorous underraker Alphonse in BBC TV's *'Allo 'Allo*.

Peter Rogers, producer of the *Carry On* films, said: "That's another one of the team gone. He was a wonderful artist and a very funny man and will be very sadly missed. He always kept us in fits of laughter on the set and when he and Joan Sims got together, it was hysterical."

Mr Connor was awarded the MBE in 1991 for services to show business.

Connor's first love was the cinema, where his comedy talents were used for more than 40 years. One of his first parts was a tiny role as a taxi driver in the 1955 *Ealing* comedy, *The Ladykillers*, alongside Alec Guinness, Peter Sellers and Herbert Lom.

Obituary, page 21



Connor: in *Carry On* films from the first

Women relaunch radio bid

BY ALEXANDRA FREAN, MEDIA CORRESPONDENT

A RADIO station aimed specifically at women by women is expected to be among bidders to run Britain's third independent national radio service, which the Radio Authority will advertise tomorrow.

A spokesman for Radio Viva, which applied unsuccessfully earlier this year to run an FM service in London comprising music and chat aimed at women aged 25 to 49, said that the group was considering applying for the new licence. Several other broadcasting groups, including Independent Television News, Reuters, Associated Newspapers and LBC, which loses its two *London* licences next year, are also expected to bid.

The new AM station, which will come on air in early 1995, will complement the two existing independent national radio services, Classic FM and Virgin 1215, which have contributed to the challenge by the commercial radio sector to the BBC. As the service must cater for tastes and interests demonstrably different from the classical and adult rock music output of the two existing INR stations, it will have to be speech-based, which means at least 51 per cent of its airtime in any three hours consists of spoken material.

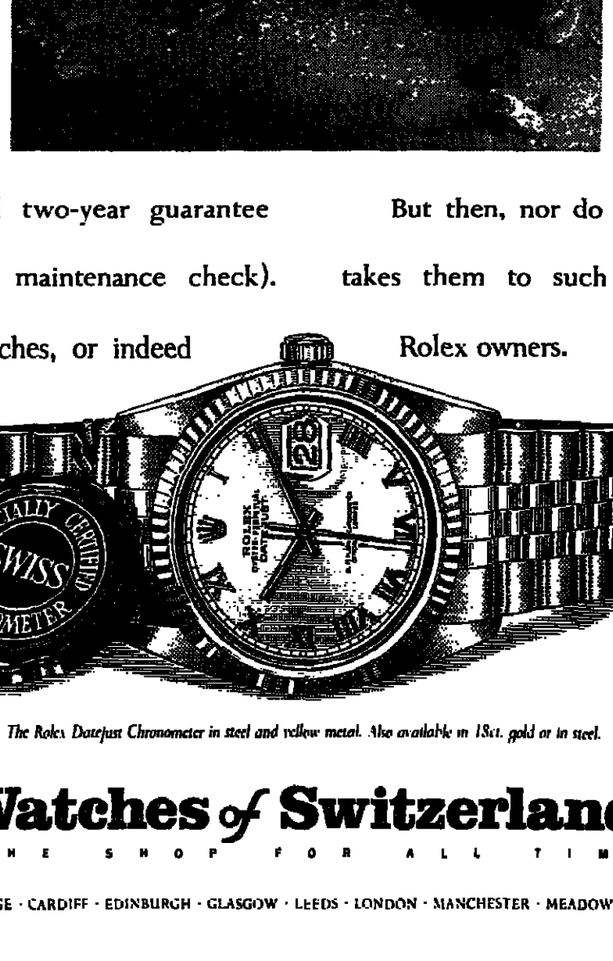
Lord Chalfont, the Radio Authority chairman, which licenses and regulates commercial radio, said: "INR3 could be anything from an all-speech news/talk station or one with a sports emphasis to a mix of, say, studio conversations, phone-ins and appropriate music."

The guarantee is watertight too.

Should you ever find yourself 120 feet down on the sea bed, you'll be glad you went to Watches of Switzerland first.

For in your Rolex you will not only have a watch of legendary reliability and strength, you'll have one that's maintained and serviced by only the most skilled of craftsmen, using the very best of equipment.

Moreover, it will have been covered by the Watches of Switzerland two-year guarantee (which includes a free maintenance check).



Visit any of our branches, or indeed our Rolex Showroom at 5 New Bond Street, London W1 (Telephone: 071 493 2716), and we'll gladly answer any of your questions; at Watches of Switzerland we're all watch specialists and enthusiasts.

We even have a fully qualified watchmaker in every branch.

In fact, we don't know of anyone else who goes to such extremes to care for watches.

But then, nor do we know of anyone who takes them to such extremes as Rolex owners.

ROLEX of Geneva

The Rolex Datejust Chronometer in steel and yellow metal. Also available in 18ct. gold or in steel.

Watches of Switzerland
THE SHOP FOR ALL TIME

BIRMINGHAM · BOURNEMOUTH · CAMBRIDGE · CARDIFF · EDINBURGH · GLASGOW · LEEDS · LONDON · MANCHESTER · MEADOWHALL (SHEFFIELD) · NEWCASTLE · OXFORD

MPs

HOW TO UPSET 30 MILLION VOTERS.

Two-thirds of voters – that's 30 million people – want the right to shop on Sundays.

They want the unworkable 1950 Shops Act replaced – by laws relevant to the needs of the 90s.

So do the people who serve them. The shop workers. Their union, USDAW says so. Today MPs can grant their wish. The House of Commons has the chance to vote for the simple proposition that the law be changed. We hope and believe it will do so.

That, in turn, will pave the way for an approach that's popular, practical and permanent... the SHRC compromise plan: all-day Sunday opening for small shops – 6 hours for larger ones. Freedom without a free-for-all. Then at last we'll have it – the shopping option people want.

THE SUNDAY SHOPPING LAWS ARE PAST THEIR SELL BY DATE.

THE SUNDAY SHOPPING CAMPAIGN SUPPORTED BY WORKING WOMEN FOR SUNDAY SHOPPING, CONSUMERS FOR SUNDAY SHOPPING, THE NATIONAL ASSOCIATION OF SUNDAY SHOPWORKERS, THE SHOPPING HOURS REFORM COUNCIL, 36 BROADWAY, LONDON SW1

مكبرا عن الأصل

هكذا من الأصل

Tories to abolish housing privileges of single parents

BY NICHOLAS WOOD
CHIEF POLITICAL CORRESPONDENT

■ Ministers deny that proposals to house unmarried mothers in flats awaiting demolition are intended to penalise them

MINISTERS are planning to house single mothers in blocks of flats and other buildings scheduled for demolition and redevelopment.

They want to sweep away what they regard as the injustice of the present law which treats lone parents on council waiting lists more favourably than childless couples and single people.

Lone parents have at the moment to be given permanent homes, which means they cannot be housed in buildings that may be perfectly habitable but are due to be replaced or extensively refurbished. Nor do they have to go on a waiting list.

These restrictions do not apply to other people waiting for a council house, who can find their hopes of a permanent home repeatedly dashed as they are leap-frogged by single mothers.

Ministers say the existing law creates a "perverse encouragement" for single parenthood and is resented by couples who play by the rules and delay starting a family until they have a roof over their heads.

Under the new arrangements, to be set out in a white paper early next year, council houses will be allocated solely on the basis of housing need. Single mothers' automatic rights to council accommodation will be scrapped.

The environment department will issue new guidelines to local authorities, urging them to try to persuade lone parents to remain within the family home. Ministers also want to see a greater emphasis on adoption as an alternative to single parenthood.

But if the family home is unsuitable, young mothers will be offered alternative accommodation.

Ministers are understood to be opposed to opening hostels, staffed by wardens, for single mothers and their children. They believe self-help can provide a better answer.

Councils will be expected to house groups of young mothers in short-life blocks of flats and encourage them to club together so that one or two women can look after all the children, while the others go out to work.

Ministers believe that such an approach will help break the "dependency culture" of a life on state benefits.

A review of the homelessness laws was announced by Sir George Young, the housing minister, at the Conservative conference last month. John Gummer, the environment secretary, is strongly backing the changes.

Britain spends more than £5 billion a year on benefits to 1.3 million single parents. Ministers are concerned that the "never married" category is a rapidly rising proportion of the total.

While they recognise that their proposals are likely to encounter a storm of criticism, they deny that they are seeking to hammer lone parents.

One source said: "It is too easily presented as an attack on single mothers. It is not. We are trying to change attitudes which lead to very young women starting families, which they then have to bring up on their own in isolation.

"Children of single parents are more at risk of becoming involved in crime and doing badly at school."

Sir George told the Tory conference in Blackpool that there was clear evidence that some single mothers had been encouraged to become pregnant to obtain housing priority.

He said it was wrong that young couples, waiting to start a family, could not be rehoused ahead of a pregnant teenager.

It was also wrong that parents should have an incentive to evict children because this permitted the children to jump the queue for council housing.

Poll puts reporters beyond belief

BY PETER RIDDELL

JOURNALISTS are now trusted as little as government ministers to tell the truth. They are bottom of a list ranking the veracity of 15 diverse groups headed by doctors and teachers.

A MORI poll for *The Times*, taken a week ago, shows that the groups which came under fire during the Thatcher years, such as civil servants and trade union officials, have recovered their standing with the public over the past decade.

Since 1983, the proportion of the public generally trusting civil servants to tell the truth has risen from 25 to 37 per cent. For trade union officials, there has been an improvement from 18 to 32 per cent by comparison with the days of the unions' greatest unpopularity, due to their low profile role in recent years.

Top of the list, both on 84 per cent, are doctors and teachers. They are closely followed by clergymen and priests, who were in top place in 1983, but have slipped five percentage points to 80 per cent.

After a number of controversies over the criminal justice system, judges have dropped from fourth to sixth place with the number trusting them down from 77 to 68 per cent.

The standing of the police has not, however, been similarly damaged with a slight firming of two points to 63 per cent. But a quarter of the public still believes the police do not tell the truth, down from nearly a third in 1983. In general, the middle classes and those living in rural areas are more inclined to trust the police.

But the biggest change has been in the public's view of journalists. The number trusting their veracity has virtually halved since 1983 and now stands at 10 per cent. This is the same as government ministers, with politicians in general ranking slightly higher at 14 per cent. More than 80 per cent of the public believes that journalists and ministers do not tell the truth.

Television news readers, though, have gained in public esteem. They are trusted to tell the truth by 72 per cent, up nine percentage points over the decade, despite the fact that journalists write the bulletins read by news readers.

TIM SMITH



Canon Grigg with the statue described as inappropriate for the Anglican church

'Gawdy' statue upsets parish

BY NIGEL BURNHAM

A STATUE of the Virgin Mary installed by the rector of a church in Humberside has prompted a dispute that is threatening to split the congregation.

Thirty-five parishioners at St Mary's church in Cottingham object to the 4ft statue on doctrinal and artistic grounds. They have complained to the Archdeacon that it does not have permission to be in the church.

The statue, displayed by Canon Terence Grigg with the support of the church council, depicts the Virgin Mary standing on a serpent with an apple in its mouth.

According to Professor Raymond Brett, one of the protesters, the main theological objection is that the image suggests that she has equal power with Christ to redeem mankind, which is not supported by scripture. "It is also a very gawdy, Italianate-style representation of the Virgin Mary and as such not really in keeping with the traditional character of a Church of England church," he said yesterday.

Canon Grigg, who opposes the ordination of women, denies accusations of trying to Catholicise the church. "All we want to do here is to dedicate a statue of our patron saint, the Virgin Mary in our church," he said.

He has refused to remove the statue, or have it repainted. The dispute is to be settled by a meeting of the Consistory Court in February.

NEWS IN BRIEF

Three charged over policeman's murder

Three men have been charged in connection with the murder of PC Patrick Dunne, the community policeman killed answering a routine call last month.

Richard Anthony Watts, 34, unemployed, of Streatham Vale, south London, has been charged with the murders of PC Dunne and William Danso, a suspected drugs dealer. Gary Nelson, 23, a freelance security guard, of Earlsfield, southwest London, has been charged with conspiracy to murder Mr Danso and with the attempted murder of Mohammed Massaquoi. Anthony Francis, 28, a carpenter of Tooting, south London, has been charged with conspiracy to murder Mr Danso.

Dentist's Aids death

Dozens of people phoned a helpline yesterday after a homosexual dentist in north London was reported to have died of an Aids-related disease. Vikram Advani, 43, died of bronchialpneumonia last Monday. He had a practice in Camden which closed in 1991. The local health authority said the risk to patients was minimal.

Bumblebee roadshow

A roadshow of 2,000 stolen items opens in central London on Wednesday in an attempt to reunite the victims of crime with their possessions. Hugh Scully, of the BBC's *Antiques Roadshow*, will help to unveil Operation Bumblebee's haul in St James's. The items, including jewellery, paintings and a jet-ski, will travel later to seven other London venues.

Stabbed woman named

A woman who was stabbed to death in her council flat at Clapham, south London, has been named by police as Josephine Ann Reid, 25. Miss Reid, who was unemployed, was found on Friday by two people who had come to view a room to let in her three-bedroom home. She was last seen alive on Wednesday morning by a neighbour.

School assault claim

A comprehensive school is to be investigated by Southwark education authority over claims that it failed to report to police alleged sexual assaults by pupils on three teenage girls. Geoffrey Chaucer School, in southeast London, allegedly breached an agreement made after a teacher claimed she was raped by pupils at the school in March.

Miners accept closure

Miners voted to accept the planned closure of Wearmouth colliery at Sunderland, Tyne and Wear, the last pit in the Durham coalfield. They rejected the advice of union leaders who wanted to invoke the review procedure. Millions of pounds have been invested in the pit, which employed 670 men and has huge coal reserves.

BT brings users to book

BT will launch a campaign next spring to get its five million ex-directory subscribers back into the phone book. "We are finding general disenchantment with the service just because so many numbers are ex-directory, and operators are being abused," a spokesman said. About a quarter of British numbers are ex-directory, the highest in the world. London has the biggest percentage, 43, followed by Essex with 40 per cent.

Family's 94 honours up for auction

BY JOHN SHAW

A COLLECTION of 94 medals won by successive generations of the same family in campaigns stretching from the Afghan wars to the second world war are to be auctioned at Sotheby's in Sussex tomorrow. They are expected to fetch about £40,000.

The vendors are the descendants and relatives of General Sir Reginald Hart and the trophies include the Victoria Cross, five Distinguished Service Orders, two Grand Crosses of the Bath, one Companion of the Order of the Bath, two Companion of St Michael and St George medals, one Knight Commander of the Royal Victorian Order, one CBE, two OBEs and an MBE.

Sir Reginald, who lived from 1848 to 1931, and 11 descendants were decorated after they served in campaigns throughout the world. He set the tone in Afghanistan in 1878 when a fellow officer urged: "Come on Hart! No good hanging about here, no VCs going today." By the afternoon, he had won one for rescuing a wounded man when tribesmen attacked.

The award was presented by Queen Victoria at Windsor, who pushed the medal pin straight into Sir Reginald's chest.

Gay claim sailor fights dismissal

BY ALEXANDRA FREAN AND MICHAEL EVANS

A SAILOR discharged from the Royal Navy for allegedly being homosexual is planning to take his case to the European Court of Human Rights.

Brett Burnell, 20, was dismissed after a tip-off to the Royal Navy's special investigation branch that he had visited a "gay" pub in Portsmouth. During the investigation, the junior rating was questioned about his personal life and his locker on board *HMS Active*, a Type 21 frigate, was searched.

Homosexuality remains an offence meriting instant dismissal. However, Mr Burnell, a sonar operator from the Rhondda valley who is now unemployed, has started legal action to reverse the decision.

His solicitor has written to the Ministry of Defence requesting a review of the case. If the ministry refuses, Mr Burnell plans to seek a judicial review and, failing that, an appeal to the European Court.

The methods used in a five-month enquiry to "prove" Mr Burnell's alleged homosexuality were captured on film by chance, when a television camera team were filming the work of the Royal Navy police. His story appears on Channel 4's *Cutting Edge* programme tonight.

Pensioners must wait 12 years for damages

BY JENNY KNIGHT

AN ELDERLY couple will have to wait 12 years to receive full compensation awarded by a court against a builder who made a mess of a kitchen extension.

George Varty, 79, and his wife Doreen, 77, will receive the money at a rate of £2 a week. The builder, Weldon Alm, was allowed to pay in instalments because he is now unemployed.

Mr Varty said yesterday: "This is justice gone mad. We don't even know that we will be around to collect the money in 2005. I'll be 91 then and my wife will be 89." The couple were awarded £1,251 against the builder after a six-year battle for compensation.

The Vartys took out a mortgage to pay Mr Alm £2,000 to build an extension to their cottage in Caerphilly, Mid Glamorgan.

An independent surveyor found dangerous electrical work, poor plumbing and an uneven floor, Caerphilly County Court was told.

The extension had to be demolished, and the Vartys paid another builder £3,000 to put the work right.

ADVERTISEMENT

Which Of These £5 – £12 Best Sellers Do You Want – *for only £2 each*

To make way for our new 1994 stock, we MUST clear our warehouse shelves urgently. That's why ALL these titles are now offered at £2 each – a fraction of their regular price. Choose the ones you want by ticking the titles below, then clip out the entire advertisement and return it together with your payment of £2 per title.

- ☐ **21 Ways to Make Money in the Stock Market...** *including many used only by the experts.*
- ☐ **How to Make Money in Property...** *and cash in on rising prices.*
- ☐ **How to Make Money with a Home Computer**
- ☐ **How to Become a Successful Consultant...** *get well-paid for your years of experience.*
- ☐ **How to Become a Successful Import/Export Agent...** *no capital needed, no risk because you're an agent, and you can work entirely from home.*
- ☐ **16 Ways to Survive a Cash-Flow Crisis...** *everyone in business will want to have this special report handy.*
- ☐ **How to Stretch Your Income and Make Your Pay Last...** *simple, tested ways to budget without tears.*
- ☐ **How to Write Your Own Will...** *everything you need to ensure a legally binding will – without expensive solicitor's fees.*
- ☐ **16 Ways to Get Money from the Government**
- ☐ **What's Free in Britain...** *you'll be amazed at what you can get without paying.*
- ☐ **The Dog Lover's Handbook...** *a thoughtful gift for any dog lover, and that could include you!*
- ☐ **How to Talk To Your Cat**
- ☐ **Travel Free as an Air Courier...** *this bestseller can save you a small fortune.*
- ☐ **The Car Auction Handbook...** *where to find them, what to look for and how to get the best deals.*
- ☐ **Free Money...** *where to get grants and awards and how to apply for them.*
- ☐ **Romantic Meeting Places in and Around London...** *little-known spots where you can meet discreetly!*
- ☐ **How to Satisfy a Woman Every Time...** *over 1 million copies sold worldwide.*
- ☐ **Paradise Found...** *how to live well in the South of France for less than £500 a month.*
- ☐ **Your Amazing Cat...** *the questions most frequently asked by cat lovers everywhere, together with the answers that can help you understand your cat better.*
- ☐ **Nostradamus – The Final Countdown...** *what to expect as the year 2000 looms.*
- ☐ **How to be Your Own Best Friend...** *the secrets of a happier and healthier life.*
- ☐ **Psycho-Cybernetics...** *watch your self-confidence increase dramatically with this new technique.*
- ☐ **Penny Share Portfolio...** *little-known, low priced 'penny' shares that look set to rise.*
- ☐ **How to Test Your Own IQ – Secretly...** *find out how clever you really are in just a few minutes with this new easy to use self-scoring IQ test.*

Don't delay! Choose your titles and mail the whole of this announcement with your remittance TODAY. Prompt refunds made if a particular title is "Sold Out". Write your name and address below before posting your order.

To: Carnell Ltd, Alresford, Colchester, Essex CO7 8AP.

YES – please send me the _____ titles I have ticked above.

☐ I enclose £_____ (£2 per title) in full payment (incl p&p)

☐ Please charge my credit card/account number:

☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐ Visa/Access

Name _____ BLOCK CAPITALS PLEASE

Address _____

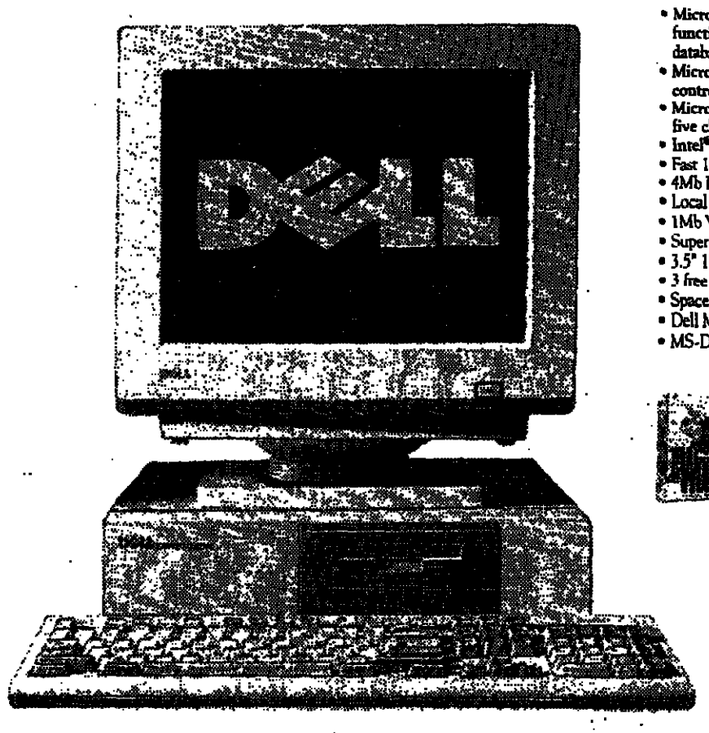
_____ Postcode _____

Tick here if you do not want to receive other interesting offers ☐

Registered in England No. 2170140

"Where on earth can I get a serious PC that doesn't cost the earth?"

INTRODUCING DELL DIMENSION. THE SERIOUS PC THAT DOESN'T COST THE EARTH.



DELL DIMENSION 425si

£879+VAT excl. delivery

- Microsoft® Works for Windows with highly functional wordprocessor, spreadsheet, charting, database and drawing applications
- Microsoft Money, a great tool to allow you total control of your personal finances
- Microsoft Arcade lets you relax and reminisce with five classic 80's Arcade games including Asteroids
- Intel® 486™SX 25MHz processor
- Fast 120Mb Hard Drive
- 4Mb RAM, upgradeable to 32Mb
- Local Bus Graphics
- 1Mb Video Memory
- Super VGA Colour Monitor
- 3.5" 1.44Mb Floppy Drive
- 3 free 16-bit ISA slots
- SpaceSaver Keyboard
- Dell Mouse
- MS-DOS and Windows

intel inside

DELL

TO ORDER, CALL

0344 720000

Between 8am and 8pm weekdays, 10am to 4pm Saturdays. 72 32

Every Dell Dimension system comes with the peace of mind you would expect from the fifth largest PC manufacturer in the world, including the award-winning Technical Support hotline, available 8am to 8pm weekdays, and one year's warranty. "Collect and Return" service. Dell is a registered trademark of the Dell Computer Corporation 1992. Intel, Intel Inside, Intel 486, Pentium, Overdrive are trademarks or registered trademarks of Intel Corporation. All trademarks acknowledged. Delivery is charged at £20 + VAT per system. Prices correct at 23.11.93. Dell Rental is offered (subject to status) to businesses trading 3 years or more

THE TIMES MOND

'Languages

Britis
learn

The Tir
Essay

By RAYMOND KEENE
CRISIS CORRESPONDENT

Tilbury

IN RECENT years Kary
one of the hardest fought
clash in the entire Premier
able even facing the
looks remaining from
move left in contract ba
positively relishes facing
er openings, such
Canada, in this game
Tilbury knocked Karpov
its opening against Ivan
Pitt Karpov against Ivan
and Ivanluk against Spa

White: Grigori Kaidan
Tilbury hands Karpov
Caddy Opening

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

BUT NO IMAGINATION TO WORK

digital

'Language can conceal. I think that, in language as in government, less not more is a good guide'

British managers must learn to cut the jargon

***John Redwood** recently attacked the recruitment of bureaucrats rather than doctors to the health service. The Secretary of State for Wales takes aim today at management failure and the cult of the expert both within and without the public service*



The still-quiet voices of the man and woman in the street should be neither ignored nor patronised. The more politicians, businessmen and professionals listen, the wiser they become. They should seek a common language, one which connects.

Language can conceal rather than clarify, alienate rather than bring together. I think that, in language as in government, "less not more" is a good guide. The citizen's charter requires those offering a service to the public to speak and listen in words that have meaning for all.

My complaint is about managerial jargon. Some managers in the private and public sectors seem unable to speak English. They never talk to you: they always make presentations. Money is called "financial resources", people "human resources", a new hospital is "a state-of-the-art clinical services provider unit" and teaching or training people is "skilling".

Everything has to be "co-ordinated", "networked", "re-structured". Sacking people is "down-sizing". Decisions have to be set in the context of a ponderous "strategic corporate plan" with "goals, targets and mission statements".

You are left unsure whether you are playing football, practising your archery or have perhaps landed on the moon.

Directors and managers are there to decide what the purpose should be. They should know what customers want and how customers are to be satisfied. They should control the money, tell the staff what matters, set an example. They should not use words that set them apart.

The Times Essay

If managers and directors do use such words, they then need an army of "communications advisers", "media specialists", "image-makers" and message moguls to explain them to everyone else.

If the words are fuzzy, the thought is unclear. If the instructions are in jargon, the user might misinterpret.

We live in the golden age of the consultant. I have been a consultant and I have nothing against them. For many businesses and government departments, it makes sense to hire specialists when you need them, rather than keeping all of the talents on your own payroll.

Barristers, auditors, advertising agents, estate agents, headhunters, bankers and many others offer important advice and services for clients. Such specialists might be needed only occasionally and might do the work better.

What is more debilitating is when the use of consultants takes over from the managers' own responsibilities. The worst kind of manager is one who avoids all risk by employing consultants for everything. He can become so busy doing this that he soon needs several assistants to help.

Take a simple case of hiring a new manager. It probably takes no more than half an hour for the person in charge to draft a short advertisement stating the type of person sought and the position available. His secretary can send it to a newspaper or two.

It takes a lot longer for that same person to hire a consultant to complete the task. He and his assistants have to hold a competition, conduct interviews, brief them on what is wanted, correct their draft, have a further meeting to discuss "handling" and draw up a "media schedule". In the end, a few advertisements appear in the newspaper.

Modern managers often think the answer to every problem is a bit of "restructuring". People are not buying our product: let's restructure the sales department. Maybe that needs doing, but maybe the company needs a new product.

The power of technology should never be underestimated. Nor should its use go unquestioned by people with common sense but no intimate knowledge of how a computer works. Upgrading the computer, "remodelling the software architecture", placing another "visual display unit" on every desk is a favourite response to a problem.

Someone makes a mistake. A complaint goes unrecorded, an order is not dispatched, and the answer for some is to place a multimillion-pound order for new equipment. Maybe the answer could just be higher standards all round, a concerted effort by managers to raise morale and cut down errors.

Too many people feel intimidated by experts. Governors of schools, non-executive directors of hospital trusts, councillors or ministers of the Crown are not normally certificated and accredited users of jargon or software-speak graduates.

Some cower in a corner of the meeting when the software oracle pronounces. They go out feeling relieved that nobody asked them their opinion because they do not know how many RAMs should be connected to how many modems to ensure that the school lives within its means or that the quango can comply with the rules. Nor should they.

What they should do is ask the basic questions. Why do we need this? What will it do that we cannot do at the moment? Could there be savings as well as costs? Is there another way of doing it?

Good managers keep things simple. They tell people what is expected of them. They praise good work, and they expect improvements to bad work. They think of the future and learn from the past.

They spend more time thinking of the customers' requirements or the patients' needs, and less time on internal politics. They take responsibility for things and look for better ways of meeting demands. Good managers listen to their employees, as well as issuing instructions.



The bureaucratic world of *Yes, Minister* that public and private service must avoid

It is now fashionable in management theory to want to streamline management and cut down on hierarchies. That is one fashion I think has merit, one "restructuring" or "delaying" that might be worthwhile.

If you employ well-trained, motivated people, you do not need too many managers telling them what to do and checking that they have done it. You can do without the manager who spends most of his time writing memos or attending jargon-makers' conventions.

Having a competitor concentrates the mind. Competition has been transforming British industry in the past decade. It has revolutionised our telecommunications companies, turning them outwards to the world and making them more attentive to customers. Some still see competition as a threat rather than a challenge, and want to buy it out or off through merger, joint venture or deflection. These are often the same people who are losing touch with the vitality of the marketplace and with the shifting fashions of customer choice.

A lively business will be asking what it can make next, how it can adapt its product to the aspirations of the future. A dying business will doggedly defend what it is making today, and blame others if customers walk away from it.

There are parallels and differences between managing the modernising businesses and public services. The common themes are choice, the pursuit of quality and service to the customer. The differences are, on the one hand, making money by serving others well in business and, on the other, enjoying the satisfaction of high standards in public service. Neither is helped by ugly language or woolly thinking.

KEENE on CHESS



BY RAYMOND KEENE
CHESS CORRESPONDENT

Tilburg

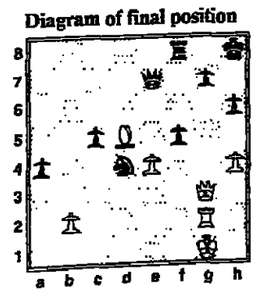
IN RECENT years Karpov, one of the hardest players to defeat in the entire history of chess, has proved most vulnerable when facing sharp attacks emanating from the first move 1 e4. In contrast, Karpov positively relishes facing slower openings, such as the Catalan. In this game from the Tilburg knockout tournament in Holland, Karpov reveals his expertise against this line. The draw for the semi-finals pits Karpov against Beliavsky and Ivanchuk against Shirov.

White: Grigory Kaidanov
Black: Anatoly Karpov
Tilburg, round 4
Catalan Opening

1	d4	Nf6
2	c4	e6
3	g3	d5
4	Bg2	Be7
5	Nf3	0-0
6	0-0	dxc4
7	Qc2	a6
8	a4	Bd7
9	Qxc4	Bc6
10	Bg5	Nbd7
11	Nc3	h6
12	Bf4	Nb6
13	Qd3	Nbd5
14	Be5	a5
15	Bxf6	Bxf6
16	e4	Nb4
17	Qd2	e5
18	d5	Bd7
19	h3	c6
20	Rfd1	Qb6
21	Qe2	Rfe8
22	Nd2	Nc2
23	Nc4	Qb3
24	Rac1	Nd4
25	Qf1	Qb4
26	f4	Rad8
27	Kh2	c5
28	Ra1	Ra8
29	Ra3	b5
30	axb5	Bxb5
31	Nxb5	Nxb5
32	Rf3	Nd4
33	Rf2	Ra7
34	d6	a4
35	Ra1	Qb5
36	Rc1	Qc6
37	Qd3	Qa6
38	Rcf1	Qb5
39	Rc1	Rd7
40	h4	Rxd6
41	Bf1	Rdd8
42	Qa3	exf4
43	Nd6	Qc6
44	Nxe8	hxg3+
45	Qxg3	Rxe8
46	Kg1	Nb3
47	Rcc2	Bd4
48	Bc4	Rf8
49	Bd5	Qd7
50	Kh1	Bxf2
51	Rxf2	Nd4
52	Rg2	Ne6
53	Qe5	Kh8
54	Kg1	Qc7
55	Qc3	Nd4
56	Qe3	Qe5
57	Qa3	Qe7
58	Qg3	f5

White resigns

Diagram of final position



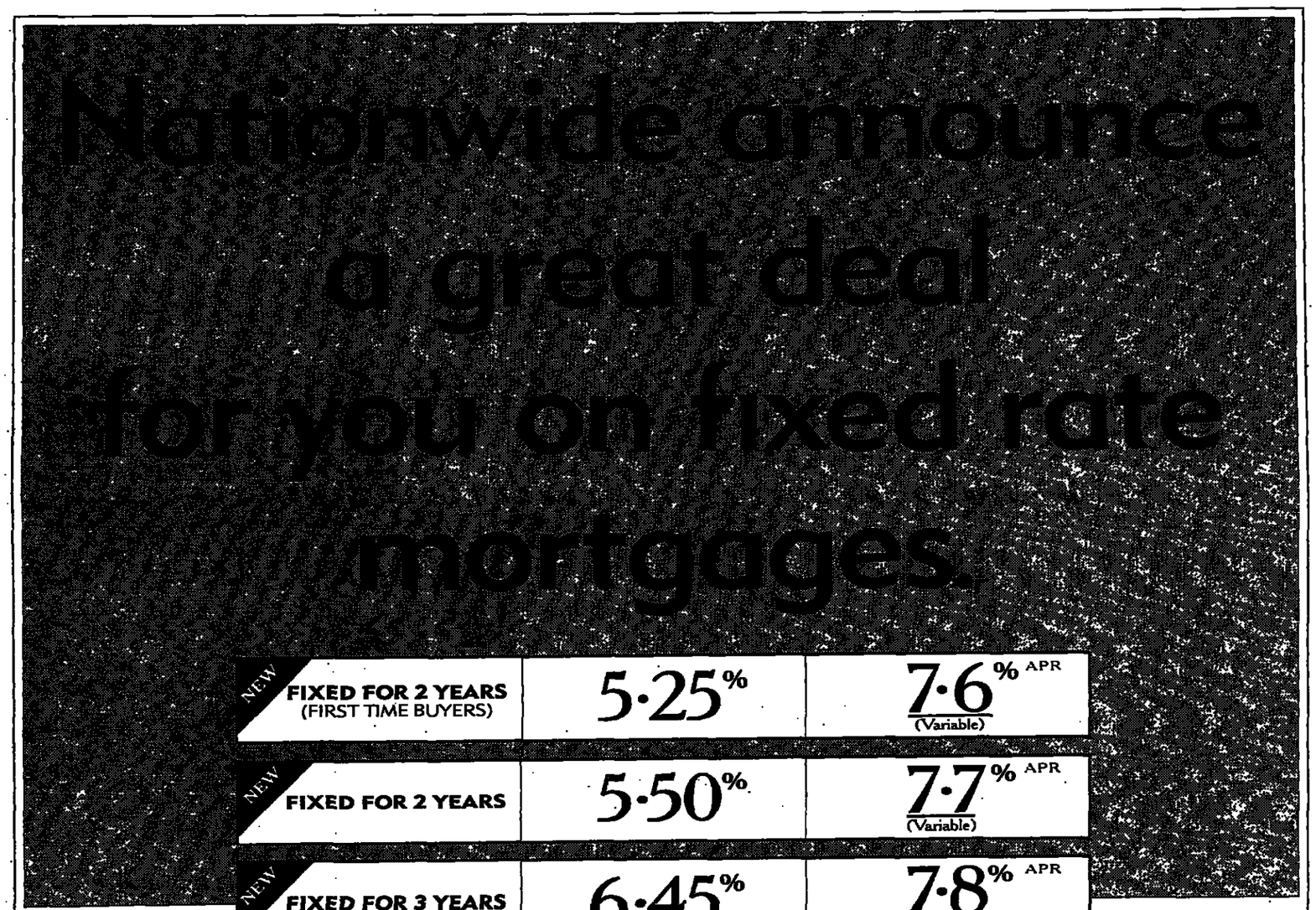
Postal chess

I have received many requests from readers wishing to know how they can play postal chess. For further details contact: The British Correspondence Chess Association, 6 Batchelors Way, Chesham, Bucks HP5 2DU.

Readers' games

Readers are invited to continue submitting their own games for possible publication in this column. Games should be sent to me c/o Keene on Chess, The Times, 1 Pennington St, London E1 9XN.

Winning Move, page 44



NEW FIXED FOR 2 YEARS (FIRST TIME BUYERS)	5·25%	7·6% APR (Variable)
NEW FIXED FOR 2 YEARS	5·50%	7·7% APR (Variable)
NEW FIXED FOR 3 YEARS	6·45%	7·8% APR (Variable)
FIXED FOR 5 YEARS	7·75%	8·1% APR (Variable)
FIXED FOR 10 YEARS	8·75%	8·9% APR (Variable)

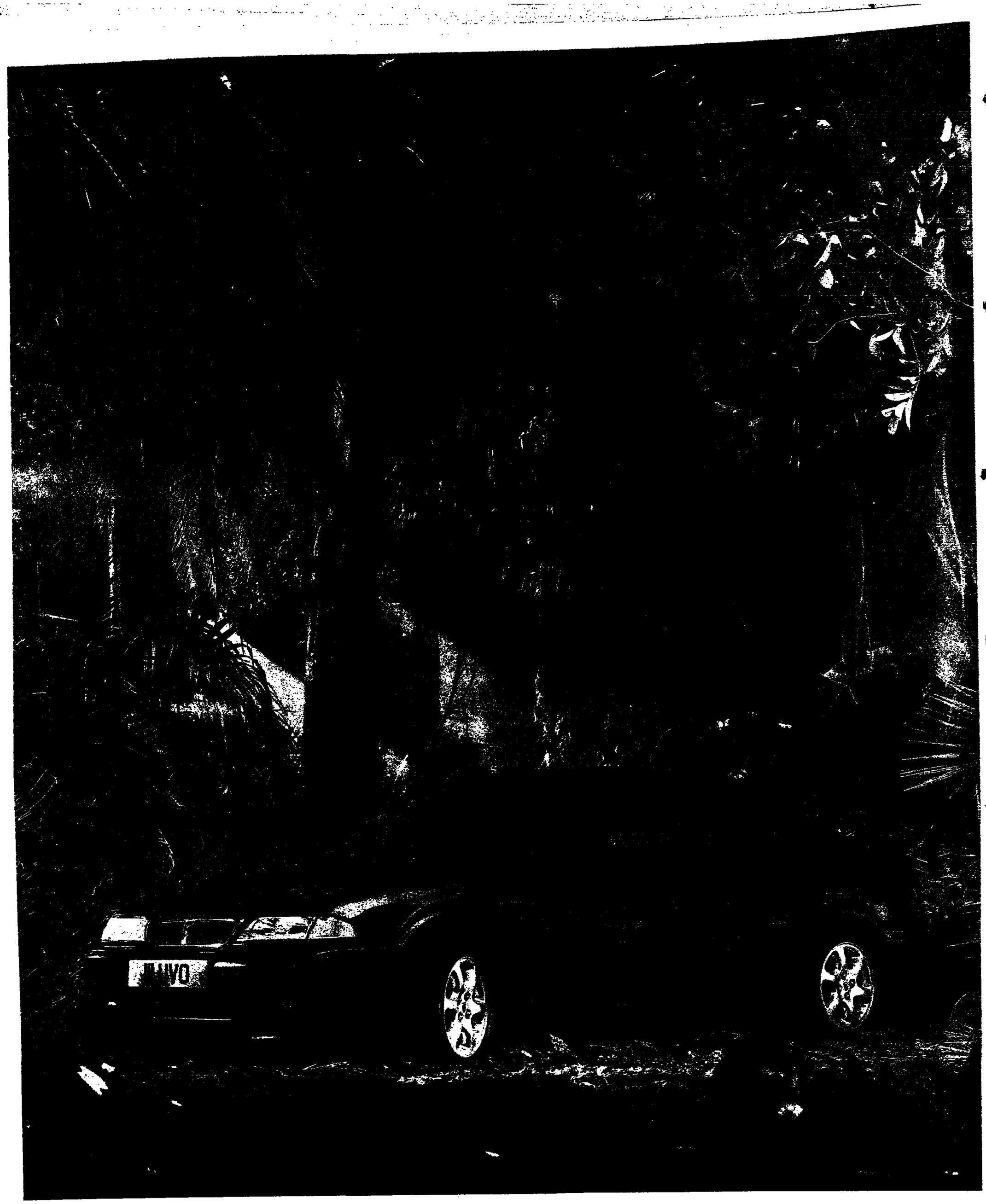
Plus Free Valuation and £250 Cashback.

Everyone has their own point of view about what might happen to interest rates in the future. That's why we offer fixed rate mortgages over a wide range of terms, from two years to ten. But one thing everyone is entirely agreed upon is that they want a really attractive rate right now. So take a good look at our latest table of fixed rates and you'll find one to suit you. As well as the fixed rates we offer, you can also borrow up to 95% of the value of your property on any of these mortgages and; to further help you reduce the cost of buying your home we are not charging you the usual valuation fee – which could save you up to £290 as well as giving you £250 cashback. To find out more, call in at any Nationwide branch where staff can provide all the help and advice you need.

Nationwide

Typical Example: Assume a Fixed Rate of 5.50% in years 1 and 2 and a variable rate of 7.74% thereafter. A couple (male & female), non-smokers, aged 25, applying for a £40,000 endowment mortgage over 25 years on a purchase price of £60,000. Monthly payment £148.96 in year 1 and year 2 and £209.63 thereafter all net of income tax at the basic rate. APR 7.2% (variable). Total Amount Payable (TAP) £116,070. A typical monthly endowment premium £55 (variable). 300 mortgage and endowment payments. Interest charges, capital repayments, solicitors mortgage costs £100 (assume some solicitor acts for both the Society and the borrower), reservation fee £200, and redemption fee £67 are included in the TAP indicated. Only the first application fee is free, any subsequent applications will be subject to the normal fee. £250 Cashback paid on completion of mortgage. The maximum advance is 95% of the purchase price or valuation, whichever is the lower. If this is in excess of £150,000 the maximum advance is 90%. An interest penalty of 3 months gross interest in the first two years will be applied if the mortgage is redeemed. The redemption penalties quoted apply to full or part redemptions. For part redemptions the amount redeemed will be used to calculate the penalty. For full redemptions the previous year end balance will be used or, if in the year of advance, the amount of advance will be used. £50 of the reservation fee is non-refundable as is the remaining £150 if a mortgage offer has been issued. For all Fixed/Capped Rates, payments must be made by Direct Debit for the term of the Fixed/Capped Rate. These offers are not available in the Isle of Man. All mortgages are subject to appraisal of an applicant's financial standing and valuation of the property. Security over your property and in some cases over a suitable life policy will be required. Mortgage loans are not available to persons under 18 years of age. All loans for wholly or partial business purposes do not qualify for this offer. For loans exceeding 75% an additional charge will be made. Nationwide Building Society is an Appointed Representative of Guardian Royal Exchange marketing group (members of which are Members of Lautro and IMRO) only for the purposes of advising on and selling life assurance, pension, unit trust and personal equity plan products issued by Guardian Royal Exchange. Nationwide is a member of the Building Society's Ombudsmen Scheme and conforms to the Code of Banking Practice. Written quotations available from Nationwide Building Society, Nationwide House, Pipers Way, Swindon, SN38 1NW.

YOUR HOME IS AT RISK IF YOU DO NOT KEEP UP REPAYMENTS ON A MORTGAGE OR OTHER LOAN SECURED ON IT.



WELL OVER 100 IN THE SHADE. THANK GOODNESS IT'S AIR CONDITIONED.*

CARS DON'T COME MUCH COOLER looking than the latest Rover 220 Turbo Coupe.

From the gleamingly elegant new grille to the tip of its chrome-plated tail pipe, it really is a breathtaking sight.

A quick glance at its performance figures is quite an eye-opener too. The 2.0 litre 16 valve turbocharged engine can take you from 0–60 mph in 6.2 seconds.** This is in fact, the most powerful production car Rover have ever built.

It's also one of the most technically sophisticated. A unique "Modular Engine Management System" (MEMS) controls all the engine's functions. Whilst "Torsen"® traction control ensures all the engine's power is distributed evenly by automatically transferring Torque to the wheel with the most grip.

Leather trimmed sports seats, a leather steering wheel, a leather gear knob and a Burr Walnut dashboard add a real dash of style to the interior.

An interior that's kept cool no matter how hot it is outside by the optional air-conditioning or the "wind in the hair" joy of the removable glass panelled T-Bar roof.

If you'd like more information about the Rover 200 Series, fill in the coupon or phone the number below. We'll send you details of where you can see them. Where you can test drive them. And how Rover Select™ can help you afford them.

The price of the ROVER Turbo Coupe, by the way, is a shade over £19,000.†

'ROVER 200 SERIES PRICES START AT £9,705. CAR SHOWN ROVER 220 TURBO COUPE PRICE £19,315 INCLUDING £525 ROAD TAX, PLATES AND DELIVERY TO THE DEALER. PRICES CORRECT AT TIME OF GOING TO PRESS SUBJECT TO AVAILABILITY. *OPTION ON ALL ROVER 200 COUPE MODELS. **MANUFACTURER'S DATA. †††WRITTEN QUOTATIONS ON REQUEST FROM ROVER FINANCE, TEL: 021 701 5000. CREDIT AVAILABLE TO ANYONE AGED 18 OR OVER, SUBJECT TO STATUS. A GUARANTEE MAY BE REQUIRED. TYPICAL APR 14.4%. POST TO ROVER CARS, FREEPOST, CV2554, STRATFORD-UPON-AVON, WARWICKSHIRE CV37 9BR.

TITLE____ FULL NAME____ ADDRESS____

POSTCODE____ HOME TEL NO.____ LIKELY TO CHANGE CAR (MTH/YR)____ I'D WELCOME ROVER GROUP LTD/ AN APPOINTED ROVER DEALER SENDING ME ADDITIONAL INFORMATION ABOUT ROVER CARS FROM TIME TO TIME YES/NO

24C TI DELETE AS APPROPRIATE

200 COUPE

ABOVE ALL, IT'S A ROVER

For more information, ring free on 0800 145 245.

THE TIMES

Extinction threatens traditional breeds

مكبّرة من الأصل

هكذا من الأصل

Extinction threatens traditional breeds

BY OUR AGRICULTURE CORRESPONDENT

A THIRD of the breeds of animals reared or used by farmers face extinction, according to a study by the United Nations Food and Agriculture Organisation (FAO). Every week a breed may be disappearing somewhere in the world.

The FAO estimates that about 1,300 of the world's 4,000 breeds of domestic livestock are at risk. Among the breeds found to be in danger are the seaweed-eating North Ronaldsay sheep which graze mainly on the beaches of the thinly grassed Orkney Islands. Only about 1,000 of the animals are registered.

Other threatened breeds include the Reggiana cattle of northern Italy, suppliers of milk for the best parmesan cheese, the Blanco Orejinegro cattle of Colombia, which are adapted to mountain life and resistant to parasites, and the Min pig of Asia which can survive in extreme cold.

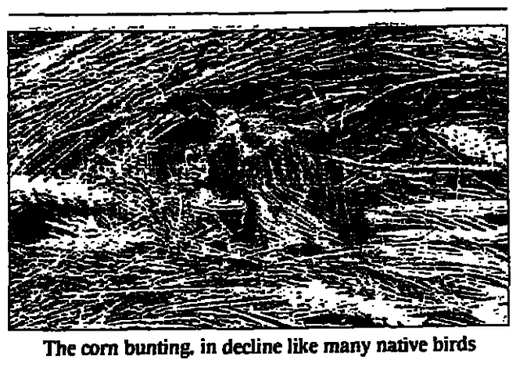
The FAO's research project, the World Watch List for Domestic Animal Diversity, was started three years ago to give early warning of possible breed loss. Indiscriminate cross-breeding, the lack of commercial incentives to use older, traditional breeds and the modern emphasis on developing a few highly productive lines have all reduced diversity. Some breeds have been wiped out by war and natural disaster.

David Steane, who is involved in the project, said: "Our aim should be to preserve overall genetic diversity rather than every single breed. To do that we need to measure the genetic distance between different breeds. Where breeds are very closely related there is no need to keep all of them."

Intensive farms stifle the skylark's sweetest song

BY MICHAEL HORNSBY COUNTRYSIDE CORRESPONDENT

■ **The agriculture industry's relentless drive for bigger yields has had unwelcome side-effects among the bird population**



The corn bunting, in decline like many native birds

THE "shrill delight" of the skylark's song celebrated by Shelley is fading fast from the countryside, according to the most complete bird census in the British Isles.

Although still common, the number of skylarks has dwindled alarmingly in just two decades, falling from three million to 1.5 million breeding pairs on farmland, its favourite breeding ground.

No other species has sustained such a big loss in numbers.

The varying fortunes of the skylark and 340 other birds are meticulously chronicled in *The New Atlas of Breeding Birds in Britain and Ireland*, which will be launched on December 15 by the Duke of Edinburgh.

Compiled over the four years from 1988 to 1991 by the British Trust for Ornithology, the Irish Wildbird Conservancy and the Scottish Ornithologists' Club, the 520-page atlas is a sequel to a survey published in 1976, for which the information was collected between 1968 and 1972.

David Gibbons, one of the publication's authors, said: "Over the 20 years between the two surveys, the distribution and numbers of many birds have changed markedly, but in many cases we do not know why. The one clear trend is the shrinking population of most farmland birds, almost certainly due to farming changes."

One crucial influence has been the switch from spring to autumn sowing of cereals. This has boosted crop yield but means that fields of post-harvest stubble, which are rich in the grain and weed seeds on which skylarks and many other birds feed, get ploughed up almost at once instead of being left through the winter.

Of the 28 species of farmland birds in Britain that are covered in the atlas, no fewer than 24 are less widely found than they were 20 years ago. Among those affected are corn buntings, stone curlews, grey partridges, corncrakes, linnets, lapwings, tree sparrows and greenfinches. Among the 174 non-farmland species, by contrast, the number of birds that are increasing (85) roughly balances those in decline (89).

Skylarks are specially handicapped by the change in farming practices because they prefer to nest in immature crops. By early May, the start of the birds' breeding season, cereals sown the previous autumn have grown too tall to attract them.

All farm birds have suffered from the use of fertilisers and pesticides, which reached a peak in the mid-1980s, and reduced the variety of weeds, insects and other food in arable fields.

Some hard-pressed birds, though less common than they were in 1968-72, have managed to halt and even reverse population declines by colonising new territory. These include the nightjar and the woodlark, which have found refuge in newly felled woodland, partly making up for the loss and fragmentation of open heath, their traditional haunt.

All told, the atlas records 204 native breeding species in Britain and 137 in Ireland, five more than in 1968-72, representing perhaps a total of 87 million pairs of birds.

The wren — with more than seven million pairs — is the most abundant species. The rarest is the scarlet rosefinch, for which just one nest was found during the census period, though more have been seen since.

The rosefinch is one of a handful of birds that have begun or resumed breeding here in small numbers since the last census, for reasons that are not clear. Others are the red-necked grebe, the whooper swan and the purple sandpiper.

On the debit side, the snowy owl, the black tern, the great northern diver and the hoopoe have been lost as native breeders and are now only migrant visitors.

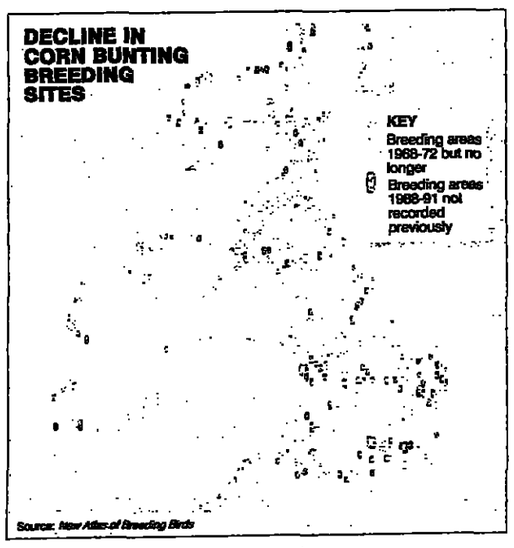
Two birds, the wryneck, a member of the woodpecker family with a tell-tale habit of twisting its head, and the red-backed shrike are "perilously close to extinction". There is no clear reason for their decline, which began in the middle of the last century and cannot easily be blamed on recent changes in farming or forestry.

For the purpose of the census, Britain and Ireland were divided into nearly 4,000 squares measuring 10km by 10km.

A volunteer army of 5,000 amateur ornithologists then visited at least eight of the 25 tetrads (2km by 2km) in each square; some 43,000 tetrads in all. They were not allowed to spend more than two hours in each.

"We wanted to be sure that our count reflected the density of birds and not the density or stamina of bird-watchers," Mr Gibbons said.

☐ *The New Atlas of Breeding Birds in Britain and Ireland: 1988-1991* (T & A.D. Poyser, 24-28 Oval Road, London NW1 7DX; £40)





MICHAEL POWELL

A sheep is prepared for the ring and judging at The Royal Smithfield Show

Britain tightens animal checks

Tougher health checks on imported livestock were announced by the government yesterday to allay growing fears among farmers and vets that the European Community's single market is promoting the spread of animal diseases (Michael Hornsby writes).

Opening The Royal Smithfield Show at Earls Court in west London, Gillian Shephard, the agriculture minister, blamed the need for the new measures in part on the failure of other EC member states to obey animal health regulations.

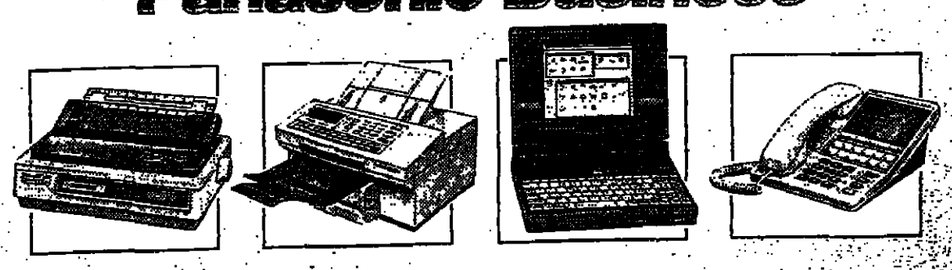
"Some people seem to believe that the single market means a free-for-all and that animals can move without restriction," Mrs Shephard said. "Live animals and products can only move within the single market subject to clearly defined rules."

There would be veterinary surveillance for 24-hour periods of all livestock exported or imported through all South Coast ports. The periods would be chosen at random. It was important to ensure that Britain's exports met the highest health standards.

William Rees-Mogg, page 18

Hardware not hard work.

Panasonic Business



For more information call 0800 444220.

Reforms have led to evictions, closures, higher prices and less choice for drinkers

Publican puts brewing giant in the dock

By Tony Dawe

A CHALLENGE to regulations that have led to the closure of hundreds of pubs will be launched this week by the landlord of a pub in the back streets of Norwich.

The future of hundreds more inns will depend on the outcome of the High Court case being brought by James "Tiny" Little, of the Alexandra, against Courage, one of the country's leading brewers.

The test case, which starts on Wednesday, stems from the way the government implemented recommendations from the Monopolies and Mergers Commission. A select committee of MPs has found that the changes, which were supposed to create greater choice for customers, have led instead to the closure of pubs, eviction of tenants, an increase in prices and a restriction of choice.

Mr Little's livelihood is under threat because he claims the brewers have used the regulations to double his rent and demand that he signs a 20-year lease instead of the five-year term he had expected. "It looked like certain bankruptcy within a short time," he said. "I had little choice: either clear out or fight."

Mr Little, a former chief petty officer in the Royal Navy's Polaris submarine fleet, decided to fight and is being supported by groups including the Save the British Pub Fund.

Under the regulations, publicans were brought within the scope of the Landlord and Tenant Act, were given greater choice over the beers they sold and were allowed to take the profits from non-drink-related businesses. In return, the brewers expected them to pay higher rents and take responsibility for repairing their premises, which has led hundreds of publicans into debt.

Before the regulations, known as the Beer Orders, were introduced, Mr Little said that he had agreed a lease at £13,200 a year. He then learnt that he was no longer negotiating with Courage.

One of the main changes demanded by the government was that the leading brewers reduce the number of pubs they controlled. Courage decided that the reduction would affect the company's viability and transferred its pubs to GrandMet in return for that company's brewing interests.

GrandMet set up a subsidiary, Inntrepreneur Estates, to control 7,000 pubs brought together in the merger. "After agreeing a deal with Courage, the next thing we received was a letter from GrandMet saying it would not be renewing the original lease," Mr Little said. "The company was prepared to offer a 20-year lease at £32,500 a year or £28,000 if I signed immediately," he claimed.

The central point to be decided in the High Court is whether Mr Little is entitled to exercise his option to renew his original lease. Although Courage is the defendant, its case will be argued by Inntrepreneur, which now owns the pub and claims that it cannot renew the original lease, which is in breach of the conditions in the Beer Orders.

"If the case goes against Mr Little, it will have an immediate effect on the 430 Courage leaseholders who have refused to sign the 20-year Inntrepreneur leases," Alan Temple, spokesman for the association representing the Courage tenants, said yesterday. "It could also allow other brewers to take a tough line with their tenants and demand that they sign long leases at high rents."

SIMON LUNT



James Little, landlord of the Alexandra in Norwich, who is challenging Courage in the High Court over the renegotiation of his lease

THE PUBS CRISIS: A CASE HISTORY

DAVID Coe is one of scores of publicans who signed a new lease and now face mounting debts (Jack Crossley writes). He took over The Ship, a village pub near Eastbourne, East Sussex, in March 1990 on a 20-year lease from Inntrepreneur at a rent of £27,000 a year.

The pub was then selling 220 barrels of beer a year, which he increased to 250 until the recession reduced his sales to the original level.

In November 1992, following the introduction of the Beer Orders regulations, Mr Coe was told that his rent was being increased to £32,400. He refused to accept the increase and *is still paying the original rent.* "When I moved in, there was a hole in the roof, the cellar stairs were rotten and the whole pub needed decorating. I paid £15,000 for fixtures and fittings, but in the first two years we had to spend another £19,000 keeping the place afloat. I have still got a £10,000 overdraft. Profit in the first year amounted to £1,500. Last year we produced a £12,000 profit, but I still can't afford the £32,400 GrandMet is asking."

GrandMet says the rent of The Ship was increased because it had greater commercial opportunities, and it is hopeful of negotiating an amicable agreement with Mr Coe.

Fires damage 12 Kent farms

By Lin Jenkins

FORENSIC scientists started investigating a series of barn fires yesterday that broke out in rural Kent within four hours of each other.

Police and firemen believe that arson was responsible. The 12 fires destroyed hay and farm machinery worth hundreds of thousands of pounds.

Five of the barns were still ablaze yesterday and the flames were not expected to die down until today, but the experts began searching for clues in the remains of the other barns.

At one stage in the early hours yesterday, 160 firefighters were out dealing with the blazes on separate farms in the county.

A spokesman for Ashford police said yesterday that nobody had claimed responsibility for starting the fires and that the premises were not connected. The farms affected were dairy, arable and mixed farms in the Maidstone and Ashford areas.

The first of the dozen reports of blazes came at 10.45pm on Saturday of a fire at Marden. Shortly afterwards, a fire was reported four miles away at Staplehurst. Most of the fires were in the rural area surrounding Ashford.

"Given the locations and timing, we are treating the fires as suspicious," a spokesman for Kent police said. "There is nothing linking the farms which could account for a motive, and we are appealing for witnesses," he added.

Dealers cut car prices in sales push

By Kevin Eason
Motoring Correspondent

CAR dealers are being paid bonuses of up to £1,000 to sell new cars for an end-of-year clearance, in what could prove to be the best time of the year for customers to buy.

Purchasers could save hundreds of pounds on new and used cars over the next few weeks with motor dealers prepared to sell at a loss as their showrooms fill up with unwanted models. Dealers will cover losses with bonuses — worth an average of £300 a car but as high as £1,000 — which are paid by manufacturers anxious to keep up the 1993 sales momentum.

Sales of new cars were up by 13.4 per cent in the first 20 days of November and could surge further by the time final figures for the month are announced. But the industry remains fearful that thousands of sales are "bogus", with cars registered as demonstrators or with fleets simply to help the sales charts of manufacturers. The result is a distorted view of the health of the car market and showrooms filled to overflowing with cars that dealers cannot sell.

Many dealers will have to make sales because their banks have told them to cut their swollen stocks of cars to reduce borrowings, according to Glass's Car Guide, the industry guidebook to prices of new and used vehicles. Arnie Fenn, chief car editor, said: "There are a lot being told by their banks to get rid of cars ... because it is costing too much to keep cars around in showrooms."

Of the 440,00 sales of new cars registered in August, 50,000 vehicles had no customer to go to. Those cars are now turning up on forecourts as "used" models or demonstrators, some with as few as 1,000 miles on the clock.

"This is definitely a good time to buy," Mr Fenn said. "A dealer selling a £10,000 car may have paid the manufacturer £9,000 and be selling at less than that, but can make up the losses with bonuses."

NEWS IN BRIEF

Day-leave inmate flies to France

A prisoner released from jail for marriage counselling fled to France in a hired plane — then surrendered to Paris police, saying he wanted to go back to prison. Graham Jones, 35, used his aero club membership to hire a plane and flee after being given home leave from Send prison, Surrey.

Police were alerted when the controller of Popham Flying Club near Basingstoke, Hampshire, reported a plane missing. Inspector Gerry Hutchings said: "Jones is a qualified pilot and used his papers to hire a plane. The club thought he was going for a spin around Hampshire." Jones abandoned the aircraft in a field near Cherbourg.

Drug arrests

Police and customs officers recovered 60kg of cannabis resin and more than £300,000 in an operation in London, Brighton and Northampton. Four men and two women were arrested.

Eton death

An examination of Timothy McPherson, a chef found dead in his flat at Eton College, showed that he died of smoke inhalation. Police said the death was not suspicious.

Witness hunt

The parents of hit-and-run victim Jemma Fyckett, 12, will return to the scene of her death in Barking, east London, today to try to find witnesses. Her funeral is tomorrow.

Bus danger

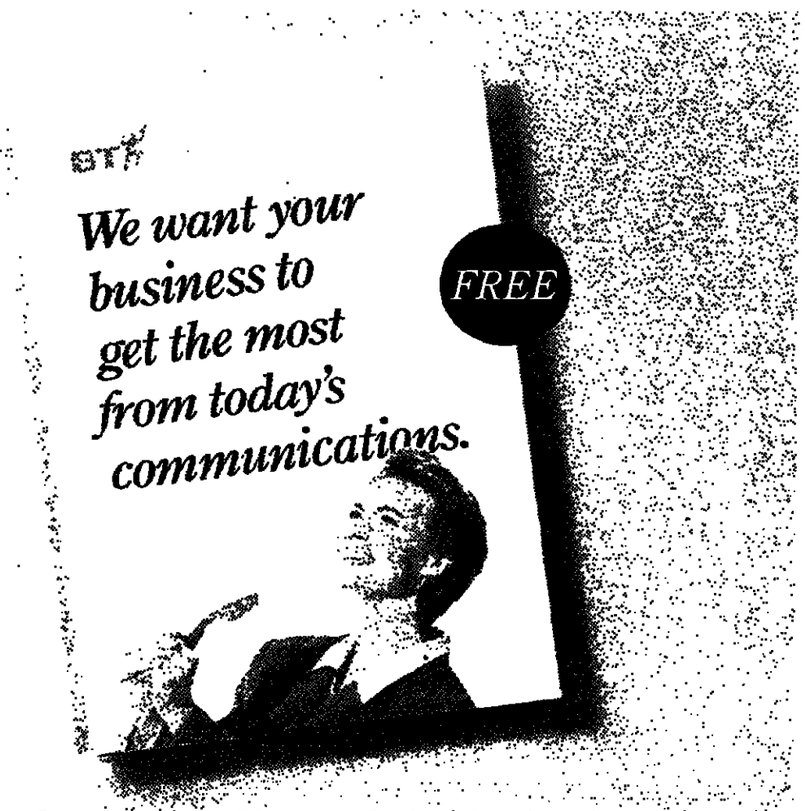
Two drivers on a coach carrying 50 schoolchildren to Leeds after a trip to London swapped seats while travelling on the M1. They have been sacked.

Unseated

Out-patients in Scunthorpe requesting a commode have been put on a waiting list after the health trust all 600. An amnesty has been granted on unreturned commodes.

Bond winners

Winners in the National Savings premium bonds weekly draw are: £100,000: 19WN 106366 (winner lives in Stoke-on-Trent, value of holding £1,880); £50,000: 3UW 220225 (Guildford, £8,506): £25,000: 29WZ 344990 (Avon, £450).



We want your business to get the most from today's communications.

Perfect reading for the busy business person.
A book with half its pages missing.

We know time's tight. So when you get our Business Fact File, half its 'pockets' will be empty. Decide what you want to read about, then order additional pages and receive them instantly on your fax machine thanks to a system called Fax Information Retrieval. The Fact File's full of invaluable tips to get the most from today's communications. So please call us or return the coupon, and we'll get a free copy off to you immediately.

Call us now on Freefone 0800 800 800.

YES. Please send me a free copy of the BT Business Fact File.
Title: Mr/Mrs/Miss/Ms Initials
Surname
Job title
Company
Company address
Postcode
Business phone number
No of employees at that site per site
Do you want someone to contact you? Yes ☐ No ☐
Please post now to: BT, Dept WWYB, FREEPOST BS6295, Bristol BS1 2BR. No stamp is required.

BT
We go further, to bring you closer

Amazing New Central Cleaning System cuts housework dramatically.



EASILY INSTALLED IN ANY HOME, ANY SIZE - OLD OR NEW. NO FUSS. NO MESS.

BACK BY PUBLIC DEMAND!
FREE INSTALLATION
PLUS UP TO £100 TRADE IN ON YOUR OLD VACUUM.

Tests have shown that Univac's unique central cleaning system can literally cut hours off housework every week. It's more efficient and effortless than you'd ever imagine.

NO HEAVY, CLUMSY VACUUM CLEANER. NO MESSY BAGS TO EMPTY.
Why carry on vacuuming when you can Univac? No more heavy cylinders to lug around. No dustbags to renew regularly - or cable to trip over. And no more ear-splitting noise or recirculated dust either.

POWERFUL UNIVAC IS WHISPER QUIET.
Univac's breathtaking, effortless power picks up hairpins, nails - even broken glass, all in its stride. It really deep cleans and also prolongs carpet life. Better still, it leaves you with next to no dusting. Even cleans the air you breathe - a boon to allergy sufferers.



Cyclonic power unit concealed in garage or other utility room.



Cleans cleaner, healthier air. Benefits allergy sufferers.

EASILY INSTALLED IN ANY HOME OLD OR NEW.
And far less expensive than you think. Just a few discreet wall or floor mounted sockets (about 3 in the average home) is all you'll see. Even if you have just decorated you can confidently have Univac installed without the slightest blemish. Then just slot in the 30lb. lightweight hose and lies presto, you have a totally new cleaning experience. No surface is a problem. Stairs, garage, car... clean them all effortlessly and clip hours off housework every week.

See how spectacularly Univac works. Ring now for a no obligation Free Demonstration and full colour brochure.



Cleans car interiors like never before.

DELIGHTED USERS SING UNIVAC'S PRAISES
"Superb installation of superb system. For a moderate cost, enables us to clean our house to an exceptionally high standard." A.E. Bramhall, Stockport

"Delighted. Every corner of the house easily accessible. Even my wife (with her arthritis) finds Univac extremely easy to handle." Mr G.E. Newton-le-Willows

"I've dreamed of such a cleaning system for years. Never expected to find one, especially one which could fit existing properties. Fitted in incredibly short time." J.A.P. Reigate.

"Installation excellently carried out after our house had just been completely redecorated. No damage whatever." Mrs G.A.K. Spalding

CALL FOR FREE HOME DEMONSTRATION OR FREE FULL COLOUR BROCHURE

061-881 2227
24 HOURS, 7 DAYS A WEEK
Or send the coupon now to Univac Freepost, Manchester M21 2BP. 24 HOURS.

FREE
NO OBLIGATION HOME DEMONSTRATION
- Installed in any house whatever age or size.
- Fitted in hours. No fuss. No mess.
- No heavy, clumsy vacuum cleaner to pull around.
- No mess, no dust bags to empty.
- Amazing power yet whisper quiet.
- Virtually no dusting. Cleans the air you breathe.
- Full guarantee covers all equipment and installation.

Complete today and send to Univac, Freepost, Manchester M21 2BP
Please arrange a Free no obligation home demonstration ☐
Please send me your Free colour brochure ☐
NAME TT 27/11
ADDRESS
POST CODE TEL

Univac
THE QUALITY CENTRAL CLEANING SYSTEM

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

An open letter to Mr. John Major

Scottish Salmon Industry

Perth Scotland

28 November 1993

Dear Prime Minister,

The Scottish Salmon industry, the most efficient in Europe, providing over 6,000 jobs and worth more than £200 million to the balance of payments, is facing extinction.

THE FACTS

Dumping: For the third time in five years the Norwegians are flooding the market. In 1990 they were found guilty of dumping in Europe and were also thrown out of the USA for the same offence. Now they are doing it again.

Subsidies: The Norwegian salmon industry only survives today because of a £150 million subsidy from the Norwegian Government.

Now: The European Commission are attempting to avert the crisis. Under extreme pressure from the Norwegian Government, they have set a totally unrealistic minimum import price - below production costs in both Scotland and Norway.

This allows the Norwegians to dump their massive excess production (up from 140,000 tonnes in 1992 to over 180,000 in 1993) into the EU, while crippling the unsubsidised Scottish and Irish producers - even though Scottish costs are the lowest in Europe, including Norway.

HOW DID THIS COME ABOUT?

The Norwegian Government was intensely active in presenting its case in Brussels. The British Government's effort was half-hearted, late and ineffective.

WHAT DO WE WANT?

We are not asking for subsidies. We are not asking for special treatment. All we want is a level playing field.

The Scottish Salmon industry demands that the British Government takes action now.

- To ensure that the reference price, to be introduced by the Commission on January 1 1994, is realistic.
- To insist that measures are put in place to ensure a free and fair market in the future.

The Norwegian Government fights for its salmon industry.

The Irish Government fights for its salmon industry.

Why must the British salmon industry fight alone?.

SCOTTISH SALMON – FIGHTING FOR EXPORTS – FIGHTING FOR JOBS – FIGHTING FOR SURVIVAL.

The Scottish Salmon Industry

For further information Telephone the Scottish Salmon Bureau 031-229 8411

Killer children chill French with echo of Bulger case

FROM CHARLES BREMNER IN PARIS

A boy of ten has described without remorse how he helped to beat a Paris vagrant to death. France has been driven to debate the nature of modern children and the punishment appropriate for the guilty

FRANCE was shocked yesterday by the chilling confession of a ten-year-old boy who described how he and two companions beat to death a middle-aged vagrant in a Paris suburb, then concealed his body in a well.

"He was still moving. We carried on. I do not really know why," Boy T said in the first public account of a murder which has similarities with the James Bulger case and has driven France to its own bout of soul-searching on the nature of modern children.

Boy T, who was interviewed by *Le Journal du Dimanche* in the presence of his mother, said his favourite pastime was watching violent films on television. He said he went home after the killing and switched on the television. His mother noticed nothing, he said.

Boy T is one of three boys aged between eight and ten who have been charged with carrying out the attack on Pierre Boura, 37, a vagrant who went by the name of Pierrot, on a strip of wasteland in the centre of Vitry-sur-Seine, a suburb of bleak housing estates near Orly airport. All are at home awaiting a hearing in a children's court.



James Bulger: experts disagree on punishment

A vagrant, Jean-Marc, is being held on charges of inciting the children to murder and another, Jacquot, has been charged with failing to render assistance. All were arrested a day after the killing on October 29, but the police and Serge Portelli, the investigating judge, said they kept the affair secret until after the furore over the Bulger case.

According to media accounts quoting the police, the children and the vagrants, six boys from Vitry council estates were visiting the waste ground where the men spent their days. The boys had befriended the men and used to go shopping for cigarettes, wine and sausages for them. That day, the boys watched as Pierrot, a new homeless arrival, told Jean-Marc, who is in his forties, that he had burnt down the shed which the men used as a shelter. Jean-Marc knocked him to the ground. Two boys ran away and a 13-year-old watched as Jean-Marc told the boys to hit Pierrot.

There was an apparent contradiction in the accounts of the boy and Jacquot. "There were six boys and they did all the hitting, kicking and punching and using wooden sticks," the third vagrant said on Europe 1 radio yesterday. Boy T was asked if he knew he was doing anything wrong. "Yes, I said to myself it is not right. I am doing something silly," he replied.

The boy described how he and his two friends stripped the tramp naked and dragged his bleeding body to a shallow well. "He was really bleeding from the head. I did not really understand. We covered it with planks and threw it in a sort of well," he said.

The next day they went back and the tramps told the boys to rebury the body because a leg was visible. By then, however, the police had visited their homes. Asked what he was going to do now, the boy said: "I do not know. It is Christmas soon and I am going to get a bicycle and a stereo." Asked if he had any regrets, he said. "Yes, I should have left with the two others because it is a pain in the neck having to keep going to the judge".



A youth shows the spot where a vagrant was dumped after being beaten to death

The boy's mother said she believed he had been inured to violence because her last companion had often beaten the child as well as herself before abandoning them. "Perhaps that is why he did not react when he was asked to hit," she said. One of the other two boys also came from a broken home and, like Boy T, had trouble at school, but the third comes from a relatively comfortable, stable family.

Although the crime, with its adult victim and protagonist, could be viewed as more explicable than the Bulger case, the case has raised the same kind of questions asked in Britain. "In Vitry Just Like Liverpool," said the headline in *France-Soir*. Much is certain to be made of Boy T's passion for "films which frighten you", as he put it. His heroes, he said, are Bruce Lee, the late martial arts king, Jean-Claude Van Damme, the star of violent Hollywood films, and Sylvester Stallone.

The examining judge decided not to bring murder charges but prosecute for the lesser offence of "deliberate wounding leading to unintended death" — an equivalent to manslaughter — because he believed the children were too young to understand the consequence of their actions. In any event, they would not face prison because France does not consider children under 13 responsible for criminal actions. If convicted, they could be sent to a home for therapeutic education.

The consensus among dozens of French experts who commented on the Bulger case last week was that the punishment of the guilty pair was less humane than that offered by the French system and that it responded mainly to society's need for vengeance. Commenting this weekend, Paul Messerschmitt, a leading Paris child psychiatrist, disagreed, saying the French system tended too far in the other direction. "It is dangerous to make such crime ordinary. The child no longer knows what is good and what is evil." Police who interviewed the boys said: "They described the scene just as if they were talking about a football match".

Archbishop's warning, page 1
Letters, page 19

West offers easing of sanctions to bring Bosnia peace

BY EVE-ANN PRENTICE, AND MARTIN FLETCHER IN WASHINGTON

A SHELL slammed into a Sarajevo street yesterday, killing five civilians and serving as a gruesome reminder of what is at stake when the international community meets Bosnia's leaders in Geneva today to try to avert a humanitarian catastrophe in the republic this winter.

Although numerous attempts to broker peace have been stillborn, this time European Union foreign ministers come armed with a radical approach to the conflict: they want to link progress for peace with the gradual suspension of sanctions against the rump Yugoslavia. The plan, formulated by France and Germany, has made America jittery about the prospect of being seen to reward Serbian aggression, but Washington has been careful to avoid outright condemnation. The proposal would also remove growing pressure on the UN to impose sanctions against Croatia, a move that would embarrass Germany and cause new friction in the European Union.

The mortar attack in Sarajevo came as President Izetbegovic left for today's talks. Four people died instantly, one being decapitated and another losing his legs. The fifth died in hospital. In Geneva, Mr Izetbegovic will meet Radovan Karadzic, the Bosnian Serb leader, and Mate Boban, leader of the republic's Croats. Three other presidents — Slobodan Milosevic of Serbia, Franjo Tudjman of Croatia and Momir Bulatovic of Montenegro — are also due. Mr Izetbgovic said that, if the Serbs refused to make territorial concessions, sanctions on Serbia should be tightened rather than lifted, but this was seen as a preliminary stance.

The Geneva talks come as Warren Christopher, the American Secretary of State, leaves for Europe with the Clinton administration and its European allies anxious to avoid another public disagreement over Bosnia at a time when transatlantic relations are strained. Although the administration is sceptical of the Franco-German plan, it remembers Mr Christopher's disastrous trip to Europe last May when Britain and France rejected a Washington proposal to arm the Muslims. It has therefore studiously avoided any public comment on the plan, insisting it was still being examined. A senior German diplomat, Jüergen Chrobog, recently returned from Moscow and Washington and seems to have found support for the plan in both capitals.

Russia predictably pressed for an earlier lifting of sanctions. In Washington some members of the administration wanted to include the Kosovo question in the European plan but the Germans apparently managed to squash that idea. The Franco-German plan puts its main priority on safe delivery of humanitarian aid to the 1.4 million needy people in Bosnia. Tuzla airport would be reopened, but the chief task will be to secure military-protected land corridors.

The threat by Britain and others that food and relief aid will stop next spring if the fighting continues may help to press the warring sides to try to reach an agreement in Geneva. However, Thorvald Stoltenberg, the UN mediator co-chairman of the Geneva talks with Lord Owen, the EU envoy, said last week that he would be "very pleasantly surprised" if the Bosnians struck a deal in Geneva.



A Bosnian Muslim woman and her child fleeing through snow-bound Fojnica in a horse cart at the height of the fighting between Croat and Muslim forces

Greeks step up pressure on Bonn

BY ROGER BOYES IN BONN AND MICHAEL BINYON

GERMAN efforts to speed the European Union's recognition of Macedonia have sparked a controversy with Greece and are likely to complicate the search for a solution to the war in Bosnia.

Theodor Pangalos, the Greek minister for European affairs, who wrote off Germany as having the strength of a monster and the brain of a child, was unrepentant at the weekend. During a visit to Cyprus, he confirmed his anti-German remarks and attacked Turkey as a "thieving child". The Turks, he said, stole northern Cyprus.

Germany called in the Greek envoy to Bonn and relations were described as being "sub-zero". The slugging match began when Bonn started to lobby for European recognition of the Macedonian republic by the end of next month — before Greece takes over the presidency of the European Council of Ministers. Britain and Spain back recognition of Macedonia in December. German diplomats say there is EC agreement on recognition apart from France. Greece believes an independently recognised Macedonia could make territorial claims on Greece.

NEWS IN BRIEF

Swiss vote at last for VAT

Zurich: The Swiss voted yesterday in favour of a government plan to switch to value-added tax (VAT) after rejecting such a step in three previous referendums.

Final results from the 26 cantons and half-cantons showed 1,339,757 voted in favour and 669,909 against introducing a universal VAT on goods and services to replace a more selective turnover tax levied only on goods. A 57.8 per cent majority was also in favour of setting the VAT rate at 6.5 per cent. The government had argued that VAT was needed to help curb a soaring federal budget deficit.

Voters also decided against a ban on alcohol and tobacco advertising, proposed by health experts but opposed by the government. *(Reuter)*

Protest stopped

Moscow: Police carrying riot shields gently broke up a protest against President Yeltsin by about 100 mostly elderly pro-communists. About 200 police sealed off the area near Red Square and nudged them into an underground station. *(Reuter)*

Ministers quit

Magdeburg: Werner Münch, the Christian Democrat state prime minister of Saxony-Anhalt, said he and his cabinet were resigning for their role in the scandal over high salaries for west German politicians who came to help rebuild the impoverished east. *(Reuter)*

Gangster held

Marseilles: Jacques Imbert, known as "Tan Jacky", 63, the reputed godfather of organised crime in Marseilles, who has been arrested, remained in jail on charges of criminal conspiracy in connection with a series of gangland killings. *(AP)*

Blood enquiry

Bucharest: Romanian health officials, including Bogdan Marinescu, a former health minister, are demanding an investigation into the sale of untested blood, some of which may be contaminated with HIV, to European countries and the United States.

Old guard goes marching on in Lenin's own Disneyland

RUSSIAN ELECTION

FROM ANNE MCELVOY IN ULYANOVSK

After passing the first dozen statues of Lenin and Marx, and the umpteenth hoarding proclaiming the inevitable victory of communism, visitors to Ulyanovsk can be forgiven for believing they have stumbled into some Soviet Disneyland.

Although the Russian elections are only two weeks away, Ulyanovsk's communist totems, eerily quiet streets and dearth of private shops and restaurants are redolent of Brezhnev-era stagnation rather than today's Russia. The town is perversely proud of its reluctance to change. Capitalism may be conquering the furthest reaches of the former Soviet empire, but in the birthplace of Vladimir Ilyich Ulyanov, better known as Lenin, socialism marches doggedly on.

The town's children are still taken to the classroom in Grammar School Number One to draw educational inspiration from the desk where the then eight-year-old Bolshevik leader penned his first wobbly essays on Russian history. His school certificates and the postcard of Marx he collected as an 11-year-old are carefully preserved.

Here central planning survives and Yuri Goryachov, the regional administrator and a former party boss, continues his rule in the autocratic feudal style of provincial Soviet governors.

The fundamentals of the old ration system are intact and the administration subsidises basic groceries. Small wonder private investors are wary of setting up shop here: they must pay an extra profit-related tax to fund subsidies and are also "encouraged" to make voluntary contributions to the regional budget. "The old structures are very firm here," said Nina Kiryukina, head of the town's privatisation programme.

Yegor Gaidar, the economics minister, came to town this week as part of his energetic election campaign. He made one attempt to convince local directors in the military-industrial complex to embrace conversion, then scrapped further meetings and left before noon, apparently convinced that there was not much point in trying to whip up enthusiasm for radical parliamentary candidates.

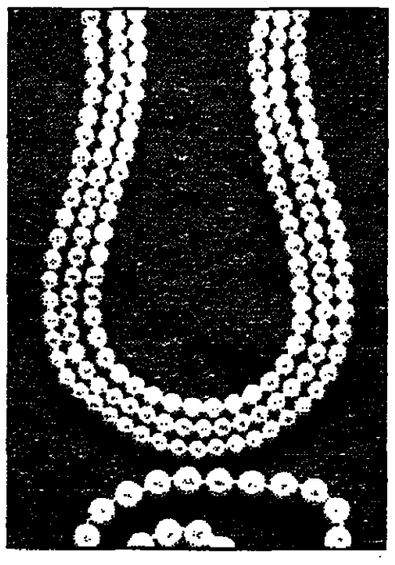
Today Ulyanovsk's judgments of Lenin are ambivalent. Many townspeople, for instance, would like to restore the old, more elegant name of Simbirsk (mountain of winds). "It is like living in a museum, Lenin for breakfast, lunch and dinner ever since I can remember," said a bored young man outside the main street's only café, long since closed for "technical reasons".

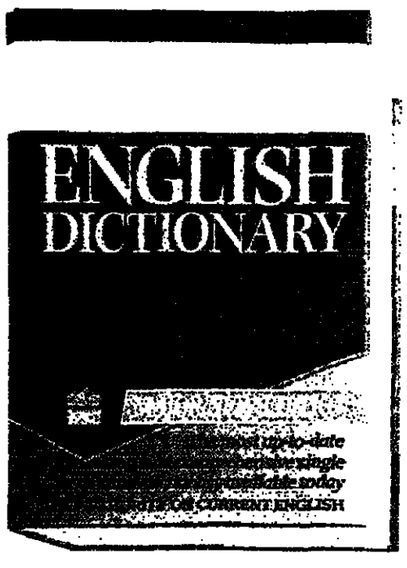
The museum staff in the Ulyanov family's prosperous bourgeois home are horrified at the thought of losing their special status. "Lenin is part of our history," said Tatiana Brillyevna, its director. "People will always be curious to see how he was brought up." The bookshop still stocks such fairy tales as *Lenin and the Children*, which chronicle his kindness and superhuman deeds.

But not even Ulyanovsk can entirely escape reforms, although Georgi Stupankov, President Yeltsin's special representative, admits it may take time. "It is difficult to change the overwhelming symbolism of communism hereabouts, and changing the mentality that goes with it will take five or ten years," he said. And nobody doubts that Mr Goryachov in his dated pork-pie hat will be returned next month with a substantial majority.

The Gorby show, page 16
Leading article, page 19

The Pearls





The Wisdom

The English language has many hidden riches. The Collins English Dictionary is a treasure chest of over 180,000 references, including 16,000 entries for people and places. At just £19.99, it's the most up-to-date and best-value dictionary of its kind.

The Authority on *Current* English.

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

The collapse of the latest colony talks has left in tatters the British dream of an 'emaciated democracy'

Patten to go ahead alone with plan for Hong Kong reform

FROM JONATHAN MIRSKY IN HONG KONG

THE talks over the future of Hong Kong have collapsed. The colony's Executive Council, the de facto cabinet of Chris Patten, the governor, has said that time has run out and Mr Patten intends to begin legislating unilaterally on Thursday.

His priority will be to achieve wider democracy here, with measures such as lower voting age, but Peking has declared that it will abolish any unilaterally determined government as soon as China assumes sovereignty in 1997.

The position has all the hallmarks of a crisis, but it could yet prove to be the latest episode of managed brinkmanship. The 17th negotiating round ended in glum faces and glummer statements in Peking last Saturday and no decision was made on whether an 18th round might take place.

Each side blamed the other. "It will be obvious to all who is responsible for this failure," said Lu Ping, head of China's Hong Kong and Macau Office. "We couldn't even decide what to talk about first," said Christopher Hum, the new Foreign Office leader of the British team.

Mr Hum has flown back to London for consultations. His main colleague in the talks, Michael Sze, Hong Kong's secretary for constitutional affairs, flew to the colony yesterday to brief the Executive Council, which stood by the decision to proceed with unilateral legislation.

Mr Patten summoned the press for "a major statement". In the event he spoke for a minute or two, during which he acknowledged that it was "another sad and disappointing round" and that "there hasn't been much sign of movement on the other side". He referred to agreement on only one matter — the voting age for the 1994 and 1995 elections.

On Thursday Mr Patten will appear before what was supposed to be a "normal" meeting of the Legislative Council, but now there will be a "stocktaking" meeting of high officials, including some from Whitehall, to review how the negotiations stand.

Any Legislative Council debates on extending democracy in the colony could take place next month. If the two teams agree to an 18th round of talks to discuss "difficult issues", it could take place in January. Peking might merely wait this week to see if the governor "pulls the plug", as he has darkly suggested he might. If such a process starts, Peking may make some concessions.

The figure of Mr Patten looms large over the Hong Kong negotiations, all the more remarkable since he has not attended a single round. What is being debated, however, is his plan for the political future of the colony, not just until the Chinese takeover in 1997 but for the years, perhaps decades, that follow.

The historic situation is unique. Six million colonial people are not going to participate in the shift to at least potential democracy; instead they will be handed back to the largest and most determined authoritarian state afloat in the wreckage of discredited Leninism.

Imperial Britain, at its mightiest, wrenched and pried Hong Kong in stages from the weakening clasp of the last dynasty. Now the situation is reversed: a weak and faltering Britain was forced between 1982 and 1984 to hand its most successful colony back to a triumphant China. In 1984 China was seen as a miracle of Deng Xiaoping reform, moderating the humiliation of the British; now China appears as determined as ever to inhibit liberty while seeking to realise its 19th-century dream of wealth and power.

After 1984 a tacit agreement existed between Britain and China. "One country, two systems" was supposed to mean that Peking would permit Hong Kong to continue to make money and remain apolitical. Tiananmen Square changed that. Suddenly, in 1989, the motherland was still seen in Hong Kong as the violent and repressive place from which many people had fled, and demands began for some sort of protection against Dengism.

In London, handing Hong Kong over to a post-Tiananmen regime suddenly seemed dishonourable, and when Mr Patten took over as governor last year the priorities changed. There were two fundamental purposes: to provide Hong Kong with what Mr Patten called "emaciated democracy" and Britain with an honourable retreat. Or, as Mr Patten has said many times, it would be shameful to leave Hong Kong with the prospect of rigged elections to the Legislative Council. Hong Kong's 60-member parliament which passes its laws and to some degree makes the governor accountable.



Christopher Hum, head of the British team, telling reporters about the failure of the 17th round of talks with China

Bolger dismisses fiscal reformer

FROM SIMON HAYDON IN WELLINGTON

RUTH Richardson, the architect of radical economic reform in New Zealand since 1990, was dismissed yesterday as finance minister by Jim Bolger, the prime minister, in a cabinet reshuffle aimed at producing a centrist government. Ms Richardson, a dry monetarist, was replaced by Bill Birch, a former labour minister and Mr Bolger's old friend and confidant.

Financial markets were expected to react badly to the news today. Market sources said the currency would fall and interest rates would rise in a reaction against the removal of the darling of New Zealand's markets. Mr Birch's appointment was seen as a softening of the government's line on spending.

Mr Bolger, whose 34-seat majority in parliament was slashed to just one in general elections on November 6, had already indicated his new government would be pragmatic and seek consensus. "We believe the time has come to recognise that the big moves are behind us and a different style of management is called for," he said yesterday.

Mr Bolger said he had offered Ms Richardson a senior role in cabinet but she had declined, preferring to work from the back benches. She deeply regretted Mr Bolger's decision. "While the economic messenger may have been changed, what New Zealanders will be concerned to ensure is that the economic message does not change," she said.

Most observers agreed she had been successful in pulling New Zealand out of a deep recession and into recovery, but voters made it clear in the election that the medicine had been too harsh and the social effects of monetarism were too painful. Mr Birch pledged to maintain fiscal discipline, but he also promised to work to reduce the country's 10 per cent unemployment rate.

The other victims of the reshuffle were Rob Storey, the transport minister, and Graeme Lee, the internal affairs minister, who had indicated he would retire before the next election. *(Reuter)*



Richardson: darling of New Zealand's markets

Hardliners lose ground in India

FROM CHRISTOPHER THOMAS IN DELHI

Hindu fundamentalism has suffered a blow in state elections in key areas of the Hindi-speaking northern heartland, a sign that Indian politics is returning to its secular roots five years after religious extremists began their phenomenal political advance.

The hardline Bharatiya Janata Party (BJP) counted its losses as results came in yesterday, a year after Hindu fanatics tore down an ancient mosque in the holy city of Ayodhya and sent a wave of anti-Muslim sentiment spilling through much of northern India.

The party's *Hindutva* (Hindu-ness) message was rejected because of fears of further religious violence. As a result the BJP will no longer find it so easy to instigate the Hindu-Muslim riots that helped to propel it to prominence.

The latest elections were peaceful, reflecting the mood of the electorate and forcing the party to tone down its fiery rhetoric and to turn to the main preoccupations of the poor: prices and unemployment.

Although still a force to be reckoned with, the BJP no longer has a realistic hope of forming the next federal government. It is the pariah of Indian politics: no other party would join it in an alliance or coalition. The governing Congress Party, floundering without the Nehru-Gandhi dynasty to guide it, nevertheless made a modest comeback in the elections, which involved 30 per cent of the Indian electorate.

Traditional political patterns in the north have been overturned, most notably in the key state of Uttar Pradesh. The low-caste Yadav community joined forces with the hitherto politically mute Dalits (formerly known as untouchables) to create a new power centre. This is a setback for the Jats, a high-caste farming community that for decades has wielded power abusively over large areas of Uttar Pradesh and other states. Its support has been crucial to the BJP's advance.

The Congress Party captured the mountain state of Himachal Pradesh, a small but gratifying political prize that gives it a toehold once more in the Hindi belt. It was crushed in Uttar Pradesh, as it knew it would be, confirming that, after more than a century of political dominance, it may never again be able to form a central government except as part of a coalition.

☐ **Srinagar:** Indian troops have withdrawn from Sopore after swooping on the Kashmir valley town in an operation against separatist militants. *(Reuter)*

PLAQUE REDUCED BY 24%.

PLAX REDUCED BY 24p.

No matter how well you brush your teeth, you can never remove all the plaque.

But now there is a solution: new formula Plax, a pre-brush dental rinse that has been *proven* to help.

Because a recent clinical trial has just taken place that establishes the effectiveness of Plax beyond any doubt.

The trial lasted six months and involved men and women of all ages and from all walks of life.

All were asked to rinse for 60 seconds before brushing: half used Plax, the other half used a neutral coloured liquid – but of course nobody knew which they were using.

The results were both dramatic and conclusive and have now been published.

The half who had rinsed with the new formula Plax showed a 24% reduction in plaque overall.

In harder to reach areas of the mouth, the results were even better: here Plax reduced plaque by 50%.

Those rinsing with the other liquid showed no reduction at all.

And now Plax has been made even better, with a coupon that reduces the cost of a brand new bottle by 24p.

We've proved that Plax is dramatically more effective at reducing plaque than brushing alone. Clip the coupon and prove it to yourself.

24p OFF NEXT PURCHASE OF ANY BOTTLE OF PLAX

TITLE INITIALS

SURNAME

ADDRESS

POSTCODE

We may wish to use your name and address for marketing purposes. If you do not wish to receive any further communications from Colgate-Palmolive please tick the box provided ☐

TO THE CONSUMER This coupon is worth 24p when you next purchase any bottle of Plax. Only one coupon can be used per product purchased

TO THE DEALER This coupon will be redeemed by Colgate-Palmolive Ltd, Dept 706 (NCH) Northants NN17 1NN, provided it has been accepted by you as part payment for Plax

Colgate-Palmolive reserve the right (a) to require proof of purchase, and (b) to refuse redemption of all damaged coupons or those they consider have not been validly redeemed

COUPON VALID UNTIL 31st DECEMBER 1993 Please do not embarrass your retailer by asking him to redeem this coupon against anything other than Plax. To obtain redemption by fraud is a criminal offence

PLAX. PROVEN AGAINST PLAQUE. 9 900993 460243

0838 07771



sectarian in their dynamics. conflict mobilised far larger *Or Black is Reader in History* doubt related concerns, such

Arafat gives Israel one more chance to agree deal

FROM RICHARD BEESTON IN JERUSALEM

YASSIR Arafat, the Palestine Liberation Organisation leader, said yesterday that he would give Israel one more chance to soften its position and unblock stalled peace talks due to resume this week.

Speaking in Helsinki after a weekend of angry exchanges between Israel and the Palestinians, exacerbated by recent violence in the occupied territories, Mr Arafat repeated his accusations that Israel does not intend to fulfil the promises it signed in Washington in September.

"They are insisting not to withdraw, but redeployment," Mr Arafat said after he was briefed by Nabil Shaath, his chief negotiator, on the talks to determine details of the handover of power from Israel to the PLO in the Gaza Strip and West Bank town of Jericho. "In spite of that I gave (Shaath) the instruction to return to continue the discussion. I give it another chance."

According to both Palestinians and Israelis, the talks have run aground over three key issues: the release of about 10,000 Palestinian security prisoners; the future boundaries of the autonomous Palestinian entity in Jericho; and which side will control the borders with Jordan and Egypt.

While Israel already signalled its willingness to free most of the Palestinian inmates, and the two sides are likely to reach a compromise on Jericho, border control is regarded as far more complex. Whoever controls the frontier will be able to decide which of the millions of Palestinian refugees are allowed to return to their homeland.

The Israeli government said yesterday that it was less concerned about meeting the mid-December deadline than it was about ensuring key aspects of its future security needs. "I believe that, even if the agreement is not reached by the target date, it will be achieved in a week, two weeks or three weeks after that," Haim Ramon, the health minister, said after the weekly cabinet meeting. "This date is not sacred. It is not written in the Ten Commandments."

Over the weekend the Islamic Resistance Movement, Hamas, which lost two important guerrilla leaders in shootouts with Israeli security forces last week, vowed that it would continue its campaign against Israel and the peace process.



The new Miss World, Lisa Hanna, 18, of Jamaica, centre, with runner-up Miss South Africa, Jacqui Mofokeng, 21, left, and Sharmaine Gutierrez, 19, of the Philippines, who came third, after being crowned at South Africa's Sun City resort, west of Pretoria, at the weekend

Hollywood's duelling blondes draw blood

FROM CHRISTOPHER GOODWIN IN LOS ANGELES

TWO of Hollywood's most famous European actresses, Zsa Zsa Gabor and Elke Sommer, are starring in a real-life Los Angeles courtroom drama, with their reputations at stake.

Sommer, who lays claim to being 53, is suing Gabor, said to be 74, and her husband, Baron Frederick von Anhalt, 50-ish, for daring to suggest in the German press that she is so down on her luck that she lives in a slum, frequents sleazy bars, has lost most of her famed blonde hair, looks a hundred years old and has to knit and sell sweaters for a living. Sommer, star of more than 65 films, claims £6.6 million for "loss of reputation, embarrassment, mortification and hurt feelings".

The Hungarian-born Gabor is no stranger to the intricacies of the American legal system. She famously slapped a Beverly Hills traffic policeman with a milky, soft, expensively manicured hand three years ago when he had the temerity to give her a ticket. As a result, she spent three days in prison and had to do several hours of "just awful" community service.

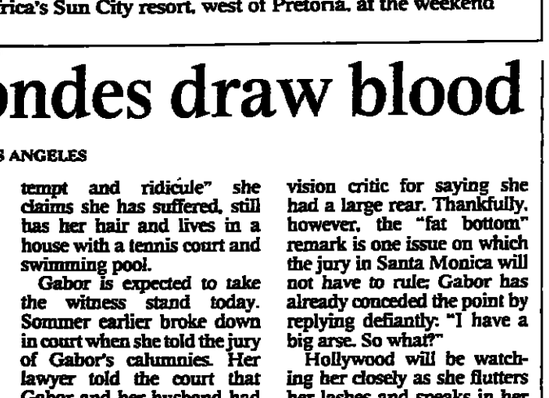
Sommer, hell-bent on vengeance for the "hatred, contempt and ridicule" she claims she has suffered, still has her hair and lives in a house with a tennis court and swimming pool.

Gabor is expected to take the witness stand today. Sommer earlier broke down in court when she told the jury of Gabor's calumnies. Her lawyer told the court that Gabor and her husband had been plotting revenge on Sommer ever since she observed six years ago that "Zsa Zsa has such a fat bottom she can't even get on a horse by herself". Gabor and her baron had "stewed for six years, waiting for a chance to strike back", he said.

Theoretically, Gabor could have followed the example of Charlotte Cornwell, the English actress who sued a television critic for saying she had a large rear. Thankfully, however, the "fat bottom" remark is one issue on which the jury in Santa Monica will not have to rule; Gabor has already conceded the point by replying defiantly: "I have a big arse. So what?"

Hollywood will be watching her closely as she flutters her lashes and speaks in her own defence today. Will she improve on the bravura performance of her younger rival?

After watching the tears gush from Sommer's eyes in court last week, she was forced to admit: "I never knew she was such a good actress. She should get an Academy award. I'm going to faint. Ive never heard so many lies in all my life."



Zsa Zsa Gabor, left, has conceded an anatomical truth in her courtroom tussle with Elke Sommer

Gaddafi privatises the camel industry

FROM CHRISTOPHER WALKER IN CAIRO

COLONEL Muammar Gaddafi, the Libyan leader, has scrapped public ownership of all the country's camels and sheep amid signs that one of the world's few remaining doctrinaire socialist states is being forced to liberalise its economy under the pressure of United Nations sanctions.

The move was announced by Jana, the official news agency. It said the agriculture department, which had been paying millions of pounds annually for breeding, was distributing all the nationalised camels and sheep to workers on state-owned farms and Libyans on low income. It said 6,000 animals had already been placed in private hands.

The effective privatisation of camels, a national symbol, comes just before the imposition on Wednesday of new UN sanctions to back those in effect since April 1992 in an attempt to force the handover of the two Lockerbie bombing suspects for trial. The additional sanctions include a partial freeze on Libyan assets, a ban on the sale of some oil equipment and further restrictions on the aviation industry.

A recent Libyan estimate of losses due to UN sanctions claimed £1.4 billion in lost exports and losses to the livestock industry caused by a shortage of imported vaccines. The government also claimed that Libyan Arab Airlines, the national carrier, had lost millions of pounds.

The colonel, whose philosophy of state socialism is spelt out in the 108-page "Green Book" which is the guidebook of his 1969 revolution, is the Arab leader most closely associated by the masses with the camel. He makes a point of transporting one to summit conferences abroad to ensure a supply of camel's milk.

Earlier this year, as sanctions began to bite, Colonel Gaddafi proposed that Libya should begin to encourage mass tourism and that it should make the dinar convertible and begin to attract new foreign investment.

Recent visitors to Tripoli have been struck by the economic turmoil resulting from the colonel's brand of socialism and by the readiness of Libyans to denounce him publicly. In October, he survived the most serious attempted coup of his 24 years in power and ordered the jamming of the BBC Arabic service which broadcast news of it.

Rowland interview, page 44

Daily service to the USA

ONLY ON TWA

More legroom to the USA in economy.

Seattle
Minneapolis
Chicago
Detroit
San Francisco
St Louis
Las Vegas
Los Angeles
Dallas
Atlanta
Honolulu
New Orleans
Houston
Orlando
West Palm Beach
Miami
San Juan

Most airlines invite you to make yourself comfortable. But at TWA we'd rather do that job for you. So we're taking a new approach to economy class, which we've relaunched as Comfort Class.™

By taking out rows of seats, Comfort Class™ now has more legroom than any other economy class across the Atlantic at no extra cost.

We've even added footrests to help you relax, because on a 7 or 8 hour flight to America, space to stretch out and unwind, becomes more important with every hour.

And there's more space in our Ambassador Class too, where, because of our six across seating, you get an aisle or window seat, guaranteed.

We also guarantee that any ticket bought at the full fare will automatically qualify for an upgrade to another class.

Our new winter schedule now provides a more convenient service for all our passengers, with non-stop flights from Gatwick to St Louis daily at 2pm, and on to over 100 destinations throughout the USA.

You'll also find that our FFB Program is one of the fastest and easiest ways to earn free travel and upgrades, and we'll be announcing further enhancements including some exciting new partners.

For more details of TWA's new Comfort Class™ just call your local travel agent or contact us on 0345 333333, 071 439 0707, 071 287 7827, 021 643 9700 or 061 835 3955.

TWA® A more comfortable way to fly.

NEWS IN BRIEF

Iraq fails to weaken embargo

New York: The United States and Britain insist that the United Nations oil embargo will remain in force against Iraq for many months in spite of Baghdad's decision to accept UN plans for intrusive long-term monitoring of its weapons potential (James Bone writes).

American and British officials, who can veto any move in the security council to lift the three-year-old oil embargo, say that Iraq must demonstrate its good faith by co-operating with the monitoring regime once it has been set up.

Under the scheme, UN weapons inspectors will be able to fly anywhere in the country and enter any building they choose.

Palace threat

Kabul: Gulbuddin Hekmatyar, the Afghan prime minister, threatened to use his forces against the president's palace here, accusing President Rabbani of planning to bomb his base. *(Reuter)*

Murder link

São Paulo: José Carlos Alves dos Santos, the Brazilian national budget chief who is being investigated for corruption, is alleged to have had his wife murdered to keep her quiet, police said. *(Reuter)*

Rebels blamed

Khartoum: The Sudanese government accused the rebel Sudan People's Liberation Army of looting a train taking food aid to war-torn southern Sudan. *(Reuter)*

Election note

Panama City: The salsa singer and actor Ruben Blades was expected to announce his candidature for next year's

THE TIMES

Crossword range

Please remember (except where specified) to add mail order charges below
(NS) = No Software

The Times Book of Jumbo Crosswords £3.99 (NS) add £1.26 postage (UK only)
The Times Jumbo Crosswords Book 2 £4.99 (NS) add £1.00 postage (UK only)
The Times Jumbo Concise Crosswords Book 1 £4.99 (NS) add £1.00 postage (UK only)
The Times Crosswords, Books 1 to 13 (Penguin) £3.99 each (NS)
The Times Crosswords, Books 14, 15 & 16 £3.50 each
The Times Concise Crosswords, 1 & 2 (240 puzzles) £4.99 each (NS)
The Times Concise Crosswords, Books 3 & 4 £3.50 each
The Sunday Times Crosswords, Books 1 to 9 (Penguin) £3.99 each (NS)
The Sunday Times Crosswords, Books 10 and 11 £3.50 each
The Sunday Times Concise Crosswords, Books 1 & 2 £3.50 each

NEW! from Times Books - just released for Christmas
Price £3.50 each
The Seventeenth Book of The Times Crosswords
The Fifth Book of The Times Concise Crosswords
The Twelfth Book of Sunday Times Crosswords
The Times Computer Crosswords by David Akenhead

ALL the above titles, except those marked NS, have been added to the Computer Crossword range below, designed with help levels for *Beginners and Experts* alike — (circa 60 crosswords each)

The Times Computer Crosswords Vols 1, 2, 3, 4, 5, 6
The Times Jubilee Puzzles 1932-1987 (56 puzzles)
The Sunday Times Computer Crosswords Vols 1,2,3,4

NEW! Just released for Christmas
Sunday Times Computer Crosswords Volumes 5 & 6
For ALL IBM PCs and compatibles with CGA, EGA, VGA Super VGA graphics and Acorn computers.
Software prices: £9.95 per title

Mail order charges including airmail postage
UK, Isle of Man and Channel Islands add 75p per item
Europe (inc Irish Rep) add £1.25 per item
Zone 1 add £1.75 per item (inc America, Africa)
Zone 2 add £2.00 per item (inc Australia, N Zealand)
Surface mail worldwide add £1 per item
US dollar cheques welcome - (£1 = US$1.50)

Please send cheques or postal orders (sorry, no credit cards) payable to Akom Ltd, Times Crossword Account to Akom Limited, 51 Manor Lane, London SE13 5QW
Enquiries, telephone 081-852 4575 (24 hours)

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Secret society dedicated to Afrikaner domination of South Africa renounces politics

Broederbond opens its membership to all races

FROM RAY KENNEDY IN JOHANNESBURG

THE Afrikaner Broederbond, the secretive males-only organisation that has played a key role in shaping the South African government's racial policies, has changed its name and decided to admit people of all races and women.

It will be known as the Afrikanerbond and will be less secretive, with some meetings open to the public.

Most members of the existing cabinet, including President de Klerk, belong to it but in recent years its influence has declined and it has become increasingly anachronistic. The decision to change its image was taken at a special meeting on Saturday.

Professor Johan Heyns, the vice-chairman, said that whereas the Broederbond had been involved in politics the Afrikanerbond would not. "We will be working like other cultural organisations but we will be completely beyond politics." Its aim would be to organise all Afrikaners around language. The implication is that the organisation will open its doors to Afrikaans-speaking Coloureds.



Viljoen: will help to run the new organisation

The Broederbond was dedicated to Afrikaner domination and rose to its greatest influence in the heyday of apartheid following the election of the National Party to government in 1948. It had a key role in drawing up the Verwoerdian policy of creating the homelands, but by the late 1970s its authority was beginning to wane.

President Botha spurned it, preferring the advice of his military securocrats, and in 1983, Professor Carel Boshoff, the late Hendrik Verwoerd's son-in-law, who advocated the separation of Coloureds from whites, was ousted as chairman by Professor Jan Pieter de Lange, of the Rand Afrikaans University.

Professor de Lange was one of the authors of a document, circulated among Broederbond members in 1980, pressing for power-sharing and an end to white-only rule.

The Afrikanerbond will be run by a management team, which will include Dr Gerrit Viljoen, the former minister of constitutional development, who played a leading role in setting up the multi-party democracy talks.

In Ulundi, the Zulu-based Inkatha Freedom Party leadership met yesterday to weigh the merits of boycotting or contesting the first all-race election. Mangosuthu Buthelezi, the leader, told a rally on Saturday that he would not lead his party "like lambs to the slaughter ... we want KwaZulu/Natal to rule over itself."

Earlier, the Johannesburg-area wing of Inkatha held a joint march with uniformed members of the Afrikaner Resistance Movement in Vereeniging that culminated with the signing of a non-aggression pact.



Making strange bedfellows, supporters of the white-supremacist Afrikaner Resistance Movement joined conservative Zulu-based Inkatha Freedom Party members in a weekend march through Vereeniging, near Johannesburg, before their leaders signed a non-aggression pact

Teenage warriors of Natal fight bitter campaign to win power in the streets

FROM R. W. JOHNSON IN ESTCOURT, NATAL

■ Conflict between the ANC and Inkatha in a country town has spread even to the cemeteries. It has more to do with personal vendettas than any ideological differences

"THEY killed our comrade two days ago. He was still in school. We know the people who did this. They will not live beyond the weekend."

The youth who made this speech to me was an African National Congress warrior aged 19 in the little Natal town of Estcourt. Although the ANC is allied to the South African Communist Party, he was talking about a communist group that is fighting the ANC in Estcourt. The fight appears entirely without ideological significance. It would be truer to say that, in the breakdown of order occasioned by the war between the ANC and the Inkatha Freedom Party in Estcourt, party labels are now merely badges for contending factions.

Estcourt, a town of perhaps 15,000 people, with another 15,000 or so blacks in its township of Wembezi, is known mainly for sausages. Today it is more Dodge City.

Wembezi has been devastated by the fighting between Inkatha and the ANC. In the centre stands the burnt-out ruins of a supermarket once owned by Stanley Gumbe, an MP in the KwaZulu "homeland" who has now fled to Johannesburg. Nearby are row after row of burnt-out houses and the pillaged Presbyterian church and manse.

Wembezi's middle-class quarter is inhabited in the main by ANC members, while the remaining three-quarters is Inkatha, although both sides say that they have many secret supporters who live in the other's area.

The war between Inkatha and the ANC is visible in the commercial centre of Estcourt itself. The ANC has corralled off the main shopping area, where knots of young ANC fighters stand on street corners, while Inkatha controls most of the rest of the town. White and Asian shoppers move to and fro as if oblivious, but blacks keep rigidly to the areas where they feel safe.

The smaller Indian shops, the bus station, taxi rank, several of the banks and garages and the post office are all "Inkatha" (although a separate "ANC" taxi stop has been set up.) Local politicians — Inkatha's Spitfire Dlamini, and the ANC's Teaspoon Mkhize and Macduff Mbatha — sound like characters out of a play, but the war is in deadly earnest. Activists on both sides are heavily armed, scores have died, and known multiple murderers walk the streets, out on apparently endless bail.

Last month Duke Mbonqwa, one of Inkatha's most notorious killers, was murdered and his heart and one lung were torn out for *muti* (magic), for it is widely believed that one may acquire a dead man's strength with his vital organs.

Even the cemeteries are political. The Wembezi cemetery is Inkatha; ANC militants buried there have had their coffins exhumed and dumped on the main road, a particularly sacrilegious act in Zulu eyes. So the young ANC militant murdered by communists had to be taken instead to the Estcourt cemetery where, not surprisingly, communist militants were waiting with guns to prohibit its use as well.

Although the balance of forces is in the ANC's favour in most of South Africa, in Estcourt the ANC is under desperate pressure. Inkatha has launched wave after wave of attacks on its opponents. Mr Mkhize's house is a virtual armed fort and he hardly dares to go into Estcourt at all.

Both Mr Mkhize and Mr Dlamini — his Inkatha counterpart and a fellow headmaster — profess themselves keen to run in an election, but it is hard to see how a meaningful electoral contest can be held here. Mr Dlamini is quite ready to fight a war if that is what Mangosuthu Buthelezi, the Inkatha leader, should want. "I am a Zulu, I will follow my leader," he says.

Mr Mkhize, whose two year-old daughter was shot dead in his arms, nurses similar feelings. The war within the election goes on.

NEWS IN BRIEF

Aidid puts condition on going to conference

Mogadishu: A spokesman for General Muhammad Farrah Aidid, the Somali warlord, said he would not attend the United Nations-sponsored three-day humanitarian conference on Somalia in Addis Ababa today unless Somali National Alliance supporters detained by the UN were freed.

General Aidid will send a five-member delegation led by his ally Ahmed Omar Jees to ask President Meles of Ethiopia to mediate in the prisoner conflict. The UN is holding eight suspected militiamen loyal to General Aidid, including Osman Ato, his chief financier. A senior UN official said last week that some of those in custody might be charged. *(AFP)*

Escobar ban

Frankfurt: The family of Pablo Escobar, the fugitive Colombian drug baron, flew to Frankfurt but officials said they were not welcome. Bogotá reports had said the family's departure was part of a deal that included Escobar's surrender. *(Reuter)*

Close vote

Miami: Hondurans voted in presidential elections after polls showed Carlos Reina, of the Liberal Party, narrowly ahead of Oswaldo Ramos Soto of the ruling National party. Economic hardship as a result of market reforms was expected to favour the opposition.

Top brass go

Lagos: Seventeen Nigerian officers, most brigadier generals loyal to Ibrahim Babangida, the former leader, were forced to retire as General Sani Abacha, the military ruler, installed a cabinet of politicians opposed to army rule. *(Reuter)*

Space repair

Washington: Seven *Endeavour* astronauts will try to repair the Hubble space telescope, which has a faulty mirror, after Nasa launches an 11-day space shuttle mission on Wednesday.

BEST TRAVEL NEWS OF THE YEAR — 20 PER CENT OFF HOLIDAYS WORLDWIDE, EXCLUSIVE TO TIMES READERS

Go places — at 20% off

Here's the best, and simplest, holiday offer ever: you and your family can save 20 per cent from the cost of hundreds of selected holidays worldwide. Within weeks you could be booking for, say, the sun and an idyllic beach hotel, a cruise in the Mediterranean or the Caribbean, a magnificent tour of India, China or Peru, or a fortnight in the exotic Far East. With the help of leading tour operators, *The Times* has arranged for the cost of holidays like this to be cut by a full 20 per cent per person. Two people could easily save from £100 to more than £3,000 on some holidays. Even groups are entitled to the 20 per cent saving. Many tours include five-star accommodation, transfers and sightseeing: even car hire, travel insurance and tipping.

Over the next two weeks, *The Times* will feature holidays offered by the participating tour operators in this holiday offer. For full details, simply phone the Brochure Hotline or send a written request to *The Times* Brochure Service (see below). You may request as many free brochures as you wish. Getting your discount is so simple: Today and each day until Saturday, December 11, a special token will appear in *The Times* — 21 tokens in total. You need collect only ten tokens to qualify for your 20 per cent discount. The discount applies to any number of people booking on any one tour operator's booking form. If you choose to collect 20 tokens, you can use the additional ten on a second holiday.

- You can take your holiday(s) at any time from the beginning of January 1994 to the end of December 1994, and you can choose any number of holidays, providing you have collected ten tokens per holiday.
- The 20 per cent discount will apply to any holiday featured with no restriction on price.
- When you have chosen your holiday, complete the relevant tour operator's booking form and send it with the required deposit and ten Times tokens to: *The Times* Travel Offer, Cox & Kings Travel, St James Court, Buckingham Gate, London, SW1E 6AF. Bookings must be received by February 20, 1994.
- *The offer is subject to the terms and conditions published in* The Times *on November 18.*

START COLLECTING YOUR TIMES TOKENS TODAY — AND GO PLACES!

TOKEN No 10

This is your tenth token. Save it. Every day until December 11 we will print one. You need collect only ten

GO PLACES

TOKEN

OPERATORS

TO get a brochure from any of the operators below, phone the Brochure Hotline, or write to: *The Times* Brochure Service, PO Box 9, Dunoon, Scotland, PA23 8PQ, quote ref 10. You may request as many brochures as you need:

ASIA VOYAGES
CARIBTOURS
CARRIER TOURS
COX & KINGS
INSIGHT HOLIDAYS
JASMIN TOURS
JETSET
ROYAL CRUISE LINE
ROYAL VIKING LINE
SWAN HELLENIC
SKI TOP DECK
TREK AMERICA

BROCHURE HOTLINE
0369 5335
Please allow 14 days for delivery of your brochure



Colourful market stalls: almost everywhere you go

Exploring South America

From Buenos Aires to Santiago, across the pampas and through the Andes

In the early morning, Buenos Aires smells of coffee and expensive handbags. Outside the fabulously exclusive Plaza Hotel, high up on the Plaza San Martin, there's a whiff of river rising up from the great Rio Plata.

It's a city of bars and squares and dark antique shops, ancient vines and flaking paintwork. The Italian influence is strong, matched only by the palpable Englishness — Versace crossed with Turnbull and Asser. You dine late, and tango until dawn in tiny bars. The uninitiated must visit the Casa Blanca Club in the old San Telmo district where the greatest tango dancers regularly appear.

Beyond the city you come to the pampas — mile upon mile of the flat Argentine heartland. The gauchos, nut-brown and gold-toothed, laugh at tourists who they tempt onto the back of polo ponies which have the equine equivalent of power-steering, and are highly unsuitable for a gentle ride into the countryside.

Dress in layers when you go to South America. Strip off in the plane on the way north to the Iguassu Falls on the borders of Argentina and Brazil. Here in the sub-tropics, are the greatest waterfalls in the world with 275 cataracts spread over two miles. Wooden walkways lead to an observation platform looking over the terrible place known as the Devil's Threat where the roaring waters converge.

In northern Chile, the Lauca National Park takes you 15,000 feet up into the Altiplano where altitude sickness strikes at random, rendering you breathless, weak and stupid. But it's worth it to see the technicolour turquoise of Lake Chungara, the highest in the world, which lies beneath the snow-capped twin peaks of the Payachatas volcanos. Here are pink flamingos, vicunas, and long-tailed rabbits called viscachas. It is so remote that priests visit the 17th-century church just once a year.

You drive downhill with the altitude sickness lifting like a bad memory. Arica is both seaside town and desert outpost. There is no rain at all. Eiffel (of Tower fame) made his mark here with a curious yellow iron cathedral.

The Pan American highway takes you southward, through the Atacama desert — the driest in the world, though once it was ocean. The hallucinatory play of colour and light, mirage and blurring whirlwind makes you unable to tear yourself away from the windows of the bus. There are neither scorpions nor spiders but the hand of man is apparent in the giant petroglyphs scraped out of the desert hills. We stop at the ghost town of Humberstone, named after a British chemist and abandoned in the 1960s when the nitrate industry failed. There is a dead dog here. You suspect there always is.

Find us some real Chilean night life we instructed our guide when we reached Santiago — and ended up in a glitzy disco with Santiago's jeunesse d'orré. There is nothing folkloric here in this polluted yet jazzy city but there is a stomach-churning covered market and another of old Eiffel's efforts, the city railway station. So don't look for folksy souvenirs; stick to the lapis lazuli, the superb wines, and pass on the stuffed armadillos.

JENNIFER SELWAY

TODAY'S FEATURED OPERATOR: COX & KINGS

THE following tours are operated by Cox & Kings and are featured in their 1994 'Latin America' brochure. Cox & Kings has catered to the varied needs of the traveller for over two centuries and they still maintain a tradition of personal service, offering arrangements of the highest calibre to the traveller. While the brochure must be referred to for full details of price inclusions on tours, most include five or four star hotels, scheduled flights, transfers and sightseeing, breakfast and the services of an escort.

JUNGLES AND MARKETS: Our 12-day journey to Central America includes visits to the lost Mayan city of Tikal, Lake Atitlan, Chichicastenango market, Irazu volcano and the Panama Canal. *Departs 17 February, 9 June, 15 September, 10 November 1994, £1676 (down from £2095).* Save £419

FROM REEF TO RAINFOREST: A 15-day journey through Belize, revealing its history and culture. Discover ancient Mayan cities, enjoy San Ignacio and the Mountain Pine Ridge and relax on the white sandy beaches of Ambergris Caye. *Departs 24 February, 19 May, 20 October, 1 December 1994, £1756 (down from £2195).* Save £439

THE LOST WORLD: A 14-day journey through Venezuela, taking an overflight of the Angel Falls and visiting Merida in the Andes mountains, the capital of Caracas and the palm-fringed beaches of Margarita Island. *Departs 13 March, 15 May, 2 October, 20 November 1994, £1472 (down from £1840).* Save £368

CONQUISTADORES, INCAS AND ISLANDS: A 17-day tour of Peru and the Galapagos Islands. Visit the colonial city of Lima, the Inca capital of Cuzco and the lost city of Machu Picchu, before

Cox&Kings FOUNDED 1758

taking a 5-day cruise of the Galapagos Islands. *Departs 18 March, 3 June, 7 October, 18 November 1994, £2396 (down from £2995).* Save £599

PAMPAS TO PATAGONIA: A 14-day journey from Buenos Aires, the 'pampas', home to the gaucho cowboys, Peninsula Valdes, the island of Tierra del Fuego and Lago Argentino with its glaciers and fjords. *Departs 26 February, 19 March, 15 October, 12 November 1994, £2396 (down from £2995).* Save £599

ATACAMA, ANDES AND BEYOND: A 14-day exploration of Chile, travelling from Santiago to the Atacama desert, the Lauca National Park set high in the Andes and to the hilly, green lake district of southern Chile and Chiloe Island. *Departs 10 March, 14 April, 20 October, 17 November 1994, £1988 (down from £2485).* Save £497

EMERALD LAKES OF THE ANDES: A 17-day journey through the Argentinian and Chilean Andes. En route, visit Buenos Aires, the Iguassu Falls, Peninsula Valdes, Bariloche, Puerto Montt and Santiago. *Departs 7 February, 28 February 1994, £2220 (down from £2775).* Save £555 *Departs 5 September, 26 September 1994, £2344 (down from £3930).* Save £586

THE ANDES TO THE ANGEL FALLS: A 15-day journey combining the ancient wonders of Peru with the Angel Falls in Venezuela. Beginning in Lima, we visit the Inca capital of Cuzco, the 'lost city' of Mchu Picchu and Lake Titicaca. *Departs 8 February, 22 March, 26 April, 11 October 1994, £2044 (down from £2555).* Save £511

YOUR QUESTIONS ANSWERED

Q: How do I book my holiday?
A: All communication and booking forms must be sent to *The Times* Travel Offer, Cox & Kings, St James Court, 45 Buckingham Gate, London, SW1E 6AF.

Q: How do I pay for my holiday(s)?
A: You must pay the relevant tour operator's deposit at the time of booking with their signed booking form. You must pay the balance due for your holiday(s) 10 weeks prior to departure. Cox & Kings will forward the relevant tour operator's invoice to you within three weeks of receiving your booking form, deposit and tokens. Your invoice will be for the balance of your holiday cost less the discount and less the deposit paid. If you wish to pay by credit card a surcharge of 1.5 per cent will be levied.

Q: Is it possible to book my holiday(s) before I collect all ten tokens?
A: You must collect all ten tokens and fill in the relevant operator's booking form with the deposit. Only then will your holiday(s) be confirmed.

Q: What happens if the holiday(s) of my choice is sold out?
A: Cox & Kings will inform you as soon as this happens and you will have to select an alternative date or destination.

Q: When can I book the holiday(s)?
A: Bookings can be made when you have your ten tokens and relevant booking form. You must book your holiday(s) by February 20, 1994.

Q: To what does the discount apply?
A: It applies to the specific departure date and tour offered by the operator. Any number of people booking together on one booking form, together with ten tokens attached, can take part in the offer. It excludes any other supplements, including single room supplements, any other holiday, insurance, car hire (except where car hire is part of the specific tour offered by the operator), special excursions, amendments, surcharges, visas or cancellation charges.

Q: What happens if I miss or lose a token?
A: We will be publishing a total of 21 tokens and backdated copies will be accepted (though photocopies will not be accepted). So you should be able to catch up.

Q: Do I have to take any specific insurance?
A: No, you may arrange your own insurance, but you must ensure that you are fully covered for the holiday booked and forward details of the policy arranged when mailing your booking form.

Q: Are the operators bonded?
A: Yes, all the operators featured in this offer are bonded and have complied with the financial bonding requirements of the Civil Aviation Authority or the Passenger Shipping Association. This means that you will be repatriated/refunded in the unlikely event of the operators insolvency.

The Gorby show rolls on



Mikhail Gorbachev and his friend Baroness Thatcher are the world's most famous out-of-work political superstars. Anne McElvoy met the former Soviet leader on the eve of another visit to Britain

The compilers of the latest edition of the *Oxford English Dictionary*, published this month, have paid Mikhail Gorbachev a flattering if belated compliment by including the compound noun "Gorbymania" — drily dissected as "excessive enthusiasm for the person or policies of Mikhail Gorbachev" — in their list of neologisms expected to enjoy more than fleeting usage.

Strange timing, given that there isn't a lot of Gorbymania about these days, particularly in Russia. But perhaps the *OED*'s logic is correct after all in so far as one of the most memorable things about the last leader of the Soviet Union was his extraordinary ability to popularise himself among his country's traditional enemies: to induce kittenish glances from Mrs Thatcher and matey joviality from Mr Reagan, despite running an "evil empire" at the same time. Germans, East and West were reduced to a state of demented admiration as soon as he set foot in East Berlin or Bonn.

> 'Yeltsin is illogical and ill-organised, that is the best I can say of him'

Broadly scorned or at best ignored at home these days, the Gorby roadshow trundles on abroad and next week it is our turn to see how the leader of a destroyed super-power copes with the after-life. He is lecturing in Aberdeen, Edinburgh and Oxford, scooping up the umpteenth honourary degree in Bristol, chewing the fat with Baroness Thatcher, John Major and lords Howe and Healey and being received at Buckingham Palace.

It all looks rather like a state visit — and while you can't blame Mikhail Sergeyevich for milking the mania while it lasts, you do rather wonder why the West still thinks that he has much of interest to say. But the invitations continue to flood in — this year he has been to America once, to Italy twice and he will stop off in Germany for a third time to meet his old friend Hans-Dietrich Genscher and take a sentimental journey to the East.

In his Moscow lair at the Gorbachev Foundation, he is still surrounded by the same host of faithful retainers who served him in more powerful days. The court still functions even when the king has been deposed. The last two years have aged him — his hair is grey-white now and there are deep lines of stress etched around his mouth, but he remains a good looking man, trim and immaculately dressed in a dark-red lambswool jumper, carefully toned with a subdued Western suit. The famous brown eyes are truly fascinating: dancing sometimes with intelligence, sometimes in calculated flirtatation and occasionally lit by sparkle of malice.

But, oh, how the man talks. A torrent of circumlocution pours forth no matter how direct the question — a vestige of his days addressing provincial communist committees, no doubt. He has an irritating habit of expressing himself in the third person: "Gorbachev thinks that ..." and of ponderously punctuating his own evasions: "I am approaching the point where I shall talk about your question ..."

During his successor Boris Yeltsin's violent clash with parliament in October, he hinted that he might return to political office and did not disabuse questioners of the notion that he may be available for the Russian presidency "if my countrymen call on me to stabilise the situation". The only call, however, was a pro-forma wimper rather than a rousing chorus. His outrage at the use of tanks against parliament is genuine and deeply felt. "Before that, I had difference: a critical relationship with him. But that moment was the end for me. What he did was wrong and dangerous: a wild gamble with the future of the country."

Today, he is linked with the centrist Civic Union, an umbrella group of industrial leaders who favour a more gradual and structured approach to reform. "I have lots of meetings with the centrist forces but I have convinced them that it is better for me to stay above the political fray." A minute later, he does not seem to have convinced himself. "But of course if there was a large pool of people who wanted me back, I know my duty."

The institute, a set of Stalinist baroque buildings on the Leningradsky Prospekt, is his pride and joy, home to his plethora of worthy causes and the administrative machinery behind the global roadshow. He was particularly annoyed when Mr Yeltsin, in a vengeful fit after a number of outspoken attacks from his predecessor, took over part of the building for the finance ministry, squashing the Gorby team into a few cluttered rooms.

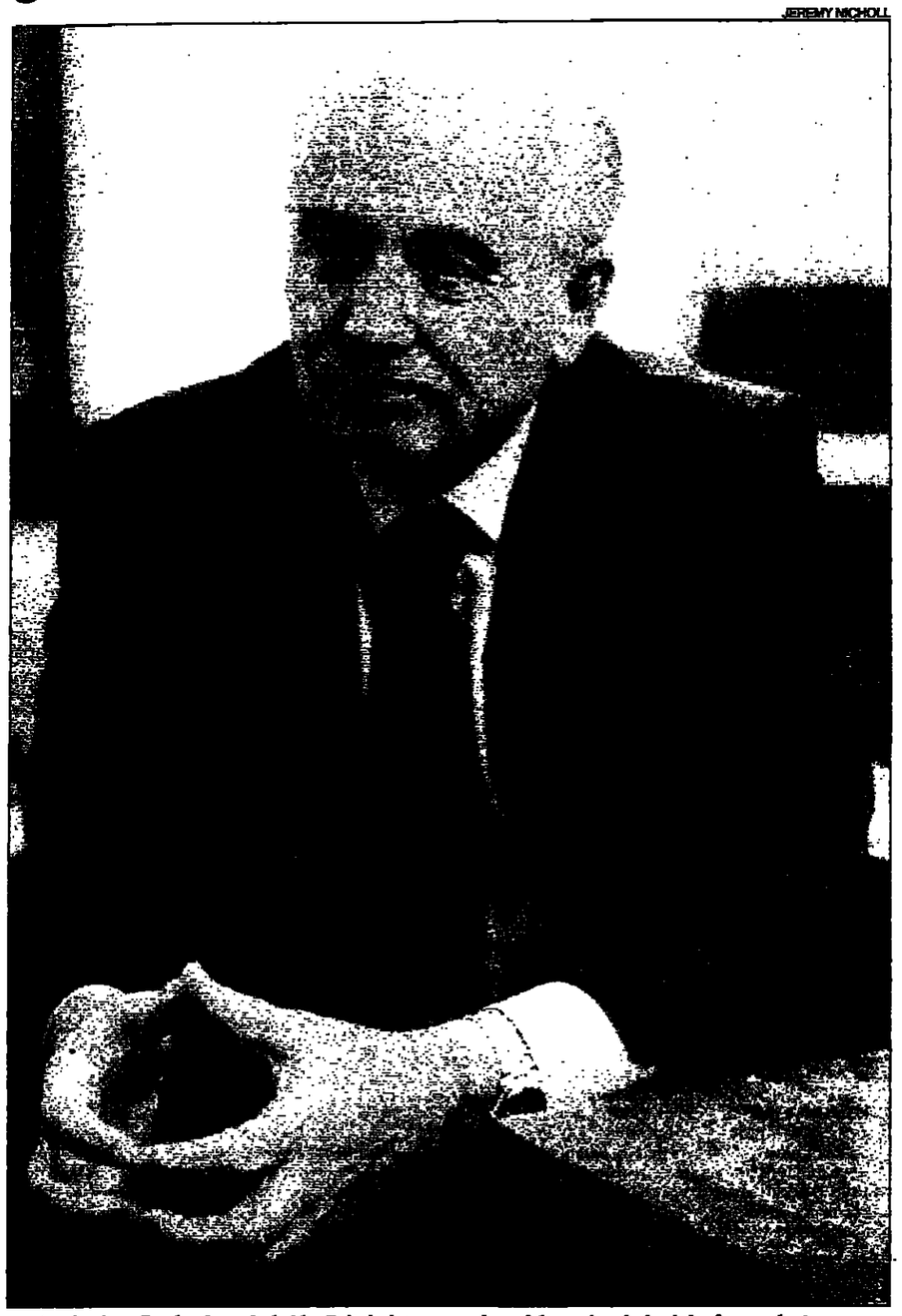
To mention the word "Yeltsin" is to unleash boundless obloquy. He is eaten-up by hatred of the man whom he feels exploited the hardline coup of August 1991 to wrest power for himself and Russia at the expense of Gorbachev and the Soviet Union. The contempt is mutual.

"Radical reform has failed. The Commonwealth of Independent States has failed," he raps. "Russia has culturally rejected shock therapy. The cavalier tactics of the present are failing us day by day. People don't want to be reliant on mercy from above, like from a tsar."

Does he think that Boris Yeltsin is behaving like a tsar? Gorbachev's eyes flash as he quickly calculates whether he wants to go on the record with such a comment but in the end he can't resist it. "Yeltsin has more powers than any tsar," he says.

Is there anything at all that he admires about his successor? "He is illogical and ill-organised that is a serious flaw in policy making," he continues. Er fine, Mr Gorbachev, but we wanted to know if you had anything *nice* to say. "That's the best I can do by him," he says, thoroughly enjoying himself.

JEREMY NICHOLL



Gorbachev: firmly pigeonholed by Britain into a member of the melancholy club of yesterday's men

But it must have been deeply painful for him to see the West support Yeltsin. He clearly feels that the international community is short-sighted. "Western leaders could take at least one piece of advice from Karl Marx, who said, 'Wipe the dust from the surface and see what is underneath'. They want a guarantee of reform and have attached themselves to him as a symbolf of it, but they may still be disappointed in the outcome."

With the Thatchers waiting to embrace him in London and Neil Kinnock about to land in Moscow, Mr Gorbachev is being firmly pigeonholed by Britain into a member of the melancholy club of yesterday's men and women. He does not seem to mind. "Margaret Thatcher and I had a rapport because we were both politicians of strong conviction. I told her at the very beginning that I respected her political and ideological choices and I expected her to do the same. In the end it was very like a friendship. Raisa and I met her family and things were very cordial. We were both fighting for reforms. But ultimately she failed in some goals such as privatising the health service. You have to know how far you can push things in one go. These days we get along because we are in the same boat: out of office, but not out of politics and occasionally both of us annoy the present incumbent. That's democracy."

Mikhail Gorbachev can be a very irritating man indeed, opinionated, didactic and self-important. But he has the politician's greatest gift of being a natural enthusiast. Warmed to a theme, he leans forward and fixes you with those ol' brown eyes as if you were the one person in the world he wanted to confide in. "Look," he says, a little shame-faced after one particularly immoderate anti-Yeltsin outburst, "I am an emotional person."

He can also be surprisingly open about his troubles at the very points you might epect him to clam up. The Battle for Gorby's Mum broke out in summer when his elderly mother handed over ownership of the house Gorbachev had built her in their home town of Stavropol to a rock singer who claimed to be his illegitimate son. Worse still, younger brother Aleksander, who was rumoured to need the money to pay off drinking debts, colluded in the deal. "It was very upsetting because this was a house I had built together with my father. It meant something to me," he says. "My mother is with us in Moscow now. She realises she was duped and wants her home back. It will all have to be settled in court. I did exchange some harsh words with my mother and brother — but we'll get over it. Families do."

His wife, Raisa, who has suffered ill-health, allegedly brought on by the stress of the August coup and the opprobrium heaped on her husband, will accompany him to Britain. The Gorbachevs remain a devoted couple. "Raisa has taken what happened much more to heart than I," he says. "She cannot stand the invective spread about me by my enemies and the aspersions they cast. I try to tell her not to worry about what people say: that it is only the game of politics. But women are different. They feel things more keenly."

Like any good Russian man, Mikhail Gorbachev claims that feeling hurt, insecure, and underappreciated is the provenance of a woman and that his job is to console her. Like a good Russian wife, Raisa lets him go on saying so in order to get it all off his own chest. And once again, with barely disguised relief, they prepare to board an aircraft to a more grateful world elsewhere.

High camp Christmas

Julian, Quentin and the rest of the boys deserve some goodwill, too



LIBBY PURVES

I have been trying all weekend to work myself up into a moral panic about Quentin Crisp, but it is no good. When he broadcasts his "Queen's message" on Christmas day, I shall be surprisingly able to contain my virtuous outrage.

Mind you, I won't be watching: with two grannies at the table, fighting drunk on sherry and hurling ancient grudges across the crackers, it would be a brave zapper indeed who replaced H.M. Queen with the bouffant Mr Crisp at the crucial hour of 3pm.

But there could be a bit of surreptitious videotaping and a later session over the turkey carcass: who knows, the grannies might by then be sufficiently awash in goodwill to join us in raising a glass to the former naked civil servant who has given the world much gaiety — in the old and not unchristmassy sense of the word.

Nor can I get too fretful about the other aspect of Channel 4's "Camp Christmas" in which Julian Clary, Martina Navratilova and other orientationally different persons will, we are promised, "send up the Andy Williams/ Perry Como style of log cabin programmes popular in the 1950s and 1960s". Blasphemy is blasphemy, and Perry Como is a sacred name; but Channel 4, dear earnest creature, wants to "reverse the conventional idea of Christmas as a purely heterosexual experience".

Cue for sound and fury. John Blackburn, MP, says that it unforgivably "tarnishes Christmas"; the Bishop of Peterborough urges advertisers to boycott Channel 4 (he presumably finds the values of advertisers more Christian than those of poor old Mr Crisp). He speaks of "Hampstead intellectuals" at Channel 4 "who seem determined to build a different sort of society"; and continues, not in the best of taste, "... this week we have seen the sort of society they are aiming to build".

The Archdeacon of Aston follows the bishop in linking the idea of gay programmes at Christmas with every sin available: "This is James Bulger's story. It is the story of the man in Cardiff who was killed for trying to stop youths stealing traffic cones ..."

Do you know, I think I might disrupt Christmas dinner, after all? I shall tune to Quentin Crisp, prefacing the broadcast with a short, emotional address from myself (paper hat over one eye) to the effect that what you are about to see is a man and a brother, and that it behoves us today to love him, Martina Navratilova, Julian Clary and all gay celebrities, however annoying they may be. And that to blame gay showbiz for the freak murder of a child by children is stupid and rather obscene; and that there is no clear evidence that sexual deviation causes youths to steal traffic cones, either. So here's to tolerance and yah boo to the bishop.

I shall then fall senseless to the ground, overwhelmed by my own daring. After all, this is not some hip alternative person talking. I belong to exactly that complacent heterosexual society which Channel 4 longs to shock: a faithful, Christian, middlebrow wife with two children, an Aga in the kitchen and a cat called Tibby.

Godless Hampstead intellectuals wouldn't even *look* at me: I go to Christingle, I hold an annual charity exhibition of my collection of world cribs, with candlelight and medieval music, for heaven's sake. I was once (I have never admitted this publicly before) co-recipient with John Timpson of a Mary Whitehouse award for good clean broadcasting. I am a square.

I abhor violent, promiscuous and loveless sex, and every form of unkindness in human relationships. This is Middle England talking: I expect a deputation any minute begging me to succeed Mrs Whitehouse.

Yet I more than tolerate gay programmes and camp humour — within the limits of reasonable decorum. I value them. Camp, in the style of Crisp and Clary, Kenneth Williams, Coward and Beaton, of drag queens and those astonishing American men who sing soprano operatic arias in piercing falsetto, has been one of the shaping forces of 20th century culture. Not a brutal force either: a sharp, skittish, self-mocking obbligato of *Ooh-you-are-awful*, and *Get her, ducky!*.

Camp — which appears to be at the core of this Channel 4 mischief — is not violent or subversive: it represents the triumph of individual humanity and humour over alienation, confusion, loneliness and derision. It has a capacity, which the wider society should envy, to look drily sideways at the absurdity of sexual attraction. We should accept it as part of the family.

My children, pretty innocent so far, laugh themselves sick with (not at) Jules and Sandy of *Round the Horne* and Mr Humphries in *Are you being Served?*. I ask them why, and they say "Because it isn't quite a man or a woman, and it makes fun of everybody". Some of the dourer gay rights activists, I know, will damn me, and camp, as patronising: merry Christmas to them, too.

Among the crib collection is a modern one set in cardboard city: Mary is in jeans and Joseph a punk, the shepherds and kings are commuters and tramps. Every year I add new, unpopular, figure to join them round the manger. There is an ancient judge, both Thatchers, Robert Maxwell, a worried-looking Yeltsin, a shifty financier and a paparazzi.

I am now going to ask the modeller to get Quentin Crisp into the kiln, quick, with blue bouffant hair and possibly a handbag. God bless us, every one.

Waterproof steel watches, for ladies and gentlemen, with an interchangeable steel bracelet and leather straps, from £1050.

BOUCHERON



JEWELLER SINCE 1858

BOUCHERON

180, New Bond Street - London W1Y9PD - Tel. : 071 493 0983.

Called the Queen of Impatience, she is America's toughest woman boss. **Kate Muir** reports

From bras to riches

SOBERLY suited gentlemen in a dozen boardrooms quake at the sound of her high heels clacking across the floor. She makes her executives write down her diktats in spiral notebooks with "Do it now!" printed on the covers. *Fortune* magazine has just voted her the toughest woman boss in America. She is described as "a living corporate trinity" having made herself chairman, president *and* chief executive officer of her company. No, this is not the heroine of a Judith Krantz blockbuster, but Linda J. Wachner, head of Warnaco, a global clothing company which she acquired seven years ago in — what else? — a hostile takeover bid.

Now at the peak of her powers, Ms Wachner is said to be keen to ascend high society, just as she has the business community. She is all over the gossip columns, holding dances at her Gatsbyesque Hamptons house, rubbing shoulders with designer Oscar de la Renta, and keeping the seats of her private Gulfstream jet warm with the likes of publisher Mort Zuckerman, and superagent Mort Janklow. Snapped by the party paparazzi, Ms Wachner locks eyes with the camera and grins.

New York's doyenne of gossip, Liz Smith of *Newsday*, first met Ms Wachner when she flew to Egypt on her plane with a group of socialites. Although Ms Wachner was fairly quiet, the men were had the highest regard for her, and fawned suitably. "I finally figured it out," Ms Smith told *W* magazine. "The only way for a woman to earn that kind of respect is to own her own plane."

Ms Wachner, who is 46, earned that plane and a salary of $3 million a year by selling underwear, or "intimates" as the Americans prefer to put it. Warnaco includes Warner bras, Speedo, Fruit of the Loom and many other brand names. It has licences to make products for Ralph Lauren and Christian Dior. The nation's highest-paid corporate woman still runs into department stores and fixes up her company's bra displays.

Known in the business world as "the Queen of Impatience", Ms Wachner admits to having a temper. But she gets flak for behaviour that might well go unremarked in a man.

She recently aired her phi-



Wachner: men respect you if own a plane

losophy in a speech to a group of clothing executives whose sales figures were not performing as well as might be expected. "Eunuchs," she roared. "How can your wives stand you? You've got nothing between your your legs."

Her own husband died ten years ago, at the age of 71, after which she threw herself into her work night and day. It is only in the last few years, with her position secure and the company's stock growing that Ms Wachner has started socialising with a vengeance.

She is now much sought after for dinner parties, and has joined the benevolent Manhattan ladies' charity party circuit, which allows fun and excess without the guilt. She has just joined the board of the Sloan Kettering hospital, which reads like *Who's Who*, and of Carnegie Hall.

Because she had a spinal problem as a child, Ms Wachner says she "skis remedially", and apparently this house in the beautiful people's resort of Aspen in Colorado. It complements her summer mansion at Southampton on Long Island. Last summer, Ms Wachner had the entire house redesigned at much expense, and was in the habit of making unexpected visits by helicopter. Naturally, the refurbishment was completed in record time.

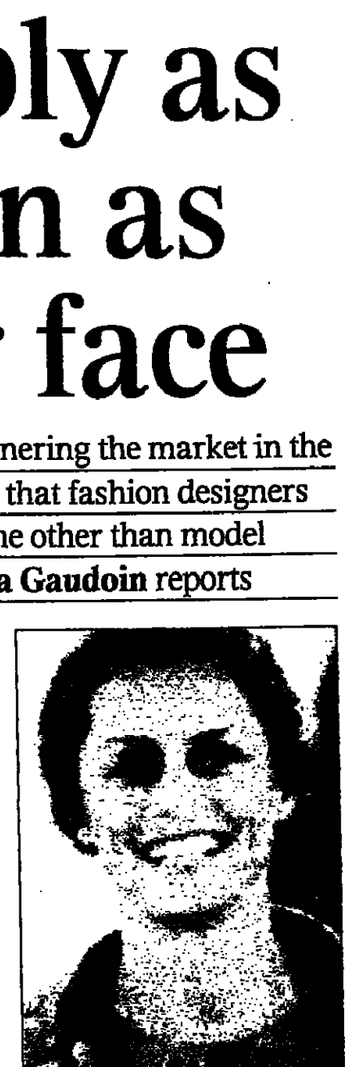
WHEN asked how she reached the top, she answers "slowly". She grew up in the solid New York borough of Queens, and began her career as a clothes buyer for department stores after leaving Buffalo University in 1966. She joined Warnaco in the mid-1970s as advertising director, and later defected to the cosmetics company, Max Factor, where she became chief executive worldwide. But a salaried job was not enough. Ms Wachner wanted to own Max Factor, but her bid was rebuffed, as was another for Revlon. With Warnaco, however, she won, after a long and bitter battle. Her holdings are now worth $72 million.

In many ways, Ms Wachner is much admired for having succeeded on her own, in what is still a corporate world hostile to women. As she once said to a new company president: "Have you fired anyone yet?" He answered no. "Well," she said, "you'd better start firing people so they'll understand you're serious."

هكذا من الأصل

Simply as plain as your face

Two British men are cornering the market in the 'no make-up' make-up that fashion designers love. But will anyone other than model waifs wear it? Tina Gaudoin reports





Polly Mellen is proclaiming her appreciation of Calvin Klein's autumn fashion show in characteristic New York fashion vernacular: "Calvin, Calvin, I die! I die!" But the fashion director of *Allure* magazine is talking not only of the clothes, but also of the hair and make-up. ("There was nothing on those faces. Nothing!" reported the New York fashion bible *Women's Wear Daily* the next day.)

Unlike the designer himself (who was enveloped in a sea of fashion's most facile), the show's hair and make-up artists, Dick Page and Guido Palau, both bashful Brits, were keeping their distance.

Lauren Hutton, famed not just for being a model but for being a model at 50, approached them, the light of the converted shining in her eyes: "You guys were great! Thank you, thank you, thank you!" Other models tripped over themselves and their overly large Prada tote bags to echo her sentiments.

In a world where make-up artists and hairstylists are becoming as famous as the faces they work on, it's safe to describe Page and Palau, and their work (which has appeared in *Vogue*, *The Face* and *Harpers Bazaar*), as understated.

You would be hard-pressed to call Page's faces "made up" — healthy would be a better description. His style includes barely any foundation, eye pencils to outline the eyes, lipstick rubbed across the bridge of the nose and onto the cheeks for a sunkissed effect and very natural coloured lips. Palau takes the view that most people's hair is not immaculately groomed, and he aims to keep it that way.

Designers such as Liza Bruce and Helmut Lang, as well as Klein, were impressed by Page's artfully contrived "no make-up, make-up", together with Palau's unkempt locks "look", seen atop the shoulders of the new waif models. But can this unaffected approach work on those beyond their teens? You had to look only at the older models such as Hutton and Patti Hanson, who Klein used at last season's shows, to be convinced.

Page, who's own hair colour runs the gamut from aubergine to peroxide blond, had an unorthodox training. In his teens, he put his youthful fixation with *Vogue* on hold and began his working life in an abbatoir. The realisation that he would rather be making up heads then deep freezing them was almost instantaneous. He headed for London in 1987 but had little success until, in 1990, he was introduced to then up-and-coming (now superhip) photographers Corinne Day and David Sims. They liked his unfettered approach and his refusal to apply "lots and lots of commercial-looking makeup".



Palau is, by Page's own admission, "a proper hairdresser — much more so than I am a 'proper' make-up artist". After training in London salons, Palau worked shamelessly for "Everyone. That includes *Slimming Magazine* and *Woman's Own*". His first break came from the fashion photographer Robert Erdman: "He was definitely a bigger photographer than I was hairdresser." Palau, (who has since worked with artists such as Lisa Stansfield and George Michael) struck up a friendship with Erdman's assistant at the time, David Sims.

Sims's success as the photographic-chronicler of 1990s disenchanted youth (all be they beautiful and draped in designer clothing) has been pivotal to the careers of Palau and Page. When Sims was approached by magazines such as *Harpers Bazaar* and *Mademoiselle* to do fashion shoots in New York, he insisted on taking the pair along. Page and Palau are integral to Sims's photographs, which require just the sort of "undone, done" look that they have made their own.

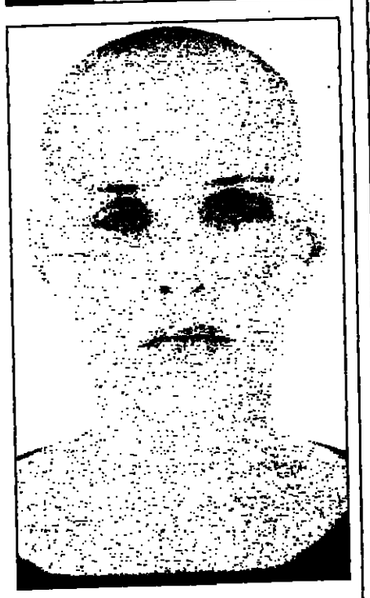
Word has spread about the kind of fun you can have on a Sims, Page, Palau photoshoot. It's a much coveted (somewhat misunderstood) experience, rather like being on set with a combination of French and Saunders, the Monty Python team and numerous characters from *Viz* magazine. For most British stylists and editors, bored by the intensity of New York fashion and beauty shoots, it is a breath of fresh air. For those not schooled in British humour, it can be a bit much. "Don't worry, Dick'll get round to your make-up in a minute", said Palau loudly to a beautifully madeup model on a recent beauty shoot. "You call this a hair do?" responded Page from the other side of the room, grasping the locks of a "finished" model.



Page and Palau have found their niche as foils to the often hysterical, "highly stressed" world of fashion shoots. "They're basically underwhelmed by all this attention," says *Vogue* fashion stylist Anna Cockburn. Palau is worried about typecasting over the waif look that made them famous. "But we were working before that and I hope we'll still be working when all this fuss dies down".

Iain R.Webb is on holiday.





The Page and Palau look: the bare necessities of the "scrubbed" face are minimal foundation, lightly smudged eyes, near nude lips and creative use of lipstick across cheekbones. Hair should not be immaculately groomed. "No make-up" make-up has taken over the catwalk (above, left and right) and dominates magazines. The American *Harpers Bazaar* (main picture) and the British *The Face* (next to main picture, bottom left), show the clear-faced classic as photographed by the master, David Sims. Lauren Hutton, 50, (top left) proves that the nearly nude face can be the older woman's best friend.

Photographs by: Kim Knott, Chris Moore and David Sims.



HOTLINE

A good bet from Fraser

JOCKEY has launched a range of underwear for women which will be sold at House of Fraser stores under the guarantee: "The most comfortable you'll ever wear or your money back." The no-nonsense selling approach is echoed in the design: simple, sporty and affordable. Briefs, crop tops, vests and bodies in black, white and natural cotton, from £2.99, House of Fraser stores.

● THE RSA has a new Master of faculty — fashion designer Jean Muir, who will serve for a two-year term. She hopes to make the faculty better known worldwide and increase the understanding of design.

● THE photographer Horst P. Horst's career has spanned more than 60 years, during which his distinctive, sensual style has graced fashion bibles the world over. From December 1-23, Hamilton's gallery in London will host an exhibition of the artist's platinum and silver prints, including portraits of Salvador Dali, Yves Saint Laurent and Noël Coward and previously unseen nudes. Hamiltons, 13 Carlos Place, W1.

● PRINGLE of Scotland has opened a shop selling nothing but ladies leisurewear. Luggage, jewellery, hoisery and outerwear have been added to the knitwear line and all can be found at 93 New Bond Street, London W1.

● SINGER k.d. lang is to follow in the footsteps of Madonna. She has chosen a stage wardrobe from Dolce & Gabbana for her performance at Her Royal Highness's Concert of Hope on behalf of World Aids Day at Wembley on December 1.

RACHEL COLLINS

You'll agree - this gift is essential for travelling in style.

A chic Blue Faux-Lizard Tote Bag carries our best performers: Fruition, RE-NUTRIV All-Day Lipstick, Rich Results Hydrating Cleanser and more. An irresistible reason to visit our Estée Lauder Counter right now. Your gift, **"All The Essentials"** includes:

- Rich Results Hydrating Cleanser
- Fruition Triple ReActivating Complex
- LUCIDITY Light-Diffusing Makeup
- RE-NUTRIV All-Day Lipstick
- BEAUTIFUL Eau de Parfum Spray
- Oval Hand Mirror
- Blue Faux-Lizard Tote Bag



Your gift with the purchase of two or more Estée Lauder products.

Available exclusively at Harvey Nichols until Saturday 4th December 1993.

One gift per customer, while stocks last.

HARVEY NICHOLS

KNIGHTSBRIDGE LONDON SW1 071 235 5000 EXT 2377

Matthew Parris



■ Asking people what poetry they liked in childhood gives them the excuse to be honest about what they like now

What does Gazza have in common with Dame Barbara Cartland? Does Kenneth Baker believe in fairies? What poem has meant the most to Julian Clary, Quintin Hogg or Marje Proops? A little book, just arrived in my post, answers these questions and more.

Compiling it was a brainwave. Two friends of the Malcolm Sargent Cancer Fund for Children, Rob Farrow and Jennifer Curry, wrote out of the blue to 700 famous people, asking each for their favourite childhood poem. From the replies, they have made a beautifully illustrated book which Touche Ross has helped them publish. Entitled *I Remember, I Remember*, it is sold in aid of the fund.

Published by Red Fox (the paperback is £3.50) it is a marvellous Christmas present. You pick it up to read a line or two, and half an hour later your coffee is cold and you're still engrossed. Take, for instance, the Archbishop of Canterbury's choice, *The Rubaiyat of Omar Khayyam*. "The questions in this poem led me into Christianity," he confides. Has Dr Carey mistaken the whole tenor of Edward Fitzgerald's work or have I?

Even more puzzling is Geoffrey Howe's choice. Is Lord Howe a religious sceptic, or has he chosen to ignore the whole point of Rupert Brooke's *Heaven*. You may remember this sharp satire ("... And under that Almighty Fin./ The Littlest Fish may enter in./ Oh! never fly conceals a hook/ Fish say, in the Eternal Brook..."). The poem derides Christian ideas of God and the Hereafter. Lord Howe's comment? "It is a charmingly perceptive reminder of schoolday summers alongside the River Itchen." Hmm. Perhaps Lord Howe and Claire Rayner have more in common than we thought? Rayner chooses a poem by Walt Whitman, commenting that in girlhood it comforted her to find another mind doubting popular ideas of a God and a benevolent providence:

I think I could turn and live with animals, they are so placid and self-contained...

They do not lie awake in the dark and weep for their sins.

They do not make me sick discussing their duty to God...

By contrast Ted Heath has chosen the lovely and devotional *Pied Beauty* by Gerard Manley Hopkins. Hopkins, Masefield (Paddy Ashdown's choice) and Kipling (Lady Thatcher, naturally) emerge as the three most popular poets. It is comforting to find that the literary unfashionability of a poet makes no difference to his real popularity. I think that by asking people to name their favourite *as children*, this anthology has given them the excuse to be honest about what they still love now.

The roots of rhythm strike deep into childhood. I cannot get out of my head a couplet a friend told me he could never, since boyhood, get out of his: "Oh fat white woman whom nobody loves./ Why do you walk through the fields in gloves.../ Missing so much and so much?" (Frances Cornford, *To a Fat Lady Seen from a Train*). I see that Julian Lloyd Webber has chosen Gray's *Elegy*. At school in Southern Rhodesia I and my whole current-affairs class were forced to commit to memory and recite the whole of this, by Mr Murphy — a chemistry master told to teach current affairs and exacting a curious revenge. I have never regretted it. Do they still make you learn poems at school?

Humour also has a childhood appeal. John Major's *Jackdaw of Rheims* by the Rev R.H. Barham (a childhood favourite of my own). Linford Christie's *Goosey Goosey Gander* and Peter Ustinov's choice of Belloc's *Lord Lundy* ("But as it is! ... My language fails!/ Go out and govern New South Wales!") raise a smile. Others are intense. Neil Kinnock's favourite (by Idris Davies)...

> 'You pick it up to read a line or two, and half an hour later your coffee is cold'

Because they did not count the cost
But battled on when all seemed lost.
This empty ragged road shall be
Always a sacred road to me...

...Is poignant. Sue MacGregor's is a surprisingly feminist choice: *The Humble Wish* by Arabella Moreton ("... Since this I say, is every woman's fate/ Give me a mind to suit my slavish state.") "I hadn't known it in my youth," she comments, bitterly, "but I wish I had."

Barbara Cartland is more relaxed. Like Paul Gascoigne, she offers a poem she wrote herself. That Gazza's is simply dreadful does not detract from his kindness in writing it especially for this book ("I am a professional footballer/ Lying in a hospital bed/ Thinking of all those nasty things/ All going through my head..."). Cartland's includes the lines "Down in the cities, the flaring lights/ Of brothel, bar and street/ Are filled with gaudy 'fly-by-nights',/ Those vultures seeking meat". Dame Barbara was 18 when she wrote this, in 1920. It is surely the last time she ever wrote the word brothel.

And *what* can Bruce Kent have been thinking of? His poem? One of Tennyson's: *The Revenge*, the ballad of a battle at sea.

The agriculture ministry is failing to stop the spread of a highly dangerous compound

Chemical folly on the farms

By any standards the earldom of Mar is an ancient and romantic title; the present Countess of Mar holds it in her own right, as did more than one countess in the 14th century. It is the premier earldom of Scotland, and Lady Mar is the 31st in succession from Ruari, who became the first earl in 1115. In 1989 Lady Mar, who sits in the House of Lords, was living at St Michael's Farm, at Great Witley in Worcestershire. Her husband, who is a distinguished organist, keeps sheep. That year she took part in sheep dipping, which until 1992 was compulsory under agriculture ministry regulations. Some of the dip splashed into her boot. The dip contained an organo-phosphorous compound which was highly toxic. Since that time she has suffered from OP poisoning, of which the classic symptoms include tightness of the chest, salivation, extreme fatigue, headaches and depression. In some cases the depression is suicidal. Lady Mar has become a leading campaigner against the continued use of OP pesticides.

In 1992, three years after this particular event and at least ten years after early warnings, John Gummer, who was then minister of agriculture, ended compulsory sheep dipping; as recently as last April he asserted that there was not enough evidence to ban OP sheep dipping, but he set up an enquiry by the Veterinary Products Committee, under the chairmanship of Professor James Armour of Glasgow University. This committee has had to decide whether OP dipping, as practised at present, is safe, whether it should be banned, or whether there is some compromise proposal such as confining dipping to registered contractors, which would make OP compounds safe enough to use.

The minister's decision on this report is expected to be published this week; cynics expect it to be published on Budget day to minimise the publicity, but presumably it will be published on an ordinary news day, since it deals with an extraordinary health risk. The number of people who have suffered severe and permanent damage to their nervous systems as a result of exposure to organo-phosphorous compounds is certainly a multiple of the number of embryos damaged by thalidomide, whether one looks at the United Kingdom or worldwide. Lady Mar is one of many victims.

The chemical has been used in a concentrated form in sheep dipping, and those people, probably 300,000 or so in Britain, who have regularly attended dipping are therefore most at risk. Even if one takes sheep dipping alone, there are secondary and probably even tertiary victims. One secondary victim, whose active life has been brought to an end, is Brian Anderson, a 47-year-old Scot, who took his water from a well which seems to have been polluted with sheep-dip residues. Another victim in Somerset suffered from ME-like symptoms after sheep were dipped in a field near her house. The residues can remain toxic for indefinite periods; rivers downstream from English carpet factories have OP levels higher than the maximum European safety level; that could contaminate drinking water supplies.

No one can say how many people have been poisoned. A National Farmers Union survey in the south west in 1990-91 found that about 35 per cent of farm workers taking part in sheep dipping had been affected, between 8 and 10 per cent of them severely. That would give an expected number of severe cases of at least 25,000 and another 75,000 milder cases among farmers and farm workers alone, but it only gives an order of magnitude. OPs are extensively used in the Third World, often without protective clothing. Worldwide, those who have suffered severe nerve damage must run into the hundreds of thousands.

William Rees-Mogg

Why was this lethal poison — the active agent of the nerve gases developed in the second world war and used by Saddam Hussein against the Kurds and Iranians — brought into widespread use as a pesticide? That came about as a reaction against the environmental damage done by the parallel group of compounds, the organo-chlorines, such as DDT. The organo-phosphorous compounds are relatively biodegradable, therefore tend to do less damage to the environment: unfortunately they attack the human nervous system — sheep may also be affected, but are not so vulnerable. They are probably more directly dangerous to humans than the organo-chlorines. When they were introduced, they were welcomed as a relatively environmentally friendly pesticide.

In the press, the great campaigner against OPs has been my Somerset neighbour, Christopher Booker, who has played in *The Sunday Telegraph* the role on OP poisoning that Harold Evans, then editor of *The Sunday Times*, played on thalidomide. He had been looking at the other uses of OPs, which put the whole population at risk. Organo-phosphorous is for instance present in some flea powders, and people have experienced the symptoms of poisoning after trying to rid their homes of fleas.

The list of foodstuffs that can be contaminated with OPs is horrifying. It certainly includes vegetables; although regulations say that vegetables should not be cut shortly after OP spraying, the evidence is that they often are, sometimes even on the same day, and that no adequate testing for OP residues is undertaken by supermarkets. Wheat is liable to be treated with OPs, not only in the field but in the store. A British Medical Association booklet on pesticides reports undesirable levels of organo-phosphorous compounds in bread. Cows, like sheep, are often treated with OPs, and there has been little research on the possible contamination of milk. Animals, including cows and sheep, may concentrate OPs in some of their organs. There has been little research on the possible contamination of meat. Dr Coddington has done a study on OP in water supplies for the National Rivers Authority. That has been passed to the agriculture ministry and should be published next month. Vegetables, bread and water have definitely been contaminated, meat, milk, fruit and wine may have been.

There is obviously an administrative question. The dangers of OP poisoning have been known for a long time; indeed the compounds were developed as poisons. Some other countries have taken more decisive action, much earlier. OPs are hardly used in the New Zealand sheep industry; Britain is currently in breach of European Community standards, particularly on water supplies.

No doubt the fear of having to pay compensation on a level which could be comparable to asbestos claims has deterred both the manufacturers and the agriculture ministry from action they should have taken ten years ago. There has been an inexcusable history of lack of official concern, and there are still great gaps in public knowledge. The civil service attitude has been defensive and obstructive. The administration, ministers and civil servants alike, has failed to prevent a health catastrophe. Even if OP sheep dips are now banned — as they should be — there will still be a thousand other uses, each of which puts health at risk. The Countess of Mar is a classic case; one splash of fluid in a gumboot in 1989 has done irreparable damage to her nervous system — and there are at least tens of thousands in her situation.

Beware of the growth factor

Norman Lamont on the Budget he wants



I can well imagine Kenneth Clarke's feelings as he looks forward to tomorrow's Budget. There is no parliamentary occasion quite as demanding as the Budget speech. I remember the mixture of exhilaration and apprehension I felt before my first Budget.

Unquestionably this has not been an easy Budget to frame. The Chancellor has to continue the progress on reducing the deficit that I began last March. He will have to preserve the outline of my tax increases, yet he will be expected to produce a political recovery before next year's local authority and European elections. Those two aims are difficult to reconcile. The Chancellor will naturally want to put his personal stamp on the Budget and not simply endorse my proposals. He may well decide to recast some of my plans. As long as the broad thrust remains, he will have my support.

This will be "the big Budget", as it is the first for many years to bring together spending and tax. I am sure it will prove a worthwhile and durable reform. I have little time for the complaints of unnamed "political managers", presumably Conservative Central Office, that the unified Budget will make it more difficult to win elections. When will they ever learn? It is sound policies that win elections and a unified Budget will improve the quality of policy making. No business would consider its revenues separately from its expenditure and no other government in the world does so.

Whatever his difficulties, I believe the Chancellor has some considerable advantages. The economic background is certainly much more favourable than appeared possible only a year ago. The UK economy is showing the other European economies a clean pair of heels in terms of growth. It is now clear that the recession ended and the economy started to grow again in the first half of last year. While unemployment continues to spiral in Europe, here it has been on a downward trend. Indeed, last month was only the fourth time in more than 20 years when both the retail prices index and unemployment fell.

The boom of 1988 was unsustainable. What we now have — and must hold on to — is the prospect of steady but accelerating growth. The immediate political dividends may not be dramatic, but the cumulative effect will place the government in a strong position for an election victory in 1996. We will then be able to see that 1992 was the Conservative government's most vulnerable year since 1979, when we fought an election on the eve of recovery. Now the economic and political cycles are back in phase. I hope that the Chancellor will not place too much emphasis on that seductive word growth. Governments can do little in the short term to raise growth. Attempts to do so can lead to policy being loosened with insufficient regard for the longer term. The art of economic management is to see the other side of the hill, and tomorrow's problem could well be over-rapid growth. In life one does not find happiness by aiming for it. Growth, too, is always the by-product of other policies.

It is fashionable to say that inflation is dead. But the overwhelming evidence of history is that the UK is an inflation-prone economy. Too often, governments have taken a short term view. That is why I believe we need an independent Bank of England. But government short-termism leads to short-termism in industry. Growth in demand is met by raising prices and increasing inflation rather than expanding production to win market share.

The scale of public borrowing is clearly Kenneth Clarke's major concern, as it was for me. The length of the recession has had an impact on public spending and thus the deficit, just as it is now doing on a similar scale in France and Germany.

When I announced last March a projected Budget deficit of £50 billion for this year, many commentators thought this too pessimistic. Although growth has been higher than forecast, inflation has been lower, depressing tax revenues and leaving the £50 billion looking pretty realistic. But I believe that recovery and my delayed tax increases will reduce borrowing more quickly than set out in the Red Book. The £44 billion public borrowing forecast for next year now looks too cautious and by 1995 I think that borrowing should fall to £30 billion or so. As far as the tax side of the accounts are concerned, I have bequeathed the Chancellor broadly what is necessary.

It is undeniable that the level of spending this year looks uncomfortably high, but the prime minister's election commitment that spending plans would not be cut tied our hands. Instead I set spending ceilings which were tight for the subsequent two years: ¾ per cent next year and 1 per cent in 1995 after inflation.

If the Chancellor decides that further significant adjustments to borrowing are necessary, I believe that these should come from spending cuts. Large tax increases would damage the recovery; it is doubtful whether large deficits can be eliminated solely by raising taxes. In any case, there is a danger that tax increases — initially designed to cut borrowing — would over the medium term be used to finance increased spending. With borrowing on a downward path due to growth and to my tax increases, there would be a strong temptation to lift the lid on spending ahead of the next election. Politically the Conservatives simply cannot continue to be the party of low taxes if year after year we raise them.

Individual measures are less important than the overall thrust of the Budget. I have argued that capital gains tax should be reformed to stimulate enterprise and small businesses — much more effective than introducing a successor to the Business Expansion Scheme. We do not need further distortions to the tax system to tackle a problem caused by the tax system. There is a strong case for having a reduced rate of VAT to cover all items that remain free of VAT. Currently we levy too high a rate of VAT over too narrow a range; we could reduce the rate and broaden the base. As Chancellor I took two steps to reducing mortgage interest tax relief. The delicate state of the housing market makes further moves difficult, but the Chancellor could set out long-term plans to phase it out.

I hope that tomorrow will be a successful day for Kenneth Clarke. A good Budget will underpin the recovery and enable the country to benefit from the tough decisions it was my task to make when I was Chancellor.

Cat-o'-Ten ails

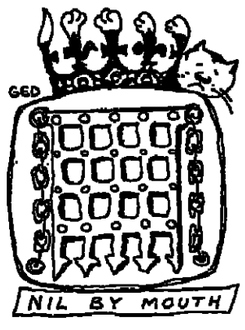
WHITEHALL is beside itself with concern for the health of the Cabinet Office cat, Humphrey, a friend to all ministers in need of consolation. Humphrey's kidneys are suffering and he has been placed on a strict diet. Staff have been ordered not to feed him.

The black and white former stray tom is named after Nigel Hawthorne's Sir Humphrey in *Yes Minister*. Sir Robin Butler, cabinet secretary, took such a shine to him when he turned up on the doorstep in 1989 that he put Humphrey on the staff list and took out private health insurance to cover vet fees, accidental damage and third-party liability.

Hardly surprising, then, that the condition of the six-year-old moggy is of concern. A vet was called in last Wednesday and John Major is being kept briefed, for the prime minister has regularly entertained Humphrey at No 10 and the cat has sat in on some of the more important meetings of state.

According to a memo circulating Downing Street, Humphrey "has been placed on a controlled diet and is not to eat anything other than the prescribed food. Staff are therefore asked that for his own good he is not fed any treats or titbits."

Sound advice indeed, says Joan Moore, editor of *Cat World*, who pinpoints a "preponderance of dry biscuits" as the cause. Staff at the Cabinet Office, where Humphrey normally beds down, promise to adhere to the instruction. "He can only have water. He really is quite muted."



One person who will not be shedding any tears is Baroness Thatcher's former press secretary, Sir Bernard Ingham. Although he has not met Humphrey, he had more than enough of Wilberforce, Humphrey's predecessor, who died in 1988. "I am not a great fan of cats, which give me asthma. Wilberforce used to spend the weekend on my desk. There was nothing I could do about it."

Rough justice

THE Scottish lawyer may become an endangered species. Last week Glasgow's first law library opened in a prison, Barlinnie, courtesy of Glasgow solicitors Ross Harper, which gave 90 law books.

According to Cameron Fyfe, a partner at Ross Harper: "Prisoners need law books, especially for appeals. If legal aid is refused the clients often want to do the appeals themselves. With time on your hands it is possible to have a good stab at it yourself."

Particularly useful, he feels, will be the books on divorce and debt. "In prison, marriages often break up and prisoners often fall into debt and have no way of paying it off. These should help them."

The idea is not universally popular among lawyers. "I think they felt a bit threatened," says Fyfe. "I don't agree. If anything, once people learn a bit more about the law, it might encourage more work for lawyers."

French polish

SHOULD the Queen still be in doubt as to how to proceed with restoration of Windsor Castle, she could do worse than seek the advice of Jean Gueguinou, the new French ambassador, who presents his credentials on Wednesday.

For while Windsor is still in the early stages of repair, the French ambassador's magnificent residence in Kensington, which burnt down three years ago, is nearly ship-shape again. Gueguinou, who has been camping out in some style in Hanover Lodge in Regent's Park since his arrival in October, has been administering one or two final touches himself. He's particularly pleased with his private flat. "I am very happy about my choice of wallpaper. The tonality is between brown and orange, one hopes.

● *Last week was a tough one for "Bob the Door", Downing Street's doorman, who was on the receiving end of 22 petitions. These included a 250,000 petition protesting at the £5 million cut in the Arts Council grant and a million-name, 30-box petition from supporters of the Royal Marsden hospital. Greeting the latter, he let slip one of Whitehall's best-kept secrets — Virginia Bottomley's nickname. "I presume these are for the Queen Bee," he chirped.*

Lay-levels

THIS year's A-level students beware. According to *The Cambridge University Alternative Prospectus*, the essay is "just another expression of male sexuality ... the long preparatory laying out of the premises, followed by the argument which climaxes in a short conclusion".

A Cambridge spokeswoman urges potential undergraduates not to take these opinions too seriously. "Usually there are one or two points the authors expect to have to correct for the next edition."

● *No rest for the art world yesterday, as Cork Street held its annual open weekend. One hot seller proved to be Lady Sarah Armstrong-Jones's landscapes in oil, pastel and pencil. By Sunday lunchtime the Redfern Gallery had sold three out of six, at an average of £400. Manager Richard Selby likened them to that of the St Ives artist Christopher Wood. "There's a naïve touch to them."*





Leith, left, has designs on Elizabeth David's utensils

Good cook's egg and spoon race

THE DISPOSAL of wooden spoons, saucepans and the odd frying pan do not normally excite interest from the country's leading auction houses, but then Phillips will be selling no ordinary cooking utensils next February. In the first kitchenware sale it has held, the auctioneer will be offering the contents of Elizabeth David's kitchen.

The contents of the kitchen drawers will be bundled into lots, with reserves starting at £20 or less. Mixing bowls and pots and pans will be offered for slightly more, and serious bidding is expected for some of David's personally annotated and gravy-splattered cook books.

"The majority of it is mid-20th-century cooking equipment," says a spokesman proudly. "But it's mostly everyday items." That's good enough for Prue Leith, who has already pencilled the date in her diary. "I would buy the wooden spoons and frame them," she says.

DIARY

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

A TIME FOR CANDOUR

Old mantras will not keep the Ulster peace process alive

Yesterday Sir Patrick Mayhew had to struggle to limit the damage wrought by the disclosure that Sinn Fein has been in regular contact with the British government. When the Northern Ireland secretary rises in the Commons today, his struggles will intensify. Sir Patrick's admission that the "chain of communication" between ministers and the IRA's political wing had been functioning as recently as November 5 is a setback in itself. Much more damaging, however, has been the forceful manner in which the government previously denied that such talks were taking place.

Talks between the government and Sinn Fein have been an intermittent feature of Anglo-Irish relations in the last seventy-five years. In 1921, Churchill and F.E. Smith refused to shake hands with the "men of blood" but did not baulk at negotiation. Gerry Adams, now leader of Sinn Fein, was amongst a group of IRA representatives flown to London in 1972 for confidential talks with the then Northern Ireland secretary, William Whitelaw. The secret go-between during the hunger strikes of 1981 known as "Mountain Climber" is widely believed to have been a senior minister.

Against this historical background and at a time when some in Whitehall believe the Republican movement to be seriously weakened, it would have been exceptional if the prime minister had not responded to a request for advice from the IRA army council, allegedly seeking "the means of bringing [the conflict] to a close". The vigor of the denials is somewhat harder to understand. On November 1 Mr Major told the Commons that it would "turn my stomach" to "talk to people who murder indiscriminately". At his Guildhall speech on November 15, he ruled out "secret deals" and promised that "those who decline to renounce violence can never have a place at the conference table". The following day, Sir Patrick denied that Sinn Fein had made contact with anyone who could be regarded as a British government emissary, a claim he repeated last Monday. Yesterday the government could only take refuge in unpersuasive semantic distinctions between "talks", "negotiations" and "contact".

Mr Major's laudable ambitions as a peacemaker in Northern Ireland now seem, at best, tainted by over-confidence. A chain of contact involving several intermediaries and written messages — and apparently known to many Unionists — was unlikely to remain secret for very long. Yet the government's cavalier denials up until the very last moment on Saturday suggest it believed that it could keep up the pretence indefinitely. By undermining faith in the prime minister's honesty, this miscalculation has dealt a considerable blow to the wider peace process.

At the very least, this revelation marks an end to the first phase of Mr Major's campaign. He can no longer seek to please all of the negotiating parties all of the time. The peace process needs more focus if it is to survive. The Democratic Unionist Party yesterday called for Sir Patrick's resignation. The Ulster Unionists, while muted in their response to the disclosure of the Sinn Fein talks, have condemned the role of Dublin in the negotiations and warned that Loyalists see "betrayal in every sentence they read or hear". The precise substance of the understanding between the prime minister and James Molyneaux, the leader of UUP, remains particularly unclear.

Mr Major must now offer at least some clarification of the direction in which he sees this fragile series of bilateral negotiations heading. The publication today of past communications between the government and the IRA may offer some clues. But the prime minister and Sir Patrick can no longer rely on their old mantras to keep the peace process alive; this is a moment for modesty and candour.

THE BIG RISK BUDGET

Clarke may move in the right direction, but not go far enough

When Kenneth Clarke sits down tomorrow after delivering his long-awaited Budget, he will be guaranteed rousing cheers from Conservative backbenchers, almost whatever measures he pulls out of his battered briefcase. But after the cheering has died down and the instant reckoning of winners and losers is finished, the question to ask about the Budget will be whether it still leaves the future of the economy, and of the Major government, too much to chance.

Mr Clarke will initially be judged by backbenchers, lobbyists and perhaps even the general public on the way he tinkers with the detailed structure of public spending and taxes. His decisions on fuel tax, welfare benefits and investment incentives will provoke the first rows and attract the early plaudits. But unless Mr Clarke announces some spectacular and unexpected breakthroughs — such as the abolition of mortgage tax relief or capital gains tax, or the introduction of a new system of public accounting which genuinely insulates productive public investment from arbitrary Treasury cuts — the Budget's detailed measures will have limited impact on Britain's long-term prospects.

As Norman Lamont notes on the page opposite, the individual measures in most budgets are less important than the overall thrust of the package. And the broad thrust of Chancellor's task has long been clear. To maintain the momentum of recovery, he must make further reductions in interest rates. To reduce the extravagant level of government borrowing, unprecedented in Britain's peacetime history, he must either add many more billions to the huge tax increases already announced by Mr Lamont or subtract substantially from the public spending plans bequeathed by the last Chancellor. The question is not which way Mr Clarke will move in the Budget, but how far he will dare to go.

The good news is that the Budget seems likely to promise lower public spending. Although the public spending cuts may be achieved largely by creative acounting, reflecting lower than expected inflation, it would be churlish to dismiss them as puregimmicks. For the Chancellor to let ministers steal the benefits of low inflation by quietly increasing their spending in real terms would have been all too easy.

The bad news is that, despite the squeeze on spending, the total reduction in borrowing achieved by the Budget is likely to be small. If ministerial hints about a £2 billion increase in taxes and a £1 billion cut in spending prove correct, the total fiscal adjustment will be a disappointingly timid £3 billion. Of course, the Treasury could project a much bigger reduction in public borrowing simply by assuming higher economic growth than it did in the very cautious forecasts published in March by Mr Lamont. But for this happy outcome to be achieved, rather than merely projected, would require a marked acceleration in the pace of economic growth. This has been stuck at 1.5 to 2 per cent since last winter.

Sadly, the evidence at present is of a weakening in the economy, not an acceleration, and the additional taxes certain to be announced tomorrow April will further deflate demand. The case for further interest rate cuts will therefore be even stronger after the Budget — and no doubt, in time, lower rates will come. But the Treasury's half-measures, like the half point cut announced last Tuesday, look like continuing to lag behind the economy's needs.

The danger, therefore, is that recovery will remain patchy and fragile; and if the economy disappoints, public borrowing will overshoot. Mr Clarke should announce big spending cuts and tax increases tomorrow — and point unequivocally to further substantial reductions in interest rates. If he fails to act boldly, he will not be showing caution. He will be taking a big risk.

POLITICS RUSSIAN STYLE

The party of apathy starts out with a commanding lead

In the good old days, Soviet voters at least knew what to expect. Election campaigns were mercifully short and devoid of meaning. An occasional lucky factory worker was informed that he had put himself foward as a candidate, and a few weeks later found himself transported to Moscow, dutifully raising his hand when required in return for imported clothes and some choice cuts of meat. Television viewers had to put up with the obligatory "rallies" of a Suslov or Gromyko mumbling through the manifesto. But on the other channel there was usually the weekly Western or a romance of Boy Meets Tractor.

With democracy, all is confusion and uncertainty. Many and various parties are competing, each trying to outdo the other in invective, spleen and the promise of millennial utopia. Candidates pop up all over the place: at demonstrations, parades, in dilapidated factories and the far corners of Siberia. No one yet knows the electoral rules, let alone the terms of the embryonic constitution, and would-be deputies have now discovered they are to be housed not in the splendour of the Kremlin or the rebuilt White House, but in the drab 1960s tower block of the redundant Comecon building.

There is no escaping the election, even on television. Night after night come the party broadcasts, with none of the happy statistics and cornfield vistas of former years: instead, a western-style cacophony of complaints about the wretched state of Russia, the wickedness of the other parties, the dictatorial power of President Yeltsin and the folly of economic reform. Each party complains that no one is listening — "the only things on people's minds are cheap sausage and rising crime," a frustrated Green candidate said, admirably summing up the mood of the country.

Meanwhile, Mr Yeltsin seems bent on restoring a measure of the old-fashioned order. Party political broadcasts that question his authority, his draft constitution or his own dignity will be switched off. The press has been muzzled. The bickering candidates have been told that they will not be heeded if they continue bickering in the new parliament. Most people expect the party of apathy to win on December 12, with a resounding abstention. Television will trumpet a win for the president. The new deputies will start to explore their new privileges. Russian politics may even die down a bit, as in the "good old days".

LETTERS TO THE EDITOR

1 Pennington Street, London E1 9XN Telephone 071-782 5000

Churches' concern on Sunday trading

From the Archbishop of Canterbury and others

Sir, Parliament is about to debate the Sunday Trading Bill. We should like to urge caution on those who contemplate substantial or total deregulation.

Commercial pressures already loom large enough in our society. Sunday affords space for the nurture of other values, pursuits and dimensions of family life in a more restful atmosphere. On grounds of not only religious conviction but also pastoral experience, we believe that the spiritual, psychological and physical health of our nation would be poorer if there were no longer one common day in the week which was substantially different from the rest.

The effects of deregulation on consumers would be mixed. Small shops stand to lose, as therefore do many elderly people, others on low incomes and those without cars. Furthermore, unbridled competition for Sunday trade would create the momentum for progressive commercialisation of the day and weaken the conventions and expectations which underpin its distinctive character.

Provisions in the Bill to protect those who object to Sunday working are welcome as far as they go, but would be no match in the long run for financial and commercial pressures on individuals and their families if Parliament decided that substantial or total deregulation should be the norm.

Retaining the distinctive character of Sunday therefore depends on Parliament establishing a practical framework. Although this restricts the scope for some consumers in the short term, it will in fact serve the long-term interests of the whole community.

Yours faithfully,
†GEORGE CANTUAR,
BASIL HUME
(Archbishop of Westminster),
JONATHAN SACKS
(Chief Rabbi),
JOHN A. NEWTON
(Moderator, Free Church Federal Council).
As from Lambeth Palace, SE1.
November 26.

Opinion polls

From Mr Brian Gosschalk

Sir, The BBC guidelines for producers on opinion polls (report, November 17) contain many useful reminders of good practice in reporting poll findings; these will be welcomed by serious practitioners, who have insisted for many years that media coverage includes details such as sample size, fieldwork dates, question wording, etc.

Unfortunately there are also serious flaws in the guidelines relating, for example, to quota sampling, telephone polls and exit polls, that need to be addressed.

It is highly questionable and politically naive for the guidelines to state baldly that "a Poll of Polls ... is as reliable as its constituent polls, no more and no less" — in reality polls of polls are almost inevitably out of date compared with the most recent surveys, and a week can be a long time in politics.

Implicit in the guidelines, in my opinion, is an underlying lack of interest in what the public thinks. Despite its imperfections, survey research remains far and away the best means of understanding social and political attitudes. The new guidelines will severely constrain the reporting of public opinion by BBC journalists and restrict their ability to analyse current political events and government performance in the light of public attitudes and reactions. Such censorship will be of benefit only to those anxious to hide what the public thinks.

Yours faithfully,
BRIAN GOSSCHALK
(Director),
Market & Opinion Research International Ltd,
32 Old Queen Street, SW1.
November 19.

All presently correct?

From Mr Gareth Emrys-Jones

Sir, Whilst sailing this summer the political correctness (letters, November 24, 25) of "man overboard" was discussed. It was the unanimous verdict of the female crew members that the alternative offered of "floatationally challenged person in the water" did not carry quite the same degree of urgency.

Yours sincerely,
GARETH EMRYS-JONES,
Penwesta,
St Columb Major, Cornwall.

From Mrs J. H. F. Cox

Sir, What is the pc version of *homo sapiens*?

Yours faithfully,
VALERIE J. COX,
Strathmore, By Kilmartin, Argyll.
November 24.

From Mr John Clayton

Sir, An apt politically correct alternative to "politically correct" would be "culturally and intellectually challenged".

Yours faithfully,
J. F. CLAYTON,
Kiaran, Forgandenny, Perthshire.
November 23.

Facing up to evil in the Bulger trial and on our screens

From Dr John Gayner

Sir, You rightly state in your leading article (November 25) on the murder of James Bulger that to pretend that there were rational explanations for the way in which Robert Thompson and Jon Venables acted on February 12 would be facile indeed. There are considerable numbers of children who are traumatised by a disturbed background with separated parents and lack of family support.

It is fortunate that only a small number of children from these backgrounds "are afflicted with a personality disorder characterised by a tendency to commit anti-social and sometimes violent acts, and a failure to feel guilt for such acts".

Amongst my medical records I have in my files the case of a child with the personality disorder described above who had been seen by three eminent psychiatrists, all of whom were attempting with psychotherapy and remedial behavioural therapy to change the pattern of behaviour of my patient.

In due course the patient had a childhood custody order, and then prison sentences for offences committed once maturity was achieved. I subsequently was able to elicit from a further psychiatrist that this patient was a psychopath, the definition of which you will find in inverted commas above.

Unfortunately psychiatrists nowadays are all too reluctant to make this diagnosis since this would appear to be judgmental, but I feel that in the Bulger case such a possibility maybe exists, and should not be ignored now.

In the future, when the question of release from custody is being assessed, sufficient time will have passed to evaluate if one of the boys has a persistent disorder or disability of mind which results in abnormally aggressive or seriously irresponsible conduct (psychopathic disorder, as defined in the Mental Health Act 1983).

Yours faithfully,
J. R. GAYNER,
79 Cadogan Place, SW1.
November 25.

From Mr Conrad Goulden

Sir, Your film critic Geoff Brown writes (November 25): "Fancy an earlobe sliced off with a pair of scissors, an eye shot out through a door's spyhole, a head brained by a parking meter . . .? Then *Hard Target* is for you."

How much longer are we going to listen to those who would deny the connection between the unfettered availability of this type of foul violence and the blood-chilling events that unfolded in Preston Crown Court?

Yours faithfully,
CONRAD GOULDEN,
12 Egliston Road, Putney, SW15.
November 25.

From Mrs Lesley MacDonagh

Sir, Many unhysterical individuals have believed for some time that there must surely be a link between constant exposure to violent videos and the desensitisation of many of our young, however difficult a concept on which to secure absolute proof.

Expose a child to enough violence, whether direct or witnessed, and violence will almost certainly be uppermost in that child's mind and displayed in his behaviour.

No one would suggest that restricting ease of access to violent videos will be an easy task, but Mr Justice Morland (report, November 25) and the terrible murder of James Bulger have given us the most costly pointer imaginable that the government and right-minded citizens must *immediately find an effective way.*

Yours faithfully,
LESLEY MacDONAGH,
2 Montpelier Square, SW7.
November 25.

From Dr P. A. J. Waddington

Sir, Was it really necessary to stage the James Bulger murder trial? Had the defence pleaded guilty to manslaughter it is virtually certain that the penalty would have been the same.

It seems that no serious challenge was mounted to any of the prosecution case. On the other hand, the trauma that was inflicted on the parents of the victim and the killers, the witnesses, the jury and the defendants themselves would have been avoided by a guilty plea. I am at a loss to imagine what purpose was served by this gruesome spectacle.

Yours faithfully,
P. A. J. WADDINGTON
(Reader in Police Studies and Director of Criminal Justice Studies),
Department of Sociology,
University of Reading, PO Box 218,
Whiteknights, Reading, Berkshire.
November 25.

Modern: but is it 'new' and is it art?

From Mr Arnold van Praag

Sir, Your leader on this year's Turner Prize (November 22), reminding us that "modern art is meant to open new windows, not close old minds", may have got hold of the wrong end of the stick.

True, Monet and his friends were rejected by the Paris Salon, the then arbiter of established taste, and Turner was sometimes ridiculed.

Artists' work, we are told, "is too important to be defined by the past". Turner would hardly have agreed. Cézanne, that most innovative of artists, claimed that the Louvre is the book where we must learn to read. If their work was new, novelty was not the aim.

But how "new" is some contemporary art? Conceptualism has been the ruling dogma in art schools for years. It certainly is not rubbish since impeccable craftsmanship is its hallmark, but are these the "visionary scouts" of the future or does their conformism suggest the salon of our time?

Yours faithfully,
ARNOLD van PRAAG,
Dove Cottage,
Weston Colville, Cambridge.
November 22.

From Mr Stephen Reiss

Sir, Your editorial today makes the point which argues the exact opposite of your intention. Yes, "the most famous critic of the day" (whoever he may be) attacked the Impressionists. Not so now. Today's establishment support the current trend. It is they, not the average art lovers, who have invariably got it wrong.

Yours faithfully,
STEPHEN REISS,
15 Lee Road, Aldeburgh, Suffolk.
November 22.

From Mr Roger Wilkinson

Sir, The good burghers of Tower Hamlets stand accused of philistinism for seeking the demolition of Rachel Whiteread's Turner Prize-winning "inside-out" concrete house (report, November 24) on the grounds that its only defenders are affluent incomers who never remembered the old housing it entombs.

Let it then be re-erected in Canary Wharf, or over here in Chelsea Harbour.

Yours faithfully,
ROGER N. WILKINSON,
43b Tynemouth Street, Fulham, SW6.
November 25.

Welsh cathedrals

From the Bishop of Swansea and Brecon

Sir, I sympathise with the dilemma expressed by the Dean of Ely in his article, "Keeping the faith, at a price" (November 23). The need to preserve such a glorious building as Ely Cathedral for future generations has to be balanced carefully alongside the need to enable it to continue as a centre of worship and mission in the present day.

As a bishop of the Church in Wales I am naturally anxious about the six Welsh cathedrals, particularly Brecon Cathedral. Quite recently the state has begun to give financial support to efforts to preserve the fabric of cathedrals in England. So far, however, such support has been denied to cathedrals in Wales, although it is available for churches and chapels.

This is somewhat strange, as no Welsh cathedral charges for admission and, apart from St David's Cathedral, they are not able to attract the same number of visitors or contributors as their English counterparts.

Yours faithfully,
†DEWI SWANSEA and BRECON,
Ely Tower,
Brecon, Powys.
November 23.

Good news and bad

From Dr T. B. Binns

Sir, The Business News front page headline, "Rolls to shed further 1,000 workers" (section 2, November 19), was followed by nine inches of text. Two days before, the fact that a Scottish pit had been saved, securing 1,100 jobs and another 2,000 in dependent industries, was treated as "news in brief".

Martyn Lewis (Media, November 17; letters, November 22) has a point. What the country needs is confidence. We don't want to be demoralised all the time.

Yours faithfully,
T. B. BINNS,
15 The Causeway,
Horsham, Sussex.

From Mr Peter Evans

Sir, Here are some "good news" headlines (letters, November 22) that might have been written:

Many escape Black Death; London's Great Fire "contained"; One of my ears "fine", says Van Gogh; Scotland score 15 pts against All Blacks.

The fact is that bad news very often spurs action. So-called "good news" may sometimes reinforce complacency.

Yours faithfully,
PETER EVANS,
6 Foxcroft,
St Albans, Hertfordshire.
November 22.

From Mr John Hoben

Sir, Lest Martyn Lewis reach you first, please hear from me the very good news that 99.7 per cent of the pupils of Cornwall were faithfully and diligently about their studies throughout the past year.

We all love a good statistic. It's the way we tell it that makes the difference.

Yours aye,
JOHN HOBEN
(Headmaster),
St Mary's School,
Higher Trehaverne, Truro, Cornwall.
November 23.

Rules of war

From Mr Bruce Jackson

Sir, Dr C. B. Goodhart's letter of November 18 states that "You owe no duty to an enemy until you have accepted his offer to surrender". Under Protocol I additional to the Geneva Conventions, 1977 (referred to by Professor Peter Rowe in his letter of November 11) a person who is recognised or who, in the circumstances, should be recognised to be *hors de combat* shall not be made the object of attack.

An enemy is so safeguarded if (inter alia) he clearly expresses an intention to surrender — provided that he abstains from any hostile act and does not attempt to escape (article 41).

Further, under article 44, even if a combatant has violated the rules of international law applicable in armed conflict his violation shall not deprive him of his right, if he falls into the power of an enemy, to be a prisoner of war.

Evidence would have to be obtained as to whether there was a clear expression of intention to surrender as above; with such intention a combatant need not engage in a quasi-contractual offer and acceptance mechanism as suggested by Dr Goodhart.

At the time of the Falklands conflict neither Argentina nor the United Kingdom had ratified Protocol I. Argentina ratified it on November 26, 1986. The British government indicated last month its intention to do so.

Yours faithfully,
BRUCE JACKSON,
23 Spring Meadows,
Great Shefford, Newbury, Berkshire.
November 19.

From Mr Paul Smitherman

Sir, Dr Goodhart is quibbling over the meaning of surrender and the use of a white flag. To kill an enemy once he has surrendered is *murder*; and as Dr Johnson once said (in another context) "there's an end on't".

Yours faithfully,
PAUL SMITHERMAN,
82 Esslemont Road,
Southsea, Hampshire.
November 18.

Letters to the editor should carry a *daytime telephone number*. They may be sent to a fax number — 071-782 5046.

Cash priorities

From Mr L. E. Faulkner

Sir, I read with disbelief the report (November 19) that a man who fell off his motorcycle during his test was awarded £138,202 against the Department of Transport, having claimed that it let him take the test before he was ready.

I fail to see why any of the taxes I willingly pay should be used so to compensate somebody who presumably wanted to drive on a motorcycle and also presumably considered himself ready to take the test.

When will people learn to take responsibility for their own actions?

Yours in high dudgeon,
L. E. FAULKNER,
27 Hazlitt Drive,
Queen's Avenue, Maidstone, Kent.
November 19.

From Lieutenant Colonel J. M. Douglas

Sir, The absurdity of the award to the learner motorcyclist is in stark contrast with your preceding report about the Humberside police who could not afford to send bloodstained clothes and glass for forensic tests because of financial restraints, so no action was taken against two suspects.

Yours sincerely,
J. M. DOUGLAS,
Chapelfield, Denton,
Harleston, Norfolk.
November 21.

Best foot forward

From Mr G. B. Miller

Sir, My wife bought me a pair of socks recently. The front of the label read: "The ozone friendly sock. 100% natural cotton. This product contains no CFC [chlorofluorocarbons]."

The back of the label carries on: "100% cotton. Helps prevent foot odour which is probably a major cause of the destruction of the ozone layer."

I think we should create a stink about the failure of the government to alert us to this danger.

Yours faithfully,
G. B. MILLER,
68 Adisham Green,
Church Milton, Sittingbourne, Kent.
November 26.

sectarian in their dynamics. conflict mobilised far larger Dr Black is Reader in History doubt related concerns, such
strains of this production, he
BOP THROUGH NEWSAGENTS EVERY FRIDAY

COURT CIRCULAR

BUCKINGHAM PALACE
November 27: The Prince Edward this afternoon attended the International Rugby Football Union Match between England and New Zealand at Twickenham, Middlesex.

Lieutenant Colonel Sean O'Dwyer was in attendance.

BUCKINGHAM PALACE
November 28: The Prince Edward, Trustee, The Duke of Edinburgh's Award, today attended a reception given by the Girls' Brigade to celebrate their One Thousand Five Hundredth Gold Award recipient at Glasgow City Chambers and was received by Her Majesty's Lord Lieutenant for the City of Glasgow (Mr Robert Innes, the Rt Hon the Lord Provost).

His Royal Highness, Patron, the Scottish Badminton Union, this afternoon atended the final of the Scottish Open Badminton Championships at Kelvin Hall International Sports Arena, Glasgow.

Lieutenant Colonel Sean O'Dwyer was in attendance.

Birthdays today

Professor Sir Ivor Batchelor, psychiatrist, 77; M Jacques Chirac, former French Prime Minister, 61; Sir Derek Day, diplomat, 66; Sir Eric Drake, former chairman, BP, 83; Professor Sir Michael Howard, historian, 71; Mr Derek Jameson, journalist and broadcaster, 64; Professor Sir Frank Kermode, professor of English literature, 74; Mr John Mayall, blues singer, 60; Mr Geoffrey Moorhouse, writer, 62; Dame Shirley Porter, former Lord Mayor of Westminster, 63; Professor D.W. Rhind, director-general, Ordnance Survey, 50; Mr David Rintoul, actor, 44; Mr Toby Robertson, theatre, opera and television director, 65; Sir James Scott-Hopkins, MEP, 72; Mrs Justice Janet Smith, 53; Sir John Templeton, financial analyst, 81; Mr Alan Lee Williams, warden, Toynbee Hall, 63.

Musicians' Company

The following have been installed officers of the Musicians' Company for the ensuing year:

Master, Mr A.P.Pool; Senior Warden, Mr A.M.W. Davis; Junior Warden, Mr R. Gold.

Anniversaries

BIRTHS: John Ray, naturalist, Black Notley, Essex, 1627; Christian Doppler, physicist, Salzburg, 1803; Louisa May Alcott, author of Little Women, Germantown, Pennsylvania, 1832; Tz'u-Hsi, Dowager Empress of China, 1834; Gertrude Jekyll, gardener and landscape architect, London, 1843; Sir Robert Hadfield, metallurgist, Sheffield, 1858; Busby Berkeley, choreographer, Los Angeles, 1895; C.S. Lewis, writer, Belfast, 1898.

DEATH: Roger de Mortimer, 1st Earl of March, traitor, hanged, drawn and quartered, London, 1330; Thomas Wolsey, Lord Chancellor 1515-29, Leicester, 1530; Prince Rupert, royalist commander in the Civil War, London, 1682; Martin Tupper, poet, Albury, Surrey, 1889; Giacomo Puccini, composer, Brussels, 1925; Sir George Robey, comedian, Saltdean, Sussex, 1954; Norman Lindsay, artist and novelist, Sydney, NSW, 1969; Graham Hill, world champion racing driver 1962, 1968, killed in an aircraft crash, near Elstree, 1975; Natalie Wood, actress, drowned, off the island of Catalina, California, 1981; Cary Grant, actor, Davenport, Iowa, 1986.

Today's royal engagements

Prince Edward will attend the George Wimpey British open 1993 real tennis doubles final at The Queen's Club at 6.00.

The Duchess of Gloucester, as Chief Patron of the Women Caring Trust, will attend the House of Lords v House of Commons charity swim at the RAC at 8.00.

University of North London

An honorary degree of Doctor of the University of North London was conferred on the Right Hon Betty Boothroyd, MP, Madam Speaker, in the State Rooms of Speaker's House, Palace of Westminster, on November 24. The degree was conferred by Mr Dick Coldwell, Chair of Governors, after presentations by Mr Leslie Wagner, Vice-Chancellor and Chief Executive, and Ms Sandra Ashman, Deputy Vice-Chancellor. Among those present at the ceremony were:

The Right Hon John Smith, MP (Leader of HM Opposition), the Right Hon John Patten, MP (Secretary of State for Education), Sir Geoffrey Holland (Permanent Secretary Department for Education), His Eminence Archbishop Gregorios of Thyateira and Great Britain, Dr Kenneth Edwards (Chairman, Committee of Vice-Chancellors and Principals), Dr Malcolm Frazer (Chairman of the Council for the Accreditation of Teacher Education), Mr Frank Dobson, MP, Ms Glenda Jackson, MP, Mr Brian Sedgemore, MP, and Mr Chris Smith, MP.

Vera Brittain

There will be a Thanksgiving Service to mark the centenary of the birth of the writer, pacifist and feminist, Vera Brittain (1893-1970), at 3pm on Wednesday, December 1, 1993, at St Martin-in-the-Fields, Trafalgar Square, London, WC2. All are welcome.

Service dinner

Royal Logistic Corps

Lieutenant-Colonel John Astbury and Officers of 496 Movement Control Liaison Unit, Royal Logistic Corps (Volunteers), entertained guests of the United States Armed Forces at a ladies guest night held on Saturday at their headquarters. Lieutenant-Colonel K.M.H. George presided.

Glaziers' Company

Mr Neville Burston, Master of the Glaziers' Company, has awarded the Glaziers' Award for Community Service to Cadet Sergeant Nicholas Willard of the South East London Army Cadet Force, and a ceremonial wand to the London Clerk of the Company of Freemen of the City of London of North America.

Cooks' Company

The following have been elected officers of the Cooks' Company for the ensuing year:

Master, Mr R.P. Horne; Second Master, Mr J.H. Balls; Warden, Mr J.B. Kane; Renter Warden, Mr J.K.L. Powell.



The violinist Isaac Stern, with the pianist Yefim Bronfman, after Stern received an honorary degree of doctor of music from Oxford University at the weekend. The two musicians later performed together in a concert at Oxford

Forthcoming marriages

Mr R.C. Angus and Miss A.D. Brook
The engagement is announced between Robert Clive, son of Mr and Mrs Robert Angus, of Highgate, London, and Amanda Delphine, eldest daughter of Mr Barry Brook, of Cambridge, and Mrs Margaret Georgiadis, of Merida, Mexico.

Mr T.G. Hoschke and Miss A.M.B. Hurrell
The engagement is announced between Terence, son of Mr and Mrs F. Hoschke, of Sydney, Australia, and Alexandra, daughter of Lieutenant-Commander and Mrs H.K. Hurrell, of East Graddon Farm, Devon.

Mr S.M.W. Latham and Miss T.H. Parker
The engagement is announced between Simon, eldest son of Mr and Mrs Robert Latham, of The Old Granary, Reigate, Surrey, and Theresa, daughter of the Hon Nigel and Mrs Parker, of Combe Lane Farm, Wormley, Surrey.

Mr R.M. Stevenson and Miss M. De Witt
The engagement is announced between Rupert Michael, eldest son of Mr Rod Stevenson and Mrs Timothy Pilkington, and Melissa, youngest daughter of the late Mr Maynard De Witt and of Mrs Helen De Witt, of Chicago, Illinois.

Mr T.J. West and Miss J. Earl
The engagement is announced between Timothy, elder son of Mr and Mrs B.J. West, of Cannock, Staffordshire, and Justine, younger daughter of Mr and Mrs N.C. Earl, of Maidstone, Kent.

Lord Dalmeny and Miss C.J. Daglish
The engagement is announced between Harry, only son of the Earl and Countess of Rosebery, and Caroline, eldest daughter of Mr Ronald Daglish and of Mrs Colette Wyatt-Lowe, of 7 East Street, Hemel Hempstead, Hertfordshire.

Mr J.E. Pye and Miss K.J. Shaw
The engagement is announced between Jonathan, son of Mr and Mrs John Pye, of Hodnet, Shropshire, and Kimberly, elder daughter of Mr Michael Shaw, of Chesham, Buckinghamshire, and Mrs Paul Bradley, of Helmdon, Northamptonshire.

Mr J.A.J. Reilly and Miss C.A. Shenkman
The engagement is announced between Alyosha Reilly, The Worcestershire and Sherwood Foresters Regiment (29th/45th Foot), eldest son of Mr and Mrs W.A.P. Reilly, of Macclesfield, Cheshire, and Nicosia, Cyprus, and Clarissa, younger daughter of Mr A.I. Shenkman, of Kensington, London, and Mrs B. Shenkman, of Wilsford, Pewsey, Wiltshire.

Mr J.S.D. de Uphaugh and Miss E.M. Sporborg
The engagement is announced between James, only son of Mr John de Uphaugh, of Islington, London, and Mrs Ian MacGillivray, of Denmead, Hampshire, and Eliza, younger daughter of Mr and Mrs Christopher Sporborg, of Upwick, Hertfordshire.

Marriages

Mr G. van der Woude and The Dowager Countess of Cromer
The marriage took place quietly on November 25 at St Mary The Virgin, Eastry, Sandwich, Kent, between Mr Gerrit van der Woude and the Dowager Countess of Cromer.

Mr J.W. Loyd and Lady Tara Crichton
The marriage took place on Saturday at St Margaret's Church, Westminster Abbey, of Mr James William Loyd, younger son of Mr C.L. Loyd, of Lockinge, Wantage, and of Mrs Simon Burne, of Malmesbury, to Lady Tara Guinevere Crichton, youngest daughter of the Earl of Erne, of Crom Castle, County Fermanagh, and of Mrs Anthony Gray, of St Margaret's Bay, Kent. The Rev Jeremy Caddick officiated.

The bride, who was given in marriage by her father, was attended by Emily and Charles Ashe, Simone Hoskin, Jemima Johnson-Gilbert, Camilla and Sophie Loyd and Freddie Raben. Mr Valentine Beresford was best man.

A reception was held at the House of Lords and the honeymoon will be spent abroad.

Captain D.J. Chubb and Miss H.J. Tollemache
The marriage took place on Saturday at the Church of St John the Baptist, Buckminster, Lincolnshire, of Captain David Chubb, The Light Dragoons, son of Commander and Mrs Edwin Chubb, of South Brent, Devon, to Miss Henrietta Tollemache, youngest daughter of Sir Lyonel and Lady Tollemache, of Buckminster Park, Grantham. The Rev A. Threadgill officiated.

The bride, who was given in marriage by her father, was attended by Joanna Levell and Toby and Sam Haak. Mr James Cookson was best man.

A guard of honour was found by the Non-Commissioned Officers of *The Light Dragoons*.

A reception was held at the home of the bride and the honeymoon with be spent abroad.

College of Estate Management

The President of the Royal Institution of Chartered Surveyors, Mr Clive Lewis, presented Diplomas in Surveying and gave an address to successful students of The College of Estate Management on Saturday. The Mayor of Reading, Councillor Rajinder Sohpal, and the Chairman of Wokingham District Council, Councillor George Parkinson, were also present.

Mr Bryan MacGregor received the Royal Institution of Chartered Surveyors prize for the most distinguished student of the year. The Chairman of the Board, Mr Stephen Burman, and the College Principal, Mr Peter Goodacre, each gave an address.

Nature notes

SMEWS have been reported on lakes and reservoirs in many parts of Britain. They are small diving ducks that breed in the north of Russia, and many of them settle for the winter in Holland: but cold winds from the east drive some across the North Sea. The red-capped females and juveniles are more common, but there are also drakes about, with their pure white plumage and fine tensil markings.



The smew

Field fares from Scandinavia appeared in the London parks last week. Redwings are feeding with blackbirds on the abundant berries in the hawthorn trees. The redwings are shy and fly continually from one tree to the next: the blackbirds are bolder, but they cluck nervously and are always falling off the twigs as they lean over to take a berry. Some of these blackbirds are also winter immigrants from the continent.

Japanese or autumn cherries have pink blossom on them: they will have a second flowering period in the spring. By riversides, there are still a few wild angelica plants in flower: their stems are purple, their white flowerheads stained with pink. They are related to the garden angelica of northern Europe whose stalks are used to make candied angelica.

DJM

Appointments in the Forces

Royal Navy

Rear Admiral R Walmsley to be promoted Vice Admiral and to be Controller of the Navy in succession to Admiral Sir Kenneth Eaton KCB in May 1994. This appointment carries with it membership of the Admiralty Board of the Defence Council.

Rear Admiral M G Rutherford CBE to be promoted Vice Admiral and to be Deputy Chief of Defence Staff (Systems) in succession to Air Marshal Sir Roger Austin KCB AFC in March 1994.

Commodore F P Scourse MBE to be promoted Rear Admiral and to be Director General Surface Ships in succession to Mr C V Betts in April 1994.

The Army

BRIGADIER: P C C Trousdell - to MOD, 29.11.93; C D Parkinson - to MOD, 29.11.93.

COLONEL: M O'Donoghue - to MOD, 29.11.93; S F N Miller - to 10 Dent Gp, 29.11.93.

LIEUTENANT COLONEL: S R P Ford RDG - D&M Sch RAC Cen, 1.12.93; J L Kelly RHF - to MOD, 30.11.93; C G Le Brun PWO - to be CO 1 PWO, 3.12.93; N R Parker RGJ - to be CO 2 RGJ, 29.11.93; J Richards RA - to MOD, 29.11.93.

Retirements

BRIGADIER: A E Berry Late RGJ, 4.12.93; G Hyde Late RE, 3.12.93.

COLONEL: E Mulley Late R Signals, 1.12.93; R D K Thompson Late R Signals, 4.12.93; W H Leach Late RAMC, 10.11.93; R C Deacon Late RAMC, 23.11.93; C M Ayers Late Qaranc, 29.11.93.

Royal Air Force

AIR COMMODORE: G L McRobbie - to MOD 26.11.93; J L Uprichard - to MOD 29.11.93; M D Pledger - to HQ STC 26.11.93; A A Nicholson - to HQ RAFSC 29.11.93.

GROUP CAPTAIN: P A Crawford - to RAF Odiham 26.11.93; J R D Morley - to RAF Northolt 26.11.93; G D Simpson - to RAF Waddington 26.11.93; D C Hencken - to Brussels 26.11.93; C P Igoe - to JMOTS Turnhouse 29.11.93; W M N Cross - to Newton 29.11.93; G Jones - to Shape 29.11.93.

WING COMMANDER: L Duff - to RAF PMC 29.11.93; P D Scoffham - to MOD ACDS (PROG) 8.11.93; S D Black - to RAF Coningsby 15.11.93; A B Crockatt - to 7FTS Chivenor 15.11.93.

PERSONAL COLUMN

TRADE: 071 481 1982
PRIVATE: 071 481 4000
FAX: 071 481 9313
FAX: 071 782 7828

'Lord', I cried, 'save me from lying lips and from the deceitful tongue.'
Psalm 120:2 (REB)

BIRTHS

BULLOUGH - On November 23rd at The Portland Hospital, to Suzi (née Moynahan) and Mark, a daughter, Domenica Rose, a sister for Finean.

EVANS - On November 7th, to Annie and Francis, a daughter, Amber Roslyn Anna.

FEATHERSTONE-WITTY - On Friday 26th November at the Liverpool Maternity Hospital, to Alison (Candy) (née Thomas) and Mark, a son, Thomas Alexander.

HODGES - On Tuesday 23rd November, to Andrew and Rosanne (née Grant), a son, Matthew Lewis.

HOLMES - On 17th November 1993 at St Mary's Hospital, Paddington, to Mary (née Coleby) and Sebastian, a son, Henry Sebastian William.

LEBON - On November 26th, to Camilla (née Arthur) and Mark, a son.

WHAIT - On November 19th 1993, to Lesley (née Stevenson) and Roger a daughter, Alexandra Margaret Stevenson.

DEATHS

AKERS - Irene Beryl born 31st March 1905, passed peacefully away on Thursday November 25th, she was the dear sister of the late Eileen Akers and has lived in Great Dunmow, Theydon Bois and Goring-on-Thames, Oxfordshire. Funeral at 12 noon on Thursday December 2nd at St Thomas of Canterbury Church, Goring, followed by interment at Goring Cemetery. Flowers if desired to Millifiori, Florists, Goring-on-Thames, Oxon. tel: (0491) 873079.

BERRY - On November 26th, suddenly, Ethel Gwendolen (Peta) of Newick, Sussex. Wife of the late Eustace, mother of Christopher, grandmother of Alexander and stepmother of Zara. Cremation at The Downs Crematorium, Brighton, on Monday December 6th at 11.45 am. Family flowers only, donations to The British Heart Foundation, c/o R.A. Brooks & Son, Ravenoak, Allington Road, Newick, tel. (0825) 722895 or (0444) 454391.

BRIDGE - On November 25th 1993, Christopher Charles Cyprian, peacefully at home. Funeral at St Peter's Church, Firle, near Lewes, 2 pm Friday December 3rd 1993. All welcome

BRIGGS - Charles Arthur, widower of Ann, father of Bryony, grandfather of Lars and Katrina. Died on the 24th November aged 89.

CARVELL - On Wednesday 24th November in hospital Joseph Fitzwilliam (Jimmy) aged 73. Beloved husband of Ann, father of Gail, Pamela, Anthony and Jeremy, father-in-law of Clive, Michael and Debbie, much loved grandfather of Oliver, Xenia, Nicola, Alistair, Jonathan, Victoria and Helena. Funeral service at St. Peters Church, Leamington Spa on Wednesday 1st December at 2.00 p.m. followed by private cremation. Enquiries to H.J. Dawson Tel. 0926 427464

DAWKINS - On 26th November in peace at Putney Hospital, Horace William (Bill) M.A. (Cantab.) 91 years. Beloved brother of Reg and uncle of Charles, Jane, Sophie and Lucinda. Funeral Service on Friday 3rd December at Mortlake Crematorium at 10.00am. Flowers or if prefered donations please to Imperial Cancer Research or RSPCA c/o T H Sanders, Kew Road, Richmond TW9 2NA.

EDMEADES - On November 25th 1993, peacefully in hospital, Rosalind Mary Winifred, beloved sister of the late Ashton, dear sister-in-law of Nan and aunt of Will, Mike and Hughie. Family funeral. A Service of Thanksgiving will be held in the New Year.

FLETCHER - On 25th November 1993, peacefully in hospital, Kate, adored wife of John Fletcher and mother of Debbie, after a courageous fight against cancer. Cremation at Putney Crematorium at 12 noon on Friday 3rd December 1993.

FREETH - Frances M.O., Lamorna, November 17th 1993.

GIBBONS - On November 24th 1993, peacefully in hospital, Lt Cdr. John William Gibbons R.N. (Rtd), aged 75. Will be sadly missed by family and friends. Funeral Service at Salisbury Crematorium on Thursday 2nd December at 10.30 am. No flowers by request, donations, if desired, to Imperial Cancer Research Fund, c/o Jno. Steel & Son, Chesil House, Winchester.

HARFORD - On November 26th, after a short illness at home, Sir James Dundas Harford K.B.E., C.M.G., late Colonial Administrative Service, aged 94. Dear husband of the late Thelma Metaxa and of Lilias for 56 years, loving father of Giles, Priscilla and Gillian and grandfather of Nigel, Sonia, Hugh, Stuart, Giles, Natalie and Michael. Funeral Service to take place on Monday 6th December at St Leonard's Church, Seaford at 12.30 pm followed by private cremation service at Eastbourne. Family flowers only but donations, if desired, to The Royal Commonwealth Society for the Blind c/o Seaford Funeral Service, 22 Sutton Road, Seaford, tel. (0323) 893889.

HOLMES - Geoffrey Shorter, of Burton-in-Lonsdale, formerly Professor of History, University of Lancaster. On 25th November, 1993, peacefully, after a long illness, at Anley Hall Nursing Home, Settle. Geoffrey, aged 65, beloved only son of the late Horace Holmes of Sheffield and Mrs Daisy Holmes, much loved husband of Ella, father of Richard and Robyn and grandfather of Samantha, Alix and Liam. Service and burial at the Parish Church of All Saints, Burton-in-Lonsdale, on Wednesday, 1st December, at 2pm. Family flowers only. Donations, if desired, for St John's Hospice, Lancaster, to Brown & Whittaker, Funeral Directors, Ingleton. 05242 41293.

HOWARD - On 24th November 1993, at Merafield View Nursing Home, Plymouth, after a long illness borne with great courage, Lilian Caroline, widow of Jimmy, mother of Ann (deceased), grandmother of Clare and John. Funeral Service at St Mary's Church, Plympton, Plymouth, on Friday 3rd December at 10.45 am, followed by cremation at Efford Crematorium. Family flowers only, donations if desired to Cliveden House, Plymouth and South West Devon Spastics Association, c/o Westlake Funeral Service, 1/5 Pemros Road, St Budeaux, Plymouth. Enquiries kindly telephone: (0752) 362222.

HUNT - On 26th November, peacefully at Birtley House Nursing Home, Bramley, in her 91st year, Joan Louise, much loved mother of Barbara, Angela and Edward. Cremation private. Thanksgiving Service at Shipley Church in the New Year

JENKINS - On November 26th, very peacefully, Birger Rees Peter, much loved husband of Evelyn and formerly husband of the late Joyce and dear father of Roderick, Veronica and Robert. Funeral Service on Wednesday December 1st at 2 pm at St Andrew's Church, Ashburton, Devon. No flowers but donations to British Heart Foundation, 14 Fitzhardinge Street, W1.

McCUNE MACHAR - Emma died tragically in a road accident on Wednesday evening 24th November. Beloved daughter of Maggie McCune, devoted wife of Riak Machar and loving sister to Erica, Jenny and Johnny. She is deeply missed by all who loved her.

McCURRACH - On November 26th 1993, peacefully, Hector James McCurrach M.A. Mus B of 18 The Street, Assington, Sudbury. Formerly Director of Music, Harrow School. Funeral at St Edmund's Church, Assington, on Friday 3rd December at 2 pm. Flowers or donations to St Edmund's Church to Messrs Brown Fenn & Parker, 37 North Street, Sudbury, Suffolk. (07871 370909).

PARROTT - On 26th November 1993, suddenly at Hull Royal Infirmary, Alan, beloved husband of Beryl and much loved father of Andrew, Karen and William. Funeral Service on Thursday 2nd December at 1.40pm at Beverley Minster. Cremation thereafter private. Family flowers only please, but donations if desired to The British Heart Foundation.

PITT - Peggy (née Margaret Lampard) Peacefully at Oaken Holt Nursing Home, Farmoor, Oxford on 25th November 1993 devoted and wonderful wife of John Pitt, mother of William and James, grandmother of Jonathan, Magnus, Benjamin, Charles, Nicholas, Laurie, Oliver and Sophie and great grandmother of Bethany. Private cremation at Oxford on 2nd December 1993. No flowers by request please. Donations if desired to Save The Children Fund c/o Mr. Colin Edwards, Treasurer, S.C.F. 22 Mill Street, Islip, Oxford OX5 2SY. A thanksgiving Mass will be said at St. Mary, Wootton, Woodstock at midday on Tuesday 28th December 1993.

ROGERS - On November 23rd 1993, Joesph Stanley (Joe), beloved husband of Pat and dearly loved father and grandfather. Private family funeral. Thanksgiving Service in the Methodist Church, West Horsley, on Friday December 3rd at 2.30 pm. Donations if wished to the Intensive Care Unit Appeal R.S.C. Hospital, Guildford, c/o James & Thomas Ltd, F/D, East Lane, West Horsley, Surrey KT24 6HQ.

STACEY - The Rev Dr W David, On November 26, at home, aged 70, dearly loved husband of Morna (formerly of Baudinet), father of Christi, Lindy and Robin. Funeral service at Wesley Church, Cambridge, on Thursday, December 2 at 2.45pm. Donations if desired, in lieu of flowers, to Marie Curie Cancer Care, c/o Mr H Riddick, 14 Hyde Road, Eastbourne, Sussex, BN22 4SY.

STILES-ALLEN - On November 23rd 1993 Ronnie aged 79 years departed, not without putting up a great fight with courage and dignity. Private cremation. Thanksgiving Service at St Nicholas' Church, Alfold, Surrey, at 11.30 am on Wednesday 1st December. No flowers, donations may be sent to Malcolm Sargent Cancer Fund for Children, 14 Abingdon Road, London W8 6AF.

THOMSON - On November 23rd 1993, at home, Frederick Griffith Thomson M.C., T.D. aged 82 years, beloved husband of the late Nancy Thomson and dearly loved father of Jane. Service on Thursday 2nd December 1993 at 12 noon at Bradwell Crematorium, Newcastle under Lyme. Family flowers only. Donations preferred to The British Heart Foundation or S.S.A.F.A. c/o and enquiries to H. Goodwin & Son (Newcastle) Ltd., Verona House, 114 London Road, Newcastle, Staffordshire, tel: (0782) 616686.

WARD HUNT - On November 25th 1993, peacefully at Kettering General Hospital, George, aged 82 years. Beloved husband of Edna and brother of Mary. Private Funeral Service. A Service of Thanksgiving will be held at the church of St Michael and All Angels, Wadenhoe, on Wednesday December 15th at 2.00 pm. Donations to the memory of Mr George Ward Hunt may be given to the intensive care unit of Kettering General Hospital, c/o Crowsons Funeral Directors, Barnwell, Near Oundle, Peterborough. Tel: 0832 272269.

IN MEMORIAM - PRIVATE

HEGGIE - Dr. James Ferguson VRD FRC Path FRSE. Husband of Mary. Remembered with gratitude everyday for his wisdom, intellect, courtesy and loving care.

McDERMOTT - Geoffrey Lyster, C.M.G., 1912-1978. Diplomat and author. Beloved husband and father. 'Quiet consummation have'.

PUBLIC NOTICES

IN THE ESTATE OF HERTHA ADELA ALEXANDRA WINKLER DECEASED
If any one has any information regarding Phillip Geoffrey Oddie Smith formerly of 12 Clifton Villas Kensington W9 or Dennis Escola formerly of 20 Rosebery Gardens Hornsey Middlesex. Accountant, please would they contact the following address:- Messrs Winckworth & Pemberton 35 Great Peter Street Westminster London SW1P 3LR Our Ref: AXM/RHAM

ANNOUNCEMENTS

SEEKING the copyright holders of letters/diaries of Elsie Bowerman, Mary Milne, Lilias Grant, Ethel Moir and L. Jay Brown for my history of Scottish Women's Hospitals for Foreign Service, to be published by Mercat Press. Please contact Dr Leah Leneman, 19 Leamington Terrace, Edinburgh EH10 4JP

WILLINGALE Would any person having any knowledge of the whereabouts of Philip Willingale please contact Messrs Withers, 12 Gough Square, Lon. EC4A 3DE (ref RJP.MAS).

BIRTHDAYS

HAMJRA Khalid wishing you a very happy 40th Birthday, forever and always Rukhsana, Aisha, Safeal and Bilal

TROUGHTON Patrick. Congratulations and best wishes on your 21st Birthday, much love from Mum and the rest of the family xxxxx.

FLATSHARE

ARCHWAY tube 5 mins prof person share 6th flr light and f/furn 2 bed flt in gb block own rm £65pw excl 071 281 1703

BLOOMSBURY. Lovely big newly dec and recarpeted room with Gas cooking, CH, telephone, TV etc. nr tube & shops, a quiet £75 pw, 071 242 7711

CHELSEA SW3. Large double room with en-suite in luxury flat, all mod cons, close to tube and Kings Road. £520 pcm incl CH & HW. Available 5/12. Tel after 6 pm 071 352 7171.

FLATMATES London's foremost (Est 1970) Professional flat sharing service. 071-589 5491

SES. Single room in luxury flat, share with 1 other, CH, prof female 25+, Mon-Fri. £155 pcm. Tel: 071 701 9397

TICKETS FOR SALE

TICKETS FOR SALE
When responding to advertisements readers are advised to establish the face value and full details of tickets before entering into any commitment. Most sports tickets are subject to strict re-sale and transfer rules.

NEW ZEALAND V BARBARIANS (Dec 4th)
3 Day Special (3/12/93 to 6/12/93)
Stay at a 4 Star Hotel. All transport provided. All meals from A la Carte menu. Ticket for the Big Game. Trips to be arranged. Call Steve for further details. Tel 0443 687057

ALL TICKETS
ERIC CLAPTON
BA BA'S V ALL BLACKS
VARSITY MATCH
GEORGE MICHAEL
Sunset Blvd, Phantom, Les Mis, Cats, Grease
All pop, sport & theatre
Tel: 071 323 4480

BACKSTAGE ENTERTAINMENTS
Pop - Theatre & Sport Ticket Specialists Now Booking Concert of Hope, (George Michael, Mick Hucknall, K.D. Lang) UB40, Sting, Kravitz, Clapton, Luther Vandross, Phantom, Sunset, Miss Saigon, Les Miserables, Grease
All Rugby Internationals:
071 580 8225
Free Delivery Central London

ALL AVAIL Sunset, Les Mis, Cats, Crazy Phantom Joseph Saigon, Carousel, 071 497 1407

ALL TICKETS, Sunset, Phantom, Clapton, Rugby, World Cup '94. All major sport, pop, theatre. 071 925 0086/930 0800 CCs Accepted.

ALL TICKETS. Phantom daily. Les Mis, Cats, Sunset Blvd, Saigon, Crazy For You, 071 706 0303 or 0366

ANY TICKET bought and sold, theatre, sport & concert inc Europe 071 488 4414 (City)

GIFTS

IRISH OAK SMOKED SALMON
THE PERFECT CHRISTMAS GIFT
Seafoods Beshoff Ltd offer a professional delivery service of hand sliced, fully trimmed traditional Irish smoked salmon. Delivery throughout the U.K. Ireland, Europe + USA.
SEAFOODS BESHOFF LTD,
5, Vernon Avenue, Clontarf, Dublin 3 Ireland.
Tel 010 353 1 338026
Fax 010 353 1 339374

AT XMAS give an original newspaper dated the very day they were born. 0800 591009

MUSICAL INSTRUMENTS

MARKSON'S PIANO SALE IS NOT ON!
With prices cheaper than other's sale prices who needs a Sale? 100's of quality upright, Grand and Digital Pianos to choose from. Take advantage of our unique hire with option to buy from just £20 per month!
MARKSON PIANOS
Est 1910
071 935 8682 (NW1)
081 854 4517 (SE18)
071 381 4132 (SW6)

FOR SALE

THE TIMES - 1791-1993 other titles available. Ready for presentation - also "Sundays". Remember When. 081-686 6323

FOR SALE

ALTERNATIVE THERAPY Practice - Opportunity to come into an established practice in central Edinburgh. Thriving therapeutic massage patient base but other practitioners would be considered. Capital required to purchase share of premises. Enquiries to Box No. 46, McCallum Advertising Ltd, 28 Queen St, Edinburgh EH2 1JP.

RENTALS

FIRST CLASS PROPERTY
Spacious/compact. Flat/house. We can help in Belgravia, Hampstead, Kensington, Wimbledon and similar areas.
Phone us now.
Birch & Co
071 734 7432
ARLA MEMBER

A.M.A. INTERNATIONAL Luxury flats for long, short or holiday lets. Mayfair, Marble Arch and Hyde Park. 071 724 4844

ACCOMMODATION to let in Hampstead/St Johns Wood. Phytrens Ests. 071-431 2436.

ALLEN BATES & CO have a selection of furnished flats, 1 bedroom upwards in Central London area. Available for lets of 1 week plus. From £200pwplus. 071-436 6666.

AMERICAN BANK/ Italian Bank - We have been instructed to Relocate 200 employees in Central London, SW1/3/7 & W8. Requirements range from 1/6 beds. Furn or Unfurn for 1/3 years ranging from £300 - £800pw. Guaranteed Gold Service Burgess 071 581 5136

APT W1/Mayfair 4 bedrms 2 bath 2 recep furn /unfurn £495pw negot.0717243611

ARE YOU visiting London? Central Estates have numerous flats and houses available from £350 pw. 071-491 3609.

BARGAIN - Knightsbridge 4 bed house 2 recep, 2 ½ baths, gdn £750pw Burgess 071 581 5136

BELGRAVIA Chester Sq 4 bed 2 bth mais, grdn access 2 mins tube £500pw 071 225 3450

CHELSEA SW10 lux furnished s/c dble bed flat, balcony, CH. £600 pcm. 071 351 6717 eves.

CHISWICK W4 Large self contained studio, furnished 1 bedroom flat. Near tube. £115 pw. Tel 081 998 0840

FW GAPP (Management Services) Ltd Require properties in central, south & west London areas for waiting applicants. Tel: 071-243 0964.

HENRY & JAMES Contact us now on 071-235 8861 for the best selection of furnished flats and houses to rent in Belgravia, Knightsbridge and Chelsea.

HIGHGATE N6. Excellent 2 bed flat, balcony, gdns, parking. £165 pw. 081 340 7408.

KENSINGTON W8 Well located, newly painted, f/f sunny, 2 bedroom flat, could suit 3 sharing. £260 pw. 071 937 9449

KENSINGTON SW10 refurbished maisonette. 3 bedrms (sip 5) Recep, Kitchen, Bathroom. £250pw. 081 947 1763.

KENSINGTON lux sunny garden flat newly mod dec lounge 2 bdrs £240pw 071 602 5941

KNIGHTSBRIDGE A spectacular int des unfurn flat 4 dble beds, 4 baths, 2 recps, beautiful views of park, security, large f/f kit could be furn £850pw 071 225 0102

KNIGHTSBRIDGE A spectacular 2 dble bed int des flat, excellent views over park, reception/dining, fully fitted kitchen, good security £375pw 071 225 0102

LANSDOWNE WALK W11 A spacious 2 bed flat in this quiet st + comm gdns 2 baths, lge recep, f/f kit £250pw neg F W Gapp 071 243 0964

LOVELY furnished flat SW10. Dbl bed, Lounge, Kitchen, Bthrm, £140pw. 081 947 1763

S.KENS, gdn square: Charming sunny flat with balcony, 1 dbl 1 sgl bed £240pw 071 373 0667

STANHOPE GARDENS SW7 Newly refurb good quality 1 bed flat with large rooms, eat in f/f kit, bath, rec, patio, £325pw neg F W Gapp 071 243 0964

STOKE NEWINGTON Spac 3 bed 2 bath maisonette, f/furn & equipped, gdn £215pw Drury 071 379 4816

W1. Mews house nr Harley St, Quiet location. Newly dec and furnished, 2 dble bed, garage avail. £365 pw. 071 916 2278.

OVERSEAS TRAVEL

ABSOLUTE guarantee lowest fares & best flights to worldwide destinations eg LA rtn for Xmas fr £265. Avion Lanka. Call free 0800 616422.

ALL DISCOUNTED Economy Club, F/class W/wide. Europe USA, Far East, Australia & many more. Ealing Travel. 081 579 9111. ABTA 77869/IATA Bonded. Access/Visa.

CANADA, USA, S.Africa, Australia, N.Z., Europe. Good discount fares. Longmere Intl. 081 655 1101. ABTA 73196

GERMANY Daily low cost flights. 071-836 4444. Visa & Access. ABTA. ATOL. IATA.

PORTUGAL All areas villas/apts., hotels, pousadas golf hols, flights. Longmere Intl 081 655 1101 ABTA 73196

WINTER BREAKS Holidays/flts Cyprus, Greece, Spain, Malta and Morocco. Pan World Hols 071-734 2562 Abta Atol 1435

WORLDWIDE Flight Specialist Bus & leisure travel. (IATA. S T. Travel 081 888 9118.

WINTER SPORTS

CATERED Chalets in St. Anton, Stuben, Zermatt, Les Gets, Le Contamine, St Martin. Ski Total 081-948 6922. Abta 5960

SKI VERBIER. Luxury flat, slps 6. Ideally sited. Avail December onwards. 0494 481200.

LONDON

AVAIL Kensington/Hampstead Luxury serviced apts. Tel 081 451 3094 Fax 081 459 3422

WANTED

PRE 1940 clothes, linen, lace, shawls, patchwork, fans, dolls, etc. Tel 071 229 9619

ANNOUNCEMENTS

A FUTURE WITHOUT MENTAL ILLNESS
Mental illness affects one in every four people in this country at any one time.
The Mental Health Foundation is the only UK charity concerned with mental health in its entirety, including mental illness and learning disabilities.
We depend on donations, covenants and legacies from caring people like you.
Please send any help you can to: The Mental Health Foundation, 37 Mortimer Street, London W1N 7RJ. Registered Charity No. 801130.
THE MENTAL HEALTH FOUNDATION

OVERSEAS TRAVEL

GUARANTEED NO EXTRAS
Amsterdam £79 New York £203
Jo'Burg £450 Sydney £628
Paris £82 Zurich £119
PLUS MOST DESTINATIONS AVAILABLE WORLDWIDE
INSTANT CONFIRMATIONS
Globetrotters Travel
071-924 2532
ABTA 05821 IATA Access/Visa

TRAILFINDERS
LOW COST FLIGHTS WORLDWIDE
and up to 60% discount on hotels & car hire
Around the world from £715
Sydney return from £594
First class hotels from £35 per night
Call Trailfinders for the complete travel service.
Kensington:
(Longhaul) 071 938 3939 (USA & Europe) 071 938 3232
Earls Court:
(Longhaul) 071 938 3366 (USA & Europe) 071 937 5400
Manchester: 061 839 6969 Glasgow: 041 353 2224
ATOL 1458 IATA ABTA 69701

HOUSEHOLD CONTENTS

HERITAGE
WANTED URGENTLY!
SHOW KITCHENS & BEDROOMS
As part of our marketing programme for the coming year we require a number of homeowners to become showhouses for our top quality furniture. Have a superb kitchen, bedroom, lounge or home study fitted at a
GREATLY REDUCED COST
All we ask for in return is a letter of recommendation and reserve the right to photograph the installation for use in our new brochure.
No callers necessary
CALL 0582 715848
This is a GENUINE OFFER from a manufacturer with over 30 years experience in the furniture industry.

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

OBITUARIES

PROFESSOR GEOFFREY ROSE

Geoffrey Rose, CBE, physician and epidemiologist, died on November 12 aged 67. He was born on April 19, 1926.

GEOFFREY ROSE was a key figure in the enormous progress that has been made worldwide in the last few decades in the epidemiology and prevention of cardiovascular disease. His work spanned the first studies identifying risk factors for coronary heart disease in individuals, epidemiological studies examining the occurrence of coronary heart disease in populations, intervention trials and, ultimately, the development of preventive clinical practice and public health policy.

However, his influence extended far beyond cardiovascular disease. By improving both the practical and theoretical scientific tools of epidemiologic investigation he fostered advancements in the entire field. Ultimately, his insights into the relationship between ill health, or deviance, in individuals and the populations they come from, have changed our whole approach to strategies for improving the health, in its broadest sense, of individuals and populations.

Geoffrey Rose was a scholar both at Queen's College, Oxford, and then at St Mary's Hospital Medical School, London, qualifying in medicine in 1949. He subsequently held clinical posts at St Mary's Hospital where he began his lifelong interest in the treatment and prevention of cardiovascular disease. He joined the research staff of the London School of Hygiene and Tropical Medicine in 1959, becoming a lecturer and then reader in Epidemiology there before returning to St Mary's in 1970 as Professor of Epidemiology. In 1977 he was appointed Professor of Epidemiology at the London School of Tropical Medicine and Hygiene.

Through his whole professional career he continued his clinical work at St Mary's Hospital. Indeed, the bridging of clinical medicine, with its focus on individuals, and epidemiology and public health, with their focus on populations, was a constant theme throughout his life.

One of Geoffrey Rose's concerns both as a clinician and scientist was that inferences are only as good as the data on which they are based. When he started research work in the 1960s there were no generally accepted, standardised methods for diagnosis of coronary heart disease in populations and his initial work focused on developing more valid measurement methods. The manual he prepared in 1968 with Henry Blackburn for the World Health Organisation, *Cardiovascular Survey Methods*, is still the international standard.

His research contributions were prolific: the Whitehall Study of London Civil Servants and the WHO European Collaborative Trial of Coronary Heart Disease, encompassing centres in Belgium, Italy, Poland, Spain and the UK, are just two examples of studies among the many he led which contributed greatly to the understanding of the causes and prevention of coronary heart disease.

However, it was the INTERSALT study — an international co-operative study of blood pressure patterns and



their determinants in 52 communities — that led to his most fundamental appraisal of the relationship between ill-health in individuals and ill-health in populations. In his earlier writings he noted that medical practice is largely concerned with treating sick individuals but: "While such a rescue operation is entirely appropriate, this sort of symptomatic strategy can no more solve the problem of mass diseases than famine relief can solve the problem of hunger in the Third World. The radical solution is to identify and, if possible, to remedy the underlying causes of our major health problems."

During his early clinical training with Sir George Pickering at St Mary's he got the idea that a population can be studied as an entity, for between its extremists (the sick) and its masses (normal people) there exists a continuity: people who are "hypertensives" are simply the tail-end of a normal distribution. Hence, apparently individual clinical problems such as heart attacks are part of a problem in the whole community. The INTERSALT study demonstrated that the proportion of persons who were defined as "hypertensive" was directly related to the population mean level of blood pressure. The same finding applied to behavioural factors such as alcohol intake: that is the proportion of high alcohol drinkers was directly related to the population level of alcohol. As he states in his book: *The Strategy of Prevention* (OUP 1992): "The health of society is integral, and the supposedly "normal" majority needs to accept responsibility for its deviant minority — however loth it may be to do so."

Geoffrey Rose saw teaching as inextricably linked to his work as clinician and scientist and in this, as in all his other roles, he was outstanding. The clarity and originality which characterised his thinking was reflected in his writing and lecturing. He was responsible for training whole generations of epidemiologists not just in Britain but internationally. In 1968, together with colleagues Richard Remington and Rose and Jerry Stamler from the United States, he initiated the annual International Society and Federation of Cardiology ten day teaching seminars in cardiovascular disease prevention and epidemiology.

The aim was to strengthen efforts to prevent mass cardiovascular disease by providing training to physicians and scientists around the world. These seminars, now in their 26th year, have trained more than 800 people from over 80 nations in the aetiology and prevention of cardiovascular disease. The majority of current international leaders in the field of cardiovascular epidemiology are former fellows of the 10-day seminars.

Geoffrey Rose's personal qualities were an integral part of his success as a clinician, scientist and teacher. There are few people in whom the qualities of kindness and devastating honesty and integrity can coexist without contradiction: when asked for an opinion, he could always be relied on to tell the truth, which was sometimes painful, but this was always done with such thoughtfulness and concern that lessons were taken aboard. Similarly, he combined the qualities of scientific scepticism, recognising that data are subject to error and therefore theories are impermanent and liable to be superseded, with a deep faith in the inherent goodness of people.

The strength and calm which emanated from Geoffrey Rose derived from his steadfast religious faith, as well his harmonious family life, in particular, his exceptionally happy marriage. He is survived by his wife Ceridwen, their two sons and a daughter.

CLAUDE KNIGHT

Claude Knight, head of the Special Operations Executive's Belgian section, 1941-43, and later a Sussex farmer, died on November 17 aged 83. He was born on February 16, 1910.



THE year 1941 was a bad one for SOE in Belgium and 1942 was worse. The basic trouble was that in so small a country everyone, who was anyone, knew everybody else. The result was that secrets were all but impossible to keep, and the Gestapo's many double agents had an easy run.

Moreover, in London, the Belgian government-in-exile, at odds with its monarch who had stayed behind to share his occupied subjects' lot, was riven by incessant, internal squabbles. One of the worst of these was that fought out between the defence and the security authorities about which of the two should control secret work in Belgium.

It was into this maelstrom of conflicting interests that in the spring of 1941 Claude Knight was thrown by the Special Operations Executive. The then head of the Belgian section of SOE — a former manager of the Antwerp gas works — suddenly fell out with his superiors and Knight replaced him in November 1941. Zealous and loyal, he could exercise little influence on the various quarrels that were going on — beyond the softening effect of good manners. Despite his stammer he did his best to smooth over differences which, alas, turned out to be insuperable.

Eventually his health broke down and he was moved in September 1943 into the calmer waters of the Belgian section of the Political Warfare Executive. For his work with SHAEF in Belgium from 1944 to 1945 reviving the indigenous information services he was mentioned in dispatches and made an officer of the Order of Leopold.

Claude Thorburn Knight was born in Didsbury, Manchester. He went from the army class at Marlborough to Trinity Hall, Cambridge, where he continued his military studies and took a pass degree. He then spent six years, 1930-36, as a Coldstream Guards officer, left the Army to travel and was recalled from the reserves at the outbreak of war. He served on the War Office's military intelligence liaison staff, working with the French, the Dutch, the Belgians and others until he was taken on by SOE.

He had married in 1935 Patricia Dodson, daughter of the second Lord Monk Bretton and grand-daughter of Sylvain van der Weyer, long the Belgian minister in London. This gave him standing in Belgian as well as in British society.

After the war he turned his back on metropolitan life, and settled on a farm near Lewes in Sussex, where his brother-in-law's estate lay. He managed a large dairy farm with enterprise and success for 35 years, and served on the East Sussex County Council. He and his wife retired from their farm in 1981 and in recent years had both struggled against protracted illness. She survives him, together with a son and three daughters.

KENNETH CONNOR

Kenneth Connor, MBE, comic actor, died from cancer at his home in Harrow, north London, yesterday aged 75. He was born in 1918.



KENNETH CONNOR, a stalwart of the *Carry On* films and, more recently, the television series *'Allo, 'Allo*, was a highly skilled character comedian who specialised in nervous little men roles.

He first came to prominence on the radio in the 1950s and over the next forty years proved to be a consummate comic performer on stage, in films and on television.

He played a jittery hypochondriac in the first of the *Carry On* films, *Carry On Sergeant* in 1958 and — alongside Kenneth Williams, Charles Hawtrey, Dora Bryan, Sid James and Hatti Jacques — became a fixture of the series. Most recently he was the amorous undertaker Alphonse in *'Allo, 'Allo*.

Kenneth Connor's mimicry was legendary. He was able to switch from broad Scottish to stuttering Frenchman, to upper class twit almost in the same breath. His expertise was particularly evident on radio when he was sometimes called upon to play two or even three roles in sketches in Ted Ray's long running *Ray's a Laugh* programme and, later, the *Frankie Howerd Show*.

Indeed such was his prowess that Howerd, ever a nervous performer, would express his envy at Connor's skills and was even known to curtail a sketch if the writers had unwittingly included too much of the diminutive comedian's vocal play. Glaring at Connor he would say: "Of course *I* don't do voices." Connor would take the hint and not be quite so vociferous in his interpretation of a character.

After leaving the Central School of Drama in 1936, Kenneth Connor travelled the country working in various repertory theatres including the Bristol Old Vic until he joined the Army on the outbreak of the war. He served for six years with the Middlesex Regiment and said it was the longest engagement he had had until then.

On leaving the Army he returned to the profession. Realising he was not a "tall, impressive juvenile lead or a young lover type" he decided to specialise in comedy. Although he was not often out of work, several times during the late 1940s he almost gave up acting because as he once put it: "The profession I loved seemed a degrading chore."

But he landed a part in the *Just William* radio series. This was followed by a role in the popular early soap, *The Huggetts* and then by *Ray's a Laugh*.

He was much in demand and at one time filled in for an ill Harry Secombe in some of the last *Goon Shows*. He recalled: "It was short notice and I couldn't build up a character; and no one could copy Harry. But I knew at once I was in the right atmosphere. It was like having an injection and I was able to pull something out."

He played a taxi-driver in the 1955 Ealing comedy *The Ladykillers* and, together with his idol Ted Ray, successfully made the transition from radio to television comedy. Connor revelled in his work remarking once: "Working with a happy set of boys and girls in a television series is the real joy of living."

He also did many "funny voices", as he called them, in television commercials.

Connor loved comedy but sometimes yearned to get back to serious drama. He said once: "If I could have been a soldier in a prisoner of war cage with Alec Guinness in *Bridge On the River Kwai* I would have been flattered."

He was awarded the MBE in 1991 for his services to show business. He is survived by his wife Margaret and two

ERSKINE HAWKINS

Erskine Hawkins, jazz trumpeter and bandleader, died in New York on November 12 aged 79. He was born in Birmingham, Alabama, on July 26, 1914.

IN THE 1930s, famous for his high note trumpet solos, Erskine Hawkins was billed as the "Twentieth Century Gabriel", and his popularity was comparable to that of other swing bandleaders such as Duke Ellington, Count Basie and Cab Calloway. In 1939 he recorded "Tuxedo Junction," which he wrote with his saxophonists Julian Dash and William Johnson, based on a simple riff with which the band finished its sets at the Savoy Ballroom and named after a crossroads in their hometown of Birmingham.

The record became a hit and was subsequently re-recorded in an even more popular version by Glenn Miller. For Hawkins, this was the first of a series of hits, including "Junction Blues", "Tippin' In" and (featuring the boogie woogie piano of Avery Parrish) "After Hours".

The main characteristic of the band on these discs was its disciplined ensemble playing behind Hawkins's high note displays, to the extent that the critic Stanley Dance rechristened him "Irksome" Hawkins.

Erskine Ramsay Hawkins was born into a musical neighbourhood and was initially encouraged to play the drums. He then tried his hand at most band instruments before settling briefly on the trombone and finally the trumpet. He won a scholarship to Alabama State Teachers' College as an athlete, but he recalled: "I was there a couple of weeks and they found out about my music and asked me to forget about athletics and go into the music department."

At college, Hawkins became leader of the campus band, and in 1934 they travelled to New York, initially as the "Bama State Collegians," but subsequently becoming Erskine Hawkins and his Orchestra. Given their common background, they remained together for many years, with far fewer of the personnel changes that afflicted other bands of the period.

Their period of greatest success began in 1938 with a recording contract for the Bluebird label. The key members of the group were the brothers Dud and Paul Bascombe (who played trumpet and saxophone respectively), Julian Dash and Avery Parrish. Their baritone saxophonist Haywood Henry also became a well-known figure on the New York scene, and contributed a long reminiscence of his time with Hawkins for the *Bulletin of the Hot Club of France* in 1979.

Hawkins became the resident bandleader at the Savoy in New York, opposite Chick Webb, travelling the length and breadth of America during his periods off from the club. "During the war years," he remembered, "we'd play for the Navy, Army, Marines, wherever we were near a base on our tours."

Like most other bandleaders, Hawkins found it hard to keep a band on the road after the war, and he scaled down his group to a sextet before following the example of Doc Cheatham and forming a quartet. With this group (including pianist Joe Vitale and bassist Doug Richards) he settled in 1967 for what was initially a week's booking at the Concord Hotel on Lake Kiamesha in the Catskills in upstate New York. He ended up staying there over 20 years and acquiring the status of a jazz legend whom people travelled for miles to see. He and his wife Gloria would commute home from the hotel to Willingborough, New Jersey, a couple of days a week, but the Concord was effectively Hawkins' home and his life: "The people seem to enjoy me. A lot of people do remember me and come up to let me know that." The head of the hotel wrote a few years ago: "He instantly gives guests of all ages a powerful, romantic feeling. His sweet horn makes them all want to get up on the floor and dance."



GEORGE GRUN

George Grun, Senior Lecturer in International History at the London School of Economics, died on November 12 aged 71. He was born on November 6, 1922.



FOR the 40-odd years that he was a don at the LSE, George Grun was one of the most well-liked and effective teachers that institution possessed. He died without knowing that a number of his former pupils were preparing a *Festschrift* in his honour.

Born in Vienna, the son of a lawyer and prominent Zionist, George Alexander Grun first came to Britain as a schoolboy refugee with a scholarship to Winchester, following the Nazi occupation of Austria. He was later joined by his mother — the only survivor of his family — but in 1940 he was deported to Canada with other teenage refugees. He returned to Britain as soon as he could (working his way over as a steward on a tramp steamer), and returned to Winchester by the same transport in which he had left: a Black Maria.

His studies at Cambridge, where he read history from 1942-47, were interrupted by service as a captain in the Intelligence Corps, latterly with the British element of the Allied Commission for Austria, where he worked as a liaison officer with the Russian and French elements and with the Austrian government. For two years from 1947 he held the Earl of Derby research studentship, and acted as a supervisor of undergraduates. In 1950 the late Sir Charles Webster — who then held the Stevenson Chair of International History at the LSE — appointed him to the staff. Under Webster's successor, W. N. Medlicott, Grun was instrumental in building up International History as a separate field for undergraduates and graduates alike, as the first specialist in the history of international relations in the 20th century. He played his part in the network of committees which both plague and maintain the coherence of that remarkable institution, including a stint as Dean of Undergraduate Studies. His former students occupy academic posts in America, Canada and Israel, as well as in Britain.

His Viennese origins betrayed themselves in his enjoyment of good company, food, wine, and old-fashioned parties. He was capable, too, of considerable passion when his temper was aroused; but he could forgive easily and made few if any permanent enemies.

Grun was a true European, being from the beginning a supporter of closer ties with Europe, and cooling in his enthusiasm only when that word became a synonym for the narrowest of bureaucracy. He was as much at home in France and Italy as in London and enjoyed his stints as visiting professor to Rutgers and Wilmington, Ohio. He is survived by his wife June, a son and a daughter.

ALESSANDRO VACIAGO

Alessandro Vaciago, cultural attaché at the Italian embassy and director of the Italian Cultural Institute in London, 1981-90, died in Washington on November 17 aged 62. He was born in Piacenza on September 11, 1931.

SANDRO VACIAGO's background and interests, and above all his personality, enabled him to straddle two national cultures and diverse academic disciplines.

He made his reputation as a student of chemistry. After graduating from the University of Milan in 1953 he undertook research in various Italian universities and later in the United States (at Johns Hopkins in Baltimore, and at Caltech in Pasadena) and also at Brasenose College in Oxford (of which he became a supernumerary fellow). He published a large number of scientific papers and held professorial posts at several Italian universities, including Milan and La Sapdenza in Rome.

His career changed direction when he was appointed to London as cultural attaché at the Italian Embassy and director of the Italian Institute, posts which he held with distinction for nine years. He then returned to Rome as counsellor to the president for cultural and scientific affairs, an appointment made personally by President Cossiga. Quirinale he was nominated as cultural attaché at the Italian Embassy in Washington, a position which he held at the time of his death.

While in London Vaciago saw it as his role to make the Italian Institute the reference point for everyone in this country who wished to pursue a cultural or scientific interest in Italy.

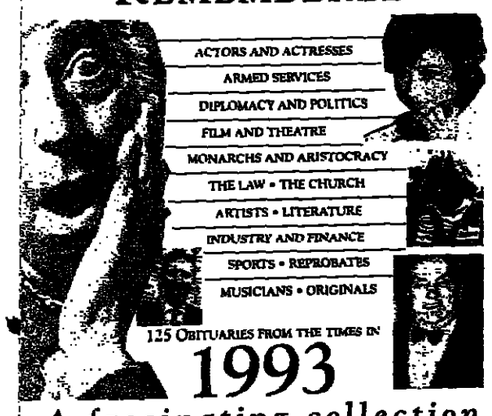
The range of his contacts was impressive, from leading members of the Royal Society and the British Museum to individual schools teaching the Italian language. There were few parts of the British academic world with which he was not familiar.

He was notably helpful in establishing the Anglo-Italian Round Table and in making its meetings successful.

He did much to inform both Britain and Italy of each other's intellectual activities and was made an honorary KCVO at the time of President Cossiga's 1990 state visit, in recognition both of his talents and work, and of his deep affection for this country.

THE TIMES

LIVES ~ REMEMBERED ~



125 OBITUARIES FROM THE TIMES IN 1993

A fascinating collection of mini biographies

~ FOREWORD BY ROY HATTERSLEY ~

EDITED BY ANTHONY HOWARD AND DAVID HEATON

ORDER FORM

~The Times LIVES REMEMBERED~

Please send me... ___ copy(ies) in hardback @ £14.99
___ copy(ies) in paperback @ £7.99

(Post free in UK, overseas orders add £6)

I enclose a cheque for £_____ made payable to:
'The Blewbury Press'

Alternatively please debit my Access/Visa card number

EXPIRY DATE SIGNATURE

NAME

ADDRESS

POSTCODE

TELEPHONE

Post coupon to:
The Blewbury Press Pound House Church Road
Blewbury Oxon OX11 9PY
Telephone orders: 0235 850110 Fax: 0420 478664

A WOMAN'S VANITY

SUICIDE AFTER BEAUTY TREATMENT

A verdict of "Suicide while of unsound mind" was returned at an inquest at Paddington yesterday on the body of Mrs. Lizzie Rigby, aged 51, of Hinckley Road, Nuneaton, who was found gassed in a London hotel on Sunday.

Her husband, Mr. Harold Rigby, a retired colliery manager, said that his wife had recently been a little depressed. She was rather sensitive about her appearance and had had treatment in London, the result of which was a great disappointment. She left home on November 22 for London to keep an appointment with a Mr. Bell, who had been giving the treatment.

After his wife left home on Thursday she wrote to him from London, and he received a telegram saying that she would not return till Monday.

The Coroner then read the following extract from the letter: "I am still disfigured, and shall be. I just cannot think what possessed me to have it done. It seems like a bad dream."

John Cornelius Bell was called, and described himself as a qualified dentist and plastic surgeon.

ON THIS DAY

November 29 1934

"She could not grow old gracefully and accept quietly the ravages of time," the coroner said at this inquest on a woman who, dissatisfied with the work of a plastic surgeon, killed herself. The coroner was somewhat sceptical about the use of the term "plastic surgeon".

Mr. Oddie—How can you call yourself a surgeon if you have no surgical qualifications?—There is no particular rule about it.

You call yourself what you like. Plastic surgery is a thing which requires the highest form of skill. It means replacing noses and ears. You do not do that kind of thing, do you?—No, the rejuvenation part.

You are a beauty specialist?—It is really cosmetic surgery.

Cosmetic surgery? Are you not what is popularly known as a beauty specialist?—Yes, probably.

Then why don't you say so, instead of plastic surgeon? Do you treat dropped faces?—Yes.

Mr. Bell said that Mrs. Rigby told him that she had had her face lifted before and the eyes corrected, but she wanted more treatment as it was not quite firm enough.

He told her to have her face lifted first and the eyes done later, and this he performed successfully.

The Coroner—What did you charge for it?—She paid 20 guineas.

Mr. Bell said that he last saw Mrs. Rigby on Thursday, November 22 when she came to London. She told him there was still a swelling and he said that that was due to the pressure of her artificial dentures and would go down in due course.

The Coroner: Did she seem very depressed?—Not particularly.

Did she ask for her money back?—Yes she said 'What about it?' I said I had not charged anything for the filling in.

The Coroner said the woman was dissatisfied with her personal appearance and had been brooding over it. She left pathetic letters, in which she exaggerated her condition and said she was hideous.

She was apparently absorbed in her vanity, and could not grow old gracefully and accept quietly the ravages of time.

NEWS

IRA contacts put Mayhew on rack

■ Amid accusations that MPs have been misled over secret contacts with the IRA, Sir Patrick Mayhew, the Northern Ireland secretary, will be fighting for his political life in the Commons today.

Sir Patrick will defend himself and John Major after Unionist MPs demanded his resign and Labour claimed that the government's integrity had been put at stake. There was also deep embarrassment in Tory circles..... **Pages 1, 2, 19**

Clarke expected to soft pedal on tax

■ The Conservative right will be pleased when Kenneth Clarke presents his first Budget in which he is expected to include modest tax increases and cuts in next year's public spending. The Budget will be the first for 25 years bringing together taxes and spending..... **Pages 1, 18, 19, 42, 44**

Carey hits back

The Archbishop of Canterbury, Dr George Carey, answering charges against the church arising out of the James Bulger murder, warned against "moral panic"..... **Page 1**

Jumbo restaurant

Sir Terence Conran, the designer-restaurateur, is to build Europe's largest restaurant in London's Soho district..... **Page 1**

Wardrobe tomb

An 84-year-old widow, who survived a battering and rape at her home in north London, had been left to die trapped in an upturned wardrobe..... **Page 3**

Israel's last chance

Yassir Arafat, PLO leader, says he will give Israel one more chance to ease its position and save peace talks..... **Page 14**

Sarajevo slaughter

Five civilians were killed when a mortar round exploded in a Sarajevo street on the eve of Geneva peace talks..... **Page 12**

Housing mothers

To remove what they regard as an unjust policy, ministers are planning to put single monthers in blocks of flats and other buildings scheduled for demolition and redevelopment..... **Page 5**

Pub challenge

James "Tiny" Little, landlord of the Alexandra hotel in Norwich, brings a test case in the High Court against rules that have closed many pubs..... **Page 10**

Football charges

Six Manchester United supporters are to face charges arising out of violence which broke out in Istanbul before a match against Galatasaray..... **Page 3**

Colony talks 'dead'

Hong Kong's executive council has said the talks with Peking over the colony's future have collapsed..... **Page 13**

Camels 'freed'

Colonel Muammar Gaddafi, the Libyan leader, has scrapped state ownership of all camels and sheep in the country in a move to liberalise its economy..... **Page 14**

Killing shakes France

A confession which described how a boy of 10 and two companions beat to death a tramp and dumped his body in a well has shocked France..... **Page 12**

Livestock curbs

Tougher health checks on imported livestock have been imposed amid fears that animal diseases are being spread by the EC's single market..... **Page 9**

Skylark alarm

The skylark is disappearing fast from Britain, although there are still 1.5 million breeding pairs, down from 3 million..... **Page 9**

Boot-and-all sale

Dealers will get bonuses of up to £1,000 to sell new cars for an end-of-year clearance and buyers could negotiate savings of hundreds of pounds..... **Page 10**

Just who do you trust these days?

■ Civil servants and trade union leaders, who had slumped in the public's eye during the Thatcher era, are now back in favour, according to a poll by MORI for *The Times*, which puts journalists and government ministers at the bottom of a trustworthiness list. At the top of the 15 groups on the list are doctors and teachers..... **Page 5**



British Telecom getting back to basics as workmen lower a traditional red telephone box into position outside the Treasury in Whitehall, yesterday. BT is responding to public demand and will reintroduce 62 boxes along ceremonial routes in London

SPORT

Rugby Union: "Against Scotland he looked like the most dangerous back in the world — against England he looked like a boy promoted beyond his nerve." Simon Barnes sees New Zealand's Jeff Wilson fall from grace..... **Page 25**

Cricket: New Zealand are on the brink of defeat after the third day of the second Test against Australia in Hobart. In reply to Australia's 544 for six, they were out for 161 and in their second innings are 127 for five..... **Page 30**

Football: Liverpool defeated Aston Villa 2-1 at Anfield yesterday with goals from Robbie Fowler and Jamie Redknapp. Dalian Atkinson scored for Villa..... **Page 23**

BUSINESS

Libya link: Tiny Rowland has pledged that he would be willing to cut Lonrho's ties with the Gaddafi regime if the company's film investigation into the Lockerbie air disaster proved Libyan involvement in the bombing..... **Page 44**

Budget warning: In a last-minute warning to the Chancellor, the Institute of Directors has emphasised its view that tax rises in tomorrow's Budget would damage the economic recovery..... **Page 44**

Hotel worries: Shareholders in Queens Moat Houses, the troubled hotels group, are likely to give the management a rough ride at the group's annual meeting today..... **Pages 42, 44**

FEATURES

Gorby's roadshow: Mikhail Gorbachev's world tour reaches Britain next week when the former Soviet leader will be received at Buckingham Palace. But is anyone still listening?..... **Page 16**

Big Apple Brits: Dick Page and Guido Palau are the hair and make-up heroes of New York — and they are both British. Tina Gaudoin discovers their secrets..... **Page 17**

EDUCATION

Credits comeback: Discounted by Whitehall as impractical, the idea of giving parents credits to spend at the school of their choice is making a comeback..... **Pages 35, 37**

ARTS

Actress acclaimed: The talents of Fiona Shaw, long admired in the theatre, have transferred to television with the BBC2 broadcast of Deborah Warner's production of *Hedda Gabler*..... **Page 31**

A long wait: A guitar-wielding Lenny Kravitz wriggled through a patchy performance at Wembley Arena on Saturday night. It wasn't until the encore that he truly warmed up..... **Page 31**

Wanting more: As he proved once again at the Hammersmith Apollo, Ray Charles likes to leave his audience begging for more. After only 75 minutes he walked off, leaving his musicians to sit through vain shouts for an encore..... **Page 32**

PEOPLE IN THE TIMES



Juliet Clibborn, of Washington, flies to London four times a year for treatment at St Bartholomews for a rare form of high blood pressure
Page 3



Lisa Hanna, 18, of Jamaica, has won the Miss World beauty contest at the Sun City gambling resort near Pretoria in South Africa
Page 14



Ruth Richardson, architect of New Zealand's radical monetarist economic reforms, has been dropped in a cabinet shake-up
Page 13

THE TIMES TOMORROW

Lesson from the killers

■ Should there have been different procedures for the trial of two 11-year-olds for murder? A professor of law looks at the Bulger case

Multi-million-dollar era ends

■ Once partners in Wall Street law firms had million-dollar salaries and jobs for life. Now the decade of greed is over

Theatre for the holiday

■ From Edinburgh to Exeter, we list more than 200 professional pantomimes and Christmas shows around Britain

TV LISTINGS

John Major's basic values take a bashing in *A Woman's Guide to Adultery* (ITV, 9pm)..... **Page 43**

OPINION

A time for candour

By undermining faith in the prime minister's honesty, the government's cavalier denials of contact with the IRA have damaged hopes for the peace process..... **Page 19**

The risks of caution

If he fails to act boldly tomorrow on taxes, spending and interest rates, Kenneth Clarke will not be showing caution, but will be taking a big risk..... **Page 19**

Politics Russian style

Most people expect the party of apathy to win the election, with a resounding abstention..... **Page 19**

COLUMNS

NORMAN LAMONT

I hope the Chancellor will not place too much emphasis tomorrow on that seductive word growth. The art of economic management is to see the other side of the hill, and tomorrow's problem could well be over-rapid growth..... **Page 18**

WILLIAM REES-MOGG

There has been an inexcusable history of lack of official concern about organo-phosphorous compounds. Ministers and civil servants alike have failed to prevent a health catastrophe..... **Page 18**

MATTHEW PARRIS

What does Gazza have in common with Dame Barbara Cartland? Does Kenneth Baker believe in fairies? A little book, just arrived in my post, answers these questions and more..... **Page 18**

LETTERS

Church leaders urge caution on MPs considering Sunday trading laws..... **Page 19**

THE PAPERS

The president and Congress must be tough and smart enough to reduce the firepower on American streets by regulating the availability of handguns

The New York Times

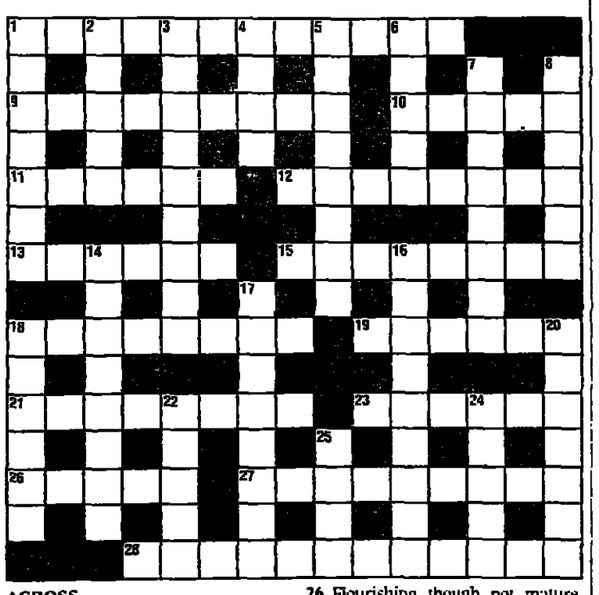
European foreign ministers in Geneva can make their gestures, but finally it falls to the parties (in Bosnia) to decide if this is the moment they will move towards peace

The Washington Post

To concentrate budget reductions on (overseas aid) investments on the world's future peace and prosperity defies good sense. Administration budget slashers ought to take a second look

The New York Times

THE TIMES CROSSWORD NO 19,400



ACROSS

1 Players on contract have control over money (5-7).
9 Forty minutes' journey for Robin Goodfellow (5,4).
10 Female kind about egghead (5).
11 Attract close attention (6).
12 The universe as shown by a model, perhaps (8).
13 Kneel around Chinese cooking pot, facing the west (6).
15 Sort of camel train out, with taxi back (8).
18 Group of three characters speaking as one (8).
19 Odds on getting half a page of absorbing stuff (6).
21 Picture of scene inside house upcountry (8).
23 Judge is decisive — not a novice (6).
26 Flourishing though not mature yet (5).
27 Go down hill after ending engagement (9).
28 Focal point for top news (12).

DOWN

1 Sort of stone, say, by northern stream (7).
2 Rung for a sandwich (5).
3 Cook took charge of this enterprise (9).
4 Spell Michaelmas for example (4).
5 Risk keeping a beard? (6).
6 Information on middle of the road in city (5).
7 Zero at Greenwich? One can only imagine it! (8)
8 Writer, not French, shows the flag (6).
14 Bird painter (8).
16 Aristocratic and well up in the Cabinet (3-6).
17 Over-indulged in the club having eaten (5-3).
18 Pain making one double up, for example (6).
20 Causes trouble about novice being the Prince of Verona (7).
22 Gamekeeper curtailed in scope (5).
24 Subject vital to the memory test (5).
25 Check after girl leaves the country (4).

KNOCKANDO

The solution of Saturday's Prize Puzzle No 19,399 will appear next Saturday. The five winners will receive a bottle of Knockando, a superb Speyside Single Malt Scotch whisky and a stationery rack

TIMES WEATHERCALL

For the latest region by region forecast, 24 hours a day, dial 0891 500 followed by the appropriate code.

Greater London	701
Kent,Surrey,Sussex	702
Dorset,Hants & IOW	703
Devon & Cornwall	704
Wilts,Glouces,Avon,Soms	705
Berks,Bucks,Oxon	706
Beds,Herts & Essex	707
Norfolk,Suffolk,Cambs	708
West Mid & Sth Glam & Gwent	709
Shrops,Hereds & Worcs	710
Central Midlands	711
East Midlands	712
Lincs & Humberside	713
Dyfed & Powys	714
Gwynedd & Clwyd	715
N W England	716
W & S Yorks & Dales	717
N E England	718
Cumbria & Lake District	719
S W Scotland	720
W Central Scotland	721
Edin S Fife Lothian & Borders	722
E Central Scotland	723
Grampian & E Highlands	724
N W Scotland	725
Caithness,Orkney & Shetland	726
N Ireland	727

Weathercall is charged at 36p per minute (cheap rate) and 48p per minute at all other times.

AA ROADWATCH

For the latest AA traffic and roadworks information, 24 hours a day, dial 0336 401 followed by the appropriate code.

London & SE traffic, roadworks

Area within M25	731
Essex/Herts/Beds/Bucks/Berks/Oxon	732
Kent/Surrey/Sussex/Hants	734
M25 London Orbital only	736

National traffic and roadworks

National motorways	737
West Country	738
Wales	739
Midlands	740
East Anglia	741
North-west England	742
North-east England	743
Scotland	744
Northern Ireland	745

AA Roadwatch is charged at 36p per minute (cheap rate) and 48p per minute at all other times.

WEATHER

Many areas will start fine and dry. Patchy rain in the west will become more persistent and heavier during the morning, then spread eastwards to all other areas. The rain may be preceded by sleet or snow, especially over higher ground. Clearer, showery, conditions expected to reach Northern Ireland later, and edge into other western areas by midnight. Strong, blustery winds. Gales over exposed coasts and hills. Outlook: unsettled and windy.

ABROAD

MIDDAY: t=thunder, d=drizzle, fg=fog, s=sun, si=sleet, sn=snow, f=fair, c=cloud, r=rain

	C	F			C	F	
Ajaccio	14	57	f	Majorca	14	57	s
Akrotiri	18	64	s	Malaga	15	59	f
Alex'dria	21	70	f	Malta	18	64	f
Algiers	17	63	f	Melb'rne	16	61	s
Amst'dm	-1	30	c	Miami*	29	84	f
Athens	9	48	c	Milan	7	45	s
Bahrain	25	77	s	Montreal*	6	43	r
Bangkok	28	84	f	Moscow	-7	19	sn
Barcelona	11	52	s	Munich	-5	23	sn
Beirut	16	61	s	Nairobi	22	72	f
Belgrade	0	32	f	Naples	15	59	f
Berlin	-2	28	sn	N Delhi	25	77	s
Biarritz	7	45	s	N York*	14	57	f
Borde'x	3	37	c	Nice	15	59	s
Brussels	-1	30	c	Oslo	-7	19	s
Budapest	-6	21	c	Paris	-2	28	c
B Aires*	13	55	r	Peking	6	43	s
Cairo	23	73	f	Perth (aus)	30	86	s
Cape Tn	22	72	s	Prague	-6	21	sn
Chicago*	1	34	c	Reykjavik	6	43	r
Ch'church	24	75	s	Rhodes	15	59	s
Cologne	-2	28	f	Rio de J	33	91	f
C'phagn	0	32	f	Rio de J	27	81	f
Corfu	11	52	r	Riyadh	29	84	s
Dublin	6	43	c	Rome	16	61	s
Dubrovnik	13	55	s	Salzburg	-4	25	sn
Faro	18	64	s	S Frisco*	13	55	c
Florence	10	50	s	Santiago*	28	82	s
Frankfurt	-3	27	f	Seoul	5	41	s
Funchal	13	55	s	Sing'por	30	84	f
Geneva	1	34	c	Stkholm	-1	30	sn
Gibraltar	16	61	f	Strasb'rg	-3	27	c
Helsinki	-5	27	f	Sydney	21	70	c
Hong K	21	70	s	Tangier	15	59	f
Innsbrck	-2	28	c	Tel Aviv	17	63	c
Istanbul	7	45	f	Tenerife	20	68	s
Jeddah	31	88	s	Tokyo	14	57	s
Jo'burg*	19	66	s	Toronto*	6	43	r
Karachi	-	-	-	Tunis	17	63	c
L Palmas	20	68	f	Valencia	15	59	f
Le Touq	-2	28	f	Vanc'ver*	5	41	f
Lisbon	15	59	d	Venice	7	45	f
Locarno	6	43	s	Vienna	-6	21	sn
L Angels*	21	70	f	Warsaw	-7	19	s
Luxembg	-6	21	c	Wash'ton*	15	59	d
Lyon	26	82	s	Wel'gton	18	64	f
Madrid	3	46	f	Zurich	-2	28	c

* denotes figures are latest available

AROUND BRITAIN

	Sun hrs	Rain in	Max C	Max F	
Aberdeen	-	-	7	45	cloudy
Anglesey	6.8	-	8	46	sunny
Anstruther	0.3	-	7	45	cloudy
Belfast	-	-	5	41	cloudy
Birmingham	0.3	-	2	36	dull
Bognor Regis	-	-	3	37	dull
Bournemouth	-	-	3	37	dull
Bristol	-	-	2	36	dull
Buxton	-	-	0	32	cloudy
Cardiff	-	-	3	37	dull
Clacton	-	-	3	37	cloudy
Cromer	-	-	-	-	dull
Eastbourne	-	-	1	34	dull
Edinburgh	0.9	-	5	41	bright
Eskdalemuir	-	-	2	36	cloudy
Exmouth	-	-	5	41	cloudy
Folkestone	-	-	3	37	cloudy
Glasgow	2.5	-	5	41	dull
Guernsey	1.2	-	3	37	cloudy
Hastings	-	-	1	34	cloudy
Hunstanton	-	-	3	37	dull
Jersey	-	-	1	34	cloudy
Kinloss	-	-	7	45	cloudy
Leeds	-	-	3	37	cloudy
Lerwick	-	-	7	45	shower
Littlehampton	-	-	2	36	dull
Liverpool	3.8	-	3	37	bright
London	0.1	-	2	36	cloudy
Lowestoft	-	-	3	37	cloudy
Manchester	5.0	-	3	37	sunny
Minehead	-	-	4	39	cloudy
Morecambe	4.4	-	4	39	bright
Newcastle	-	-	5	41	cloudy
Newquay	2.6	0.02	6	43	shower
Nottingham	-	-	2	36	dull
Penzance	-	0.20	8	46	gale
Plymouth	0.1	-	4	39	cloudy
Poole	-	-	4	39	cloudy
Saunton Snd	0.1	-	5	41	rain
Scilly Isles	-	0.14	9	48	gale
Shanklin	-	-	3	37	cloudy
Southsea	-	-	3	37	cloudy
Stornoway	-	-	9	48	cloudy
Swanage	-	-	5	41	cloudy
Teignmouth	-	-	6	43	cloudy
Tenby	-	-	5	41	cloudy
Torquay	-	-	9	48	cloudy
Weymouth	-	-	4	39	cloudy

LONDON

Yesterday: Temp: max 6am to 6pm, 2C (36F), min 6pm to 6am, 1C (34F). Humidity 6pm, 78 per cent. Rain: 24hr to 6pm, nil. Sun: 24hr to 6pm 0.1hr. Bar, mean sea level, 6pm, 1,026.8 millibars, rising
1,000 millibars = 29.53in

HIGHEST & LOWEST

Saturday: Highest day temp: Isles of Scilly 12C (54F); lowest day max, Strathallan, Tayside 1C (34F); highest rainfall: Dishforth and Linton-on-Ouse, North Yorkshire 0.04in; highest sunshine: Bognor Regis, West Sussex 7.4hr

MANCHESTER

Yesterday: Temp: max 6am to 6pm, 3C (37F), min 6pm to 6am, 0C (32F). Rain: 24hr to 6pm, nil. Sun: 24hr to 6pm, 5.0hr

GLASGOW

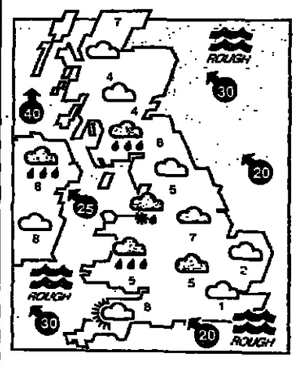
Yesterday: Temp: max 6am to 6pm, 5C (41F), min 6pm to 6am, 1C (34F). Rain: 24hr to 6pm, 0.2in. Sun: 24hr to 6pm, 2.5hr

TOURIST RATES

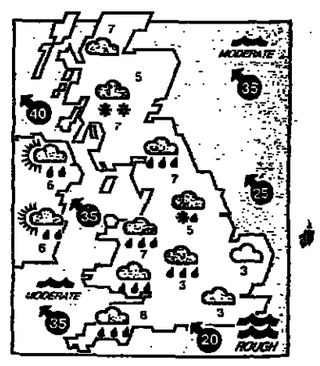
	Bank Buys	Bank Sells
Australia $	2.35	2.15
Austria Sch	18.84	17.34
Belgium Fr	56.88	52.46
Canada $	2.067	1.927
Cyprus Cypf	0.792	0.742
Denmark Kr	10.68	9.88
Finland Mak	9.31	8.51
France Fr	9.23	8.53
Germany Dm	2.69	2.48
Greece Dr	382.00	357.00
Hong Kong $	12.14	11.14
Ireland Pr	1.10	1.02
Italy Lira	2821.00	2466.00
Japan Yen	179.00	159.50
Malta Mlit	0.620	0.565
Netherlands Gld	3.00	2.77
Norway Kr	11.69	10.83
Portugal Esc	269.50	251.00
South Africa Rd	5.70	4.80
Spain Pta	214.50	200.50
Sweden Kr	13.01	12.21
Switzerland Fr	2.36	2.18
Turkey Lira	20900.0	19900.0
USA $	1.585	1.455

Rates for small denomination bank notes only as supplied by Barclays Bank PLC. Different rates apply to travellers' cheques. Rates as at

AM



PM



LIGHTING-UP TIMES

London 3.57 pm to 7.41 am
Bristol 4.06 pm to 7.51 am
Edinburgh 3.46 pm to 8.16 am
Manchester 3.55 pm to 7.59 am
Penzance 4.24 pm to 7.57 am

Sun rises: 7.41 am
Sun sets: 3.57 pm
Moon rises 4.12 pm
Moon sets 7.48 am
Full Moon 6.31am

Road Vehicles Lighting Regulations 1989: The hours of darkness are defined in these Regulations as the period between half an hour after sunset and half an hour before sunrise.

YESTERDAY

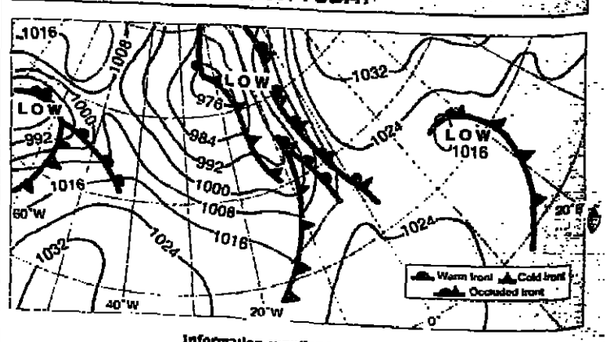
Temperatures at midday yesterday: c, cloud, f, fair, r, rain, s, sun

	C	F			C	F	
Belfast	5	41	c	Guernsey	1	34	c
B'mngham	1	34	c	Inverness	6	43	f
Blackpool	3	37	f	Jersey	0	32	c
Bristol	1	34	c	London	2	36	c
Cardiff	1	34	c	M'nchster	3	37	s
Edinburgh	4	39	f	Newcastle	4	39	c
Glasgow	4	39	f	R'nldsway	5	41	c

HIGH TIDES

TODAY	AM	HT	PM	HT	TODAY	AM	HT	PM	HT
London Bridge	1 30	6.8	1 45	6.8	Liverpool	11.01	9.0	11 18	9.8
Aberdeen	12 57	4.0	1 17	4.2	Lowestoft	9 09	2.3	9 31	2.4
Avonmouth	6.56	12.4	7 17	12.4	Margate	11 50	4.6	—	—
Belfast	10 49	3.4	11 05	3.2	Milford Haven	6 00	6.6	6.18	6.6
Cardiff	6 41	11.5	7 02	11.5	Newquay	4.51	6.6	5.08	6.8
Devonport	5.32	5.3	5.52	5.2	Oban	5.24	3.8	5.50	3.9
Dover	10 42	6.3	11 06	6.4	Penzance	4.29	5.4	4.48	5.3
Falmouth	5 02	5.1	5.22	5.0	Portland	6 17	2.1	6.41	1.9
Glasgow	12 44	4.3	12 51	4.7	Portsmouth	11.02	4.6	11.24	4.6
Harwich	11 40	3.8	—	—	Shoreham	10 53	5.9	11 17	5.9
Holyhead	10 07	5.4	10.23	5.3	Southampton	10 43	4.4	11 06	4.4
Hull	8 03	7.0	8.19	7.1	Swansea	6 11	9.1	6 31	9.0
Ilfracombe	5.39	8.8	5.58	8.8	Tees	3 18	5.1	3.39	5.2
King's Lynn	6 10	6.1	6.28	6.4	Wilton-on-Nze	11.34	4.0	11.53	4.1
Leith	2 11	5.2	2.30	5.3					

NOON TODAY



Information supplied by Met Office

©TIMES NEWSPAPERS LIMITED, 1993. Published and printed by Times Newspapers Ltd at 1 Virginia Street, London E1 9XN, telephone 071-782 5000 and at Knowsley Road, Industrial Estate, Kirkby, Prescot, Merseyside, L34 9HY, telephone 051-546 2000. ABC 24th November aged 89. | Road, Seaford. tel: 893889 | 10787) 370909. | 616586. | Europe 071 488 4414 (City) | ATUL 1488 IATA ASTA 69705

هكذا من الأصل



ARTS 31-32

Fiona Shaw hits the heights as Hedda



EDUCATION 35, 37

From eastern Europe to a Dorset boarding school



BUSINESS 40-44

Queens Moat: What the accountants said

EUROPE'S TELECOM TRIUMPHS
Focus, 38, 39

THE TIMES

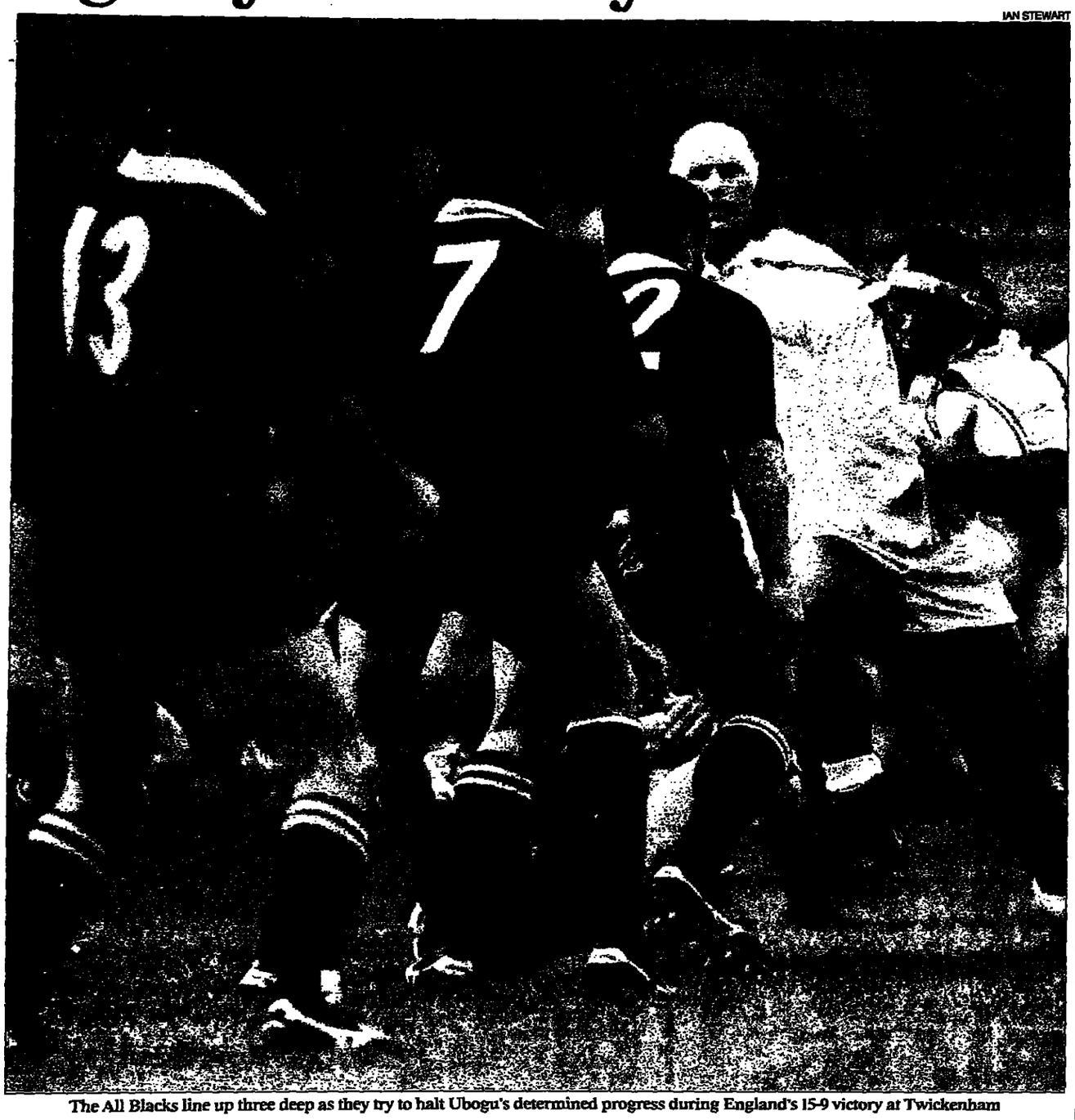
MONDAY NOVEMBER 29 1993

England captain confident team can build on triumph

Carling says best is yet to come

By David Hands

IAN STEWART



The All Blacks line up three deep as they try to halt Ubogu's determined progress during England's 15-9 victory at Twickenham

WILL Carling completed his set of victories over the world's leading rugby union-playing countries on Saturday, when England defeated New Zealand 15-9 at an emotional Twickenham. But England's captain, whose leadership career began five years ago in victory over Australia, believes that his country's fourth success in 88 years against the All Blacks is just a beginning.

"It's only the start," Carling said. "We have 18 months to build for a World Cup and that's what it's all about." But he warned of the dangers of making too many demands on the leading players: "English rugby ... is on a high now but when I hear talk of a possible Anglo-Welsh league and more demands, I wonder who is administering the game.

"Please look after your top players because it's what happens in the shop window, the international game, which is reflected elsewhere." Carling's stricture is well-timed: England's success comes when English team sport, notably the national sport of football, is at a low ebb. Victory over New Zealand, previously undefeated in their tour of England and Scotland, gives rugby union an even stronger stall in the market place.

If used correctly it also gives the Rugby Football Union a stronger voice in the sport's politics. The New Zealand lobby has long been strong because of their sustained playing excellence and, in the last decade, they have formed a formidable alliance with Australia who, despite Saturday's outcome, may still be ranked the world's leading team.

Political influence derives directly from playing strength, not from historical tradition. If English administrators — preferably in alliance with their colleagues from the other home unions — wish to control the headlong rush of rugby union towards professionalism then, like it or not, their players have given them a stronger platform from which to do so.

Carling judged the game to be the most significant of the 43 in which he has played, notwithstanding grand-slam matches and the World Cup final of 1991, because it was such an inexperienced England team. Indeed one of the most inexperienced players, Kyran Bracken, was fortunate to complete the match after being stamped on the ankle by Jamie Joseph.

Bracken has damaged ligaments which will prevent him playing for at least a fortnight. He had the ankle strapped twice during the match but came through as much on adrenalin as anything else. "Kyran played like an All Black," Sean Fitzpatrick, the New Zealand captain, said. "Nothing fazed him, he always wanted to have a go."

After such a singular tribute, Bracken's success, and that of Nigel Redman and Phil de Glanville, will give the England selectors a pleasant headache when they consider the return after injury and illness of Martin Bayfield, Jeremy Guscott and Dewi Morris. England's next match is on February 5, at Murrayfield against Scotland, who also scored 15 points against the All Blacks but conceded 51.

"I hope people don't overexpect from us now," Carling said. "This was a one-off occasion and we have things to put right. But this team has great potential."

Geoff Cooke, England's manager, echoed the sentiment: "We can develop into a very good team over the next 18 months to two years with an all-round game," he said. "This is a great start, it gives the guys so much self-belief, that deep-seated confidence in yourself and a huge platform to build on."

Fitzpatrick, only the fourth New Zealand captain to make a losing speech after playing England, said: "We came intending to make a statement about New Zealand rugby and I believe we did. We wanted to win the test matches but we didn't. The sun will rise tomorrow, it will be a national disaster in New Zealand next week, but as players we can hold our heads high. It's difficult for us to accept but you have to be a good loser to be a good winner."

The match completed New Zealand's international year, during which they have won five games and lost twice — to a British Isles team including 11 Englishmen and now to England. Whether that record is good enough to maintain the selection panel in their posts will be known next month but challengers are known to include Lyn Colling, the former Otago scrum half.

Laurie Mains, the coach, declined to offer an opinion on the world rankings: "You don't do that on the strength of one game but over a season," he said. Fitzpatrick's belief, however, is that Australia remain No 1 "but England are right up there."

'The haka, that piece of ritual intimidation, is normally worth a three-point start to New Zealand ... the English contented themselves with the 15-man glare on Saturday. It was the crowd that did the work. The haka was drowned'

Simon Barnes, page 25

Match report, page 24
Andrew Longmore, page 25

Villa's proud away record marred by trip to Anfield

Liverpool 2
Aston Villa 1

By Peter Ball

THE return of Barnes and Molby gave Liverpool a more familiar look yesterday but it was their young players who brought them a surprising victory. Goals from Fowler and Redknapp ended Aston Villa's unbeaten away record and their hopes of cutting Manchester United's lead.

Following a defeat by Southampton, it has been a bad few days for Villa. Yesterday, they will wonder how they lost after being the better side for much of the first 75 minutes.

"I enjoyed that game more than some of the games we've won," Ron Atkinson, the Villa manager, said afterwards. "At least we looked a decent side."

But still they lost and although Saunders, who hit the woodwork twice, may challenge it, the reason was lack of penetration. Despite a promising base in midfield, where Richardson and Townsend played with solid authority, they were unable to provide a sustained threat to Liverpool's defence.

Liverpool, by contrast, looked more dangerous as the game wore on and by the end the weight of shots and chances had tilted in their favour. Their young players are growing in confidence and assertiveness and Harkness, Matteo and Fowler all made important contributions.

Liverpool had started brightly, but by the half-hour mark there were mutters of discontent from the main stand and Graeme Souness, the Liverpool manager, was moved to diversionary tactics, complaining that the referee's shirt clashed with Villa's change strip.

It made no difference to Villa's growing ascendancy, but the goal failed to materialise. Instead, with the interval approaching, it was Liverpool who scored, Fowler heading in Matteo's cross from Nicol's short corner for his eleventh goal in as many games.

The goal at last provoked Villa into a more direct approach, and they almost equalised immediately, Grobbelaar just getting a touch to divert Saunders's brilliant drive on to the bar. "I still fancied us to win at half-time, Atkinson said, and his team gave flesh to his words as Nicol's header fell short of Grobbelaar and Atkinson moved in to equalise.

Again Villa looked the stronger side, but Liverpool were back in front as Fowler turned provider, sending Redknapp through acres of space to drive the ball through Bosnich's legs for his first goal of the season. Then the match caught fire. Grobelaar denied Atkinson with a brilliant save, Bosnich did the same from Matteo and Walters, and Parker kicked Fowler's effort off the line.

Villa's defeat leaves Manchester United 14 points clear. "They must be laughing their socks off as everyone keeps beating everyone else," Richardson said.

LIVERPOOL (4-1-2-1-2): B Grobbelaar — S Nicol, M Wright, N Ruddock, S Harkness — J Molby (sub: M Walters, 80mn) — J Redknapp, D Matteo — J Barnes — I Rush, R Fowler.

ASTON VILLA (4-1-3-2): M Bosnich — N Cox, P McGrath, E Barrett, B Small (sub: G Whittingham, 80) — K Richardson — R Houghton, G Parker, A Townsend — D Saunders, D Atkinson.

Referee: A Wilkie

TOP OF TABLE

	P	W	D	L	F	A	Pts
Man Utd	17	14	2	1	34	13	44
Leeds	17	9	6	3	29	19	30
Arsenal	17	9	5	3	17	9	30
Blackburn	17	8	5	4	22	16	29
Aston Villa	17	8	5	4	19	15	29
Newcastle	17	8	4	5	32	17	28
Norwich	16	7	6	3	25	16	27
QPR	17	8	3	6	28	23	27
Liverpool	16	8	2	6	24	16	26
Tottenham	17	5	7	5	22	18	22
Wimbledon	17	5	7	5	19	24	22

Field of dreams, page 28
Photograph, page 29

Foul play leaves black mark on historic day

DAVID ROGERS/ALLSPORT



Andrew celebrates victory at the final whistle

Rob Andrew, the England stand-off half, reflects on the pleasure and the pain of victory over the All Blacks at Twickenham

Nothing can detract from the pleasure every England player took from a victory which all of us will remember for the rest of our lives. It was an outstanding performance supported magnificently by a highly vocal crowd.

But the deliberate stamping on Kyran Bracken's ankle in the first minutes of the game marred the occasion. I thought the incident was appalling. I did not see it at the time but the video clearly showed Jamie Joseph stamping on Bracken's ankle.

It was a deliberate stamp, nothing less. There is always a bit of physical and verbal intimidation at this level of the game and there always will be. That is part of the game and no one complains about it. But this is different. We could have lost Bracken after only four minutes and everyone knows we had enough problems as it was.

The All Blacks would have been fully aware of that. They would have known another new cap coming into our side in such circumstances would have been extremely difficult for us.

The rucking incident in which Phil de Glanville was injured could be excused more easily than this incident. You could say that all the players were going in with their feet when de Glanville was hurt. Rugby's tendency is to say this sort of thing is part of the game and we will forget it. That is honourable in some ways but when it comes to deliberate foul play I think the authorities have to ask "Why should we accept this?".

Our game plan on Saturday was very simple: there was nothing particularly clever about it although it was well thought out. The key was the execution of it and we were only able to do that because we won so much lineout ball.

The plan was to drop out long every time because we did not want the All Blacks gaining possession 20 yards from our line and launching those rolling mauls which they perform so well. We kicked long and decided to say to them "Now what are you going to do?". We felt confident that if they ran the ball back we could tackle them effectively. And if they kicked the ball back at us we would have an aerial ping pong. We did not mind that, especially when we were in the lead.

We needed to win quality first-phase possession from which we could set a platform for second and third-phase possession quickly. We also wanted to spread the ball wide if it was possible and I think maybe Tony Underwood should have scored when we put him away in the first half.

But the key part was to ensure we got out of our half as fast as possible. We did not want to play the game in our own territory when we could avoid it. My role was simply to keep the ball in front of our forwards.

No one will forget beating the All Blacks, of course, but the atmosphere in the stadium will live just as long in my memory. For excitement, it surpassed any other game I have played in for England, including the World Cup final. Before the start we had wondered whether the atmosphere, the electrifying buzz of excitement of an international match at Twickenham, would be dulled because the crowd had been moved further from the pitch on the north and east sides of the ground. But it was phenomenal and the noise was incredible, much louder than anything I had heard on a pitch before. It seemed like a wall of sound was rolling off the terraces and reverberating through the stadium.

The refereeing of Freek Burger also had a real effect. The impact he made in those first 20 minutes, when he made it plain he was not going to accept the sort of things New Zealand had been getting away with throughout this tour, was considerable. It made them think and put them off their game. They have used deliberate ploys everywhere they have been but Burger was the first offical on this tour to pull them up.

☐ *Interview by Peter Bills.*

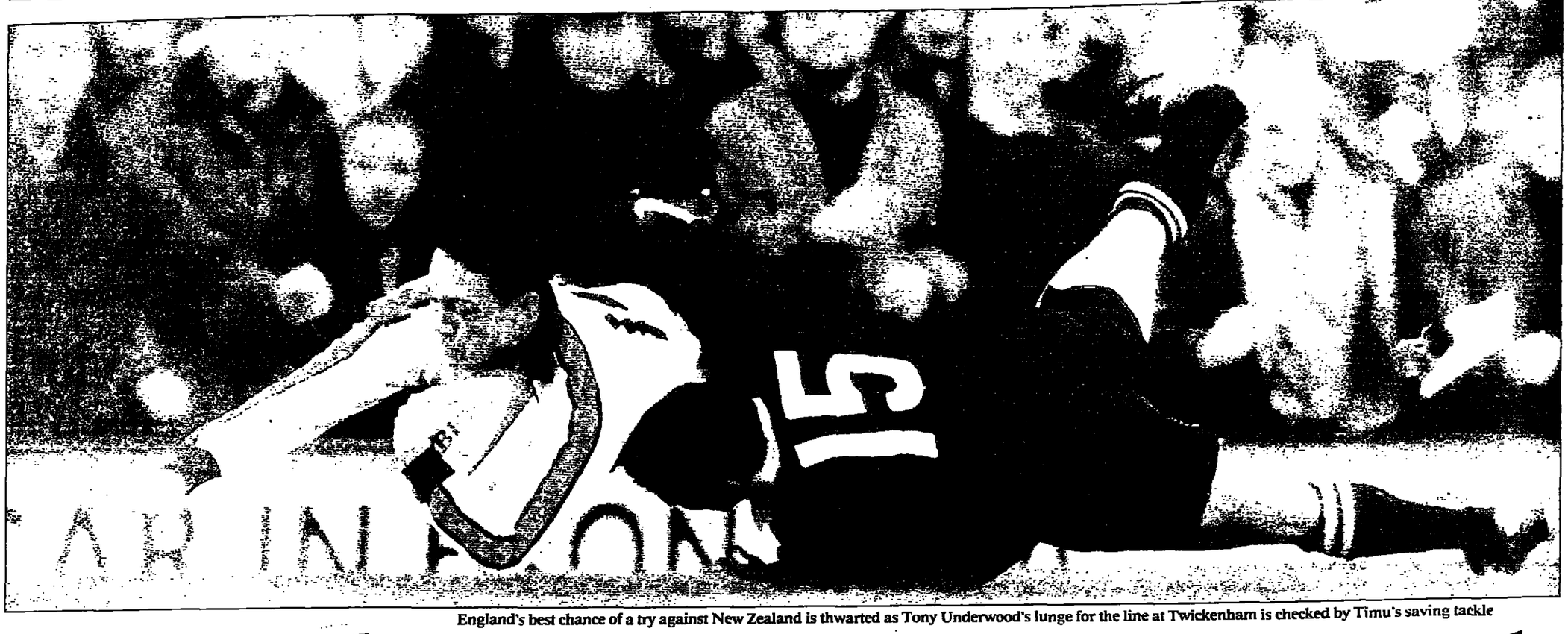
When it comes to HUNTING MUSHROOMS.
I have the INSTINCTS of A prehistoric man.

Antonio Carluccio
Proprietor of the Neal Street Restaurant
Cardmember since 1984.



AT the NEAL Street Restaurant (and most other streets)
That'll DO NICELY.

MARK LEECH



England's best chance of a try against New Zealand is thwarted as Tony Underwood's lunge for the line at Twickenham is checked by Timu's saving tackle

England worthy of ultimate reward



DAVID HANDS

England 15 New Zealand 9

IT HAPPENS so rarely in sport, even more infrequently in rugby union, that the whole plan works. At Twickenham on Saturday, everything that England had worked and striven for came to fruition — the basic ingredients of rugby, the tackles made, the kicks accurate. Nine times out of ten, these are the province of New Zealand. Saturday was that tenth time; the day on which every England player made his contribution count.

You may look back through the annals and seldom will you find a game in which an England side displayed the same passionate commitment over 80 minutes. In recent times, a valid comparison may be the 1991 World Cup quarter-final in France, but here was a completely different context.

Eight members of this England team mustered between them 16 caps, and of that octet two, in the spine of the team which runs from hooker, through No 8 and half backs to the full back, were making their debuts. Playing against the All Blacks, whose sustained record of excellence makes them the most formidable opponents, victory was a mammoth achievement.

Geoff Cooke, the England team manager, had always been confident. "Within the team, there was always a positive approach," he said. "We were very comfortable with the attitude and the spirit within the side and the setbacks we suffered — like losing Jerry Guscott, losing Dewi Morris — seemed to draw us closer together."

Would it all have been for nothing if Matthew Cooper, or even Grant Fox, had been on the field wearing black? Cooper's kicking form on this tour suggests he would have been more successful than young Jeff Wilson, who missed five of eight penalty attempts, but it is a commentary on the skills of New Zealand's backs that Wilson, in his second international, was required to take all their kicks.

Responsibility was heaped upon the 20-year-old which could not be shared by Marc Ellis or John Timu because they cannot kick accurately enough. The All Blacks might have solved that conundrum by moving Ellis to centre and playing Steven Bachop, though the England management was convinced that a way would be found to bring Fox into the side.

Fox is in England on business, but in fact it was Michael Brewer, the experienced backrow forward, who appeared out of nowhere as a replacement when Cooper was ruled out of tour.

Not that Laurie Mains, the New Zealand coach, blamed missed goal kicks for defeat. He pinpointed the lineout and was right to do so.

England's concentration at that phase was beyond praise. They knew the threat posed by Ian Jones and instituted a policy of collective responsibility. Wherever Jones roamed in the lineout, he had to be picked up. "It was all a matter of making sure you stood just behind him," Ben Clarke said, so that even if Jones got the first touch, a spoiling England hand awaited. More often than not, England collected the ball on the rebound.

Here, Nigel Redman's experience was of such value. Mains highlighted Redman's value as a sweeper and the Bath lock, who suffered from food poisoning the night before, enjoyed his finest hour in international rugby. Thus when the lineout threatened to slip away just after the interval with England only 6-3 ahead, the forwards shook themselves, collected three All Black throws and nosed ahead in possession.

At the same time, Freek Burger, the South African referee, ruled areas of the game which officials so often by-pass. In his last international appearance, Burger was outstanding: if, as a development officer, he can inculcate the next generation of referees from his country with the same attitude, he will do the game a formidable service. He kept an eye on the lineout, he ruled the unpleasant infringements which are commonplace in the New Zealand game, notably the "accidental" offside by such as Arran Pene and the late tackle by Eroni Clarke on Carling. None of which would have mattered if the back-row and midfield defence had not been cast-iron and Jonathan Callard had not kicked his goals. His first success was vital. After that, he went about his work with an air of relaxation.

Nor was Kyran Bracken behind in the debutant stakes. Had Jamie Joseph been seen stamping on Bracken's ankle in only the second minute, he might have suffered dismissal. Bracken was strapped up and he played so judicious a game in consequence that Morris can hardly be assured of an automatic return.

Callard's first two penalty goals, against Wilson's three misses, gave England their 6-0 interval lead. Tony Underwood will know he should have scored, despite Timu's magnificent cover tackle, the first of four positions which might have earned England tries against the one by New Zealand, when Victor Ubogu's valiant covering effort knocked Timu sufficiently off balance for him to put a foot in touch a split-second before touching down.

Callard and Wilson exchanged further blows before Rob Andrew dropped his seventeenth international goal. Wilson kicked a third penalty goal and Callard's fourth produced the same scoreline by which England beat the All Blacks ten years ago and which now, irredeemably, holed Sean Fitzpatrick's previously unbeaten tour record.

SCORERS: England: Penalty goals: Callard (4) Dropped goal: Andrew New Zealand: Penalty goals: Wilson (3)

ENGLAND: J Callard (Bath); T Underwood (Leicester), W D C Carling (Harlequins, captain), P R de Glanville (Bath), R Underwood (Leicester/RAF); C R Andrew (Wasps), K Bracken (Bristol), J Leonard (Harlequins), B C Moore (Harlequins), V E Ubogu (Bath), T A K Rodber (Northampton/Army), M O Johnson (Leicester), N C Redman (Bath), B B Clarke (Bath), D Richards (Leicester)

NEW ZEALAND: J K R Timu (Otago), J W Wilson (Otago), F E Bunce (North Harbour), E Clarke (Auckland), V L Tuigamala (Auckland); M C G Ellis (Otago), S Forster (Otago); C Dowd (Auckland), S B T Fitzpatrick (Auckland, captain), O M Brown (Auckland), J W Joseph (Otago), I D Jones (Northland), S B Gordon (Waikato), Z V Brooke (Auckland), A R B Pene (Otago)

Referee: F Burger (South Africa)

MATCH FACTS

ENGLAND 15 — NEW ZEALAND 9

Attendance: 68,000

TERRITORIAL ADVANTAGE

England 37 mins — New Zealand 44 mins

POSSESSION ADVANTAGE

England 35 mins — New Zealand 41 mins

SCRUMS	Award	Won	Ag hd	Void
England	6	5	0	1
New Zealand	6	6	0	0

LINEOUTS	Award	Won	Void
England	20	20	3
New Zealand	28	19	6

HALF BACKS	Received	Run	Kick	Pass
Bracken	47	2	11	34
Forster	45	0	4	41
Andrew	29	1	17	11
Ellis	19	0	7	10

KICKS AT GOAL	Total	Con	Miss
J Callard	6	4	2
R Andrew	2	1	1
J Wilson	8	3	5

Statistics compiled by Unisys

Park perform for faithful few

Rosslyn Park..... 38
Plymouth Albion..... 7

BY BARRY TROWBRIDGE

WHEN Rosslyn Park played Thurrock in the fourth round of the Pilkington Cup two seasons ago, ticket touts patrolled Upper Richmond Road. Such was the interest, it hardly mattered that admittance was available at the turnstiles.

On Saturday, when Park met Plymouth Albion in the third round of this season's competition, it was not quite a case of "When does the game start? — What time can you get here?" but not by much.

Had there been a cross country mob match in nearby Richmond Park, the paying spectators at Roehampton would have been a poor second best to players, press and officials.

Having been given permission by the Rugby Football Union to postpone the match for 24 hours, Plymouth insisted that the game go on as scheduled; the decision was totally justified by their performance in the first half. If you are up for a thumping, why worry how many people witness it?

The televised international close by was, of course, the outstanding reason for the paltry attendance; Christmas shopping in Richmond or Putney, perhaps, too, seemed a more urgent option.

With neither Mike nor Richard Horrocks-Taylor, two of Park's fast developing pack, available through injury, the stage was free for another hyphenee with a well-known relative, Ian Campbell-Lamerton, to impress and, in tandem with Alex Milward in lineouts, he did so splendidly.

Ably supported by Ian Pickup and the aggressive qualities — emphasised by a shaven head — of Dan Perrett, Campbell-Lamerton took control when necessary to provide Tim Smither and his second-half replacement, Nick Walshe, good-quality possession, and was in no small way party to Park's 31-0 lead at the interval.



Parton: moved into line to score after miss-move

Illustrating the desire to succeed, or move on, in the capital, Park fielded only three of the XV that swamped Thurrock in February last year but looked a polished unit and, up front at least, capable of stretching their betters.

It took them only 1½ minutes to breach the Plymouth line for the first time, Wyeth carving through after Campbell-Lamerton's clean take on the ten-metre line, Downey linking in the centre and Pickup going over.

Roiser, Parton, who came into the line after a miss-move in the centre, and Milward added tries before half-time and, with Roblin converting them all and adding a dropped goal, record books were sought.

Ever the enigma, though, Park — two home defeats in the Courage Clubs Championship this season, two victories and a draw on their travels — whose reputation has for many years outweighed achievement, rendered that exercise futile as they drifted through the second period.

With the game going nowhere, Plymouth, for whom Richard Thompson, at full back, was the lone star, got on to the scoresheet when Terry Chapman lunged over wide on the right, but with Park territorially dominant, the comeback of all comebacks was no more than dream.

At least, though, Park will be in the hat when clubs from the first and second division enter the draw tomorrow, a better achievement than Clifton and Sudbury, from the fourth division, and North Walsham, from the fifth, in the southern section.

Playing sides from lower divisions — Bridgwater and Albion (South West II) Basingstoke (five south) and Henley (South West I), respectively — none came close. Their opponents, showing that surprises on Saturday were not restricted to Twickenham, all reaching the fourth round for the first time.

SCORERS: Rosslyn Park: Tries: Pickup, Roiser, Parton, Milward, Roblin Conversions: Roblin (5) Dropped goal: Roblin Plymouth Albion: Try: Chapman Conversion: M Thompson

ROSSLYN PARK: A Parton, L Porter, A Wyeth, T Ashworth, S Roiser; P Roblin, T Smither; D Perrett, D Barnett, S Henderson, I Pickup, A Milward, I Campbell-Lamerton, R Downey, A Brooks. Smither replaced by N Walshe (41min). Henderson replaced by D Buckney (76)

PLYMOUTH ALBION: R Thompson; P Hague, M Slade, D Oakley, L Oman; M Thompson, M Trott, I Davies, K Courtenay, A Wise, G Smith, C Osborne, T Chapman, M Scott, I Goldsmith.

Referee: M Edwards (Warwickshire)

WEEKEND RESULTS AND TABLES

International match

England 15 New Zealand 9

England: Pens: Callard 4 Dropped goal: Andrew New Zealand: Pens: Wilson 3
(at Twickenham)

Pilkington Cup

Third round

Blackheath	21	L Welch 3
Birmingham	13	Broughton Pk 3
Bradford	6	Fylde 13
Clifton	12	Bridgwater 24
Coventry	10	Preston G 5
Havant	24	Cambridge 13
Henley	17	N Walsham 3
Kettering	6	Stourbridge 13
New Brighton	3	Winnington Pk 16
Rosslyn Park	38	Plymouth 7
Sheffield	0	Wharfedale 20
Sudbury	6	Basingstoke 25

Heineken League

First division

Aberavon	3	Cardiff 17

Aberavon: Pens: N Griffiths Cardiff: Tries: Davies, Hill Cons: Davies 2 Pens: Rayer

Bridgend	30	Cross Keys 0

Bridgend: Tries: D Davies, Grabham, Jenkins, Mahly, Winkin Cons: D Davies Pens: Lewis

Newport	13	Dunvant 9

Newport: Tries: Gray Cons, Rees Pens: Rees 2 Dunvant: Pens: Thomas 3

Pontypool	9	Llanelli 20

Pontypool: Pens: Ring 2 Dropped goal: Ring Llanelli: Tries: Copsey, Proctor, Richards Con: Richards Pen: Williams

Pontypridd	27	Neath 12

Pontypridd: Tries: Manley 2 Con: Jenkins Pens: Jenkins 5 Neath: Pens: Thorburn 4

Swansea	26	Newbridge 6

Swansea: Tries: I Davies, R Jones, Con: Williams 2 Pens: Williams 3 Dropped goal: Williams Newbridge: Pen: Devon Dropped goal: Churcher

	P	W	D	L	F	A	Pts
Swansea	12	11	0	1	274	136	22
Llanelli	12	10	0	2	298	164	20
Neath	11	9	1	1	260	150	19
Cardiff	12	9	0	3	432	101	18
Pontypridd	11	7	1	3	264	171	15
Bridgend	11	5	1	5	227	191	11
Newport	12	4	1	7	180	285	9
Dunvant	11	4	0	7	134	245	8
Newbridge	11	3	1	7	160	301	7
Aberavon	12	2	1	9	134	267	5
Pontypool	12	2	0	10	156	414	4
Cross Keys	11	0	0	11	119	321	0

Second division

Abertillery	36	S Wales Pol 10
Ebbw Vale	10	Treorchy 15
Glamorgan W	21	Tenby Utd 3
Llandovery	11	Penarth 21
Mt Ash	12	Mansing 9
Narberth	14	Llanharan 3

McEwan's League

First division

Edinburgh Ac	23	Kelso 14

Edinburgh Academicals: Tries: Artemyon, Chrangtong, Jackson, Corr: Hay-Smith Pens: Hay-Smith 2, Kelso: Tries: Aitchison, Laing Cons: Aitchison 2

Watsonians	3	Stewarts Mel 24

Stewarts Mel FP: Tries: Burns, McKenzie, Milligan Cons: Thomson 3 Pens: Thomson 2

Postponed: Currie v Heriots FP; Jed-Forest v West of Scotland, Melrose v Boroughmuir Selkirk v Gala, Stirling County.

	P	W	D	L	F	A	Pts
Melrose	7	6	0	1	188	99	12
Heriots FP	7	6	0	1	163	84	12
Stirling Co	7	5	0	1	163	91	11
Edinburgh Ac	8	5	1	2	157	114	11
Gala	7	5	0	2	172	110	10
Currie	7	5	0	2	158	98	10
Stewarts Mel	8	3	0	4	106	113	7
Boroughmuir	7	3	0	4	126	137	6
W of Scotland	7	2	1	4	125	148	5
Hawick	7	2	1	4	86	121	5
Jed-Forest	7	2	0	5	92	106	4
Kelso	8	2	0	6	98	197	4
Watsonians	8	2	0	6	120	267	4
Selkirk	7	0	1	6	79	149	1

Second division

Grangemouth	15	Glasgow Ac 39
Preston Lodge	24	Ayr 12
Wigtownshire	12	Peebles 5

Postponed: Biggar v Clarkston, Dundee HSFP v Haddington; Edinburgh Wanderers v Musselburgh, Glasgow High v Kirkcaldy

Irish inter-provincial championship

Leinster	25	Ulster 0
Munster	34	Exiles 19

Club matches

Burton	17	Macclesfield 34
Gloucestershire	19	Sale 16
Guy's Hospital	34	Penzance 12
Hartlepool	32	Moseley 9
Hartlepool R	23	Aspatria 7
High Wycombe	18	Walsall 10
Leeds	8	Wakefield 30
Lichfield	32	Derby 10
Met Police	5	Lydney 53

Rugby	14	Orrell 8
Sandal	21	Durham 17
Widnes	3	Waterloo 28
Saracens	50	Bedford 13
Liverpool St H	73	Nantwich 3
Otley	63	Keighley 0
Oxford Univ	17	Durham Univ 16

Cancelled: Kendal v Tynedale; Middlesbrough v Rotherham; Newcastle Gosforth v Harrogate; Vale of Lune v Sheffield; Wigan v Huddersfield.

PILKINGTON SHIELD: Fourth round: London and South-East: Deal Wanderers 22, Ilford Wanderers 12, Ditching 7, Old Hamptonians 35, Hayes 12, Belsize Park 14, London Hospital 19, Ongar 5; Old Catherinians 13, Battersea Ironsides 3, Old Pelhamians 11, Bank of England 12; St Albans 24, Datchworth 12; Trojans 24, STC Footscray 7; Vigo 5, Loughton 18. Postponed: Linton v Woking Midlands: Atherstone 29, Droitwich 0, Aylestone St James 3, Malvern 16, Edwardian 11, Old Northamptonians 6, Kidderminster Carolians 17, Vauxhall Motors 6, Ledbury 15, Oakham 16, Melton Mowbray 23, Anstey 5, Wellingborough OG 25, Erdington 7, North: Burnage 19, North Shields 10, Colne and Nelson 11, Wensleydale 8, Halifax Vandals 13, Old Parkonians 6, Keswick 12, Hullensians 14; Leeds Corinthians 8, West Leeds 23; Old Bedians 3, Ampleforth 22; Wallasey 0, Birmingham City Officials 10; Wibsey 8, Bury 7, South and South-West: Blandford 3, Beaconsfield 21, Bristol Telephones 0, St Agnes 10, Dartmouth 20, Trowbridge 8; Hucclecote OB 29, Chesham 10, Old Public Oaks 29, Bodmin 3, Tetbury 6, Bishopston 12 Postponed: Barton Hill OB v North Petherton

IATA ABTA 69706

DECEMBER DOUBLE

THE TIMES

EXCLUSIVE RUGBY READER OFFER

SATURDAY 4th DECEMBER

BARBARIANS

AGAINST THE NEW ZEALAND

ALL BLACKS

CARDIFF ARMS PARK

Not since 1973 has the famous BARBARIANS team defeated the ALL BLACKS. Will the Barbarians selectors be able to assemble another great side to repeat that memorable day in Cardiff 20 years ago?

Readers are invited to witness the climax of the All Blacks tour and join John Dawes OBE, the captain of the victorious 1973 side, for a friendly pint, a 4 course lunch and a choice of complimentary wines in an exclusive suite at the fabulous Cardiff International Arena. Reserved seated match tickets and a match programme are provided and following the game afternoon tea is served back in the suite. There will be a re-run of the game on the video screen and a game analysis by our experts. A fully stocked cash bar will provide the rest of the days entertainment.

AN INCLUSIVE PRICE OF £99 IS AVAILABLE ONLY TO READERS OF THE TIMES

(If required transport to and from Cardiff can be arranged at an extra cost.)

TUESDAY 7th DECEMBER

THE UNIVERSITY MATCH

OXFORD v CAMBRIDGE

TWICKENHAM

This annual battle has always been popular with readers of The Times and in latter years the event has been a sell out. This year readers can meet in their own exclusive facility at the historic Stoop Memorial Ground to enjoy pre-match drinks followed by an excellent lunch accompanied by equally fine wines. They will share these pleasures with famous former Blues from both universities, including the inimitable Gerald Davies, once Captain of Cambridge and now rugby commentator of The Times.

Reserved seated match tickets and a match programme are provided - and following the game there is a hot supper plus complimentary bar whilst the game is re-run on the video screen. This enjoyable day out is offered exclusively to readers of The Times at £99 00.
(A reduction will be made if you have already reserved your tickets).

FOR IMMEDIATE ATTENTION CONTACT EXECUTIVE OCCASIONS TELEPHONE : GUILDFORD (0483) 225000 9am - 6pm OR FACSIMILE : (0483) 211369

and Katrina. Died on the 24th November aged 99 | Road, Seaford. tel: (0323) 893889. | Street, Sudbury, Suffolk. (0787) 370909. | Staffordshire. tel: (0782) 616886. | phone, TV etc. nr tube & shops, quiet £76 pw 071 262 7711 | theatre, sport & concert inc Europe 071 486 4414 (24hr) | ATOL 1458

هكذا من الأصل

Haka drowned as Twickenham voices home comfort

Wilson's wizardry loses its spell

Simon Barnes sees the All Blacks all-rounder overstretched by the burden of place-kicking duties against England



Wilson, the New Zealand wing, feels the strain against England. Photograph: Chris Cole/Allsport

When sides are as precisely balanced as this, it takes tiny things, irrelevant things, mere feathers to tip the balance one way or another. In as fine a contest as the match between England and the All Blacks, minute, almost nugatory, matters assume a brief, vast significance.

Let us start with the haka. That piece of ritual intimidation, a war dance no less, is normally worth a good three points start to New Zealand. All over the world, rugby sides have tried to find counter-measures. The Irish once advanced menacingly, an Australian side once blew kisses.

The English, despite many suggestions to do with morris dances and the hokey-cokey, contented themselves with the 15-man glare on Saturday. It was the crowd that did the work. The haka was drowned, not with the imposed new Twickenham anthem of "I Vow to Thee My Country" but the old one, "Chariots".

So there were about 60,000 people, the bulk of them white and middle class, all bawling the great negro slave song for all they were worth. England won the haka. It was the best of all possible starts.

And then to Wilson. Wilson of *The Wizard*. Jeff Wilson, 20, scorer of 17 points against Scotland last week: three gorgeous dashing tries and a well-belted, acute-angled conversion. He has also played cricket for New Zealand, of course.

A performance like this from one so young reminds me irresistibly of one of Richie Benaud's aphorisms: "He must think cricket's an easy game."

No doubt about it. Wilson can only have thought that rugby was an easy game after his personal demolition of Scotland, a golden afternoon for a golden-haired golden boy. Life should be like that.

Against Scotland he looked like the most dangerous back in the world — for 80 minutes he probably was. On Saturday, he looked like a boy promoted beyond his nerve and abilities. Again, there was a featherweight moment of massive significance.

Wilson can kick all right, the Scots saw that. But this time, he had to do it all; Matthew Cooper, who had been taking on the mantle of the metronomic Grant Fox, was injured. No problem. The kid can kick.

He missed his first kick. Anybody can miss a kick, though landing the first is a powerful steadier of the nerve. Jon Callard, kicking for England, will tell you all about the relief, the self-belief that comes from threading the first.

Then came the second. Wilson knew that to miss one penalty can be regarded as a misfortune; to miss two looks like an attack of the yips. Place the ball nicely. Smooth down the spot for your standing foot. Retreat, backwards. Look up, look down, look up again. Oh! The ball, embarrassingly, had flopped off its apex.

Twickenham jeered. Suggested parallels with Wilson's masculinity. Routine stuff, the topple-over and the banter both. But that flop of the ball seemed to shake the last vestige of calm from Wilson. Flushed and serious, he missed again.

Laurie Mains, the New Zealand coach, said firmly afterwards, in what was a grown-up and generous press conference: "We did not lose the game on goalkicking." Mere figures give the lie to that. The non-wizard-like Wilson kicked three out of eight. At least three of the misses were eminently kickable. A performance of what passes as mere competence at this level would have given the All Blacks an 18-15 win.

Mains's point, though he did not choose to put it that way, was that a win for New Zealand on penalties would have been a steal. They would have stolen it from the dominant, but somehow try-less, team against the run of play.

"We lacked the urgency we had last week," Mains said. "I think the players were affected by what they were reading." I think, too, that the players were affected by what they were playing: that win against Scotland was right out of the All Blacks' grandest tradition. How do you sustain that?

Well, sustaining that has been precisely the All Blacks' secret over the years. But this time, they came out with the sneaking, unvoiced suspicion that rugby was a pretty easy game. They met a side inspired by their unaccustomed role of underdogs. In short, the All Blacks peaked too soon and against the wrong side.

> 'Wilson knew that to miss one penalty can be regarded as a misfortune; to miss two looks like an attack of the yips'

How many times have we heard that the All Blacks "seem to get stronger as the game goes on". That translates as "the opposition are unfit". That used to be the case in most internationals but not any more. The England players these days train like professional athletes and for the best of reasons.

There was a moment of slack tide in the middle of the second half but the tide did not turn. You felt that if the match was to have a turning point, it was upon us. The match did not turn.

That was because England, taking a deep breath, replied with breathtaking defensive rugby. England left the pitch without any illusions. They did not think they were the greatest team in the world. They certainly did not think that rugby was an easy game. It must have felt like the hardest game in the world. But if you can tackle like heroes and kick the odd penalty, you can hang tough and beat anybody. Great game.

Parker's points put Fylde firmly in control

Bradford and Bingley..... 6
Fylde..... 13

BY CHRISTOPHER IRVINE

WAGON LANE, not Twickenham, had seemed the likelier venue for an upset on Saturday. The giant screen in the clubhouse was switched off at 2pm, someone managed to work the video recorder, and home supporters queued to guess by how many points their team would win.

Bradford and Bingley had already accounted for Bedford in this season's Pilkington Cup so there seemed no reason why Fylde, another club from the third division of the Courage Clubs Championships, should not suffer a similar fate in the third round.

But resourceful and canny opponents had other ideas. The Fylde philosophy is about quick ball transfer and movement into space. Yet the side is sufficiently adaptable to tighten its game when required. It helps having a scrum half who can both read the opposition and open them up. Chris O'Toole was irrepressible.

While Radacanu, the Rumanian lock, supplied plenty of good lineout possession for Bradford, the ball mostly went to ground thereafter or else was hoofed to Parker, the Fylde full back, which always invited trouble.

Penalty goals by Hewitt in the opening eight minutes raised Bradford's expectations. But their line was soon under siege as O'Toole kept digging out possession, with Parker the chief beneficiary. He followed the conversion of his own try with penalty goals in each half before the shutters were brought down.

The division five (north) side found the gulf too big. But it was bridged by their near neighbours Wharfedale, unbeaten in north (division one), who won 20-0 at fourth-division Sheffield, all the points coming in the second half. The brothers Harrison, Glen and Michael, scored tries and Alex Haworth converted both.

Broughton Park, another fourth-division side, also fell to lower-ranked opposition, losing 13-3 at Birmingham Solihull, after having their loose-head prop, John Russell, sent off. Coventry, twice winners of the competition, beat Preston Grasshoppers 10-5 in a dour affair.

SCORERS: Bradford and Bingley: Penalty goals: Hewitt (2). Fylde: Try: Parker Conversion: Parker Penalty goals: Parker (2).

BRADFORD AND BINGLEY: M Coultas; D Morris, C Hemeley, P Deacon, J Hewitt, N Cummins, A Crowley; D Smith, A Ogle, B Stevens, A Murphy, P Wood, C Radacanu, J Downes, S Bainbridge

FYLDE: A Parker; B Hanavan, P Seed, S Gough, D Collinge; I Barclay, C O'Toole, C Burns, M Dixon, M Heys, G Russell, P O'Neill, John Taylor, I Ashton, Mike Taylor

Referee: A Sparks (Warwickshire).

Northern stage late rally to account for Leeds

Bradford Northern..... 36
Leeds..... 28

BY CHRISTOPHER IRVINE

FEW rugby league encounters of such distinction yield ten tries and the levels of excellence sustained by both sides before Bradford Northern captured the lead for a third and decisive time at Valley Parade yesterday.

A penalty was awarded against Rose for dissent 13 minutes from the finish. Fox, with the fifth of his six goals, needed no second invitation. Neither did Powell, who capped a sterling display in the second row by going through a gap for a try that left Leeds deflated.

Bradford remain unbeaten at home and moved up to second place in the first division of the Stones Bitter championship. Twice Leeds led early on by 12 points, and by eight with 15 minutes remaining, but the home side fought back.

Leeds were a born-again side, quickly moving 12-0 ahead. Tait won the race to Holroyd's hanging kick and, for the second try, Iro took a pass from Mercer 60 yards out and dummied Watson for a fine individual score.

Bradford's response was three tries in 12 minutes. Summers found room, courtesy of Fox and Dixon, and when Tait had the ball shaken from his grasp in a tackle by Shelford 15 yards out, Summers was again ideally placed.

In between, Holroyd landed the third of his six goals but Summers's neat dab sat up perfectly for Shelford and, at 18-14 down, Leeds could well have given up.

Yet they began the second-half well. Hanley was hauled down after a strong run but managed to lob out a scoring pass to Iro. Donohue made a good impression on his debut at scrum half. His incisiveness alongside Holroyd allowed Tait to send in Fallon.

Still it was not enough. Cordle finished a tremendous break by McGowan down the right and Dixon drove over from short range to give Bradford a 28-26 advantage. Holroyd, briefly, drew the sides level but Rose's flash of temper and tiredness conspired, somewhat cruelly, against Leeds.

SCORERS: Bradford Northern: Tries: Summers (2), Shelford, Cordle, Dixon, Powell. Goals: Fox (6). Leeds: Tries: Iro (2), Tait, Fallon Goals: Holroyd (6)

BRADFORD NORTHERN: D Watson, G Cordle, D Shelford, P Newlove (sub: S McGowan, 36min), B Kebbie, N Summers, D Fox, D Hobbs (sub: Dixon, 40), T Clark, J Hamer, R Powell, P Dixon (sub: P Medley, 40), K Fairbank.

LEEDS: A Tait, J Fallon, K Iro, C Innes (sub: Scott, 60), S Irving (sub: M Vassilakopoulos, 27); G Holroyd, J Donohue, G Rose, J Lowes, I Scott (sub: N Barrye, 29), G Mercer, R Eyres, E Hanley.

Referee: J Smith

First among equals for England

Andrew Longmore looks at the way two newcomers contributed to a glorious win over the All Blacks

As they clustered round the bar of their clubhouse on Saturday night, the mighty men of Chipping Sodbury RFC probably had little idea of the part they had played in the All Blacks downfall. Maybe some had a dim recollection of a Jonathan Callard gracing their fields for the Bath third XV two years ago.

Callard remembers the low point of his rugby career all too well and the joy with which he greeted his first points in his international career was as much a celebration of revival as relief. Gratitude to family and friends, a resolve hardened on unlovely afternoons in west country backwaters, fear of failure, a snatch of prayer, a touch of hope and, in the end, a well-honed technique.

Everything combined to lift the Bath full back's first wavering kick between the posts and set England on their way to a victory that has overturned rugby's accepted order of merit.

"It wobbled and bobbled a bit," Callard admitted. "But I just knew it had to go over. I'd taken some heavy criticism about my kicking during the week and that brought a fear of failing. It was just a question of overcoming it.

"I had a lot to prove to myself and I don't like to let people down, players, family anybody. We were just beginning to get the upper hand. You could see the bounce in the forwards' step when it went over."

With his nerves calmed, three more kicks sailed over. But if Callard, 28 on New Year's day, relied on a lifetime of experience to claim his moment of glory, Kyran Bracken had only natural jauntiness and a breathtaking naivete for support as he ended the week of his 22nd birthday with an England cap. His last visit to Twickenham had been for Bristol Polytechnic in the British Polytechnics Sports Association final. Hardly a stepping-stone towards the All Blacks.

Yet midway through the second half, in one of the few interludes when he was not being mummified by the England physio, Bracken broke into a huddle of veteran forwards to lay down the law. Dean Richards, Ben Clarke, Brian Moore, British Lions, desperados, the backbone of the England side being lectured by a boy with the innocent curls and slender frame of Ryan Giggs.

If any one vision epitomised a 15-man magnificence, it was not the narrow-eyed scowl of Brian Moore nor the bald scalp of Nigel Redman emerging time and again from ruck and lineout with ball in hand, but the limping, hobbling scrum half, who survived a wicked introduction to international rugby from Joseph's studs to play with such startling confidence that even gnarled old campaigners were enthused by the spirit of youth.

Having begun the match with his left knee strapped after a training injury, Bracken thought his debut had ended inside a minute when his right ankle was trampled on by the All Black flanker.

"It seemed my world had come to an end," he said when he emerged from the dressing-room on crutches. "I really believed I would have to come off. Pure adrenalin kept me going."

Nor did he try to gloss over the incident. As if the presence of Phil de Glanville in the England centre was not enough of a reminder, the All Blacks stand accused once again.

"They are very good at following through tackles," Bracken said. "The ball was well gone when one of their players came through and just stepped on my ankle."

At half-time, Bracken lay on the Twickenham turf, both boots off, his left foot suffering cramp, his right being swathed in bandages. It was like a scene from *M.A.S.H.* But he was not going to be rushed.

As the All Blacks lined up for the second half, Bracken made them wait while he casually tied his bootlaces, a gesture of unflustered defiance that must have persuaded the New Zealanders that a strange magic was at work in the England side.

Nothing, other than a disturbing click in his right ankle, seemed to put Bracken out of his stride. "I know it's illogical but I feel more nervous playing for Bristol than I did today. I play well under pressure."

Bracken's summary of the day — "one bad kick, one missed tackle, quite a pleasing debut" — was modest in the extreme. He will, he feels, be back in the shadow of Dewi Morris for England's opening match in the home internationals, against Scotland at Murrayfield, and will be as generous in standing down as Morris was earlier in the week.

"I'm quite happy to sit on the bench. That was my goal for this season anyway." Like Callard, the Downside schoolmaster whose rise to All Black conqueror will give heart to every third-team stalwart, like England, he has already surpassed every expectation.



Bracken puts plenty of weight behind an attacking kick on his debut for England against New Zealand at Twickenham. Photograph: Chris Cole/Allsport

Llanelli captain leaves hospital

EMYR Lewis, the Wales No 8, has been discharged from hospital in Newport after undergoing X-rays and tests on a neck injury. The Llanelli captain was trapped at the bottom of a maul during his club's 20-9 win at Pontypool on Saturday.

The game was held up for nearly ten minutes while Lewis, who said he had no feeling in his hands, had his neck put in a brace before being carried off on a stretcher.

A hospital spokesman said Lewis should not experience any lasting problems.

Neath lost their first match of the season and their place at the head of the Heineken League when they went down 27-12 at Pontypridd.

The first division's leading scorer, Neil Jenkins, scored 17 of Pontypridd's points, with a conversion of one of David Manley's two tries and five penalty goals.

Swansea too over first place with a 26-6 win over Newbridge, late tries from Robert Jones and Ian Davies ending brave resistance by the visitors. Cardiff took their total of tries to 56 during their 17-3 success at Aberavon while Cross Keys lost their eleventh match of the season, 30-0 at Bridgend.

Dylan Mika, the Auckland flanker, was sent off for stamping on Chris Oti, the England wing, in the New Zealand provincial champions' final match of their tour, at Sudbury, yesterday. The incident was not seen by Charles Muir, the referee, but was spotted by a linesman.

Despite being reduced to 14 men, Auckland hung on to beat Wasps 28-25.

ST 17 12 28:11

ONE TEST YOU WON'T WANT TO MISS.

Want to break free of the pack? Call your BMW dealer for a test drive.

With 76 models, in a range starting at just £14,795, we're sure you'll be converted.

THE ULTIMATE DRIVING MACHINE

For further information Freephone 0800 325600.

PRICE FEATURED FOR THE BMW 318i INCLUDES VAT AND 3 YEAR BMW DEALER WARRANTY BUT EXCLUDES ROAD FUND LICENCE AND, AT AN ESTIMATED COST OF £470 DELIVERY AND NUMBER PLATES PRICE CORRECT AT TIME OF GOING TO PRESS

Jodami joins entries for King George

By Julian Muscat

JODAMI will be entered for the King George VI Chase because his owner, John Yeadon, is keen to win the valuable Kempton prize on December 27.

The eight-year-old Jodami, 3-1 favourite with Corals to defend the Gold Cup at Cheltenham in March, was destined to tackle the Rowland Meyrick Chase at Wetherby on the same day. However, his trainer, Peter Beaumont, said: "Mr Yeadon is quite keen to go for the King George. Kempton would suit Cab On Target and a few of the others better than my horse, but the race is now on our minds."

Beaumont will enter Jodami at several courses over Christmas as a precaution against bad weather. But the increased prospect of his participation in the King George would be the highlight of a hectic holiday programme.

The bookmakers do not share Beaumont's reservations about his charge's ability to handle the tight Sunbury circuit, even though none of Jodami's 14 victories has been gained on a right-handed track like Kempton Park.

Sporting Index have installed Jodami the 13-8 favourite with Barton Bank at 7-2. They are followed by 4-1 Cab On Target and 5-1 The Fellow, the French-trained winner of the last two renewals of the race. The Mackeson winner, Bradbury Star, is on 10-1.

Black Humour, who pulled up lame after finishing third to Cogent in the Hennessy at Newbury on Saturday, has made a swift recovery and is also on course for Kempton.

David Nicholson, the trainer of Barton Bank, was predictably unmoved at the prospect of crossing swords with Jodami at Kempton. "Barton Bank runs in the Ewell Chase at Sandown on Saturday and, if everything goes to plan, we go for the King George," Nicholson said yesterday.

More immediately, Jodami will line up in the Rehearsal Chase at Chepstow on Saturday, when he is scheduled to meet Carvill's Hill at level weights in the limited handicap over three miles. Beaumont yesterday reported the horse "in good order" since his smooth defeat of Cab On Target at Haydock 12 days ago when conceding that rival 15lb.

However, Carvill's Hill is far from a certain runner. David Pipe, father of the trainer, Martin, said yesterday that no decision would be made until Thursday at the earliest. "Obviously Carvill's Hill will have to take on top-class horses wherever he runs but Jodami already has two outings under his belt," Pipe reasoned. "You don't get any medals for coming second. We will discuss it with his owner, Paul Green, as he might want the horse to run, although my opinion is that I wouldn't want to take on Jodami after such a long absence."

Pipe also intends to run Saturday's impressive Gerry Feilden Hurdle winner, Bold Boss, in the William Hill Handicap Hurdle over two miles at Sandown on Saturday, but the Nicholson-trained Winter Squall, beaten five lengths at Newbury, will not reoppose him. Bold Boss is now 16-1, from 25-1, with Corals for the Champion Hurdle in March.

Nicholson will send out some of his heavy artillery at the Sandown weekend fixture. In addition to Barton Bank, he will saddle his impressive fencing recruit, Baydon Star, in the Henry VIII Novices' Chase. Both Waterloo Boy and King Of The Lot will contest the Tingle Creek Chase over two miles, a race pencilled in for the Andy Turnell-trained Storm Alert.

JULIAN HERBERT



Cogent, ridden by Dan Fortt, clears the last on the way to winning the Hennessy Gold Cup at Newbury

Turnell rates Gold Cup beyond Cogent

ALTHOUGH the Hennessy Cognac Gold Cup has long been a source of future Cheltenham Gold Cup winners, trainer Andy Turnell all but ruled out that eventuality for Cogent, winner of the big handicap at Newbury on Saturday (Julian Muscat writes).

The nine-year-old, fencing with precision throughout in the hands of 20-year-old claiming jockey, Dan Fortt, jumped to the front three from home before containing the late thrust of Cabervillahow by 2½ lengths. Black Humour, the 7-2 favourite, failed to recover from a serious blunder five fences out and toiled home in third.

"It's a million to one chance that he'll improve enough to go for the Gold Cup," Turnell said yesterday. "We can live in hope, but he is at least two stone below that class. We will keep him to staying handicaps: he might run at Ascot on December 18 or wait for Newbury on New Year's Day."

Turnell, who rode April Seventh to win the Hennessy in 1975, was full of praise for Fortt's handling of Cogent. "He has been with me since he left school four years ago and has a cool head," the trainer remarked. "I feel sorry for Simon McNeill, but I think the 7lb Dan claimed made the difference," Turnell added.

Few jockeys can have won a race as prestigious as the Hennessy with only 11 previous victories under their belt, as Fortt had before Saturday's race. Corals, meanwhile, offer Cogent at 33-1 for the Cheltenham showpiece.

The horse is owned jointly by the publicity-shy New York stockbroker, Dick Gilder, and his brother-in-law, Jim Chromiak, who race under the Pell-Mell Partners banner. The pair are ardent admirers of National Hunt racing in Britain and have 20 horses in training, principally with Turnell and Josh Gifford.

Gilder explained that the name Pell-Mell originates from a call to arms in Shakespeare's Richard III, and promptly recited the relevant verse: "March on ... join bravely, let us to it pell mell."

RICHARD EVANS

Nap: SAILORS LUCK
(3.00 Worcester)
Next best: Brackenfield
(12.50 Kelso)

Tote demands greater vigour

The principal charge levelled at the Tote has been that the pool betting organisation has been ponderously slow to develop its market. It is a just and fair accusation.

However, under Lord Wyatt's wily chairmanship and experience in dealing with politicians, the Tote escaped the wrath of the influential Home Affairs Select Committee, which published a withering report on the racing industry three years ago. That committee's findings have proved the catalyst for sweeping change to racing's structure and power base. But the Tote — and Wyatt — emerged relatively unscathed. The offensive against it, led by the Jockey Club, sounded distinctly hollow when set against the outcry for an end to rule from Portman Square.

Wyatt's prowess in deflecting criticism has been detrimental to racing's interests in that a strong, healthy Tote could contribute considerably greater revenues to racing. Its corporate message grandly pronounces "Our Profits Stay in Racing". It is lamentable that these profits are negligible.

Evidence of the pettiness that can afflict the Tote Board surfaced recently when it withdrew its race sponsorship from the three United Racecourse-owned tracks of Epsom, Kempton and Sandown after the consortium chose to award their on-course betting franchises to Corals.

Corals's offer was simply more competitive: the Tote, operating a monopoly on pool betting was clearly stung by its failure in the competitive market. Ironically, it is through its partnership with Corals in Tote Direct that the Tote was able to announce last week the extension of its jackpot bet to a daily basis.

Those who have villified the Tote will view this development as exactly the sort of progress for which they have long clamoured. Yet these daily jackpots, with the pool guaranteed at £5,000, may well be a case of too little, too late. Racing's only opportunity to minimise the damage that the National Lottery will wreak on its finances lies with the Tote. The Tote has long resisted the intoduction of a series of so-called "exotic" bets: those offering the promise of substantial dividends for a minimal stake; the very concept of a National Lottery.

Ladbrokes and William Hill, the two largest off-course betting chains, are far from blameless in the lack of progress in this field. Even

JULIAN MUSCAT



Racing commentary

with a 20 per cent fee for simply processing jackpot bets into the racecourse pool, they have refused to participate in Tote Direct.

They will not confirm it, but their recalcitrance surely lies in their fear of educating punters to the ways of pool betting, a decidedly attractive medium when organised and promoted with an imagination lacking at Tote House. By contrast, the football pools companies quickly realised the benefits of seven-figure jackpots, recently introducing a further refining of the score-draw sequence to bolster jackpot payouts.

No critic of the Tote has said it would be easy to develop pool betting from under the noses of the all-powerful, off-course chains. Yet that, in itself, is no reason for them not trying.

WORCESTER

THUNDERER

12.30 Long's Express
1.00 Nicklup
1.30 Ask The Governor
2.00 Viridian
2.30 BUTLER'S TWITCH (nap)
3.00 Sailors Luck
3.30 Heathfield Gale

GOING: GOOD (GOOD TO SOFT IN PLACES) SIS

12.30 SPETCHLEY NOVICES CLAIMING HURDLE
(£1,961: 2m 5f 110yd) (21 runners)

101 4 VALIANTHE 13 (Mrs P Browne) M Pipe 5-11-7 ... R Dunwoody 80
102 00P/ MAORI ICEMAN 704 (M Stoddart) P Hobbs 6-11-6 ... M Hourigan –
103 3-56215 SIR PAGEANT 38 (S) (The Dirty Dozen) K Bridgwater 4-11-4 ... D Bridgwater 86
104 3360-45 TALLAND STREAM 19 (BF) (Col R Sneyd) T Forster 6-11-4 ... C Llewellyn 81
105 F6R0-4 SPORTS VIEW 18 (J Warner) R Hodges 4-11-2 ... G McCourt 78
106 4546P/P GENERAL SHOT 19 (H White) W Clay 8-11-0 ... M A Fitzgerald –
107 06002 LONG'S EXPRESS 51 (K Bailey) K Bailey 5-10-13 ... A Maguire –
108 58030- JUST BALLYTOO 242 (B) (Mrs B Gordon) P Jones 6-10-12 ... W McFarland 58
109 U0U2-13 OK RECORDS 20 (G) (S Bristow) M Williams 6-10-12 ... N Mann 80
110 HEPBURN 621F (B Davies) R Brazington 5-10-11 ... W Humphreys –
111 00P-333 NYCHURCH 20 (J Joseph) R Frost 7-10-10 ... J Frost 80
112 F04-P15 MAYFIELD PARK 25 (D,G) (H Barwell) C Barwell 8-10-10 ... Mr G Hogan (7) ■
113 0P/0-252 TAUNTING 11 (B Odon) S Coathup 5-10-10 ... D Gallagher 80
114 24620 WINGED WHISPER 25 (K Tomlinson) J Pickering 4-10-10 ... T Eley (5) 72
115 /0P5-0 FALSIDE 19 (G Humphrey) G Humphrey 9-10-9 ... M Trott (7) –
116 6026P-5 BORRETO 10 (C James) C James 9-10-8 ... Mr E James (7) 82
117 P05P06- LAFHEEN 229 (D Foster) Miss R Patman 5-10-6 ... D Morris 65
118 05PP WHAT A RATTLE 12 (B) (A Dunn) T George 4-10-6 ... C Maude –
119 0U-P WASTEOFTIME 53 (P Kelly) E Buckley 6-10-5 ... W Marston –
120 060-250 MALLYAN 34 (B Gordon) P Pritchard 6-10-1 ... R Davis (3) 84
121 5/46 MOLLETROIS 13 (P Hayes) T George 5-10-1 ... T Jenks (5) 77

BETTING: 9-2 Mayfield Park, 5-1 Nychurch, 11-2 Taunting, 7-1 Valianthe, 8-1 Long's Express, 10-1 others.

1992: NO CORRESPONDING MEETING

FORM FOCUS

VALIANTHE 16l 4th of 12 to Our Slimbridge in a claiming hurdle at Warwick (2m 4f 110yd, good). SIR PAGEANT beat Maureens Fancy 1½l in a 13-runner novice handicap hurdle at Bangor (2m 4f, soft).
TALLAND STREAM 15½l 3rd of 13 to Edimbourg in a novice handicap hurdle at Exeter (2m 2f, good to firm) with SIR PAGEANT (8lb better off) 11 5th. LONG'S EXPRESS 15l 2nd of 19 to What If in a National Hunt flat race at Down Royal (2m, good to soft). OK RECORDS beat The Hidden City 3½l in an 18-runner selling handicap hurdle at Uttoxeter (3m 110yd, good). MAYFIELD PARK beat Celcius 3½l in a 12-runner amateurs' handicap hurdle at Newton Abbot (2m 6f, good). TAUNTING 5l 2nd of 15 to Kellys Darling in a selling hurdle at Ludlow (3m, good).
Selection: SIR PAGEANT

1.00 STOCK GREEN NOVICES HANDICAP CHASE
(£2,968: 2m 4f 110yd) (14 runners)

201 513U4F- HOWARYADOON 254 (F,S) (J Gahanon) R Rowe 7-11-10 ... C Burnett-Wells (5) 82
202 242521/ FINO 585 (C,F) (Mrs S Robins) D Nicholson 7-11-10 ... A Maguire –
203 230P-43 GALAXY HIGH 13 (G,S) (N Coulson-Stevens) N Henderson 6-11-2 ... M A Fitzgerald 95
204 54/5P-U2 STEEPLE JACK 11 (C,S) (K Bishop) K Bishop 6-11-0 ... R Greene 84
205 3/4643- GOLDFINGER 268 (J Pilkington) J Pilkington 10-10-13 ... R Guest 90
206 04110P- NICKLUP 231 (S) (Lord Cadogan) T Forster 6-10-11 ... H Davies –
207 1062P-2 FATHER RALPH 13 (S) (M Dawes) D Gandolfo 7-10-9 ... P Holley 88
208 0230-3F MARTRAJAN 30 (Mrs J Chambers) Mrs J Pitman 6-10-7 ... J Osborne –
209 536-U3 BATHWICK BOBBIE 16 (W Clifford) A Turnell 6-10-7 ... S McNeill 95
210 026P60- RUBINS BOY 210 (F) (J Cooper) S Sherwood 7-10-7 ... M Richards –
211 F32453 NEEDS MUST 13 (Miss J du Plessis) R Frost 6-10-5 ... J Frost 80
212 624443- FREDS MELODY 269 (F Tucker) F Tucker 8-10-3 ... C Maude 89
213 52F/24F POPPETS PET 2 (D Lee) J Mullins 6-10-2 ... S Earle ■
214 00464P- UFANO 284 (N Harris) T Forster 7-10-0 ... B Powell 80

BETTING: 3-1 Galaxy High, 7-2 Fino, 5-1 Steeple Jack, 6-1 Father Ralph, 7-1 Bathwick Bobbie, 10-1 others.

FORM FOCUS

GALAXY HIGH 7l 3rd of 8 to Persian Sword in a novice chase at Warwick (2m, good to soft). STEEPLE JACK 6l 2nd of 6 to Dextra Dove in a novice chase at Wincanton (2m 5f, good).
GOLDFINGER 9l 3rd of 9 to Rocket Launcher in a novice chase at Newbury (2m 4f, firm). NICKLUP's best effort came when beating Broughton Manor 3l in an 11-runner novice handicap hurdle at Exeter last season (2m 3f 110yd, soft). FATHER RALPH 12l 2nd of 10 to Baroness Orkzy in a novice handicap chase at Newton Abbot on seasonal debut (2m 110yd, soft) with NEEDS MUST (5lb better off) 10l 3rd.
POPPETS PET 10l 2nd of 4 to Lackendara in a novice chase at Kempton (2m, good to firm).
Selection: STEEPLE JACK

1.30 RIVER SEVERN HANDICAP HURDLE (£2,763: 3m) (17 runners)

301 0P524-4 PRIME DISPLAY 19 (C,D,G,S) (C Heath) O Sherwood 7-12-0 ... J McCarthy (5) 97
302 30111-4 MARDOOD 13 (B,G,S) (J Fretwell) P Leach 8-11-1 ... H Davies 96
303 126-2F0 ASK THE GOVERNOR 17 (F,G,S) (Highflyers) G Balding 7-10-8 ... A Maguire 91
304 0/4100-0 AMBLESIDE HARVEST 11 (S) (G & P Barker Ltd) J J O'Neill 6-10-7 ... B Harding (7) 96
305 FP03-64 NESSFIELD 12 (D,G,S) (Beacon Racing Club Ltd) K Morgan 7-10-6 ... A S Smith 85
306 16-2113 KANO WARRIOR 17 (D,BF,F) (D Jones) N Twiston-Davies 6-10-4 ... C Llewellyn 95
307 04321-2 WINGS OF FREEDOM 12 (C,F) (American Technical Ltd) J Jenkins 5-10-1 ... J Osborne 90
308 03-3065 CELTIC BREEZE 11 (V,D,G,S) (H Gething) M Naughton 10-10-0 ... T Jenks (5) ■
309 322-215 ULURU 11 (D,BF,G) (P Morgan) C Nash 5-10-0 ... R Dunwoody 91
310 05UF-F0 WINABUCK 26 (CD,F,G,S) (Mrs C Dixon) R Dickin 10-10-0 ... D Meredith (3) –
311 60401' CADFORD GIRL 845 (F,S) (P Coombes) W G M Turner 9-10-0 ... P Holley –
312 42332-3 PLAYPEN 91 (F,S) (P Tyler) R Frost 9-10-0 ... J Frost 80
313 4P40F-P BEL COURSE 9 (B,CD,F,G,S) (Mrs C Van C Anthony) J Webber 11-10-0 ... W Marston –
314 P23-450 COXANN 18 (G,S) (First Venture Racing) J McConnochie 7-10-0 ... E Tolhurst (7) 92
315 04/FPP-0 APARECIDA 13 (P Fetter) T Hallett 7-10-0 ... D Morris 90
316 5P46-00 BRORA ROSE 44 (S) (D Hopper) P Rodford 5-10-0 ... I Shoemark 84
317 PPP0P-6 SOLENT LAD 28 (F,G,S) (B Stevens) B Stevens 10-10-0 ... M Stevens (7) –

Long handicap: Celtic Breeze 9-11, Uluru 9-7, Winabuck 9-4, Cadford Girl 9-0, Playpen 9-12, Bel Course 8-7, Coxann 8-4, Aparecida 7-13, Brora Rose 7-12, Solent Lad 6-10.

BETTING: 5-2 Kano Warrior, 9-2 Wings Of Freedom, 6-1 Mardood, 7-1 Ask The Governor, Prime Display, 10-1 Uluru, 12-1 Nessfield, 20-1 Bel Course, Coxann, Playpen, 25-1 others.

FORM FOCUS

PRIME DISPLAY's best effort came when 1l 2nd of 10 to Desperate in a handicap hurdle at Bangor last season (2m 7f 110yd, good to soft). MARDOOD 2l 4th of 16 to Far Too Loud in a handicap hurdle at Newton Abbot (2m 6f, soft), with APARECIDA (2lb better off) 71¼l 8th.
ASK THE GOVERNOR ½l 2nd of 10 to Strong Medicine in a handicap hurdle at Stratford (3m, good) with BRORA ROSE (15lb worse off) ... over 50l 9th. KANO WARRIOR 3½l 3rd of 15 to Fairfields Cone in a conditional jockeys' handicap hurdle at Cheltenham (2m 5f, good), with ASK THE GOVERNOR (3lb better off) 11½l 7th. WINGS OF FREEDOM 1½l 2nd of 5 to Peatswood in a handicap hurdle at Kempton (2m 5f, good). ULURU beat Old Father Time 1l in an 8-runner novice hurdle at Uttoxeter (3m 110yd, good).
Selection: WINGS OF FREEDOM

2.00 MALVERN HANDICAP CHASE (£3,132: 2m 7f) (11 runners)

401 3/0PP-1F GOLD HAVEN 24 (G) (Pell-mell Partners) A Turnell 9-11-10 ... D Fortt (7) 88
402 135-4PF SOONER STILL 20 (V,F,G,S) (D Davies) C Cowley 9-11-8 ... Jody Davies (7) 89
403 011/33-5 FIDDLERS THREE 18 (G,S) (S Sainsbury) T Forster 10-11-8 ... C Llewellyn 84
404 F3P4-PU FURRY KNOWE 19 (F) (The Furry Knows Partnership) B De Haan 8-11-7 ... S McNeill 96
405 P16-P42 VIRIDIAN 30 (B,CD,F,G,S) (P Moriarty) E Buckley 8-11-5 ... R Supple 95
406 121U20- NOUGAT RUSSE 192 (CD,F,G) (D Langdon) N Twiston-Davies 12-11-4 ... D Bridgwater 85
407 PP1651- WARNER FOR WINNERS 191 (F,G,S) (Terry Warner Sports) P Hobbs 7-10-13 A Maguire 89
408 FF/P6-31 PURBECK DOVE 14 (G) (H Perry) R Alner 8-10-8 ... S Earle 97
409 PF1F-25 RED AMBER 34 (V,CD,F,S) (J Morton) S Sherwood 7-10-5 ... J Osborne 87
410 425-833 MISS FERN 12 (F,G,S) (Phipps, Duane & Company) R Dickin 8-10-5 ... D Meredith (3) ■
411 PPP-331 NAUGHTY NICKY 18 (C,F,G) (K Bishop) K Bishop 9-10-3 ... R Greene 89

BETTING: 3-1 Purbeck Dove, 4-1 Naughty Nicky, 5-1 Gold Haven, 7-1 Viridian, Warner For Winners, 8-1 others.

FORM FOCUS

GOLD HAVEN beat Love Anew 3l in a 5-runner handicap chase at Fakenham (3m 5f 110yd, good). VIRIDIAN 3l 2nd of 5 to Parsons Green in a handicap chase at Warwick (3m 2f, good to firm). NOUGAT RUSSE 2½l 2nd of 9 to Nathan Blake in a novice handicap chase at Ludlow (3m, firm). WARNER FOR WINNERS beat Tammy's Friend 5l in a novice handicap chase at Warwick (2m 4f 110yd, good to firm). PURBECK DOVE beat Glenshane Lad 15l in a handicap chase at Plumpton (3m 1f 110yd, good).
Selection: VIRIDIAN

2.30 RUSHOCK NOVICES HURDLE (£1,480: 2m) (18 runners)

501 15/1 BUTLER'S TWITCH 34 (G) (C Heath) O Sherwood 6-11-5 ... J Osborne 89
502 1 DOUBLE THE STAKES 37 (CD,F) (T Brooks) D Burchell 4-11-5 ... V Slattery 73
503 1 TIME FOR A FLUTTER 25 (D,G) (C James) C James 4-11-0 ... S McNeill 96
504 0/3 BOLD BOSTONIAN 26 (Sandhill T) P Hobbs 5-10-12 ... M Hourigan 96
505 COURAGEOUS KNIGHT 72F (Mrs E Price) J Bradley 4-10-12 ... R Farrant (5) –
506 000- DEVIL'S CORNER 210 (H Webb) H Webb 5-10-12 ... B Powell –
507 S- DISTANT MILL 63F (R Smith) R Dickin 5-10-12 ... D Meredith (3) –
508 F22/3 EMPIRE BLUE 13 (Mrs H Innes) J Bosley 10-10-12 ... M Bosley ■
509 GRECIAN SAILOR (Mrs J Robinson) R Frost 8-10-12 ... R Darke (7) –
510 300- KEEP ME IN MIND 193F (P Tory) N Mitchell 4-10-12 ... D Skyrme –
511 0-0 MARINERS MEMORY 60 (R Cawthorn) R Brazington 5-10-12 ... W Humphreys –
512 0- SHELLHOUSE 275 (Lord Pembroke) N Henderson 5-10-12 ... M A Fitzgerald –
513 P TISSISAT 30F (U Schwarzenbach) I Balding 4-10-12 ... J Frost –
514 CALIFORNIA DREAMIN 500F (D Bonn) R Hams 4-10-7 ... J Ryan –
515 00 COME ON LUCY 25 (S Eaton) M Eckley 4-10-7 ... R Davis (3) –
516 5 JIMLIL 10 (Exors of the late J Knowles) B Palling 5-10-7 ... A Maguire –
517 4 NIGEL'S LUCKY GIRL 18 (N Greening) R Harris 5-10-7 ... J McLaughlin 73
518 5 SCOTTISH BALL 20 (F Gray) F Gray 4-10-7 ... M Crosse –

BETTING: 5-2 Butler's Twitch, 7-2 Empire Blue, 5-1 Bold Bostonian, Time For A Flutter, 7-1 Tissisat, 12-1 others.

FORM FOCUS

BUTLER'S TWITCH beat Mamalama 6l in a 15-runner novice hurdle at Newton Abbot (2m 1f, good). DOUBLE THE STAKES beat Pearly White 8l in an 11-runner selling hurdle over course and distance (good to firm). TIME FOR A FLUTTER beat Col Buckmore 1½l in a 15-runner novice hurdle at Haydock (2m, good), with BOLD BOSTONIAN (7lb better off) 7l 3rd. EMPIRE BLUE neck 3rd of 18 to Winnowing in a novice hurdle at Warwick (2m, good to soft). First run for 30 months.
Selection: EMPIRE BLUE

3.00 KEMPSEY HANDICAP CHASE (£2,794: 2m) (5 runners)

601 421124- NORTHERN JINKS 186 (CD,BF,G,S) (Mrs E Smith) R Dickin 10-12-0 D Meredith (3) ■
602 21-3F5F ONE FOR THE POT 13 (D,F,G,S) (F Dawes) M Naughton 8-11-4 ... A Maguire 92
603 2P-U411 SAILORS LUCK 2 (CD,S) (G Greenwood) P Murphy 8-11-3 (7ex) ... E Murphy 92
604 P043/PU MAJOR EFFORT 4 (D,F,G) (J Allen) J Allen 8-10-0 ... Mr N Bradley (7) –
605 352P31 COTAPAXI 14 (D,F,G) (Mrs E Lock) R Hodges 8-10-0 ... R Dunwoody 87

Long handicap: Cotapaxi 9-8

BETTING: 11-8 Sailors Luck, 3-1 One For The Pot, 7-2 Northern Jinks, 9-2 Cotapaxi, 14-1 Major Effort.

FORM FOCUS

NORTHERN JINKS 5l 2nd of 8 to Gusburn's Nephew in a handicap chase at Ascot (2m, good). ONE FOR THE POT's best effort came when 1l 3rd of 5 to Positive Action in a handicap chase at Hexham (2m 110yd, soft). SAILOR'S LUCK beat Trimlough 7½l in a 3-runner handicap chase at Warwick (2m soft).
Selection: SAILOR'S LUCK

3.30 LEVY BOARD HANDICAP HURDLE
(£2,442: 2m 5f 110yd) (19 runners)

1 100-554 KADI 17 (G,S) (Sheikh Ahmed bin Saeed Al Maktoum) D Nicholson 4-12-0 A Maguire 90
2 10452-0 VADO VIA 13 (D,G,S) (G Whiteley) D Wintle 5-11-6 ... K Brown (7) 95
3 3/4030- TILT TECH FLYER 332 (S) (P De Vere) C Broad 8-10-8 ... C Llewellyn 90
4 02FF-1 FAIR BROTHER 19 (D,G,S) (Mrs S Watts) G Balding 7-10-7 ... R Davis (3) 89
5 10221F- HEATHFIELD GALE 210 (D,BF,F,G) (A Ford) M Pipe 6-10-6 ... R Dunwoody 97
6 312/122- ISABEAU 423 (C,D,BF,G,S) (T Price) K Morgan 6-10-5 ... A S Smith 97
7 1P33F-6 IMA DELIGHT 37 (S) (Mrs P Sly) Mrs P Sly 6-10-0 ... Lorna Brand (7) 96
8 6354-53 HIGH GRADE 13 (G) (Under Orders Racing) Miss S Wilton 5-10-0 ... B Powell 98
9 13026-0 BUCKINGHAM GATE 18 (D,G,S) (T Whitley) D Gandolfo 7-10-0 ... P Holley 65
10 00531- BROUGHTON'S TANGO 31F (F) (S Landstord) M Heaton-Ellis 4-10-0 ... S Keightley 91
11 0/4221- CAPPUCCINO GIRL 273 (G) (Mrs J Gray) F Gray 6-10-0 ... M Crosse 89
12 460430- MARCH ABOVE 233 (G) (Red House Racing) B Stevens 7-10-0 ... M Stevens (7) 85
13 262635- BALLYLORD 182 (G,S) (J Clayton) J J O'Neill 10-10-0 ... B Harding (7) 96
14 133F6-1 CAVO GRECO 28 (F,G) (J Joseph) J Joseph 4-10-0 ... D Skyrme 91
15 144-406 SILVER AGE 18 (G) (Mrs S Bird) J Bradley 7-10-0 ... R Farrant (5) 97
16 222544 AMPHIGORY 18 (B,F,G) (R Alley) P Rodford 5-10-0 ... M A Fitzgerald 85
17 002015- PERCY SMOLLETT 240 (F) (R Murray) J McConnochie 5-10-0 ... S McNeill 66
18 BP46/2-P FRIENDLY FELLOW 18 (B,D,F,G) (Mrs J Haslam) F Jordan 9-10-0 ... R Supple 85
19 142/P WAVERLEY BOY 18 (G) (S Pearson) K Cunningham-Brown 11-10-0 ... M Hourigan –

Long handicap: Ima Delight 9-13, High Grade 9-12, Buckingham Gate 9-12, Broughton's Tango 9-12, Cappuccino Girl 9-12, March Above 9-9, Ballylord 9-7, Cavo Greco 9-5, Silver Age 9-5, Amphigory 9-4, Percy Smollett 9-2, Friendly Fellow 9-0, Waverley Boy 8-10.

BETTING: 9-4 Heathfield Gale, 5-1 Fair Brother, 6-1 Isabeau, 8-1 Kadi, Cavo Greco, 10-1 Tilt Tech Flyer, 12-1 Broughton's Tango, 16-1 High Grade, Cappuccino Girl, 20-1 Vado Via, 25-1 others.

FORM FOCUS

FAIR BROTHER beat Pamber Priory 2l in a handicap hurdle at Towcester (2m 5f, good) with BUCKINGHAM GATE (11lb better off) 13l 7th. HEATHFIELD GALE beat Mythical Storm ½l in a novice handicap hurdle at Newbury (2m 5f, good to firm). HIGH GRADE 1l 3rd to Our Slimbridge in a claiming hurdle at Warwick (2m 4f 110yd, good to soft). BROUGHTON'S TANGO beat Idoni neck in a novice hurdle at Taunton (2m 1f, good to firm). CAVO GRECO beat Thuhool 7l in a handicap hurdle at Plumpton (2m 4f, good to firm).
Selection: CAVO GRECO

COURSE SPECIALISTS

TRAINERS	Wins	Runs	%	JOCKEYS	Winners	Rides	%
G Sherwood	25	66	37.9	J Osborne	26	97	26.8
M Pipe	40	[illegible]	[illegible]	N Mann	10	49	20.4
C Barwell	[illegible]	12	25.0	M Hourigan	5	25	20.0
P Hobbs	20	[illegible]	[illegible]	A Maguire	17	93	18.3
K Bailey	12	67	[illegible]	H Davies	20	127	15.7
A Turnell	5	29	17.2	B Powell	17	114	14.9

Raiders denied by Legacy World

LEGACY World defeated the American challenger, Kotashaan, to capture the Japan Cup, the world's richest race, in Fuchu, Tokyo, yesterday. The four-year-old, ridden by Hiroshi Kawachi, beat the Breeders' Cup Turf winner by 1¼ lengths with Winning Ticket a head third.

It was the second successive year that a home-trained horse had won the Japan Cup. Tokai Teio prevailed last season.

Platini, trained in Germany, fared best of the Europeans, finishing a neck behind Winning Ticket in fourth. Urban Sea, the Prix de l'Arc de Triomphe winner, could do no better than eighth while the lone British hope, White Muzzle, faded badly in the straight to finish thirteenth.

"He just didn't run his race and is obviously over the top," Peter Chapple-Hyam, White Muzzle's trainer, said.

Kent Desormeaux, Kotashaan's rider, was fined £300 for mistaking the winning post. About 100 yards from the line, and dazzled by the setting sun, the jockey stood up in the saddle after confusing a sign for the finishing line.

Big-race result

JAPAN CUP (£914,480: 1m 4f) 1, LEGACY WORLD (H Kawachi), 2, Kotashaan (K Desormeaux), 3, Winning Ticket (M Shibata) ALSO RAN: Platini (4th), Star Of Cozzene (5), Misil (6), Nice Nature (7), Urban Sea (8), Naturalism (9), Mejiro Palmer (10), Luazur (11), The Phantom Chance (12), White Muzzle (13), Rice Shower (14), Matikanetannhauser (15), Hashiru Shogun. 16 ran. 1¼l, ¾l, hd, nk, 1¼l. H Mori in Japan. Tote (inc 100 yen stake) 1,250: 320, 230, 340.

KELSO

THUNDERER
12.20 Ninfa. 12.50 Brackenfield. 1.20 Burnt Imp. 1.50 Padaventure. 2.20 Abbot Of Furness. 2.50 Night Guest. 3.20 Simple Pleasure.
Private Handicapper's top rating: 1.20 BURNT IMP.

GOING: GOOD TO SOFT (7AM INSPECTION) SIS

12.20 ARTHUR STEPHENSON MEMORIAL NATIONAL HUNT NOVICES HURDLE
(£3,046: 2m 6f 110yd) (17 runners)

1 0-01 ARIADLER 26 (CD,G) P Cheesbrough 5-11-5 ... K Johnson 95
2 5-65 BELLS HILL LAD 17 J Barclay 6-10-12 ... M Dwyer 82
3 43-2 BERVIE HOUSE 44 Mrs M Reveley 5-10-12 ... P Niven 91
4 45-0 BUSY BOY 18 R Lamb 6-10-12 ... A Merrigan ■
5 4 DOUBLE STANDARDS 17 C Parker 5-10-12 ... B Storey 82
6 FINNOW QUAY K Oliver 4-10-12 ... A Orkney –
7 0050 I'D SAY HARDLY 26 S Chadwick 6-10-12 ... Mr S Brisby –
8 030- KIRKCALDY 222 Mrs S Bradburne 4-10-12 ... P Williams 78
9 0- MOSSIMAN 233 J Barclay 5-10-12 ... S Turner –
10 0-44 PIRATE HOOK 44 (BF) Mrs J Goodfellow 5-10-12 ... T Reed –
11 RUSTY BLADE S Leadbetter 4-10-12 ... C Grant –
12 6 WEY I MAN 68 R Collins 4-10-12 ... P Carr (7) –
13 63-F NINFA 18 (BF) G Richards 5-10-7 ... N Doughty 98
14 ROYAL HOFSA B Mactaggart 6-10-7 ... A Dobbin –
15 SIRRONS DEAL Mrs A Russell 4-10-7 ... K Jones –
16 05/0 STEPDAUGHTER 18 Mrs D Thomson 7-10-7 ... C Dennis –
17 P-0F SUPER SANDY 23 F Walton 6-10-7 ... R Hodge –

11-4 Ariadler, 3-1 Ninfa, 11-2 Bervie House, Double Standards, 6-1 Pirate Hook, 10-1 Busy Boy, 14-1 Bells Hill Lad, 20-1 others.

12.50 JACK BRITTON MEMORIAL NOVICES CHASE
(£4,221: 3m 1f) (12)

1 -1F1 BRACKENFIELD 30 (D,F,G,S) Mrs M Reveley 7-11-9 ... P Niven ■
2 0-15 SANDY ANDY 30 (G) K Oliver 7-11-6 ... T Reed 83
3 -601 ROAD BY THE RIVER 23 (G) P Cheesbrough 5-11-4 K Johnson 89
4 300- CLYDE RANGER 233 (S) M Hammond 6-11-2 ... C Grant –
5 2P-0 DEEP HAVEN 16 Mrs Ailsa Russell 8-11-2 ... K Jones –
6 3 FRONT LINE 12 J J O'Neill 6-11-2 ... M Dwyer 77
7 4-55 HUDSON BAY TRADER 26 (G,S) P Beaumont 6-11-2 ... Mrs A Farrell –
8 P-23 MOYODE REGENT 10 R Lamb 9-11-2 ... A Merrigan 92
9 3F3/ ROUGHSIDE 602 (BF) A Mactaggart 8-11-2 Mr D Mactaggart 83
10 62-2 TALLYWAGGER 24 (F,G) D Moore 6-11-2 ... J Callaghan 91
11 0420 SANDEDGE 24 G White 6-10-11 ... B Storey 75
12 0-U DUCHESS OF TUBBER 17 R Fisher 5-10-9 ... A Thornton –

7-4 Brackenfield, 3-1 Hudson Bay Trader, 7-1 Road By The River, 8-1 Front Line, Tallywagger, 12-1 Moyode Regent, 14-1 Clyde Ranger, Sandy Andy, 20-1 others.

1.20 N B MASON ENTERTAINMENTS NOVICES HURDLE (£2,442: 2m 110yd) (10)

1 0/0 EMERALD SEA 17 J Barclay 6-11-7 ... S Turner –
2 -02U IVY HOUSE 4 J J O'Neill 5-11-7 ... M Dwyer 86
3 00 LONDON HILL 51 Mrs D Thomson 5-11-7 ... C Dennis –
4 LORD ADVOCATE 25F (V) D Nolan 5-11-7 ... P Williams –
5 60 MARCHWOOD 13 P Cheesbrough 6-11-7 ... K Johnson 74
6 036- MONTRAVE 254 R Allan 4-11-7 ... B Storey 83
7 /F4- CAMDEN GROVE 279 R McDonald 5-11-2 ... R Hodge –
8 P0P- SUPREME BLUSHER 297 W Kemp 6-11-2 ... S McDougall –
9 111 BURNT IMP 30 (D,F,G,S) G Moore 3-10-12 ... J Callaghan ■
10 4 DAYADAN 12 B Ellison 3-10-5 ... C Grant 73

5-6 Burnt Imp, 4-1 Dayadan, 6-1 Ivy House, 8-1 Montrave, 20-1 others.

1.50 MASON ORGANISATION CHAMPION HANDICAP CHASE (£10,260: 3m 4f) (10)

1 F-04 PLENTY CRACK 18 (CD,G,S) B Mactaggart 10-11-8 A Merrigan ■
2 -511 WHAAT FETTLE 18 (CD,G,S) G Richards 8-11-5 ... M Moloney 94
3 -161 PADAVENTURE 11 (C,D,F,G,S) Mrs M Reveley 8-11-3 P Niven 93
4 -F42 BOREEN OWEN 10 (G,S) J J O'Neill 9-10-9 ... L Wyer 94
5 -13F OVER THE DEEL 40 (BF,F,G,S) J Johnson 7-10-6 ... A Orkney 92
6 4314 OFF THE BRU 26 (V,C,F,G) Mrs S Bradburne 8-10-3 ... Mr J Bradburne 97
7 -251 ZAM BEE 21 (F,G,S) W Reed 7-10-2 ... T Reed 94
8 21-5 RUN PET RUN 18 (CD,G,S) P Monteith 8-10-1 ... A Dobbin 98
9 -432 PINK GIN 28 (F,G,S) M Hammond 6-10-0 ... C Grant 95
10 33-0 LUPY MINSTREL 16 (C,F,G,S) C Parker 8-10-0 ... B Storey 89

4-1 Off The Bru, 11-2 Padaventure, Zam Bee, 6-1 Whaat Fettle, 7-1 Boreen Owen, Plenty Crack, 8-1 Pink Gin, 12-1 Run Pet Run, Over The Deel, 20-1 Lupy Minstrel.

2.20 SPORT OF KINGS CLASSIC RACEWEAR HANDICAP HURDLE (£3,647: 2m 6f 110yd) (11)

1 0-40 ABBOT OF FURNESS 23 (C,D,S) G Richards 9-12-0 N Doughty ■
2 5-21 FIRM PRICE 10 (CD,F,G,S) Mrs M Reveley 12-11-6 ... P Niven 97
3 -301 DANCE OF WORDS 48 (F,G,S) J Johnson 4-11-1 D J Moffatt (3) 87
4 264- ORIEL DREAM 210 (D,G,S) R Fisher 6-10-8 ... M Dwyer 92
5 11-6 HELIOPSIS 23 (G,S) M Hammond 5-10-8 ... C Grant 93
6 F2/ NORTHANTS 501F (G,S) W Storey 7-10-2 ... K Johnson –
7 113- TEMPLE GARTH 205 (G,S) P Beaumont 4-10-0 ... Mrs A Farrell 87
8 41-3 SERAPHIM 37 (F,G) A Harrison 4-10-0 ... A Orkney 87
9 13-1 TRUMP 16 (G) C Parker 4-10-0 ... B Storey 91
10 5432 MASTER OF THE ROCK 10 (V,F,G,S) Mrs P Barker 4-10-0 ... C Hawkins 97
11 31/ NODDLE 637 (D,G) L Lungo 5-10-0 ... F Perratt (7) –

7-2 Firm Price, 5-1 Dance Of Words, 6-1 Trump, 7-1 Master Of The Rock, Seraphim, 8-1 Northants, 12-1 Abbot Of Furness, 16-1 Heliopsis, Oriel Dream, 25-1 others.

2.50 OSWALD HUGHES CONDITIONAL JOCKEYS CLAIMING CHASE (£2,770: 2m 6f 110yd) (10)

1 2/F GREY MINSTREL 17 (G,S) Denys Smith 9-11-8 ... P Waggott –
2 61F3 PINEMARTIN 11 (C,D,F,G) G Richards 10-11-8 ... N Leach 96
3 /PP0 BISHOPDALE 16 (CD,F,G,S) S Chadwick 12-11-4 ... N Bentley –
4 4122 CLARE LAD 24 (CD,F,G,S) R Allan 10-11-2 ... D Bentley 83
5 -664 CLONROCHE DRILLER 10 (G,S) Mrs S Bramall 8-11-0 J Burke 96
6 4P13 NIGHT GUEST 20 (CD,F,G,S) P Monteith 11-11-0 ... A Dobbin ■
7 R0F/ MOW CREEK 584 Mrs S Bradburne 9-10-12 ... P Williams –
8 /F-0 BALLYBELL 24 J Gledson 8-10-8 ... A Lamach –
9 4660 EBRO 10 (B) V Thompson 7-10-8 ... F Perratt –
10 6-44 REEF LARK 10 (F,S) D McCune 8-10-8 ... A Thornton 80

15-8 Pinemartin, 9-4 Night Guest, 11-2 Clonroche Driller, Reef Lark, 6-1 Clare Lad, 16-1 Grey Minstrel, 25-1 others.

3.20 LEVY BOARD HANDICAP HURDLE
(£2,407: 2m 2f) (13)

1 -234 REVE DE VALSE 12 (D,G,S) Denys Smith 6-12-0 ... P Waggott –
2 1-03 STARSTREAK 18 (F) Mrs M Reveley 6-10-7 ... P Niven 93
3 0202 SWEET CITY 18 (C,S) G Richards 8-10-5 ... Mr R Hale (7) ■
4 0141 KALKO 16 (CD,G,S) A Harrison 4-10-3 ... J Supple (5) 98
5 121- IT'S THE PITS 184 (G,S) L Lungo 6-10-0 ... F Perratt (7) 94
6 /25- MANGROVE MIST 422 (BF,F,G) P Monteith 5-10-0 ... A Dobbin 88
7 8314 SIMPLE PLEASURE 13 (CD,F,G,S) Mrs M Stark 8-10-0 A Orkney 94
8 010- FANTASTICAL 318 (BF,G) J J O'Neill 5-10-0 ... P Williams (5) 96
9 4-05 HAMANAKA 59 (S) J Love 4-10-0 ... Mr S Love 91
10 1-0P ARAGON AYR 24 (S) P Monteith 5-10-0 ... D J Moffatt (3) –
11 18F- GOLDEN REVERIE 205 (G) B Mactaggart 5-10-0 ... A Merrigan 74
12 05/ NORTH PRIDE 584 (F) S Payne 8-10-0 ... K Jones –
13 032- DAVARA 250 S Leadbetter 7-10-0 ... Mr D Parker (7) 57

3-1 Sweet City, 7-2 Starstreak, 4-1 Kalko, 6-1 Its The Pits, 7-1 Simple Pleasure, 10-1 Hamanaka, 12-1 Mangrove Mist, 16-1 Fantastical, 20-1 others.

COURSE SPECIALISTS

TRAINERS: Mrs M Stark, 3 winners from 5 runners, 60.0%; Mrs M Reveley, 31 from 98, 31.6%; Mrs J Goodfellow, 10 from 38, 26.3%; G Richards, 33 from 143, 23.1%; R McDonald, 3 from 14, 21.4%; P Cheesbrough, 4 from 21, 19.0%.

JOCKEYS: P Niven, 36 winners from 108 rides, 33.3%; A Thornton, 6 from 20, 30.0%; N Doughty, 24 from 83, 28.9%; M Moloney, 13 from 58, 22.4%; M Dwyer, 11 from 67, 16.4%; C Grant, 20 from 132, 15.2%.

SATURDAY'S RESULTS FROM THREE MEETINGS

Newbury

Going: good

12.00 (2m 4f ch) 1, Egypt Mill Prince (R Dunwoody, 15-8 fav); 2, Gusburn's Nephew (13-2); 3, Dubacilla (7-2). 8 ran. NR: Whatever You Like. 4l, 10l. Mrs J Pitman. Tote £2.70; £1.50, £2.00, £1.90. DF: £9.80. Trio: £8.10. CSF: £13.21. Tricast: £34.53.

12.30 (2m 110yd) 1, Bold Boss (R Dunwoody, 9-4); 2, Winter Squall (2-1 fav); 3, Satin Lover (3-1). 5 ran. 5l, 3½l. M Pipe. Tote £3.00; £1.70, £1.50. DF: £3.40. CSF: £6.68.

1.00 (3m 110yd) 1, Triple Witching (A Maguire, 7-4 fav); 2, Sweet Duke (2-1); 3, Burgoyne (9-1). 7 ran. NR: Peatswood. 6l, 1½l. D Nicholson. Tote £2.60; £1.80, £1.70. DF: £2.90. CSF: £5.57.

1.35 (3m 2f 110yd) 1, Cogent (D Fortt, 10-1); 2, Cahervillahow (7-1); 3, Black Humour (7-2 fav). 9 ran. NR: Romany King. 2½l, 3l. A Turnell. Tote: £14.10; £2.60, £2.00, £2.20. DF: £45.90. Trio: £94.00. CSF: £60.81. Tricast: £266.81.

2.10 (2m 1f ch) 1, Young Snugfit (J Osborne, 7-2); 2, Wonder Man (2-1 fav); 3, Boutzdaroff (8-1). 5 ran. ½l, 20l. O Sherwood. Tote £3.60; £2.10, £1.10. DF: £3.20. CSF: £10.30.

2.45 (2m 4f ch) 1, Spirit Of Kibris (J Osborne, 3-1); 2, Fantus (13-8 fav); 3, Paper Star (25-1). 7 ran. Hd, 30l. Mrs J Pitman. Tote: £2.90; £2.00, £1.80. DF: £2.00. CSF: £7.95.

3.15 (2m 110yd hdle) 1, Large Action (J Osborne, 7-4 fav, Richard Evans's nap); 2, Faluch (14-1); 3, Book Of Music (10-1). 19 ran. 4l, 8l. O Sherwood. Tote: £3.20; £1.50, £3.30, £3.70. DF: £34.10. CSF: £31.93.

Jackpot: £4,858.20 (0.10 winning tickets. Pool of £5,902.30 carried forward to Worcester today).
Placepot: £9.30.

Warwick

12.45 1, Arabian Bold (1-2 fav); 2, Winnie The Witch (7-2); 3, Shu Fly (8-1). 5 ran.
1.20 1, Rodeo Star (11-10); 2, Midnight Story (12-1); 3, Shoding (66-1). Sun Surfer Evens fav. 5 ran.
1.50 1, Jeassu (9-2); 2, Glaisdale (2-1 fav); 3, Fox Chapel (14-1). 11 ran.
2.25 1, Sailors Luck (11-8 fav); 2, Trimlough (15-8); 3, Allonor Rex (9-4). 3 ran.
3.00 1, Light Veneer (3-1); 2, Moorcroft Boy (16-1); 3, Dublin Flyer (4-5 fav). 7 ran.
3.30 1, Gotta Be Joking (10-1); 2, Mr Poppleton (9-2 fav); 3, Gamefull Gold (8-1); 4, Bold Street Blues (12-1). 16 ran. NR: Jovial Man, Kelly's Darling, Allied's Team.

Lingfield Park

12.20 1, Billie Grey (2-1 fav); 2, World Traveller (16-1); 3, Noble Spirit (9-2). 9 ran. NR: Milos.
12.50 1, Pearly River (13-2); 2, South Eastern Fred (25-1); 3, Doctor James (20-1). Wavelet 11-10 fav. 9 ran.
1.25 1, Perfay (7-2); 2, Awesome Power (5-2 fav); 3, Applianceofscience (33-1). 14 ran.
1.55 1, Threepenny-Bridge (9-1); 2, Bold Alex (11-8 fav); 3, Sister Susan (9-2). 9 ran.
2.25 1, Pharaoh's Dancer (17-2); 2, Ballasecret (16-1); 3, Saseedo (3-1 fav). 13 ran. NR: Educated Pet.
2.55 1, Gustavia (12-1); 2, Wave Hill (11-2); 3, Pigalle Wonder (12-1). Penny Banger 9-2 jt-fav. 12 ran.
3.25 1, Tudor Island (5-1); 2, Mingavie (7-1); 3, Crackling (15-2). Night Edition 100-30 fav. 15 ran. NR: Proton.
☐ Newcastle abandoned — frost

Blinkered first time

LINGFIELD PARK: 1.10 Hello Mister (eyeshield). 1.40 Muse (eyeshield). 3.10 Braveboy.

LEADERS OVER THE JUMPS

TRAINERS

	1st	2nd	3rd	Days since win	Level stakes
Mrs M Reveley	46	35	23	8	+12.47
K Bailey	37	24	18	3	+5.89
J White	32	18	13	8	-15.37
P Hobbs	28	13	18	3	+131.5
M Pipe	25	31	16	1	-13.18
O Sherwood	23	14	17	1	+26.24
N Twiston-Davies	20	16	15	2	-34.48
J Johnson	19	6	6	9	+86.33
D Nicholson	17	18	9	1	-4.17
G Richards	15	17	12	11	-22.38
M Hammond	14	19	12	15	-61.29

JOCKEYS

	1st	2nd	3rd	Losing sequence	Level stakes
A Maguire	79	53	31	5	+67.92
R Dunwoody	50	59	43	2	-70.33
P Niven	45	31	24	11	-0.39
N Williamson	42	38	21	0	-6.96
J Osborne	40	27	24	0	+2.83
M Fitzgerald	25	19	24	0	-17.17
C McCourt	24	19	20	4	-29.68
G Bradley	21	10	10	13	+8.87
M Hourigan	17	6	11	3	+24.49
D Murphy	17	17	11	3	-28.66
A Dobbin	16	8	7	1	+15.48

RAPID RACELINE
FULL RESULTS SERVICE
0891-168-168
0891 168+ BEFORE THE OFF RESULTS COMMENTARY
KELSO 101 201 301
WORCESTER 102 202 302
LINGFIELD 103 203 303

and Katrina. Died on the 24th November aged 89. | Road, Seaford, tel. (0323) 893889 | Street, Sudbury, Suffolk (0787) 370909. | Staffordshire, tel. (0782) 616586. | phone, TV etc, nr tube & shops, quiet. £75 pw 071 242 7711 | theatre, sport & concert inc Europe 071 498 4414 (City) | IATA | ABTA

هكذا من الأصل

World champion struggles in final of UK snooker championship

O'Sullivan closes on first major title


O'Sullivan: inspired

BY PHIL YATES

RONNIE O'Sullivan was only four frames away from becoming the youngest snooker player to win a world ranking event when he led Stephen Hendry 6-2 after the opening session of Royal Liver Assurance United Kingdom championship final in Preston yesterday.

O'Sullivan, who celebrates his eighteenth birthday on Sunday, was on course to collect the £70,000 first prize and surpass Hendry's achievement in capturing the Rothmans Grand Prix title in October 1987 at the age of 18 years and nine months.

Although O'Sullivan has a string of records to his name and arrived at the tournament on a high, following his triumph in the Benson and Hedges championship three weeks ago, only the most optimistic of his supporters could have expected him to perform with such maturity at the Guild Hall. To reach the final he had to beat Alan McManus, the provisional world No 3, Ken Doherty, the season's leading prize-money winner, and Steve Davis, UK champion on six occasions between 1980 and 1987.

Many expected that Hendry, who included an unprecedented five century breaks in his 9-3 semi-final victory over John Parrott, would ruthlessly exploit O'Sullivan's inexperience. But although he made a few more mistakes than normal in the first session, it would be grossly inaccurate to say that he played badly. It was just that O'Sullivan seemed to revel in the atmosphere of a major final.

Hendry opened the scoring in the first frame but, in an indication of what was to follow, O'Sullivan confidently cleared with a run of 78. Hendry was unfortunate in the next when, on 23, he split the pack after potting a blue, only to inadvertently pot a red. O'Sullivan combined incisive potting with pinpoint positional play to compile a 103 break from the resultant scoring opportunity. Hendry responded with a run of 132 in the third, his tenth century break of the championship, which equalled his own record for a ranking event, set at the International Open in Plymouth seven months ago.

It seemed a turning point might have arrived in the fourth frame when O'Sullivan, who was beaten 6-2 by Hendry in the semi-finals of last month's Dubai Classic, missed the blue to a baulk pocket for 3-1 and the Scot cleared up to win on the black.

O'Sullivan, who had insisted that he had treated Hendry with too much respect in Dubai, was determined not to be overawed again. He regained the lead with a break of 121 and increased it to 4-2 by winning the sixth on the black, after Hendry surprisingly missed the pink. O'Sullivan recovered from a 35-0 deficit in the next, thanks largely to a late run of 52, before adding the last frame of the afternoon after Hendry, 33-15 ahead, had allowed him in for a run of 44 by missing a relatively straightforward brown.

O'Sullivan, a keen student of all aspects of the game, was well aware of Hendry's famed powers of recovery. In the final of the 1991 Benson and Hedges Masters, the Scot fought back from 7-0 and 8-2 down to edge out Mike Hallett 9-8.

Last year, Hendry won ten successive frames as he rallied from 14-8 to beat Jimmy White 18-14 in the final of the world championship.

RESULTS: Semi-finals: S Hendry (Scot) bt J Parrott (Eng), 9-3. Frame scores (Hendry first): 107-2, 49-65, 114-12, 109-0, 123-0, 101-0, 72-15, 134-11, 0-76, 43-81, 66-18, 67-0). R O'Sullivan (Eng) bt D Morgan (Wales), 9-5. Frame scores (O'Sullivan first): 122-0, 79-1, 73-81, 66-3, 30-73, 114-0, 32-75, 20-81, 86-37, 79-1, 67-22, 45-66, 47-61, 116-0). Final: O'Sullivan leads Hendry 6-2. Frame scores (O'Sullivan first): 78-45, 108-23, 8-132, 64-73, 123-0, 61-60, 85-35, 73-32.

Times/Olivetti Corporate Challenge

Champagne flows at storybook end

FROM MEL WEBB IN LA MANGA

THERE are winners and there are losers in golf tournaments, there are celebrations and commiserations, but it is not often that victory is followed, as it was here yesterday, by a proposal of marriage.

Before his team, Hall and Coaker, hit their first ball in the national final of *The Times* Olivetti Corporate Golf Challenge on Saturday, Darren Allard promised Sally Hood, his girl friend, that if he was in the winning team he would propose on the 18th green.

He made the promise in front of witnesses, too, so when the building firm from East Grinstead, in Sussex, won the competition by the handsome margin of ten points yesterday, there was no excuse but to go down on one knee and pop the question. It would have been an awful anti-climax if she had turned him down.

Fortunately for Allard and every other hopeless romantic in the crowd, she said yes. Champagne flowed and more than the odd eye was wiped.

The victory was something of a fairy story in itself. The five finalists in this, the inaugural year of the first golf competition in the United Kingdom aimed specifically at the business community, contained some pretty high-profile companies, and right seriously they took their golf during the 36-hole final on the celebrated South Course at La Manga.

Danny Hall and Andy Coaker, who employ about 70 craftsman in their contract bricklaying firm, as well as forming half of their team, would have none of that. And while some of their opponents were huffing and puffing their way around and getting increasingly frustrated, they and their team-mates, Andy McClelland, the company's contracts manager, and Allard, the team's guest player, smiled and joked their way to a victory that was as heartwarming as it was comprehensive. They were the Davids of the competition, and the beleagured and battered Goliaths all round them were left wondering what had hit them.

They won with a total of 164 Stableford points, ten ahead of



BP Oil in second place. Allied Dunbar were third on 149, three points ahead of Clerical Medical Investment Group, with the Northern Ireland Civil Service Sports Association, who never lived up to their considerable potential, fifth on 127.

The scene was set for a tight finish after the first day's play on a sunny Saturday, after which a mere seven points separated the four leading teams. The weather took a turn for the worse yesterday, but it might just as well have been the middle of July for Hall and Coaker, who in making 40 points to the turn improved their score for the fourth round running. At that stage, the only real threat was coming from BP, who had trailed by three points overnight. However, Hall and Coaker knew by now that they had safely negotiated the perils of the very much tougher front nine and, duly relaxed, they registered a further 43 points to finish on 83, the highest total of the final.

The four men all played their part in what was essentially a team victory but just as Allard, a nine-handicap member of West Melling in Kent, had led the individual scoring on the first day with 36 points, so McClelland, who plays off 17 at Leatherhead, was the team's best scorer yesterday with 38. "It's been a memorable experience," McClelland said, as the sweetness of triumph was still sinking in among the congratulations and the popped corks. "They made us feel special."

Twice on the back nine they had six-point holes and, by the time they came to the last, they already had the competition won. Five more points were scored there, though, and the scene was set for a sentimental conclusion to the day.

Allard asked for his lady's hand, she accepted and the pair were warmly applauded. All that was lacking were the hearts and flowers and a full string orchestra. The way they do things at La Manga, they could have even have arranged that if they had been given a couple of hours' notice.

FINAL SCORES: 164: Hall and Coaker, 81, 83. 154: BP Oil Ltd, 78, 76. 149: Allied Dunbar, 77, 72. 146: Clerical Medical Investment Group, 74, 72. 127: Northern Ireland Civil Service Sports Association, 53, 74.

HUGH ROUTLEDGE


Allard and Coaker line up a putt on their way to victory at La Manga

SPORT IN BRIEF

Devils find it hot work in Sheffield

CARDIFF Devils were beaten for the third time this season on Saturday, going down 6-4 at Sheffield in a game which was a first-rate advertisement for British ice hockey and was played before an enthusiastic, capacity crowd (Norman de Mesquita writes).

The Steelers edged each of the first two periods by the odd goal in three and the teams shared four goals in the final period in a match in which there were only seven minor penalties. Tim Cranston netted three goals for Sheffield while Ian Cooper scored to celebrate his return for the Devils after a knee injury.

There were two surprise premier division results in the south of England as Basingstoke Beavers and Bracknell Bees gained draws against Scottish opposition in the shape of Murrayfield Racers, who were 5-3 down after the first period in Basingstoke, and Fife Flyers.

England fall short

SQUASH: England's world team championship ambition will end at best with a bronze medal as Australia, the *champions, and Pakistan, the host nation, contest the* leading honours in Karachi today. In the semi-final against Pakistan, Peter Marshall, England's double-handed first string, extended Jansher Khan, the world champion, before going down 9-4, 9-10, 9-2, 9-1 in 84 minutes.

Chris Walker, the No 2, gave England a sniff of victory with an 88-minute 9-5, 9-1, 7-9, 5-9, 9-5 win over Zarak Jahan, but Philip Whitlock, the captain, lost to Jahangir Khan after some astute and enterprising play had earned him a 5-3 lead in the first game.

Missile hits Arthurton

CRICKET: Keith Arthurton, of the West Indies, needed medical attention after a firecracker, thrown from the crowd, exploded in his face while he was fielding on the boundary during the final of the Bengal diamond jubilee tournament in Calcutta. Arthurton was well enough to bat later but was quickly dismissed by Kapil Dev as India won by 102 runs. India's total of 225 for seven proved more than sufficient as Anil Kumble, their leg spinner, produced panic in the West Indian ranks, taking six for 12 in 37 deliveries, the best figures by an Indian player in one-day internationals.

Faxon ends sequence

GOLF: Brad Faxon, of the United States, injected a vital *ingredient into his season at the Metropolitan club in* Melbourne yesterday: he won, becoming the Heineken *Australian Open champion and leaving behind 15 frustrating* months without a victory. Faxon, 23, has won four times *in the United States but rated this as "probably" his biggest* win. Faxon, who collected £72,000 after finishing with a final *round of 70 for a total of 275, 13 under par, was two clear of* his playing partner, Jeff Woodland, and another Australian, Michael Clayton.

Snow's title by default

REAL TENNIS: Julian Snow, the British No 1, won the George Wimpey British Open championship at Queen's Club yesterday by default after his opponent, the favourite, Robert Fahey, of Australia, had to retire at the start of the second set with a pulled muscle. Fahey, who had fought back from 4-1 down to take the first set after some high-quality tennis, had looked sharp and eager while Snow had rediscovered his form after a mediocre run. The injury robbed the packed gallery of an enthralling tussle and also denied Fahey the final leg of the grand slam.

Record for Brooksfield

YACHTING: Brooksfield, the Italian 60-footer skippered by Guido Maisto, became the sixth yacht to claim a record 24-hour run in the Whitbread Round the World Race in the Southern Ocean. Brooksfield travelled 394.4 miles between 8pm on Friday and Saturday. On Saturday, Lawrie Smith's Intrum Justitia led the 60-foot fleet past Prince Edward Island, the halfway mark on the 7,500-mile second leg from Punta del Este, Uruguay, to Fremantle, Australia, only 15 minutes ahead of Tokio. By yesterday, Intrum had cut New Zealand Endeavour's overall lead to 44 miles.

LINGFIELD PARK

THUNDERER

12.10 Belmoredean. 12.40 Prince Danzig. 1.10 Sulitelma. 1.40 Rapporteur. 2.10 Enfant Du Paradis. 2.40 Beverly Knight. 3.10 Sense Of Priority. 3.40 Very Dicey.

GOING: STANDARD SIS

DRAW: 5F-1M, LOW TO MIDDLE NUMBERS BEST

12.10 BELFRY CONDITIONS STAKES
(Div I: £3,143: 1m) (8 runners)

1 1110 BELMOREDEAN 28J (CD,F,G) R O'Sullivan 8-9-8 ..... D Biggs 8
2 3030 LOCHORE 16J (D,G) R Ingram 3-9-4 ..... A Tucker 3
3 1 MIDNIGHT JAZZ 28 (D,G) W D'Gorman 3-9-4 ..... Emma O'Gorman (3) 6
4 0200 SALBYNG 26 (V,D,G,S) J Hills 5-9-3 ..... L Dettori 2
5 3 CANOVAS HEART 16 Bob Jones 4-9-0 ..... M Wigham 4
6 6000 KENESHA 16 S Dow 3-8-7 ..... A Martinez (7) 5
7 00 QUE TEE AH 16 M Muggeridge 3-8-7 ..... B Rouse 1
8 0-4 WITCHWAY NORTH 325 H Collingridge 3-8-7 ..... C Dwyer 7

15-8 Midnight Jazz, 9-4 Belmoredean, 9-2 Kenesha, 7-1 Lochore, 9-1 Canovas Heart, 10-1 Salbyng, 20-1 others.

12.40 GLENEAGLES MAIDEN AUCTION STAKES
(£2,049: 1m) (7)

1 03 BALATA BAY 19 R Hannon 9-0 ..... Paul Eddery 5
2 0004 CLASSICAL 19 B Meehan 9-0 ..... B Rouse 7
3 2240 PRINCE DANZIG 69 D Murray Smith 9-0 ..... L Dettori 4
4 442 ROYAL CREST 13 P Cole 9-0 ..... C Rutter 2
5 00 DAILY SPORT CLUB 21 R Curtis 8-9 ..... G Bardwell 1
6 0445 ROSE OF GLENN 16 B Palling 8-9 ..... J Quinn 3
7 522 ST LOUIS LADY 7 (BF) W Jarvis 8-9 ..... M Tebbutt 6

5-2 St Louis Lady, 7-2 Balata Bay, 4-1 Classical, 5-1 Royal Crest, 6-1 Prince Danzig, 12-1 Rose Of Glenn, 20-1 Daily Sport Club.

1.10 WENTWORTH NURSERY HANDICAP
(£3,299: 5f) (9)

1 1003 DANCE FOCUS 25 (D,B) W O'Gorman 9-7 ..... Emma O'Gorman (3) 9
2 1300 HELLO MISTER 46 (E,D,S) J O'Donoghue 8-12 P McCabe (5) 7
3 0201 PHONEAHOLIC 25 (C,G) B Meehan 8-11 ..... B Rouse 6
4 0412 BOLD ALEX 2 (G,S) S Norton 8-9 (7ex) ..... D Gibbs (7) 8
5 4533 FORT KNOX 13 (BF) R Armstrong 8-7 ..... L Dettori 5
6 0000 NORDICO PRINCESS 7 (G) R Hollinshead 8-4 ..... Paul Eddery 4
7 4602 RANDOM 25 C James 7-12 ..... C Hawksley (7) 3
8 5521 SULITELMA 25 (CD,G) I Balding 7-12 ..... S O'Gorman 1
9 5433 WARWICK WARRIOR 19 P Haslam 7-7 ..... C Adamson (7) 2

10-11 Bold Alex, 5-1 Sulitelma, 6-1 Dance Focus, 13-2 Phoneaholic, 10-1 Fort Knox, 14-1 Random, 16-1 Warwick Warrior, 20-1 others.

1.40 ST ANDREW'S HANDICAP
(£3,552: 1m 4f) (14)

1 0031 SWORD MASTER 26 (CD,G) Bob Jones 4-10-0 ..... M Wigham 5
2 1046 RAPPORTEUR 19 (CD,F,G,S) C Elsey 7-9-13 ..... L Dettori 8
3 2031 CHATHAM ISLAND 7 (C,D,F,G) C Britain 5-9-11 (5ex) ..... B Doyle (3) 7
4 0330 CAMDEN'S RANSOM 19 (C,F,G) D Marks 6-9-8 ..... A Clark 4
5 0-20 MUSE 167 (E,D,F,S) D Elsworth 5-9-8 ..... M Tebbutt 3
6 5100 TICKERTY'S GIFT 42 (S) G Moore 3-9-0 ..... B Rouse 12
7 0033 ROSE ELEGANCE 7 (F,G) O O'Neill 4-8-13 ..... D Wright (5) 14
8 1100 BREAKDANCER 19 (CD,F,G) W Muir 4-8-12 ..... Paul Eddery 1
9 1001 CASPIAN BELUGA 16 (CD,G,S) Mrs A Knight 5-8-11 ..... J Quinn 2
10 2015 CARLOWITZ 275 (C,G) A Moore 5-8-6 ..... A Tucker 11
11 6622 OUR EDDIE 16 (V) B Gubby 4-8-5 ..... B Russell (5) 6
12 6231 ANN HILL 91 (C,D,F,G) R Hollinshead 3-7-10 ..... A Garth (5) 10
13 0050 RISING WOLF 19 R O'Sullivan 3-7-10 ..... D Biggs 13
14 4400 SARUM 16 (C,F,G) C Wildman 7-7-8 ..... G Bardwell 9

4-1 Chatham Island, 5-1 Sword Master, 11-2 Camden's Ransom, 7-1 Caspian Beluga, Ann Hill, 8-1 Rapporteur, Our Eddie, 10-1 Rose Elegance, 14-1 Muse, 16-1 Breakdancer, 20-1 others.

2.10 ROYAL ST GEORGE'S HANDICAP
(£2,162: 2m) (14)

1 -000 QUADRANT 55 (C,G) A Moore 4-10-0 ..... A Tucker 7
2 -555 SCOTORB 41J (C,F,S) R O'Sullivan 7-9-8 ..... D Biggs 4
3 /0/ JORURI 12J (S) F Yardley 8-9-3 ..... M Wigham 3
4 0030 KINGHEMJUNEA 108 W Muir 3-8-13 ..... Kim McDonnell 1
5 0061 IBSEN 21 (S) R Akehurst 5-8-10 ..... L Carter (7) 10
6 2152 PIE HATCH 62J (BF,S) B McMath 4-8-9 ..... C Hawksley (7) 12
7 3522 ARC BRIGHT 19 R Hollinshead 3-8-6 ..... A Garth (5) 11
8 0181 DR ZEVA 19 (CD,F,S) M Dixon 7-8-5 ..... D Wright (5) 2
9 3020 REACH FOR GLORY 46 (F,G) R Whitaker 4-8-3 ..... A Clark 13
10 3000 BEAU QUEST 21 (BF,G) D Cambidge 5-8-0 ..... N Carlisle 9
11 5340 ENFANT DU PARADIS 25J (G) P Feilden 5-7-13 ..... S Sanders (7) 8
12 6-60 CONE LANE 51J (F) B Gubby 7-7-7 ..... B Russell (5) 14
13 55-0 BY FAR 34J O O'Neill 7-7-7 ..... J Quinn 5
14 5505 CANDARELA 18 P Howling 3-7-7 ..... G Bardwell 6

11-4 Beret, 4-1 Pie Hatch, 9-2 Dr Zeva, 8-1 Arc Bright, 7-1 Reach For Glory, 10-1 Scotorb, 12-1 Kinchenjunga, 16-1 Candarela, 25-1 others.

2.40 BELFRY CONDITIONS STAKES
(Div II: £3,143: 1m) (7)

1 5301 BEVERLY KNIGHT 16 (C,G) D Murray Smith 3-9-4 ..... L Dettori 5
2 1000 ERTLON B (D,F) C Britain 3-9-4 ..... B Doyle (3) 1
3 1-6 FAEZ 46 (C,G) J Arnold 3-9-0 ..... C Rutter 3
4 00 DOCK OF THE BAY 16 P McBride 3-8-12 ..... G Bardwell 6
5 00 ON THE LEDGE 102 J Hills 3-8-12 ..... Paul Eddery 2
6 00 WOT NO PERKS 8 W Jarvis 3-8-12 ..... M Tebbutt 4
7 1000 HARVEST ROSE 32 (D,F) O O'Neill 4-8-8 ..... A Clark 7

Evens Ertlon, 2-1 Beverly Knight, 5-1 Harvest Rose, 12-1 others.

3.10 WALTON HEATH LIMITED STAKES
(£2,127: 7f) (16)

1 1003 BRAVEBOY 7 (V,D,S) C Britain 5-9-0 ..... B Doyle (3) 9
2 0003 LETSBEDMESTABOUTIT 6 (B,F,S) Mrs N Macauley 7-9-0 ..... L Dettori 16
3 -410 PREDICTABLE 16 (CD,G) Mrs A Knight 7-9-0 ..... J Quinn 14
4 0011 SENSE OF PRIORITY 6 (CD,F,G) M R Easterby 4-9-0 ..... L Cranmock 4
5 4432 ZEBOIM 16 (V,C,F,G) W Muir 7-9-0 ..... Kim McDonnell 2
6 3300 CALISAR 102 (D,G,S) W S M Turner 3-8-12 ..... T Sprake 10
7 0-4F JIM CANTLE 116 R Hoad 3-8-12 ..... C Rutter 5
8 3320 KINGSLEIGHZEE 26 (V,C,F,G) M Channon 3-8-12 G Bardwell 8
9 0464 MARK'S CLUB 19 (B,C,D,G) R O'Sullivan 3-8-12 ..... D Biggs 6
10 3441 MUSTN'T GRUMBLE 19 (B,C,G) B Beasley 3-8-12 ..... Paul Eddery 15
11 6303 PERSIAN GUSHER 16 (CD,G) S Dow 3-8-12 A Martinez (7) 13
12 000- SHADES OF CROFT 14J (D,G) Lady Herries 3-8-12. A Clark 12
13 4300 STEVE'S WONDER 82 (C,G) T Mills 3-8-12 N Gwilliams (5) 7
14 0016 DAM CERTAIN 139 (CD,F,G) R Ingram 4-8-9 ..... A Tucker 3
15 2420 MINDOMICA 13 (D,F,G) W O'Gorman 4-8-9 ..... Emma O'Gorman (3) 1
16 6104 BICHETTE 13 (CD,G,S) G Moore 3-8-7 ..... B Rouse 11

9-2 Braveboy, 5-1 Pecsaa Busher, 6-1 Knobblenecze, 7-1 Sense Of Priority, Zeboim, 9-1 Mark's Club, 10-1 Letsbedmestabowit, Mindomica, 12-1 others.

3.40 SUNNINGDALE APPRENTICE HANDICAP
(£1,987: 5f) (10)

1 2642 VERY DICEY 25 (CD,BF,F,S) J Berry 5-9-10 Ruth Coulter (5) 6
2 2000 THE INSTITUTE BOY 16 (B,CD,G) K Burke 3-8-8 ..... B Russell 8
3 0000 PALEY PRINCE 7 (D,F,G) M Usher 7-9-7 ..... C Adamson (5) 10
4 0600 DRUM SERGEANT 13 (B,D,F,S) J Portas 5-8-6 ..... V Halliday 5
5 0001 SERIOUS HURRY 16 (CD,F,G) C Elsey 5-9-2 ..... D Gibbs 2
6 -056 NOT SO GENEROUS 8 (D,F) W G M Turner 3-8-12 P McCabe 9
7 3513 THE NOBLE OAK 91 (B,CD,F,G) M McCormack 5-8-11 ..... J D Smith 4
8 0000 TROMANS 6 (D,F) A Jones 7-8-10 ..... Mark Denham 1
9 5502 TEE-EMM 7 (C,G) P Howling 3-8-8 ..... L Carter (5) 7
10 6110 AGWA 35 (F,G) R O'Sullivan 4-8-8 ..... C Hawksley 3

7-2 The Noble Oak, 9-2 Very Dicey, 5-1 Serious Hurry, 7-1 Tee-Emm, Agwa, 10-1 Paley Prince, Drum Sergeant, 14-1 The Institute Boy, 20-1 others.

COURSE SPECIALISTS

TRAINERS: R Hollinshead, 12 winners from 49 runners, 24.5%; Bob Jones, 4 from 17, 23.5%; W O'Gorman, 34 from 158, 21.5%; W Jarvis, 9 from 42, 21.4%; J Berry, 22 from 104, 21.2%.

JOCKEYS: L Dettori, 33 winners from 134 rides, 24.6%; Emma O'Gorman, 33 from 146, 22.6%; S O'Gorman, 27 from 183, 14.8%; B Russell, 8 from 64, 12.5%; L Carter, 3 from 28, 10.7%.

Teddington slow on draw

BY SYDNEY FRISKIN

PHILLIP McGuire converted a penalty stroke in the last minute to enable Teddington to force a 1-1 draw with Old Loughtonians in the Pizza Express National Hockey League at the Lensbury Club yesterday.

Teddington had more possession in the second half and forced five short corners, from which two shots by Billson and one by McGuire were well saved by Seaton, the Loughtonians goalkeeper and captain.

After an evenly fought first half, Loughtonians forged ahead in the fiftieth minute when Barker converted their fourth short corner with a direct hit. They held out well under mounting pressure from Teddington until Halls saved a scoop by McGuire with his body to concede the penalty.

Hounslow, the champions, regained leadership of the first division with a 3-0 win at home to Welton. Hacker converted two penalty strokes and Thompson added to the score from a short corner.

Southgate were held to a 1-1 draw by Indian Gymkhana, who took the lead in the sixth minute with a goal by Bhaura. Waugh equalised for Southgate from a short corner in the 28th minute.

Havant relinquished the lead Williams had given them in the seventh minute when Purchase levelled the score for Firebrands from a short corner six minutes later to earn a 1-1 draw. Cannock were also halted in their tracks by Canterbury, who held them to a goalless draw.

The plight of St Albans worsened with the 4-0 defeat at home by Reading. Goldring, Howard Hoskin, Keevil and Mark Hoskin were the scorers.

☐ Ipswich hammered home their intention to retain the women's premier division title with a 4-1 victory over the leaders, Leicester, a win that put them into second place, two points from the top (Alix Ramsay writes).

Leicester, unbeaten in six matches and five points clear, were overwhelmed by a rejuvenated Ipswich side. Bamfield (2), Fry and Lister scored for Ipswich before Blanks replied for Leicester.

Mader glides to giant victory

FROM DAVID MILLER IN SALT LAKE CITY

THERE are few competitors in any sport who do not place an Olympic gold medal above all other achievements. Gunther Mader, the 29-year-old Austrian all-rounder, was hesitant on Saturday. An Olympic medal, Mader reflected, is, after all, just one race.

Austria remains as anxious as ever to wrest the glory from their alpine neighbours in Italy, Switzerland, France and Germany. Mader, fifth in the opening giant slalom event in Solder on October 30, and now taking, by a breathless two hundredths of a second margin, the Salt Lake giant slalom, has began as well as he left off in the 1992-93 season, when he was fourth in the overall World Cup.

It was a bitter-sweet moment for Alberto Tomba, of Italy, the only man to retain an Olympic title with the giant slalom in Albertville last year. He had won both the slalom and giant slalom here in 1991. He swept down Willy's Run to overhaul Kjetil Aamodt, of Norway, and Franck Piccard, of France. In the immediately preceding runs, they had each taken the lead. Now, Tomba led by a tenth of a second in the first of the weekend's events worth $100,000 (about £66,000).

At the halfway stage of his second run, Mader, an expert downhill glider, was half a second outside Tomba's time but, over the final stretch, his gliding skills took him in front by a tiny margin.

Last year, Mader had decided to break with the offical Austrian team and work with his own coach. Now, he is back under the team umbrella but still has to qualify for Olympic selection in any of the four events; so the downhill is not necessarily his priority.

"I hope I can keep in good shape but we have so many good skiers I cannot be certain of qualifying for the Olympics," he said.

☐ Anita Wachter, of Austria, tightened her grip on the women's World Cup championship over the weekend by finishing second in two races in Santa Caterina, Italy. Wachter won the first two races of the year and is 85 points ahead of second-placed Vreni Schneider, of Switzerland, in the championship table.

Results, page 30

EBEL
the architects of time



SPORTWAVE

Sportwave. Time for action. In Stainless Steel or Bicolour.
Matt or polished bezel. Water-resistant to 50 metres.
Quartz movement. Stainless Steel bracelet with folding clasp.
Date window. International five year warranty. From £ 740.00.

Ebel watches are available at leading independent jewellers, Harrods, Garrard, Mappin & Webb, Watches of Switzerland and selected branches of Goldsmiths, Walker & Hall.

For your nearest stockist, or to order a catalogue, please contact:

J W Benson Ltd, 25 Bedford Row
London, WC1R 4HE
Fax: 071 - 405 - 5999

United ride their luck to do just enough, just in time

PREMIERSHIP AT A GLANCE

		Played	Points	Goal diff	Recent form
1	Manchester Utd	17	44	+21	WWWDW
2	Leeds	17	30	+10	DWDDW
3	Arsenal	17	30	+8	DLWDW
4	Blackburn	17	29	+6	WLWWL
5	Aston Villa	17	29	+4	WWWLL
6	Newcastle	17	28	+15	WWWWL
7	Norwich	16	27	+9	DDWDL
8	QPR	17	27	+6	LWWLD
9	Liverpool	16	26	+8	DWWLW
10	Tottenham	17	22	+4	LLDDD
11	Wimbledon	17	22	-5	LWLDD
12	Everton	17	21	-4	WLLDD
13	Ipswich	17	21	-6	LLDDW
14	Sheffield Wed	17	20	+2	DWDWW
15	Coventry	17	20	-3	DWDLL
16	West Ham	16	20	-5	DWLWD
17	Manchester City	17	16	-4	LLDDL
18	Sheffield Utd	17	15	-10	DLLLW
19	Southampton	16	14	-8	WLWLW
20	Chelsea	17	14	-8	LLLDL
21	Oldham	17	14	-16	WLLLW
22	Swindon	17	9	-24	LLDWL

Weekly change Up Stayed the same Down

Coventry City 0
Manchester United..... 1

BY PETER ROBINSON

WHEN Liverpool were in their pomp, football was a game of 90 minutes. Defeated managers used to emerge from the tunnel at Anfield, squint into the television lights and marvel at another demonstration of the art of playing *until the final whistle. Time* had been running out, the siege had been resisted and then, as stamina ebbed and the referee checked his watch, Liverpool struck, sparking The Kop's exultant, expected celebration. More points won or saved; another wise smile from Shankly, Paisley or Fagan.

Now, as Manchester United sail over the horizon in the FA Carling Premiership, football is a game of ten minutes — or perhaps 15, maybe even 30. Not for them the rousing, theatrical performances of Keegan, Souness, Dalglish et al: this season, at least, the champions have perfected the knack of doing just enough to win, of ticking over for a while before slipping into a higher gear just long enough to score a goal, sometimes two, if necessary three.

They were at it again on Saturday. Coventry, eager to impress their new manager, Phil Neal, and showing far more skill than their lowish league position would suggest, *enjoyed themselves in an al*most one-sided first half. United were second best, if not quite struggling. They were *lucky to be on level terms.*

Then they set to work. Spurred by a half-time pep talk from Alex Ferguson and helped by some tactical twiddling, they put Coventry under pressure. Attacks that might previously have fizzled out now burned with intent and as soon as the ball ran kindly, United scored. Cantona celebrating his year at Old Trafford with an appropriate goal. They eased off the throttle and let Coventry re-



Cantona: fulcrum

sume control. *Nothing* was more impressive than the predictability of it all.

To be fair, Ferguson did have the decency to look bemused afterwards. Ince and Bruce were less than fit, Robson and Keane were missing and the United manager readily admitted "I couldn't see us scoring a goal". But he and United left Highfield Road with a 14-point lead at the top of the league and the championship resembling a procession more than a race.

There was no doubt about the man of the match: Schmeichel, United's Danish international, had one of those games that convince many he *is the best goalkeeper* in the world. Twice in the first half he denied the predatory Quinn with instinctive saves; Flynn and then, astonishingly, Marsden, in the last minute, got the same treatment after the break. Coventry deserved better than to leave the field knowing they had played well, created chances and achieved *nothing* more than an honourable defeat, but with the Dane in this mood, they had little choice.

Afterwards, Neal could only praise his players — Babb, Darby, Ndlovu and Wegerle all compared favourably with their better-known, more successful counterparts — and rue his luck. United, like every successful side, had made the most of theirs. When, on the hour, Atherton robbed Giggs and then commendably slid after the ball to save the corner, the ball struck the corner flag pole and bounced, cruelly, back to the young Welshman. He found Irwin and, as Coventry stood and watched his cross, Cantona trotted forward and headed it home. Easy, really, when you know how.

Cantona has proved countless times before and after his move across the Pennines that he knows how better than most. He inspired a championship-winning side at Leeds and then did the same at Old Trafford. He was the catalyst Ferguson had been looking for. He is, in Ferguson's words, "the fulcrum". Nobody at Coventry on Saturday, witness to another assured, briefly swaggering United victory, would argue with that.

COVENTRY CITY (4-4-2): S Ogrizovic — P Atherton, D Rennie, P Babb, S Morgan — S Flynn, J Darby, W Boland (sub: C Marsden, 82min), P Ndlovu — R Wegerle, M Quinn (sub: J Williams, 82)
MANCHESTER UNITED (4-2-4): P Schmeichel — P Parker, S Bruce, G Pallister, D Irwin — P Ince, D Ferguson — L Sharpe, E Cantona, M Hughes, R Giggs.
Referee: S Lodge.

Francis vows to put club before country

Queens Park Rangers ... 1
Tottenham Hotspur..... 1

BY KEITH PIKE

SO ANOTHER name can be crossed off the list. At this rate the Football Association is going to have to make the position of England manager top prize in its Christmas raffle. At the moment, it cannot give the job away.

Gerry Francis, a well-supported figure among bookmakers speculating on Graham Taylor's successor, declared himself a non-runner on Saturday, first on television at lunch-time and then, just in case the message had not got across, after his Queens Park Rangers team had squandered two FA Carling Premiership points at home to Tottenham. The FA would do well to consider the fact that *the man whose proudest moments* as a player came when representing his country is more likely to quit the game altogether *than become national manager.*

Francis says he much prefers the daily involvement with players at club level, improving skills on the training ground, to the prospect of "sitting around for six or seven weeks at a time" as England manager, "only having your players for a week before they go back to their clubs and their different set-ups". He has also, he admits, still got much to learn about his profession.

That is all very well, but it does beg the question: why, after establishing Rangers as London's top side last season, *and having assembled a team* capable of producing consistently attractive and successful football, should Francis now be *seriously questioning his* future at Loftus Road?

Ferdinand's importance to Rangers was underlined after only 75 seconds on Saturday. That was all the time he needed to head Rangers into the lead from Holloway's corner and he continued to stretch Tottenham with the strength of his runs and the prodigious height of his leaps.

Tottenham could be thankful that the game was not put out of their reach early on. That they fought back so well does their manager, Osvaldo Ardiles, huge credit. The spine of the team might have been *missing through injury, but* there was no lack of backbone from the remainder. Hazard, in particular, was magnificent, his workrate matching the range and vision of his passing.

Having fluffed a penalty, Anderton's pathetic spot kick rivalling the recklessness of Peacock's challenge on Caskey for ineptitude, Tottenham got a deserved equaliser three minutes from time, Anderton atoning by applying a smart finish to a splendid four-man move. The point, only their fourth in seven games, was merited, but came at a price. Howells joined Sheringham, Dozzell, Mabbutt and Kerslake on the injury list.

QUEENS PARK RANGERS (4-4-2): J Sieskiai — D Bardsley, D Peacock, A McDonald, C Wilson — A Impey, S Barker, I Holloway, M Meaker — L Ferdinand, B Allen.
TOTTENHAM HOTSPUR (4-1-2-1-2): E Thorstvedt — S Campbell, C Calderwood, S Sedgley, J Edinburgh — M Hazard — D Anderton, D Caskey — V Samways — N Barmby, D Howells (sub: S Robinson, 38min; sub: S Nethercott, 66)
Referee: D Elleray.

☐ Tottenham is involved in a *new dispute* over reports that £500,000 worth of loans have allegedly been made to players, past and present, and never repaid. ITV's *World in Action* is preparing to screen a programme on an investigation into the claims.

Sound and fury fill one man's field of dreams

Rob Hughes, football correspondent, spends an uplifting afternoon at Kenilworth Road with a blind man whose passion is Stoke City

We are constantly told that sport, like beauty, is in the beholder's eye. It is more than that. It is in the soul, the memory, the background of people who, whether they play or not, form an allegiance early in life to a football team and can never be deflected from it.

The depth of one man's feeling for his game came home to me on Saturday when I sat at an amazing match — Luton Town coming from two goals behind to defeat Stoke City 6-2 — with a blind man. Kevin Malkin, a Stoke supporter almost from birth, has not been able to see since 1973. Yet whenever he can, he travels the country to "watch" his team and, without the faculty through which most of us take in our knowledge and impressions of life, he draws an amazingly detailed and opinionated spectrum of joys and despairs from being a part of the crowd.

Possibly the essence of the 90 minutes on Saturday came on the stroke of the nineteenth *minute when Stoke went into* a two-goal lead. As the ball was struck over from a corner by the blond Icelandic international, Toddy Orlygsson, Malkin seemed to sense that a goal was on.

But, we were at the far end of the field, something like 175 yards from the action. And through the slight fog in my mind, the hesitation in what was supposed to be my word description to him, I suddenly saw Malkin rise off his seat, both hands in the air.

He, and the Stoke supporters around us, seemed to know that the ball would finish in the Luton net. It did so, via the head not of a player in red and white stripes, but of Des Linton, the otherwise impressive right back of Luton.

An own goal, one which the referee took a good long, hard look at before deciding the ball was over the goalline; and by then Malkin was already debating with me the fact that it was rare for Stoke to vary the length and direction of their corners, and that Orlygsson ought to take the corner kicks more often.

Luton are a caring club, as they proved when Malkin visited on Saturday, but their sound system is being changed and this visit simply came during the transition.

No matter, what Saturday showed was the thrilling human dimension that comes over football people, those supposedly cynical winner-take-all folk. People on all sides at the match, from the police to the officials to the spectators, could not have been more considerate or more welcoming.

Having volunteered to be his eyes, I found the task demanding. The depth of his knowledge, not merely of the players but of their movement, their range and their habits, sorely taxed this observer.

Malkin had put me in the *picture so far as he was* concerned. "The longer you go without seeing, the less you visualise in pictures. I used to have pictures very clearly, the last Stoke team I actually saw was when I was 11, and they had the likes of Geoff Hurst, Alan Hudson, Terry Conroy and Jimmy Greenhoff."

> 'We were thrashed, but when you follow a team that has been relegated and won only three times in a season, you can take scores like 6-2'

Those were the days. The Stoke manager of that era, Tony Waddington, had been a romantic, a man who had taken Stanley Matthews back to the club in Matthews's forties, and one who collected inside forwards the way others collect porcelain.

But Malkin appreciates, through his addiction to commentary and through the word of mouth that he gets by sharing his love of football with spectators wherever he travels, that the game has lost some of this beauty, that the long ball often reigns, that pragmatism squeezes out the art form. Waddington himself had said: "Football used to be the ballet of the people, it's becoming ever more of a clog dance."

But Malkin still draws from it the sharing, the uplift to the spirit that makes him, despite his so-called handicap, a fanatic who can in a crowd on a Saturday afternoon still know virtually as much as all those around him.

Indeed, he has retained the capacity to put a perspective on the play that shames all of us who are prone to trigger-happy criticism, or to lament the price we may pay for the fare served before us.

He is a mathematician, a trainee actuary with an insurance company, and the statistics of football are logged in his mind with far greater facility than most of us would claim.

"My eyes don't work," he said on Saturday, "but my ears and my brain do." He lost the sight of the left eye due to a blood clot (an aneury) at the age of eight, and the second after two cataract operations had failed in his eleventh year. By then his love of football in general, Stoke City in particular, had become an immovable pillar of his life.

In all the lifts and turns of Saturday afternoon, in sharing with the Stoke supporters the joy of knowing his team was two goals ahead and then suddenly defeated by six, Malkin says he will recall my own description to him of one of the three goals scored against Stoke by Luton's veteran centre forward, Kerry Dixon.

It came from the right foot, it was delivered with such sweet and knowing precision that when Dixon struck the ball at an angle from the right-hand side of the penalty box inches over the outstretched arm of Gordon Marshall, the goalkeeper on loan to Stoke from Celtic, the ball seemed absolutely measured for the space between the angle of the bar and post.

Malkin has seen such perfection in his life. And he has seen far worse than his own team, one in transit between managers, going down 6-2. "We've lost by that score before, and I'm sure I will see us lose 6-2 again," he observed: "We were thrashed, but when you follow a team that has been relegated and won only three times in a season, you can take scores like this."

On the four-hour journeys by rail from his home in Hitchin, Hertfordshire, to Stoke, he is usually accompanied by his guide dog, Bramble. The journeys are fewer than Malkin would like, for the reasons that his occupation and his time as treasurer of his local church wear on him, and because "I've got to be fair on Bramble, the long journeys take it out of her."

Hearing this, Andy Pack, who runs the southern supporters club of Stoke, stepped forward to introduce himself, to offer transport whenever he travels to watch the team, and to suggest that the guide dog would be looked after by Pack's wife. The fraternity of football at its very best.

MARC ASPLAND



Malkin, right, with Rob Hughes at Luton, where Stoke City were soundly beaten

Cooper to meet chairman today

BY OUR SPORTS STAFF

TERRY Cooper, the manager of Birmingham City, insisted last night that he would not resign, in spite of criticism *from supporters after the first* division club's recent poor results.

Cooper was under pressure in the wake of Birmingham's 3-0 home defeat by Tranmere Rovers on Saturday, their third at St Andrew's in succession. Cooper meets his chairman, David Sullivan today, but last night he said that he was not prepared to resign.

Queries about his position have arisen recently and on Saturday, supporters chanted *and demanded his resigna*tion. "I'm going to work on Monday and I am not quitting," he said yesterday. "If *any decision is to be made, it is* up to other people in the club. I'm on a one year roll-over contract."

Sullivan yesterday said: "Terry is not under any pressure from within the club but we have agreed to meet today to talk about the situation, so there could be some developments."

Sullivan declined to comment on a report that the club's former youth coach, Tony Taylor, was to return from Celtic for a trial period as acting manager.

Cooper said: "I have been through it all before at other clubs when there have been poor spells and the natives have got restless. I am not making excuses for the defeat. I'm the manager and I carry the can."



Cooper: beleaguered

Cooper succeeded Lou Macari in 1991 when he moved to St Andrew's from Exeter City. The change of ownership last season enabled him to buy players and ward *off the threat of relegation but* talk of a promotion push this season has proved to be premature.

If results continue to go badly for Birmingham, Sullivan could be attracted by the thought that Graham Taylor, the former England manager, is now unemployed and living only a few miles away.

Don Howe yesterday offered his services to the Football Association as an adviser to the next England *manager.*

Howe, who was Bobby Robson's assistant, confirmed that he did not want the job, even if it was offered on a caretaker basis. But he declared: "What I would be only too happy to do would be to help out if, for example, somebody like Bryan Robson or Ray Wilkins was doing it.

"I would be happy to spy on the opposition and be around during the matches and join the preparations before them.

"There would an experienced shoulder to lean on if they wanted one. There is no way I want to be in the firing line as any sort of England manager, even if it was offered to me. That is a young man's job."

Howe is today contributing to one of a series of coaching sessions staged by a new body, the Association of Football Coaches and Teachers. He is on the Association's committee, along with Gary Lineker, Gordon Strachan and Bob Wilson.

Howe explained: "We are not in competition with the FA or anybody else. But there has been a dwindling of good new football coaches over the last two or three years and this is a step in the right direction."

Oyston outlines entertaining future

Leyton Orient 2
Blackpool 0

BY DAVID POWELL

AS befits the town with the famous tower and the soon-to-be-opened biggest roller-coaster ride in the world, Blackpool Football Club has a chairman whose talk of development can make your head spin. The tower and the rollercoaster are sideshows compared with the dizzy heights that Owen Oyston has in mind for the club.

By February, Oyston should learn whether his planning application for the first phase *of a £150 million development* scheme has been successful. The idea, put simply, is that the Pavarottis and Madonnas of the next century will underpin Blackpool's return to the centre stage of English football.

In the Fifties, Blackpool were FA Cup winners and League runners-up, but these past 15 years have been spent in the lower two divisions. Six years ago the football rollercoaster nearly dropped Blackpool over the edge but, under Oyston's chairmanship, *favouring a sound youth poli*cy and commercial projects, the club has gone from near-bankruptcy into profit.

Furthermore, the appointment three years ago of Billy Ayre as manager has been a penny in the slot of progress on the field. When Ayre took over, Blackpool were eighteenth in the old fourth division; now they are seventh in the second. This despite the sale of some of his best players to help pull the club out of *debt.*

As long as Oyston's words, that Ayre is "the best manager we have had in Blackpool", do *not return to haunt him,* and Ayre keeps his job, he can expect within three years to be a manager with money to spend while spectators watch his team in a 20,000 all-seater stadium. "It is not a question of a new stadium or a good team, it is a new stadium or *nothing," Oyston said.* "We could be building by June."

Oyston's plan is to replace the old ground, where the main stand was built in 1907, with one incorporating a retractable roof and removable pitch to provide a venue suitable for festivals, concerts, conferences, exhibitions and other sports events, such as championship boxing. If the two phases are approved, there would be aspects beyond a stadium, including a hotel, *shops, a multi-screen* cinema and nightclubs.

"It is unique in concept," Oyston, a property and media businessman, said. "We can make sufficient revenue to produce the kind of squad we need in the premier division. Once you have a situation where football is only 10 per cent of the turnover you have a different proposition because you have money coming in from festivals, concerts and conferences.

"At the moment Blackpool is not on the international circuit because there are no large venues which can afford to pay the Pavarottis or Madonnas. The balance of economics changes dramatically because, once the new stadium is in place, football is only a *proportion of the overheads."*

In keeping with the town's main industry, entertainment is the trademark of the football team. Rarely do teams in the second division play with such panache as Blackpool did on Saturday and lose. Orient, too, showed some style, winning with goals by West and Cooper. A string of fine saves from both goalkeepers brought frustration at the end of many stirring moves. When Blackpool open their new stadium it *is to be hoped it is with a* match as enjoyable as this.

LEYTON ORIENT (4-4-2): P Newell — I Hendon, G Bellamy, W Hackett, K Austin — G Barnett, I Bogie, B Lalor, S Olsi (sub: R Taylor, 80min) — C West, M Cooper.
BLACKPOOL (4-3-3): L Martin — J Murphy, Gouck, K Snoddy — A Watson, N Mitchell (sub: J Quinn, 80min), B Griffiths.
Referee: D Gallagher

24th November aged 89. | 893889 | (07871) 570909. | 616586. | 0891 678 ow, 071 242 7711 | Everest 071 486 4414 (City)

هكذا من الأصل

MONDAY NOVEMBER 2

time

Franc vows t put clu befor countr

هكذا من الأصل

Arsenal turn on style to rekindle rich memories

Arsenal 2
Newcastle United 1

By Michael Henderson

FOR once, it was a pleasure to be at Highbury. There was an old-fashioned football atmosphere in a ground filled to the gunnels and the play was a throwback, too. Players befriended the ball instead of scorning it and revealed good intentions at all times. Then there was Arsenal.

No missus, titter ye not. On this occasion, it was even possible to commend them, if not altogether admire them. Responding to Newcastle's invitation to come out to play, they won an exciting match fair and square. So why can't they do it more often? In time, people might warm to them.

George Graham, the Arsenal manager, dispensed bonhomie like Bunter at a midnight feast. Newcastle, he agreed, were "very good to watch, good for the game and back where they should be". In other words, three places behind Arsenal. Winning friends is fine but winning points keeps men in jobs.

Kevin Keegan, the Newcastle manager, might have known, as his players were shelling Liverpool and Sheffield United last week, thereby writing their own notices, that they could have done with keeping their powder dry. They played some marvellous stuff yet lost to two headers from corners that better defences would have resisted.

Commendably, Keegan is keener on scoring goals, knowing that even the best sides let them in. Newcastle, however pleasing their football, are a side whose development is far from complete. Their boldness might eventually be rewarded but, until it is, they will lose games they ought to win. If this contest was seen as a match within a match, Cole against Wright — and it was — Wright won hands down. Other than providing a goal for Beardsley, Cole achieved little and looked uncomfortable on his return to the club he played for just once, and then as a substitute.

Wright was outstanding, as he is so often at club level. It was a pity, Keegan said, that it took him so long to come of age: at 30, there cannot be many more seasons laden with goals. Comparisons with Beardsley, two years his senior, rather miss the point. Beardsley has never been exclusively a scorer of goals; Wright is nothing but.

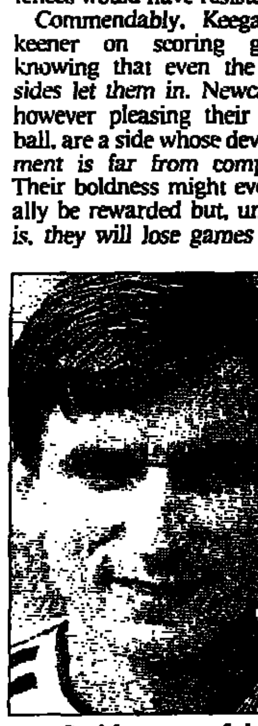
On Saturday, he displayed all the restless energy of a player hungry for involvement, confident that nothing is beyond his scope. The first goal, which he headed after Bould had helped on Morrow's corner, owed everything to the way in which, sensing defenders were slacking in mind no less than limb, he forced them to concede it.

All afternoon, Newcastle had not the faintest how to defend when Morrow and Merson swung the ball in from the flags. From a similar ploy, Wright headed wide from a good position before Smith — within two minutes of Howey coming on to prevent any repetition — was successful. At once, Beardsley retrieved a goal but it was not quite enough, even though Watson scraped the post with a header late on.

In the end, Arsenal might easily have doubled their score. Wright, turning superbly to supply Smith with another header, provided a memorable moment. Hooper then did well to deny him and Merson, the latter with his left fist as he moved to his right.

A dependable back line is to Arsenal what the Radetzky March is to the Viennese — a sure sign that, despite earthquakes, famine and plague, all is essentially right with the world. Bould, though booked, was steadfast in Adams's absence so that Beardsley and Lee were unable to pull all their familiar strings. So what? This was a minor defeat set against the victories Newcastle are claiming everywhere for proper football.

ARSENAL (4-3-3): D Seaman — L Dixon, S Bould, M Keown, N Winterburn — J Jensen, S Morrow, E McGoldrick — I Wright, A Smith, P Merson
NEWCASTLE UNITED (4-4-2): M Hooper — S Watson, B Venison, K Scott, S Elliott (sub: K Howey, 59min) — R Lee, P Bracewell, L Clark (sub: A Mathie, 59), S Sellars — A Cole, P Beardsley.
Referee: A Gunn.



Smith: successful



IAN STEWART

Wright, left, and Ruddock, the Liverpool defenders, cannot prevent Saunders, the Aston Villa forward, from getting in a shot at Anfield yesterday. Liverpool won 2-1, with a goal in each half. Report, page 23

Palace take time to warm to task

Watford 1
Crystal Palace 3

By Keith Pike

ON A day raw enough for gloves and leggings on the field and thermos flasks off it, Crystal Palace climbed back to third place in the Endsleigh Insurance League first division without really catching fire. Watford's opposition was feeble and Palace's domination rarely threatened.

Lee Nogan's goal for Watford, a simple finish when Willis's cross prompted Martyn and Coleman into error three minutes from time, represented only their second shot on target in the match.

Nogan had also contributed the other one, shortly after his appearance as a second-half substitute. It was scant reward for their shivering supporters at Vicarage Road.

With an entire team sidelined through injury, flu and suspension, Watford were no match for a Palace side that, along with Southend United, are the leading scorers in the division and rediscovered yesterday the defensive discipline that has recently deserted them.

Nonetheless, it took Palace some time to find their rhythm, their opening goal coming after 40 minutes of desperately uneventful and disjointed play. However, once Williams had profited from Southgate's persistence to send a low, left-foot shot on the turn just beyond Suckling's dive, the gulf between the teams became apparent.

With Armstrong's pace constantly unsettling Watford's back four, and Southgate and Rodger establishing a stranglehold in midfield, Palace might have had at least three more goals before Southgate put them 2-0 up on the hour, finishing strongly after a move involving Salako, Armstrong and Osborn.

Salako claimed the third, forcing home the rebound after Suckling had done well to parry Rodger's shot.

WATFORD (4-4-2): P Suckling — G Lavin, M Watson, D Holdsworth, K Dublin (sub: A McCarthy 70min) — B Dyer, R Johnson, J Soloman, G Porter — K Charlery (sub: L Nogan 53), R Willis.
CRYSTAL PALACE (4-4-2): N Martyn — R Shaw, E Young, C Coleman, D Gordon — S Osborn, G Southgate, S Rodger, J Salako — C Armstrong, P Williams
Referee: G Singh

Chelsea's pedigree counts for nothing

Sheffield United 1
Chelsea 0

By Russell Kempson

CHELSEA possess a squad of more than 30 professionals that includes ten present or former full international players and three under-21 starlets. Chelsea are the only side to puncture Manchester United's serene progress towards a second successive league title this season. Chelsea languish third from bottom in the FA Carling Premiership.

Glenn Hoddle's brave new world at Stamford Bridge, signalled by a 4-0 win over Tottenham Hotspur in the final of the Makita International in August, is crumbling. No length of pedigree or promise can halt the slide. Seven defeats in eight Premiership outings spell dark days ahead for a man widely tipped to lead England out of similar depression.

"We're in a dogfight now and we've got to pull together if we're going to get out of it," Hoddle, the Chelsea player-manager of six months, said. Even for one of English football's favourite sons, the rope is tightening. Ken Bates, the Chelsea chairman, did not save the Bridge to promote Endsleigh Insurance policies.

Through the mist of uncertainty, though, and the fog of flu, which again restricted his role to a sniffling, watching one at Bramall Lane on Saturday, Hoddle detects a sliver of light. Had Sinclair not struck a post and Stein not seen Kelly save spectacularly, Sheffield United would have extended their own barren league run to 13. Falconer's deflected header broke the sequence.

With Hoddle fit and prompting, Chelsea at least display a semblance of shape and security. Confidence, albeit fragile, lurks near the surface. But without their mentor, they lack any sense of the dynamic. Hoddle, once decongested, must act with haste. His brave new world already needs rebuilding.

SHEFFIELD UNITED (4-1-3-2): A Kelly — K Gage, D Tuttle, P Beesley, R Nilsen — J Hoyland — M Ward, W Falconer, D Whitehouse — C Bradshaw, A Scott (sub. G Hodges, 87min).
CHELSEA (4-4-2) D Kharine — S Clarke, F Sinclair, J Kjeldbjerg, M Donaghy (sub. C Burley, 78) — D Hopkin, E Newton, G Peacock, D Wise — M Stein, N Shipperley (sub. A Cascarino, 71)
Referee: R Milford.

Rangers have nerves worn by rare title congestion

Rangers used to stride into other people's territory as if they were about to colonise the place. Right now, though, every trip out of Ibrox is an anxious foray behind enemy lines. The sweaty 1-1 draw which they eventually gained against Partick Thistle at Firhill on Saturday means they have won only four of their ten league fixtures away from home.

That uncertainty has gone unpunished. With most clubs in inconsistent form, it is hard to avoid staying in contention. Adversaries are nursing one another along. In these recessionary times, the leadership of the premier division is going cheap. Scrape together a few draws, the odd win and it is yours.

Rangers, indeed, are now tied at the top of the table with Aberdeen, Celtic and Motherwell. All the same, closing the gap does not prevent doubts spreading about Walter Smith's team. Injuries and operations; it is easy to turn the tale of their season into a sob story. There are problems, however, which are not susceptible to physios and surgeons. This is an ageing side.

Reputation is intimidation. For years, the mere idea of Rangers has made other clubs tremble. They could worry the opposition before the game had even started merely through the aura of expensive signings.

After the match on Saturday, in which Pieter Huistra, the Rangers substitute, equalised to avert defeat, the latest costly signing, Gordon Durie from Tottenham Hotspur, said that his team-mates had warned him that every Rangers game is like a cup final. Players have always enjoyed uttering that statement, but, for the first time in years, they are true.

If Rangers do not pull themselves together shortly, there is a danger of genuine competition breaking out. There have not been three teams in contention for the title since 1983, but it is now easy to visualise Celtic, despite the boardroom uproar, and Aberdeen, jostling Smith's team down the closing stretch of the championship.

For all that, the true joy of the season has lain with the smaller clubs. Who, for example, guessed that the premier division's purest football would flow from Motherwell? On Saturday, it was Partick Thistle's turn. Their impish performance surprised a Rangers side which had expected only to be harried.

The contortions of ordinary life sometimes deny economics. Thistle should not have the means to purchase gifted players yet there were, undeniably, a clutch of them on view in midfield. Partick's talent may have been suppressed by quirks of personality or sidetracked by events, but it has never quite been lost.

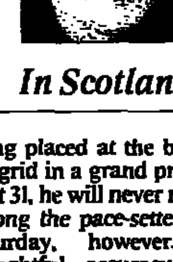
Alex Taylor was once a promising youngster with Dundee United before a dispute with Jim McLean, the manager, saw him excluded from football for a year. When his career resumed, it was at Hamilton Academical. It was like being placed at the back of the grid in a grand prix.

At 31, he will never now be among the pace-setters. On Saturday, however, his thoughtful accuracy gave Thistle the perkiness which allowed them to take the lead through a fine goal by Isaac English.

Taylor was partnered by another man with an intriguing career, Chic Charnley. He has had so many clubs that you feel he should be fitted with a homing device so that his whereabouts can be checked. Over the years, there have been even more problems than moves.

On Saturday, his talent was sufficient to bedevil Rangers; he was never likely to be daunted. Once, when Thistle were training in a public park, they were menaced by youths brandishing a sword. In such circumstances, most would adopt the cunning strategy of running away. Charnley attempted to challenge the swordsman. Not the man to baulk at the cut and thrust of a mere game with Rangers.

KEVIN McCARRA



In Scotland

WEEKEND FOOTBALL RESULTS AND TABLES

FA Carling Premiership

ARSENAL (1) 2 Wright 15, Smith 60 — NEWCASTLE (0) 1 Beardsley 61. 36,091
COVENTRY (0) 0. 17,020 — MAN UTD (0) 1 Cantona 60
IPSWICH (1) 1 Youds 41 — BLACKBURN (0) 0. 14,582
LEEDS (0) 3 Deane 80, Wallace 86, Speed 87 — SWINDON (0) 0. 32,630
MAN CITY (0) 1 Sheron 86. 23,416 — SHEFF WED (0) 3 Jones 66, Bart-Williams 75, Jemson 84
OLDHAM (0) 2 Sharp 47, Makin 62 — NORWICH (0) 1 Sutton 55. 10,198
QPR (1) 1 Ferdinand 2. 17,694 — TOTTENHAM (0) 1 Anderton 87
SHEFF UTD (1) 1 Falconer 32 — CHELSEA (0) 0. 16,119
WIMBLEDON (0) 1 Berry 49. 6,934 — EVERTON (1) 1 Barlow 33

Yesterday

LIVERPOOL (1) 2 Fowler 45, Redknapp 62 — ASTON VILLA (0) 1 Atkinson 53. 38,484

		HOME					AWAY					
	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pt
1 Man Utd	17	7	2	0	19	6	7	0	1	15	7	44
2 Leeds	17	6	1	1	18	9	2	5	2	11	10	30
3 Arsenal	17	5	2	2	12	7	3	4	1	5	2	30
4 Blackburn	17	4	3	2	10	8	4	2	2	12	8	29
5 A Villa	17	4	1	3	8	7	4	4	1	11	8	29
6 Newcastle	17	6	1	2	20	6	2	3	3	12	11	28
7 Norwich	16	2	3	2	3	4	5	3	1	22	12	27
8 QPR	17	5	2	1	17	9	3	1	5	12	14	27
9 Liverpool	16	6	1	2	15	7	2	1	4	9	9	26
10 Tottenham	17	3	4	1	13	7	2	3	4	9	11	22
11 Wimbledon	17	3	4	1	10	7	2	3	4	9	17	22
12 Everton	17	3	1	4	9	13	3	2	4	10	10	21
13 Ipswich	17	3	3	3	8	11	2	3	3	8	11	21
14 Sheff Wed	17	2	5	2	15	12	2	3	3	12	13	20
15 Coventry	17	3	4	2	8	8	1	4	3	9	12	20
16 West Ham	16	4	3	2	8	7	1	2	4	5	9	20
17 Man City	17	1	4	3	10	12	2	3	4	6	8	16
18 Sheff Utd	17	3	3	2	11	9	0	3	6	7	19	15
19 Southampton	16	3	1	3	12	12	1	1	7	6	14	14
20 Chelsea	17	3	2	4	7	8	0	3	5	4	11	14
21 Oldham	17	1	4	3	8	13	2	1	6	4	15	14
22 Swindon	17	1	3	5	9	19	0	3	5	5	19	9

DIADORA LEAGUE: Premier division: Basingstoke 4, Hayes 1; Bromley 0, Hitchin 0; Hendon 3, Dorking 1; Molesey 1, Chesham 1. First division: Abingdon 2, Croydon 1; Bognor Regis 1, Ruislip Manor 0; Boreham Wood 2, Windsor and Eton 2; Leyton 0, Bishop's Stortford 1; Maidenhead 1, Berkhamsted 0; Uxbridge 0, Tooting and Mitcham 1; Whyteleafe 3, Chalfont St Peter 2. Second division: Aldershot 2, Aveley 1; Banstead Athletic 1, Ware 0; Collier Row 0, Newbury 3; Egham 3, Witham 1; Hemel Hempstead 0, Hampton 1; Hungerford 4, Tilbury 0; Leatherhead 1, Malden Vale 0; Metropolitan Police 0, Chertsey 1; Saffron Walden 0, Edgware 4. Third division: Camberley 0, Royston 0; Clapton 4, Tring 0; Harlow 1, Cove ... Hornchurch 1, Hertford 2; Kingsbury 2, Epsom and Ewell 3; Leighton 2, East Thurrock 3; ... wood 0, Bracknell 5; Oxford City 4, Flackwell Heath 0; Southall 2, Cove 0; Horsham 1, Feltham ... Hounslow 3

NORTHERN PREMIER LEAGUE: Premier division: Buxton 5, Whitley Bay 4; Fleetwood 2, ... 3; Gainsborough 2, Knowsley 1; Marine 2, ... 2; Morecambe 1, Boston 2. First division: Caernarfon 2, Lancaster 2; Congleton 2, ... Celtic 0; Great Harwood 1, Ashton United ...; ... Radcliffe Borough 2, Mossley 4; Warrington 1, Eastwood Town 0; Workington 2, Curzon Ashton 1; ... 1, Bamber Bridge 2

NEVILLE OVENDEN COMBINATION: First division: Wimbledon 6, Bristol Rovers 2

Endsleigh Insurance League

First division

BARNSLEY (1) 1 Jackson 36. 6,755 — BOLTON (1) 1 Coyle 27
BIRMINGHAM (0) 0. 9,915 — TRANMERE (1) 3 Malkin 44, Aldridge 67, 88
DERBY (1) 1 Simpson 4. 14,458 — SOUTHEND (1) 3 Hunt 31, Jones 60, Otto 77
LEICESTER (0) 2 Roberts 56, 62. 18,395 — WOLVES (2) 2 Bull 29, 33
LUTON (3) 6 Dixon 21, 71, 79, Hughes 35, Oakes 37, Harrison 89 — STOKE (2) 2 Regis 2, Linton 19 (og). 7,384
MILLWALL (0) 1 Mitchell 55 — GRIMSBY (0) 0. 7,691
PETERBORO (0) 0. 5,084 — BRISTOL C (2) 2 Robinson 8, 36
SUNDERLAND (1) 2 Gray 11, Smith 54. 16,968 — NOTTM FOR (2) 3 Gemmill 17, Collymore 37, 79
WEST BROM (2) 4 Taylor 16, O'Regan 40, Hunt 83, 89 — PORTSMOUTH (0) 1 McLoughlin 58. 13,867

Postponed: Middlesbrough v Charlton.

Yesterday

NOTTS CO (1) 2 Devlin 45, Agana 51 — OXFORD (1) 1 Elliott 42. 5,302
WATFORD (0) 1 Nogan 88. 7,485 — C PALACE (1) 3 Williams 39, Southgate 60, Salako 76

		HOME					AWAY					
	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pt
1 Charlton	18	6	2	1	16	5	4	3	2	8	9	35
2 Tranmere	19	7	1	1	21	9	3	3	4	10	12	34
3 C Palace	17	6	2	0	17	5	4	1	4	14	13	33
4 Southend	19	5	2	1	17	6	5	1	4	17	15	33
5 Leicester	17	5	2	1	18	9	4	1	4	9	8	30
6 Millwall	19	6	3	1	18	10	2	3	4	7	15	30
7 Derby	18	7	0	2	21	13	2	2	5	8	17	29
8 Bristol C	19	5	2	2	14	8	3	3	4	11	13	29
9 Portsmouth	18	5	2	1	14	8	2	5	3	13	19	28
10 Stoke	18	5	0	3	11	9	3	3	4	16	22	27
11 Nottm For	18	3	3	2	13	12	4	2	4	15	13	26
12 Wolves	18	3	5	1	15	9	2	4	3	14	12	24
13 Middlesbro	17	3	3	3	13	8	3	2	3	12	12	23
14 Bolton	18	4	2	2	13	9	2	3	5	11	16	23
15 Notts Co	18	7	1	1	18	8	0	1	8	6	22	23
16 Luton	18	5	0	4	16	11	1	2	6	7	15	20
17 Grimsby	18	2	5	1	9	4	2	3	5	13	17	20
18 Birmingham	18	4	3	4	13	16	1	2	4	6	11	20
19 West Brom	17	5	2	2	23	16	0	1	6	5	14	19
20 Oxford Utd	18	4	2	2	15	11	1	2	7	9	22	19
21 Watford	17	4	3	3	16	16	1	1	5	8	17	19
22 Sunderland	18	5	1	4	15	11	0	1	7	3	19	17
23 Barnsley	19	1	2	7	9	19	3	2	4	14	18	16
24 Peterboro	17	3	4	3	12	10	0	2	5	3	14	15

BEAZER HOMES LEAGUE: Premier division: Atherstone 0, Moor Green 1; Cambridge City 1, Gresley Rovers 0; Hastings 1, Farnborough 0. Midland division: Bridgnorth 3, RC Warwick 1; Dudley 3, Tamworth 3; Evesham 2, Bedworth 1; Leicester United 0, Clevedon 4; Newport AFC 0, Forest Green 1; Rushden and Diamonds 3, Stourbridge 3; Sutton Coldfield 0, Hinckley 1. Southern division: Ashford 1, Witney 2; Buckingham 0, Sudbury 2; Burnham 3, Dunstable 2; Canterbury City 0, Fareham 2; Fisher 93 0, Havant 4; Poole 3, Margate 2; Tonbridge AFC 4, Newport IOW 1; Weymouth 2, Bury Town 0

NORTHERN COUNTIES EAST LEAGUE: Premier division: Brigg 4, Eccleshill 1; Denaby 3, Armthorpe 3; Glasshoughton 5, Ossett Town 1; Hucknall 0, Ashfield 2; Liversedge 1, Lincoln 2; Maltby MW 4, Belper 2; Ossett Albion 1, Pontefract Col 3; Pickering 1, Sheffield 1; Stocksbridge PS 3, North Ferriby 1; Thackley 1, Winterton 0

GREAT MILLS LEAGUE: Premier division: Bideford 2, Mangotsfield 5

Second division

BARNET (0) 2 Haag 54, Rowe 68 — ROTHERHAM (0) 1 Goodwin 78. 1,938
BRISTOL R (0) 2 Skinner 77, Taylor 87 — CAMBRIDGE (1) 1 Heathcote 8. 4,477
BURNLEY (2) 3 Russell 37, Eyres 44 (pen), Francis 46 — EXETER (1) 2 Moonington 14 (og), Jepson 83. 9,040
CARDIFF (0) 1 Stant 70. 4,213 — BRADFORD (0) 1 McCarthy 90
FULHAM (1) 3 Morgan 43, Hails 69, Brazil 84 — SWANSEA (0) 1 Chapple 55. 3,282
HUDDERSFLD (0) 1 Starbuck 51 (pen). 4,544 — BRENTFORD (2) 3 Mundee 17, 65 (pens), Ravenscroft 37
HULL (0) 0. 7,119 — STOCKPORT (0) 1 Francis 81
L ORIENT (1) 2 West 13, Cooper 69 — BLACKPOOL (0) 0. 3,369
PLYMOUTH (1) 2 Castle 40, Nugent 73 — HARTLEPOOL (0) 0. 5,881
PORT VALE (3) 4 Foyle 2, 20, Cross 27, Taylor 71 — BRIGHTON (0) 0. 7,261
READING (0) 3 Quinn 52, 81, Gooding 60 — BOURNEMTH (0) 0. 5,549
WREXHAM (1) 1 Bennett 14. 3,574 — YORK (1) 1 Tuttill 44

		HOME					AWAY					
	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pt
1 Reading	18	7	2	0	20	8	5	2	2	23	13	40
2 Stockport	18	8	0	1	23	5	4	3	2	11	10	39
3 Bristol R	18	5	3	1	15	9	5	1	3	10	8	34
4 Burnley	18	8	1	0	24	9	2	1	6	8	14	32
5 Plymouth	18	6	2	1	19	9	3	2	4	16	16	31
6 Port Vale	17	6	2	1	23	9	3	2	3	10	10	31
7 Blackpool	18	7	1	1	20	10	2	2	5	13	17	30
8 Hull	18	5	2	2	16	8	4	1	4	16	20	30
9 Brentford	18	4	3	2	9	7	3	3	3	10	9	27
10 Bradford	18	5	1	3	16	11	2	3	4	12	18	25
11 L Orient	18	4	3	2	13	9	3	1	5	9	17	25
12 Exeter	18	5	2	2	23	16	1	4	4	7	18	24
13 Wrexham	18	5	3	1	22	12	1	3	5	6	17	24
14 Cambridge	18	4	2	3	13	10	2	3	4	12	17	23
15 Swansea	18	5	3	1	16	9	1	2	6	5	17	23
16 Bournemth	16	3	3	2	10	9	3	2	3	8	9	23
17 York	18	3	2	4	12	10	3	2	4	9	11	22
18 Rotherham	18	2	3	4	12	15	2	3	4	11	16	18
19 Cardiff	17	2	3	3	16	15	1	5	3	10	16	17
20 Huddersfld	18	2	3	4	7	12	2	2	5	10	15	17
21 Hartlepool	18	3	1	5	8	10	1	3	5	7	13	16
22 Fulham	18	1	2	6	7	13	3	1	5	12	15	15
23 Brighton	18	1	5	3	7	11	2	1	6	8	19	15
24 Barnet	18	1	1	7	8	15	1	1	7	8	26	8

ARTHURIAN LEAGUE: Premier division: Brentwoods 3, Reptonians 2. First division: Bradfieldians 2, Witteians 3; Harrovians 2, Aldenhamians 6.
FEDERATION BREWERY NORTHERN LEAGUE: First division: Hebburn 2, Whitby 3.

Third division

BURY (3) 5 Kelly 6, 88, Rigby 13, Carter 22, 78 — DARLINGTON (0) 1 Appleby 84. 2,052
COLCHESTER (1) 2 English 43, 88. 2,316 — CARLISLE (1) 1 Thomas 5
CREWE (0) 2 Rowbotham 60, Booty 74 — CHESTER (1) 1 Lightfoot 14. 4,749
HEREFORD (2) 2 Pickard 7, Clark 45 — DONCASTER (1) 1 Whitmarsh 15. 1,817
LINCOLN (1) 3 Baraclough 34 (pen), Matthews 51, Schofield 71 — GILLINGHAM (1) 1 Baker 11. 2,979
MANSFIELD (0) 1 Wilkinson 56. 2,875 — WALSALL (1) 2 Peer 6, Marsh 64
NORTHAMPTON (0) 2 Gilzean 79, Aldridge 84. 1,865 — CHESTRFLD (0) 2 Norris 56, Morris 58
PRESTON (0) 2 Ainsworth 47, Challender 76. 9,365 — WYCOMBE (1) 3 Langford 28, 69, Hayrettin 90
SCARBORO (0) 1 Murray 51. 1,460 — TORQUAY (1) 2 Foster 20, Hathaway 59
SCUNTHORPE (0) 2 Toman 49, Thompstone 51 — ROCHDALE (0) 1 Stuart 67 (pen). 3,106
WIGAN (0) 2 Williams 58 (og), Daley 76. 1,498 — SHRWSBURY (1) 5 Clarke 35, 81 (pen), Spink 55, 72, 77

		HOME					AWAY					
	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pt
1 Preston	17	7	0	2	24	12	4	2	2	17	15	35
2 Crewe	17	8	1	0	22	8	2	3	3	12	14	34
3 Walsall	17	4	3	2	16	11	5	2	1	8	4	32
4 Wycombe	17	4	2	2	15	11	4	5	0	16	12	31
5 Chester	17	4	2	2	9	5	5	0	4	19	12	29
6 Scunthorpe	17	4	3	1	17	6	3	3	3	8	7	27
7 Shrewsbry	17	3	3	2	10	9	4	2	3	18	15	26
8 Doncaster	17	5	1	2	13	9	3	1	5	7	11	26
9 Rochdale	17	5	2	2	16	6	2	2	4	12	12	25
10 Lincoln	17	4	2	3	14	15	3	2	3	13	15	25
11 Torquay	17	2	7	0	17	14	3	2	3	12	13	24
12 Colchester	17	6	1	2	20	15	1	1	6	13	25	23
13 Chesterfld	17	5	1	3	13	9	2	1	5	10	20	23
14 Bury	17	5	2	1	19	9	1	2	6	9	18	22
15 Mansfield	17	4	1	3	11	12	2	3	4	10	17	22
16 Gillingham	17	4	4	1	14	8	1	2	5	7	14	21
17 Carlisle	17	2	3	3	12	11	2	4	3	9	7	19
18 Scarboro	17	2	0	6	9	15	3	2	4	10	14	17
19 Wigan	17	2	2	4	16	18	2	2	5	9	17	16
20 Hereford	17	3	1	5	17	17	1	2	5	10	23	15
21 Darlington	17	2	3	4	12	12	0	2	6	7	18	11
22 Northmptn	17	2	3	3	10	11	0	2	7	8	23	11

SOUTHERN AMATEUR LEAGUE: Second division: Ibis 1, Alexandra Park 1; Lloyds Bank 0, Old Bromleians 0; Kew Association 1, East Barnet OG 2. Third division: Old Lyonians 2, Reigate Priory 2; Old Westminster Citizens 0, Barclays Bank 0.

GM Vauxhall Conference

ALTRINCHAM (0) 0. 638 — GATESHEAD (2) 3 Parkinson 26, Lamb 39, Dobson 55
BROMSGROVE (1) 3 Stott 34, 79, Carter 82. 914 — MERTHYR (2) 3 Davies 8, 39, Tucker 87
DAG & RED (1) 1 Richardson 45. 686 — NORTHWICH (1) 1 O'Connor 30
DOVER (0) 0. 1,820 — BATH (3) 3 Crowley 14, Mings 33, Chenoweth 42
SLOUGH (0) 0. 1,122 — KETTERING (1) 2 Taylor 36, Brown 78
SOUTHPORT (0) 1 Haw 60. 1,303 — YEOVIL (1) 1 Spencer 15
STAFFORD (2) 2 Bodkin 14, Simpson 40. 585 — STALYBRIDGE (1) 2 Dixon 20, Kirkham 87
TELFORD (0) 1 Taylor 89. 726 — RUNCORN (0) 1 McInerny 51
WELLING (0) 0. 773 — MACCLSFLD (1) 1 Sorvel 24
WOKING (1) 1 Walker 31 — KIDDERMINSTER (0) 0. 1,726

		HOME					AWAY					
	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pt
1 Kettering	15	4	3	0	7	2	4	3	1	10	3	30
2 Southport	17	4	4	1	15	11	4	2	2	14	10	30
3 Kiddrmnstr	18	6	2	1	11	3	3	1	5	12	15	30
4 Dover	16	7	0	1	16	5	2	1	5	9	12	28
5 Welling	15	3	2	3	7	7	3	3	1	9	5	23
6 Slough	17	5	1	3	15	12	1	4	3	4	7	23
7 Macclesfld	17	4	2	3	17	11	3	0	5	9	18	23
8 Woking	16	5	2	2	15	11	1	3	3	6	14	23
9 Bath	16	2	3	4	18	14	3	4	0	10	2	22
10 Runcorn	16	5	1	2	18	12	0	6	2	10	15	22
11 Stafford	16	5	1	3	19	13	1	3	3	8	13	22
12 Merthyr	17	3	5	0	13	5	1	4	4	11	15	21
13 Yeovil	18	4	2	3	13	9	1	4	4	10	17	21
14 Dag & Red	14	4	3	0	15	7	1	2	4	5	12	20
15 Northwich	16	2	5	0	7	5	2	3	4	7	16	20
16 Witton	18	3	4	2	12	11	1	3	5	4	12	19
17 Halifax	17	2	5	1	14	6	1	4	4	14	21	18
18 Gateshead	14	2	2	1	8	5	3	1	5	12	18	18
19 Bromsgrv	14	1	4	2	12	11	3	1	3	10	13	17
20 Altrincham	16	2	3	3	6	8	1	2	5	5	10	14
21 Stalybridge	13	1	3	3	6	10	0	5	1	4	5	11
22 Telford	14	0	4	2	6	9	1	2	5	5	15	9

KONICA LEAGUE OF WALES: Afan Lido 1, Mold 2; Bangor 5, Llanelli 1; Connah's Quay 2, Aberystwyth 0; Cwmbran 0, Conwy 2; Flint Town 4, Inter Cardiff 0; Haverfordwest 3, Llansantffraid 1; Holywell 4, Ebbw Vale 2; Maesteg Park 3, Newtown 2; Porthmadog 1, Briton Ferry 1; Ton Pentre 3, Caersws 0.

BORD GAIS LEAGUE OF IRELAND: Premier division: Cobh Ramblers 0, Dundalk 2; Derry City 1, Shelbourne 4; Limerick 2, St Patrick's Athletic 1; Shamrock Rovers 3, Galway United 1. Leading positions (after 16 matches): 1, Shamrock Rovers, 38 points; 2, Cork City, 30; 3, Shelbourne, 28.

Scottish League

Premier division

ABERDEEN (1) 4 Kane 36, Connor 79, Shearer 84, Grant 89 — HIBERNIAN (0) 0. 12,500
CELTIC (1) 2 Collins 2, 61 — RAITH (0) 0. 17,453
PARTICK (1) 1 English 21. 17,292 — RANGERS (0) 1 Huistra 66
ST JOHNSTONE (0) 0. 4,576 — KILMARNOCK (1) 1 Williamson 27

Postponed: Dundee v Dundee United. Hearts v Motherwell

		HOME					AWAY					
	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pt
1 Aberdeen	18	6	4	0	16	3	1	5	2	8	9	23
2 Celtic	19	4	5	1	11	4	3	4	2	14	11	23
3 Rangers	19	4	2	3	15	12	4	5	1	13	9	23
4 Motherwell	18	5	3	1	14	7	4	2	3	9	9	23
5 Hibernian	19	5	2	2	12	8	2	4	4	12	15	20
6 Kilmarnock	19	2	5	2	9	9	4	3	3	10	9	20
7 Partick	19	3	4	3	11	9	1	5	3	12	16	17
8 Hearts	18	4	3	2	10	8	1	4	4	3	7	17
9 Dundee U	18	2	6	1	11	10	1	5	3	7	12	17
10 St Johnstn	19	3	3	4	13	14	1	4	4	4	11	15
11 Raith	18	1	5	2	9	14	1	4	5	11	20	13
12 Dundee	18	3	3	3	11	10	1	0	8	5	14	11

CARLING NORTH WEST COUNTIES LEAGUE: First division: Atherton LR 4, Salford 1; Blackpool Rovers 1, Nantwich 4; Bootle 2, Flixton 0; Bradford Park Avenue 1, Maine Road (Man) 2; Chadderton 4, Skelmersdale 4; Darwen 1, Glossop North End 0; Kidsgrove Athletic 0, Clitheroe 2; Newcastle Town 1, Prescot 2; St Helens 1, Rossendale 3.

SMIRNOFF IRISH LEAGUE: Ballymena 0, Crusaders 0; Bangor 4, Omagh Town 2; Carrick 1, Linfield 2; Cliftonville 6, Ards 2; Glenavon 1, Distillery 0; Glentoran 4, Newry 0; Larne 1, Ballyclare 1; Portadown 4, Coleraine 0

JEWSON EASTERN COUNTIES LEAGUE: Premier division: Chatteris 1, Felixstowe 4; Cornard 1, Lowestoft 2; Haverhill 4, Sudbury 0; Soham TR 0, Tiptree 2; Stowmarket 4, March 0; Wisbech 2, Halstead 1; Wroxham 3, Newmarket 0

FA TROPHY: Third qualifying round: Harrogate 3, Guiseley 4; Seaham Red Star 0, Gretna 3; Alfreton 4, Bridlington Town 1; Goole 1, Northallerton 1; Colwyn Bay 2, Guisborough 2; Hyde 2, Accrington Stanley 0; Matlock 1, Blyth Spartans 3; Dunston FB 1, Frickley 5; Barrow 2, Emley 2; Enfield 2, Corby 1; Billericay 2, Yeading 0; Purfleet 3, Heybridge Swifts 2; VS Rugby 0, Chelmsford 3; Staines 0, St Albans City 3; Nuneaton Borough 2, Aylesbury 2; Wivenhoe 1, Grantham 2; Burton Albion 1, Halesowen 2; Redditch 1, Hednesford 1; Leek 0, Stevenage Borough 2; Wealdstone 2, Harrow 2; Erith and Belvedere 1, Weston-super-Mare 4; Dulwich Hamlet 2, Gloucester City 1; Dorchester 0, Bashley 0; Sittingbourne 1, Kingstonian 2; Worcester City 1, Crawley 1; Waterlooville 3, Wokingham 0; Trowbridge 1, Cheltenham 1; Worthing 3, Carshalton 0; Gravesend and Northfleet 1, Marlow 4. Other matches postponed.

SOUTHERN OLYMPIAN LEAGUE: First division: Witan 4, Wandsworth 1.

First division

DUMBARTON (1) 2 McGarvey 23, Gibson 51 — MORTON (0) 0. 1,140

Postponed: Airdrie v Clydebank, Brechin v Clyde, Dunfermline v Ayr, Hamilton v Stirling, St Mirren v Falkirk.

		HOME					AWAY					
	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pt
1 Falkirk	19	6	1	2	16	11	5	4	1	18	8	27
2 Clydebank	19	5	3	1	15	9	5	3	2	18	8	26
3 Airdrie	19	5	4	1	16	8	5	1	3	13	10	25
4 Dunfmline	18	7	0	2	26	9	4	2	3	15	10	24
5 Hamilton	18	6	2	2	21	10	2	3	3	10	16	21
6 St Mirren	19	3	1	5	8	11	4	4	2	16	13	19
7 Ayr	19	3	3	4	9	12	4	2	3	8	7	19
8 Stirling	19	5	2	2	15	11	3	1	6	11	19	19
9 Dumbarton	20	3	3	5	14	17	4	0	5	11	13	17
10 Morton	20	2	4	4	11	15	1	3	6	10	22	13
11 Clyde	19	3	2	4	9	10	1	2	7	6	18	12
12 Brechin	19	2	1	6	5	16	0	1	9	3	21	6

Second division

ARBROATH (0) 1 Sorbie 78. 635 — ALBION (0) 1 Martin 52 (og)
E FIFE (3) 5 Irvine 15, 69, Andrew 30, 67, Taylor 41 — MONTROSE (1) 2 Kennedy 28, Yates 90. 754
E STIRLING (2) 3 McCallum 3, 48, Geraghty 13. 546 — COWDNBTH (0) 2 Craig 61 (og), Herd 83
QUEEN'S PARK (0) 0. 637 — BERWICK (0) 0

Postponed: Alloa v Forfar, Stenhousemuir v Stranraer, Queen of South v Meadowbank.

		HOME					AWAY					
	P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pt
1 Stranraer	16	7	0	1	20	9	4	2	2	9	6	24
2 Alloa	16	4	2	2	5	3	5	2	1	14	9	22
3 Meadwbnk	16	4	3	1	15	9	4	1	3	11	8	20
4 E Fife	17	5	2	2	22	14	4	0	4	10	11	20
5 Stenhsmuir	16	5	2	1	15	5	4	0	4	9	13	20
6 Berwick	16	3	3	1	15	7	2	3	4	11	13	16
7 Queen of S	16	3	0	5	15	13	3	3	2	14	11	15
8 E Stirling	17	3	1	5	15	20	2	4	2	9	13	15
9 Forfar	15	2	3	4	10	13	3	1	2	11	8	14
10 Arbroath	17	3	3	3	16	16	2	1	5	6	14	14
11 Albion	17	1	2	5	5	10	3	3	3	11	11	13
12 Montrose	17	2	1	4	5	8	3	2	5	18	23	13
13 Cowdenbth	17	0	2	6	9	16	4	2	3	14	15	12
14 Queen's Pk	17	3	3	3	12	13	0	3	5	9	24	12

OLD BOYS LEAGUE: Premier division: Chertsey 3, Tiffinians 2; Wisonians 4, Danes 3

FRENCH LEAGUE: Le Havre 0, Nantes 0; Cannes 2, Toulouse 1; Paris Saint-Germain 1, Saint-Etienne 0; Lens 1, Bordeaux 0; Auxerre 5, Lille 0; Lyons 2, Strasbourg 1; Metz 1, Monaco 1; Sochaux 2, Montpellier 1; Angers 2, Caen 0. Leading positions (after 19 matches): 1, Paris Saint-Germain, 29 points; 2, Bordeaux, 25; 3, Monaco, 23.

GERMAN LEAGUE: Fc Kaiserslautern 3, FC Cologne 0; Dynamo Dresden 1, VfB Leipzig 0; Schalke 4, SG Wattenscheid 1; Eintracht Frankfurt 0, Borussia Mönchengladbach 3; FC Nuremberg 0, Hamburg SV 1; Karlsruhe SC 3, Borussia Dortmund 3; SC Freiburg 3, Bayern Munich 1; Bayer Leverkusen 2, MSV Duisburg 1; VfB Stuttgart 0, Werder Bremen 0. Leading positions (after 18 matches): 1, Eintracht Frankfurt, 24 points; 2, FC Kaiserslautern, 23; 3, Bayer Leverkusen, 23.

ITALIAN LEAGUE: Cagliari 1, AS Roma 1; Lazio 4, Genoa 0; Naples 5, Reggiana 0; Parma 0, AC Milan 0; Piacenza 5, Foggia 4; Sampdoria 3, Cremonese 1; Torino 3, Lecce 0; Udinese 0, Atalanta 0. Leading positions (after 13 matches): 1, Parma, 19; 2, Sampdoria, 19; 3, AC Milan, 19

JAPANESE J-LEAGUE: Sanfrecce Hiroshima 0, Kashima Antlers 1; Urawa Red Diamonds 0, Shimizu S-Pulse 2; Gamba Osaka 2, Nagoya Grampus Eight 2 (Gamba won 8-5 on Pens); Yokohama Marinos 2, JEF United Ichihara 0; Verdy Kawasaki 3, Yokohama Flugels 0

POOLS CHECK

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1½	1½	1½	1½	1½	3	3	3	1½	1½	1½	1½	1½	1½	1½	1½	1½	3	1½	1½	1½	1½	1½	1½	1½	3	1½	1½	1½

30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58
1½	1½	2½	1½	1½	1½	1½	1½	1½	2½	1½	1½	1½	1½	2	3	3	1½	1½	2	1½	1½	1½	1½	1½	3	1½	1½	3

FORECAST: Dividends will be very good with nine jackpot draws. Telephone claims required for 23½ and 24 points.

sectarian in their dynamics. conflict mobilised far larger Dr Black is Reader in History | doubt related concerns, such |

80P THROUGH NEWSAGENTS EVERY FRIDAY

New Zealanders left bemused by May's artistry

From Peter Roebuck in Hobart

AS HAD seemed inevitable ever since their demoralised play in the opening hours of this match, New Zealand are doomed to defeat here in the second Test of the series.

They barely managed to avoid the humiliation of being beaten in three days. Having resumed yesterday at 81 for two in reply to Australia's 544 for six declared, they lost their last eight wickets for 80 runs on an entirely blameless pitch. Asked to bat again, they duly fell apart a second time, reaching the close at 127 for five, still 256 runs adrift with only the resolute Blain left of the batsmen.

It was Tim May's day, for he took six wickets during its course, one more than Warne, his spin accomplice. Quite a change has come over May in the last 12 months. Bowling a brand of spin scorned down under until the 1950s — the opinion being that only wrist spin could defeat a batsman whose feet had not been tied together — he has transformed himself into a bowler who disdains humdrum percentages.

May is, nowadays, a master of flight, dip, slide and curve, and it was all too much for New Zealand's batsmen.

He started the rot by persuading Rutherford to edge an ordinary delivery to slip where Taylor snaffled it, as he usually does. If May turned a ball sharply all day I did not see it, but as Wilfred Rhodes once put it: "If they think it's spinning, it's spinning."

Soon afterwards Jones, a toughened cricketer in a team of novices (Rutherford's men have only 174 caps between them) edged a splendid arm ball to Healy who juggled before grabbing what was a straightforward catch.

To lose both senior batsmen so early was a bitter blow, for it brought together Patel and Harris, not a pair a fellow would choose to bat for his life. Predictably their partnership did not last long, Harris being brilliantly taken at silly point off another delivery that did not deviate noticeably.

Patel was the solitary victim of a ripping ball as Warne, hitherto the lesser of two terrors, pitched a leg break to perfection to provide slip with another catch.

If Patel is uncomfortable at five, Su'a is surely flattered at eight and though he struck a couple of blows he was gone before lunch, edging a drive to Taylor. Afterwards, Morrison scored his seventeenth duck in 31 Tests, and became the sixth successive batsman to be caught within a yard of the bat. It all had a familiar ring.

By now Australia were into New Zealand's crocodile tail. Doull marking his debut by missing Warne's flipper whereupon Blain hit out, clouting 16 in one over from May before being caught at long-on. Blain might as well open because he has been New Zealand's second best player in this match whilst Greatbatch is all a-dither. He may need to bat at five at Brisbane on Friday.

Between them, Rutherford's team average 18 in Test cricket so their total of 161 was only 19 under par.

Greatbatch immediately fell in the second innings, edging as he drove a half-volley without moving his feet. This hinted at capitulation, and when Jones was caught by Border at square leg as he hooked a bumper from Mark Waugh, the end seemed nigh. Jones may have been unlucky because the previous ball had appeared above shoulder height. Had it been so called, Waugh might not have produced a second bouncer that arrived at around shoulder height. Even so, Jones fell into an obvious trap.

Pocock, who battled for two hours, and Rutherford offered some resistance and pleased a crowd of around 4,000. Eventually Pocock was beaten and stranded by a fine leg break and Rutherford bowled behind his pads as he swept, ending a breezy innings. Finally Patel was leg before as he swept at May.

Overall, the umpiring has been satisfactory and, in any case, the gulf between the sides has been big enough to render irrelevant all observations about it.

The loss of Boon, the local hero, in the second over on Saturday did nothing to slow Australia's race towards a declaration, 141 runs coming in the morning session with Mark Waugh stroking the last ball before lunch to the cover boundary to reach his fifth Test match century.

New Zealand has their best period of the match by taking three wickets for 17 runs in the first half-an-hour of the afternoon session. Waugh being first to go, having scored 111 and added 150 in 132 minutes with Border, who had made 60 when he was deceived by Morrison's slower ball.

Healy fell cheaply leaving Steve Waugh and Reiffel to add another 42 before Border's declaration.

When New Zealand batted, Greatbatch and Pocock went cheaply, although the latter clung on for 92 minutes. Rutherford and Jones, the main batting hopes, both survived until Saturday's close but experienced sufficient problems to give more than hint at the difficulties which lay ahead.

SCOREBOARD FROM HOBART

AUSTRALIA: First Innings

M A Taylor c Jones b Su'a	27
M J Slater c Morrison b Patel	168
D C Boon c Jones b Doull	106
M E Waugh c Doull b de Groen	111
*A R Border c and b Morrison	60
S R Waugh not out	25
†I A Healy c Doull b de Groen	1
P R Reiffel not out	23
Extras (nb 14, b 7, lb 2)	23
Total (6 wkts dec)	544

T B A May, S K Warne and C J McDermott did not bat

FALL OF WICKETS: 1-65, 2-300, 3-335, 4-485, 5-501, 6-502.

BOWLING: Morrison 33-4-125-1 (nb 4). Su'a 24-3-102-1 (nb 5); Doull 21-0-99-1 (nb 5); de Groen 36-9-113-2, Harris 2-0-18-0; Patel 23-3-78-1

NEW ZEALAND: First Innings

M J Greatbatch c May b McDermott	12
B A Pocock lbw b M E Waugh	9
A H Jones c Healy b May	47
*K R Rutherford c Taylor b May	17
D N Patel c Taylor b Warne	18
C Z Harris c M E Waugh b May	0
†T E Blain c Warne b May	40
M L Su'a c Taylor b Warne	5
D K Morrison c M E Waugh b May	0
S B Doull lbw b Warne	0
R de Groen not out	0
Extras (b 2, lb 1, nb 9)	12
Total (82.3 overs)	161

FALL OF WICKETS: 1-15, 2-47, 3-84, 4-105, 5-107, 6-117, 7-137, 8-138, 9-139.

BOWLING: McDermott 15-3-29-1 (nb 5), Reiffel 5-1-13-0 (nb 1); M E Waugh 9-4-7-1, S R Waugh 4-1-8-0 (nb 1), May 31 3-10-65-5 (nb 2); Warne 18-5-36-3

Second Innings

M J Greatbatch c M E Waugh b McDermott	0
B A Pocock st Healy b Warne	15
A H Jones c Border b M E Waugh	18
*K R Rutherford b Warne	55
D N Patel lbw b May	16
C Z Harris not out	4
†T E Blain not out	9
Extras (nb 6, lb 4)	10
Total (5 wkts)	127

FALL OF WICKETS: 1-1, 2-29, 3-84, 4-103, 5-111

BOWLING: McDermott 9-4-28-1, Reiffel 12-1-28-0, M E Waugh 4-0-8-1, May 16-8-31-1; Warne 16-6-28-2

Umpires: D Hair and W Sheahan



Pinsent punishes himself on the ergometer in a vain attempt to achieve the world championships qualifying time at Bracknell on Saturday

Dry run puts rowers all in same boat

Oliver Holt watches an outdoor sport indoors but finds that the participants still push themselves to the limit

Suspend disbelief for a moment and imagine football without a pitch, tennis without a court. Take it a stage further and try to envisage rowing, not only without a river but shorn, too, of Pimm's in plastic cups, blazers and boaters, the accoutrements that constitute, for many, more than half the attraction of the sport.

Then take away the oars and the hi-tech boats, transport your mind from the towpaths of the Thames at Henley or the Isis at Oxford to a sports centre on the outskirts of Bracknell, in Berkshire, in the depths of winter and you have got it: the British indoor rowing championships.

But this is no flight of fancy. Indoor rowing is "massive" in the United States. They have 25 satellite regattas leading up to the big jamboree, the world championships, which, next year, take place in Boston in February. On Saturday, Britain staged its own version five or six stops down from Twickenham on the Waterloo to Reading line. Most of the sports fans crowding the train did not make it to Bracknell.

There was no charge for admission which was probably just as well because there were hardly any spectators. The rows of seats were well-populated, but only with competitors in various stages of recovery from their exertions.

Below them, the arena was thick with ergometers, the rowing machines that dominate the sport's training regimens and on which the championship was played out. The competitors sat on their sliding seats, hauling the handle on a pulley which doubles for an oar up to their chins, then letting the weight pull them back down low towards the machine, before dragging it up again.

Their eyes were fixed on a computer screen and the pointed images jerking down eight imaginary lanes. Observers clustered round more screens placed around the arena. The harder, the steadier, the stronger the rowers pulled, the quicker the image of their "boat" moved towards the digital finish line, edging ahead of or falling behind those propelled by rivals a few feet away from them.

"The endurance and the power you need for ergoing are the same as for outdoor rowing," Steve Redgrave, the triple Olympic gold medal-winner, who won the world indoor title in 1991 and helped his Leander club win the team event on Saturday, said. "But when you get out on the water, you have got to be able to balance the boat, move with it. A lot of people who are very good at ergoing may never have been in a boat."

At first, the event seemed a little esoteric, a spectacle only for the initiated, a fitness fix for the lean bodies who strutted round the gym, munching Power Bars and Peak Bars, and imbibing Maxim, which was touted as "the ultimate complex carbohydrate food and drink mix". T-shirts with slogans like "Bump or Die" emblazoned on them were de rigueur.

But as the competition intensified, it became compulsive viewing. The presence of rowing luminaries like Redgrave and his partner in the Barcelona Olympic Games, Matthew Pinsent, helped, but the fascination stemmed, as it does in the London Marathon, from the extremes to which the competitors are prepared to push themselves.

After nine or ten minutes flat out on an ergometer, the time taken to cover an imaginary course of 2,500 metres, the limbs are aching, the lungs screaming for help. Time and again, oarsmen and women strained to the last to edge their boat to the finish line before collapsing by the side of their seat, gasping for breath, faces contorted into masks of agony.

Pinsent was one of the earliest victims after a stirring, but unsuccessful, attempt to crack the qualifying time for world championships. Be it in motor racing or athletics, a sportsman at the limit of his endurance is an edifying sight.

"A lot of the people here have no chance of winning their event," Annamarie Dryden, who is the lightweight indoor rowing world record holder and won a gold medal in the women's lightweight four in the outdoor world championships in Prague in September, said. "But they will be trying as hard as they can to set personal bests. They are against the clock as much as anything."

Dryden epitomised the spirit of the event. In one of the last races of the day, she had to break nine minutes to earn a free trip to the world championships, a journey her salary as an antiques dealer would not otherwise permit her to make.

She seemed to have paced herself perfectly, hitting her targets as each 250 metres passed by. But her stroke-rate slipped agonisingly in the final stretch and she finished 1.5 seconds outside the time, her disappointment concealed in pain. "That's the thing with ergoing," she said later. "It is just you and the machine. There's no one else to fall back on."

FOR THE RECORD

ATHLETICS

BOLBEC, France: IAAF World Challenge cross country: Men (9.5km): 1, K Boulami (Mor), 27min 29sec; 2, E Bitok (Ken), 27 30; 3, Y Millon (Fr), 27 31. British: 10, M Jones, 28.08; 26, P Dugdale, 29.06. Women (5km): 1, C McKiernan (Ire), 16.05; 2, A Dias (Por), 16.05; 3, F Fates (Fr), 16.22.

GATESHEAD: Safeway International cross country: Men (6.9km): 1, O Osoro (Ken), 20min 40sec; 2, P Davies-Hale (Cannock and Stafford), 21 08; 3, D Lewis (Rossendale), 21:24; 4, A Puckrin (Caledon Park), 21:25; 5, S Duval (Cannock and Stafford), 21 27. Teams: 1, Bingley, 138; 2, Gateshead, 161; 3, NBE (Ire), 179. Women (5.2km): 1, S Barsosio (Ken), 18:13; 2, W Ore (Cardiff), 18 15; 3, L Robinson (Coventry Godiva), 18.21. Teams: 1, Chester-le-Street, 86; 2, Houghton, 99; 3, Liverpool, 121

BASKETBALL

NATIONAL ASSOCIATION (NBA): Friday: Atlanta 124 Washington 108, Miami 101, Boston 93; Charlotte 110, Milwaukee 99; Los Angeles Lakers 102, Indiana 100; Golden State 100, Philadelphia 88; Seattle 110, Minnesota 92; Chicago 108 Dallas 85; Denver 112 Portland 101; Utah 100 New Jersey 97; Houston 92, Sacramento 89. Saturday: New York 112 Detroit 85; Atlanta 111, Philadelphia 79; Cleveland 101 Seattle 90; Minnesota 92, Los Angeles Lakers 96; Washington 112, Orlando 110; Miami 114, Charlotte 100; San Antonio 104, Dallas 80; Denver 111, New Jersey 89; Milwaukee 87, Boston 85; Phoenix 120, Utah 98; Los Angeles Clippers 80, Houston 82.

BUDWEISER LEAGUE: Birmingham Bullets 89 (Simms 20), Guildford Kings 77 (Pearson 28); Thames Valley Tigers 105 (Holley 25), London Towers 79 (R Scantlebury 22, Bailey 21); Guildford Kings 79 (Duncan 22), Leicester Riders 66; Hemel Royals 95 (Koochof 31, John 29), Worthing Bears 103 (Lewis 36, Irish 21); London Towers 97 (R Scantlebury 25, Aynia 24, Moore 20), Sunderland Scorpions 115 (Saunders 38, N Hopper 20, Douglas 20); Manchester Giants 124 (Fite 23, Samuels 22, Granger 21), Oldham Celtics 69 (Merrifield 33, Mowinski 24)

MEN'S NATIONAL CUP: Second round: Coventry Flyers 91, Derby Bucks 98; Solent Stars 67, Brixton Top Cats 72; Ware Rebels 94, Plymouth Raiders 90

MEN'S NATIONAL LEAGUE: Second division: Chiltern Fastbreak 68, Mid Sussex Magic 54; Guildford 72, Nottingham Cobras 68; Leicester Falcons 62, Stevenage Phoenix 70.

WOMEN'S NATIONAL CUP: First round: London Heat 111, Guildford 36; Spelthorne Acers 59, Plymouth Raiders 30; Sunderland 42, Leicester 47

WOMEN'S NATIONAL LEAGUE: First division: Barking and Dagenham Bobcats 57, Northampton 76ers 94

CRICKET

CALCUTTA: Five nation one-day tournament: Final: India 225-7, West Indies 123 all out (Kumble 6-12). India won by 102 runs.

CASTLE CUP: Pretoria: Northern Transvaal 274 and 258, Boland 149 and 272. Northern Transvaal won by 111 runs. Port Elizabeth: Western Province 188 and 294; Eastern Province 231 and 186. Western Province won by 65 runs. East London: Border 392 and 152-1; Natal 443 (N Johnson 136). Match drawn.

PESHAWAR, Pakistan: Tour match: Zimbabwe 405 for five dec; Bank of Khyber XI 254 for two. Match drawn.

SHEFFIELD SHIELD: Final day: Adelaide: Queensland 330 and 351-4 dec; South Australia 420 and 262-5. South Australia won by five wickets. Sydney: New South Wales 353-5 dec and 274-9 declared; Tasmania 343 and 215. New South Wales won by 69 runs.

GOLF

MELBOURNE: Australian Open: Leading final scores (Australian unless stated): 275: B Faxon (US), 65, 74, 66, 70. 277: M Clayton, 69, 71, 71, 66; J Woodland, 71, 68, 68, 70. 278: P Senior, 67, 73, 69, 69; W Grady, 68, 69, 70, 71. 280: G Waite (NZ), 67, 73, 68, 72. 282: R Davis, 70, 70, 69, 73. 284: W Smith, 70, 72, 70, 72. 285: M Harwood, 77, 69, 71, 68; Z Zorkic, 72, 75, 70, 68; C Strange (US), 69, 74, 72, 72; L Stephen, 69, 73, 71, 72; R Allenby, 70, 69, 68, 78. Other scores: 289: I Baker-Finch, 67, 78, 74, 70; G Norman, 74, 71, 73, 71.

HARARE: Zimbabwe Open: Leading final scores (South Africa unless stated): 273: A Johnstone (Zim), 71, 68, 68, 68. 281: N Henning, 70, 71, 72, 68; J Kingston, 70, 70, 73, 68. 282: M McNulty (Zim), 70, 71, 73, 68; I Leggatt (Can), 71, 66, 74, 71.

KAIMON, Japan: Casio World Open: Leading final scores (Japan unless stated): 274: T Lehman (US), 69, 69, 67, 69. 275: P Mickelson (US), 69, 71, 65, 70. 277: S Higashi, 67, 72, 68, 70. 278: J Haeggman (Swe), 67, 67, 73, 71. Other scores: 291: S Ballesteros (Sp), 78, 69, 71, 73. 292: V Singh (Fiji), 72, 72, 68, 80

HOCKEY

MEN

PIZZA EXPRESS NATIONAL LEAGUE: First division: Bournville 0, Stourport 3; Bromley 1, East Grinstead 3; Cannock 0, Canterbury 0; Firebrands 1, Havant 1; Hounslow 3, Welton 0; Reading 4, St Albans 0; Southgate 1, Indian Gymkhana 1; Teddington 1, Old Loughtonians 1; Trojans 2, Slough 2. Second division: Barford Tigers 1, Richmond 2; Beeston 4, Harborne 4; Brooklands 1, Guildford 2; Cambridge City 2, Edgbaston 3; Cheltenham 1, Oxford Univ 4; Isca 5, Harleston Magpies 3; Neston 3, Doncaster 1; Surbiton 2, Sheffield 0; Warrington 2, Gloucester City 2.

ERNST AND YOUNG NORTH PREMIER LEAGUE: First division: Alderley Edge 0, Ben Rhydding 1; Formby 0, Blackburn 0; Timperley 3, Durham University 0; York 1, Norton 5. Second division: Disley 3, Bradford 2; Halifax 2, Springfields 1; Harrogate 1, Wakefield 0; Liverpool Sefton 1, Ramgarhia 3; Oxton 2, Tynemouth 2; Wigan 3, Knutsford 1

ERNST AND YOUNG LEAGUE: Premier division: Belper 3, Leicester Westleigh 0; Finchfield 0, Worcester Norton 3; Hampton in Arden 0, Olton and West Warwick 3; Khalsa 1, Bloxwich 2; Lichfield 2, Coventry and North War 0. First division: Bridgnorth 1, Kidderminster 1; Loughborough Student 4, GEC Coventry 1; North Notts 3, Notts Gregory 1; Nottingham 3, Sutton Coldfield 2; Nottingham University 4, Warwick 2; Northampton Saints 0, West Bridgford 1; Old Halesonians 5, Derby 0; Shrewsbury 3, John Player 1.

LACE MAWER NORTH WEST LEAGUE: First division: Bebington 0, Colwyn Bay 3; Bramhall 2, Crewe Vagrants 0; Chester 2, Morecambe 0; Lytham St Anne's 1, Northop Hall 5; Macclesfield 1, Manchester University 1; Manchester YMCA 1, Preston 0; Prescot 1, Glaxo 0; West Derby 3, Manchester 1; Winnington Park 2, Cheetham Hill 0.

OPORTO, Portugal: European Indoor Cup: First qualifier: Scotland 10, Denmark 3; Portugal 2, Russia 5; Portugal 3, Scotland 3; Spain 9, Austria 3; Russia 4, Austria 4; Spain 8, Denmark 6; Austria 13, Slovakia 2; Spain 15, Portugal 2; Russia 3, Slovakia 2; Denmark 11, Slovakia 0. Leading round-robin standings: 1, Spain, played 4, 8pts; 2, Russia, 4, 7; 3, Denmark, 3, 4; 4, Scotland, 3, 3. Ukraine withdrew

WOMEN

WOMEN'S NATIONAL LEAGUE: Premier division: Clifton 2, Ealing 2; Hightown 1, Chelmsford 0; Ipswich 4, Leicester 1; Slough 1, Sutton Coldfield. Standings: 1, Leicester, played 7, 16pts; 2, Ipswich, 7, 14; 3, Hightown, 8, 13. First division: Blueharts 1, Trojans 0; Bradford 5, 3, Pickwick 2; Doncaster 2, Wimbledon 1; Exmouth 0, Bracknell 1. Standings: 1, Bracknell, 12; 2 equal, Wimbledon and Doncaster, 10. Second division: Canterbury 1, Great Harwood 3; Colwall 0, Olton WW 1; Sherwood 2, Woking 0; Sunderland Bedans vs Harleston M postponed. Standings: 1, Great Harwood, played 7, 14pts; 2, Sherwood, 8, 12; 3, Olton, 7, 12.

MIDLANDS WOMEN'S LEAGUE: Aldridge 2, Loughborough Students 1; Belper 1, Loughborough Ladies 0; Crimson Ramblers 0, Kettering 2; Hampton 1, Tamworth 0. Standings: 1, Kettering, 15; 2, Students, 13; 3, Aldridge 13

ICE HOCKEY

NATIONAL LEAGUE (NHL): Friday: Philadelphia 3, Tampa Bay 0; Boston 3, Florida 2; San Jose 4, Anaheim 3; Buffalo 5, Ottawa 2; Washington 4, Pittsburgh 4 (OT); St Louis 8, New Jersey 8 (OT); Vancouver 5, Winnipeg 3; Chicago 6, Calgary 3. Saturday: New York Islanders 6, New York Rangers 4; Detroit 10, Dallas 4; Hartford 4, Florida 0; San Jose 1, Anaheim 0; Pittsburgh 2, Ottawa 2 (OT); Quebec 2, Buffalo 2 (OT); Tampa Bay 3, Philadelphia 4; Edmonton 2, Vancouver 1; Montreal 4, Los Angeles 0; Toronto 4, Boston 2.

BRITISH LEAGUE: Premier division: Basingstoke 8, Murrayfield 8; Billingham 5, Durham 10; Bracknell 6, Fife 8; Nottingham 7, Peterborough 4; Sheffield 6, Cardiff 4. First division: Blackburn 14, Solihull 6; Dumfries 11, Lee Valley 8; Slough 7, Guildford 5; Swindon 20, Paisley 4; Telford 6, Medway 5.

RUGBY LEAGUE

Stones Bitter Championship

First division

Bradford 36 Leeds 28

Bradford: Tries: Summers 2, Cordle, Dixon, R Powell. Shelford. Goals: Fox 6. Leeds: Tries, Iro 2, Fallon, Tait. Goals: Holroyd 6. Att: 7,538.

Castleford 34 Wakefield 10

Castleford: Tries: Ellis 2, Anderson, Blackmore, Flowers, Kemp, Smales. Goals: Crooks 3. Wakefield: Tries: Hirst, Mason. Goal: R Goddard. Att: 5,231

Hull KR 10 Widnes 32

Hull KR: Tries: Chatfield, Leighton. Goal: M Fletcher. Widnes: Tries: Spruce 2, Devereux, Goulding, Moriarty, Myers. Goals: Goulding 4. Att: 2,566.

Leigh 7 Hull 22

Leigh: Tries: Pugsley. Goals: Clarke. Dropped goal: Gunning. Hull: Tries: Doyle, Gay, Sterling. Goals: Eastwood 5. Att: 2,581

Salford 34 Featherstone 24

Salford: Tries: Critchley 2, Jack 2, Brown, Ford, Lee. Goals: Birkett 3. Featherstone: Tries: Simpson 2, Daunt. Gunn. Goals: Maloney 4. Att: 3,526

Sheffield 22 Warrington 36

Sheffield: Tries: Aston, Farrell, David Fraisse. Powell. Goals: Aston 3. Warrington: Tries: Davies 2, Myler, Rudd, Shelford, Teitzel. Goals: Davies 6. Att: 4,347

Wigan 38 Oldham 12

Wigan: Tries: Offiah 3, Clarke 2, Cowie, Mather. Goals: Botica 5. Oldham: Tries: Lindner, McAlister. Goals: Streit 2. Att: 11,719

	P	W	D	L	F	A	Pts
Warrington	12	10	0	2	260	171	20
Bradford	12	10	0	2	324	244	20
Wigan	12	9	0	3	315	187	18
Castleford	12	8	1	3	327	156	17
St Helens	12	8	1	3	299	165	17
Halifax	12	7	2	3	258	207	16
Featherstone	12	6	1	5	258	284	13
Widnes	11	6	0	5	211	226	12
Hull	12	4	2	6	177	200	10
Leeds	11	4	1	6	241	232	9
Sheffield	12	4	1	7	240	314	9
Salford	12	4	0	8	190	291	8
Hull K R	12	4	0	8	190	311	8
Oldham	12	3	0	9	212	234	6
Wakefield	12	3	0	9	154	272	6
Leigh	12	0	1	11	153	321	1

Second division

Dewsbury	28	Huddersfield	8
Doncaster	16	Batley	6
Hunslet	12	Swinton	22
Keighley	44	Highfield	6
London Crus	38	Carlisle	24
Rochdale	18	Whitehaven	14
Ryedale York	29	Barrow	10
Workington	34	Bramley	24

YOUNGERS ALLIANCE: First division: Wakefield Trinity 14, Castleford 38; Leeds 16, Bradford Northern 26; Salford 82, Featherstone Rovers 2; Warrington 24, Wigan 28. Second division cup, Second round: Bramley 20, Dewsbury 32; Hunslet 10, Oldham 36; Leigh 10, Doncaster 14.

RL ACADEMY: First division: Leeds 34, Castleford 24; St Helens 30, Salford 0; Wakefield Trinity 10, Hull 24; Warrington 27, Wigan 24. Second division: Featherstone Rovers 62, Whitehaven 14

REAL TENNIS

QUEEN'S CLUB: George Wimpey British Open Championship: Semi-finals: J Snow bt J Male, 6-2, 6-1, 6-4; R Fahey (Aus) bt C Bray, 6-2, 6-1, 6-2. Final: Snow bt Fahey, 4-6, 2-1 rtd. British Land British Open doubles championship: Semi-finals: C Bray and M Gooding bt R Fahey (Aus) and L Deuchar (Aus), 6-1, 2-6, 6-3, 6-4; Snow and Wood bt F Filippelli (Aus) and J Male, 6-3, 6-5, 6-3.

ROWING

BRACKNELL: British indoor championships: Men: Open: S Gore (Goldie), 7min 44sec. Lightweight: P Aardewijn (Holl), 7.49. Under-23: W Mason (Goldie), 7.47. Women: Open: A Hall (Upper Thames), 8.46. Lightweight: A Dryden (Queen's Tower), 9.01. Under-23: O Sands (Liverpool), 9.08.

SKIING

PARK CITY, Utah: Men's Alpine skiing World Cup giant slalom: 1, G Mader (Austria), 1min 0.75sec; 2, A Tomba (It), 1:00 78; 3, K A Aamodt (Nor), 1:00 84; 4, F Piccard (Fr), 1 01.09; 5, T Barnerssoi (Ger), 1.01.31; 6, S Locher (Switz), 1 01.35. Leading giant slalom and overall standings: 1, Piccard, 150pts; 2, Mader, 145; 3, Aamodt, 120; 4 equal, F Nyberg (Swe), Tomba, and M Von Grünigen (Switz), 80.

SANTA CATERINA VALFURVA, Italy: Women's World Cup giant slalom: 1, U Maier (Austria), 2min 20.84sec; 2, A Wachter (Austria), 2.21.12; 3, P Wiberg (Swe), 2:21 63 (1 10.24, 1 11.39); 4, D Compagnoni (It), 2:21 70; 5, V Schneider (Switz), 2.22.12; 6, C Merle (Fr), 2 22.53. Women's World Cup slalom race: Leading final positions: 1, V Schneider (Switz), 1min 38.93sec; 2, A Wachter (Austria), 1 39.84; 3, U Hrovat (Slovenia), 1 39.94; 4, P Wiberg (Swe), 1 40.16; 5, M Maierhofer (Austria), 1 40.38; 6, P Chauvet (Fr), 1 40.81. British: E Carrick-Anderson and C De Pourtales did not qualify for second leg. Leading slalom standings: 1, Schneider, 100pts; 2, Wachter, 80; 3, Hrovat, 60; 4, Wiberg, 50; 5, Maierhofer, 45; 6, Chauvet, 40. Leading overall standings: 1, Wachter, 360pts; 2, Schneider, 280; 3, U Maier (Austria), 218; 4 equal, Wiberg and C Merle (Fr), 150; 6, S Lefranc (Fr), 132

SQUASH

KARACHI: World team championship: Semi-finals: Australia 2, Finland 1 (Australia names first). R Martin lost to S Elopuro, 10-8, 10-9, 4-9, 4-9, 0-9; B Martin bt P Pekkanen, 9-0, 9-8, 9-6; R Eyles bt J Reumolin, 9-4, 9-4, 9-3. Pakistan 2, England 1 (Pakistan names first): Jansher Khan bt P Marshall, 9-4, 9-10, 9-2, 9-1; Jahangir Khan bt P Whitlock, 9-5, 9-5, 9-3; Z Jahan lost to C Walker, 9-5, 9-1, 7-9, 9-5, 5-9. Fifth place play-offs: Egypt 2, Ireland 1 (Egypt names first): G El Amir lost to D Ryan, 2-9, 0-9, 2-9; A Barada bt W Hosey, 9-3, 6-9, 9-5, 9-4; A Wagih bt G Stewart, 6-9, 9-6, 9-6, 9-2. Scotland 2, Sweden 1 (Scotland names first): P Nicol bt F Johnson, 9-6, 9-4, 9-3; M Maclean bt A Thoren, 9-7, 9-3, 9-0; D Ritchie lost to P Sjostan, 9-5, 10-8, 4-9, 4-9, 3-9; Germany 2, Netherlands 1; New Zealand 3, Canada 0. Ninth place play-offs: Ireland 3, Holland 0 (Ireland names first: D Ryan bt L Butt, 7-9, 1-9, 9-5, 9-0, 9-3; W Hosey bt M Vertogen, 9-3, 9-3, 9-6; K Flynn bt P Schneider, 9-3, 8-3, 9-4). Scotland 2, Canada 1 (Scotland names first, P Nicol bt J Crombie, 7-9, 9-2, 9-1, 9-0; M Maclean bt J Hickox, 7-9, 9-8, 9-8, 9-5; D Ritchie lost to W Cabell, 9-0, 6-9, 3-9, 9-6, 4-9). 13th place play-offs: Wales 3, Denmark 0 (Wales names first). A Davies bt T Hoeigaard, 10-8, 9-1, 9-1; G Davies bt C Vinther, 9-7, 9-2, 9-5; A Gough bt A Jakobsen, 4-9, 9-3, 9-2, 9-3. South Africa 3, Spain 0; Austria 2, Malaysia 1; France 2, Singapore 1. 17th place play-offs: Spain 3, Malaysia 0; Denmark 2, Singapore 1. 21st place play-offs: Hong Kong 3, Switzerland 0; Nigeria 2, Argentina 1. 25th place play-offs: United States 3, Kuwait 0; Brazil 2, Japan 1

TABLE TENNIS

KARLSKRONA, Sweden: Scandinavian Open: Men: Singles: Final: A Grubba (Pol) bt Chen Xinhua (Eng), 15-21, 21-18, 21-12, 19-21, 21-18. Doubles: Final: Lin Zhigang (China) and Liu Guokang (China) bt S Fetzner (Ger) and J Rosskopf (Ger) 21-19, 19-21, 21-7. Women: Singles: Final: C Batorfi (Hun) bt Wang Chen (China), 17-21, 21-8, 19-21, 21-19, 21-10. Doubles: Final: Li Ju (China) and Wu Na (China) bt Kim Boon Sik (S Kor) and Park Hae (S Kor), 21-18, 21-16.

TENNIS

JOHANNESBURG: ATP world doubles championship: Semi-finals: J Eltingh (Hol) and P Haarhuis (Holl) bt G Connell (Can) and P Galbraith (US), 4-6, 7-6, 7-5; T Woodbridge (Aus) and M Woodforde (Aus) bt D Adams (Aus) and A Olhovskiy (Russ), 6-2, 7-5. Final: Eltingh and Haarhuis bt Woodbridge and Woodforde, 7-6, 7-6, 6-4.

SHEFFIELD: European team championship: Champions' division: Relegation play-offs: Britain bt Sweden 2-1 (C Wood bt A Carlsson, 6-2, 6-4; M Wainwright lost to M Vallin, 6-7, 6-2, 6-4; Wood and V Lake bt Carlsson and M Lindstrom, 6-4, 6-3). Sweden relegated. Belgium bt Switzerland, 3-0. Switzerland relegated. Semi-finals: Germany bt Czech Republic 2-1 (German names first: M Kochta lost to P Langrova, 6-4, 6-1; B Rittner bt R Bobkova, 6-4, 7-6; Rittner and C Porwick bt Bobkova and Langrova 4-6, 6-3, 6-2). Holland bt Italy, 3-0 (Holland names first: Y Bongert bt R Grande, 6-3, 6-4; S Rottier bt A M Cecchini, 6-3, 6-4; Boogert and P Kamstra bt L Golarsa and M Grossi 6-2, 6-0)

LTA WINTER INDOOR COUNTY CHAMPIONSHIPS: Men: Group 1 (at Telford): Surrey 7, Yorkshire 2; Middlesex 7, Lancashire 2. Group 2A (Nottingham): Hampshire and IOW 6, Hertfordshire 3; Essex 6, Buckinghamshire 3. Group 2B (Middlesbrough): Durham and Cleveland 5, Leicestershire 4; Devon 7, Kent 2. Group 3A (Bodmin): Somerset 8, Oxfordshire 1; Warwickshire 8, Norfolk 1. Group 3B (Coventry): Berkshire 6, Nottinghamshire 3; Derbyshire 5, Staffordshire 4. Group 4A (Wrexham): Dorset 6, North Wales 3; Cheshire 7, Avon 2. Group 4B (Swansea): Cambridgeshire 5, South Wales 4; Sussex 9, East of Scotland 0. Group 5A (Bramhall): Hereford and Worcester 6, Northamptonshire 3; Lincolnshire 7, North of Scotland 2. Group 5B (Sunderland): Wiltshire 5, West of Scotland 4; Northumberland 6, Gloucestershire 3. Group 6A (Swindon): Shropshire 9, Cumbria 0; Cornwall 8, South of Scotland 1. Group 6B (Arfon): Suffolk 5, Channel Isles 4; Channel Isles 8, Isle of Man 1; Suffolk 5, Bedfordshire 4. Women: Group 1 (Telford): Hertfordshire 5, Lancashire 4; Middlesex 7, Surrey 2. Group 2A (Eastbourne): Essex 9, Buckinghamshire 0; Sussex 9, Staffordshire 0. Group 2B (Norwich): Cheshire 6, Norfolk 3; Yorkshire 5, Cambridgeshire 4. Group 3A (Bushey): Hampshire and IOW 8, Nottinghamshire 1; Leicestershire 5, Lincs 4. Group 3B (Warrington): Warwickshire 7, North of Scotland 2; Oxfordshire 5, Devon 4. Group 4A (Newcastle): North Wales 5, Wiltshire 4; Northumberland 7, Durham and Cleveland 2. Group 4B (Woking): Avon 6, South Wales 3; Derbyshire 5, Kent 4. Group 5A (Welwyn): Shropshire 6, Bedfordshire 3, Berkshire 7, Hereford and Worcester 2. Group 5B (Stirling): East of Scotland 8, Gloucestershire 1; Dorset 6, West of Scotland 3. Group 6A (Corby): Northamptonshire 8, Cumbria 1; Suffolk 8, Channel Isles 1. Group 6B (Wigan): Somerset 9, Isle of Man 0; South of Scotland 5, Cornwall 4.

CAP-D'AGDE, France: Women's tournament: Final: A Sánchez Vicario (Sp) bt M Navratilova (US), 6-1, 6-3. Third-place play-off: M Pierce (Fr) bt M-J Fernandez (US), 6-1, 6-2

YACHTING

WHITBREAD ROUND THE WORLD RACE: Leading positions (14 00GMT yesterday, with miles to Fremantle, Australia): Maxi class: 1, NZ Endeavour (G Dalton, NZ), 3,205 miles; 2, Merit Cup (P Fehlmann, Swiss), 3,307; 3, La Poste (D Mallé, Fr), 4,374; 4, Uruguay Natural (G Vanzini, Urg), 4,171. Whitbread 60 class: 1, Intrum Justitia (L Smith, Eur), 3,249; 2, Tokio (C Dickson, NZ), 3,267; 3, Yamaha (R Field, NZ), 3,290; 4, Winston (B Butterworth, US), 3,320; 5, Galicia 93 Pescanova (J de la Gandara, Sp), 3,330; 6, Brooksfield (G Maisto, It), 3,396; 7, Dolphin & Youth Challenge (M Humphries, GB), 4,438; 8, Heiman Sanaidachny (E Platon, Ukr), 3,816; 9, Women's Challenge (D Riley, US), 3,963; 10, Odessa (A Verba, Ukr), 4,163

☐ Information provided by BT

BADMINTON

GLASGOW: Scottish Open: Finals: Men: 3 Butler (Eng) bt T Stuer-Lauridsen (Den), 15-12, 15-10. Women: C Martin (Den) bt D Julien (Can), 11-6, 11-8

FIXTURES

FOOTBALL

7.30 unless stated

FA Carling Premiership

Southampton v West Ham (8 0)

FA CUP: First round, replay: Marine v Stalybridge

NORTHERN PREMIER LEAGUE: Premier division: Emley v Knowsley. First division: Guiseley v Goole. President's Cup: Ashton United v Morecambe

PONTINS CENTRAL LEAGUE: First division: Leicester v Coventry (7 0). Second division: Manchester City v Middlesbrough (7 0), Mansfield v Hull (7.0).

NEVILLE OVENDEN COMBINATION: First division: Oxford United v Luton, Wimbledon v Brighton (2 0). Second division: Hereford v Swansea (2.0)

DIADORA LEAGUE: First division: Ruislip Manor v Croydon.

FA VASE: Second round, replays: Evesham v Cogenhoe; Diss v Tring

FA TROPHY: Third qualifying round, replays: Emley v Barrow, Hednesford v Redditch

RUGBY UNION

Representative match

Cornwall v Devon (at Launceston, 7 0)

THE TIMES SPORTS SERVICE

RACING
Commentary
Call 0891 500 123
Results
Call 0891 100 123

FOOTBALL
Reports and scores from the FA Carling Premiership
Call 0839 555 562

AMERICAN FOOTBALL
NFL results and news scores and reports
Call 0839 555 508

Calls cost 36p per min cheap rate, 48p per min at all other times

LEGAL & PUBLIC NOTICES 071-782 7344

LEGAL NOTICES

IN THE HIGH COURT OF JUSTICE
CHANCERY DIVISION
No. 009859 of 1993
IN THE MATTER OF MEDEVA PLC
AND IN THE MATTER OF THE COMPANIES ACT 1985

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a Petition was on the 8th day of November 1993 presented to Her Majesty's High Court of Justice for the confirmation of the cancellation of the Share Premium Account of the above named Company amounting to £119,768,290.00

AND NOTICE IS FURTHER GIVEN that the said Petition is directed to be heard before Mr Registrar Buckley at the Royal Courts of Justice, Strand, London WC2A 2LL on 15 December 1993.

ANY creditor or shareholder of the said Company desiring to oppose the making of an Order for the confirmation of the said cancellation of the Share Premium Account should appear at the time of hearing in person or by Counsel for that purpose.

A copy of the said Petition will be furnished to any such person requiring the same by the undermentioned Solicitors on payment of the regulated charge for the same.

DATED this 25th day of November 1993.
Stringer Saul of Marcol House, 293 Regent Street, London W1R 7PD
Solicitors for the above Company.
Tel: 071 631 4048 (Ref JXH)

NOTICE OF S98 MEETING OF CREDITORS
EMPIRE PAPER LIMITED
Principal Trading Address: London Road, Greenhithe, Kent DA9 9EH
Company Number: 2326632

NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to Section 98 of the Insolvency Act 1986, that a meeting of the creditors of the above-named company will be held at Wellcome Club, Acacia Hall High Street, Dartford on 6 December 1993 at 2.00 p.m. for the purposes mentioned in Sections 99 to 101 of the Insolvency Act 1986

A list of names and addresses of the company's creditors will be available for inspection free of charge at Touche Ross & Co. of 63 High Street, Crawley, West Sussex RH10 1BQ during the two business days preceding the above meeting
Dated: 23 November 1993
BY ORDER OF THE BOARD
A Catron, Company Secretary.

Rule 4 106 of The Insolvency Act 1986
C C S SIGNS LIMITED
IN LIQUIDATION

TAKE NOTICE THAT I, Nigel John Hamilton-Smith of Morton Thornton & Co, Torrington House, 47 Holywell Hill, St Albans, Hertfordshire AL1 1HD was appointed Liquidator of the above company by Resolution of a meeting of creditors held on 17 November 1993.
DATED this 17th day of November 1993
N J Hamilton-Smith, Liquidator

On 26 November 1993 N.N.E. Limited was placed in members' voluntary liquidation and Richard Victor Yerburgh Setchim and Anthony Victor Lomas of Price Waterhouse, No 1 London Bridge, London SE1 9QL were appointed joint liquidators by the members.

The joint liquidators give notice pursuant to Rule 4.182A of the Insolvency Rules 1986 that the creditors of the company must send details, in writing, of their debts or claims against the company, to the liquidators at the above address by 22 December 1993. The liquidators also give notice that they will then make a final distribution to creditors and that a creditor who does not make a claim by the date mentioned will not be included in the distribution.

N.E.E. Limited is able to pay all known creditors in full

Please note this solvent liquidation involves only N.E.E. Limited. No other members of the Eastman Kodak group are affected other than as described above
Dated this 26th day of November 1993
R V Y Setchim, Joint Liquidator

NOTICE TO CREDITORS OF: N.E.E. LIMITED
Company Number: 856689

As part of the corporate restructuring of Eastman Kodak Company's chemical business in the UK in preparation for the demerger of that business the business of N.E.E. Limited (formerly Eastman Chemical Ectona Limited) was transferred to Eastman Holdings Limited. Eastman Holdings has now transferred the business to Eastman Chemical Ectona Limited which has assumed all the rights and obligations of Eastman Holdings and N N.E. Limited.

The notice that follows below is purely formal and is required pursuant to Rule 4.182A of the Insolvency Rules 1986, applicable in the United Kingdom, giving creditors notice of the liquidators' appointment and the steps creditors should take to register any claim they may have against N.E.E. Limited

Kerr & Son Limited

NOTICE IS HEREBY GIVEN pursuant to Section 98 of the Insolvency Act 1986, that a meeting of the creditors of the above named company will be held at the offices of Leonard Curtis & Co. situated at 30 Eastbourne Terrace, (2nd Floor), London W2 6LF, on 10th December 1993 at 12.00 for the purposes provided in Section 98 et seq.

A list of names and addresses of the above company's creditors can be inspected at the offices of Leonard Curtis & Co. P O Box 553, 30 Eastbourne Terrace, (2nd Floor), London W2 6LF, between the hours of 10.00 am to 4.00 pm on the two business days preceding the Meeting of Creditors.
Dated this 24th November 1993
D. KERR, Director

PUBLIC NOTICES

IN THE ESTATE OF HERTHA ADELA ALEXANDRA WINKLER DECEASED

If any one has any information regarding Phillip Geoffrey Oodie Smith formerly of 12 Clifton Villas Kensington W9 or Dennis Escala formerly of 20 Rosebery Gardens Hornsey Middlesex, Accountant, please would they contact the following address:- Messrs Winckworth & Pemberton 35 Great Peter Street Westminster London SW1P 3LR Our Ref. AXM/RHAM

LEGAL, PUBLIC, COMPANY & PARLIAMENTARY NOTICES
TO PLACE ALL YOUR ANNOUNCEMENTS PLEASE CALL DEBRA GYNN
TEL: 071-782 7344 or FAX: 071-481 9313

هكذا من الأصل



JAZZ page 32
Short and sweet: as usual, Ray Charles leaves his audience begging for more

ARTS

BOOKS page 33
A posthumous volume by E.P. Thompson puts William Blake in his rightful place



Hedda scales the heights

Benedict Nightingale watches a great actress transfer her talents from the stage to the television screen

One of the marks of the major actor is a willingness, even an eagerness, to rethink radically the character he or she is performing. I recall going to a preview of *The Tempest* in Stratford in which, as it seemed to me, Michael Hordern was playing the crustiest, grumpiest Prospero the British theatre could ever have seen. Picture my dismay when I read first-night reviews commending him on his sweetness and light. Was I mad, blind, or both? No, it was rather that a great actor had done a bit more exploring than usual: shifting, so to speak, from the craggy Alps to the Tuscan plains in the span of a few nights.

Fiona Shaw has a similar enthusiasm for emotional travel. Witness her performance as the title-character in Deborah Warner's production of Ibsen's *Hedda Gabler* on BBC2 on Saturday night. Who would have guessed that the role would successively take her from the Arctic icebergs to a volcano in the Pacific to the paradoxical land of warm skies and permafrost she inhabited?

When Warner's production first surfaced, on the stage of the Abbey, Dublin, in July 1991, Shaw's performance was praised for its coldness, its bleakness, its "terrible recognition that her soul is empty". Yet that was several thousand miles away from the impression she gave in London two months later. Her Hedda was impulsive and erratic and, after months spent honeymooning abroad with the dreary Tesman, quite desperate. She was, it seemed, in the last, flailing agonies of a full-scale nervous breakdown.

It hardly needs saying that she flailed and broke down very effectively indeed. Shaw's origins are Cork, not Cheam, and there is something refreshingly un-English about the intensity of her acting. I do not know another London-based actress capable of the ravaged, feral performance she recently gave in another Warner production, Sophocles's *Electra*. Her heroine was no noble avenger. In fact, she was no heroine. She was a woman who had been terminally warped by a bitterness she had nursed for years; and an ugly sight she presented.

Her Electra and her Hedda were so relentless that some shied away in embarrassment or became suspicious. I have heard her called a professional runaway bus, purpose-built to career down the street and flatten pedestrians. But that was to forget the wit and style of the Portia, Beatrice and Kate she performed for the RSC in the 1980s. It is also to ignore her latest incarnation, the "young woman" in Sophie Treadwell's *Machinal* at the National.

Scene after scene invites her to send the steam fizzing from her ears. After all, the "young woman" commits murder in inarticulate protest against an oppressive world, and ends up being slowly grilled in the electric chair. There are moments, notably when her hair is being shorn in readiness for her fate, when her distress is boldly out front. But much of the time the impression is of someone valiantly suppressing strong feeling. My main memories of what I regard as *the* performance of 1993 are not groans, not cries, but big, stricken smiles.

That was also somewhat true of the remodelled Hedda she presented on television on Saturday night. Here was a woman desperately straining to hold herself together. In fact, here was someone trying to sustain the social niceties while feeling she was about to fall apart. When she hurried about tidying the vast, grey room in which Warner's revival was set, she was, I suppose, neurotically trying to tidy her life. But it clearly also mattered very much to her what other people thought.

That sounds relatively superficial. Actually, it takes us to Hedda's heart, which for all her cleverness and bravado is a pretty conventional one. Never before had I realised how great was the distance between her huntress's instincts and her coward's soul. You could sense her inwardly wincing at the pettiness around her; you could see her resentment at Tesman's inability either to pamper or to stimulate her; but it never occurred to her that she might be an active rather a passive verb, a positive instead of a negative force. "What are people going to *say* about you?" she said in disbelief to Brid Brennan's Thea, impressed despite herself by her old school chum's courage in leaving her husband for the glamorous Lovborg.

With Stephen Rea showing the gravity as well as the wildness of Lovborg, and Donal McCann playing a stealthy Judge Brack, the supporting cast was even stronger than on stage. But it was Shaw's evening. When the emotions emerged from behind her sophisticated, sardonic front, they really counted: a sudden shriek of horror, hands fluttering down to her stomach, when Brack talked of pregnancy; the crazy impetuosity of her burning of Lovborg's manuscript; a glimpse of the softer person she could have become had she, too, dared to love him.

Come to think of it, that's another sign of the major actor: the talent to suggest what was and what might have been, as well as what is. Shaw's Hedda was watching herself ossifying in a pit she had dug, clambered into, and could not now escape; but there had been other possibilities, and she knew it only too well.



Fiona Shaw as the remodelled Hedda: a woman straining to hold herself together

HUDDERSFIELD FESTIVAL

Music taken to the minimum

The Minimalist Marathon was not, as it unfortunately turned out, a competition for people running away from it. It was six hours of Duckworth, Pärt, Sharp, Gudmundsen-Holmgreen, Nordentoft, Piché, Siegel, Adams, Curran, Sharman, Wolfe, more Gudmundsen-Holmgreen, Rzewski, Lang, Mozetich, Truax, Montague, Riley ... followed by two hours of Glass's minimalist opera *The Fall of the House of Usher*.

There were better days at the Huddersfield Contemporary Music Festival, above all those featuring the work of György Ligeti, whose thoughtful and meticulously crafted scores represent the antithesis of minimalism. Not all of them contain the maximum musical material but none of them is inspired by anything like the minimalist aesthetic. The two music-theatre pieces, *Aventures* and *Nouvelles Aventures*, offer the minimum of musical interest in the conventional sense.

Tearing paper, popping bags, bursting balloons, throwing cups and saucers and such activities are not intended only to amuse the percussionist, however: they are to be integrated with the dramatic implications of a wordless text written out in basically meaningless but suggestively coloured phonetics.

Hans-Werner Krösinger's semi-staging for Ensemble Recherche in St Paul's Hall was stronger on confrontation than integration. The three vocalists involved — Sarah Leonard, Linda Hirst and Omar Ebrahim — all have the resources not only to react appropriately to the sounds they are asked to produce but also to stimulate reactions in each other. The happy percussionist, on the other hand, was in a world of his own.

Another memorable event in the Ligeti seventieth-birthday celebrations was the first British performance of the current version of the Violin Concerto, which was once in three movements and is now in five. It was actually billed in the English Northern Philharmonia's programme as "UK premiere complete" but it is not entirely unlikely that "complete" will turn out in this case to be a relative term.

Certainly, the revision is not as successful as that of the Piano Concerto, which also emerged in stages and which was successfully performed by Pierre-Laurent Aimard and the Asko Ensemble the previous day. The new last movement of the Violin Concerto is convincing but rather because of its powerfully dramatic articulation and its sensational cadenza than because it answers the questions raised in the four earlier movements.

It is an extraordinarily ambitious work which attempts to combine the elements of a virtuoso concerto with a network of historical and ethnic allusions and a search for an alternative to the tempered scale — hence a first movement consisting largely of natural harmonics, the presence of ocarinas and slide-whistles, the irregularly tuned violin and viola parts, the deviations from standard pitch in brass and woodwind. It is all very confusing.

Anyway, whether the composer is happy with it or not, Saschko Gawriloff, the violinist for whom it was written, seemed to have no problems with it. Neither did Elgar Howarth and the ENP who also — at the end of a programme including Benedict Mason's poetic *Lighthouses of England and Wales* and Stefan Niculescu's unattractively stubborn Cantos — delivered a brilliant first British performance of Howarth's Macabre Collage of orchestral highlights from Ligeti's still devastating score for *Le Grand Macabre*.

GERALD LARNER

ROCK: Flamboyant guitarist Lenny Kravitz wiggles through a patchy performance at Wembley Arena

What a second-hand experience



JULIAN HERBERT

Lenny Kravitz: a musical magpie in thrift shop garb

Celebrating the platinum success of his third album, *Are You Gonna Go My Way*, with five British arena shows, Lenny Kravitz entered stage right on Saturday like a man possessed, hips jammed in permanent wiggle mode and dreadlocks rising like a pit of frisky vipers.

Dressed in what appeared to be baking-foil trousers and a white feather vest, the half-Jewish half-Bahamian guitarist looked nothing if not oven ready. A remarkably young and notably female audience shrieked its approval and immediately engaged in a series of self-expressive dances. Unfortunately the first half of the concert was a lifeless affair with too many of the songs sounding uncomfortably familiar. Kravitz's invisibly mended, second-hand riffs invariably had one racking one's brain in order to trace their original source.

This retro charge has become something of an albatross for Kravitz but the thrift shop garb, the musical magpie tendencies and the fact that he even uses Orange amplifiers on stage (which haven't seen active service since the mid-Seventies) all add up to an open and shut case. While this might strike a 14-year-old as revolutionary the more seasoned audience members must have been thinking: Hendrix-lite.

Unusually for Wembley the sound was diamond sharp and the open standing space gave the gig an encouraging intimacy. The set's cornerstone was a 15-minute workout based around "Mamma Said" during which the six-piece band came into their own with Michael Hunter contributing a handsome trumpet solo and drummer Cindy Blackman bringing to mind the formidable work of Prince's former beatkeeper Sheila E.

Inevitably, though, 15 minutes was overdoing it, and this was Kravitz's principal crime. Far too many of his songs cried out for ruthless editing, concluding, as the majority did, with portentous guitar solos, although Kravitz doubtless believed these lengthy extemporisations were providing spiritual refreshment.

It wasn't until the encores, when Kravitz reappeared swathed in a vast fake fur coat, that he truly warmed up. The incurably catchy "Believe" and the sassy Philly soul pastiche "It Ain't Over Till It's Over" served as a reminder of how classy a balladeer Kravitz can be; while "Are You Gonna Go My Way", replete with its nagging central guitar motif, saw the band in full flight, tight and fiery.

Having plumped for alarmingly high platform heels, Kravitz spent most of the performance moving in a curious knock-kneed fashion that was always more pigeon-toed than duck walk. Disappointingly, despite the flamboyant apparel, Kravitz turned out to have had something of a charisma bypass, his inter-song communications being limited to monosyllabic grunts.

It wasn't until the show's climax that Kravitz shared his inexpertly homespun philosophy with us. This, it transpired, was a speech of such electrifying naivety that many of his younger fans were openly laughing. Crudely condensed it ran thus: if we all sing along to the chorus of this song then war, famine and poverty will evaporate completely.

Had he selected a song with a more memorable chorus than "Let Love Rule" he might have stood a greater chance of achieving these lofty ambitions. As it was the crowd groaned along in approximate unison but the world's ills remained defiantly untreated.

ADRIAN DEEVOY

OPERA

Missing the mark

Siroe, Re di Persia
Britten Theatre, RCM

EVEN if the plots hardly hurtle along at the pace of *EastEnders*, I am convinced that every Handel opera can be produced to make the drama work for a modern audience. Unfortunately, in this, the first complete staged performance of *Siroe, Re di Persia* since the early 18th century, that direction — indeed any direction at all half the time — is missing. Instead Richard Gregson has tried to make the London Royal Schools' Vocal Faculty singers, who shouldered the responsibility for this London Handel Festival production, adopt a semblance of baroque gesture, and that was a mistake.

I am not deriding the practice. The problem is that if it is done at all it has to be done naturally and fluently, as one would speak a language. But here the hand movements were stiff and self-conscious, and moreover they infected every aspect of body language, so that there was little physical dynamic in any of the action. Better perhaps to have gone for a more Alden-like or Freeman-like approach and tapped the performer's dramatic instincts directly. Emma Thistlethwaite's rough-and-ready set design, looking as though it had been borrowed from a local school's production of *Arabian Nights*, was not much help either.

The opera, composed in the dying season of the Royal Academy in 1728, shows Handel typically pushing the boundaries of opera seria, and investing Metastasio's characters with a subtle life. Among the many gem-like and challenging arias the one that stands most vividly in the memory is Siroe's intense soliloquy in Act III, though there are also some radiant numbers for his beloved Emira.

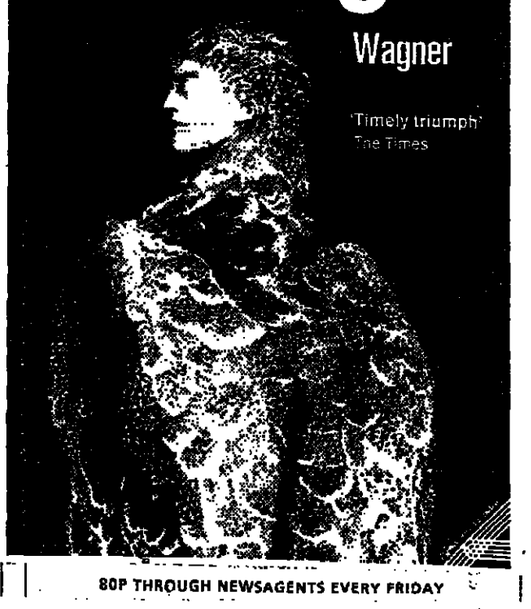
Happily, in this cast (two casts shared the run) the best singers took the best roles. Margaret Kelly Cook, as Emira, showed a fine technique, a brightish soprano voice, and an obvious empathy with the idiom. But even she was outshone by the outstanding Ricard Bordas, as Siroe. He is one of the finest young counter-tenors I have heard for some time. The personality is strong, there are no weaknesses in the voice, and his intuition is remarkable. Even given the constraints of this production, he showed that he can also act a bit. That he will go far is certain.

The two basses, Benjamin Fawden as Cosroe, Siroe's father, and Johann Saevarsson, as Arasse, showed more mass than subtlety: in both cases there was more than a suspicion that their vocal machines were not perfectly oiled. Janet Fairlie's Laodice, the spurned would-be lover, also had some rough edges to it — too often she forced the voice when there was no need — while Patrick Craig, who sang the part of Siroe's slyly ambitious brother Medarse, needs to develop both vocally and dramatically before he steps into the big wide world.

Denys Darlow conducted the London Handel Orchestra in a generally neat performance which sustained the momentum of the opera well, while, crucially, Laurence Cummings provided an alert harpsichord continuo.

STEPHEN PETTITT

English National Opera ENO
December 2 | 8 | 22 | 29 at 5.30pm
December 11 | 18 at 4.30pm
Box Office 071 836 3161
New production supported by Friends of ENO
'...blazing intensity' Guardian
Lohengrin
Wagner
'Timely triumph' The Times



RECITAL

New use for old chestnuts

Bartoli / Fischer
Wigmore Hall

THE blindfolded boy shot his golden arrows, Amaryllis was invited to pick one up, and poor Florindo was put to the test. Few singers build an entire first half of a programme out of *arie antiche*, those ditties and arias from the more obscure operas of Scarlatti, Cesti, Caldara and Paisiello so beloved of singing teachers as exemplars of the breath and articulation at the heart of Italian song.

Songs like Caldara's "Sebben, crudele" and Caccini's "Amarilli" are old chestnuts that have warmed up rather more larynxes than one would like to remember. This is usually their sole use. Cecilia Bartoli, predictably, proved that things should be otherwise.

Her own command, at the age of 27, of the fundamental techniques of bel canto — partly a result of long early years of breathing work, partly of innate understanding — enable her to give the songs a further dimension. A 19th-century commentator was struck by the music's "structural purity and simplicity, great emotion and a flavour of the sweetest serenity". These qualities, which invariably remain embryonic when the songs are used merely as warm-up exercises, were restored by Bartoli in her painstaking preparation and imaginative recreation of their every detail.

Cesti's "gentle, pleasant breezes" became once again a virtuoso exercise in the control and movement of musical sound through air. Both the sanguine and the melancholy assets were recreated vividly in two consecutive songs by Alessandro Scarlatti, simply by the changing focus of timbre and articulation within sectarian in their dynamics. her mezzo-soprano. And in "Amarilli", by the lutenist-composer Caccini, the final, delicately ornamented lines, supported by Gyorgy Fischer's outstandingly sensitive accompanying, intuitively found the resonance of their own century.

The audience, of course, went wild. And the second half of the evening indicated just one drawback of this unceasing adulation. So accomplished is Bartoli and so disarming is her obvious delight in all she does that this threatens to be enough. Two conflict mobilised far larger French songs by Mozart and four pieces by Bellini received exactly the same treatment, to the extent that what had been stylishly idiomatic in the first half began to sound shallow and mannered in the second.

Bartoli is wise to limit her repertoire, but this does not mean she has to limit her study. Her Mozart needs feeding by Schubert; her Bellini needs ballast, and perhaps an ear to the piano music of the period. The encores (more and still more *arie antiche*) revealed an insatiable audience; but there is more in this voice that can satisfy at a still deeper level if only Bartoli's admirers and promoters will permit it to happen.

HILARY FINCH

Dr Black is Reader in History

80P THROUGH NEWSAGENTS EVERY FRIDAY

LONDON

LONDON SINFONIETTA: Kent Nagano conducts the third of the **Messiaen Commemmoration** concerts. With Paul Crossley, piano, Jeanne Loriod, ondes martenot, and the London Sinfonietta Chorus, the programme includes, *Oiseaux exotiques; Couleurs de la Cité Céleste;* and *Trois petites liturgies de la Présence Divine.* At 6.30pm, George Benjamin in conversation with Kent Nagano, free to ticket holders.
Barbican, Silk Street, London EC2 (071-638 8891) Tonight, 7.30pm. Students, £5 if pre-booked.

MADNESS OF GEORGE III: Nigel Hawthorne's award-winning performance of blazed, resilient monarchy. 30 performances only
National (Lyttelton), South Bank, SE1 (071-928 2252) Opens tonight, 7.30pm. Then in rep

ROYAL BALLET A double-bill programme this evening. *Ballet Imperial* is Balanchine's tribute to 19th-century Russian classical tradition; Ashton's *Tales of Beatrix Potter* brings to life Peter Rabbit and friends in a production most notable for its superb costumes and astonishing masks.
Royal Opera House, Covent Garden, London WC2 (071-240 1066). Tonight, 7.30pm

TODAY'S EVENTS

A daily guide to arts and entertainment compiled by Kris Anderson

ELSEWHERE

BIRMINGHAM. The **Sibelius Academy Symphony Orchestra**, from the largest music academy in Scandinavia, performs a magnificent programme of Sibelius' *En Saga;* Symphony No 5 in E flat Op 82, and *Finlandia* plus Merikanto's Piano Concerto No 3. Also Almila conducts; Mika Rännäli, piano
Symphony Hall, Broad Street (021-212 3333). *Today, 2.15pm. Admission free.*

CAMBRIDGE. The exciting and innovative **Kronos Quartet** are at the start of their tour on the Contemporary Music Network. Each date features a new work by the West African musician Foday Musa Suso, tonight's programme also includes new works by Georgescu, Oswald and Zograbian and Henryk Gorecki's *Quasi Una Fantasia*, String Quartet No 2 Op 64
Corn Exchange, Wheeler Street (0223 357851). Tonight, 7.30

GUILDFORD: Frank Finlay and Michael Hadley complete their current tour of Susan Hill's spine-tingling **The Woman in Black**, brilliantly adapted by Stephen Mallatratt.
Yvonne Arnaud, Millbrook (0483 60191) Tonight-Dec 11, 7.45pm

SHEFFIELD. Tom Stoppard is in sparkling form with **Arcadia**, part historical romance, part modern detective story. Directed by Trevor Nunn with Shena Lungh and Bill Nighy
Lyceum, Norfolk Street (0742 769922) Tonight-Sat, 7.45pm; mats Thurs and Sat, 2pm

LONDON GALLERIES

Barbican: Alphonse Mucha/Bill Brandt (071-638 4141) .. **British Museum**: Deities and Devotions: Hindu art (071-636 1555) .. **National Portrait Gallery**: The Portrait Now; Thomas Eakins (071-306 0055) .. **National Gallery**: Ken Kiff (071-839 3321) .. **Royal Academy of Arts**: Drawings from the J. Paul Getty Museum, American Art in the 20th Century (071-439 7438) .. **Serpentine**: Richard Wentworth (071-402 6075) ... **Tate**: Writing on the Wall: women artists; Ben Nicholson; Turner's Vignettes (071-887 8008) .. **V & A**: Gates of Mystery: Russian icons; *150 Years of the Christmas Card* (071-938 8500)

■ **ANGELS IN AMERICA:** Religion, sex, Aids, corrupt politics: a vision of America at the edge of disaster. Tony Kushner's award-winning *Millenium Approaches* is joined by its sequel *Perestroika*.
National (Cottesloe), South Bank, SE1 (071-928 2252) *Perestroika: tonight*, Wed, 7pm *Millenium* Wed 1pm

☐ **THE BFG**: Roald Dahl's Big Friendly Giant makes his now annual seasonal call on London.
Albery, St Martin's Lane, WC2 (071-867 1115). Mon 7pm, Tue-Fri, 2pm and 7pm, Sat 11am, 2.30pm, 7pm

◪ **CAROUSEL.** Tuneful and cleverly set Rodgers and Hammerstein has the familiar mixture of the perceptive and the maudlin.
Shaftesbury, Shaftesbury Avenue, WC2 (071-379 5399) Mon-Sat, 7.30pm; mats Wed, Sat, 2.30pm. 165mins.

☐ **THE CLEARING** A co-production with the National Theatre Studio, set in Co Kildare in the years after Cromwell. Helen Edmundson adapted the excellent *Anna Karenina* for Shared Experience
Bush, Shepherds Bush Green, W12 (081-743 3388). Mon-Sat, 8pm

☐ **EXACT CHANGE.** Kevin McNally, *Mike McShane and Steven O'Shea star* in David Epstein's comedy concerning three New Jersey restaurateurs frantically involved with the Mafia.
Lyric Theatre, King Street, W6 (081-741 2311) Mon-Sat, 7.45pm, mats Wed, 2.30pm and Sat, 4pm.

☐ **FOREVER PLAID:** Genial and wittily performed show paying homage to the harmony groups of the 1950s
Apollo, Shaftesbury Avenue, W1 (071-494 5070). Mon-Thurs, 8pm, Fri, Sat 8.30pm, mats Fri, Sat, 6pm

☐ **AN INSPECTOR CALLS:** Stephen Daldry's marvellously re-imagined version of Priestley's social thriller
Aldwych, Aldwych, WC2 (071-836 6404) Mon-Fri, 7.45pm, Sat, 5pm and 8.15pm, mat Wed, 2.30pm

THEATRE GUIDE

Jeremy Kingston's assessment of theatre showing in London
■ **House full, returns only**
◪ **Some seats available**
☐ **Seats at all prices**

☐ **LOOKING THROUGH A GLASS ONION:** John Waters stars in his own musical tribute to John Lennon, and comes remarkably close to conveying his mysterious, if chaotic, charm
Criterion, Piccadilly Circus, W1 (071-839 4488) Mon-Thurs, 8pm; Fri, Sat, 6pm and 9pm

◪ **MEDEA.** Diana Rigg returns to the West End in Euripides's tragedy of a woman's revenge. Directed by Jonathan Kent
Wyndham's, Charing Cross Road, WC2 (071-867 1116). Mon-Fri, 8pm, Sat, 8.30pm, mats Thurs 3pm, Sat 5.30pm.

☐ **MOONLIGHT.** Ian Holm and Anna Massey in the West End transfer of *Pinter's play*: a sour civil servant, unmourned by his family, rages against *his approaching death*.
Comedy, Panton St, SW1 (071-867 1045) Mon-Sat, 8pm; mats Wed, 3pm and Sat, 5pm.

◪ **OLEANNA:** Power, politics and punishment at an American university. Great performances by David Suchet and Lia Williams in Harold Pinter's production of David Mamet's play.
Duke of York's, St. Martin's Lane, WC2 (071-836 5122) Mon-Sat, 7.30pm, mats Thurs, 3pm and Sat, 4pm.

◪ **ONE MAN:** Electrifying performances by Steven Berkoff in three solo pieces: Poe's *Telltale Heart, Actor,* and *Dog,* his hilarious, chilling view of life as seen by a lager lout's rottweiler.
Garrick, Charing Cross Road, WC2 (071-494 5040) Mon-Sat, 8pm

☐ **RELATIVE VALUES**: Susan Hampshire, Sara Crowe and Alison Fiske head a strong cast in Coward's snobbish but clever comedy. Tim Luscombe directs. First seen at Chichester this summer.
Savoy, Strand, WC2 (071-836 8888). Mon-Sat, 7.45pm, mats Wed and Sat, 3pm.

☐ **SHE STOOPS TO CONQUER:** Donald Sinden, Miriam Margolyes, David Essex in Peter Hall's revival of the evergreen Goldsmith comedy.
Queens, Shaftesbury Avenue, W1 (071-494 5041) Mon-Sat, 7.30pm; mat Sat, 2.30pm

■ **TAMBURLAINE THE GREAT**: Antony Sher plays the gutsy, roaring tyrant for all it's worth. Terry Hands directs.
Barbican, Silk Street, EC2 (071-638 8891) In repertoire

LONG RUNNERS: ☐ **Blood Brothers**: Phoenix (071-867 1044) ☐ **Buddy**: Victoria Palace (071-834 1317) .. ◪ **Cats**: New London (071-405 0072) ... ◪ **Crazy for You**: Prince Edward (071-734 8951) ... ☐ **Don't Dress for Dinner**: Duchess (071-494 5070) ... ☐ **Five Guys Named Moe**: Lyric (071-494 5045) .. ■ **Grease**: Dominion (071-580 8845) .. ◪ **Joseph and the Amazing Technicolor Dreamcoat**: Palladium (071-494 5037) .. ◪ **Les Misérables**: Palace (071-434 0909) .. ◪ **Miss Saigon**: Theatre Royal, Drury Lane (071-494 5400) .. ☐ **The Mousetrap**: St Martin's (071-836 1443) .. ■ **The Phantom of the Opera**: Her Majesty's (071-494 5400) .. ◪ **Starlight Express**: Apollo Victoria (071-828 8665) .. ■ **Sunset Boulevard**: *Adelphi Theatre* (071-344 0055) ... ☐ **Travels With My Aunt**: Whitehall (071-867 1119) .. ☐ **The Woman in Black**, Fortune (071-836 2238).

Ticket information supplied by Society of West End Theatre

NEW RELEASES

AMONGST FRIENDS (18)
Adventures of young Long Island hoodlums. Hollow showpiece for young writer-director Rob Weiss with Steve Parlavecchio, Joseph Lindsey and Patrick McGaw.
MGM Panton Street (071-930 0631) **Renoir** (071-837 8402) **Screen on Baker Street** (071-935 2772)

◆ **BENEFIT OF THE DOUBT** (18)
Murderous father Donald Sutherland returns to torment daughter Amy Irving. Clumsy thriller from Jonathan Heap
MGMs: Fulham Road (071-370 2636) **Oxford Street** (071-636 0310) **Trocadero** (071-434 0031) **Warner** (071-437 4343)

CB4 (18): Tamra Davis's dishevelled rap music spoof with a few bright ideas. Chris Rock, Allen Payne, Deezer D
MGM Trocadero (071-434 0031) **Plaza** (071-497 9999) **UCI Whiteleys** (071-792 3332).

◆ **HARD TARGET** (18): Unpleasant human prey thriller with Jean-Claude Van Damme. Extremely violent and deeply disappointing American debut for Hong Kong director John Woo
Empire (071-497 9999) **MGM Trocadero** (071-434 0031) **UCI Whiteleys** (071-792 3332)

IP5 (15). Yves Montand teaches two urban louts the wonders of nature and love. Highly watchable, stylised twaddle from Jean-Jacques Beineix
Camden Plaza (071-485 2443) **Chelsea Cinema** (071-351 3742)

RUBY IN PARADISE (15): Passive young woman (the striking Ashley Judd) finds her niche in Florida. Intimate, aggravating drama from Victor Nuñez.
Barbican (071-638 8891) **MGMs: Chelsea** (071-352 5096) **Tottenham Court Road** (071-636 6148) **Screen on the Hill** (071-435 3366)

CINEMA GUIDE

Geoff Brown's assessment of films in London and (where indicated with the symbol ◆) on release across the country

CURRENT

ALADDIN (U). Disney's brash Arabian cartoon does not match expectations, though Robin Williams' Genie is fun Directors, John Musker, Ron Clements
Odeon Leicester Square (0426-915683)

◆ **DAVE** (15): The US President's lookalike takes over. Beguiling comic fantasy, with Kevin Kline and Sigourney Weaver. Ivan Reitman directs
MGMs: Fulham Road (071-370 2636) **Trocadero** (071-434 0031) **Odeon Marble Arch** (0426 914501) **UCI Whiteleys** (071-792 3332) **Warner** (071-437 4343)

◆ **DEMOLITION MAN** (15): Sylvester Stallone versus Wesley Snipes in 21st century L.A. Overblown action romp with satirical touches. Director, Marco Brambilla.
MGMs: Baker Street (071-935 9772) **Fulham Road** (071-370 2636) **Oxford Street** (071-636 0310) **Trocadero** (071-434 0031) **UCI Whiteleys** (071-792 3332) **Warner** (071-437 4343)

◆ **GUILTY AS SIN** (15): D.A. Rebecca De Mornay falls under the spell of ladykiller Don Johnson. Foolish thriller, minus thrills. Director, Sidney Lumet
Odeon Kensington (0426-914 666)

◆ **THE MAN WITHOUT A FACE** (12)
Scarred recluse tutors a young outcast (Nick Stahl). Queasy drama from director-star Mel Gibson

MGMs: Baker Street (071-935 9772) **Chelsea** (071-352 5096) **Trocadero** (071-434 0031) **Odeons: Kensington** (0426-914666) **Swiss Cottage** (0426 914098) **Plaza** (071-497 9999) **Warner** (071-437 4343) **UCI Whiteleys** (071-792 3332)

◆ **THE PIANO** (15): Jane Campion's magnificent tale of repression and desire in mid-19th century New Zealand. With Holly Hunter, Sam Neill, Harvey Keitel.
Gate (071-727 4043) **Lumiere** (071-836 0691) **MGMs: Fulham Rd** (071-370 2636) **Tottenham Ct Rd** (071-636 6148) **Plaza** (071-497 9999) **Screen/Baker** (071-935 2772) **Screen/Green** (071-226 3520) **Warner** (071-437 4343) **Whiteleys** (071-792 3332)

RAINING STONES (15). Wonderful slice of life on a Catholic council estate. Director Ken Loach blends biting humour and raw pain
MGM Panton Street (071-930 0631)

THE REMAINS OF THE DAY (U): Life and lost chances of an English butler. Merchant Ivory's coldly glamorous account of Kazuo Ishiguro's novel with Anthony Hopkins, Emma Thompson.
Curzons: Mayfair (071-465 8865) **West End** (071-439 4805) **Odeons: Kensington** (0426-914 666) **Swiss Cottage** (071-586 3057)

◆ **SO I MARRIED AN AXE MURDERER** (12): Foolish but breezy vehicle for "Wayne's World" star Mike Myers. Thomas Schlamme directs
Odeons: Kensington (0426 914665) **Swiss Cottage** (0426 914098) **West End** (0426-915574) **UCI Whiteleys** (071-792 3332)

THE WEDDING BANQUET (15)
Americanised immigrant from Taiwan fails to tell his parents he's gay. Delightful, caring cross-cultural comedy. Director, Ang Lee
Metro (071-437 0757) **MGM Piccadilly** (071-437 3561)

JAZZ: A legend returns to London — and, as usual, defies all the normal rules of presentation

Shame to leave the party early

Ray Charles
Hammersmith Apollo

JULIAN HERBERT



Ray Charles at Hammersmith: where most artists build towards a climax, he is content to meander along

THE point has been made before, but it is worth repeating the simple complaint that Ray Charles's concerts are just not long enough. As usual, after around 75 minutes, and a hurried rendition of "What'd I Say", he stood up, an ecstatic smile on his face, and allowed himself to be led away, leaving his musicians to sit through the vain shouts for an encore.

And as usual, the house lights were switched on within seconds. Call it the Pavarotti Syndrome perhaps. Brother Ray is content to ration his energy and keep his shows as short as possible, safe in the knowledge that, of course, we will all come back again next year.

His shows defy the normal rules of presentation. Where most artists move towards a carefully plotted climax, Charles meanders along, throwing away a showstopper such as "Georgia On My Mind" at the very beginning and then burying himself in a sequence of uninspired arrangements — as in the waltz-time reading of "Oh What A Beautiful Morning" — played by a very bored-looking big band.

Charles, too, sometimes gave the impression that he was losing interest in his material, his voice lapsing into a heavily mannered, strangulated growl — almost as if he were using the lyrics as a mouthwash. His electronic keyboard playing often had the same desultory quality, though a luminous vibraphone-effect solo brought back memories of the funky Atlantic duets with Milt Jackson.

Then, without warning, he hit his stride again with "Still Crazy After All These Years", easily the highlight of his recent AOR-oriented album *My World*. And just as we were wondering what had happened to his backing singers, the Raelettes, on they strutted, all five of them, to perform a laid-back but erotically-charged version of Eddie Floyd's Stax classic "Knock On Wood".

The Raelettes always have a salutary effect on Charles, transforming him from a grey-haired, Pepsi-sponsoring elder statesman into the raunchy R&B merchant of old. On the old Betty Carter duet "Baby It's Cold Outside", *he played the leering, stammering* seducer to perfection. After a restful "I Can't Stop Loving You", this all-too-short sequence was over and it was the cue for the finale.

As for the first part of a stirring double-bill — part of Capital Gold's "Golden Years" Festival — there was an opportunity to relive the vintage era of the James Brown soul revue, courtesy of Roots Revisited, led by the superb alto saxophonist Maceo Parker. Along with trombonist Fred Wesley and tenor player Pee Wee Ellis. Parker cranked up his seven-piece funk juggernaut with ease, and instrumental versions of "Cold Sweat" and the like were delivered with self-deprecating wit and devastating authority.

CLIVE DAVIS

DANCE: Fresh faces for Forsythe's fabulous footwork

Changed but not decayed

Herman Schmerman
Covent Garden

WILLIAM FORSYTHE's choreography stretches its dancers to the extent that they cannot hide anything, either in technique or in personality. Equally, the performers inevitably colour the impression of the ballet. So a change of cast in the Royal Ballet's new production of *Herman Schmerman* gave a quite different flavour to the big duet that forms its second half.

Darcey Bussell shares with Sylvie Guillem (her predecessor in this part) the high extensions, strong balances, fluent transitions and physical bravado the role displays. She has the swagger for it, too, although not the *same sly humour. She and her partner,* Zoltan Solymosi, meet as equals — or even with him, the more experienced performer, taking the lead in their relationship — whereas Guillem never lets you doubt that she is in charge (which makes Adam Cooper's rebellious moments the more amusing).

Solymosi is macho man with a nice, sporty, straightforward young woman; Cooper is new man with superwoman. *But whatever cast you see, the intricacy* of the dance remains amazing. Hands are offered, withdrawn, reinstated; the ballerina falls away from her partner or leans on him: the physical balance and the balance of relationships switch instantly and unpredictably.

The change of principals was advertised; what we did not know was that there would be an almost complete switch in the opening quintet section, *too, with only Deborah Bull remaining* from the lineup at the premiere. Peter Abegglen's aptitude for Forsythe's dances we already knew from *In The Middle*, but Leire Ortueta, Muriel Valtat and Matthew Trent were all unknown quantities in this context. They stepped in confidently and attractively.

There was another unexpected change in Matthew Hart's *Fanfare*. Where did Chloe Davies spring from, to bounce her way so cheerfully through her solos? Once notorious for making dancers wait years for featured roles, the Royal Ballet is now giving its young entry their heads. Great, as long as the older hands who have reached their prime do not all get swept away in the process. Balance is as important in programming and casting ballets as in performing them.

JOHN PERCIVAL

CONCERT: A child violinist reveals huge potential

Prodigy in Paganini

LSO/Nagano
Barbican

THIS was a night when the orchestra smiled. The first twinkle in the eye came as Sarah Chang walked on and prepared *to play Paganini's Violin* Concerto No 1, a work she has been performing since she was eight — and that was all of four years ago.

The London Symphony Orchestra knew what to expect from rehearsal. The players' brightly engaged, expectant body language was met by the first startling notes: startling because of the *huge rhetoric, muscular portamento* and deeply-etched rhythmic shapes issuing from so small a frame.

But when the first surprise is over, and the substance of the music gets underway, the listener forgets that this is a 12-year-old child playing. The ear and mind are compelled by the sudden fine-toned introspection which follows *the introduction, the long, variegated* contours of a slow movement which knows well its end in its beginning, and the imaginative energy firing the technical brilliance of the finale.

Chang's age, whether in her playing of Paganini or Tchaikovsky is, as I have said before on this page, almost irrelevant. Of course it is a miracle, and one that we do not, perhaps, even need to understand. But this is not primarily prodigy playing: it is playing *outside and beyond considerations of* chronological age. If any adult produced it, it would be as great a wonder.

The orchestra smiled again, and frequently, during a performance of Mahler's Fifth Symphony conducted by the associate principal guest conductor, Kent Nagano. The fleetingly exchanged glances and the willingness *of response indicated that the players* liked his ideas. Well they might, for this was a performance which glorified the orchestra itself.

Those who like their Mahler neurasthenic may well have been a little indignant at the overriding assurance and confidence of this performance, even in the lilting, barely faltering Adagietto. The stencil-sharp opening trumpet solo defined the pace and weight of all that was to follow. A deep-drawn *but easy pulse grew out of it, and beat* as powerfully at the end as at the beginning of the first movement, only to return in the cellos' theme at the eye of the storm in the second.

Nagano's intuitive control of the breathing of the orchestral body had earlier been observed in miniature. This constantly absorbing concert had *begun with the eight-minute Messagesquisse* for seven cellos, written by Pierre Boulez as a teasing and endlessly imaginative arithmetical "message-sketch" on the surname of Paul Sacher, for the seventieth birthday of the great Swiss conductor and patron.

HILARY FINCH



Sarah Chang: remarkable talent

ENTERTAINMENTS

ART GALLERIES

LEFERVE GALLERY 30 Bruton St, W1 071-493 2107. Important XIX and XX Century Paintings. 10 Nov - 3 Dec. Mon-Fri 10-5.00pm.

OPERA & BALLET

COLISEUM 071 836 3161 CC (24hr) ENGLISH NATIONAL OPERA Tomor 7.00 FIGARO'S WEDDING

ROYAL OPERA HOUSE 071 240 1066/1911 Tickets avail on the day. Standby info 836 6903. THE ROYAL BALLET. Ton't 7.30 Ballet Imperial / Tales of Beatrix Potter. THE ROYAL OPERA. Tomor 7.00 The Magic Flute.

THEATRES

ADELPHI "A genuine triumph" D. Mail "Andrew Lloyd Webber's most persuasive Score" New Yorker SUNSET BOULEVARD 'Oh what a glorious Sunset'D.Exp "It out - Oklahomas 'Oklahoma!'" Wall St Journal 24HR CREDIT CARD BOOKINGS CALL 071 344 0055 (bkg fee) GROUP BKG 071 413 3302 (bkg fee) NO BKG FEE FOR PERSONAL CALLERS AT THE ADELPHI BOX OFFICE Recorded information 071 379 8884 Mon-Sat 8.00 Mats Thu & Sat 3.00 NOW BOOKING TO APRIL 94 QUEUE DAILY FOR RETURNS

To place your ENTERTAINMENT advert in THE TIMES TRADE 071-481 1920 FAX 071-481 9313 TELEX 925088 PRIVATE 071-481 4000

ALBERY THEATRE 071 867 1115 / 1111 cc or 24hrs/bkg fee 071 344 4444 Grps 071 867 1115 or 413 3321 "GLORIUMPTIOUS FAMILY FUN"Y.P THE BFG of Roald Dahl's whizzcracking story SAVE £18 ask b.office for details Most days 2 & 7pm Sat 11am 2.30 & 7

ALDWYCH 071 836 6404/497 9977 Group Sales 071 930 6123 "UNMISSABLE" Time Out "OUTSTANDING" D. Tel The Royal National Theatre's multi award-winning production of J.B Priestley's AN INSPECTOR CALLS "As concentrated a piece of theatrical perfection as you will find anywhere" Today "I URGE YOU TO SEE IT" D.Mail Mon-Fri 7.45, Sat 5+8.15 Wed mat 2.30 Now booking until March '94

AMBASSADORS 071 836 6111/1171 cc 497 9977/344 4444 (No b/fee) EILEEN ATKINS PENELOPE WILTON VITA AND VIRGINIA "CUT-GLASS CLASS" Daily Mail Tues-Sat 8.00 Wed Mats 2.30 Sat & Sun Mats 3.30 LAST 3 WEEKS

APOLLO VICTORIA SS cc 630 6262 Groups 828 6188/413 3321 cc 24hr 071 344 4444/497 9977 "Andrew Lloyd Webber's New production of STARLIGHT EXPRESS "A REBORN THEATRICAL DELIGHT" Daily Mail White knuckle runs 19 45 daily Tue & Sat 15.00 Tickets from £10.00 - £30.00

APOLLO 071 494 5070/ 071 344 4444/497 9977 (All 24hrs/No bkg fee) Groups 494 5454/413 3321 "THE BEST PARTY IN TOWN!"D.Mir *FOREVER PLAID* Mon & Tue Xmas Party Nights! Mulled wine & meet the cast! Call 494 - 5070 for details Mon-Thu eves 8, Fri & Sat 6pm+8.30 Fri 6pm all seats half price!

BLOOMSBURY THEATRE BO/CC 071 387 9629 From December 20 *Daily at 3pm. Some morning perfs at 11.30am Please check with Box Office* SOOTY AT CHRISTMAS

CAMBRIDGE WC2 BO/CC 071 494 5080/071 344 4444 Grps 071 413 3321 "A FANTASTIC 70'S MUSICAL Abba, Glitter, Bowie & Queen meet the devil in this year's biggest cult hit musical" Capital Gold * HOT STUFF * "Truly roaring across the West End stage in a frenzy" Today "THE STUFF OF CULT" Time Out HOT 1/2 PRICE SEATS FRI 5.30 Mon-Thu 8 Fri & Sat 5.30 & 8.30

COMEDY BO/CC 071 867 1045 IAN HOLM ANNA MASSEY in HAROLD PINTER'S MOONLIGHT "It moved me to tears. Go, and you will see a GREAT PLAY" D Mail "This play has everything going for it"FT FOR 5 WEEKS ONLY Mon-Sat 8 Mats Wed 3 Sat 5

CRITERION 839 4488 cc 344 4444 LOOKING THROUGH A GLASS ONION JOHN LENNON IN WORD & MUSIC "The best sounds in town" What's On Mon-Fri 8.00 Sat 6.00 & 9.00

DOMINION Ticketlines 081 900 1957 071 580 8845/9562. Grps 071 636 0875 413 3321 / 395 4747 GREASE Starring CRAIG McLACHLAN and DEBBIE GIBSON "A monster hit" Daily Mirror Eves 7.30pm Mats Wed & Sat 3pm STANDING ROOM AVAILABLE DAILY

DRURY LANE THEATRE ROYAL cc (Bkg fee) 24hr 7 days 071 494 5001/344 4444/240 7200/379 9901 Grps 831 8625/494 5454 MISS SAIGON "THE CLASSIC LOVE STORY OF OUR TIME" NOW IN ITS 5TH FABULOUS YEAR! Eves 7.45 Mats Wed & Sat 3pm Good seats avail for Wed Mat & some perfs apply B.O. FOR TELEPHONE POSTAL BOOKINGS/PERSONAL CALLERS 071 494 5060 BKG FEE

DUCHESS cc 071 494 5070 cc 344 4444 (no bkg fee)/836 2428 (bkg fee) Groups 071-413 3321 Eves 8pm, Wed mat 3pm, Sat 5pm & 8.30 NOW IN ITS 3RD YEAR "A SAUCY COMEDY" E. Std DON'T DRESS FOR DINNER "Gloriously Outrageous" T.Out

DUKE OF YORK'S THEATRE 071 836 5122 cc 836 9837 24hrs/7 days 836 3464, 344 4444 DAVID SUCHET LIA WILLIAMS OLEANNA by David Mamet Directed by Harold Pinter "Riveting new play" D. Tel Eves 7.30, Thur Mat 3, Sat Mat 4 No latecomers admitted Extra perf Sun 5 Dec at 4pm in aid of LYRIC ALIVE ! Appeal

FORTUNE BO & CC 836 2238 CC 344 4444 (24hrs/no bkg fee)/497 9977 (bkg fee) Grps 930 6123 JOHN NETTLETON BRIAN DEACON Susan Hill's THE WOMAN IN BLACK Adapted by Stephen Mallatratt "A REAL THRILL OF HORROR" S.Times Eves 8pm Mats Tue 3pm Sat 4pm Now booking until March '94

GARRICK THEATRE BO/CC 071 494 5085 (bkg fee)/CC (24 hrs) 344 4444 Grps 071 494 5454 STEVEN BERKOFF ONE MAN "Grippingly funny...Hilarious"T.Out "Riveting... Hypnotising... Memorable" S.Tel Ltd Season Mon-Sat 8pm (no mats)

GLOBE BO/CC 071 494 5067/071 344 4444/497 9977 Grps 930 6123 TOM CONTI GABRIELLE DRAKE JUDY LOE & JENNY SEAGROVE in NOEL COWARD'S PRESENT LAUGHTER "I was CAPTIVATED and DAZZLED by its charm and fizz... A TRIUMPH" D Mail FINAL 3 WEEKS !! Mon-Sat 7.45 Mats Thur & Sat 3

GLOBE BO/CC 071 494 5067 THE PETER HALL COMPANY GRIFF RHYS JONES FELICITY KENDALL AN ABSOLUTE TURKEY Red price prevs from 27 Dec

HAYMARKET THEATRE ROYAL BO/CC 071 930 8800 24hrs no bkg fee RSC production of THE TWO GENTLEMEN OF VERONA "AN UNDOUBTED HIT" Obs by William Shakespeare with music by Gershwin & Cole Porter From 14 Dec for 37 perfs only

HER MAJESTY'S 24hr 494 5400 (bkg fee) CC 344 4444/497 9977 (bkg fee) Group Sales 071 930 6123 ANDREW LLOYD WEBBER'S AWARD WINNING MUSICAL THE PHANTOM OF THE OPERA Directed by HAROLD PRINCE Eves 7.45 Mats Wed & Sat 3 NOW BOOKING TO 17 DEC 1994 APPLY DAILY FOR RETURNS

LON. PALLADIUM 24hr BO/CC 071 494 5020 (£1 per Tkt Serv Chge) 071 344 4444/497 9977 Serv Chge Mon-Thu/bkg fee Fri-Sat) Groups 494 5456 (£1 per Tkt Serv Chge) Andrew Lloyd Webber's "exuberant new production" Sid of "Tim Rice & Andrew Lloyd Webber's Palladium Blockbuster" Gdn JOSEPH & THE AMAZING TECHNICOLOR DREAMCOAT Dir by STEVEN PIMLOTT Starring JASON DONOVAN Eves 7.30 Mats Wed & Sat 2.30 QUEUE DAILY FOR RETURNS This production must end 15 Jan

LYRIC HAMMERSMITH 081 741 2311 or (24hrs/no bkg fee) 071 836 3464 Final perfs ends 4 Dec EXACT CHANGE "I HAVEN'T LAUGHED SO MUCH IN YEARS" Times. Cast incl Mike McShane Eve 7.45, Mats Wed 2.30, Sat 4.00 STUDIO 081 741 8701 From 30 Nov, Actors Touring Company CELESTINA Eves 8.00, Sat mat 4.30 *** XMAS AT THE LYRIC *** 14 Dec - 16 Jan (incl Sundays) Morning & afternoon perfs NODDY "Magical...spellbinding

LYRIC, Shafts Ave Bo & cc 071 494 5045 cc 071 344 4444 All tel lines 24hr/7 days (bkg fee). cc 497 9977 Grps 071 930 6123 The Joint Never Stops Jumpin FIVE GUYS NAMED MOE THE OLIVIER AWARD WINNING MUSICAL 3RD GREAT YEAR Mon-Thu 8 Fri & Sat at 6 & 8.45

NATIONAL THEATRE BO 071 928 2252 Grps 071 620 0741; 24hr cc bkg fee 071 497 9977 LYTTELTON Ton't 7.30, Tomor 2.15 & 7.30 THE MADNESS OF GEORGE III by Alan Bennett. COTTESLOE Ton't, Tomor 7.00 PERESTROIKA by Tony Kushner.

NEW LONDON Drury Lane BO 071 405 0072 CC 071 404 4079 24hr 344 4444. Grps 930 6123 THE ANDREW LLOYD WEBBER /T.S. ELIOT INTERNATIONAL AWARD-WINNING MUSICAL CATS Eves 7.45 Mats Tue & Sat 3.00 Special signed perf 20 Dec at 3 LATECOMERS NOT ADMIT TED WHILE AUDITORIUM IS IN MOTION. PLEASE BE PROMPT Bars open at 6.45 LIMITED NO. OF SEATS AVAIL. DAILY FROM BOX OFFICE

OLD VIC 071 928 7616 / CC 071 497 9977 Groups 071 930 6123 28 Dec - 8 Jan PATRICK STEWART in A CHRISTMAS CAROL

PALACE THEATRE 071-434 0909 cc 24hrs (bkg fee) 071-344 4444/497 9977/071 793 1000 Group Sales 071 930 6123 Groups 071 494 1671 THE WORLD'S MOST POPULAR MUSICAL LES MISERABLES Eves 7.30 Mats Thu & Sat 2.30 Latecomers not admitted until the interval LIMITED NO. OF SEATS AVAIL. DAILY FROM BOX OFFICE

PHOENIX BO/CC 867 1044 867 1111/344 4444 (fee) 497 9977 BEST MUSICAL ALL 4 MAJOR AWARDS WILLY RUSSELL'S BLOOD BROTHERS STEPHANIE LAWRENCE with CARL WAYNE "ASTONISHING" S Express ..Brings the audience to its feet, and roaring its approval" D Mail Eves 7.45 Mats Thurs 3 Sat 4

PHOENIX BO/CC 867 1044 867 1111/344 4444 (fee) 497 9977 BEST MUSICAL ALL 4 MAJOR AWARDS WILLY RUSSELL'S BLOOD BROTHERS STEPHANIE LAWRENCE with CARL WAYNE "ASTONISHING" S Express ..Brings the audience to its feet, and roaring its approval" D Mail Eves 7.45 Mats Thurs 3 Sat 4

PICCADILLY BO/CC 867 1118 ELAINE PAIGE in PIAF A musical play by PAM GEMS Directed by PETER HALL £5 off all previews from Dec 8 Eves 8.00 Mats Wed, Sat 3.00 (No Mats Dec 8 & 11)

PLAYHOUSE BO/CC 071 839 4401 TIM PIGOTT SMITH in JANE EYRE Adapted by Fay Weldon Prevs from Wed. Press 7 Dec at 7pm ALL SEATS £10 Mon-Sat 7.45 Mats Thu & Sat at 3.00

PRINCE EDWARD 071 734 8951 cc (24hr no bkg fee) 836 3464 / 071 344 4444 Groups 930 6123. BEST MUSICAL Laurence Olivier Awards 93 THE NEW GERSHWIN MUSICAL COMEDY CRAZY FOR YOU "PUT'S THE BRIGHT LIGHTS BACK IN THE WEST END IN DAZZLING STYLE" Mail on Sun Eves 7.45 Mats Thu & Sat 3.00 APPLY DAILY FOR RETURNS & CANCELLATIONS

PRINCE OF WALES BO/CC 071 839 5972 cc (24hr no bkg fee) 071 836 3464/344 4444 Grps 071 413 3321 THE NEW PRODUCTION OF ANDREW LLOYD WEBBER'S ASPECTS OF LOVE FOR 30 PERFS ONLY FROM 20 DEC - 15 JAN DEC 20 & 21 AT 7PM

QUEENS BO/CC 071 494 5041 CC 071 344 4444/Grps 071 413 3321 THE PETER HALL COMPANY DONALD SINDEN DAVID ESSEX MIRIAM MARGOLYES in SHE STOOPS TO CONQUER Directed by PETER HALL "GLORIOUS" D. Mail "A generous, golden evening"S.Tms "Everything you could ask for"FT Eves 7.45 Mats Thu 3.00 Sat 4.00

ROYAL SHAKESPEARE COMPANY LONDON (071 638 8891 cc Mon - Sun 9am-8pm) BARBICAN THEATRE TAMBURLAINE THE GREAT Ton't, Tomor 7.15 THE PIT: ALL'S WELL THAT ENDS WELL Ton't, Tomor, Fri 7.15, Sat 2.00 & 7.15 STRATFORD-UPON-AVON (0789 295623 cc Mon-Sat 9am-8pm) ROYAL SHAKESPEARE THEATRE KING LEAR Ton't, Thu, Fri 7.30 SWAN THEATRE: MURDER IN THE CATHEDRAL Ton't, Thu, Fri 7.30 THE OTHER PLACE: MOBY DICK Tomor 7.30, Sat 1.30 Meal/Ticket/Hotel package 0789 414999.

SAVOY THEATRE BO/CC 071 836 8888 cc 497 9977 (24hrs no bkg fee) SUSAN HAMPSHIRE ALISON FISKE SARA CROWE ANTHONY BATE in NOEL COWARD'S "WICKEDLY ENJOYABLE" D. Tel RELATIVE VALUES Directed by TIM LUSCOMBE "JOYOUS" F.T. "SPARKLING... A COMEDY WITH REAL BITE" Time Out Evgs 7.45 Mats Wed & Sat 3.00

SHAFTESBURY BO & CC 071 379 5399 CC 071 344 4444 24hr/bkg fee Grps 413 3321 DUE TO HUGE PUBLIC DEMAND RUN NOW EXTENDED TO AUGUST 27 1994 "RODGERS & HAMMERSTEIN'S MASTERPIECE" S. Times CAROUSEL "A ONCE IN A DECADE EVENT" D. Tel Mon-Sat 7.30 Mats Wed & Sat 2.30 PLEASE NOTE latecomers will not be admitted for 40 minutes

ST MARTIN'S 071-836 1443. Special CC No 344 4444. Evgs 8.0 Tues 2.45. Sat 5.0 and 8.0 42nd Year of Agatha Christie's THE MOUSETRAP

STRAND BO/CC 071 930 8800 24hr cc 071 344 4444 (no bkg fee) Groups 071 413 3321 DAWN FRENCH JENNIFER SAUNDERS ME & MAMIE O'ROURKE By Mary Agnes Donoghue Directed by Robert Allan Ackerman PREVIEWS FROM FRIDAY Opens Dec 15 for a Ltd Season Mon-Thur 8 Fri, Sat 6 & 8.45

VICTORIA PALACE Box Off & cc (No bkg fee) 071 834 1317 CC (bkg fee)071-344 4444/497 9977 Groups 071 930 6123 * BUDDY * The Buddy Holly Story "BRILLIANT" Sun * BUDDY * "WONDERFUL STUFF" Sun Tel * BUDDY * Mon-Thur 8.00 Fri 5.30 & 8.30 Sat 5.00 & 8.30 ALL SEATS ½ PRICE FRIDAY 5.30 PERF 5TH FANTASTIC YEAR OVER 1600 PERFORMANCES BOOKING TO MARCH '94

WHITEHALL BO/CC 867 1119 /1111 071 344 4444/497 9977 BEST ENTERTAINMENT 1993 OLIVIER AWARDS William Gaunt Jeffery Holland Ian Lindsay TRAVELS WITH MY AUNT "GILES HAVERGALS brilliant adaptation of GRAHAM GREENE'S funniest novel" Obs. Mon-Fri 8 Wed 3 Sat 5 & 8.15

WYNDHAMS BO/CC 071 867 1116 / 071 344 4444/497 9977 "A BLAZINGLY INTELLIGENT PERFORMANCE" Gdn. DIANA RIGG "The crowning role of her career"D Mail MEDEA "Dazzling, stunning, compelling, unmissable. Jonathan Kent's flawless production" S Express Mon-Fri 8.00 Sat 5.30 & 8.30

TO PLACE YOUR ENTERTAINMENT ADVERTISEMENT IN THE TIMES
TRADE ADVERTISERS TEL: 071-481 1920
ADVERTISING FAX NO. 071-481 9313
TELEX 925088
PRIVATE ADVERTISERS TEL: 071-481 4000
MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED

KEEP THE LYRIC ALIVE!
ROYAL COURT THEATRE DUKE OF YORK'S THEATRE
"Riveting... terrific performances" D. Telegraph
DAVID SUCHET LIA WILLIAMS in
oleanna
by DAVID MAMET
directed by HAROLD PINTER
A charity performance in aid of the KEEP THE LYRIC HAMMERSMITH ALIVE APPEAL
A public Appeal to raise £350,000 by 1 March 1994 and keep the Lyric Theatre open.
At the Duke of York's Theatre St. Martin's Lane, London WC2
Sunday 5 Dec 4pm
Seats £5 - £25 (incl. donation)
071 836 5122 / 9837cc
FIRST CALL
KEEP THE LYRIC ALIVE!

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Keeping the Tyger burning bright

Blake's vision came from an English tradition of dissent. Peter Ackroyd finds some clues to his enigma in the late E.P. Thompson's study

There was once a William Blake who existed in the sealed room of his own visions, an outcast from the world and an exile in his own country: this was the Blake whose labyrinthine symbolic structures were explored by academics in search of myths and by "beat poets" in search of liberation.

But then another Blake emerged; he was a learned occultist and neo-Platonist who had imbibed *prisca sapientia*, the wisdom of the ages, and had impregnated his own work with various hermetic meanings. In recent years a third Blake has risen from his grave in Bunhill Fields — this is "English Blake", the radical and antinomian who is no longer a solitary thinker or prophet but the true heir to a long tradition of religious dissent. This earth-bound Blake is certainly a more convincing figure. T.S. Eliot once suggested that Blake must forfeit any claim to greatness precisely because he had no recognisable lineage and was forced to create his own inheritance. Eliot could not have been more wrong and, in *Witness Against the Beast*, the late E.P. Thompson reconstructs the indigenous culture to which Blake was attached and which he helped to redefine.

WITNESS AGAINST THE BEAST
William Blake and the Moral Law
By E.P. Thompson
Cambridge, £17.95

Thompson first celebrated the return of this wholly native poet 30 years ago in his *The Making of The English Working Class*, and since then other historians have elaborated upon his general description. In this latest and posthumous volume, he suggests further lines of enquiry. His study is subtitled *William Blake and Moral Law* — which is as much to suggest that the poet was against any such thing, the "moral law" being the name given to the impersonal precepts of a state religion which encourages sanctimonious cruelty and breeds inhibitions or repression. In its place Blake proclaimed the divine truth of the Everlasting Gospel.

That radical gospel, of love and liberty against the law, has a long history; it can perhaps first be glimpsed in the apocalyptic teachings of Joachim of Fiore, but Thompson restricts his search to the traditions of this country; in the process he has uncovered a line of millenarian beliefs that remained unbroken for many hundreds of years. The Ranters, the Moravians, the Behmenists, the Adamists, the Hutchinsonians, along with many other sects, represent a community of spiritual radicalism which had its roots deep in the English sensibility. They proclaimed that there is no sin, for God "is essentially in every creature"; the Jehovah of the Bible is a most cruel demon and the commandments of both Old and New Testaments "are the fruits of the curse". The Ranters and Adamists seem to have engaged in unbridled sexual intercourse, while other small communities of believers preferred to meet in ale-houses rather than in chapels where their essential message was conveyed in songs and rhymes: "everything that lives is holy".

It is in many respects an exhilarating tradition, which might have reached Blake in several different ways, but it is so completely unlike anything we have come to call "English" that it remains mysterious. It is unnecessary to understand an indigenous culture (primarily in London) which condemned Newton as a demon and the scientific method as preposterous, which opposed every aspect of the Enlightenment and which held all social and religious authorities in contempt. These are the men and women who met at the Magpie pub in Borough, or in small rooms in Spitalfields or Islington: and, in Thompson's fascinating account, they are the silent witnesses who stand behind the writings of William Blake.

Thompson suggests, in particular, that the poet may have come from a family of Muggletonians; it is an appealing idea, since the Muggletonians were one of the kindliest and most intellectually coherent of the sects, but at this late date it is not susceptible of proof. It is true that there are suggestive parallels between Blake's preoccupations and Muggletonian doctrine, but it is the nature of radical dissent to incorporate ideas from a variety of sources.

The Muggletonian connection does allow Thompson to introduce a private note, however, which reveals the scholarly exhilaration of a great historian: after writing a letter in the *Times Literary Supplement*, he is introduced to "the last Muggletonian". A certain Mr Noakes had kept a faith which first emerged in the mid-17th century, and he showed Thompson the archives of the Muggletonian Church which, only a year or two later, became formally extinct at the time of his death. What a wonderful thing it must have been, to be the last representative of an old faith! This is truly the past come alive, and one of the strengths of Thompson's account lies in his insistence that the history he discloses is still part of the present moment: there is perhaps an unspoken belief that England deserves, and needs, the same radical antinomianism which once inspired the Muggletonians of Clerkenwell or the Swedenborgians of Great Eastcheap.



The divided self: *Good and Evil* by William Blake, from *The Secret Language of Symbols* by David Fontana (Pavilion, £15.99).

Certainly this is intellectual narrative of an unusual sort, and acts as a corrective to that historical vision (popularised by writers such as Leslie Stephen) which characterised the 18th century as the "Age of Reason" or the "Age of Enlightenment". It was nothing of the kind but, rather, an age in which "reason" and "enlightenment" were concepts so heavily politicised that they were resisted by many people. "Science" was also seen to be an oppressive and restricting force: once the term had implied the whole sum of human knowledge but, in the late 18th century, it had become synonymous with a certain kind of depersonalised, mechanical vision. For Blake, and other sectaries, it was the Antichrist.

The scientists and rationalists won their battle, of course, and the communities of antinomians and dissenters are now considered, in Thompson's words, to be no more than "quaint historical fossils". But the truth is that they were just as fluent and just as scholarly as the rulers of their culture, who prevailed by employing all the techniques of the Enlightenment to disguise what was essentially a society of "brute property and power, interest and patronage". In Thompson's account William Blake stands revealed as the one great writer who could employ the anger of the dispossessed, with a history of dissent lending him the strength and self-confidence to maintain his own vision. Blake may have been "the antinomian caught in the Enlightenment" — nevertheless Thompson gives a wonderful account of an English tradition which, against all the odds, managed to produce a genius.

PAPERBACKS

I AM THE CLAY
By Chaim Potok
Penguin, £5.99
POTOK served as an army chaplain during the Korean war and it is this experience which informs his seventh novel. Forced to flee their village by hostile troops, an old unnamed peasant and his wife embark on a long, melancholy march to Seoul. On route they discover a dying boy abandoned in a ditch and decide to befriend him. At first the man, burdened by superstition, resents, even despises, the boy. But later it is the boy's kindness which helps him to unlock the secrets of himself. A moving book, written with simplicity and grace.

CARELESS TALK
By James Friel
Sceptre, £5.99
SO popular has the second world war become with modern British novelists that one approaches any book on this subject with a heavy heart. But this is no ordinary war novel. Close to death, the eccentric Mabel Bancroft feels history has forgotten her. During the war, while running a hotel on the Isle of Wight, her erratic behaviour and mockery of the war effort led to her being arrested and tried as a German spy. As a narrator, Mabel is garrulous and preposterously unreliable but always entertaining.

MY HOUSE IS ON FIRE
By Ariel Dorfman
Abacus, £5.99
SCENES from everyday life under dictatorship gather sombre force as the Chilean playwright gives the spotlight to both victims and torturers. A cocky sailor on shore-leave is snubbed by dissident prostitutes: a censor of literature is tempted by curiosity; tea-break for an interrogator leads to a bizarre discussion of dieting; and a prisoner takes his revenge. Filled with courage and bitter irony, these stories are an electrifying response to tyranny.

POEMS ON THE UNDERGROUND
Edited by Gerard Benson, Judith Chernaik, Cicely Herbert
Cassell, £5.99
IF YOU were among the unfortunates stuck in the tube after last week's power failures, this new edition of all the poems which have cheered and intrigued commuters since 1986 would have been the ideal companion. A happy anthology.

● *Contributors: Jason Cowley, Alison Burns*

Really much nicer than men

Christina Koning

PIGS IN HEAVEN
By Barbara Kingsolver
Faber, £14.99

THE WIVES OF BATH
By Susan Swan
Granta, £8.99 pbk original

Both these books by North American women writers describe a world in which men have become, if not wholly expendable, then certainly peripheral to the action. Barbara Kingsolver's novel offers the more balanced picture. There are male characters, even though they are made to do unexciting (and traditionally feminine) things such as cooking, or waiting for the telephone to ring, while the girls get on with the car chase and the courtroom drama.

The drama in question concerns Turtle, adopted daughter of Taylor Greer, herself the lover of Jax Thibodeaux. This oddly-named threesome live happily together in Tucson, Arizona, until the day when mother and daughter appear on national television, after rescuing a man from a storm drain and the child is identified as of Cherokee extraction by a campaigning lawyer. This character, Annawake Fourkiller, also a Cherokee, takes it upon herself to separate Turtle from her adoptive mother in order to return her to her Native American background.

Warned of this intention, Taylor and her daughter take off across the rural heartlands of Kentucky, on one of those odysseys beloved of American fiction since Kerouac and Cassady lit out for Mexico. They are joined by Taylor's mother, Alice, and Barbie, a woman who thinks she is a doll. Alice is the archetypal grandmother, forever handing out advice and telling home truths. Barbie's role in the narrative seems unclear, unless it is to provide an example of monstrous femininity, to set against the more liberated Taylor.

After a series of misadventures, Taylor comes to realise that she has been denying Turtle her rightful heritage. Resigned to losing her child, she arrives at the HQ of the Cherokee nation in Heaven, Oklahoma. But the formidable Annawake has also been doing some thinking, and offers a compromise in which the judgment of Solomon is updated to produce a satisfying if sentimental ending.

Of the three male characters in Susan Swan's novel, one is an absentee father, glimpsed only through his daughter's anguished memories, another is a Polish dwarf, later killed and emasculated, and the third is really a girl. Set at a girls' boarding school, this is perhaps less of a distortion of reality than it might otherwise appear — although smoking behind the bike sheds is a more common misdemeanour than murder.

The story, set in 1963, is narrated in the first person by 14-year-old "Mouse" Bradford, so called because she has pointed ears and a shy disposition — the latter partly the result of the suffering she has incurred from childhood polio, which has left her with a twisted spine, and a hump she refers to as "Alice". Mouse and Alice hold conversations, mainly about penises; other no doubt related concerns, such as her relationship with her father, are expressed in the series of unsent letters she writes to President Kennedy, on whom she has a serious crush.

Both her sexual curiosity and her capacity for hero worship find a focus when Mouse meets Paulie, another pupil. Paulie is a bad girl, given to smoking, swearing and dressing up like a boy. She encourages Mouse to do the same — transforming her from a mouse into a man — allowing the author to make caustic observations about gender difference. This is all amusing enough, and the scenes in which Mouse practises being male are well observed. But in the end, the novel runs out of things to say, and has to resort to nastiness to hold the reader's attention.

The disestablishment of America

Jonathan Clark is the most controversial historian of his generation. In his *English Society, 1688-1832*, he reopened debate about Hanoverian England, by asserting the centrality of religious belief and ideology. Clark's *Revolution and Rebellion* sought to link political developments and historical controversies in the 17th and 18th centuries, and, in doing so, took issue with most British scholars of the period.

His new book is noticeably mellower in its treatment of other historians. Otherwise, it displays many of the characteristics of his earlier work: constantly arresting, intellectually provocative and demanding; written with an at times tortuous style and opaque vocabulary; demonstrating a mastery of the culture of print but a less secure grasp of manuscript sources; schematic, and yet, throughout, the work of a first-class mind. The book will be required reading for all those interested in the period, and will, in exciting controversy and provoking rejoinders, refocus and advance the subject.

Clark discusses the role of religion in the breakdown of the Anglo-American world. He argues that religion shaped the way in which British and colonial legal thinking developed and came to define certain practical problems as non-negotiable and beyond the sphere of pragmatic adjustment in which, for much of British and American history, legal disagreements had been addressed.

Clark approaches the American Revolution as a rebellion by groups within Protestant dissent against an Anglican hegemony, a rebellion which played on divisions within the Anglican church itself.

While less than a tenth of Englishmen in 1776 were dissenters, the proportion in America was over three-quarters, and Clark demonstrates the crucial nature of this for American history and public ideology. The rebellion of dissent against an assertive Anglicanism was a rebellion against the unified sovereign created by England's unique constitutional and ecclesiastical development.

This potentially totalitarian parliamentarianism of King, Lords and Commons was credited by Blackstone with absolute power under the common law, and dignified with divine authority by the church. Clark termed it "the Anglican Church State" in his *English Society*. Thus for Clark, the insurrections he discusses owed little to forces which later historiography has identified as agents of "modernisation" — such as individualism, radicalism and liberalism. The Enlightenment is also regarded as a suspect concept. Instead, he treats the American Revolution as a religious and civil struggle on both sides of the Atlantic.

Clark presents early-modern societies as essentially sectarian in their dynamics.



Clark on his staircase at All Souls' College, Oxford

Jeremy Black

THE LANGUAGE OF LIBERTY, 1660-1832
Political discourse and social dynamics in the Anglo-American world
By Jonathan Clark
Cambridge University Press, £35/£13.95 pbk

and action were carried within and articulated by the variety of religious denominations of the period, and alignments in the struggle reflected this. For Clark, the American Revolution, like other political confrontations in the English-speaking world, was not a conflict between conservatism and radicalism. He argues that it is wrong to apply terms devised in a later age, such as Lockean liberalism, bourgeois radicalism and conservatism, and that such terms were specific in meaning and period, not eternal verities.

Instead, denominational conflict mobilised far larger ideology was subsequently to do. Clark argues that a series of contingent features, especially political and military contingencies, were crucial in determining which rebellions succeeded: there was nothing distinct about revolutions.

Clark advances his case with telling examples and draws widely on a confessional reading of colonial America in order to support his thesis that denominational relationships have to be grasped to understand why the American War of Independence was a civil war, rather than a revolution.

His thesis will doubtless be challenged, and, as with *English Society*, there is an absence of the locally specific and archivally-based dimension that is necessary to anchor Clark's case. Nevertheless, this is a work that is at once thought-provoking, valuable and interesting, and that reveals a geographical and intellectual range that inspires respect.

Dr Black is Reader in History

THIS WEEK'S OFFERS

THE TIMES THEATRE CLUB

LONDON
Sadler's Wells
Peter Pan
Dec 29, 3pm
YOU never see the Black Light Theatre of Prague actors. They are hidden in the darkness while ultra-violet light gives their costumes a magical effect. So, after the performance, come and meet the cast. Tickets £14 (adults) and £9 for children under 14. Tel 071-278 8916
Royal Court
Night after Night
December 1, 8, 14
IT IS 1958. The show is about to start. The chorus is in place. The conductor raises his hands, and the lights go down ... Tickets reduced from £15 to £9. Tel 071-730 1745
STIRLING
MacRobert Arts Centre
Cinderella
Dec 4, 7.30pm
Tickets £5.50 (normally £8). Tel 0786 461081
HULL
New Theatre
Snow White and the Seven Dwarfs
Dec 18, 20
TWO tickets for the price of one (normally £7.50-£10.50) to see Dee Smart, Mark Curry and Geoff Capes. Tel 0482 226655
BOLTON
Octagon Theatre
A Christmas Carol
Dec 6, 21-24, 29-30, 2pm
THE classic Dickens story in a magnificent new production. Tickets £5 (normally £8.50). Tel 0204 20661

BIRMINGHAM
Repertory Theatre
The Snowman
Dec 6-23
SAVE £2 on the best seats (normally £14.50 Mon-Thu, £15.50 Fri-Sat) for Raymond Briggs's children's classic. Tel 021-236 4455
SALISBURY
Playhouse
Aladdin
Dec 13-14, 10.30am
THE perfect Christmas treat for all the family. Best available seats £5 (normally £5-£7.50). Tel 0722 320333

To book for any of this week's special offers telephone the listed number during normal office hours — there is no longer a Theatre Club hotline booking number. The price of the ticket you receive is the special price negotiated on members' behalf by the Theatre Club. To join the Theatre Club either send a cheque for £12.50, made payable to The Theatre Club, together with your name, address and telephone number to The Theatre Club, PO Box 490, London E1 9DW or telephone 071-387 9673 during normal office hours using your credit card. Please allow 28 days for delivery of your membership pack. For general inquiries also telephone 071-387 9673.

HELP SAVE THE LYRIC

WITH a deficit of £350,000, the Lyric Theatre in Hammersmith, W6, is facing closure. A public appeal has been launched and next Sunday there is a special 4pm performance of David Mamet's *Oleanna* in aid of the appeal. Tickets are £5 to £25. Tel 071-836 9837



Catering for a new generation

Courses, qualifications and curriculum in the college sector.

FE UPDATE
A 20 page pull-out with this week's paper.

OUT DECEMBER 3
TES
THE TIMES EDUCATIONAL SUPPLEMENT
BOP THROUGH NEWSAGENTS EVERY FRIDAY

INDEPENDENT EDUCATION

The Sixth Form Debate

At 16, Is There a Real Alternative to Public School?

Yes, Hurtwood House. A school that combines the best qualities of public school and sixth form college. Hurtwood House is a mixed, residential community, dedicated to the sixth form, where fresh stimulus and traditional values go hand in hand.

23 years ago, Hurtwood House was a vision of pre-university education. Today it has become the envied reality.

High up in the league tables, Hurtwood House achieved a 100% pass rate in thirteen A-level subjects this year and 97% of all student went on to University. Its teachers are Sixth Form specialists and every week they meet to review and monitor progress of each of the 260 students.

Within its structured environment the emphasis is on self-motivation, which is why it offers the broadest possible canvas. Its busy world encompasses music, theatre, art, sport and recreation. All this and what is probably the best Drama, Film and Communications department in the country.

To find out more about Hurtwood House, please write to the Headmaster, Richard Jackson, or ring him on 0483 277416.



Hurtwood House
Holmbury St. Mary, Dorking, Surrey RH5 6NU

DUFF MILLER THE FORWARD THINKING SCHOOL WITH NO TIES

Based in South Kensington since 1952, our philosophy is simple yet effective. With small classes, personal tutoring and a choice of over 30 GCSE's and 40 'A' level subjects, our students are free to develop their interests and get the results they need for university entrance. Please write or phone for a copy of our prospectus and dates of open days.

ENTRY REQUIREMENTS

13+ Interview and assessment test
6th form. Interview and GCSE results.

Duff MILLER
Where tradition meets WITH THE MODERN

Duff Miller 59 Queensgate
London SW7 5JP
071-225 0577

Established
1952

ARE YOU LOOKING FOR A NEW DIRECTION IN THE SIXTH-FORM?



MPW, the UK's largest group of independent sixth-form colleges, is now interviewing for entry in January and September 1994. Applicants will have an opportunity to sit in on classes and experience MPW's system of tuition.

We teach a wide range of A level subjects which can be studied in any combination and prepare students for Oxbridge entrance. Class sizes are small (seven or fewer) and great emphasis is placed on exam technique and study skills.

Our colleges are situated in London, Birmingham, Cambridge and Bristol. A detailed prospectus is available from the Principal of each college.

MPW
Mander Portman Woodward

London (Arts) 071 835 1355 London (Sciences) 071 584 8555
Bristol 0272 255688 Birmingham 021 454 9637
Cambridge 0223 350158

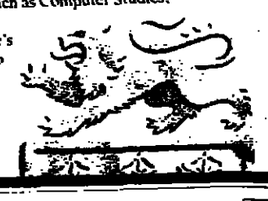
A LEVELS *at* CATS

CAMBRIDGE ARTS & SCIENCES is an independent sixth form college for day and residential students. The curriculum covers 40 A level subjects including unusual options, such as Computer Studies, Film Studies, Japanese and Photography.

The teacher/student ratio is 1:2 and students benefit from the College's high level of personal attention and its adult atmosphere. In the last two years 100% of applicants have secured places in Higher Education.

For a prospectus please contact the Registrar

Tel: (0223) 314431
CATS 13/14 Round Church Street Cambridge CB5 8AD





THE INDIVIDUAL APPROACH TO A-LEVELS. PIONEERED BY DLD

Flexibility is the keynote of the A-level programmes at Davies Laing & Dick College. The choice and mix of subjects; the timing of their introduction into each student's personal syllabus - these important decisions are made individually. At 16, don't languish in the A-level crowd, opt for an adult environment, by calling us on:

071 727 2797
Davies Laing & Dick College
10 Pembridge Square London W2 4ED

BREDON SCHOOL
Tewkesbury, Gloucestershire

INDEPENDENT CO-EDUCATIONAL BOARDING & DAY SCHOOL (5-18)

YOUR CHILD COULD BENEFIT FROM THE EDUCATION WE OFFER!

- ★ A complete education at one school
- ★ Selection according to potential, not just attainment
- ★ All Key Stages of the National Curriculum & Post-16 courses
- ★ A wide variety of courses at all examination levels
- ★ Post-16 Vocational Courses including BTEC, First and National Diplomas
- ★ Specialist help for dyslexia and other learning difficulties
- ★ The right support at the right time, thus maximising achievement

Tel: BREDON SCHOOL now and request a prospectus on (0684) 293156 or Fax: (0684) 298008

DOLLAR ACADEMY SCOTLAND

Fully Co-educational, Day, Boarding and Weekly Boarding.

Dollar Academy, with its magnificent Playfair building at its heart, is set in extensive grounds near Stirling. A Boarding and Day School, it has been co-educational since its foundation 175 years ago in 1818.

Boys and girls from five to eighteen experience on the one campus:

- * a powerful academic preparation for life in the 21st century
- * a rich and varied artistic, musical and sporting involvement
- * an exposure to a wide range of languages
- * a deeply-rooted tradition of courtesy and friendliness
- * a continuing support where appropriate in life after school.

A copy of the prospectus and a form of application can be obtained from The Registrar, Dollar Academy, Dollar, FK14 7DU.
Telephone: (0259) 742511/742986/743164 Fax: (0259) 742867
Dollar Academy is a charitable foundation set up for educational purposes.

St Columba's College & Sacred Heart Jr School

Independent Catholic Education for Boys

King Harry Lane, St Albans, Herts, AL3 4AW
Telephone: St Columba's: 0727-855185 Sacred Heart: 0727-862616
Please contact the Admissions Secretary for further information

Entrance Tests

Junior School	*5 February 1994*	*9.00 am*
Senior School	*15 & 22 January 1994*	*9.30 am*

Serving Youth through Catholic Education in St Albans since 1953
Brothers of the Sacred Heart — a Registered Charity

BEDSTONE COLLEGE
Fully co-educational 7 - 18

THE BOARDING SCHOOL FOR THE WELSH BORDER COUNTIES

For further details and a copy of the prospectus, please contact Mrs G Moody, the Headmaster's Secretary, Bedstone College, Bucknell, Shropshire, SY7 0BG
Tel: Bucknell (05474) 303, Fax: (05474) 740.

Bedstone College is a Charitable Trust established for the education of young people. Registered Charity No. 528405

HAILEYBURY
HERTFORD
(between London and Cambridge)
welcomes applications for

SIXTH FORM ENTRANCE
from GIRLS in September 1994

Twenty-one 'A' and 'AS' level subjects are offered and our overall A-level pass rate this year was 96.4%.

Our Sixth Form students enjoy a wide range of sports and games and exciting opportunities in art, drama and music (which regularly involves tours at home and abroad) as well as the rich community life of a campus school in beautiful rural surroundings. Day and Boarding places are available. Bursaries are awarded for any applicant in case of financial need.

One or two All Rounder awards are available for outstanding academic, musical or artistic talent.

In the past two years 35 Oxbridge places were secured, and a number of regional and national academic honours won.

Places for boys of 13+ (usually via Common Entrance) are also available in September 1994.

David Hunt, the Registrar, will be glad to provide further details and a prospectus. Please telephone him on 0992 463353.

Haileybury, Hertford, Herts, SG13 7NU.

Haileybury is a registered charity set up for the purposes of education. Registered Charity Number: 310013

EASTBOURNE COLLEGE of FOOD and FASHION
Established in 1907

Residential College for young ladies from 16-25 superbly situated next to the seafront.
Excellent facilities and a highly qualified and experienced staff.
Study for a professional, practical one year Diploma in:
CORDON BLEU COOKERY, CATERING & RESTAURANT MANAGEMENT, FASHION, CHILD CARE, ONE YEAR CAREER COOKS COURSE
Secretarial Studies, Flower Artistry, Interior Design and Wine Appreciation form part of the Curriculum. GCSE and 'A' Level re-takes possible. Careers Guidance given. Extensive opportunities for sport and leisure.
ALSO: ONE TERM INTENSIVE CORDON BLEU CERTIFICATE
Ideal in your 'Gap Year'
Courses commence: January, April, September
Recognised by The British Accreditation Council
Write or telephone for a Prospectus
The Principal, 1 Silverdale Road, Eastbourne BN20 7AA.
Tel: (0323) 730851 Fax: 0323 416924

RICKMANSWORTH MASONIC SCHOOL
Boarding and Day School
for Girls aged 4½ to 18.

16 Open Scholarships available at 7+, 11+ & 6th Form Entry
and
6 Foundation Scholarships available only to the daughters of Freemasons
Details from the Admissions Secretary, Rickmansworth Masonic School, Rickmansworth Park, Rickmansworth, Herts., WD3 4HF
Telephone: 0923 773168
(Registered Charity No. 276784)
The Rickmansworth Masonic School Charitable Trust exists for the advancement of education and the relief of need

---

RUTLAND SIXTH FORM COLLEGE

- Extensive range of subjects including A/AS level, GCSE and Intermediate and Advanced Level Vocational courses.
- Excellent Academic Standards
- Full Tutorial Support
- Careers and Higher Education advice with 75% of students gaining HE places.
- First class supervised residential accommodation
- Close to railway station providing easy access to Birmingham, Gatwick and Heathrow airports.
- Free tuition for under 19 years olds funded by Further Education Funding Council

For further information and a prospectus, please contact:
Miss L.A. Kidd (Principal), Rutland Sixth Form College, Barleythorpe Road, Oakham, Leics. LE15 6QH.
Tel: (0572) 722863 Fax: (0572) 756707

Burford School Oxfordshire
Founded 1571

- Traditional, Mixed, All ability 11-18 school
- High Academic Standards 94% pass rate at A Level (1992)
- A caring community offering a wide range of courses
- Excellent family atmosphere for boarders
- Some scholarships available from Year 8

The school has a farm and offers many sporting activities along with Drama, Choir and Orchestra.

Tel: (0993) 823303/823283 OR WRITE TO:
BURFORD SCHOOL BURFORD OXON OX18 4PL

THE ROYAL SCHOOL BATH

Headmistress: Dr. Judith McClure, MA, PhD (Oxon)
Girls' Boarding and Day School with co-educational Pre-prep Department

- * Very competitive fees
- * Strong academic tradition
- * Committed to the National Curriculum, participating in, and leading educational change
- * Care for the individual students and her/his development
- * Warm, friendly and happy atmosphere
- * Extensive grounds and facilities
- * Wide range of extra-curricular activities

We should be delighted to welcome you to the school!
Please contact: the Admissions' Secretary, The Royal School, Bath, BA1 5SZ
Tel: (0225) 313877 Fax: (0225) 420338

BILTON GRANGE
DUNCHURCH Nr. RUGBY CV22 6QU
BOARDING & PREPARATORY SCHOOL FOR GIRLS & BOYS AGED 4-13 YEARS

- * Set in 150 acres of Parkland.
- * Exceptional sporting and recreational facilities.
- * High quality teaching staff and high aspirations.
- * Children move on to all the major independent schools, about 1/4 gaining Scholarships.
- * A supportive pastoral system and a caring and well-disciplined community.
- * A full programme of activities at weekends.
- * Recently modernised boarding facilities.
- * Well placed for road and rail links, London 1 hour, Birmingham airport 30 mins.15% discount on fees for Service families.

16 Scholarship awards to Senior Schools last year.

Further details and a prospectus can be obtained from the Headmaster Q.G.Edwards MA
Telephone: 0788 - 810217

THE ARTS EDUCATIONAL SCHOOL

Tring Park, Tring, Hertfordshire, HP23 5LX
Independent Boarding and Day School
President: Dame Alicia Markova D.B.E. D.Mus
Principal: Mrs Jane Billing GGSM, Cert Ed

Vocational training in Dance, Drama and Music is offered together with a sound Academic education for girls and boys from the age of eight through to GCSE and 'A' level.

For further information please telephone
(0442) 824255

The Trust exists as a Registered Charity to provide vocational and academic education.

St. George's School
Ascot

Tel: (0344) 20273
Fax: (0344) 874213

Boarding and Day Education
Ages 11-18
290 girls (VIth Form 70)
Golden triangle location with excellent facilities
Superb academic results (rated in top ten schools 1992)
Scholarships available
Ecumenical ethos ensures caring community

A registered Charity for the purpose of providing education.
Reg Charity No: 309088A

COLLINGHAM
Christmas Holiday Tuition
A LEVEL AND GCSE
23 Collingham Gardens, London SW5 0HL
071 244 7414
INTERVIEWING NOW FOR SEPTEMBER 1994
ALSO JANUARY TO JUNE REVISION COURSES

QUEEN ETHELBURGA'S COLLEGE
THORPE UNDERWOOD HALL
Ouseburn, York, YO5 9SZ, England
SIXTH FORM ENTRY
QUEEN ETHELBURGA'S COLLEGE
Thorpe Underwood Hall, York, YO5 9SZ, England

A full range of A-level subjects is offered alongside many sporting activities. Superb boarding accommodation is enhanced by the college's own BHS approved Equestrian Centre where a fully qualified instructor is available for teaching at all stages. In addition, there is an indoor heated leisure pool, sauna, solarium and dance and fitness area.

Further details regarding entry can be obtained from the Registrar.
Tel: 0423 331480 or Fax: 0423 331007.

BURGESS HILL SCHOOL
INDEPENDENT DAY AND BOARDING
SCHOOL FOR GIRLS AGED 3-18 YEARS

ENTRANCE AND SCHOLARSHIP EXAMINATIONS
SENIOR SCHOOL - Saturday 22 January 1994
JUNIOR SCHOOL - Saturday 15 January 1994

For girls wishing to enter Burgess Hill School in September 1994, our Entrance Examinations will be held in January 1994. All girls entering these examinations must be registered by Friday 14 January 1994.

For further details please contact the Registrar: Burgess Hill School, Keymer Road, Burgess Hill, West Sussex, RH15 0EG. Tel: 0444 241050. Fax: 0444 870314.

Burgess Hill School is a charity, No 307001, established to promote the education of children of any age.

WINCHESTER HOUSE SCHOOL
BRACKLEY
Northamptonshire
NN13 7AZ
Independent Preparatory School (8-14)
Academic, Music and Art Entrance Scholarships
for September 1994
Apply to the Headmaster's secretary for details
Tel: 0280 702483 or Fax: 0280 706400
A Registered Charity for the purpose of providing education
Registered Charity number 309912

Kensington Park School
Co-educational secondary day school in Central London
071 221 5748

DEAN CLOSE SCHOOL
Cheltenham

We welcome applications for boarding and day places to the Senior School (HMC 440 pupils) and Junior School (IAPS 230 pupils). Both schools are fully co-educational. There is a flourishing pre-preparatory department (day only).

GENEROUS ACADEMIC AND MUSIC SCHOLARSHIPS AT 11 AND 13 FOR ENTRY IN SEPTEMBER 1994

Further details may be obtained from the Registrar, Dean Close School, Cheltenham, Glos. GL51 6HE.
Tel: 0242 522840 Fax: 0242 244758.

Dean Close School is a registered charity (No. 311721) which exists to provide education for children.

Cambridge Centre for Sixth-Form Studies

CIFE

CCSS
1 Salisbury Villas, Station Rd, Cambridge CB1 2JF
Tel: (0223) 316890
Fax: (0223) 358441

Fifth and Sixth-Form Options

With a large and highly qualified full time staff, small classes and integral individual teaching, CCSS has become one of the country's leading accredited independent sixth form colleges. Located in central Cambridge, offering excellent residential facilities and a lively extra curricular programme, the college provides a strong alternative to the traditional sixth form

---

Looking for a new school?
EduFax can tell you where to find more than 2000 independent schools.
All you need is a touch-tone telephone and a fax machine

Call charge 36p per minute (48p peak rate)

EduFax
SchoolFax - CollegeFax
0891 516216
For further information please call 0728 78520

CHANGING SCHOOLS?

Knowledgeable and unbiased advice for all levels of education, and careers, to suit individual needs.

GABBITAS
EDUCATIONAL CONSULTANTS

6-8 Sackville Street, London W1X 2BR Tel: 071 734 0161 Fax: 071 437 1764

Quality in Guidance since 1873

St Mary's School, Wantage, Oxon OX12 8BZ
Tel. 0235-763571; Fax 0235-760467
C. of E. school (270 girls aged 11-18) in a small town south of Oxford, with easy access to M4
- *full boarding only - with a happy and caring environment*
- *a tutorial system*
- *an excellent academic record*
- *a broad and balanced curriculum*
- *strong art, drama, music and sports departments*
- *a wide range of clubs and other recreational activities*
- *1 Sixth-form and 1 Junior Scholarship awarded annually*

Full details in our prospectus - contact the Admissions Secretary at the above address, quoting ref. 222/TT

Duke of Kent School
IAPS Boarding/Day School
For Boys and Girls 4-13+

★ Caring atmosphere with sensible discipline
★ Small classes with high academic standards
★ Fee reduction for young Service boarders
★ Academic scholarships available

For further information contact
The Headmaster, Duke of Kent School, Ewhurst, Cranleigh, Surrey GU6 7NS.
Tel: 0483 277313

TO BE INCLUDED IN JANUARY'S GUIDE
PLEASE CALL 071 481 9994

24th November aged 89 | 893889. | (0787) 370909 | 616886 | Europe 071 498 4414 (City)

هكذا من الأصل

A Slovak at Sherborne

A new kind of scholarship scheme has brought a girl from east Europe into a Dorset boarding school. **David Tytler** reports

When Miroslava Vacvalova waved goodbye to her family two months ago she was literally stepping into the unknown and swapping a life in post-communist Slovakia for the privileged world of the English public school.

"I had no idea what it would be like," says Mira (as everyone calls her), now happily settled into the routine of a boarding house at the £10,000-a-year Sherborne school for girls in Dorset. "There were very many surprises when I arrived. The weather is very bad but English food, which has a bad reputation, is very good.

"The towns are clean and tidy and there is much more grass and flowers than I expected. In Slovakia we think that England is one of the richest countries in the world and I think that is true. There is so much choice in the supermarkets."

The surprises were not just on Mira's side. Alex White, Mira's head of house, says is astonished at how easily Mira has fitted into life at Sherborne. "We were concerned about the language before she arrived, but she is terrific with the language and the way she takes dictation from the teachers is amazing. She knows words we have never heard of. She was using slang within a few days."

"It's cool," says Mira. The admiration is echoed by Patricia Scott-Moncrieff, Mira's housemistress: "Her English is very good. She writes better English than many English girls with hardly any mistakes at all — she has probably worked very hard at it. She was quite shy when she came but is very composed and and very anxious to please, though not in a slavish way.

"The other girls in the house find her quite serious. Students from eastern Europe have a very serious approach to life, but then I suppose they have had to. I think they may find us rather silly and flippant, although they would be much too polite to say so."

"Our sixth-formers will definitely gain from her visit, especially from her staying in their homes. They are very impressed with her intellectual capabilities. She is very confident and much better informed than our girls."

Mira is one of 52 students from the former communist states of Bulgaria, the Czech Republic, Hungary, Latvia, Lithuania, Slovakia, Romania, and Russia, in Britain on a scholarship scheme organised by the Headmasters' Conference (HMC). None of them has been to England before and they are now spending a year in 42 public schools in England, Scotland, and Wales.



JULIAN HERBERT

Mira (centre) with Zoe Kind (left) and Alexandra White, two of her new friends at Sherborne

Many independent schools already offer places to pupils from eastern Europe but this is the first major scholarship scheme in which schools provide the places and various charities meet transport, administration and personal costs.

While she is in Britain, Mira is allowed £100 for travel and £500 to meet other costs. The charities are the Soros Foundation of George Soros, the Hungarian-America millionaire who made a killing out of Black Wednesday; the Foundation for a Civil Society (formerly Charter '77 of New York); the Dulverton Trust; and the Thatcher Foundation.

All the students are fluent in English and have been selected on the basis of essays, interviews and school reports. They are following A-level courses and in some cases are continuing with preparations for their national examinations. "No mean feat," says Vivian Anthony, secretary of HMC.

Mira, who has just celebrated her 18th birthday, has chosen English, history and geography. The only author she finds difficult, says Mrs Scott-Moncrieff, is Chaucer. Mira, from Partizenske, just outside Bratislava, misses her family and has been able to speak to them on the telephone only once since her arrival. "We do do not have a phone," she says.

Her father is a research technician, her mother a primary school teacher and she has a 20-year-old sister and a brother aged nine. She writes to them regularly and is going home at Christmas.

All new girls at Sherborne are given a "shadow" to help them find their way around the school and to understand its traditions. In Mira's case, the job has been given to Zoe Kind, who is passing on her own view of English life. "Mira came to my home in London for part of the half-term," says Zoe," and I took her to see the things that teenagers like, rather than the cultural sites. We went to Oxford Street, the Kings Road and Harrods, and travelled on the buses and tube." Mira's cultural needs were met by Zoe's brother who took her to the National Gallery.

Alex accepts that Mira is getting a one-sided picture of British life. "There is no hiding the fact, but she is here as one of us getting a picture of our life." Mira, who wants to be an English translator, will return to her own school next year to pick up her course of ten subjects, eight if which are compulsory in classes of 30 to 35, compared with the small groups of five to 12 she has at Sherborne.

Roger Wicks, headmaster of Kent College and chairman of the scheme's working party, concedes that some of the boarding schools involved do have empty beds but says that the scheme is not seen as a recruiting sergeant. He says: "There is now a new map of Europe and we felt we should make contact with pupils in these emerging countries, with which we have had no real links before. It is not the intention to open up new markets. This may happen in a small way but not in my time."

Mira has clearly become a fan of Sherborne, with its 40 acres and purpose-built boarding houses in the style of English country homes. "I had no idea what it would be like," she says, "but it has been such a nice experience." She is even learning to play lacrosse.

Open — as ever — for inspection

Independent schools are looking for ways to improve inspection standards

Words such as "quality", "audit" and "assessment" recur much more frequently in the vocabulary of headteachers of independent schools than was once the case. Large and small, nationally known or with purely local reputations, private schools have become more aware of the value of submitting themselves to voluntary inspection.

This is a general trend in all public services but it is easy, especially for successful and prestigious schools, to allow pride in achievement and reputation to slip into complacency. Also, we in independent schools have always had to prove ourselves in the market and have been quick to emphasise this, arguing that if our goods are not of the quality to appeal to parents then we go out of business. Parents become the quality guarantee of a school — its seal of approval.

The government used to issue its own seal of approval, and used a category "Recognised as Efficient" until 1978. Efficiency, of course, is not the first quality most parents would seek in their child's school, but the inspection by Her Majesty's Inspectorate required before recognition was granted did provide assurance that the school was doing a reasonable job. When the education department withdrew the recognition arrangements it also withdrew the opportunity for independent heads to request a general inspection by HMI.

It was to fill this gap that the Independent Schools Joint Council established its own system of inspection, the Accreditation and Review Service, in 1980. The service offers those associations of independent schools which make up ISJC the means of judging whether a school is acceptable for membership (Accreditation) and also a way of checking at regular intervals whether standards are being maintained (Review). As general standards can sometimes be high, while a particular subject is weak, so a further arm was added to the service, enabling schools to select a consultancy for a particular aspect of the curriculum or administration.

This ISJC Accreditation, Review and Consultancy Service has been working well for 13 years and has been used by all the associations in ISJC except the Headmasters' Conference. The Girls' Schools Association, the Independent Association of Preparatory Schools, the Society of Headmasters and Headmistresses of Independent Schools and the Independent Schools Association Incorporated have all made full use of the ARCS, some 950 of their schools undergoing inspection since 1980. GSA is now, as an alternative to Review, developing a quality management audit to evaluate the quality of a school as shown by the whole quality of its management.

VIEWPOINT



Averil Burgess

Inspections last two to three days and are preceded by the analysis of masses of information provided by the school: staff qualifications, examination results, class sizes, facilities, curricular breadth, pastoral arrangements and so on. All team members are given training and the system has from the start used former HMI inspectors.

By no means all independent schools are members of ISJC, but for the 1,131 schools which are, the label "Accredited by ISJC" actually means something; the school has been subjected to rigorous analysis by professionals and their report scrutinised by the individual association. Where an association is not happy about certain aspects of a school, it can insist on the carrying out of specific recommendations and a re-visit, if the school is to remain in the association.

Now, with the establishment of the Office for Standards in Education, the successor to HMI, and all the other changes to inspections of maintained schools, we are looking at our arrangements afresh. Ofsted is using a new style of much more frequent inspection, with lay members of panels, obligatory meetings with parents, publication of reports and governors' action plans. We must now try to ensure that our arrangements can give comparable reassurance about standards. The ARCS has set up a working party, on which a member of Ofsted sits, to review its procedures and advise ISJC.

Independent schools are different: they differ widely from each other and from many maintained schools. For example, there is no obligation to follow the national curriculum, although most do. There may be special emphasis on modern languages, or on Latin and Greek; there may be fast-tracking, or arrangements for special educational needs; there may be a particular excellence for music, or in sport.

Whatever the provision, ISJC expects a broad and balanced curriculum and the assurance that the school is reaching levels of academic achievement appropriate for its intake. Like Ofsted, we are interested in a lot more than academic performance and are concerned for the quality of pastoral care, the richness of extra-curricular life and the whole ethos of the school.

There is still no statutory obligation for independent schools to be inspected, but we should all be too much aware of the power of parental choice to ignore the recent developments. When even the HMC, whose name has been synonymous with quality schools for more than a century, discusses inspections on the same model as the other ISJC associations, then we really know the culture is changing.

The author is chairman, ISJC ARCS

INDEPENDENT EDUCATION

Sir Roger Manwood's School

Sandwich, Kent
CT13 9JX
Tel: (0304) 613286
Fax: (0304) 615336
Founded 1563
Grant Maintained Mixed Grammar School
11-18 (650 pupils) (6th Form 170 pupils)
100 Boarding Places and 550 day places
No Tuition Fees
1993 A-Level and GCSE pass rates 95%
Strong extra-curricular tradition
Applications for boarding places particularly welcome for entry at age 11
Pleasant school grounds
Close to Sandwich Station for trains to London and Dover for Cross Channel Ferry Services
Full details and prospectus may be obtained by by writing or telephoning the Headmaster.

READING SCHOOL

Grant-Maintained selective boys' Grammar School - boarding and day
BOARDING APPLICATIONS FOR SEPTEMBER 1994
are now being received for entry at 11+, 13+ and 16+
Closing dates for applications:- 11+ boarding, 13+ boarding and day - 12th January 1994
Applications for entry into the Sixth Form (16+) will be welcomed at any time.
In 1993 average of 52.0% A and B grades at A-Level, 91.6% pass rate. 54.6% grade A at GCSE (national average 17.7%) Grades A-C at GCSE - 95% (national average 51.3%)
ALL TUITION IS FREE - BOARDING FEES ARE £1190 PER TERM
For a prospectus and further information telephone 0734 353261 fax 0734 352755 or write to The Admissions Secretary (ref TS2), Reading School, Reading RG1 5LW.
(A registered charity which exists to provide education for boys. Reg Charity No. 309113)

DOWNSIDE SCHOOL

The Benedictine community at Downside has been running a school for Catholic boys since 1615. Monks and lay staff aspire to create a school of the Lord's service in which the boys may develop their talents to the full. In a community that is directed by Christian values we encourage our pupils to aim at the highest standards.

We are now inviting applications for SCHOLARSHIPS in 1994:

SIXTH FORM SCHOLARSHIPS
~ Examination and interview : 28th - 29th January 1994

13+ SCHOLARSHIPS
~ Examination and interview : 9th - 12th May 1994

SCHOLARSHIPS AT AGES 10 - 12
(Plunkett House)
~ Examination and interview 26 February 1994

Major Scholarships are also awarded for Art, Music (Choral and Instrumental), Classics and Mathematics.

There will be an OPEN DAY in the senior school for all prospective parents and pupils on 27th February 1994 from 10 a.m. An OPEN DAY for Plunkett House will take place on 12th February 1994, beginning at 10 a.m.

Further details are available from:
The Head Master, Downside School,
Stratton on the Fosse, BATH BA3 4RJ
(Tel : 0761 232206/232513. Fax : 0761 233575)
Please quote Ref: TT
Downside is a Registered Charity – Number 232548

COURSES

What can Law do for YOU?

Everything – and you can Earn and Learn
Lawyers need to study law. But not just lawyers. If you're in business, industry or the government you deal with law every day. If you don't understand it you lose out - and pay the costs. A qualification in law is essential for practice, but is also one of the best ways to improve your skills and enhance your career prospects, whatever your job.
At Holborn we run courses to suit your individual needs - Part-time (Saturdays or evenings) or Distance Learning.
LLB (HONOURS) DEGREE
For a law degree for practice or career progression.
DIPLOMAS IN SPECIALIST LAW SUBJECTS
For specialist knowledge in any of twenty options on offer.
Whichever course you choose, you'll have our specially written texts and course materials - the most comprehensive range ever produced for law at this level.
Everything you need is included in the fees. Degree fees £1650 (part-time), £1460 (Distance Learning). Diploma fees £550 (part-time), £450 (Distance Learning). Holborn offers the most cost-effective law programmes in Britain.
Our track record is remarkable. Flexibility, high pass rates, prize-winning performances and 20 years of specialist law teaching. Holborn is the UK's top independent law college.
Please contact The Registrar (Ref T).
HOLBORN COLLEGE
200 Greyhound Road, London W14 9RY
Tel: 071-385 3377 Fax: 071-381 3377

KINGSTON MBA

The Kingston MBA is a well-established and highly regarded programme of part-time study. Students choose from two ways of attending.

EVENING
– A 2½ year programme with lectures twice weekly
– The programme starts in January

OPEN LEARNING
– 2 years of individual study & group work; intensive weekend tuition once a month
– Programmes start in March & September

This MBA is designed for busy managers who value their time. Students can earn a high quality MBA in a minimum of 2 years of hard work.

For Details please ring Kingston MBA Office on 081 547 7120
KINGSTON UNIVERSITY
QUALITY COURSES, QUALITY EDUCATION

FOUNDED 1863 HURON UNIVERSITY
BSc/BA OR MBA
For the internationally-minded student.
★ respected American credentials.
★ direct access route to British degree.
★ small friendly classes & practical work experience
★ study opportunities in the USA & Japan.
★ financial aid and scholarships.
★ full/part-time studies start May, September & Jan.
Discover the possibilities – contact us now!
Admissions Office, 3-5 Palace Gate, London W8 5LS.
TEL: 071-581 4899 FAX: 071-589 9406

DEGREE COURSES

Earn a Bachelor's, Master's or Doctorate degree by utilising your life and work experience. No residency required. Full credits are allocated for all work and life achievements. There are no formal examinations. We will help you obtain that vital degree qualification entirely by distance learning. Our programme is directed at self-motivated men and women who have already moved some distance towards their own goals.
KNIGHTSBRIDGE UNIVERSITY
Dept TT1 Stefansgade 22,2200 Copenhagen, Denmark.
Tel:+45 3181 1430 Fax: + 45 3181 5814

EF International Language Schools
'A' Levels over? Europe beckons -
French in Nice • German in Munich
Spanish in Spain • Italian in Italy
All kinds of great courses for your Gap Year
Call now for more information 071-401 3660

BOOST YOUR CONFIDENCE IN COMPUTERS AND SAVE £150
All Included
✓ Wordprocessing (WordPerfect and Word for Windows)
✓ Spreadsheet (Excel 4)
✓ Databases (Pandox for Windows)
Starting dates: Nov 22, 29 9.30-12.30 OR 1.30-4.30
5 Days IS Route Training by Tutors
City & Guilds - NVQ - RSA - LCCI Exam Centre
Small teaching Groups
Office Skills Centres Covent Garden
071 242 0566

THE BRITISH INSTITUTE OF FLORENCE
Courses of 8 days or longer from 10 January and through 1994
in ITALIAN and ART HISTORY at the centre of excellence
Lungarno Guicciardini 9, 50125 Firenze
Tel: 01039 55 284031
Fax: 01039 55 289557

CLASSROOMS assistant for Pres school near Clapham Common. Term time only. Please phone 081 673 1616

SUSSEX. Intensive courses, A'Level and/or GCSE. Also help degree applics (90% success medicine). Transfers from other schools pcss at any time. Bartholomews Tutorial College. Brighton (0273) 205905.

THE TIMES INDEPENDENT EDUCATION GUIDE
WILL APPEAR ON THE FOLLOWING DATES:
MONDAY 31ST JANUARY 1994
MONDAY 28TH FEBRUARY 1994
MONDAY 28TH MARCH 1994
MONDAY 25TH APRIL 1994
MONDAY 30TH MAY 1994
FOR FURTHER INFORMATION ON HOW TO BEST PROMOTE YOUR SCHOOL/COLLEGE PLEASE CONTACT OUR EDUCATION TEAM
TEL: 071 481 9994
FAX: 071 782 7828

BE A WRITER OR JOURNALIST
Nine specialist Diploma and Certificate courses covering all aspects of Journalism & Fiction/Feature Writing. Work from home or attend our N.U.J. recognised Tutorial courses in London. Overseas students welcome.
Prospectus from administration offices:
THE LONDON SCHOOL OF JOURNALISM
Dept TT, 1-4 Daniel Mews, BATH BA2 6NG Tel. 0225-444774

INSTITUTE OF COUNSELLING SKILLS-BASED COURSES COUNSELLING
● Certificate Courses
● 1 Year Diploma Courses
● 2 Year Diploma Courses
● Training Resources
All Courses on a home-study basis
For further information write to:
Institute of Counselling
Dept TT
6, Dixon Street, Glasgow, G1 4AX
Accredited by CACC

Business Career Skills
First class instruction and practical training within the uniquely supportive, friendly atmosphere of St. Aldates
● 1 year St. Aldates Executive Secretarial Diploma
● Options including Languages, Euroqualifications, Business Admin, Law, Travel/Tourism & Media
● 1 or 2 term Intensive Career Skills Diploma
● 1 year Executive Business Studies Diploma
● 1 term Career Foundation Course for Graduates
● 2 or 3 term A-level Retake/Career Skills Course
St. Aldates College, (98R) Rose Place, Oxford OX1 1SB Tel: (0865) 200779

BOSWORTH TUTORIAL COLLEGE
'A' level & GCSE
Retakes & full 2yr courses
Residential or Day
Regular testing/Supervised homework
9-12 St George's Ave, Northampton NN2 6JA
Tel: 0604 719988 Fax: 0604 791418

Start your MBA in January 1994
● Increased Flexibility
● Part-time
● Video based Distance Learning
● OPEN DAY Sat. 4th Dec.
Aston Business School
THE ASTON MBA
Means business
For further information complete and return this slip to: Tracey Croft, Postgraduate Office, Aston Business School, Aston University, Birmingham, B4 7ET
Name
Address
Post Code Tel.
(Or call us on 021-359 3011 ext. 4928)
ASTON UNIVERSITY

Equitable to disapply limitation

Ward and Another v Foss
Heathcote and Another v Foss

Before Sir Thomas Bingham, Master of the Rolls, Lord Justice Simon Brown and Lord Justice Hobhouse

[Judgment November 19]

It was not inequitable for the court to disapply the limitation period in respect of a claim made on behalf of the deceased's estate, for damages for loss of earnings during the lost years, which would have been available if brought within time, but which would no longer be available following a change in legislation.

The Court of Appeal so held, dismissing an appeal by Mr Frank Gerald Foss, administrator of the estate of Keith Douglas Frank Foss, from Judge Heald, sitting as deputy High Court judge, who had disapplied the limitation period under section 33 of the Limitation Act 1980 in two actions brought by Mr Walter Ward and Mrs June Rose Ward, the personal representatives of Sandra Carole Heathcote and by Mr William George Heathcote and Mrs Particia Heathcote, the personal representatives of William Randolph Heathcote, in respect of claims made on behalf of the deceaseds' estates under the Law Reform (Miscellaneous Provisions) Act 1934. In both actions, which arose out of a fatal accident in July 1982, writs had been issued in November 1989 claiming damages for the benefit of the estate under the 1934 Act and for the benefit of the dependent children under the Fatal Accidents Act 1976. By virtue of section 28 of the 1980 Act the latter claims were brought within time.

The Administration of Justice Act 1982, which applied to causes of action accruing after January 1, 1983, provided that no claims might be brought on behalf of the deceased's estate for loss of income in respect of any period after the deceased's death.

Mr Bernard Livesey, QC and Mr Philip Head for the defendant: Mr Leslie Joseph, QC, for the plaintiffs.

LORD JUSTICE SIMON BROWN said that the defendant's primary contention was that the sole purpose of including the law reform Act claim was to provide for the dependent children damages over and above the sum required to compensate them for dependency losses sustained by their parent's death, to give them what had variously been described as double damages or duplicated damages or enhanced damages.

That was said to be intrinsically unfair to the defendant: it could not in the circumstances be properly thought equitable within the meaning of section 33 of the 1980 Act to allow the claims to proceed.

His Lordship referred to the availability of the lost years claim on the estates' behalf at the time when the cause of action arose in July 1982. Mr Livesey had referred to the history of such claims and to their abolition by the 1982 Act.

His Lordship was fully prepared to accept that such lost years claims could produce over-compensation for dependants: compensation, that was, in excess of their true loss and accordingly beyond that provided for by the fundamental principle classically formulated by Lord Blackburn in *Livingstone v Rawyards Cole Co* ((1880) 5 App Cas 25). He would also accept that in the present case such claims would produce just such "over-compensation".

Where Mr Livesey's argument broke down was in its implicit assumption that if a cause of action was inequitable in the sense that it produced over-compensation in a way recognised by Parliament to have required statutory curtailment, it was necessarily inequitable too that it be allowed to proceed under section 33 of the limitation Act. That simply did not follow.

Wholly other considerations should dictate whether or not it was equitable to disapply a limitation Act defence than one's view as to the fairness or otherwise of the laws of England at a given point in history. The plain fact was that, the 1982 Act not having operated retrospectively, the present estates had perfectly valid claims in law against the defendant which it would have been proper to pursue.

The short answer to Mr Livesey's argument was surely that: section 33 asked not whether the claim itself was equitable, but rather whether, having regard to various specified matters, it was equitable to allow it to proceed.

That section 33 was concerned with prejudice to the defendant caused by the delay was plain both from its express terms and the authorities. His Lordship examined the defendant's argument on that issue and concluded that it was unconvincing.

He rejected all the submissions advanced for interfering with the exercise of the judge's discretion and dismissed the appeal.

Lord Justice Hobhouse delivered a concurring judgment and the Master of the Rolls agreed with both.

Solicitors: Browne Jacobson, Nottingham; Tallents Godfrey & Co, Newark.

Statutory appeals abate on death

Regina v Kearley
Regina v Harris (Lee)

Before Lord Taylor of Gosforth, Lord Chief Justice, Mr Justice Schiemann and Mr Justice Wright

[Judgment November 11]

A statutory appeal to the Court of Appeal, Criminal Division, could not be pursued when the appellant had died before it was heard, the court held in two cases in which the appeals abated on death.

In the case of Lee Harris, he had been given leave by the single judge to appeal against a hospital order made under section 37 of the Mental Health Act 1959 without restriction of time. The appellant died while the court was awaiting further medical reports and before the case had been heard. His legal representatives sought to continue the appeal.

In the case of Alan Robert Michael Kearley, he was convicted of various offences for which he was sentenced to imprisonment and a confiscation order of £10,371 was made under the Drug Trafficking Offences Act 1986.

His appeal against conviction to the Court of Appeal was dismissed but the court certified under section 33(2) of the Criminal Appeal Act 1968 that the decision involved a point of law of general public importance and granted leave to appeal to the House of Lords.

The House had allowed the appeal ([1992] 2 AC 228) and quashed the convictions in respect of which the confiscation order had been made and made a further order, under section 35(3) of the 1968 Act that "the case be remitted back to the Criminal Division of the Court of Appeal to determine whether to set aside or vary the confiscation order". Before the case could be relisted, the appellant was killed.

In Part I of the 1968 Act, section 1 provides: "(1) A person convicted of an offence on indictment may appeal to the Court of Appeal against his conviction."

Section 9 provides: "A person who has been convicted of an offence on indictment may appeal to the Court of Appeal against any sentence . . . passed on him for the offence . . ."

In Part II, section 33 provides: "(1) An appeal lies to the House of Lords, at the instance of the defendant . . . from any decision of the Court of Appeal on an appeal to that court under Part I of this Act."

Section 35 provides: "(3) For the purpose of disposing of an appeal, the House of Lords may exercise any powers of the Court of Appeal or may remit the case to the court."

Mrs Marion Smullen, assigned by the Registrar of Criminal Appeals, for Harris; Mr John Aspinall, assigned by the Registrar of Criminal Appeals, for Kearley; Mr Andrew R. Mitchell for the Crown; Mr James Curtis, QC, as *amicus curiae*.

THE LORD CHIEF JUSTICE, giving the judgment of the court, said that the two cases raised the question whether an appeal to their Lordships' court could continue when the appellant died before it was heard.

The plain meaning of the words of sections 1 and 9 of the 1968 Act was that the right of appeal of a person convicted and sentenced was of that person and no one else. That view had been confirmed in *R v Jefferies* ([1968] 1 QB 120) and *R v Maguire* ([1992] QB 936).

Their Lordships considered that the statutory framework of sections 1 and 9, within which their Lordships' court had to operate, provided only for an appeal by a living person and accordingly their Lordships had to treat Harris's appeal, notwithstanding that the single judge had given leave, as one which had been abated as a result of his death and the appeal under section 9 could not be pursued.

That still left it open to the relatives, if they felt there was any basis or purpose which would persuade the Home Secretary to refer the case to their Lordships' court under section 17 of the 1968 Act, to petition him to do so.

In Kearley's case, Mr Aspinall argued that the House of Lords had delegated its powers in a pending appeal under Part II of the 1968 Act to the Court of Appeal and had not disposed of that appeal.

However, their Lordships had to consider on what basis the Court of Appeal was to proceed when a case was remitted under section 35(3). The answer was: the powers given to their Lordships by the 1968 Act, for the court was, as had been said many times, a creature of that statute and the only powers it had were those given by that statute.

Accordingly, the Court of Appeal had to deal with the remitted case as it would have done if the appeal had come through the route laid down in Part I of the 1968 Act by way of an appeal against sentence.

There was no reason why the same principle which applied in *Jefferies* and approved in *Maguire* should not apply.

The House of Lords had decided the point of public importance and, when remitting the case to the Court of Appeal, was in fact disposing of the appeal to the House under Part II.

What then faced the Court of Appeal was the exercise of its powers under Part I. The same situation arose as had arisen in Harris's case. In both cases the appeals were abated.

Solicitors: CPS, Headquarters; Treasury Solicitor.

Application of the doctrine of ratification

Presentaciones Musicales SA v Secunda and Another

Before Lord Justice Dillon, Lord Justice Nolan and Lord Justice Roch

[Judgment November 12]

The doctrine of ratification enabled a plaintiff to adopt as his own proceedings that had been commenced by solicitors in his name but without his authority.

That doctrine could not apply if it would have the effect of extending a time limit fixed either by statute or by agreement for doing an act. But the doctrine could apply where at the time of ratification the causes of action on which the unauthorised action was founded would have been in part statute barred.

The Court of Appeal so held in a reserved judgment dismissing an appeal by the first defendant, Daniel Secunda, from the judgment on a preliminary issue by Mr Justice Mervyn Davies on January 14, 1992 that, *inter alia*, the plaintiffs, Presentaciones Musicales SA, had adopted the action commenced without proper authority in their name by Goodman Derrick & Co, solicitors.

Mr John McDonnell, QC and Mr John Eidinow for the defendant: Mr Michael Burton, QC and Mr Henry Carr for the plaintiffs; Mr Christopher Nugee for Goodman Derrick & Co.

LORD JUSTICE DILLON said that in April 1988 Goodman Derrick & Co, supposing they had authority, issued the writ in the plaintiffs' name. It claimed relief against the defendant for breaches of an agency agreement and copyright infringements dating back to 1982. In May 1991 the plaintiffs purported to ratify the action.

It was well recognised law that where a solicitor started proceedings in the name of a plaintiff without authority, the plaintiff could ratify the act of the solicitor and adopt the proceedings. The ratification related back to the unauthorised act of the agent.

However *Bird v Brown* ((1850) 4 Exch 786) laid down a qualification to the doctrine, namely "that the act of ratification must be taken at a time and under circumstances when the ratifying party might himself have lawfully done the act which he ratifies". That case was distinguished in *Bolton Partners Ltd v Lambert* ((1889) 41 Ch 295).

The defendant's case, relying on *Bird*, was that proceedings commenced without a plaintiff's authority could never be ratified if at the time of the purported ratification the cause or causes of action on which the unauthorised action was founded would have been wholly or partly statute barred.

In May 1991, it was said, the plaintiffs could no longer have commenced proceedings against the defendant for infringements alleged prior to June 1985. The result, it was argued, was that the plaintiffs could not effectively have issued a fresh writ, raising the same claims, at the date of the purported ratification.

The *ratio* from decided cases, *Ainsworth v Creeke* ((1868) LR 4 CP 476) and Dibbins v Dibbins ([1896] 2 Ch 348), seemed to be that, if a time was fixed for doing an act, whether by statute or by agreement, the doctrine of ratification could not be allowed to apply if it would have the effect of extending that time.

In the light of the cases what was the effect of the Limitation Act 1980 and the passage of time between the issue of the writ without authority in April 1988 and the ratification in May 1991?

The point could be tested by considering a case of an action begun by solicitors in the name of a plaintiff without authority, raising a single cause of action which would not have been statute barred if the issue of the writ had been authorised in advance but would have been barred if the nominal plaintiff had issued a fresh writ at the much later date of his ratification of the unauthorised action.

A writ issued without authority was not a nullity. For it to be adopted by a plaintiff, no application to the court was required.

On the principle that justified the decision in *Pontin v Wood* ([1962] 1 QB 594), the plaintiff in the simple example of an action raising a single cause of action begun by solicitors without authority was entitled to adopt the action notwithstanding the expiration of the limitation period applicable to that cause of action.

That had, *a fortiori*, to be so in a case such as the present where the causes of action pleaded and the claims made were not all statute barred by May 1991.

Lord Justice Nolan agreed and Lord Justice Roch gave a judgment concurring in the result.

Solicitors: Compton Carr; Cameron Markby Hewitt; Goodman Derrick & Co.

Electing which home is to be principal private residence for capital gains tax

Griffin (Inspector of Taxes) v Craig-Harvey

Before Mr Justice Vinelott

[Judgment November 24]

A taxpayer who owned two houses could elect which was his principal private residence for the purposes of obtaining relief from capital gains tax and under section 101(5) of the Capital Gains Tax Act 1979 that election was to be given to the tax inspector within two years after the beginning of the period of the ownership of the two houses.

Mr Justice Vinelott so decided in a reserved judgment in the Chancery Division allowing an appeal by the Crown from a determination by a special commissioner that had upheld the case advanced by the taxpayer, Mr Nicholas Craig-Harvey, that his election took effect for a period of two years prior to the date on which he had given it.

Section 101(1) of the 1979 Act gave relief from tax on a gain accruing to an individual on the disposal of a dwelling house which was his only or main residence.

Subsection (5) provides: "So far as it is necessary for the purposes of this section to determine which of two or more residences is an individual's main residence for any period — (a) the individual may conclude that question by notice in writing to the inspector given within two years from the beginning of that period . . ."

Section 102 made provision for computing the fraction of a gain that should be a chargeable gain in a case where a dwelling-house had been the taxpayer's main residence for part only of the period of his ownership.

Mr Launcelot Henderson for the Crown; Mr David Ewart, instructed by Martin & Co, Winchester, chartered accountants, for the taxpayer.

MR JUSTICE VINELOTT said that the taxpayer acquired Balldown Farm House, Winchester, in August 1985. He also owned a house in Stockwell, London. In July 1986 he sold the Stockwell house and bought 7 Sibella Rd, Clapham, London.

In January 1988 he gave notice to the tax inspector under section 101(5) that Balldown Farm House be treated as his principal private residence.

In January 1989 the taxpayer sold Balldown Farm House realising a capital gain of some £225,000. The special commissioner accepted the taxpayer's claim that he was entitled to relief from the tax on the basis that the Farm House was to be treated as his principal private residence as from January 1986.

The taxpayer argued that in section 101(5)(a) the words "from the beginning of that period" related back to the words "for any period" in the opening part of the subsection. A taxpayer, it was said, could therefore give notice at any time that a residence was to be treated as his main residence for the period beginning two years before the giving of the notice.

On that construction, the part of the taxpayer's gain attributable to the Farm House was represented by a fraction of which the numerator was five months (the period from August 1985 to January 1986) and the denominator 41 months.

The Crown's case was that the taxpayer had the right to give notice within two years after the beginning of the period when he acquired 7 Sibella Rd that the Farm House should be treated as his main residence.

On that construction the chargeable period was represented by a fraction of which the numerator was 11 months (August 1985 to July 1986) and the denominator 41 months.

The taxpayer's construction that was accepted by the special commissioner was not an acceptable one. The construction advanced by the Crown was consistent with the wording in paragraph (b) of subsection (5). The two-year period should begin to run from the time when it first became necessary for an inspector to decide, subject to any election made by the taxpayer, which of two or more residences was the main residence.

Solicitors: Solicitor of Inland Revenue.

EDUCATION

COURSES

RICHMOND

The 21st Century will belong to the internationally minded!

Your choice of university will be one of the most important decisions of your life.

At Richmond College, The American International University in London, you will be encouraged to explore interests both within and outside your specialisation, build your international experience with studies at our centres in Germany, Italy and Japan, and put your skills into practice by taking a career apprenticeship as part of your degree course.

We offer you the opportunity to share and debate your ideas with students from half the countries in the world. Employers are looking for the internationally minded.
Can you afford not to be?

For your complete prospectus call us on:
Tel. 081 332 9000 (Fax. 081 332 1596) or write to the Admissions Office (Dept. T93)
Richmond College, Queens Road
Richmond, Surrey TW10 6JP

A World of Difference from Other Universities

THE LEEDS UNIVERSITY MBAs

Our suite of MBA programmes offers a variety of excellent, high quality routes to raise the effectiveness of managerial performance by developing skills in analysis, judgement and implementation.

The Executive MBA is a two-year, part-time programme for middle and senior managers organised around a series of three day modules with flexibility of timing to suit busy schedules. A major project based on an in-company management issue completes the MBA. The programme starts next on 17 January with two further intakes on 25 April and 17 October 1994.

Enquiries regarding the Evening MBA (next start September 1994) and Full-time MBA (next start October 1994) are welcomed.

For further information please contact The Executive Programmes Secretary, by telephone 0532 332638 or fax 0532 332640, or write to us at Leeds University Management School, 11, Blenheim Terrace, Leeds, LS2 9JT.

24th November aged 89. T 893889. | 07871 370909. | 616686. | quest. £7/6 pw. 071 262 7711

Department of Medieval History
CHAIR OF MEDIEVAL HISTORY
UNIVERSITY of GLASGOW

The University is seeking to appoint a successor to Professor A. L. Brown who retired on 30th September, 1993. As part of the recruitment process, applications are invited from scholars active in the field of Medieval History. Applicants should be able to demonstrate an interest in a wide chronological timespan; they should also be aware of work in both British and European history. It is intended that the person appointed will take up post on 1st October, 1994.

Further particulars may be obtained from the Academic Personnel Office, University of Glasgow, Glasgow G12 8QQ, where applications (3 copies; 1 copy in the case of overseas applicants), giving the names and addresses of three referees, should be lodged on or before 5th January, 1994.

In reply please quote Ref. No: 8094.

The University is an equal opportunities employer.

LECTURESHIPS

1994 BEIT MEMORIAL FELLOWSHIPS FOR MEDICAL RESEARCH

Applicants are invited by the Trustees, for up to five Beit Memorial Fellowships for Medical Research. The aim of the Fellowships is to promote the advancement by research of medicine and the allied sciences in their relation to medicine. One or two of the Fellowships will be awarded to a candidate whose research proposals are judged to reach the appropriate standard and to bring benefit to the inhabitants of Zimbabwe, Malawi or Zambia, but separate application is not required. The salary will be in the range, maximum starting salary £14,396 to £18,855 pa plus £2,134 London Allowance where appropriate, according to age, previous experience and qualifications of the applicant. If medically qualified candidates should apply, the salary awarded may be on the clinical lecturer scale if appropriate. There will be the usual superannuation contributions and benefits. Some research expenses may be granted on application. The usual tenure of a Fellowship is three years renewable each year.

Eligibility - in conformity with the conditions under which the Fellowships were first established, every Fellow shall be a man or woman of any nationality whatsoever who at the date of election is at postdoctoral level or has a medical qualification and shall have taken a degree in any faculty in any University approved by the Trustees, in the U.K. or in any country which is or has been since 1910 a Dominion, Protectorate or Mandated Territory of the Crown.

Candidates must submit written evidence that they will be given accommodation in the department where they propose to work which must be in Great Britain or Ireland and their research proposal must be agreed with and confirmed in writing by the Head of the Department.

Forms of application and information may be obtained by writing to Miss D Billington, Admin. Secretary, Beit Memorial Fellowships for Medical Research, c/o The School of Pharmacy, 29-39 Brunswick Square, London, WC1N 1AX.

Completed application forms must be received by 1 March 1994.

POSTS

BRITISH POSTGRADUATE MEDICAL FEDERATION

Student Services Project Officer

£25,000 (London based)

The British Postgraduate Medical Federation provides education and training for doctors, dentists and healthcare professionals from the UK and overseas. We are constantly striving to enhance the services we offer to our current, former and prospective students and are looking for a dynamic individual who can lead an important one year project.
The Student Services Project Officer will work with the seven institutes that make up the Federation in order to:

- investigate and evaluate different options for housing, identify sources of funding and carry out negotiations
- review and evaluate student welfare systems, suggest enhancements and assist with their implementation
- work with each institute to develop an alumni network.

The ideal candidate will have excellent organisational and negotiating skills, the ability to work with commercial organisations, academic staff and students and, most importantly, exceptional problem-solving skills. If you have all of these, preferably combined with a knowledge of residential property leasing or student accommodation, we would be delighted to hear from you.
This is a one year fixed-term contract which could alternatively be offered as a one year secondment.
For a full job description and details of the BPMF, please contact the Assistant Federation Secretary's office on 071-831 6222 ext 152 or Barbara Dunford, Director of Educational Marketing ext 161 for an informal discussion.
Applications in writing accompanied by a CV and the names of two referees, should be sent to the Assistant Federation Secretary, British Postgraduate Medical Federation, 33 Millman Street, London WC1N 3EJ. The closing date for applications is 13th December 1993. Interviews will be held during the week of 20th December 1993.

UNIVERSITY OF LONDON

INDEPENDENT SCHOOLS JOINT COUNCIL
ACCREDITATION, REVIEW AND CONSULTANCY SERVICE

DIRECTOR

The full-time post of Director of the Independent Schools Joint Council's Accreditation, Review and Consultancy Service falls vacant on 1 September 1994.

The Director is responsible for the overall management of the Service which has two roles: firstly, inspecting and reporting on independent schools already in or seeking membership of one of the ISJC's constituent associations; secondly, providing a consultancy service for independent schools.

A three year renewable contract is envisaged, with an annual salary negotiable in the region of £30,000.

Experience with HM Inspectorate of Schools, or similar work, essential. Please send applications, with full CV, by 31 December 1993 to:

Dr Arthur Hearnden
General Secretary
Independent Schools Joint Council
Grosvenor Gardens House
35-37 Grosvenor Gardens
London SW1W 0BS

HARROW SCHOOL
(HMC, fully boarding, 800 boys 13-18)
Required for September 1994
HEAD OF MODERN LANGUAGES

Applications are invited for this post of major importance and responsibility. Further particulars may be obtained from the Head Master, 1 High Street, Harrow on the Hill, Middlesex, HA1 3HW, to whom all applications, including full curriculum vitae and the names of two referees, should be addressed.

UNIVERSITY APPOINTMENTS

University Of Dundee
DEPARTMENT OF LAW

SENIOR LECTURESHIP IN LAW

Applications are invited from suitably qualified applicants with interests in any of the major fields of law. The Department of Law, which comprises 21 full-time members, teaches a wide range of courses, including the core subjects in English Law. It is committed to excellence in its teaching and maintaining and improving its research standing.

The essential qualifications for this appointment are a good Honours degree in Law and a strong commitment to teaching and research; a postgraduate degree or professional qualification is desirable but not essential. Applicants, who may have a background in either Scots or English Law, must also have the qualities and experience which will enable them to make a substantial contribution to the development of the teaching and research of the Department.

Further particulars from, and applications in the form of a CV (3 copies) with the names and addresses of 3 referees to, Personnel Services, The University, Dundee DD1 4HN. Tel: (0382) 344015. Please quote ref: EST/46/93/T. Closing date: 17 December 1993. It is proposed that interviews should take place during the week beginning 20 December.

The University is an Equal Opportunities Employer

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

EDUCATION

The idea of giving parents credit to spend at the school of their choice is making a comeback in some surprising quarters

Vouchers: the Swedes shine the light

Education vouchers, beloved of the right-wing intelligentsia but long ago discounted as a practical proposition in Whitehall, are poised for an unexpected return to serious political debate.

Despite the introduction of vouchers for training places, the education equivalent has had few recent champions in Britain. The idea of giving parents credit to spend at the school of their choice has been generally dismissed as extravagant, regressive and unworkable.

Suddenly, however, vouchers are becoming respectable again. The spark has come from an unlikely source: Sweden, where the system is actually in operation. And last week, an international conference attended by several European education ministers and academics added its own seal of approval.

> Every school is entitled to the same degree of public funding

The Swedish scheme, introduced two years ago after the country's political shift to the right, enshrines the parents' right to choose their children's school, whether from the public or private sector. Local children take preference in the allocation of places, but there are no other restrictions.

Every school with an approved curriculum is entitled to the same degree of public funding, as long as it maintains acceptable standards. Parents who opt for independent schools are issued with vouchers worth at least 85 per cent of the average cost of state education in their municipality. The independent sector is prevented by law from charging extra fees for services provided free by the state.

The government introduced the reform to open up independent education to a wider cross-section of the community, to use competition to increase efficiency in one of the world's most expensive school systems and to transfer more power from bureaucracies to the schools. The small independent sector often had lower costs than its state equivalent, and ministers now claim to detect improvements in the state system.

Odd Eiken, the minister for schools and adult education, says: "It is essential for public schools to have a competing system — and one that is a realistic and modern alternative, not an oddity for nostalgics. At the same time, it is also essential to let all schools — public schools included — have access to their own funds and budget, and thereby increase incentives for efficiency and professional improvement."

One predictable effect of the change has been to promote a rapid expansion of the independent sector, which educated only one pupil in 100 in 1991. The number of private schools has doubled in the past year, and a new one is opening every four days at the moment.

Church schools were the first to take advantage of the new system, followed by those with a particular pedagogical identity, such as the Montessori or Rudolph Steiner schools. They have now been followed by a third wave of schools rescued from closure by parents and local communities, and the government is hoping there will be a fourth, consisting of educators who want to control their own institutions.

Inevitably, the initial cost to the public purse has been high. The government's calculation is that the scheme will begin to pay for itself when the growth in independent schools subsides.

Opinion polls suggest that 85 per cent of Swedes value their new rights, but only 10 per cent are exercising them by opting for an alternative to their local school. Yet Mr Eiken vehemently denies that the figures show the change to have been superfluous. "It is the very existence of an exit possibility that gives families muscles — not necessarily the use of it — and this changes the balance of power in schools. In Sweden, we can already point to numerous examples of schools that have changed, not because parents have chosen another school, but because they have just shown their muscles."

Mr Eiken outlined the new system at a weekend conference organised by the International Organization for the Development of Freedom of Education (OIDEL), a largely-conservative group of senior educationists. The two-day meeting on the role of the state discussed a "proposal for the renovation of education in Europe", which identified the voucher system as the best method of encouraging "ordered choice" by parents.

Baroness Blatch, who addressed the conference on the British education reforms, took no part in the voucher debate. But John Barnes, director of the Centre for Educational Research at the London School of Economics and a former government adviser, endorsed the concept in a keynote paper.

Mr Barnes's recommendation is for vouchers to be tried out first in higher education, where they would replace both tuition fees and maintenance grants. He has even floated the possibility of "Euro-vouchers" to reorganise the various exchange schemes within the European Union.

The big prize remains the school voucher, however. Mr Barnes foresees a system which could be weighted towards low-income families through taxation, and fine tuned to direct extra resources towards priority areas, such as special educational needs. "In short, I would argue that the supposedly deleterious effects of the voucher scheme are debatable and much would turn on the policy choices made in deciding their shape and setting their value."

Naturally, the introduction of vouchers in Britain, where more than 600,000 children are already in independent schools, has cost implications of a different order to those faced in Sweden. And the supporters of vouchers have much to do to convince politicians and parents alike that their favoured system would be fair and manageable.

But vouchers have now been tried in Russia, as well as Sweden, and considered in California. It cannot be long before the debate restarts in Britain.

JOHN O'LEARY



John Major is said to be looking for ways to expand nursery education. Are vouchers the answer?

Vouchers: more than a fairy tale

Nursery schooling has forced its way onto the political agenda again in the wake of the National Commission on Education report. Sir Claus Moser, who set up the inquiry, made a seductive case, arguing that to start school at three would cut crime, hooliganism and delinquency.

In 1972, as education secretary, Margaret Thatcher pledged nursery places for all. The stumbling block then was money, and it still is. John Patten, the present incumbent, swiftly rejected the commission's recommendation as too expensive. But reports suggest that John Major is examining ways to achieve expansion.

Certainly the benefits of early years schooling, as detailed in mountains of academic research, complement the prime minister's vision of a classless society. The commission reported that a nursery education is an essential grounding to raise standards, particularly for those from disadvantaged backgrounds. Fewer than half of all British three and four-year-olds are in publicly-funded classes, compared with 95 per cent in France and 77 per cent in Germany.

For a government marching under the banner of the free market and parental choice, they are an enticing proposition. Given acceptance across the political spectrum that future expansion of pre-school education is likely to be met by a mixture of public and private provision, vouchers are starting to win credibility beyond the ranks of their long-established champions on the right-wing.

Sir Rhodes Boyson, a former Conservative education minister and MP for Brent North, argues that vouchers would allow government to target help at poorer families whose children would benefit most. He urges the education department to launch a number of pilot schemes to test the idea. "It should start experiments in areas such as Manchester, Liverpool or London by giving vouchers to the lower classes. It could then establish whether children who benefit from pre-school education scored higher than might be expected in tests when they are seven. If so, the scheme should be expanded nationally."

Marion Kozak, co-ordinator of the Daycare Trust, an advisory service for parents, acknowledges that vouchers are an option that might persuade a hitherto uninterested government to invest. But she rejects outright the option of distributing vouchers worth cash sums because this would result in a two-tier system. Richer parents, she says, would be able to afford top-up fees for nursery places, which cost more.

However, Ms Kozak is less hostile to vouchers entitling children, for example, to 35 hours pre-school education each week. She says these would give parents freedom to choose the most appropriate service for their child, albeit nursery or childminders, but would need to be backed by guarantees — and sufficient cash — to safeguard quality.

BEN PRESTON

When A-levels alone are not enough

Success in a school exam can be a poor pointer to degree calibre

The National Commission of Education has touched off a new bout of concern about A-levels. In the past week alone, the Girls' Schools Association, the Royal Academy of Engineering and university and colleges lecturers have all added their voices to the cries for reform.

The education secretary has promised to study the National Commission's report with interest, but he has already rejected calls for a change in the A-level system. As far as the government is concerned, the A-level is an immutable "gold standard" from which all other academic standards are derived.

Given the pivotal role of A-levels, one might hope that the government would welcome debate rather than attempt to stifle it. Criticism of A-levels tends to concentrate on three issues. Some reformers accuse the system of being too narrow in its scope and advocate schemes similar to the International Baccalaureate. Others attack the exams as elitist, pointing out that fewer than one in four of the age group even attempts them. Of these, 19 per cent fail in at least one exam. On the other side of the debate are those who claim that A-levels are getting easier, asking bitterly if there can be any merit in a devalued "gold standard".

The argument rumbles on, but one fundamental question remains unanswered: are A-level grades a sensible basis on which to select university students?



Should university admissions depend only on A-levels?

It seems natural to assume that someone who does well at A-level will go on to excel at university, but research on the subject is sparse and contradictory. In 1970 an admissions tutor at UMIST wrote (in *Nature*) that, while there was an "appreciable significance of A-levels in the first-year exams, they are of no significance in the final exams." He went on to say: "A-level grades form an unreliable and possibly hazardous assessment or prediction of the future academic performance of a candidate."

The question was researched again by Professor Alan Smithers and Dr Pamela Robinson in 1989. After analysing the academic careers of more than 2,000 students, they concluded that "a strong pattern emerges with the higher scorers (at A-level) generally getting the better degrees. Moreover, the number of students not completing (their degree courses) rises from 1 or 2 per cent of the high A-level scorers to around 15 per cent of the low scorers."

Professor Smithers and Dr Robinson pointed out that their conclusions are not surprising since "A-levels and degree examinations are two of a kind, both requiring high-level academic skills". But what of courses that are less purely academic and more vocational, such as medicine?

In 1986, Dr Chris McManus reported the results of a study involving 517 applicants to St Mary's Hospital Medical School. He found that there was a relationship between A-level grades and success on the pre-clinical part of the course: "A-level grades discriminated between successful and unsuccessful students but had too low a specificity or sensitivity to be of use in individual prediction."

There are, inevitably, those who disagree with Dr McManus's conclusions. Dr John Foreman, admissions tutor at University College Hospital Medical School, says that his informal research shows little relationship between high grades at A-level and success on the pre-clinical course. He also reports that an appreciable number of students enter the school with high A-level grades but subsequently drop out of the course.

This occurs much less often, however, with students who have retaken unsatisfactory A-levels. Dr Foreman's observation gives a clue to another crucial factor in the success or failure of a degree course: motivation.

But motivation is difficult to measure. Dr Bogdan Szajkowski, at Exeter University, is one of many admissions tutors who find it hard to assess motivation from the UCAS form alone. An interview adds enormously to the accuracy of his assessment and reduces the chances of admitting a "drop-out". But under the present system the cost to applicant and university makes widespread interviewing impossible.

At UCAS, Dr Tony Higgins, the chief executive (corporate affairs), is well aware of the problem. His preferred solution is to delay the start of university courses and shift the university admissions process into the period after the A-level results are published. This would reduce the number of candidates that each university had to consider. It would also allow time for interviews and, more controversially, for psychometric testing.

In the short term, Mr Higgins is interested in new tests to supplement the selection information from A-levels. The Youth Award Scheme is one such system. Dave Brockington, of the University of the West of England in Bristol, where the scheme was developed, explains that the scheme's "Core Skills" tests can be taken in parallel with A-levels and have been recognised by Oxford University.

If additional tests and interviews are to be introduced in order to improve selection procedures and reduce the reliance on A-levels grades then, inevitably, university entrance will get more expensive.

The department for education estimates that approximately 15 per cent of university students fail to complete their courses. At a rough estimate, this costs the country more than £100 million every year. If the new selection procedures can reduce this wastage, they will pay for themselves.

JOE RUSTON

Joe Ruston is the chairman of MPW, a group of independent sixth-form colleges.

POSTS

UNIVERSITY of OXFORD

University Offices

Staff Development Officer

Grade 2: £15,796 - £20,442 per annum

Applications are invited for the post of Staff Development Officer in the Staff Development Unit within the University's central administrative service. The person appointed will be responsible, under the Head of Staff Development and Training, for the delivery, follow-up and evaluation of a range of staff development courses and will assist in the administrative support of a university-wide central training programme. Applicants should be graduates (or equivalent) with some relevant work experience. The post will provide clear opportunities for extending or developing a career as a professional trainer.

Further particulars of the appointment may be obtained from the Deputy Registrar (Administration), University Offices, Wellington Square, Oxford OX1 2JD (tel. 0865 270003), to whom applications, including a detailed curriculum vitae and the names and addresses of two referees, should be sent by 7 January 1994.

The University is an Equal Opportunity Employer

Leicester University

Faculty of Law

CHAIR OF LAW

Applications are invited for a sixth Chair of Law in the Department of Law tenable from 1 September 1994 or such other date as may be agreed. Candidates are sought with a strong research record in any area of law.

Salary will be within the Professorial Range.

Informal enquiries are welcome and should be addressed to Professor J. J. Fawcett, Dean of the Faculty of Law, telephone (0533) 522365.

Further particulars may be obtained from the Staffing Office (Academic Appointments), University of Leicester, University Road, Leicester, LE1 7RH, telephone (0533) 522422, Fax number (0533) 522200. U.K. candidates should submit twelve copies of their application (overseas candidates may submit one copy).

Closing date for applications is 7 January 1994.

Towards equal opportunities

Loughborough University of Technology

Chair in Accounting & Financial Management

Challenging professorial appointment with opportunity to enhance career in research and play strategic role in developing a highly successful business school.

THE BUSINESS SCHOOL

- Recognised as one of Britain's leading business schools with an excellent research reputation.
- It has five popular undergraduate courses, two MBA courses, doctoral and management development programmes.
- The successful candidate will contribute to the strategic development of the school and lead the accounting and financial management group.

QUALIFICATIONS

- Ability to provide excellent academic leadership, stimulate individual and team research, recruit and train research staff and students.
- Research experience and academic recognition in aspects of accounting and financial management. Experience in generating research funds an advantage.
- Good interpersonal skills, a team player and team builder with academic credibility.

Please send full cv, stating salary, Ref M4659
NBS, 54 Jermyn Street, London SW1Y 6LX

N B SELECTION LTD
a Norman Broadbent International associated company

NBS

London 071 493 6392
Aberdeen • Birmingham • Bristol • Edinburgh
Glasgow • Leeds • Manchester • Slough

EUROPEAN TELECOMMUNICATIONS

International alliances offering one-stop corporate services may find they run into conflicts of interest, **John Williamson** reports

Super-carriers are ready for the fray

In November it was reported that France Télécom and Deutsche Telekom were talking to AT&T, the giant American telephone company, about merging large sections of their international voice and data businesses under a so-called "super-carrier" umbrella.

The mere prospect of this Project Atlantic coalition set pulses racing throughout the global telecommunications community. Even the idea of a bilateral Franco-German tie-up in a consortium known as Eunetcom was dubbed a "grotesque proposal" by Iain Vallance, chairman of BT, in a speech to this year's conference of the Confederation of British Industry in Harrogate.

With reactions like this, industry observers are predicting the outbreak of a shooting war as more super-carrier alliances are forged to vie for the multi-million dollar telecommunications budgets of the largest national and international corporations. Although this market will grow at between 15 and 20 per cent to reach $6 billion in 1996, analysts believe that as few as three or four super-carrier groupings will dominate the sector by the end of the decade.

The super-carrier revolution was sparked by the formation of BT's Syncordia subsidiary, with its headquarters in America, in 1991. BT's plan was to sign up Nippon Telegraph and Telephone of Japan and Deutsche Telekom as Syncordia partners and offer corporate services globally. This initiative failed and this year BT negotiated a substitute partnership with MCI, the American long-distance carrier.

Syncordia was followed out of the gate by Unisource, an alliance between the national telephone companies of The Netherlands and Sweden subsequently joined by their Swiss counterpart. A data-network access deal between Unisource and Sprint, the American carrier, is to terminate at the end of this year, and the European consortium is now looking for a North American partner.

In October, Unisource announced it had signed Kokusai Denshin Denwa (KDD), the Japanese international carrier, to sell its data services non-exclusively in Japan. KDD is also a founding member, with AT&T and Singapore Telecom, of the WorldPartners telecommunications consortium.



A rigger working at a BT satellite ground station, key to international links

In Europe, competitive pressures are expected to accelerate rapidly after 1998 when, in principle, the basic voice-telephony market will be opened up in accordance with European Union legislation. It is apparent that no single operator has the clout or expertise to take advantage, unilaterally, of all the opportunities opening up. Logic thus dictates marriages of convenience.

A second catalyst for the growth of super-carriers is the increasing internationalisation of business and commerce. This presents corporate users with complex technical and contractual choices when they come to build and run their telecommunications networks. By forming alliances with their counterparts in different parts of the world, operators aim to shoulder this burden.

One-stop service provision is not the end of the super-carrier story. Many also propose that they build, operate and manage private corporate networks for their customers — sometimes buying the existing customer network. In its fullest form, this is known as outsourcing.

Outsourcing is attractive to corporate customers on two counts. One is cost, since it gives claimed savings of between 5 and 20 per cent of companies' total telecommunications expenditure.

Perhaps more important than this is the recognition by many companies that global competition dictates that they must now focus on their core activities. For example, this year MCI made a five-year $80 million deal to manage and operate one of the global communications networks belonging to J.P. Morgan, the financial services company. The agreement allows J. P. Morgan to concentrate on banking.

The case for super-carrier outsourcing is not open and shut, however. Analysys, the Cambridge consultancy, says for example that the concept has been over-hyped. And contradictions are apparent on the supply side. Most obviously, operators face potential conflicts of interest. AT&T is a putative ally of France Télécom and Deutsche Telekom, but also a leading light in WorldPartners. MCI is BT's soulmate, but also partners Deutsche Telekom, France Télécom and others in Infonet, the international data services enterprise.

It is easy to talk of combining competition and co-operation. It remains to be seen whether it is achievable.

● *The author is senior editor,* Global Telephony.

Pace of irresistible change

Moves to a free world communications market meet business needs as pressures on managers grow, reports **Peter Purton**

Business today is confronting unprecedented pressures. Quite apart from the current hostile economic environment, commercial organisations are facing a pace of change on a scale only few have had to deal with before.

All these organisations are having to undergo fundamental restructuring. They are being subjected to radical regulatory change, which is altering the ground rules of their operations almost daily. They are entering an era of global competition offering enormous opportunities but considerable dangers, and they are also face far-reaching technology changes.

At the same time, the strategic value of information has never been held in such high regard. The challenge today is to gather that information and get it to the people who need it promptly and in a format they can understand.

This pace of change for business in general is having a particularly strong effect on the telecommunications business. As the leading world economies change their base from manufacturing towards services, telecommunications are increasingly becoming the vehicle on which they most depend.

This is the main reason for the accelerating trend towards a free market in telecommunications, a business which for many decades has been dominated by national state-owned monopolies. Even in Europe, one of the last bastions of such monopolies, the move towards a liberalised telecommunications environment is gaining pace.

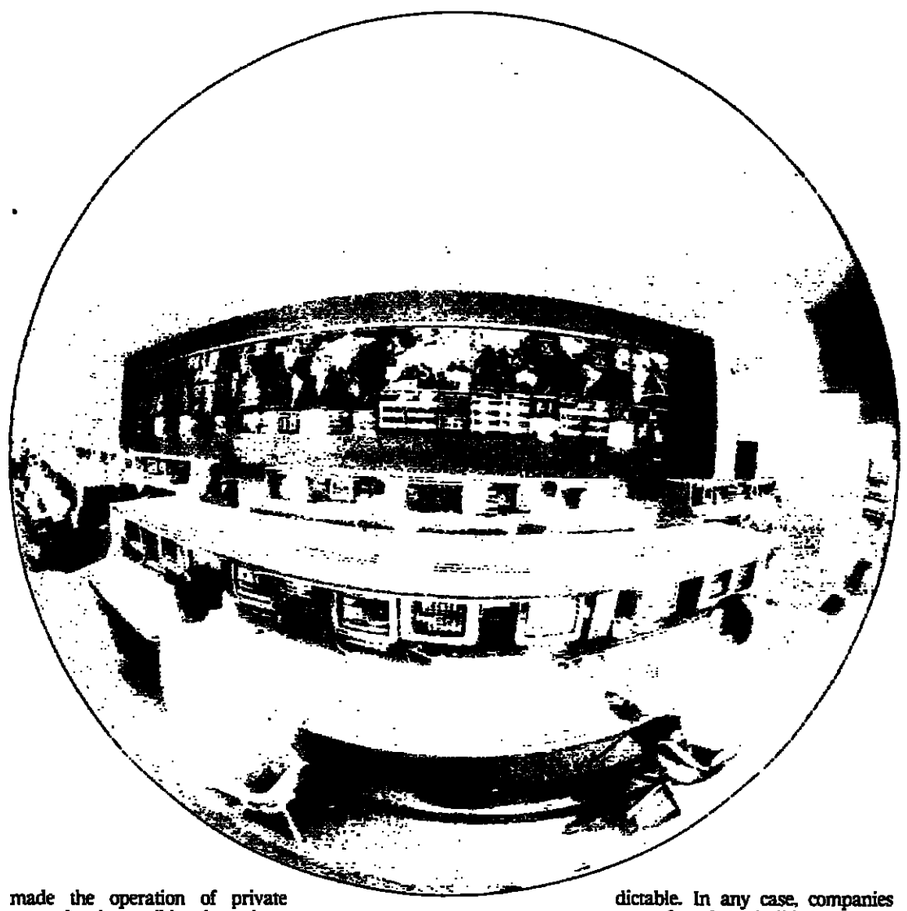
Already many of the areas which only a few years ago were state monopolies are now open to competition from all-comers. These include the sale of equipment in particular, but also increasingly the offering of telecommunications services. In mobile communications, for instance, the operation of cellular telephone services is now open to competition in most European Union countries. The provision of satellite services and of services such as electronic messaging have also been liberalised.

The offering of basic telecommunications services, such as the ordinary telephone service, has proved to be most resilient to the forces of change. But even in this area there have been inroads. Britain, for example, now has no fewer than 40 different operators of telephone services, ranging from BT, the former monopoly-holder, and its long-established rivals, Mercury and Kingston Communications (which runs the telephone services in Kingston upon Hull), to dozens of cable-television network operators which have seized on telephony as an additional revenue-generator.

Elsewhere there has also been an opening up of the market for basic services around the edges of Europe. In Finland, for example, competition is now being allowed both in the local and in long-distance telephone services. In Sweden, there is competition in long-distance telephony. But on the whole, the liberalisation of basic telecommunications services is proving a slower process than many would like.

This looks set to change, however, towards the end of the decade. The European Commission has set itself the deadline of 1998 for liberalising telecommunications services in the EU. While there are already signs that for some countries at least, the 1998 deadline may prove to be too soon, most observers are optimistic that for the most part basic services in the EU will be open to competition by then.

One of the innovations liberalisation was thought likely to encourage was the operation by companies of their own private networks, since in the past many monopoly carriers had effectively made the operation of private networks impossible through a combination of restrictive regulation and prohibitive pricing. Ironically, it now looks as though the new trend may have the effect of driving companies back into the clutches of the former monopolies.



Staff at work in BT's world-wide management centre in Oswestry, Shropshire

The pace of change which is driving the liberalisation of telecommunications is also driving businesses to adopt a more federated structure: they want to concentrate on what they are good at, their core businesses, and leave the rest to somebody else.

This is making them look to outsourcing their telecommunications needs, just as they may have done already with their catering, computing, vehicle maintenance or other requirements. And the natural outsourcers are often the very carriers that were once monopolies.

A number of factors are driving customers away from running their own private networks. For a start it has become far more expensive. It has also become very complex. Quality levels are unpredictable. In any case, companies were forced to build their own networks in the first place because nobody else would do it for them.

Outsourcing their network management needs can provide users with a number of benefits. It can save money, offer greater operational flexibility and allow capital investments to be deferred.

To build a relationship between an outsourcing company and a customer can be complex. After all, the customer is handing over the running of part of their business to an outsider. It can take up to two years to negotiate a suitable deal. Even then, most customers would not hand over the running of their whole network all at once.

In the first phase there is usually a three to five-year commitment to manage an extension to an existing network. But this is only the beginning of a relationship that will last 20 years or more. It is the kind of decision a customer is unlikely to want to make more than once every couple of decades.

The Yankee Group, the American consulting company, predicts that by 1994-95 the combined network management and integration markets will be worth between $4.1 and $5.6 billion worldwide, with about a third attributable to network management alone. Europe represents about a third of the global market, North America half and Japan the balance.

Of the European business, Britain represents about half. The bulk of the rest is in France, Italy, Germany and The Netherlands.

Demand for outsourced networking comes from medium and large businesses alike. But it is of particular appeal to those with cross-border operations, where the differences in practices between national operators can make running a private network very hard work. A recent survey of multinationals suggested that 73 per cent of them are willing to consider outsourcing all or part of their networks.

The players in the managed networking business are on the whole well-financed. The technology is also generally available. The name of the game over the next couple of years is going to be gaining market access. There will be a fight for market share on a global basis— not the gentlemanly dealing we have been used to seeing from the government-owned telecommunications administrations but a real dogfight.

By the end of the decade, the whole thing will be over. The irony could be that partly as a consequence of moves designed to promote competition, the world's major corporate networks may be managed by just three or four global companies instead of today's 100-plus.

GSM is now truly global

Mobile system wins world acceptance

Earlier this month, the global system for mobile communications (GSM), the pan-European digital cellular mobile telephone system, recruited its one-millionth subscriber. This, and the fact that nearly 100 countries have now chosen it, mean that it can now legitimately use "global".

Until recently, one of the notable non-GSM markets was the United States. But two weeks ago, GSM achieved a breakthrough there. MCI, the American operator, agreed with Northern Telecom, of Canada, Ericsson, of Sweden, Nokia, of Finland, the Telular Corporation, and the Massachusetts Institute of Technology's Lincoln laboratory to develop a specification for high-frequency personal communications networks compatible with GSM.

In Europe, the three leading markets are Germany with some 800,000 subscribers, France with nearly 55,000, and Portugal about the same again. Outside Europe, there are three operational networks in Australia, two in Hong Kong and one in New Zealand.

GSM allows subscribers to use the same handset on any GSM network anywhere in the world. It also offers high-quality reception and is very hard to eavesdrop. Future equipment will support mobile PC and fax communications. Orbitel, the Basingstoke-based joint venture between Vodafone and Ericsson, will show a built-in adapter at this week's Sircom show in Paris.

In the United Kingdom, Vodafone offers GSM under the Eurodigital brand. Vodafone runs Metrodigital, a higher-frequency network for local use. Cellnet is testing GSM for launch next year.

Mercury One2One, a joint venture between Cable & Wireless and US West, launched a higher-frequency version of GSM in September that initially covers the area bounded by the M25. Hutchison Microtel will launch a similar network next year.

Handheld GSM telephones can weigh as little as 215gm (for the Motorola 7200), and have talk-time of up to four hours (Ericsson GH172). In the United Kingdom, factory gate prices vary from about £350 for the Motorola 3200 to £713 for the Motorola 7200.

GSM has not been without its difficulties. At the outset, delays over testing meant a dearth of mobile phones, and a regime was instituted for interim type-approval. Full type-approval will be possible from early next year. There has even been debate over alleged interference by GSM phones with hearing aids. The British Standards Institute is investigating, and says that initial tests suggest that the level of interference, especially with modern hearing aids, may not be as serious as at first feared.

PAUL CHAMBERS

Green light for digital dialling

Talked about since the 1970s, ISDN is at last becoming an international reality

It has been a long wait, but at last it looks as though the integrated services digital network, or ISDN, may have come of age. Over the past few months, the psychologically important one-million barrier for worldwide connections by ISDN has been breached. And next month, a single ISDN standard for Europe will be officially launched.

ISDN represents the last step in the digitalisation of the world's telephone networks. Until a few years ago, the vast majority of telecommunications connections were made over analogue networks, in which voice signals are converted to continuously varying current flows to be relayed from point A to point B.

With digital networks, the signals are converted to a computer-intelligible data format for their journey. These digital signals are less susceptible to corruption and distortion than their analogue counterparts. They are also far easier and faster to route along the appropriate paths. Perhaps most important of all is that they treat all modes of signal, whether voice, still or moving image, or computer data, in the same way.

The world's telecommunications carriers started with the digitalisation of their networks from the core and worked outwards. With ISDN, they are digitalising the final link from the local telephone exchange to the subscriber.

But although ISDN has been talked about since the 1970s, it is only now becoming a real prospect for most users — and being recognised for what it was always meant to be: the communications network of the future, with a range of attendant technologies.

The system is slowly but surely becoming a part of everyday life. In Britain, radio stations such as Classic FM and Capital Radio use ISDN technology to relay broadcasts ranging from music programmes to sports commentaries. In France, record stores use it to update material, which can be heard by customers at special listening posts.

In Germany, medical researchers are using the technology to hold conferences with colleagues, exchanging text, image and data to supplement their conversations. There have even been trials using ISDN during hospital operations so that surgeons can consult experts in other hospitals.

ISDN is also being used internationally. The Ford motor company, for example, has set up a private ISDN network based on equipment delivered by GPT Communications Systems of Luton. The network is part of a $31 million programme to link research and development centres in Germany and Britain.

The company says that it used to take 30 minutes and cost $30 to send computer files of manufacturing or design data between sites. With ISDN, it transfers the same data in three minutes at a cost of $3.

Thanks to its equal treatment of all modes of signal, ISDN is receiving a boost from the growing popularity of multimedia applications such as videoconferencing. On the supply side, many of the world's telecommunications carriers now find it cheaper to connect customers via ISDN than by conventional analogue links. In Britain, Mercury has made primary-rate ISDN the preferred means of connecting corporate customers to its network. In Germany, if you order a private digital circuit ISDN connection is provided.

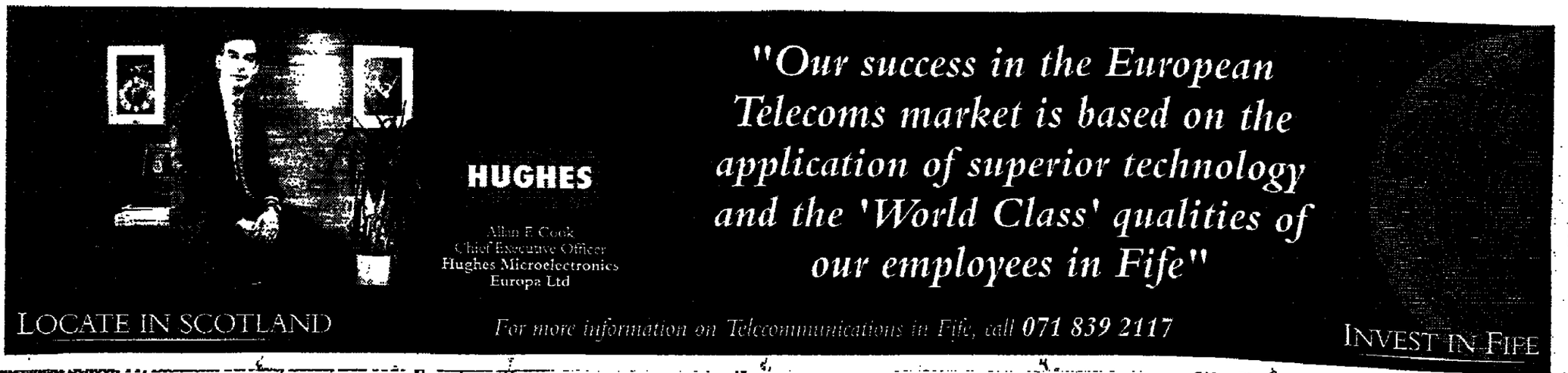
Yet another stimulus is coming from the increasing international compatibility of services. In Europe, this will come to a head next month when Euro-ISDN, a single standard for the whole continent, is officially introduced.

Euro-ISDN could provide the final push needed to establish ISDN as Europe's telecommunications network. CIT Research, the London analysis company, predicts that there will be 5.5 million ISDN connections in use in Europe by the year 2001.

In terms of analogue line connections, that would be equivalent to some 35 million lines — 10 million more than the ordinary telephone lines currently in use in Britain.

It took a long time for all the elements necessary for ISDN's success to come together, but at last its time seems to have come.

PETER PURTON



هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Going back to nature

Even ants may help in the design of software, says Sara Macmillan



Mercury's international exchange in Bracknell, Berkshire: the need is to simplify the software

The evolution of life would seem to be an unlikely basis for research into new telephone exchanges. But researchers at British Telecom's Martlesham Laboratories have taken their inspiration from primitive life-forms in order to try to solve one of the fundamental problems of modern telecommunications, which is the sheer complexity of the software.

Their research focuses on the software which controls most telephone exchanges today. It aims to discover whether principles established by biological science, in, for instance, the social structure of an ant-hill, could be applied to software design.

At present programs are so large that an error may go unnoticed, and even the tiniest of errors can bring down an entire network. This happened in the United States at 11.30am on June 21, 1991, when the network in Washington DC collapsed. Six million telephone-lines out of a total of 7.1 million were affected. Later the same day there was a similar breakdown in Los Angeles.

After further breakdowns in other parts of America, they were found to have been caused by one data bit error in a line of software code that managed the links between exchanges. The error had crept in when an upgrade was loaded: the upgrade was considered too small to be worth testing.

The challenge for the telephone companies is not only how to ensure that such crashes do not recur, but also how to find an error that has been introduced into the software.

Even a small exchange, handling 1,000 telephone lines, has enough code to create a print-out more than half a mile long. A typical exchange in Britain, operating between 50,000 and 250,000 lines, would have a printout of code between six and seven miles long.

Moreover, the amount of software being used is increasing — the most critical being the software which controls the links between exchanges. There is software, for example, which re-routes calls when an exchange is congested. A network crash is most likely to occur when the software fault somehow prevents that automatic re-routing from happening.

At the moment, the BT network is unlikely to experience such a serious crash as the American one, because the critical management of exchange links is still done manually. Software is used to monitor for faults, but BT staff determine how the exchanges should re-route calls. But BT and other European telephone companies are all putting more software on to their networks.

The problem is that the programmers who design and maintain the exchanges have obvious difficulties in understanding such enormous volumes of code. Searching for an error is worse than looking for a needle in a haystack. "Theoretically, they are being asked to take six miles of paper, and walk from one end to the other, understanding every word," says John Foster, manager of one of the Martlesham software-research teams.

Mr Foster and his colleagues are at the forefront of a long-term research project. They want to find an easier way to write and maintain large software programs. So they have begun to look at creatures in the natural world for inspiration, since nature manages to create very complex environments using only simple forms of intelligence.

An ant-hill is one example. An English garden ant has a brain of only 200 neurons. It understands only a small number of simple rules. Yet the ant-hill is a complex and thriving structure, which is much more than the sum total of the individual ants. The research team want to see if similar principles can be applied to the management of telephone networks.

"At the moment, we control our network with large computers. We are interested to see if we can manage the network by having lots of little software programs with simple rules," says Paul McIlroy, a colleague of Mr Foster. So the team has written a program that simulates the ant colony.

Another idea being investigated follows a theory being developed by biological scientists. Known as artificial life, the concept is to write a number of random programs and test them to see which carry out the desired task most effectively. Those which pass are allowed to "live". Those which fail, die. In effect, a process of mutation takes place, similar to genetic mutation.

The research is only at a very early stage, however, and tangible results cannot be expected for many years. The only other telephone company looking at artificial life techniques is NTT of Japan.

Stay ahead of the pack with instant information

Successful businesses are increasingly using on-line information services to get competitive data ahead of others

Doing business in Europe is all to do with communications and contacts. It is no longer enough to have a telephone or even a data network in place. Instead, successful businesses are using on-line information services to get competitive data ahead of others. Some are also introducing innovative services of their own, taking advantage of new technology offered by telephone companies.

Stones, the Exeter law firm, is an example of a company which, by the pragmatic use of database access, has attracted new clients. The firm subscribes to on-line databases in this country, such as those offered by Companies House and the Land Registry. It is also a member of Omni Juris, a Europe-wide law network.

Stones can ask its Continental contacts to check out, say, who owns a property that its client wants to buy, and provide a prompt answer. "I had a query yesterday for Tenerife," says Tim Bourne, the partner responsible for information technology. "We have no links there, but I rang someone in Barcelona, and got the information straight away."

The system works in reverse, too. When another Omni Juris member requests information about a British company, Stones calls up the records on the Companies House database. It then faxes them to the Continental firm, using a fax gateway on its in-house network. The time spent is minimal. The benefit to the Continental firm is easy access to British information.

Stones does not charge extra for the service, but uses it as a lever to get business. Clients are attracted because they do not have to wait weeks or months to obtain information from abroad.

Similarly, Lochaber International, the translation services company, uses good telecommunications links to boost its turnover. Lochaber works mostly for German automotive manufacturers, and transmits and receives work by modem and fax in its offices overlooking Loch Linnhe, in Scotland. Work is subcontracted by the Compuserve electronic mail/database service, which means that it can service clients without needing a large staff on site.

A different kind of service is provided by Wilf Robinson, of Marketing Information Services, based in Newbury, who has made a business out of disseminating information electronically. Every day, he logs on to a computer in Luxembourg and takes from it an electronic copy of the *European Journal*, in which all European Union government tenders are advertised.

Then he sends the tender announcements the same day to his clients. They receive the documentation either by BT's electronic mail service or by fax.

> The law service began in April, and has attracted clients from Hong Kong and Jamaica as well as Britain

A typical charge for the service is between £2,500 and £3,000 a year. But Mr Robinson does more than just re-transmit the 100 or so pages of the *Journal* faster than the post. He filters the tenders according to each client's pre-specified requirements, so that a client in, say, the construction business gets only those tenders in which it is likely to be interested.

The advantage is that the client wins a few days in which to prepare a bid. Under the accelerated bid procedure some contracts give as little as ten days' notice, so that the extra time can be critical.

Similarly, New Law Services, based in Fleet Street, in London, sends out a daily digest of court cases, using fax switching facilities provided on the Mercury Communications network. The digest enables solicitors and barristers to keep up to date on cases where the result could affect their own clients.

Kenneth Bagnall, QC, the service's founder, says that the usual process of law reporting in the United Kingdom can take months; lawyers are often unaware of precedents until it is too late to be of use. The service began in April, and has attracted clients from Hong Kong and Jamaica as well as the United Kingdom.

A future service will enable lawyers to dial up and order a specific case in which they are interested. It will use voice messaging technology for ordering, and fax for delivery, so that people do not need to be familiar with computers to use it. Mercury is doing the technical development work.

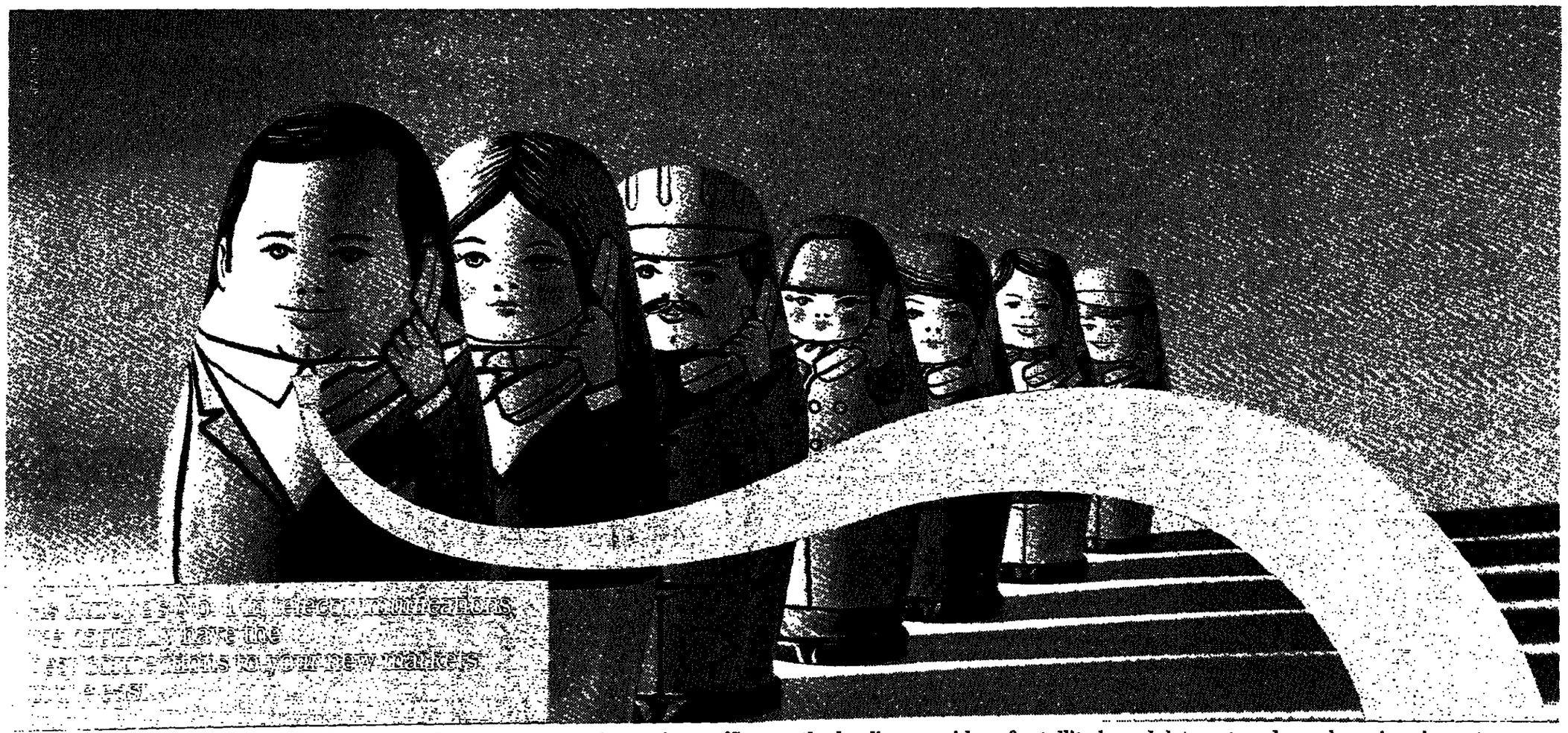
But the full potential for information services in Europe has not yet been tapped. There is a growing number of small, niche services such as these. But the larger, established services, such as the FT Profile newscuttings service, concentrate on selling to corporate customers, and they typically run on proprietary software, which is difficult to use.

An exception which may point the way is Compuserve, which has its headquarters in Columbus, Ohio, and set up in Europe specifically to take advantage of the on-going deregulation of telecommunications services.

Compuserve provides a single, easy-to-use access to a multitude of databases from different sources. It targets individuals rather than companies, and claims to have 80,000 subscribers, of which 35,000 are in Britain and 30,000 in Germany.

It expects to add another 50,000 in the next 12 months, in spite of the fact that almost all the information it supplies is of American origin.

SARA MACMILLAN



Whether it's easy access to international telephone lines, or setting up inter-office computer links, fast and efficient two-way communications are an absolute must for western companies doing business in the emerging markets of eastern Europe. Unfortunately, the existing public networks in these countries cannot cope with the traffic demand and this creates a severe problem for many companies.

London
Tel. +44 71 287 17 11
Fax +44 71 287 50 99

New York, NY
Tel. +1 212 424-28 00
Fax +1 212 424-29 89

Tokyo
Tel. +81 3 52 13 86 11
Fax +81 3 52 13 86 32

Paris
Tel. +33 1 40 70 00 00
Fax +33 1 40 70 16 51

Brussels
Tel. +32 2 775 05 11
Fax +32 2 775 05 99

Moscow
Tel. +7 50 22 56 51 09
Fax +7 50 22 56 51 10

Koblenz
International Key Account Management
Tel. +49 261 1 33 11
Fax +49 261 3 32 90

The solution? Take advantage of our enviable eastern connections. Thanks to our modern satellite capabilities, Telekom can help you create and build up your own exclusive state-of-the-art east/west communication links in an impressively short time, and always at a competitive cost. As a leading and active member of the international satellite operator associations, we have access to the world's largest satellite capacities. Our considerable experience and in-depth knowledge of satellite technology, allows us to give you total support in realizing your needs. Our expertise in turn, is backed by a history of close cooperation with our neighbouring telecommunications authorities in the east. It is, therefore, no surprise that Telekom is the leading provider of satellite based data networks and services in eastern Europe. We have many other customized solutions to help you. For example, "DELOS" is a Telekom service that has been especially developed for companies who need direct access from eastern Europe to Germany's telephone network and the world beyond. You can enjoy high quality two-way voice, fax and data transfer and avoid the frustration of waiting for a free line.
So – if a demanding communications challenge is looming on your eastern horizon, have a word with Europe's No. 1 – Telekom.



Telecommunications made in Germany. We tie markets together.

Telekom

Capitalisation, week's change

ACCOUNT DAYS: Dealings begin today. Dealings end December 10. §Contango day December 13. Settlement day December 20. §Forward bargains are permitted on two previous business days. Prices recorded are at market close. Changes are calculated on the previous day's close, but adjustments are made when a stock is ex-dividend. Changes, yields and price/earnings ratios are based on middle prices.

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
3,953.80	Norsk Hydro	1925	-100	...	1.5	27.4
109.80	Paterson Zoch	450	...	...	3.5	15.2
93.10	-do- 'A'	405	...	...	3.9	13.7
97.40	Plysu	255	...	...	4.3	13.6
45.90	Porvair	298	...	3.8	1.6	31.9
26.40	Sutcliffe Speak	47	...	...	...	...
104.00	Wardle Storeys	421 †	+1	...	5.1	19.5
30.80	Wolstenholme R	538	...	17.0	3.9	18.4
182.30	Yorks Chem	399	+4	...	2.4	21.4
261.40	Yule Catto	363	-2	...	2.9	16.4
7,040.30	Zeneca	745	-27	...	4.6	44.0

BANKS, DISCOUNT, HP

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
5,322.70	Abbey Ntl	406	-5	11.8	3.6	15.7
1,777.40	Allied Irish	270	...	...	3.9	13.8
2,734.20	Aus New Z	309	-1	...	4.2	∞
10,221.10	Bankamerica	2875 †	+25	...	...	...
1,278.50	Bk of Ireland	272 †	-6	...	4.6	20.1
27.70	Bk Leumi UK	350	...	17.0	6.1	...
2,217.50	Bank Scotland	191	...	4.6	3.1	25.0
9,012.80	Barclays	556	-19	...	2.8	...
6.84	Benchmark	4½	...	...	...	...
5.94	Carlisle	19½	-1	...	...	...
134.50	Cater Allen	558	+3	28.0	6.4	...
153.90	Cardes	139	-1	...	4.0	18.5
3,463.40	Chase Manh	2218½	+34½	...	...	...
8,890.50	Citicorp	2350	-6½	...	...	...
200.70	Close Bros	445	-11	...	3.1	16.2
4,225.50	Commerzbk	£142½	-18⅞	...	2.8	...
15,752.50	Deutsche Bk	£330½	-14⅞	...	1.9	...
107.90	First Nat Fin	66	...	...	0.9	...
40,565.90	Fuji Bank Y	1401	...	...	0.4	...
175.90	Gerrard Nat	450 †	-3	21.5	6.0	12.0
6,076.30	HSBC	741	+3	20.0	3.4	17.7
12,825.50	HSBC HK	754	+5	20.0	3.3	19.0
614.90	Hambros	548 †	-6	14.3	5.1	10.1
21.90	Joseph (L)	418	...	16.6	5.0	...
22.40	King Shaxson	142	-2	9.0	7.9	...
659.70	Kleinwort Ben	494	-7	16.7	4.2	17.3
7,395.50	Lloyds	576	-4	19.1	4.1	16.5
57.40	Lon Scot Bk	95	...	2.9	3.8	18.8
7,096.50	Ntl Aust Bk	540	-26	...	4.0	∞
8,942.00	Nat West	539	-17	17.8	4.1	32.7
538.40	Provident	403	-15	12.4	3.9	17.4
19.60	Rea Bros	50	...	0.5	1.4	53.1
3,049.00	Ryl Bk Scot	384	+14	9.0	2.9	...
1,179.70	Schroders	1168	-42	...	1.3	23.3
2,483.80	Stand Chart	1043	-1	20.5	2.5	...
3,172.60	TSB	209	-6	6.4	3.8	...
31.90	Union Disc	168	-2	...	...	...
1,809.50	Warburg SG	834 †	-5	...	3.0	12.2
4,399.10	Wells Fargo	7868½	-50	...	2.0	...
3,243.40	Westpac	185	-19	...	2.8	∞
27.10	Wintrust	330	...	9.3	3.6	28.6

BREWERIES

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
5,274.60	Allied-Lyons	596	+22	...	4.5	16.3
4,157.70	Bass	479	+9	19.1	5.0	10.4
303.90	Boddington	252	...	7.5	3.7	14.7
222.60	Bulmer (HP)	424	-14	...	3.0	18.5
36.00	Burtonwd Brw	173 †	-9	4.7	3.5	14.5
23.90	Eldridge P 'A'	123	-1	...	3.4	32.5
1,995.70	Fosters Brewing	62	-5½	...	4.2	∞
82.80	Fuller Sm 'A'	408	+3	...	2.3	17.5
8,080.90	Grand Met	390	-8	12.5	4.0	12.9
774.30	Greenalls Grp	371	+1	12.0	4.1	12.3
235.20	Greene King	556	+5	...	2.8	15.7
9,056.10	Guinness	451	+5	...	3.4	16.8
60.00	Hardy Hansn	240	-7	7.8	4.1	13.3
2.92	Heavitree	115	-23	3.0	3.3	27.4
414.90	Highland Dist	328	+14	...	2.6	16.1
93.00	Hok J	3100	-13	42.0	1.7	20.2
4.09	Hoskins Brew	70	...	...	...	50.4
383.80	Invergordn Dist	301	+1	...	2.9	17.2
143.30	Macallan-Glen	123	-2	4.3	4.5	27.6
53.40	Macdn Marm 'A'	393	...	...	2.8	18.6
120.90	Mansfield	199	-1	...	2.5	13.5
247.30	Mrston Thmp	273	+2	...	2.6	16.4
121.00	Matthew Clark	533	-7	...	4.2	17.8
26.40	Mrydwn W	218	-30	7.0	4.0	17.2
111.30	Morland	525	+7	9.7	2.4	∞
4.02	Paramount	8	...	...	2.1	∞
28.10	Regent Inns	192	+4	...	2.9	19.5
5,820.50	SA Breweries	1076	-93	...	2.5	18.1
2,038.90	Scot & New	482	+8	...	4.4	15.0
191.30	Taunton Cider	175	-9	6.0	4.3	14.3
359.90	Vaux Group	360	-3	9.3	4.5	17.9
104.00	Wetherspoon JD	332	-4	...	2.0	25.8
2,686.30	Whitbread 'A'	533	+19	...	4.3	12.7
190.70	-do- 'B'	1163	+25	...	1.9	27.8
321.60	Wolvrhmptn D	488	+11	11.8	3.0	13.7
14.00	Young 'A'	480	...	14.7	3.9	19.6

BUILDING, ROADS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
52.30	Abbey	135	...	...	1.7	22.2
13.70	Albrighton▲	19	...	...	...	...
38.60	Allen▲	145	+6	...	4.4	32.5
220.20	Amec	109	-1	3.0	3.4	20.2
2.48	Anglia Sec	7	...	...	...	...
91.50	Ashtead▲	305	-4	...	1.9	32.3
393.00	Atwoods	139	-1	...	4.0	...
1,388.60	BPB Ind	279	+16	...	3.4	47.5
36.10	Baggeridge Brk	91	+1	3.1	4.3	30.6
2.72	Bailey (Ben) Con	3½	-1	0.6	2.9	...
15.40	Barcom	83	-3	1.2	1.9	15.1
226.90	Bardon	41	+2	2.0	6.1	20.2
328.90	Barratt Devs	182	+7	4.0	2.7	∞
219.10	Bellway	449	-4	12.0	3.4	∞
16.70	Bellwinch	38	-1	...	...	...
330.60	Berkeley Gp	431	+3	...	1.7	27.0
15.10	Ben Bros	101	...	2.0	2.5	∞
12.70	Blockleys	49½	-2½	1.0	2.5	54.7
2,238.80	Blue Circle	324	+10½	...	4.3	...
71.00	Boot (Henry)	273	...	6.0	2.7	15.3
34.70	Breedon PLC	67	...	4.6	6.6	21.4
22.50	Br Dredging	128	+3	5.2	5.1	28.4
19.30	Brit Fittings	91	...	1.7	2.7	...
399.90	Bryant	145	-3	...	4.1	29.3
40.80	CALA	116	-2	...	2.5	...
1,125.80	CRH	323	+7	...	2.7	17.7
1.80	Cakebread Rby	30	...	...	...	...
142.40	Costain	27½	-1	...	...	...
108.30	Countryside	142	-1	...	3.6	37.5
71.90	Crest Nicholson	94	-1	0.0	...	...
17.50	Cussins	98	+12	...	1.3	...
2.39	Dunton▲	5	+1	...	...	...
9.75	Edmond Hldgs	18½	...	0.3	2.0	...
55.90	Epwin	284	+10	7.0	3.1	24.0
25.50	Erith	54	...	0.3	0.8	...
47.90	Eve Group▲	503	...	...	2.5	18.2
5.33	Explaura▲	3½	...	...	...	...
9.06	Freeman Gp▲	131	...	...	4.8	30.8
33.70	Galliford	38	...	1.0	3.3	∞
1.39	Gibbs & Dandy	80	...	...	3.1	...
93.20	Gleeson (MJ)	923	...	12.7	1.7	∞
295.30	Hewden-Stuart	155	+3	...	3.6	27.6
3.97	Heverson	46	...	...	3.4	33.6
252.10	Heywd Wim	337	-12	12.5	4.6	...
47.50	Higgs & Hill	108	-1	2.5	2.9	...
11.10	How Gp	27	...	...	5.2	...
5.38	Howard Hldgs	21	...	0.5	3.0	...
165.20	Ibstock Johnsen	66	...	1.0	1.9	...
8.81	Jarvis	13	...	...	...	...
135.10	Laing (J)	295	+7	9.0	3.8	11.8
47.60	-do- 6.4% Cv Pf	118½	...	...	6.8	...
9.98	Ln Clydeside▲	110	...	4.5	5.1	41.4
12.90	Lovell (YJ)	15½	...	...	...	7.0
114.80	Manders	307	...	9.3	3.8	18.8
511.00	Marley	180	+12	4.2	2.9	52.8
148.20	Marshalls	122	+3	...	4.1	...
46.90	Maunders (J)	190	+4	5.1	3.4	∞
115.30	McAlpine (A)	204	+2	6.5	4.0	35.3
28.10	McCarthy & S	40	+1	0.5	1.6	...
567.70	Meyer Int	456	+5	...	2.8	45.2
130.10	Mowlem (J)	120	-1	4.0	4.2	...
25.40	NSM	148	-1	...	...	...
9.01	Needler▲	48	...	...	3.7	22.4
184.70	Newman Tnks	153	+4	...	5.5	20.4
272.00	Persimmon	277	-4	8.6	3.9	28.3
2.34	Phoenix Timber	10	...	...	...	...
16.10	Pochins	1580	-175	29.0	2.4	21.8
114.00	Prowting	147 †	-1	3.4	2.9	...
5.05	Quiligotti	1½	...	...	...	...
1,740.50	RMC Gp	888	+46	...	2.8	33.3
144.60	Raine Ind	77	-1	...	4.9	18.2
2.60	Ramus▲	23	+3	...	...	...
2,889.20	Redland	561	+20	25.0	5.6	32.6
12.00	Rosiel	80	-2	4.3	6.7	11.8
860.20	Rugby Group	234	+13	6.4	2.7	22.5
10.20	Svrfid-Rrea	65	-2	...	0.5	...
33.50	Sharpe & Fisher	162	+2	...	3.1	28.2
150.60	Sheffield Insl	231	+1	...	2.9	56.7
18.20	Sheriff Hldgs▲	173	...	...	1.6	25.8
3.19	Shorco▲	93	...	...	7.0	21.1
22.40	Smart (J)	222 †	...	8.5	4.8	∞
9.24	Starmin	2½	-½	...	...	...
1,334.80	Tarmac	159½	+9½	5.5	4.7	...
37.20	Tay Homes	170	-7	...	4.5	20.2
497.30	Taylor Woodrw	119	-5	1.0	1.1	...
198.70	Tilbury Dougls	588	-5	33.0	7.0	19.1
3.56	Torex Hire▲	35	-1	...	1.4	...
290.00	Travis Perkins	284	-3	8.0	3.5	50.0
11.30	Try Group	3½	...	1.0	4.8	7.4
2.30	Tudor▲	21	...	...	1.5	...
39.60	Vibroplant	86	...	2.5	3.7	30.5
17.30	Ward Hldgs	33	...	...	...	...
0.88	Warehouse	35	...	...	...	...
88.80	Watts Blake	427	...	...	3.5	18.4
4.90	Wescol▲	30	+2	...	...	...
110.40	Westbury	166 †	-2	5.0	3.8	25.9
3.92	West Scaffold▲	7½	+½	...	...	...
15.60	Wiggins	3½	+½	...	...	...
389.20	Wilson Bowdn	418	+1	...	2.6	29.4
343.00	Wilson (C)	181	-1	3.9	2.7	31.4
638.30	Wimpey G	177	+7	...	3.7	...
4.09	YRM	31	-3	0.5	2.0	...

BUSINESS SERVICES

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
805.30	ADT	580	-20	...	...	...
10.40	Adam & Harvey	243 †	...	13.0	6.7	4.5
5.41	Air London▲	61	...	...	7.2	10.9
3.10	African Lakes	44	...	2.0	5.7	...
155.70	Auto Sec	133	+5	...	5.7	23.8
1,200.40	BET Ord	128½	+½	...	2.3	5.2
27.00	BNB Res	112	-1	4.9	5.5	...
61.30	BPP	233	-77	8.3	4.5	12.9
39.80	Barbour Index	240	-5	8.0	4.2	16.4
20.50	Bousead	24	-1	0.7	3.7	...
55.90	Brit Data Mgt	230	-10	4.7	2.6	16.8
3.51	Broadcastle▲	22	-3	...	1.4	17.5
7.11	Brooks Service	59	...	...	1.1	...
46.20	CRT Gp	87	-7	...	4.0	15.4
88.20	Capita Group	186	-1	...	1.5	28.0
31.60	Casket Plc	39½	...	...	2.9	15.0
18.50	Chiltern Capital	20	-2½	...	...	...
11.30	Christie	48	...	...	...	...
964.90	Chubb Sec	347	-7	...	1.7	21.6
33.40	Comaca	104	+11	...	1.8	27.2
13.50	Corp Services	36	...	...	...	...
20.00	Coutts Cnslig	84	-2	...	...	...
20.90	Darr	137	+2	3.3	3.0	18.4
217.30	Davis Service	213	-1	...	4.7	16.0
5.59	EW Fact▲	104 #	...	4.4	5.5	11.7
29.50	Gardiner	27½	+2	0.4	1.9	19.1
1,036.00	Hays	257	+9	5.3	2.6	∞
160.50	Hogg Robinsn	232	+6	...	3.7	16.7
17.20	Holmes Protecn	39	+2	...	...	2.4
9,762.20	Hutch Whamp	281	+8	...	1.7	23.5
532.40	ISS B DKr	2050	-12½	...	1.0	14.1
2,709.10	Inchcape	517	+17	...	3.4	16.9
170.00	Johnson Clean	363	-5	25.7	3.7	18.8
73.80	Lep	9	...	...	...	...
31.10	Mitie Gp	275	...	3.5	1.6	21.4
791.70	Manpower	1064	-46	...	...	...
35.60	Michael Page	99½	...	1.8	3.8	25.3
5.68	Penna▲	120	-2	...	8.4	4.5
1.63	Prime People▲	3½	...	...	...	...
39.40	Primelloor Alex	63	+4	...	29.8	3.5
41.90	RCO	388	...	14.1	4.6	13.3
8.23	REA	97	...	2.0	2.6	...
49.20	Reed Executive	96	-1	...	...	...
24.80	Reliance Sec▲	110	...	...	5.1	21.9
2,018.20	Rentokil	207	+1	2.5	1.5	25.8
15.90	Rolfe & Nolan	282	+2	...	3.2	15.9
979.40	Salvesen (C)	339	-8	...	2.9	18.6
3.02	Scott Pickford▲	35	...	...	2.9	11.2
16.10	Select Appt▲	7½	-½	...	...	...
141.20	Serco Gp	1228	+5	13.1	1.4	34.0
5.80	Sherwd Cmp▲	95	+5	...	9.2	2.8
59.20	Sketchley	102	+3	...	3.7	23.1
78.20	Warner Howrd	330 †	...	6.6	2.5	17.2
12.90	Welpac	28	...	...	...	...
37.10	Wills Gp	28½	-½	0.4	1.9	∞

CHEMICALS, PLASTICS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
588.40	Allied Colloids	224	-8	...	2.4	18.7
535.80	Amersham	940 †	-13	...	1.8	32.5
18.40	Anglo Utd	2	...	...	...	...
6,091.50	BASF DM	£106½	-3½	...	0.2	...
362.30	BTP	270	-3	...	4.3	18.6
8,530.00	Bayer DM50	£129½	-15¾	...	4.2	...
59.50	Blagden	128	-6	6.5	6.3	13.8
76.90	Brent Chems	114	-1	...	8.1	10.4
132.80	Br Bio-Tech	372	-13	...	...	...
3.72	Caird Gp	6½	-½	...	22.2	18.1
41.30	Canning (W)	146	-10	7.2	6.2	16.7
1,720.60	Courtaulds	428	-5	...	4.2	10.6
448.40	Croda	342	+4	...	2.9	19.6
13.20	Doeflex	122	...	4.6	4.7	9.4
170.40	Ellis & Everard	206	-4	...	4.3	19.7
10.80	Euro Colour	38 †	-1½	0.8	3.1	17.2
102.50	Halstead (J)	344	+1	...	2.4	17.0
269.10	Hickson	155	-1	...	6.5	14.4
6,482.10	Hoechst	£109½	+25	...	3.3	...
148.70	Holliday Chem	174	-51	...	2.7	16.0
5,212.80	ICI	722	+36	...	4.8	...
1,253.00	Laporte	656	-3	19.9	3.8	18.1
122.70	Leigh	192	-13	...	5.1	18.5
12.60	MTM	49½	...	...	...	...

DRAPERY, STORES

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
39.00	Alexon	68	-1½	...	5.5	...
64.00	Amber Day	55 †	-1	1.3	3.1	∞
1,004.90	Argos Plc	338	+7	...	2.6	28.8
14.10	Ashley Group	10	...	...	2.3	...
20.70	Ashley (Laura)	88	-2	0.1	0.1	...
345.80	Asprey	308	-11	5.1	2.1	21.4
45.00	Austin Reed	147	-1	...	2.1	...
68.70	Beattie (J) 'A'	148	-3	...	5.2	14.9
41.90	Bentalls	100	...	1.9	2.4	...
161.90	Betterware	158 †	+8	...	1.7	18.9
13.40	Blacks Leis	42	-1	2.2	6.8	...
383.80	Body Shop	205	...	...	1.1	26.4
72.10	Brown & Jackson	11½	-½	...	0.9	5.8
305.10	Brown (N)	418	...	...	2.2	24.6
863.20	Burton	61½	-4½	2.0	4.1	∞
28.20	Cantors	170	+6	4.0	2.9	∞
36.70	Church	334	-4	12.5	4.7	29.7
25.70	Clinton Cards	151	-1	4.3	3.6	18.2
1,757.90	Coats Viyella	259	-3	...	3.6	35.8
17.80	Colourvision▲	88	-2	5.6	8.0	15.8
30.30	Cty Canals	158	...	...	3.3	14.7
201.90	Courts Furnish	824	...	5.5	0.8	10.3
2.16	Crown Eyes▲	135	...	...	6.5	9.2
1,925.90	Dairy Farm Intl	116	-1	...	3.1	17.0
111.80	Dewhirst (IJ)	89	-½	0.8	1.1	28.6
1,019.10	Dixons Grp	258	-16	...	3.0	...
5.73	ERA Gp	10	-1	...	...	...
6.36	Elys (Wimbldn)	530	...	16.0	3.8	18.2
16.60	Essex Furn	145	-10	...	3.0	∞
146.30	Etam	224	+2	7.0	3.9	20.4
432.20	Fine Art Dev	543	+8	12.7	2.9	17.7
2.68	Fired Earth Tiles	47	...	...	...	...
14.50	Forminster	617	+32	14.0	2.8	11.2
20.00	French Conn▲	125	-5	...	...	...
26.30	Geni SR	71	...	2.1	3.7	∞
16.00	Goldsmiths Gp	73	-2	0.3	0.5	...
5,834.90	GUS	580	+5	...	2.4	18.6
3.44	Hampden Grp▲	25	...	...	5.4	11.4
50.30	Harisons	48	+2	...	7.3	...
32.50	Helene Plc	26	...	2.0	9.7	12.3
3.31	Heritage▲	75	...	...	...	...
5.85	Honeysuckle▲	72	-1	...	3.9	∞
14.80	Jacques Vert	156	...	...	2.4	12.0
4,435.60	Kingfisher	667	-5	...	2.6	23.0
25.30	Leslie Wise Gp	73	+3	4.0	6.8	15.0
93.80	Liberty	566	...	7.2	1.6	66.5
365.60	Lloyds Chem	310	+3	7.2	2.9	∞
791.70	MFI	136	...	...	3.4	29.6
11,625.60	Marks Spencer	420 †	+9	...	2.5	21.5
309.70	Menzies (John)	557	-15	...	2.4	15.8
37.90	Moss Bros	227	-4	5.5	3.0	26.7
693.70	Next	188 †	+2½	3.5	2.3	22.4
9.86	Oliver (G)	39	+1	...	...	...
161.20	Oriflame Intl	302	-1	...	4.0	14.8
51.80	Pentos	36	-3	0.8	2.8	7.5
74.70	QS Hldgs	190	...	5.1	3.4	13.5
47.50	Rhino Grp▲	53 †	-5	...	...	...
32.00	Rosebys	170	+2	...	3.6	20.4
160.70	Sherwood Gp	144	...	...	2.3	13.0
1,751.60	Sears	116	-3	...	3.8	...
71.80	Signet Group	24½	-3	...	...	...
1,267.60	Smith WH 'A'	465	-1	...	3.8	15.2
2.80	Specialeyes▲	18	...	...	...	...
838.30	Storehouse	202	+1	...	3.1	19.7
94.60	T & S Stores	148	-3	6.0	5.1	11.0
69.10	Tie Rack	134	-6	1.0	0.9	21.9
119.90	Time Products	227	...	7.7	4.3	19.3
7.41	Usher (Frank)▲	106	+1	...	7.1	9.2
19.80	Vivat	36	...	1.0	3.5	11.1
3.14	Wensum▲	42 †	...	...	5.6	...
430.60	Wickes	115 †	+1	...	0.2	52.3
4.88	Wid of Leather▲	60	-2	...	...	...
62.80	Wyevale▲	164	+1	...	3.3	21.7
4.63	Xtra-vision▲	3	...	...	...	...

ELECTRICALS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
289.50	ACT Group	157 †	-6	...	4.0	15.8
38.10	Acal▲	263	+10	...	3.0	18.3
60.40	Acorn Compu▲	91	-1	...	...	46.1
50.80	Admiral	470	+1	5.7	1.5	19.9
75.50	Alba	163	...	...	3.7	20.3
10.70	Alphameric	39½	-½	...	...	...
267.40	Amstrad	46	+6½	0.5	1.4	∞
15.40	App Holo▲	74	+3	...	...	...
22.30	Arlen	37	...	...	...	...
218.40	Ascc	70½	...	...	0.4	...
22.40	Beales Hunter	228	-15	...	5.2	14.1
2.65	Bennet & Fountn	2½	...	...	...	...
1,355.60	BICC	385	+4	19.2	6.3	79.2
136.30	Blick	447	-11	...	2.9	17.9
340.80	Borland▲	1200	...	...	...	...
582.80	Bowthorpe	349 †	+11	6.4	2.3	22.8
28,640.70	BT	461½	-8	...	4.4	17.6
5,740.10	BT P/P	210½	-8½	...	4.3	21.9
4.03	Bulgin (AF) 'A'	15½	-1½	0.1	0.8	...
19.60	Burnfield	57	-31	5.7	12.6	9.0
10,255.40	Cable Wireless	470	+8	...	2.0	24.4
54.80	Chloride	23	+1	...	...	...
47.30	CML Micro▲	270	...	...	2.2	19.6
15.00	Comptr People	108	-2	...	...	...
324.00	Cray Elect	147	...	...	1.3	15.1
47.60	Critchley	414	-1	...	1.5	23.6
745.90	Delta	504	+27	...	3.5	21.1
18.30	Denmans El▲	420	...	...	1.8	17.9
109.80	Domino	429	...	7.4	2.2	14.7
90.90	Dowding Mills	62	...	...	5.0	26.6
77.00	Druck▲	1,203	+3	10.0	1.0	35.7
955.50	Electrocompnts	455 †	+12	...	2.3	18.5
59.40	El Data Prc	683	-22	5.1	0.9	18.7
34.70	Electron House	131	...	2.6	2.5	28.7
22.30	Emess	21	-1	0.1	0.6	...
281.20	Eurotherm	629	-1	8.5	1.7	28.6
80.80	FKI	182	-3½	...	2.3	26.4
679.40	Farnell Elect	507	...	...	1.6	26.8
6.52	Feedback▲	77	...	...	2.4	10.0
9.36	Ferrand	1	...	...	...	...
38.30	First Tech	258	...	...	0.5	21.5
20.00	Forward Gp▲	248	...	...	2.0	22.2
4.93	Forward Tech	14½	...	...	...	...
9,213.60	GEC	337	...	10.3	3.8	16.9
98.40	Graseby	155	+2	...	8.8	32.6
26.30	Graystone	10 †	-½	...	...	...
1.61	Hilclarea▲	45	-5	...	1.5	...
6.46	INSTEM▲	135	...	...	2.9	9.7
59.80	Ind Control	130	-1	4.4	3.7	∞
70.60	Jones Stroud	388	...	...	2.8	15.6
33.50	Kalamazoo	88	+3	2.1	3.0	20.4
3.57	Kembrey	12½	-1	0.1	1.6	...
117.40	Kenwood App	320	-5	...	3.1	17.8
30.10	Kewill Sys▲	252	-9	...	...	...
15.30	Kode	165	...	6.0	4.5	19.6
4.03	Laser-Scan▲	25	...	...	...	...
29.30	LBMS▲	163	-75	...	0.6	23.0
16.00	Lec Refrig	265	...	9.0	4.2	...
231.20	Life Sciences	136	+1	3.7	3.4	14.7
159.90	Logica	160	-7	...	1.9	30.0
4.34	LPA Ind▲	52	...	...	8.5	14.7
114.70	MR Data Mngmt	207	-11	...	3.1	19.4
152.90	Macro 4	673	...	...	3.3	20.5
104.90	Memrier-Sw▲	215	...	...	2.1	19.0
187.90	Micro Focus	1323	-40	...	...	12.2
60.30	Microgen	153	-2	7.2	5.9	10.4
19.60	Microvitec▲	30	-½	...	...	...
291.60	Misys	520	-1	...	1.7	19.0
71.60	Mitel	369	-38	...	...	...
16.00	MMT Compu▲	151	-2	...	3.4	20.2
8.86	Molynx	47	+6½	1.3	...	...
43.80	MTL Inst▲	269	-3	...	1.9	18.8
21.10	Multitone Elect	143	...	3.5	3.2	25.1
22.20	Murray Enter	233	-2	...	2.1	...
5,860.80	NYNEX	2837½	...	...	...	...
33.40	Neuronics	130	...	2.6	2.5	16.8
2.60	Newmark (L)	56	...	...	...	...
20.40	Norbain▲	269	+7	...	0.7	20.7
11.50	Northamber	64½	-2½	0.6	1.2	...
11.70	Oceonics	8½	...	...	...	...
136.60	Oxford Inst	281	-10	4.6	2.1	19.2
16.00	P-E Internt'l	73	...	...	...	...
34.40	P & P	62	-1	1.5	3.0	32.9
87.40	Peek	76	...	3.4	5.6	19.8
13.80	Pegasus▲	214	...	...	3.7	54.9
12.20	Philips Fn 4%	9500	...	...	6.1	...
4,274.40	-do- Lmp nv	1337½	-37½	...	...	...
98.60	Phonelink▲	278	-2	...	...	...
25.30	Pifco	273	...	...	1.9	22.9
18.10	-do- 'A' Voting	263	...	...	2.0	22.0
3.39	Platmec▲	73	-2	...	5.1	6.2
26.80	Pressac	105	...	...	3.1	22.3
41.20	Psion▲	187	+1	...	1.7	49.7
536.60	Racal Elect	192	-½	4.2	2.8	11.4
7.93	Radamec	43	-3	...	4.4	9.2
9.00	Radius▲	33	-3	2.2	8.5	11.4
4.97	Real Time▲	71	+5	...	5.3	14.6
6.76	Riva▲	26	-1	...	...	33.0
88.60	Sage Gp	432	...	9.3	2.7	13.8
27.10	Sanderson Elec	304	...	9.9	4.1	13.0
28.60	Scantronic	75	+3	3.1	5.2	18.9
60.10	Scholes Grp	157	-8	...	4.0	20.3
290.30	Sema Gp	319	-2	2.9	1.1	25.9
13.40	Silverslines	41	+1	...	2.9	...
5.10	Soundtracks▲	31	...	...	5.6	17.2
2,843.60	TDK	2162½	-237½	...	1.5	24.5
1.03	TDS Circuits▲	11½	...	...	...	...
128.50	Telemetrix	142	-10	0.8	0.7	23.4
3,922.70	THORN EMI	923	-24	...	4.4	21.2
15.60	Thorpe FW	121	-4	...	2.8	14.1
4.44	Total Systems▲	43	-1	3.0	8.7	7.6
90.40	Tunstall	565	...	5.7	1.3	22.6
171.40	Unitech	251	+6	...	3.0	59.5
18.00	Verity	9	...	...	...	...
27.40	Vistec▲	22½	-3	...	2.1	12.8
5,170.80	Vodafone	514	-10	...	1.9	22.2
106.80	Volex	403	-16	18.1	5.7	16.3
2.86	Western Selectn	19	...	...	...	...
38.10	Wholesale Ftgs	268	-4	11.7	5.5	28.5

ELECTRICITY

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
1,239.50	East Midlands	568	...	...	4.3	10.7
1,606.20	Eastern Elect	594	...	...	4.0	11.9
1,512.90	Hydro-Elect	394½	-7½	...	3.6	14.3
1,282.40	London Elect	588	-13	...	4.1	13.0
772.30	Manweb	650	-3	...	4.0	9.4
1,284.00	Midlands Elec	612	-6	...	4.1	11.0
5,112.00	National Powr	400 †	-13	...	3.5	9.0
776.80	Northern Elec	631	-2	...	4.2	9.1
515.20	Nthn Ireland	193	-6	...	4.0	10.5
1,126.00	Norweb	652	-2	20.0	3.8	10.1
3,496.60	PowerGen	446	-24	...	3.1	11.7
3,317.10	Scottish Power	407	-4	...	3.6	15.0
821.10	Seeboard	644	-1	...	3.9	10.4
661.40	Sth Wales	651	-12	...	4.3	10.8
746.00	Sth Western	606	+1	...	4.1	9.6
1,663.90	Southern Elec	614	-4	...	4.0	11.3
1,300.40	Yorkshire Elec	627	...	...	4.1	11.8

FINANCE, LAND

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
33.30	Aitken Hume	55	...	1.0	2.3	11.7
23.30	BWD▲	125	...	...	3.4	19.5
30.50	Baltic Plc	101	...	...	1.2	...

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
502.80	Caledonia	605	+70	...	3.2	22.3
46.30	Camellia	1850	+50	...	2.0	6.9
66.90	Candover	300	-2	10.4	4.4	21.2
97.10	Flextech▲	283	+14	...	0.2	...
227.60	Govett	334	-13	...	5.1	9.5
47.30	Ivory Sime	163	+12	...	5.0	15.3
2.73	LIT	4½	-¼	...	...	...
228.00	Lon Forfaitng▲	228	...	8.7	4.8	16.6
15.00	Manakin	74	...	5.0	8.4	∞
8.79	Nat Home Loan	8½	...	...	...	...
18.50	Newmarket	52	...	...	...	...
60.10	Rathbone Brs	308	-12	8.5	2.7	18.5
47.50	Rutland Tst	18½	-5½	...	3.4	11.0
32.50	S & U	304	-1	10.2	4.2	11.3
152.00	Singer & Fried	79	-1	...	4.7	...
336.90	Sothebys	993 †	-4	...	3.4	...
314.80	SJP Capital	115	-2	3.0	3.3	47.4

FINANCIAL TRUSTS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
9,925.60	Amer Express	2062½	-21½	...	...	...
207.30	Henderson Ad	968	-15	...	5.5	22.0
387.80	Invesco	157	+4	...	2.4	...
2,399.60	Jardine Strat	254	-10	...	3.1	10.6
718.90	MAI	221	-5	...	3.9	14.0
1,190.40	MAM	633 †	-11	16.0	3.2	15.8
697.70	M & G	929	-19	...	2.9	24.7
194.00	Smith New Crt	373	-6	...	2.0	5.6
25.60	Trio Hldgs	46	-5	...	8.2	...

FOODS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
2,285.40	AB Food	509	+18	...	3.7	10.4
1,522.00	ASDA Group	52½	-1	1.6	3.8	12.6
104.30	Acatos & Hutch	316	...	7.6	3.0	18.2
369.20	Albert Fisher	61	-2	3.7	7.7	∞
2,950.90	Argyll	263	-9	...	5.2	9.7
18.50	Banks (S C)	220	-8	9.0	5.1	9.8
57.60	Barr (AG)	308	...	6.5	2.7	15.4
11.10	Bensons Crsp▲	61	-3	...	5.8	13.7
103.30	Berisford Intl	104	+4	...	...	...
854.50	Booker	401	-3	...	6.8	34.8
28.90	Borthwick	50	+1½	...	3.0	62.1
240.80	Brake Bros	475 †	-9	6.3	1.7	19.8
65.10	Budgen	40	-2	...	3.1	12.1
3,689.00	Cadbury-Schw	445	-15	...	3.8	15.7
8.78	Carrs Milling	129	...	3.9	3.8	25.8
19.30	Cranswick	143	-2	...	7.0	10.7
3.40	Cullens	13	...	0.5	4.8	37.3
16.00	Dalepak	138	...	6.0	5.4	10.9
1,058.40	Dalgety	463	+1	...	5.5	13.2
4.16	Daniels S	50	...	...	0.6	...
328.10	Devro	443	-1	...	2.8	23.1
25.40	Everest	101	-3	...	4.6	18.3
83.50	Farepak	369	-4	5.7	1.9	22.7
1.81	Farringford	7	-½	...	...	...
71.80	Finlay (James)	72 †	-2	...	7.2	23.9
294.60	Fyffes	105	...	...	1.4	18.9
232.60	Geest	334 †	-6	8.1	3.1	14.6
16.90	Global▲	14	...	...	4.5	21.8
19.40	Grand Central	49	...	0.8	2.0	...
326.80	Hazlewood Fds	141	-20	...	5.9	7.8
1,018.80	Hillsdown	148	-6	8.8	7.4	11.6
463.90	Iceland Group	169	-1	...	2.6	10.7
41.50	JLI Group	100	-2	...	5.8	11.1
874.50	Kwik Save	566	-18	18.3	4.1	∞
81.20	Low (Wm)	152	+1	...	7.2	5.1
90.60	Matthews (B)	73	-1	2.3	4.0	47.8
9.96	Merchant Retail	11	-1	0.9	11.0	22.1
630.90	Morrison (W)	87	-3	...	1.2	11.3
89.30	Nichols (JN)	226	-2	5.5	3.1	16.4
1,260.60	Nthn Foods	220	-9	...	4.9	10.6
5.73	Nthmbrn Fn▲	12	...	...	...	...
228.40	Nurdin Peack	180	...	...	4.3	10.0
128.10	Park Foods	245	+7	...	3.1	18.9
98.20	Perkins Food	80	-1	...	7.0	9.2
53.00	PizzaExpress	100	-1	...	0.6	21.1
5.60	Regina Hlth▲	4	...	...	...	...
7,131.10	Sainsbury J	399½	+8½	...	3.2	13.9
3.18	Sentry Farm▲	73	...	...	2.6	13.1
31.70	Sims Food	106	-2	...	8.8	20.4
1,445.50	Tate & Lyle	404	+14	...	4.1	∞
3,843.60	Tesco	196	-2	...	4.7	8.9
105.10	Thorntons	165	-2	...	2.8	...
13.40	Treats▲	141	-10	...	3.3	16.1
808.30	Unigate	346	-11	...	6.0	11.1
1,748.30	Utd Biscuits	333	+1	...	5.7	20.6
19.80	Usborne	21½	...	...	3.1	15.9
111.00	Watson & Phil	286	-4	13.2	5.8	14.9

HOTELS, CATERERS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
3.12	Abrdn Stk Hs▲	26	...	...	...	...
158.40	City Centre Rest	83	-1	1.5	2.4	20.0
2,025.70	Forte	235	-2	...	4.0	18.4
25.20	Friendly Hotels	152	...	...	4.7	29.6
8.28	Harmony Leis▲	10½	-½	...	...	...
42.10	Jurys Hotel	124 †	...	...	5.2	10.0
1,848.40	Ladbroke	162	+2	11.1	8.6	13.8
536.50	Mandarin Orntl	79	+1	...	4.3	19.6
439.00	Queens Moat	47 #	...	...	3.7	...
160.50	-do- 7¼% cnpr	85 #	...	7.5	11.0	...
5.97	Regal Hotels▲	1½	...	...	...	...
49.80	Resort Hotels	45 #	...	3.4	9.6	8.8
12.10	Ryan Hotels E	18½	...	...	6.4	...
228.80	Savoy Hotel 'A'	800	+2	7.0	1.1	...
225.00	Stakis	59	...	...	1.0	...

INDUSTRIALS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
8.74	AAF Inds	38	-3	...	28.9	2.3
434.60	AAH	495	-9½	...	4.5	15.7
19.20	ADM	138	-37	7.5	6.8	8.4
306.30	APV	104	+2½	...	6.5	...
97.20	ASW	145	...	...	5.2	...
123.60	Adwest	152	-11	...	5.9	14.6
7.41	Aerospace Eng	19½	+½	...	4.8	25.6
65.20	Airsprung	275	+1	...	2.0	17.6
61.30	Alendra W	182	-12	4.1	2.8	28.8
3.44	Allied Radio	7	...	...	...	...
85.40	Alumasc	281	-2	...	2.6	16.6
19.80	Alvis	36	...	1.0	3.5	7.4
23.90	Amber Ind	610	+45	...	3.9	13.8
12.40	Amberley Gp▲	46	...	...	2.7	...
37.70	Anagen	81	-1	...	...	...
12.00	Andrews Sykes	84	-1	...	6.5	...
286.10	Antofagasta	910	-50	...	2.2	16.8
12.40	Armour	46	-½	...	4.4	10.9
39.90	Ash & Lacy	153	...	6.4	5.2	15.6
7.42	Ash Br Eng	2½	-½	...	2.3	...
130.20	Avon Rubber	493	-5	...	4.2	19.7
28.20	Assoc Nursg▲	255	...	...	0.5	15.6
52.80	Atlas Equip	508	-12	...	5.4	12.8
6.80	Ayrshire Metal	68	-7	...	...	...
765.10	BBA	189	+3	...	5.0	16.1
5.84	BLP Group▲	88	...	...	...	...
23.30	BM Gp	21	+1½	0.5	3.8	...
3,009.60	BOC	631	+13	...	4.7	14.6
148.70	BSG	57½	-12	...	7.0	19.9
125.90	BSS Group	494	-3	...	4.5	29.0
12,072.10	BTR	347 †	-10½	...	4.0	19.4
73.00	BWI	153 †	+2	...	5.5	14.2
153.40	Babcock	28½	+½	...	4.8	17.0
4.12	Bailey (CH)	7½	...	...	...	...
295.20	Baird (Wm)	261	+2	8.9	4.3	17.9
1,325.40	Barlow Rand	675	-37½	...	5.0	∞
82.90	Baynes (Charles)	60	-1	...	3.1	24.6
3.67	Beauford	4½	...	...	...	...
2.21	Beckenham▲	2½	-½	...	...	...
1.47	Bedford (W)▲	31	...	...	...	...
20.90	Benson Group	16	...	...	2.3	12.1
72.90	Bespak	288	-37	10.0	4.3	9.0
86.00	Bibby (J)	55	-3	2.0	4.5	∞
4.18	Billam (J)	258	...	5.3	2.6	13.0
2.36	Bilston Batrsea▲	28	...	...	...	...
4.51	Bimec Ind	3½	-½	...	...	...
47.90	Birkby	220	+2	3.5	2.0	20.8
7.17	Black Arrow	29	-2	2.1	9.2	8.9
7.31	Black & Edgtn▲	1½	...	...	...	...
133.20	Black (Peter)	243	-8	3.7	1.9	21.4
44.60	Bluebird Toys▲	573	+5	...	1.0	17.5
147.40	Bodycote	255 †	-29	...	2.5	16.3
1.45	Bogod 'A'	30	...	0.7	2.9	11.2
5,548.30	Boots	534 †	+18	...	3.2	21.1
1.92	Booth Inds	48	-2	0.7	1.8	...
2,205.60	Bowater	442	+7	...	3.4	18.5
487.40	Bowater Inc	1345	-9	...	...	...
59.90	Boxmore Intl▲	270	-3	...	1.8	20.2
11.00	Brasway	14	-½	...	4.6	...
129.90	Brammer	280	-3	13.0	5.6	21.6
6.16	Bridgend Gp	21	...	0.4	...	...
69.70	Bridon	123 †	-1	...	4.1	...
7.01	Bridport-Gndry	70	...	2.5	4.5	∞
1,084.90	Brierley Inv	43	-2	...	7.8	∞
23.00	Br Bldg & Eng	205	-20	8.0	4.9	∞
2.96	Br Bloodstock▲	78	...	...	...	...
124.60	Br Polythene	418	-2	...	3.1	15.0
2,380.00	Br Steel	119	...	...	1.6	...
28.80	Br Syphon	85	...	...	4.4	23.8
25.60	Br Thornton	159	-2	...	2.0	17.4
512.40	Br Vita	238	-2	7.3	3.8	14.6
68.10	Britton Grp	17½	-½	...	1.7	...
12,360.30	Broken Hill	746	-30	...	2.4	35.2
65.80	Bromsgrve Ind	92	-1	...	6.0	12.0
3.36	Brooke Tool	9	...	...	...	...
12.70	Brown & Tawse	40	-3	...	...	...
148.70	Bullough	124	...	6.0	6.1	21.2
7.47	Business Tech▲	16	-2½	...	...	...
12.10	CI Group	14	-2	0.5	5.3	13.1
5.49	Campbell & Arm	38	-2	...	...	...
32.50	Cannon St	31½	-1	...	...	...
138.00	Cape	260	...	...	5.0	17.6
2,075.50	Caradon	350	-18	...	3.1	28.3
308.90	-do- pf	170½	+6	7.2	5.3	...
152.80	Carclo Eng	253	...	8.6	4.2	18.0
1,724.10	Carnaud Mt	2138	-80	...	2.9	∞
4.21	Cassidy Bros▲	78	...	...	3.8	12.8
41.40	Castings	196	-2	4.3	2.8	13.8
154.40	Cathay Intl	55	-1	...	...	...
12.60	Chamberlin Hill	175 †	-10	6.5	4.6	10.9
495.20	Charter	725	-12	...	3.8	17.1
63.40	Chemring	325	+2	...	3.2	19.0
4.34	Chieftain Gp▲	50	...	4.5	11.3	10.7
11.30	Chillington	35	-3	1.0	3.6	...
333.60	Christies Int	208	-1	...	0.9	51.6
10.90	Clayhithe	65	...	...	4.8	...
1.20	Clayton Son	55	-2	...	...	...
1.22	Co Designers▲	7 #	...	...	...	...
7.48	Cohen (A)	403	...	3.4	1.1	...
75.50	Communuty H	231	-1	...	3.7	15.7
110.40	Concentric	304	-5	5.8	3.7	∞
52.10	Cook (Wm)	238 †	-7	6.0	3.2	14.4
1,132.20	Cookson	202	-2	...	3.7	26.7
7.71	Copymore▲	71	...	...	1.8	21.7
63.80	Crowll Pir 'A'	158	-1	...	4.5	21.4
13.60	Cosalt	118	-15	5.3	5.9	∞
9.47	Creighton N▲	205	...	...	4.5	14.7
52.30	CrestaCare	31	+1	0.6	2.6	26.8
1,656.00	Dana	3606½	-171½	...	...	...
534.70	Danka Bs Sys	285	-15	...	0.7	27.0
121.30	David Brown	211	-6	...	3.6	15.0
1.14	Davies (DY)▲	18	...	...	...	...
1,527.50	De La Rue	798	+3	...	3.0	21.0
3.84	Dinkie Heel	29	...	1.1	4.8	22.7
311.40	Diploma	359	-7	12.0	2.7	∞
106.30	Dobson Park	85	+2	3.0	7.4	15.3
1.80	Dyson (J&J)	109	...	5.0	5.7	20.1
8.68	-do- 'A'	72	...	5.0	8.7	13.2
6.56	EPG	14	...	...	...	...
177.70	EIS	403 †	-1	...	3.7	16.0
2.79	Elbief	22	...	...	...	...
13.90	Eleco	48	...	...	...	0.00
1,686.20	Electrolux 'B'	2325	-187½	...	2.3	...
28.10	Elliott (B)	67	...	...	...	...
1,238.00	Eng China Cl	409	-2	...	6.1	23.8
19.40	Environmed	135	-1	...	...	58.0
5,184.40	Ericsson 'B'	2762½	-125	...	1.1	...
26.20	Eurocopy	54	...	1.0	2.3	21.0
39.80	Expamet	63	...	...	4.8	1.5
251.80	Fairey Group	675	...	10.7	2.0	20.8
81.40	Fenner	118	...	...	...	...
7.04	Ferraris Group	72	...	2.0	3.5	∞
5.89	Ferromet▲	1½	...	...	...	...
4.88	Ferrum	15	-1	1.4	11.7	10.5
6.94	Fife Indmar	66	+5	0.7	1.4	...
967.50	Fisons	140 †	-5	...	7.8	13.0
62.00	Fitzwilton	53	...	...	8.6	...
62.20	Flogas	253	...	...	3.9	11.6
10.10	Folkes Group nv	33	-2	1.5	5.7	18.7
10.30	French (Thomas)	86	...	3.6	5.3	43.1
149.20	Frost Group	212	-13	...	2.6	27.5
27.60	GEI Intl	75	-10	...	4.1	...
1,277.30	GKN	484	-2	...	5.3	32.3
6.06	GR Hldgs	46 †	...	...	4.9	...
3.58	Garton Eng	94	...	4.1	5.5	...
258.80	Gestetner	138	...	8.2	7.4	6.0
10.90	Gieves	48	-3	...	...	34.7
19,905.50	Glaxo	655	+12	...	4.2	17.1
4.39	Glenchewton	36	+4	...	...	...
643.70	Glynwed	312	+5	11.6	4.7	29.4
65.60	Goode Durrant	124	+3	...	5.4	...
93.30	Grampian Hd	135	+3	5.5	5.1	23.4
2,106.00	Granada	450	-23	7.9	2.2	24.0
32.50	Great Sthrn▲	445	-1	...	3.2	18.3
6.68	Greef (Ernst)▲	83	-5	...	10.5	∞
23.80	Greenacre	13½	...	...	2.7	13.6
1.09	Guardian Grp▲	9½	...	...	...	...
58.50	Baden MacLn	66½	+1	...	3.8	24.0
5.57	Hadleigh Inds▲	77	-1	...	0.8	...
83.60	Hall Eng	275	-1	8.6	3.9	23.0
412.00	Halma	210	+10	...	1.2	28.2
31.20	Hampson Ind	51	+6	1.6	3.9	16.9
13,977.50	Hanson	278½	-2½	...	5.1	14.2
17.70	Harris (Philip)	158	...	...	5.4	9.6
1,314.10	Harrisn Crsfld	189	+10	9.0	6.0	27.3
30.10	Havelock Euro	116	-2	...	...	...
5.70	Hay (Norman)	38	...	...	...	...
4.83	Headway	30	...	0.7	2.9	∞
2.27	Healthcare	4½	...	...	22.2	1.2
841.70	Hepworth	407	+4	14.8	4.6	17.5
11.60	Hewitt (J)	205	-6	3.2	2.0	16.0
2.61	High-Point	51	...	0.5	1.2	...
49.20	Hill & Smith	165	...	...	4.3	23.0
15.50	Hobson▲	17	...	...	...	...
5.36	Holders Tech▲	172	...	...	4.4	22.4
35.10	Hopkinsons	45	-3	0.9	2.5	34.0
15.10	Hornby▲	186	+6	...	6.0	17.6
218.60	Howden	78	-2	2.2	3.5	14.4
215.30	Hunting	224	-8	...	5.6	18.9
130.20	Huntleigh Tec▲	460	+12	...	2.7	11.7
931.60	IMI	287	-6	...	4.4	25.5
43.80	ISA Intl	113	-1	1.5	1.7	17.6
33.50	Intercare Gp▲	131	-4	...	2.6	13.9
34.50	Isotron	278	...	4.3	2.0	16.2
4,212.60	Jardine Math	591	-26	...	2.1	21.4
912.90	Johnson Matth	482	+24	...	2.7	21.1
54.80	Johnson & FB	39	-½	3.0	9.6	12.0
15.50	Johnston	148	...	3.2	...	...
6.42	Jones Shipman	25	...	...	...	...
5.68	Jourdan (T)	30	...	0.7	3.2	...
211.20	Kalon	159½	-½	...	2.7	22.1
7.68	Kelsey Ind	250	-2	8.0	4.0	...
229.40	Kershaw (A)	660	+10	27.0	5.1	34.2
31.70	Kleeneze	229	+15	...	...	...
6.36	LGW▲	143	...	3.4	3.0	11.9
378.60	Laird	323	-6	...	4.1	15.9
40.30	Lilleshall	150	-3	...	3.6	19.7
13.90	Lincat	204	-1	...	3.7	14.4
4.76	Lincoln Fine▲	29½	...	...	...	24.3
12.70	Linread	106	...	3.8	4.5	16.4
40.00	Linton Park	260	...	...	6.7	9.4
18.60	Lionheart	9½	-½	0.2	2.6	...
5.10	Locker (T) A	17	-½	0.8	6.3	24.4
236.90	Lon Intl	140	-3	9.4	8.4	10.7
1,052.30	Lonrho	137	-1½	...	3.6	...
328.90	Low & Bonar	338	-2	...	3.4	47.3
57.10	ML Hldgs	38	-1	...	...	...
14.60	MS Intl	54	-2	...	5.8	55.6
19.60	MY Holdings	47	...	...	3.4	∞
152.00	Macfarlane	201	...	...	2.1	22.8
396.60	McKechnie	433	+15	14.7	4.3	∞
68.40	McLeod Russel	113	+12	6.1	7.0	∞
7.80	Maddox	1½	...	...	...	9.6
5.74	Magnolia	100	...	0.1	0.1	16.1
18.00	Mang Bronze	109	+3	2.5	2.9	∞
44.30	Marling	25	...	...	3.3	...
41.30	Mayborn▲	208	+3	...	3.1	16.0
109.00	Mayflower	55	...	...	1.0	45.9
344.10	Medeva	126	+2	...	2.4	10.2
205.00	Meggitt	95	-3½	...	5.0	16.2
89.90	Metair	110	...	...	4.2	18.0
36.60	Metrotect	152	...	...	2.7	21.1
15.10	Metsec▲	98	...	...	...	...
40.30	Midsmes	83	-3	...	1.1	11.5
8.67	Mining & Ald	27	...	0.5	2.3	...
158.10	Molins	510	...	...	3.5	12.3
699.10	Morgan Cblr	321	+5½	...	4.9	16.8
20.50	Morris Ashby▲	174	+2	...	3.9	13.2
7.46	Neepsend	31	-3	1.0	4.1	40.9
46.40	Nestor-BNA	62	...	3.1	6.4	14.8
23.50	Nobo Gp	192	+2	4.8	3.1	19.0
298.70	Norcros	171	+7	...	5.2	24.5
24.00	Novo Group	38	...	...	4.3	12.2
151.70	Nu-Swift	343	-10	...	...	∞
3.55	Office Elec Mac	58	-1	...	...	...
19.60	OMI Intl	44	+½	...	5.1	...
12.30	PCT▲	161	...	...	5.6	18.3
4.04	Pacer Systems▲	86	...	...	5.0	...
342.30	Penland	95	+2	...	3.4	12.9
190.70	Photo-Me	321	-3	4.6	1.8	20.8
1,259.50	Pilkington	160	+8½	...	3.1	...
63.00	Plantsbrook	85	...	3.1	4.6	13.4
195.30	Polypipe	125	-9	2.1	2.1	16.9
15.10	Porter Chadburn	16	...	...	3.1	7.3
2.16	Porth Gp▲	11½	-½	...	...	...
262.90	Powerscreen	305	-10½	...	2.8	15.8
33.50	Prospect Inds	19	-½	0.7	4.9	9.5
6.58	RPS Group▲	55	-1	2.3	5.2	12.2
1.16	Radiant Metal	85	-5	...	...	...
32.00	Ramco Oil▲	177	...	...	0.7	59.3
2,864.50	Rank Org	876	+8	31.0	4.4	24.0
9.02	Ransomes	16	...	...	...	...
2,392.50	Reckitt Colm	638	-21	...	3.3	14.7
23.30	Record	70	...	3.6	6.4	34.4
5.47	Reece	4½	-½	...	...	...
54.00	Relyon	257	-2	5.0	2.5	30.8
142.50	Renishaw	292	...	...	2.8	34.7
79.60	Renold	121	+8	...	1.8	...
6,781.10	Reuters	1634	+7	22.1	1.7	27.0
13.90	Rexmore	76	-3	2.0	3.4	...
54.70	Ricardo Group	173	-8	...	4.1	24.5
6.11	Richard (Leics)	73	-1	3.7	6.4	...
20.50	Richardson West	78	+3	3.0	4.9	20.0
7.98	Ropner	122	-4	8.2	8.5	17.3
18.40	-do- 'A'	118	-4	8.2	8.7	16.7
20.80	Ross Gp	16	...	0.6	5.1	6.5
144.30	Rotork	166	...	...	2.8	19.4
32.40	Rubicon	165	...	...	3.3	23.2
14.60	Russell (A)	62	-1	...	1.0	...
19.00	SEP Indl	31	+1½	...	3.0	28.4
621.50	SKF 'B'	975	-50	...	...	...
39.00	Saville Grdn (J)	59	...	...	4.7	29.4
499.30	Scapa	209	+1	...	3.4	15.9
131.70	Scholl	196	-1	...	4.0	14.3
1.79	Scot Heritable	5 #	...	...	...	...
48.10	Securicor	1110	-10	2.6	0.3	42.2
671.50	-do- 'A'	830	-2	2.6	0.4	31.6
805.70	Security Serv	735	-7	5.1	0.9	36.4
287.50	Senior Eng	119½	-3	...	3.4	19.0
93.90	Seton Health	316	-2	...	2.4	18.5
3.26	Sheldon Jones▲	63	...	...	...	...
8.14	Shiloh	141	-2	3.0	2.7	15.2
167.90	Sidlaw	307	-12	10.5	4.4	∞
2,418.20	Siebe	565	+20	...	2.3	21.2
156.70	Silentnight	332	-8	...	3.0	18.0
2,224.70	Sime Darby	142	-7	...	3.8	∞
81.50	Simon Eng	81	+6	...	...	...
39.90	Sinclair (Wm)	183	...	...	4.8	14.2
19.40	Six Hundred	36	...	...	5.3	...
1,455.10	Smith & Neph	147	+3½	...	4.2	15.7
5,407.60	SmithKline	395 †	-7	9.6	3.1	14.3
4,781.50	Smithkline Uts	365 †	-9	...	3.3	12.4
1,296.50	Smiths Ind	434½	+3½	...	3.4	17.7
71.50	Stm Bus	74	-1	3.5	5.9	7.0
49.70	Spandex▲	462	...	...	1.8	20.5
28.90	Spear (JW)	550	...	4.5	1.0	10.3
266.70	Spirax-Sarco	345	-2	...	3.4	21.6
181.40	Spring Ram	49	-1½	...	0.6	18.1
229.30	Staveley	201 †	-2	...	5.3	11.4
51.20	Sterling Ind	183	+7	...	4.1	27.8
184.50	Suter	168	+4	9.0	6.7	17.6
	Swire Pacfc 'A'	472	+4	...	1.9	∞
3.89	Sycamore	3	...	...	...	...
4.90	Sykes-Pick	53 †	-1	...	7.3	10.1
25.00	Syltone	153	...	...	3.9	20.2
1,664.70	TI	358	-4	...	3.8	24.5
6.13	TLS Range▲	26	...	...	1.2	...
322.20	TT Group	315	-5	...	2.6	19.4
269.20	Takare	215	-8	...	1.0	18.7
6,384.30	Takeda Chem	730	-64	...	0.9	13.8
3.98	Tex Hldgs	60	+5	...	...	...
7.14	Tinsley (E)▲	98	...	...	7.0	15.1
25.90	Titon▲	230	-9	...	2.0	20.0
2,546.80	Tomkins	228	-4	...	3.5	16.8
969.00	Trafalgar H	91	-4½	...	4.4	6.7
74.50	Transfer Tech	78	-5	3.2	5.1	9.9
92.60	Triplex Lloyd	143½	-½	...	6.1	17.5
369.00	UniChem	263	-2	6.4	3.0	17.2
70.20	Unidare	365	...	...	5.4	18.3
11.40	Unigroup	37	+6	...	...	...
9,091.30	Unilever	1121	+15	22.2	2.5	15.2
12,108.20	Unilever (NV)	7537½	+56½	...	2.8	12.4
301.30	VSEL	795 †	-22	...	4.8	8.6
17.10	Verson	12½	...	...	...	...
460.20	Vickers	140	-7	...	2.0	...
115.20	Vicmatic	260	-3	...	3.8	12.9
175.80	Vinten	431	-16	...	2.1	20.1
191.60	Vosper Thorny	620	-25	...	3.3	14.9
4.36	WSP Hldgs	41	-2	...	8.2	10.7
191.40	Wagon Ind	433	-2	...	5.1	15.6
90.00	Walker Greenbk	94	...	3.1	4.2	24.0
380.00	Wassall	249	...	2.7	1.4	25.1
311.90	Watford Wdgwd	44	...	...	...	...
429.50	Weir	275	+11	...	2.8	15.5
5,488.10	Wellcome	633 †	...	...	3.4	13.4
6.28	Wellman	19½	-½	0.9	5.8	31.8
168.30	West Hlthcare	330	-3	...	1.4	∞
109.90	Whatman	482	...	9.7	2.5	16.3
66.30	Whessoe	228	...	...	4.4	9.9
31.00	Whitecroft	71	-1½	...	...	...
13.40	Widney	10	...	...	...	...
21.20	Wilkes (James)	120	...	3.5	...	35.1
1,604.80	Williams Hldg	327½	-4½	12.5	4.8	17.2
34.70	Wilshaw	43 †	-1½	...	1.6	27.2
1,941.80	Wolseley	730	+1	...	2.3	21.5
2.70	Wood (Arthur)	135	...	1.5	1.4	49.2
11.80	Wyko	36	...	...	3.5	...
7.96	Young (H)	48	+4	3.0	7.8	17.6

INSURANCE

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
456.00	Alex & Alex	1193⅞	-81½	...	5.6	...
4,078.90	Am Gen	1857½	-12½	...	3.9	...
15.00	Archer (AJ)	59	...	2.7	5.7	28.7
10.40	Berry Bch Nbla	159	...	...	4.2	12.3
73.70	Bradstock	136	+1	5.2	4.8	16.8
844.40	Britannic	447	-2	...	3.2	...
3,352.70	Com Union	603	+6	...	5.0	...
118.90	Dom & Gen	1748	+23	...	1.6	23.1
111.40	FAI	45	-3	...	...	...
2,854.80	Gen Accident	633	-28	26.7	5.3	...
1,710.00	GRE	197	-5	7.1	4.5	16.4
257.30	Heath C E	397	-2	...	5.1	...
105.60	Hogg Gp	163 †	+6	8.1	6.3	14.9
230.50	JIB Group	174	...	...	5.4	17.8
2,479.00	Legal & Gen	508	+15	...	4.8	30.9
2,422.90	Liberty Life	1039	-87	...	10.2	20.3
2,933.90	Lloyds Abbey	436	+8	17.5	5.0	15.7
188.60	Lloyd Thomp	279	-1	6.7	3.0	17.3
436.70	Londn & Man	363	+8	14.7	5.1	26.7
118.70	Lowndes Lmb	416	+4	14.0	4.2	14.8
3,914.60	Marsh McLn	5337½	-112½	...	3.4	...
26.30	Oriel	127	...	...	5.0	...
20.70	PWS	66	-2	4.0	7.6	9.6
6,615.00	Prudential	350	+18	...	4.4	23.2
502.70	Refuge	978	-27	32.2	4.1	27.1
1,914.60	Royal	295	-1	...	2.8	...
981.50	Sedgwick	191	...	...	3.9	23.5
67.40	Steel Burrill	144	-2	...	10.4	8.5
33.40	Sturge Hldgs	66	-1	6.5	12.3	6.7
2,905.20	Sun Alliance	360	-7	14.2	4.9	...
153.50	Trade Indemnty	84	...	...	...	...
924.90	Transatlantic	312	-3	12.0	4.8	28.9
493.90	Utd Friendly	603	-20	15.1	3.1	26.3
989.20	Willis Corroon	237	+4	...	3.5	50.6
5.51	Windsor	20	...	...	...	15.7

INVESTMENT TRUSTS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
899.10	Alliance	1784	-11	45.5	3.2	39.0
225.70	Amer Trust	271	-2	5.2	2.4	50.2
463.70	Ang & O'seas	406	-11	6.8	2.1	51.6
72.50	BZW Conv	143½	+1	7.8	6.8	∞
287.30	Bankers	185½	+½	3.6	2.5	51.0
166.70	Baring Tribne	325	-1	6.4	2.5	51.4
10.50	Berry Starq	202	...	2.2	1.4	66.7
409.00	Br Assets	106½	+½	...	5.1	25.1
109.70	Br Empire Sec	82½ †	...	0.9	1.4	∞
3.59	-do- Wnts	27	-1	...	...	...
608.40	Br Inv	195	-2	4.6	3.0	43.5
40.40	Contl Asset	186	-4	2.4	1.6	61.9
17.60	Derby Inc	149	...	...	12.0	9.0
42.20	-do- Cap	275	+2	...	...	...
10.40	Drayton Blue	82	...	8.4	13.3	8.8
33.60	-do- Eng Intl	74 †	-1	1.0	1.7	...
139.90	-do- Far East	121	-5½	0.6	0.6	...
31.10	-do- Korea	135	-2	0.5	0.5	...
209.90	Dunedin Inc G	662	+1	...	4.9	30.5
31.60	-do- Japan	79	-4	...	...	...
2.88	-do- Warrants	36	-4	...	...	...
236.80	-do- Wwde	707	-8	9.5	1.7	∞
47.50	Dundee & Lon	283	-½	...	4.0	26.1
881.40	Edinburgh	300	...	8.5	3.5	32.8
480.90	Electra Inv	278	-4	6.8	3.1	37.9
164.10	Electric Gen	181½	-2½	3.1	2.1	56.5
1.67	English Scot	111	-1	...	...	...
77.60	European Asset	311	-2	...	2.3	40.4
29.80	Finsbury 'A'	124 †	-5	3.0	3.0	39.9
199.90	Fleming Amer	302	-2	0.8	0.4	...
114.10	-do- Claver	214	...	...	3.1	42.2
207.70	Do Contl	318	-6	2.7	1.1	...
79.20	-do- Emrg	198	+1	...	3.0	40.0
520.10	-do- F East	344	-8	1.1	0.4	...
41.30	-do- Fledg	328	+1	3.0	1.1	...
28.60	-do- Hi Inc	100	+1	...	5.6	16.9
237.50	-do- Japan	206	-13	...	0.3	...
414.70	-do- Merc	287	...	0.7	2.9	61.4
389.10	-do- Oseas	293	-6	4.2	1.8	61.3
1,392.60	Foreign & Col	265	...	...	1.6	72.2
110.00	-do- Emg Mkts	110	+1	0.2	0.3	∞
62.00	-do- Enterprise	66	...	0.4	0.8	...
128.90	-do- Eurotst	218½	-5½	1.2	0.7	∞
46.80	-do- German	119	-4	0.5	0.5	...
302.50	-do- Pacific	284	-15	...	0.9	...
147.20	-do- Smaller	165	-½	1.8	1.4	...
140.40	GT Japan	225	-9	...	0.7	...
29.30	Genl Cons Cap	162	-4	...	...	...
39.10	-do- Inc	109 †	-½	...	9.8	11.2
39.60	Govett Am Smlr	159	...	...	...	...
32.70	-do- Emg Mkts	109	-1	...	...	...
593.50	-do- Oriental	330½	-5½	0.9	0.4	...
256.30	-do- Strategy	261 †	-4	...	3.2	36.5
46.70	Greenfriar	40½	-1	...	2.0	61.0
0.82	Gresham House	19	...	...	...	...
348.80	Inv Cap	141 †	+2	...	4.5	27.1
27.30	I&S UE Smlr	94	...	2.8	3.8	25.9
186.10	Kleinwort Chrt	305	-1	5.0	3.0	30.9
190.90	-do- O'seas	238	-5	3.3	1.7	67.6
19.00	-do- Smlr	136	...	...	3.2	33.0
152.80	Law Debenture	673	-3	18.5	3.4	33.8
101.30	Majedie	193	-4	...	3.2	35.5
281.30	Merchants	275	-4	...	5.0	25.6
9,671.60	Merrill Lynch	6012½	-100	...	...	...
392.40	Monks Inv Tst	507	-8	...	1.7	64.2
32.30	Morg Gren Inc	132 †	+1	4.5	4.3	∞
2.29	Do Warrants	47	...	...	...	...
16.70	Murray Euro	54	-2	0.1	0.4	...
1.11	Do Wts	18½	-½	...	...	...
295.00	Murray Income	352	...	10.9	3.9	33.6
429.10	-do- Ind	357	...	11.6	4.1	32.2
239.00	-do- Small	426 †	+6	...	1.2	...
4.83	-do- S/C Inc	98	-2	...	15.1	∞
4.61	-do- S/C Cap	117	-3	...	...	...
1.63	-do- S/C Uts	3150	...	...	4.2	∞
9.40	-do- S/C DP	157	...	...	...	...
73.80	-do- Vent	299	-6	...	4.6	24.2
35.20	Nwthrog Inc	90	-2	6.7	9.5	16.0
136.50	O'seas Inv Tst	332 †	-10	...	1.2	...
91.90	Pacific Assets	464	-9	1.1	0.3	...
14.00	Do Warrants	366	-8	...	...	...
12.40	Personal Assets	3325	...	19.0	2.9	46.6
294.10	RIT Cap Ptnr	163	-3	1.7	0.0	...
34.70	River & Merc	123	...	9.2	9.5	12.0
	Robeco	416	...	...	3.0	...
	Rolinco	419	...	...	1.9	...
97.70	St Andrew Inv	284	...	7.5	3.3	36.2
342.10	Scot American	153 †	+1	...	3.8	32.4
56.90	Scot Asian	271	-6	...	...	...
5.14	do Warrants	735	-10	...	...	...
506.90	-do- Eastern	80	+½	1.5	2.4	52.6
585.00	Scottish	222	...	4.9	2.8	∞
793.50	-do- Mtge	220	-3	4.0	2.3	57.1
47.00	-do- Value	100	-1	1.8	3.3	∞
302.60	Second Allnce	1576	-9	...	3.1	39.7
289.50	Secs Tst of Scot	90½	...	3.2	4.5	29.0
45.40	Selective Asset	157	-1	1.2	1.0	56.5
41.20	Sphere Inv	34	+½	3.1	11.4	11.0
77.30	TR Far East	166 †	-1	...	3.8	31.6
300.60	TR City Of Lon	151	-½	...	4.0	32.9
123.50	TR Pacific	184	+5	0.3	0.2	...
101.00	TR Property	35½	-1½	0.9	3.2	36.6
47.10	TR Teen Inv	107	-3	1.7	2.0	39.7
333.20	TR Smlr Cos	187	...	...	2.5	43.2
198.80	Temple Bar	347	-4	13.2	4.8	26.2
109.00	Thmtn Asian E	109	-½	0.5	0.6	...
221.80	Throgmorton	73	-2	2.3	3.9	29.8
17.30	Thrg Dual Cp	493	-5	...	...	...
84.90	USDC Invest	232	-5	4.5	2.4	42.7
47.90	Value Inc Tst	113 †	-1	4.0	4.4	28.4
526.90	Whitbread Inv	835	+44	16.5	2.5	50.3
614.40	Witan	217	...	5.6	3.2	38.0

LEISURE

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
408.90	Airtours	443	-4	7.7	2.2	15.7
31.90	Ald Leis	50	-2	3.0	7.5	∞
198.90	Anglia TV	448	+19	...	2.6	20.8
15.70	Baldwin	86	-2	4.6	6.7	11.7
23.90	Barr & W 'A'	340	+1	10.0	5.2	15.5
44.70	Boosey Hwks	1145	...	22.0	2.4	17.2
15.40	Border TV▲	150	-11	...	2.3	13.5
11.60	Brent Walker	4	-1	...	...	...
5.75	Bristol Scots	103	...	...	...	...
6.65	Buckingham Int	5½	...	...	...	...
7.70	Campari	74	...	8.7	14.9	...
160.50	Capital Radio	221	+18	5.7	3.2	∞
1,525.30	Carlton Comm	767	+7	17.7	2.9	22.6
13.90	Castle Comm▲	223 †	+3	...	4.8	14.8
583.20	Central TV	2168	+83	39.0	2.2	23.6
22.30	Chrysalis	103	-1	...	...	...
528.70	Compass Gp	577	-6	...	2.9	17.3
56.80	Eurocamp	216	-6	9.7	5.6	6.9
595.00	Euro Disney	350	-65	...	3.3	...
3.91	Euro Leisure	2½	...	...	...	...
22.40	Ex-Lands	32	+½	...	1.4	...
10.20	Fairline Boats	290	+2	10.5	4.5	...
417.00	First Leisure	256	+27	6.2	3.1	17.7
18.00	GWR Gp▲	588	...	...	1.7	30.2
32.10	Grampian	228	-7	6.5	3.6	15.7
1.12	Greenwich Comm▲	16	-2	...	...	...
65.40	HTV Group	94½	+3½	...	...	42.0
28.30	Hi-Tec Sports	59	...	...	4.8	...
21.10	Kunick	9½	+½	...	...	...
252.30	LWT Hldgs	534	-71	...	1.2	24.7
	Man Utd	547	-3	...	4.5	22.1
128.50	Owners Abrd	79	-2	3.9	6.2	6.3
29.70	The Pelican Gp	72	+1	...	1.9	16.9
14.50	Prism Leisure▲	170	...	...	2.4	15.9
9.12	Quadrant Grp	39	-1	...	...	...
27.80	Radio Clyde▲	309	+3	...	3.4	24.2
11.80	Ramsdens (H)	197	+1	...	2.9	26.1
225.50	Scot TV	449	+5	10.3	2.9	22.1
14.30	Southern Radio	50	-2	0.7	2.0	20.8
114.00	Stanley Leisure	349	...	4.3	2.2	19.6
7.36	Stanleigh▲	8	...	...	...	...
7.37	Sunset & Vine	129	...	3.5	3.4	19.7
647.30	Tanjong	245½	...	...	0.5	18.9
19.90	Ticketing▲	2½	-½	...	...	...
16.80	Tottenham Hot	105	-2	...	2.4	5.4
5.40	Trans World▲	84	...	...	1.6	23.3
52.40	Ulster TV	499	+23	12.0	3.0	15.3
74.60	Vardon	102	-2	0.8	1.0	24.1
42.50	Wembley	16½	-½	...	...	...
10.70	Whitegate	37	+3	...	...	...
88.70	Yorkshire TV	176	-35	12.0	8.5	5.3
7.51	Zetters Gp	116	...	8.0	8.6	13.1

MINING

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
1,772.20	Am Gold	5600	-190½	...	3.9	28.4
391.00	Ang Am Coal	1512½	-25	...	6.0	8.0
5,577.00	Ang Am	2375	-168½	...	2.9	20.7
20.60	Anglo Pac Res▲	26½	-2½	...	...	...
42.70	Blyvoors	178	-11	...	...	...
5.46	Bracken	39	-½	...	...	∞
54.60	Buffels	769	-54	...	8.2	7.0
4.71	Butte	2	-½	...	...	...
4,455.90	CRA	751	+29	...	2.7	25.8
23.20	Cluff Res	32	-2	...	...	...
4,595.10	De Beers	1287½	-18½	...	3.8	17.6
22.40	Deelkraal	122	-14	...	1.6	14.0
25.60	Doornfontein	64	-14	...	...	...
1,563.80	Driefontein	769	-67	...	3.8	15.2
15.90	Durban	685	-78	...	...	...
70.70	E Rand Gold	154	+5	...	6.9	4.8
28.70	E Rand Prop	84½	-34½	...	...	...
43.20	Eastern Trans	50	...	...	5.0	10.7
406.40	Elandsrand	419	-9	...	2.8	10.3
1,344.60	FS Cons	972	-63	...	4.9	12.7
12.70	FS Dev	57	-7	...	...	...
1,399.00	GFSA	1450	-88	...	2.7	25.1
1,362.40	Gencor	99	+7	...	8.8	∞
245.10	GM Kalgoorli	49	-1	...	2.7	20.0
12.50	Greenwich R 'A'	15½	...	...	...	...
16.60	Grootvlei	145	-1	...	6.9	9.1
65.50	Harmony	318	-14	...	...	...
424.50	Hartiles	379	-21	...	7.2	15.0
31.00	Inoco▲	15	-½	...	...	...
523.60	Impala Plat	828	-37	...	3.3	28.5
9.51	Kenmare Res▲	9½	...	...	...	...
194.80	Kinross	1082	-4	...	5.2	∞
913.40	Kloof	659	-58	...	3.2	9.3
19.20	Leslie	120	+3	...	8.7	∞
49.80	Lorraine	304	+12	...	...	...
150.50	Lydenburg	950	...	...	2.1	...
1,448.60	MIM	109½	+6	...	2.1	50.4
2,870.50	Minorco	1274	-34	...	3.0	15.0
964.40	Nth Brkn Hill	151½	+5½	...	3.2	24.9
570.70	Orange Free	2575	-131½	...	4.9	20.9
7,543.80	RTZ	709	-32	...	4.0	19.7
87.60	Rand Mines	587½	-6½	...	7.4	...
356.40	Randfontein	983	+19	...	4.8	8.7
348.00	Renison	175	-5	...	2.5	18.1
1,300.20	Rustnbrg	1037½	-28½	...	3.1	∞
59.40	St Helena	617	-62	...	3.9	13.2
494.50	Southvaal	1902	-159	...	2.9	34.7
10.50	Stilfontein	80	-3½	...	7.8	14.5
42.30	Unisel	151	...	...	4.4	∞
6,968.20	Vaal Reefs	5850	-387½	...	3.7	10.6
231.50	Welkom	655	-45	...	5.0	20.6
238.60	Western Areas	592	+15	...	0.8	18.9
772.50	Western Deep	2787½	-165½	...	2.2	13.6
2,571.60	Wstrn Mining	268	+10	...	1.8	...
123.60	Winkels	1015	-20	...	3.7	∞
65.00	Zambia Copper	53	-2	...	...	...
78.10	Zandpan	60	+2	...	7.3	19.9

MOTORS, AIRCRAFT

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
4.96	Abbey Panels	248	+10	...	...	...
9.82	Airflow Stream	115	-2	3.0	3.3	11.1
73.70	Appleyard	120	-10	...	5.4	...
14.00	Bletchley Mtr	305	-5	...	3.8	15.5
28.40	Boxrom	180	-5	6.0	4.2	31.8
1,521.50	Br Aerospace	402½	-20½	7.3	2.3	...
58.00	Burndene	51½	+1½	...	2.8	13.7
11.50	Caffyns	348	-10	11.5	4.1	70.4
23.10	Cloverdale	13½	-½	...	...	...
17.20	Central Mtr▲	129	-4	...	3.9	32.8
11.00	Cook (DC)▲	28	-1	...	2.7	15.9
334.90	Cowie (T)	234	...	6.6	3.5	17.8
24.70	Dag Motors	137	...	5.7	5.2	24.8
28.20	Davsprt Vern	144	-4	...	3.5	18.2
31.70	ERF	323	-4	2.0	0.8	...
51.80	European Mtr	138	+3	...	3.4	19.2
87.00	Evans Halshaw	403	...	11.4	3.6	62.1
162.90	FR Group	216	...	...	4.2	10.1
20,171.00	Ford Motor	4100	-131½	...	...	...
25,480.10	General Mtr	3600½	-100	...	1.5	...
5.08	Gowrings	56	...	2.0	4.5	...
98.20	Henlys	246	+6	3.5	1.8	...
8,081.20	Honda Motor	830	-86	...	1.1	...
3.70	Jacks (Wm)	35	+2	...	...	...
8.48	Jessups	96	...	4.5	6.0	...
273.50	Kwik-Fit	159	-1	...	2.8	22.5
392.80	Lex Service	415	+8	...	3.4	22.7
28.50	Lookers	149	...	6.2	5.2	...
1,264.50	Lucas	178	+3	...	4.9	...
22.60	Malaya Grp	25½	-½	...	...	...
96.40	Pendragon	250	-2	...	3.2	20.5
40.20	Perry Gp	160	-3	...	5.6	...
37.60	Quicks Group	164	-1	...	3.6	21.0
2,061.80	Rolls-Royce	160	+4½	...	3.7	...
958.40	T & N	191	-4	...	3.1	27.3
122.30	Trinity Hldgs	238	-1	...	2.9	22.1
75.90	Vardy (Reg)	166	-4	...	3.2	23.2
216.30	Westland	226	+2	4.2	2.4	20.0

NEWS, PUBLISHERS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
28.20	Adscene	190	...	5.0	3.3	19.4
5.21	Black (A&C)	338	-2	13.5	5.0	13.9
276.90	Blenheim Gp	300	-42	...	3.9	11.2
57.90	Bristol	355	...	...	4.1	32.0
482.50	Daily Mail	9690	+50	13.4	1.7	21.7
478.80	Daily Mail 'A'	9575	+50	13.4	1.7	21.6
199.90	Dorling Kind	324	-19	...	1.3	23.3
3,481.30	Elsevier	5337½	-6½	...	1.8	18.1
632.90	EMAP	359	+14	...	2.8	22.0
280.30	Euromoney Pb	1413	+63	38.0	3.4	∞
17.50	Harrington K	183	-14	4.7	3.2	15.0
47.00	Haynes Pub	305 †	...	...	2.2	17.2
116.70	Hodder H'line	334	-6	3.1	1.9	28.4
11.00	Home Counts	110	...	5.2	6.0	...
56.50	Intl Bus Comm	145	...	...	...	21.0
7.58	Int Cml & Data▲	11	...	...	...	...
320.00	Independent	408	-17	...	3.1	22.0
159.90	Johnstne Press	519	-11	6.5	1.6	22.5
32.20	Metal Bulletin	330	+4	8.2	3.1	23.3
608.20	Mirror Gp.	151	-6	...	...	...
8,443.80	News Corp	445	-6	...	0.3	...
1,809.40	News Intl	282	-6	...	0.7	16.1
3,212.00	Pearson	584	+15	...	2.6	31.7
73.20	Portsmth Sund	610	-1	...	1.9	16.7
4,173.80	Reed Int	744	-1	...	2.9	32.4
25.80	Southnews	370	+5	...	1.7	31.3
62.90	Sterling Pub▲	160	...	...	2.3	17.6
501.20	Telegraph	374	+4	...	4.0	15.7
4,584.10	Thomson Corp	805 †	-20	...	1.9	40.2
257.60	Trinity Intl	376	+20	9.0	3.0	22.5
1.44	Unit Group▲	27	...	...	...	...
1,380.10	Utd Nwspapers	527	+5	...	5.1	14.6

OILS, GAS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
71.60	Aran Energy	27½	+2	...	...	24.8
20.30	Arcan Inds▲	35	-1	...	...	...
	Ass Oil & Gas	96	-4½	...	...	...
21.10	Aviva Pet	67	-5	...	...	...
1.91	Beverley	5½	...	...	...	54.7
96.80	Br Borneo	215	-3	7.1	4.1	8.5
14,102.80	British Gas	326	+4½	14.2	5.4	15.8
18,121.30	Br Petroleum	332½	-8½	8.4	3.2	26.1
8.53	Bula Resources	1½	+½	...	...	...
1,433.30	Burmah Castrl	735	-11	...	5.6	17.2
39.50	Cairn Energy	61	-1	...	...	8.7
517.00	Calor Gp	307 †	+6	...	4.9	16.8
177.70	Clyde Pet	44½	-2½	...	...	...
39.30	Coplex Res	39	+4	...	...	...
2.84	Edin Oil & Gas▲	17	-½	...	...	...
2,150.00	Enterprise	437	-19	19.0	5.4	24.0
36.00	Exp Co Louis	34	-2	...	...	...
55.60	Fairhaven Intl	22½	...	...	...	...
45.00	Fortune	4½	...	...	4.7	8.2
81.10	Goal Pet	60½	-1½	1.4	2.9	11.6
36.20	Gt Western Res	40	...	...	...	...
177.30	Hardy O & G	157	-14	...	0.8	14.6
61.20	Kelt Energy	40	-1	...	...	...
678.10	LASMO	117	-16	...	3.5	23.7
5.10	-do- Units	72	-2	4.4	16.4	...
6.83	Mid Scot Res▲	4½	...	...	...	...
367.00	Monument	55½	-2	...	...	...
5.72	New London	4½	...	...	...	...
15.10	Nth Sea Assets	30	-1	1.0	4.3	10.0
107.10	Oil Search	35	...	...	...	...
	Petroz	17	-½	...	...	...
82.60	Pict Pet	160	...	...	...	...
140.60	Premier	25½	-1½	...	...	9.5
40.10	Presidio	156	-5	...	4.2	...
344.60	Ranger	350	-25	...	4.6	...
36,788.10	Royal Dtch Fl	6962½	-62	...	4.4	17.0
9,535.40	Schlumberger	3937½	-290	...	2.0	...
39.70	Seafield	60	...	...	...	...
22,475.70	Shell	678	-9	22.9	4.2	30.9
5.42	Sunrise Eng Sv	185	...	...	...	...
13.30	Triton Europe	16	...	...	...	...
14.10	Vllers Grp	14	...	...	...	...
1,253.30	Woodside	198	-12	...	1.9	...

PAPER, PRINT, ADVTG

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
25.90	AG Holdings	144	...	...	4.6	13.0
74.60	API	350	-1	5.2	2.9	30.5
1,943.10	Arjo Wiggins	230	+11	...	3.4	38.6
80.30	Abbott Mead	535	...	9.5	2.2	28.1
145.10	Aegis Gp	18	-1½	...	...	...
16.70	Aspen Comm▲	129	...	...	4.7	11.7
1.47	BBB Design▲	18	...	...	...	...
93.00	Bemrose	369	-2	...	4.0	16.1
6.79	Birkdale	7½	-1	...	...	...
363.30	Bunzl	133	+4	4.0	3.8	20.1
40.90	CIA Gp	349	-3	...	1.6	22.1
30.50	Capital Inds	114	-54	...	3.9	10.4
6.87	City of Lon▲	89	+1	...	5.5	16.2
24.10	Cropper (Jmes)	290	+10	3.2	1.4	28.8
3.06	Crown Comm▲	6 #	...	...	...	...
7.37	Delyn Group	87	-1	1.0	2.4	11.7
24.80	Dolphin Pack	105	-6	4.5	5.4	25.9
8.06	Ducley Jenkins▲	78	...	...	5.0	17.7
27.30	Elswick	13½	-½	...	2.8	14.8
22.50	Fairway Group▲	72	-2	3.2	5.6	21.2
111.90	Ferguson Intl	340	...	...	4.6	15.4
14.90	Ferry Pick	110	...	...	6.4	29.7
36.80	Filofax▲	164	+6	...	1.1	21.1
3.91	Fitch	11	...	...	...	...
11.70	Gibbon Lyons▲	129	...	...	4.8	14.6
54.40	Gold Greenless	207	...	8.3	5.0	14.8
3.44	Goodhead	23 †	+4	0.0	0.3	∞
21.40	Hunterprint	37	...	...	...	...
8.08	Intereurope	162	...	...	6.0	11.9
87.40	Jarvis Porter	255	-3	...	2.2	25.5
13.30	Lopex	25	...	...	...	...
11.40	MML	32½	-2½	...	...	...
107.30	More O'Ferrall	332	...	13.2	5.0	39.7
45.50	NMC Group	114	-2	2.7	3.0	17.4
13.50	Osborne & Little	223	+20	...	2.9	24.2
320.30	Portals	495 †	+1	...	3.7	17.1
6.51	Premier Hlth	2½	+½	...	...	...
59.20	Quarto	281	-1	...	2.6	17.3
291.80	St Ives Gp	295	+18	...	2.3	19.5
391.60	Saatchi	178	-2	...	...	...
513.50	Sappi	342	-39	...	9.6	6.5
3.54	Serif▲	14½	-1½	...	...	...
21.50	Shandwick	26	+½	...	...	...
513.30	Smith David	332	-3	...	3.8	17.4
1,244.90	Smurfit (Jeff)	255 †	+6	...	1.6	6.1
1.70	Sonic	85	...	2.5	3.7	34.4
44.50	Sta-Plus	207	...	8.4	5.1	18.5
56.50	Taylor Nelson	26	-2	0.3	1.6	21.7
7.83	VTR▲	100	-1	...	4.8	14.7
463.20	WPP	99	-2	...	1.4	33
127.00	Wace	170	+5	...	0.7	...
189.70	Waddington (J)	236	-1	...	4.4	17.4
256.10	Watmough	384	-7	...	1.9	30.1
4.94	Westport▲	4½	...	...	...	...
1.36	Whinney Mck▲	19	...	...	...	...
14.80	Wood (SW)	90	...	...	2.1	19.1

PROPERTY

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
75.90	Allied Lon	109	-1	...	4.0	28.2
3.10	Arcadian	35 †	...	...	...	...
19.40	Ascot Hldgs	5½	-½	...	...	...
99.00	Asda	136	-3	...	2.1	13.3
54.70	Avonside	126	-7	4.1	4.1	17.6
7,083.00	BCE▲	2312½	-25	...	...	...
282.70	Bilton	644	-5	18.9	3.7	23.3
8.34	Bourne End	97 #	...	...	1.7	...
327.60	Bradford	228 †	+3	5.9	3.2	23.1
5.14	Bredero	14	-1	...	...	...
1,269.00	Br Land	422	+6	...	2.1	38.4
546.80	Brixton	236	...	...	4.5	18.7
139.00	Burford	85	-1	...	1.9	...
54.40	Cap & Regnl▲	182	-3	...	0.9	...
5.96	Cardiff Prop	230	...	2.4	1.3	...
109.60	Chesterfield	586	-1	11.5	2.5	41.8
4.32	City Site Ests	28	...	...	...	...
5.98	Clarke Nickolls	29	+2	...	...	...
6.24	Compco	300	...	12.9	5.6	65.2
26.90	Conrad Rbiar GS	45	...	...	...	...
226.60	Daejan	1390	...	...	2.4	17.2
3.73	Dares Estates	2	...	...	...	...
52.00	Debenham Twsn	119	+5	...	3.2	23.2
3.31	De Morgan	7	...	...	...	...
31.60	Dencora	177	-1	3.0	2.1	...
71.40	Derwent Hldgs	613	+5	8.7	1.8	76.4
39.20	Development Sec	33½	...	...	...	...
7.31	Dwyer	57	...	...	...	...
22.30	Estates Agency	372	...	...	2.6	44.1
3.96	Estates Gen	18½	-1	...	...	...
138.60	Evans Of Leeds	209	-2	...	2.7	18.5
30.70	Five Oaks	31½	-½	...	...	...
5.37	Fletcher King	64	...	1.0	2.0	42.4
237.40	Frogmore	472	...	...	4.2	22.8
40.00	Grainger	201	+2	5.2	3.3	44.9
652.90	Gr Portland	214 †	...	...	4.7	20.5
26.30	Greycoat	30	-3	...	...	...
4,567.40	HK Land	170	-10	...	3.7	22.4
195.80	Hambro Cntyw	59½	-2½	0.5	1.1	...
217.10	Hammerson	408	-3	10.0	3.1	41.3
721.10	-do- 'A'	375	-4	10.0	3.3	37.9
46.80	Helical Bar	288	...	...	2.1	10.3
31.20	Hemingway	33	...	...	...	...
9.60	Herring Baker	60	-1	3.7	7.8	15.1
2.76	Jermyn	138	+5	...	...	...
3,739.30	Land Sec	739	+14	23.1	4.0	21.8
265.10	Lon Merch Sec	109	-1	4.0	4.6	16.9
5.00	Lon & Metro	11	-1	...	...	...
2,045.80	MEPC	527	+12	...	4.7	22.7
3.91	McInerney A	6½	-1	...	...	...
40.80	McKay Secs	150	+5	3.5	2.9	30.6
4.27	Markheath	3½	-½	...	...	...
9.96	Marlvale Mre	72	+9	...	...	...
1.32	Merlin Intl	5 #	...	...	...	...
15.00	Moorfield Est	46	...	...	...	...
58.80	Mountview	1200	-100	20.0	2.1	11.9
166.90	Muckiow (A&J)	171	...	...	4.5	26.6
6.32	Olives Prop	37	+1	...	...	...
2.05	Ossory Est	2½	-½	...	...	0.7
198.00	PSIT	163	...	4.1	3.2	32.3
266.50	Peel	334	-1	4.0	1.5	...
5.81	Power Corp	5	...	...	...	...
7.21	Property Trust	38	+2	...	...	10.8
32.00	Raglan	34 †	-1½	...	...	...
27.50	Regalian	23½	-½	...	...	...
16.30	Rowlinson Secs	130	...	1.5	1.5	34.5
53.70	St Modwen Prp	46	...	0.9	2.4	35.0
28.10	Savills	76	+1½	...	1.6	30.1
117.80	Scot Met	91 †	+4	...	2.1	∞
56.40	Shaftesbury	116	...	...	...	...
1.06	Shield	11	...	...	...	5.8
996.10	Slough Estates	259	-1	...	3.9	18.1
79.00	Southend Prop	84	+3	...	3.6	...
43.20	Stanhope Prps▲	26	-2	...	...	...
103.80	Tops Ests	225	...	2.1	1.2	...
135.70	Town Centre	134 †	...	...	3.2	24.0
63.80	Trafford Park	94	+1	...	3.7	21.6
1.34	UK Land	31	...	...	...	...
15.50	Union Square	8	...	...	...	...
137.50	Warner	283	+7	10.4	4.6	25.9
80.60	Warnford	210	...	7.5	4.5	15.2
2.51	Wateglade	2½	...	...	...	...
135.80	Wates	88	-2	...	...	...
5.33	Wood John D▲	65	...	...	...	...

SHOES, LEATHER

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
1.48	Automagica	26	...	...	...	...
59.60	Headlam	175	...	...	2.1	39.5
19.30	Lambert	320	-35	13.2	5.2	7.8
10.80	Pittards	50	-2	1.5	3.8	14.3
37.50	Strong & Fisher	22	...	1.0	5.7	6.1
41.50	Stylo	217	...	...	1.7	...
22.70	UK Safety	59	-3	...	5.5	1.9

TEXTILES

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
140.50	Allied Text	488	...	12.7	3.3	15.7
6.84	Beckman (A)	56	...	3.5	8.0	∞
1.98	Bolton Gp	21	-2	...	...	...
22.70	Br Mohair	171	...	8.5	6.2	16.0
2.49	Charnwell▲	40	...	...	...	...
131.00	Claremont Ga	325	-2	7.5	2.9	30.3
564.50	Courtauld Text	549	-13	13.9	3.2	15.0
4.84	Cupid▲	27	-1	...	...	...
285.80	Dawson	183	-½	...	6.1	13.9
6.50	Drummond	40	...	...	...	...
9.58	Faupel▲	82	...	...	7.5	12.7
2.17	Foster (John)	19	...	...	...	...
5.58	Gaskell	115	-4	4.2	4.6	...
35.50	Hicking Pntcst	215	-2	...	2.3	16.7
5.13	Jerome (S)	68	-1	...	0.4	...
116.40	Lamont	389	-22	12.0	3.9	25.7
93.90	Leeds	494	-4	...	2.0	23.9
9.55	Lister	58	-1	0.1	0.2	...
6.39	Lyles (S)	88	+1	...	4.7	...
34.30	Magellan	213	...	1.4	0.8	...
17.90	Parkland	203 †	-4	...	1.0	...
183.70	Readicut	98½	-2½	...	4.5	17.9
2.13	SEET	53	-1	...	...	...
69.50	Sirdar	130	-1	...	5.1	9.0
61.60	Stirling Gp	71	-1	1.8	3.3	17.4
27.40	Stoddard	39	-6	...	4.9	35.6
17.60	Tomkinsons	283	...	11.5	5.2	∞
9.27	West Trust	37	+1	2.5	8.4	∞
23.00	Yorklyde	230	...	...	2.9	15.1

TOBACCOS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
15,820.90	BAT	514	+18	...	4.7	15.4

TRANSPORT

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
919.20	Assoc Br Ports	490	+3	...	2.2	...
4,737.90	BAA	929	+6	...	2.2	22.9
4,017.40	Br Airways	422	+13	...	3.2	18.8
23.10	Clarkson (H)	101	+3	1.7	2.2	...
26.30	Davies Newman	23 #	...	...	...	...
1,231.00	Eurotunnel Uts	460	+14	...	...	...
19.20	Fisher (James)	78	...	0.5	0.8	30.9
31.20	IoM Steam	208	...	...	5.0	10.4
7.60	Jacobs (JI)	33	-1	0.5	1.9	...
15.60	Lon O'Seas Frts	103	+1	...	1.3	18.9
372.90	Mersey Docks	418	-2	...	2.7	28.4
102.60	Natl Express	257	-3	...	3.5	20.6
1,346.20	NFC	243	+1	6.5	3.4	18.5
511.60	Ocean Group	332	+6	...	5.4	...
28.20	Ocean Wilson	71	...	4.0	7.0	12.9
3,468.60	P & O Dfd	581	+25	...	6.6	31.5
125.30	P & O 5 1/2%	188	+2	...	3.7	...
405.30	Powell Duffryn	615	+19	...	4.6	22.6
20.40	Seacon▲	210	-3	...	3.2	13.2
174.40	Stagecoach	144	+3	...	3.3	∞
404.10	TNT	71½	-6	...	...	...
318.90	Tibbet & Britn	728	-17	12.6	2.2	27.9
69.70	Tiphook	63	...	...	...	...
309.60	TDG	272	...	...	4.4	9.0

WATER

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Net div	Yld %	P/E
1,622.10	Anglian Water	548	+21	...	5.0	10.5
59.30	Mid Kent Hldgs	347	...	...	3.8	12.8
460.40	Northumbrian	680 †	+16	...	4.2	7.8
1,980.60	North West	531	-8	...	5.0	9.5
1,974.50	Severn Trent	560	+9	...	4.8	8.5
992.20	Sthrn Water	592	+20	...	4.5	9.8
85.70	Sth Staffs	1510	+5	48.5	4.6	10.8
733.00	South West	585	+15	...	5.3	9.5
2,073.70	Thames Water	529 †	+4	...	5.1	10.4
929.30	Welsh Water	644	+3	...	4.6	6.5
610.00	Wessex Water	647	+12	...	4.2	9.7
1,118.30	Yorkshire W	560	+7	...	4.7	9.5

Source: Firstat

▲ USM; # Price at suspension; † Ex dividend; ‡ Ex scrip; † Ex rights issue; ▲ Ex all; ♦ Ex capital distribution; ∞ Figures or report awaited; ... No significant data.

BRITISH FUNDS

SHORTS (under 5 years)

Stock Outstanding (£million)	Stock	Price £	+/-	Int yld %	Grs red yld
2,100	Treas 8¾% 1994	100[illegible]	-[illegible]	8.45	5.20
550	Treas 14½% 1994	102[illegible]	-[illegible]	14.16	5.14
1,100	Exch 13½% 1994	103[illegible]	-[illegible]	13.06	5.12
1,900	Treas 10% 1994	102[illegible] †	...	9.75	5.10
1,240	Exch 12¼% 1994	105[illegible]	-[illegible]	11.88	5.09
1,900	Treas 9% 1994	103[illegible]	...	8.69	5.08
2,350	Treas 12% 1995	107[illegible]	-[illegible]	11.17	5.15
214	Gas 3% 1990-95	97[illegible]	-[illegible]	3.08	4.84
2,900	Exch 10¼% 1995	107[illegible]	...	9.52	5.27
840	Treas 12¾% 1995	113[illegible]	-[illegible]	11.22	5.34
770	Treas 14% 1996	117[illegible]	-[illegible]	11.90	5.45
1,150	Treas 15¼% 1996	121[illegible]	-[illegible]	12.52	5.50
800	Exch 13¼% 1996	117[illegible]	-[illegible]	11.27	5.54
3,409	Conv 10% 1996	111[illegible]	+[illegible]	8.96	5.66
1,290	Treas 13¼% 1997	120[illegible]	...	10.95	5.81
3,700	Exch 10½% 1997	113[illegible]	...	9.25	5.82
5,550	Treas 8¾% 1997	109[illegible]	+[illegible]	7.99	5.89
830	Exch 15% 1997	130[illegible]	-[illegible]	11.48	6.06
3,550	Exch 9¾% 1998	113[illegible]	...	8.63	6.10
6,250	Treas 7¼% 1998	104[illegible]	-[illegible]	6.93	6.01
1,600	Treas 7¼% B 1998	104[illegible]	-[illegible]	6.94	6.03
1,200	Treas 6¾% 1995-98	101[illegible]	+[illegible]	6.63	5.34
970	Treas 14% 1998-01	129[illegible]	-[illegible]	10.82	6.35

MEDIUMS (5 to 15 years)

Stock Outstanding (£million)	Stock	Price £	+/-	Int yld %	Grs red yld
935	Treas 15½% 1998	138[illegible]	-[illegible]	11.22	6.22
3,909	Exch 12% 1998	123[illegible]	-[illegible]	9.71	6.37
1,900	Treas 9½% 1999	113[illegible]	...	8.35	6.31
3,050	Exch 12¼% 1999	125[illegible]	-[illegible]	9.74	6.45
1,252	Treas 10½% 1999	118[illegible]	-[illegible]	8.84	6.37
1,798	Conv 10¼% 1999	118[illegible]	-[illegible]	8.64	6.43
5,358	Conv 9% 2000	113[illegible]	-[illegible]	7.96	6.41
3,171	Treas 13% 2000	133[illegible]	-[illegible]	9.75	6.67
4,406	Treas 10% 2001	118[illegible]	-[illegible]	8.43	6.69
6,527	Treas 9¾% 2002	119[illegible]	-[illegible]	8.18	6.80
7,600	Treas 8% 2003	109[illegible] †	-[illegible]	7.33	6.70
2,903	Treas 10% 2003	122[illegible]	-[illegible]	8.16	6.82
1,620	Treas 11½% 2001-04	125[illegible]	-[illegible]	9.13	6.91
543	Fund 3½% 1999-04	81[illegible]	-[illegible]	4.32	5.92
3,412	Conv 9½% 2004	120	-[illegible]	7.92	6.85
4,842	Conv 9½% 2005	120[illegible]	-[illegible]	7.90	6.89
2,300	Treas 12½% 2003-05	138[illegible]	-[illegible]	9.03	7.00
2,000	Treas 8% 2002-06	107[illegible]	+[illegible]	7.42	6.85
3,150	Treas 11¾% 2003-07	131[illegible]	+[illegible]	8.95	7.07
5,497	Treas 8½% 2007	113[illegible]	+[illegible]	7.50	6.96
1,250	Treas 13½% 2004-08	146[illegible]	-[illegible]	9.23	7.10

LONGS (over 15 years)

Stock Outstanding (£million)	Stock	Price £	+/-	Int yld %	Grs red yld
5,321	Treas 9% 2008	118[illegible]	+[illegible]	7.60	6.98
3,100	Treas 8% 2009	109[illegible]	+[illegible]	7.32	7.00
4,273	Conv 9% 2011	119[illegible]	+[illegible]	7.52	7.02
5,150	Treas 9% 2012	120[illegible]	+[illegible]	7.47	7.01
1,000	Treas 5½% 2008-12	87[illegible]	-[illegible]	6.26	6.62
800	Treas 7¾% 2012-15	108[illegible]	+[illegible]	7.17	6.93
4,350	Treas 8% 2013	110[illegible]	+[illegible]	7.23	6.98
1,000	Exch 12% 2013-17	150[illegible]	+[illegible]	7.96	7.17
6,950	Treas 8¾% 2017	120[illegible]	+[illegible]	7.29	6.99

UNDATED

Stock Outstanding (£million)	Stock	Price £	+/-	Int yld %	Grs red yld
1,909	War Ln 3½%	49[illegible]	-[illegible]	7.08	...
475	Treas 2½%	34[illegible]	-[illegible]	7.27	...

INDEX-LINKED

Stock Outstanding (£million)	Stock	Price £	+/-	Int yld %	Grs red yld
500	Treas IL 2% 1994	136[illegible]	+[illegible]	...	...
1,200	Treas IL 2% 1996	203[illegible]	-[illegible]	1.07	2.01
600	Treas IL 4⅝% 1998	112[illegible]	-[illegible]	1.45	2.11
1,350	Treas IL 2½% 2001	172[illegible]	-[illegible]	2.43	2.81
1,050	Treas IL 2½% 2003	168[illegible]	-[illegible]	2.63	2.94
600	Treas IL 4⅜% 2004	114[illegible]	-[illegible]	2.70	2.99
1,550	Treas IL 2% 2006	178[illegible]	-[illegible]	2.70	2.94
1,550	Treas IL 2½% 2009	162[illegible]	-[illegible]	2.87	3.08
1,800	Treas IL 2½% 2011	169[illegible]	-[illegible]	2.93	3.12
2,150	Treas IL 2½% 2013	140[illegible]	-[illegible]	2.96	3.13
2,400	Treas IL 2½% 2016	150[illegible]	-[illegible]	3.01	3.17
2,400	Treas IL 2½% 2020	145[illegible]	-[illegible]	3.06	3.20
1,700	Treas IL 2½% 2024	122[illegible]	-[illegible]	3.07	3.19

We've cut out the middle man

Fly Transavia Business Class between London Gatwick and Amsterdam and you will never be the man in the middle. Our business class features unique, wider 2 + 2 seating with more space and a side table. You are guaranteed a window or aisle seat... no irritating middle seat. With up to 6 services on weekdays, our flights will suit the most demanding schedule.
Call your local IATA Travel Agent or Transavia on 0293 538181 for details.

Transavia

Transavia is part of the KLM group of companies

March 1994.

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

REPORTING THIS WEEK

Market hopes to raise a glass to Bass

THIS week promises to be dominated by tomorrow's events as Chancellor Kenneth Clarke fine tunes the precise mixture of ingredients that will go into his first pre-Christmas Budget, but a number of leading companies also report results.

The battered state of the brewing industry will again be in the spotlight as **Bass** and **Grand Metropolitan** both unveil full-year figures.

With its reduced pub estate under the government's beer orders, analysts will be keen to see if Bass's brewing operation has gained market share in the face of both Carlsberg-Tetley and Whitbread having seen their share decline.

John Spicer, of S G Warburg, is looking for final pre-tax profits at Bass, due on Wednesday, to advance to £495 million (£473 million) under FRS3. Market forecasts range from £480 million to £505 million. Mr Spicer said conditions in brewing have remained pretty tough, but he expects Bass to have gained market share at a time when other leading brewers have seen their slice of the cake shrink.

Profits from the Holiday Inns hotel operation are likely to be flat, although there should be signs of occupancy picking up in the United States.

TODAY

Interims: Associated Nursing Services, Borthwicks, Bristol Evening Post, EFM Income Trust, Gartmore Scotland Inv, Gartmore Value Investments, Kalamazoo, James Latham, Merrydown, Shield Diagnostics, Tops Estates.
Finals: Cantab Pharmaceuticals (Q3), Control Techniques, Dakota Group, SEP Industrial, Sheafbank Property Trust.

TOMORROW

Eastern Electricity is forecast to report first half pre-tax profits better at £34.1 million (£26.1 million), according to UBS. An interim dividend of 6.6p (5.5p) is predicted.

Interims: Dawson International, Eastern Electricity, Philip Harris, JLI Group, Metrotect Industries, Monks Inv Trust, North American Gas Inv Trust (Q), Royal Trust Government Securities Fund, Verson Intnl Group, Worth Investment.
Finals: Dundee & London Inv Trust, Enviromed, H Young Holdings.
Economic statistics: Budget, monthly digest of statistics (November), economic trends (November).

WEDNESDAY

Despite the increasingly bitter price wars among the supermarket chains, **Argyll Group**, which operates Safeway supermarkets, should be firmly ahead at the interim stage, with Smith New Court looking for a rise in pre-tax profits to £215 million (£206 million). Market forecasts range from £215 million to £225 million. A dividend of 3.8p (3.55p) is anticipated.

Argyll is widely expected to produce some of the best sales growth figures among leading food retailers, but analysts fear that Safeway's like-for-like growth and margin fortunes may have deteriorated during the first half, while interest receipts will have fallen sharply.

Interims: Anglo United, Argyll Group, British Bio-Technology, Cape, Field Group, General Electric, Gibbon Lyons Group, Gibbs Mew, Johnson Matthey, Mid Kent Holdings, Mountview Estates, Northamber, Rothmans International, VTech Holdings, Yorkshire Water.
Finals: Bass, Huntingdon Intnl.

THURSDAY

The long-running coal strike at Peabody in the US is likely to have hit profits at its parent company **Hanson**. NatWest Securities expects Lord Hanson's Anglo-American industrial conglomerate to show slightly lower pre-tax profits of £1.13 billion under FRS3, compared with £1.29 billion last time. Market forecasts range from £1.05 billion to £1.1 billion. NatWest is looking for a total dividend payout of 11.4p.

NatWest expects Hanson's purchase of Quantum, the US chemicals group, at the end of the year to have increased the group's debt by £800 million to £2.8 billion.

Grand Metropolitan is expected to turn in final pre-tax profits of £764 million (£913 million), according to S G Warburg, although profits are forecast to rise to £915 million (£859 million) after stripping out exceptionals. Market forecasts range from £715 million to £780 million. Warburg predicts a final dividend of 8.15p (7.7p), giving a total of 13p (12.3p).

Profits will be hit by a £175 million exceptional restructuring charge, mainly relating to American operations. The IDV drinks business should turn in a strong performance, helped by a diversified portfolio and less exposure to Japan than some others. The Burger King operation should also have done well, additionally boosted by currency benefits.

UBS expects final pre-tax profits at **MEPC** to fall to £99.5 million (£109.6 million). Market forecasts range from £97 million to £105 million. A dividend of 19.9p (19.5p) is predicted. The net asset value is forecast between 435p and 485p a share.

A restructuring provision is expected to push interim pre-tax profits at **Racal Electronics** down to £16 million (£23.1 million), according to Hoare Govett. Market forecasts range from £10 million to £16 million. A maintained 1.5p interim is predicted. Racal has recently disposed of the bulk of its Racal-Redac activities, which are expected to lead to an £8 million one-off charge.

Severn Trent is expected to report interim pre-tax profits ahead to £149 million (£140.8 million), according to UBS. An interim dividend of 7.6p (7p) is predicted.

NatWest Securities expects **Scapa Group**, the industrial materials group which serves the paper and packaging industries, to report first-half pre-tax profits ahead to £21.5 million (£20 million). Market forecasts range from £21 million to £24 million. An interim dividend of 1.65p is predicted.

Interims: Anglian Group, Castings, Govett American Endeavour Fund, Racal Electronics, Scapa Group, Severn Trent, Tinsley Robor, Wrexham & East Denbighshire Water.
Finals: Grand Metropolitan, Hanson, Leeds Group, MEPC, Metro Radio Group, Royal Bank of Scotland.

FRIDAY

Interims: Explaura Holdings.

PHILIP PANGALOS



Lord Weinstock could point to signs of a GEC upturn as he pieces Ferranti together

GEC faces brake on profits

GENERAL Electric Company, Lord Weinstock's cash-rich defence-to-electronics giant, is likely to turn in relatively flat interim results on Wednesday as slowing sales of telecoms equipment put the brake on taxable profits growth.

But analysts are hoping that Lord Weinstock, who is trying to pick up the pieces of Ferranti, may accompany his usual cautious tone on prospects with signs of an upturn.

GEC's cash mountain will produce strong investment income in the first half, helping support taxable profits. Some analysts estimate that cash at the half-year stage could reach £2.2 billion, divided £1.2 billion in direct cash and the rest in joint ventures.

Jim Ross, of Hoare Govett, forecasts a slight dip in first-half pre-tax profits, to £350 million (£356 million). Market expectations range from £350 million to £360 million.

GEC's cash pile, a strong order book and profits weighted in favour of the second half of the year, could mean an improved interim dividend of 2.9p (2.68p).

GEC's defence operations should turn in a solid performance, although there are some concerns about possible Budget defence cuts.

BUSINESS ROUNDUP

Paramount future in the balance as judges meet

THE Delaware Supreme Court in the US meets today to consider what could become a re-write of American takeover rules. At stake is the future ownership of Paramount Communications, the Hollywood studio that wants to merge in a $9.5 billion deal with Viacom, the American cable television programme maker, with which it agreed poison pill and lock-out clauses to ward off all other bids.

But last week judge Jack Jacobs threw out all but one of the clauses, handing a substantial victory to QVC Network, which runs a TV shopping channel and wants a clear shot at Paramount. Its offer is $1 billion higher than the agreed sum. Key to the judge's ruling is that a company that puts itself up for sale must consider all bids. By agreeing a Viacom merger, Paramount had put itself up for sale, legally requiring it to analyse rival offers. Paramount and Viacom have filed for an expedited appeal. Meanwhile, Viacom figures show its $85 a share tender offer for 51 per cent of Paramount attracted 18.7 million of the 60.4 million shares needed for control. Both offers have been extended.

Trade talks warning

AMERICA and the European Union must this week achieve concrete results on the key market access element of the world trade talks. Peter Sutherland, the Gatt director-general, said this was essential if a world trade agreement was to be reached by the December 15 deadline set by the US Congress. In a weekend warning to the 116 countries taking part in the Uruguay round negotiations, Mr Sutherland stressed that the logistics of the far-reaching trade pact meant that the effective deadline for agreement was December 13. He said it was "crucial" that all participants, especially the major trading partners, did not delay and that specific offers of market access were not left until the last minute.

Chelsfield to float

ELLIOTT Bernerd, founder and chairman of Chelsfield, is set to become a paper multi-millionaire when his property group comes to market next month. Chelsfield, which controls Wentworth golf club, is raising £110 million of new equity, £50 million from new investors and £45 million from existing shareholders. Mr Bernerd said that the "£45 million to existing shareholders has all been taken up already". He added that his holding after flotation will exceed 30 per cent of the enlarged group, expected to be valued at about £250 million. The group has also agreed to acquire, conditional on flotation, properties from the Allied-Lyons Pension Fund for £30.6 million, of which £15 million will be paid in shares.

Firms 'must look east'

THE Confederation of British Industry has urged companies to target the fast-growing economies of East Asia as export markets. World economic growth has averaged 4 per cent a year over the past ten years, with Europe and the US managing an average of just under 3 per cent. China has seen 8 per cent a year while economies such as Hong Kong, Singapore, Taiwan, South Korea, Malaysia, Thailand and Indonesia have managed 6-10 per cent. Howard Davies, CBI director-general, said: "It is absolutely crucial, if we are to correct our still enormous balance of payments deficit, that we take advantage of all the opportunities open to us to participate in the rapid growth of these new markets."

KLM-Northwest link had key role in Alcazar flop

BY COLIN NARBROUGH, WORLD TRADE CORRESPONDENT

A LAST-MINUTE disclosure by KLM Royal Dutch Airlines that its financial exposure to Northwest Airlines, its American partner, was far greater than hitherto revealed is understood to have played a crucial role in the collapse of the Alcazar project last week.

The project to link KLM with Swissair, Scandinavian Airlines System (SAS) and Austrian Airlines officially failed because the would-be allies were unable to agree whether Delta, in which Swissair has a 5 per cent cross-holding, or Northwest, 20 per cent owned by KLM, would be Alcazar's US partner. Swissair had earlier raised objections to Northwest, America's fourth-biggest carrier, on the grounds of its financial weakness. The Minneapolis airline teetered on the brink of bankruptcy in June.

But KLM had argued that the airline was recovering and offered the best partner for Alcazar as it came with an "open skies" agreement with US authorities. KLM put $50 million towards the $250 million refinancing of Northwest, a contribution of which its Alcazar partners were fully aware. *The Times* has learnt that an Alcazar delegation was at the US transportation department in Washington on November 16, when it was given the go-ahead to pursue a partnership with more than one US carrier.

Although this appeared to open the way to the signing of an Alcazar agreement, a meeting between KLM executives and the Dutch cabinet on November 19 appears to have changed the course of events radically. KLM then surprised the other Alcazar carriers with the disclosure that it had been more heavily involved in the Northwest rescue than the $50 million previously announced. The Dutch carrier, which owns 14.9 per cent of Air UK, is understood to have provided guarantees to Dutch banks and Boeing, the aircraft maker, concerning their part in the refinancing of Northwest. A spokeswoman for KLM in Amsterdam said it was "utter nonsense" to suggest any extra KLM risk beyond the $50 million. She said that the KLM discussions with the Dutch government, which owns 38.2 per cent of the airline, were about possible financial help from a big shareholder, if it was needed.

United may bow to unions

FROM PHILIP ROBINSON IN NEW YORK

UNITED Airlines will this week resume talks that could give its unions a majority stake in America's second largest airline. This is an about-face by the management which had consistently rejected union offers.

It was the second time in a week that the two largest US airlines have bowed to pressure from their unions. Last week, after the personal intervention of President Bill Clinton, American Airlines agreed to binding arbitration to settle its pay and conditions dispute with 21,000 flight attendants who had been on strike for five days.

President Clinton's pressure prompted an apparent climbdown by American chairman Robert Crandall, regarded as among the toughest of US bosses, and sparked speculation that he had bungled the strike and would resign.

To calm market fears, Mr Crandall said in a statement: "Nothing could be further from the truth. I have the complete and total support [of the board and institutional shareholders]."

Analysts say the President's personal interest in labour relations peace could signal a much tougher stance by White House negotiators during the next round of the bilateral aviation talks due to take place in a fortnight.

Tensions are already running high. Britain has already threatened to cancel some US flights into Heathrow as retaliatory action against a new time limit placed on co-operation agreements between British Airways and its American associate USAir. They are limited in acting as a single airline serving a further 28 US cities to 60 days instead of the traditional 12 months. The decision was linked directly to the problems that American Airlines says it is experiencing gaining access to Heathrow at commercially viable times.



Crandall: not quitting

WORD-WATCHING

Answers from page 44

ABLIGURITION
(c) Prodigal expense on meat and drink, from the Latin noun of action from *abligūrire* to squander on dainties, from *ab* away + *ligurire* to eat delicately, to be fond of dainties, *lingere* to lick: "So prudent of you to have chosen Bessie, Reginald. Abligurition is such a comforting quality in a fiancée."

BRADYPEPSY
(b) Slowness of digestion, frequent in the 17th century, from the Greek *bradus* slow + *pepsis* cooking, digestion: "There is something about Susan's cooking that induces queasiness and bradypepsy in prospect, even before it reaches the table."

VENDITATION
(b) The action of putting forward or displaying in a favourable or ostentatious manner, from the noun from the Latin verb *venditāre*, the frequentative of *vendere* to sell: "Have you seen the dress that our daughter proposes to wear to the school ball, dear? She seems to have graduated from ostentation to venditation."

ZENANA
In India and Persia, that part of a dwelling-house in which the women are secluded, an East Indian harem, from the Persian *zanāna*, *zan* = a woman, cognate with the Greek *gunē*: "He was disgusted with an order to search the zenana for treasure."

SOLUTION TO WINNING CHESS MOVE

1 ... Bxa2! 2 Rxe8+ Rxe8 and Black will escape with his booty due to the threat of ... Re1.

CHANGE ON WEEK

THE POUND

US dollar
1.4750 (+0.0025)
German mark
2.5274 (+0.0025)
Exchange index
81.2 (+0.2)
Bank of England official close (4pm)

STOCK MARKET

FT 30 share
2369.3 (+11.7)
FT-SE 100
3111 4 (+3.4)
New York Dow Jones
3683.95 (-10.06)
Tokyo Nikkei Avge
16726.37 (-1214.82)

LA CRÈME DE LA CRÈME

EXECUTIVE ASSISTANT/ SECRETARY

International Professional Association seeks assistant to Secretary General. Applicants should have good word-processing skills, a capacity to work on their own and a pleasant, helpful manner in dealing with members. Experience in handling basic accounts would be an asset. Salary negotiable.

Please apply in writing, with full C.V. to:
N. Wenban-Smith, C.M.G.
Commonwealth Magistrates' & Judges' Association
10 Duke Street, London, W1M 5AA.

ROYAL SOCIETY OF MEDICINE
SECRETARY
A prestigious academic society, based in the West End, has a vacancy for a Secretary working jointly for the Building Services Manager and the Information Technology Manager.
Skills required: organization ability, word processing (MS Word for Windows), audio, possibly experience of spreadsheets (Excel for Windows).
A salary package of around £14,000 p.a is offered and an attractive workplace.
Applications by letter and C.V. should reach Mr K Newton, Executive Assistant, Royal Society of Medicine, 1 Wimpole Street, London W1M 8AE by 6 December 1993.

EXECUTIVE PA
C£24K + superb bonus
Top director of leading City securities house requires a 'right-hand man' to undertake total management of administration relating to his department. We would like to hear from candidates with senior administration experience within a multinational corporation or investment bank. This is NOT a 9-5 role and total flexibility on overtime is a prerequisite. Preference will be given to candidates with sound PC skills (WP, spreadsheets, databases etc) and at least 3 good 'A' level passes. Energetic, professional, good-humoured MALE OR FEMALE applicants of special interest. Age STRICTLY between 25-35.
Tel: 071-628 4884 Fax: 071-628 2392
REC CONS

ADMINISTRATIVE ASSISTANT/PA
to partner of small busy Professional Property Management practice. Would suit mature person with experience of residential management able to work without supervision, deal sensitively with lessees and contractors and assist in running the office.
Please send C.V. to John Granville & Co., Chardin House, Chardin Road, Chiswick, London W4 1RJ.

SECRETARIAL COORDINATOR
c£20K + Mort Subs + Bens.
Assist with managing 100+ secretaries, select & book temps, produce staff reports, carry out skill tests & arrange interviews, assist with training & development & deal with new starters induction. Must have relevant Personnel/Human Resource exp, & Snr PA exp within a large organisation, 60+ typ & A'level ed. Age 27-35.

EVENTS SPONSORSHIP
c£16,000 + benefits.
As PA to Marketing Director of this International organisation you'll be involved in all aspects of business development. Self motivation, initiative & enthusiasm are pre-requisites for this key role. Excellent WP skills (60wpm) A'level ed pref. Age 23-30.

MD'S PA - CHELSEA
c£15,000 + bens.
In addition to a full PA role & lots of administration, assist in the running of a successful, international company. Ideal for a young, self-assured secretary with at least 2 years secretarial exp, 60+ typing & prof A'level ed. Age 22-28.
ROYDS RAPHAEL REC 071 287 2050

BLUE CHIP SEC
£16,500
KNIGHTSBRIDGE
Sophisticated?, Professional?, Superb Skills?, Well Educated?, Good Sense of Humour?.
Rare chance to join executive team of famous co. who deal on a Worldwide basis. Amazing benefits including daily Cordon Bleu lunch and a fascinating career awaits.
Call Natasha Franklin 071-430 0022 SPRL (Agy).

SUPER SECRETARIES
Central London Estate Agents currently have immediate vacancies in their W8 and W11 offices for two well-presented, calm and efficient secretaries /receptionists. Typing skills minimum 50 wpm and WP experience required.
Send CV's to Miss M Ablitt, Marsh and Parsons, 4-6 Kensington Park Road, London W11 3BU.

MULTI-LINGUAL OPPORTUNITIES
ARABIC SEC sec at senior level. Media profile, Arabic keyboard yes. To 35yrs, £16,000 + bens. The Language Specialists, Morrow Agy 071 499 3939
BILINGUAL FRENCH Sec/Pa to Exec Dir of Int Co. Eng SH exs. Top sec role, lots of Intl client contact & lang. use, must be diplomatic, discrete & super effic. C.18-24K. Telephone Language Recruitment Services. 071 287 0424
BILINGUAL ITALIAN Sec, Eng M/T std for young & dynamic team in Int Co. High lang. use & client contact. To £16K Language Recruitment Services. 071 287 0424
FRENCH bil sec for W End co. Solid sec + org skills exs. Eng SH. 2yrs exp+. £14,000 + bens. The Language Specialists, Morrow Agy 071 499 3939
HANTS: Portuguese/Italian: Varied and interesting role for trilingual PA/Sec/ Administrator with Intl firm. Good prospects. Multilingual Services rec cons 071 836 5794.
SURREY LINGUISTS! Trilingual PA/Secretary (German/Dutch) Export Correspondent (French or Czech/ German); Marketing Secretary (French); Secretary with East European languages incl Russian; Bilingual shorthand Secretary (German). Details from: Multilingual Services rec cons 071 836 5794

ADMINISTRATION
ADMINISTRATION Assistant c£18K. Small Medical Organisation requires efficient person 25-50 yrs. Copy typing 45wpm, WP, Database and Computer literacy essential. Candidates must possess relevant experience, be well educated, presented and spoken. For an immediate interview call Jacqualine or Zoe, Susan Hamilton Personnel 071 499 5405. 24 hrs.

COLLEGE TO CAREER
COLLEGE Leaver Opportunity c£11,000. Join this established organisation as junior secretary in their marketing area. You will liaise with the press & media and provide secretarial and admin support. Good telephone manner essential. 80 wpm typing & wordprocessing experience required. Please telephone 071 628 9629 - Elizabeth Hunt Recruitment Consultants.

RECEPTION SELECTION
RECEPTIONIST £14,000++ To work in large city co. Superb benefits and offices. Age 20-35. Call Status on 071 836 0041.
REC/SEC for a role with a difference, must have s/board exp, typing and be willing to undertake a variety of tasks. £14,000 Call 071 439 7001 Secretaries Plus - rec cons.

PART TIME VACANCIES
HYDE PK CORNER Small medical charity requires shorthand typist. WPS.1. for seven plus hours per week.
PART-TIME Secretary/PA required 4/5 mornings per week. City office of charitable trust. Adjacent London Bridge/Monument. Hours 10-2pm approx. Knowledge of Wordperfect 5.1 required. Salary in the order £6,000-£8,000. Please apply in confidence with CV and hand written letter to, Philip Jones (Ref SAH) Coutts& 11 Eastcheap London EC3M 1BN.

BANKING & LEGAL LA CREME
£18,000 + paid OT + exc bens. One of the City's most successful firms of solrs req 1 x Martine Lit Sec & 1 x Banking Legal Sec for Partners. WPS.1 ess + fast audio (70wpm). Call 071 439 7001 Secretaries Plus - rec cons.

FIRST CREME
MASTERLOCK RECRUITMENT
JUNIOR ASSISTANT
£9,000 - 11,000
We have several Junior Secretarial positions available in Travel and Property based in Kensington and Victoria. If you are looking for a challenging first job and want to work in a young and energetic environment with excellent prospects.
Please call SOPHIE on 071-938 1718.

TEMPTING TIMES
SECRETARIES
Wordperfect 5.1 and good organisational skills
ACCOUNTS CASHIER -
process cheques & basic banking duties. Good rates of pay for temporary & permanent contracts. Attractive Covent Garden offices.
Food & Drink Federation, 6 Catherine Street, London WC2B 5JJ. Tel: 071-836 2460

AMPHID, W4W, ICL, O/Power, WordPerfect, MS Word, Wang, Unipaxe and DW4 temps desperately req'd for immed bkgs. Good rates and regular work. Call Greythorn (071) 831 9999 (Rec Cons).

SUPER SECRETARIES
ADVERTISING SEC £12,000 Varied Duties Inc WP. Friendly co. 071 734 1062 MBA Agy
AUDIO Secretary/PA for 2 Directors in Westminster Property Management Co. Good communication skills & self motivated WP/Computer experience. Age 26-45. c£16,000. Send full CV & hand written letter to PO Box 5074
AUDIO Sec for W.1. Architects. Great team, busy role for very org. sec. £18,000. Call 071 439 7001 Secretaries Plus rec cons.
CITY P.A. £18K+ bens. - Fully involved pro-active P.A. post alongside Director of renowned City co. One to one role with continual scope for autonomy and progression, age 27+. 071 496 4767 L & W Recruitment.
INT WC2 Co., marketing dept res publications Sec £14,500 + paid O/T. 2nd lobser, print or publishing exp pref, age 22-26. Exc org & admin skills ess for all publications admin. 60 wpm audio. Fox Rec 081-947 5009.
INT WC2 Co. £17,500 + paid O/T. Assisting Japanese grp with new biz. marketing. Org of seminars and ext travel. English A'Lvl pref. Age 28-30, 60 wpm audio. Fox Rec 081-947 5009.
LEGAL Secs £16-£20K. We are urgently seeking experienced legal secs to fill over 20 Vacancies in the City and West End. Call Status Legal 071 836 0041.
MARKETING PA to work in a young, upmarket property co. Mid 20s. £18,500 + bens. Merrow Agy 071 499 3939
MP Rec. Asst Sec, exc SH (120 wpm), W4W or WP 5.1. Salary neg. 071 630 0600. (Agy).
PA/SEC. W.8. to assist Gen Mgr of superb apartments. A mktg/hotel background ideal but not essential. Age 23-35. £16,000 Call 071 439 7001 Secretaries Plus - rec cons.
PR ASST c£16,000. 25+, exc sec skills, prev functions exp. Tavistock Appts 071 836 6886.
PR SECRETARY c£16,000. 24+ with exc sec skills for Director. Tavistock Appts 071 836 6886.
WEST END Gallery requires bright responsible rec/typ. 20-40 yrs. 10-6pm 071 262 4906

Grant Thornton's view of the Queens Moat affair

The following extracts are taken from the report, last May, by the accountants brought in to examine the hotel group's problems



Andrew Coppel, chief executive, provided a strategic development plan





Stanley Metcalfe, left, chairman, and John Bairstow, former chairman

Trading activities

Diverse hotel portfolio
The Group's portfolio of hotels are diverse in their physical characteristics and style, particularly in the UK, where growth has been achieved through an opportunistic expansion strategy. The UK hotel portfolio, although containing a core of well located and profitable hotels, is inefficient as a consequence of the inclusion of a large number of poorly performing units which are inconsistent with the typical style of the majority of the remainder. UK divisional management have identified 30 hotels which they consider should be marketed for disposal in the future.

Sale and leasebacks
In recent years, the Group has entered into a number of sale and leaseback transactions involving hotels and two commercial properties in the UK, Germany and Holland. These transactions appear to us to have been designed to remove liabilities from the Group balance sheet. They have had the effect in certain instances of inflating reported turnover and operating profits.

Hotel incentive management schemes
The Group operates incentive schemes in the UK, Germany and Holland which enable managers to operate hotels through private companies in return for paying a fee. At 31 March 1993, some 84 hotels were operated under these schemes. During 1992 and early 1993 adverse trading conditions led to 29 incentive managers not being able to maintain the fee payments and the return of the hotels to direct management.

The incentive scheme has a number of serious disadvantages which need to be addressed. The most important shortcoming ... is that incentive managers have the opportunity of making substantial profits after payment of the incentive fee, but the Group tends to be exposed to the risk of losses in less successful years.

Accounting policies

Certain accounting policies inappropriate
The accounting policies which the Group had adopted in the past appear to us to be inappropriate in a number of respects. Their application has had the effect of accelerating the recognition of revenue, of deferring or capitalising expenditure and of using the policy of annual revaluation of hotel furniture and equipment to understate the Group's depreciation charge. In particular we believe the accounting policy adopted in the past in relation to the recognition of incentive fee income to be unacceptable. One of its effects was to increase the reported income of the Group's hotel operation when the number of incentive agreements was increasing as it was up to 1991.

The Group has in our view misused the revaluation reserve through which various losses arising or provisions required have been charged. Thus, when eight UK hotels were sold and leased back by the Group in 1991 the profits arising from the disposal of six were taken to profit and loss account. However, the loss arising from the disposal of the remaining two was charged to the revaluation reserve.

Group results for the year ended 31 December 1992

We began our work on 1 April 1993. At that time no draft consolidated accounts had been prepared, but draft consolidation working papers were available. These showed a profit before tax of £40.6 million. We were informed that these working papers were still subject to further adjustment and it quickly became apparent that reliable accounts could not be prepared from them. Bird Luckin told us that they had concerns about a large number of issues. Their concerns have largely been confirmed during the course of our work, and further matters have come to our attention which affect the 1992 accounts. The Group was due to announce its results on 7 April 1993.

Absence of consolidated management accounts
Throughout our investigation, the absence of consolidated management information has made it extremely difficult to identify trends or to interpret the overall financial position of the Group. In addition to there being no consolidated management accounts, the directors have been unable to provide us with detailed working papers which support either the interim announcement of profit before tax of £38.1 million or the full year forecast of profit before tax of some £80 million which was included in the information memorandum dated March 1993 relating to the proposed DM750 million revolving credit facility.

Financial position at 31 December 1992

The Group's net assets have declined by almost £1 billion during 1992. By far the largest element of this results from the inclusion of the Group's hotel properties at the draft valuation recently carried out by Weatherall Green & Smith. This resulted in a valuation deficit of in excess of £800 million against 1991 values.

Deterioration in bank's lending cover
During the year,there has been a reduction in net cash balances (cash less overdrafts) of £213.8 million and an increase in bank loans of £106.8 million. No material new funds have been raised during the year from the issue of shares or debentures. Because of the increase in borrowings and the substantial fall in the value of the Group's net assets, the cover for the banks lending has deteriorated drastically during the year.

Sale and leaseback transactions
During 1992, the German division sold and leased back five hotels to Phoenix KG, a non group financing entity in which the German Finance Director has an interest as a director. At the year end, the proceeds of £59.6 million have been included in other debtors. Of this sum, £14.7 million is still held by Rheinische Hypothekenbank.

Group viability

Strategic plan
We have considered the viability and future prospects of the Group and assessed the risk factors that may jeopardise its survival in the short term. Mr Coppel and Mr Le Poidevin are in the process of developing a strategic plan for the Group which they intend to present to lenders.

Mr Coppel has very recently given us an outline of his plan. It includes the following main features:
i) Recruitment of effective new executives for key posts of the Group and UK hotels;
ii) Major changes to the board of QMH plc including the replacement of non executive directors;
iii) Management changes in Germany, Austria and France;
iv) A detailed review of each business to determine its viability;
v) Changes to the incentive management scheme;
vi) Disposal of surplus assets; and vii) full assessment of Head Office functions.

As can be seen from the following paragraphs, the implementation of a plan based on these main features is vital.

Critical current issues
Our assessment of the Group's present financial structure and short term cash generation suggests that the financial viability of the Group in its present form is in serious doubt. There are a series of issues which threaten the survival of the Group in the short term. The most important of these relate to the funding of businesses whose present facilities are insufficient to finance anticipated cash outflows, the likely breach of loan to value covenants provided to mortgage debenture stockholders, and the strength of the current de facto standstill.

Short term action
We consider that in the short term the Group has very limited room for manoeuvre. The prospects of raising new equity or achieving a sale of all or part of its business are remote. Until the Group's proposals aimed at achieving an orderly work out of its current financial difficulties are finalised, the primary emphasis must be on strict cash management, improvements to operational management and systems and the disposal of assets not essential to the Group's ongoing core business activities.

Options available to lenders
The lenders have two possible options available, namely to continue to support the Group and in time, consider its proposals with regard to future financing or to withdraw support. A withdrawal of support would precipitate the failure of the Group and on the basis or our security review is likely to result in many lenders suffering a shortfall.

The advantages of supporting the Group and considering its proposals will enable lenders to avoid the consequences of a formal insolvency and allow time to assess the merits of the Group's proposals compared to insolvency. Lenders would also have the opportunity of improving security. Whilst we consider the long term value of the Group's assets may improve by avoiding insolvency, it is possible that the proposals from the Group regarding future financing may require lenders to participate in a debt to equity conversion.

Management and systems

Strain following rapid growth
The Group has expanded rapidly over recent years. This has placed strains on the management of the Group with which its systems and resources have not been able to cope. The consolidation process is extremely complex and time consuming and this has contributed to a scarcity of consolidated management information at a Group level.

Group problems
The structure of the Group is unduly complex, with too many subsidiary companies. The operating divisions do not have co-terminus period ends for management reporting purposes. There is almost no history of cash forecasting or central treasury function, and no internal audit function. These are all matters of which Mr Coppel and Mr Le Poidevin are aware. They have already begun to recommend and implement change.

UK hotels division
The UK hotels division does not appear to be managed as a single business entity. The operational management tend to be reactive to problems, in part due to workload constraints. The production of management information within the division is inefficient and information is not available in a timely manner.

Overseas hotel division
The overseas hotel divisions tend to be run autonomously by their own local management. In Belgium there is a significant problem in that the hotels are individually managed from either France or Holland. Responsibilities and reporting lines are unclear. The Austrian hotels division would benefit from enhanced local management. In Germany, changes need to be made to take account of operational inefficiencies and potential conflicts of interest.

Changes now being made
Mr Coppel and Mr Le Poidevin have begun to conduct their own review. They have assessed the shortcomings in the operational management and systems. Certain improvements have already been identified and implemented and additional staff have been recruited to strengthen the Head Office finance function.

They have also conducted a review of the Group's management structure and will shortly be recommending changes designed to ensure that the management of the Group is strengthened where necessary. We understand that this will include major changes in the main board, the recruitment of new Group and UK division hotel executives and the recruitment of other key executives.

Other matters

Pensions
Our principal findings in relation to the pension arrangements concern inadequacies in the administration of the Group's UK schemes and opportunities to cut the potential deficit in the executive scheme through improved investment policy and the avoidance of dynamic pensions.

A horrid nightmare for Gordon Brown — he's delivering the Budget



GRAHAM SEARJEANT

After months of pur-dah-free Budget debate, we shall still have to wait until tomorrow to find out which of the myriad options Kenneth Clarke has chosen. Even then, one intriguing mystery will remain: what Labour's Budget might have been. You cannot blame the Opposition for dodging that one. Better leave Mr Clarke to sort out a Tory mess by the next election. If John Smith really lost the last one for Labour by being honest on his Budget plans, the best compensation is that neither he nor Gordon Brown, his own shadow chancellor, have to deliver the first unified Budget.

Since the party cannot be seen saying nothing at all, Mr Brown has astutely dreamed up a smokescreen. This challenges the need for more taxes on ordinary people with a populist prospectus for raising vast sums from a row of sitting ducks. Mr Brown's plan would ostensibly raise £5 billion a year for two years by closing tax loopholes and making a one-off levy on utilities.

This knockabout stuff is not meant to be taken seriously as fiscal policy. Yet Mr Brown's smokescreen accidentally reveals Labour's Achilles' heel. The party still thinks of tax as a way of punishing rich people, profitable companies and ideological enemies such as privatised utilities and property developers, who *should* pay more. John Smith's alternative election Budget lost votes because it showed Labour to be against anyone getting on in the world, not for raising tax *per se*.

This punitive mentality — squeezing till the pips squeak — has also allowed Labour, in Opposition, to divorce spending from tax raising, suspending the reality that anything the government wants to do has to be paid for out of ordinary voters' pockets. Under the disciplines of office, Labour has not generally spent or taxed more than the Conservatives. Yet it has appeared anxious to spend more and has levied tax at higher rates, whereas Conservatives appear anxious to cut public spending and tax rates, even though the tax take will soon rise almost to wartime levels.

Positioning itself for the 1992 election, Labour toned down its principles but kept its prejudices. In fiscal policy, it would surely do better to jettison its prejudices rather than its principles. After all, the Liberal Democrats' penny on income tax for education proved one of their few vote-winners. By linking spending and the tax burden, the unified Budget offers an ideal framework for Labour to become realistic in Opposition and credible to voters.

The party should start from an overview of the proportion of national income that government can tax and spend. That will almost certainly conclude it should not normally be more than 40 per cent. The Conservative government is spending about 45 per cent at the bottom of the economic cycle. Some of that will unwind with recovery, but there will still be no room to spend and tax on a larger scale.

For any party, the trick is to release resources now flooding into poverty relief, due to the economy malfunctioning, to programmes such as health, on which everyone wants to spend more. Some Tory right wingers see a modern equivalent of the 1834 New Poor Law as the way out. A Labour government would have to employ subtler measures taking, at best, many years to work. Until then, even steady 3 per cent economic growth would not create much room for big new programmes if the 40 per cent rule is accepted, any more than it would bring full employment. Public sector workers, whose pay looms large in programme spending, expect their share of prosperity. Even the cost of a basic state pension pegged in real terms might grow roughly in line with the economy as the retired population swells.

> 'Set state spending targets in terms of percentages of the national income'

So most new spending commitments need to be matched by savings. The best way for Labour to institutionalise this discipline, and earn public confidence, would be to set spending targets on individual sectors openly in terms of percentages of the previous year's national income. If it wants spending on the National Health Service to rise faster, it can tell the public that an extra percentage point would be allocated to health, then explain how that 1 per cent of national income was to be saved elsewhere or, in the extreme, that the proportion of incomes taken in taxes would also have to rise. Even pension and child benefit transfer payments, if not poverty relief, could be targeted in such percentages, with rates depending on economic performance and claimant numbers. We could then have a genuine debate over priorities at election time. (Conservatives could use percentage targeting to convince the public they did not plan cuts in health spending).

If spending needs to be a matter of open choices, so does tax. The Liberal Democrats' penny for education may be an argument for tying more taxes to spending priorities. But no party should plan to raise the overall tax take from its present percentage of the national income, let alone its level in a few years' time. Tax policy is therefore mainly an argument about how the burden is to be distributed.

One lesson from Mr Brown's loophole hunt is that he should abandon the predilection for tax allowances for good causes, which again features in his full employment programme. To the expert, every allowance is a loophole. These "tax expenditures" also have to be made up by higher taxes on ordinary people. Nor is it realistic to expect spending programmes such as training, designed ultimately to shrink poverty relief, to pay for themselves for many years.

Even many affluent people would accept a rise in top tax on incomes to 50 per cent, preferably by removing the ceiling on national insurance contributions. Full taxation of transfer benefits would introduce acceptable selectivity, especially if Mr Clarke pre-empts Labour redistribution by restricting allowances to the standard or basic rate. But if the total tax burden is not to be raised, such imposts merely provide leeway for other taxes to be reduced. If Labour is serious about reducing unemployment, its top priority should be to abolish the jobs tax imposed by employers' national insurance. If Mr Brown could meet a small fraction of the cost by closing some corporation tax loopholes, good luck to him.

GILT-EDGED

Key reasons for healthy exposure to the market

As year-end approaches, investors in the UK debt and equity markets will be thinking increasingly in terms of their 1994 asset allocation and, in particular, the split between gilts and equities in their portfolios.

One method of assessing the value of gilts relative to equities is to look at the ratio of the yield available on 20-year government bonds to the dividend yield on the FT all-share index. Certainly, when judged from a historical perspective, gilts look rich relative to UK equities. Clearly then, in formulating their strategy for 1994, investors must evaluate whether gilts' current premium versus equities is justified or not.

In tomorrow's Budget, there are strong expectations that Kenneth Clarke, the Chancellor, could announce changes to the tax treatment of dividends. In his final Budget as Chancellor, Norman Lamont reduced the value of tax credits attached to dividends to 20 per cent from 25 per cent. It is thought that Mr Clarke could lower this further. Such a move would reduce the after-tax dividend yield on equities and might well induce a flow of funds out of equities and into fixed-interest securities.

The size of any inflow into the gilt market clearly will depend on the extent of any reduction in the tax credit associated with dividend payments. While the impact of any changes to the tax treatment of dividends is likely to be felt sooner rather than later, in the medium term it is likely to be expectations of the economic environment into 1994 and beyond that will figure strongly in the portfolio split.

Of key importance will be investors' perceptions of the breakdown of nominal GDP growth between real economic growth and inflation. It is widely expected that the Chancellor will revise upwards government estimates of growth this year and next, while revising downwards official projections for inflation. However, the key point from a market perspective is that such revisions are largely already discounted.

If, for example, one believes that the recovery will continue to surprise on the upside and, as a result, is less confident on the outlook for inflation, one presumably would re-weight portfolios toward equities at the expense of gilts. Our own feeling is that risks to the recovery are to the downside, with the corollary that inflation pressures are expected to remain in check into 1994.

> 'A large portion of any fiscal tightening should be deferred until future years'

Our starting point is the consumer. In particular, we think that October's disappointing retail sales data could be a lead indicator of things to come. While we readily acknowledge that the decline in the savings ratio and stronger than expected consumer credit data point to an improvement in the financial position of the personal sector, it is questionable whether consumers have accurately factored into their spending plans the impact of likely tax increases. Tax increases totalling £6.725 billion are already planned for fiscal 1994-5. The housing and labour markets are also factors to consider in evaluating consumers' expenditure.

We think the inflation outlook into 1994 remains relatively secure. While any further extension of VAT is likely to impact the overall level of prices, it is important to distinguish between a one-off price-level rise and continual acceleration in the rate of change of price increases, i.e. inflation. It has to be seriously questioned whether retailers will be sufficiently confident to start expanding their profit margins aggressively.

There are good grounds for investors retaining a healthy exposure to the gilt market into 1994, not least because of the possibility of further reductions in base rates, as well as a relatively benign inflation outlook. The latter is likely to be reinforced should the Chancellor, as part of the government's medium-erm financial strategy, announce a review of the Bank of England's powers to set monetary policy.

With respect to the Budget itself, recovery risks considered, we think that a large portion of any further fiscal tightening should be deferred until future years.

ANDRE DE SILVA AND STEPHEN DULAKE
PaineWebber International (UK)

THE TIMES CITY DIARY

Problems for Mrs Levitt

DIANA Levitt has had a rough time in the three years since her husband Roger's firm collapsed — and press coverage has not helped. Waiting anxiously in court for sentence to be passed on Friday, she confessed that one of the most irritating aspects has been the mis-spelling of her name by hacks, who insist on referring to her as Diane. "It's most annoying," she told a journalist. "It's rather like having Mervyn described as Melvyn." "Actually, my name is Melvyn," replied Melvyn Howe, the Press Association's man on the spot.

Susan's song

TO RUSSIA with Love ... In an episode worthy of *Dr Zhivago*, Andrew Balgarnie, who is part of a team setting up an office for Morgan Stanley in Moscow, chose Red Square in which to propose to Susan Jackson, who is part of the PR team at Visa International. "It was very romantic," says Jackson, who studied Russian at university. She moves to Moscow next March, with a wedding planned soon afterwards.

Networking

MUSCLE flexing at James Capel, which has signed up Mark Tinker, former UK equity strategist at Kleinwort Benson. Tinker, who will work with Paul Walton can claim to have the City taped. His twin brother, Chris, is a strategist at Credit Lyonnais Laing, and his wife, Janet Dyson, is a European health care analyst at Hoare Govett.



"Santa wants no increase on spirits, no VAT on fuel and another half point off interest rates"

In further moves, Stewart Breed joins Capel from County NatWest Investment Management, Katie Darby has joined the corporate bond department from Morgan Stanley as a convertibles research analyst, and Neil Morton comes from NatWest Markets to help Jackie Ashurst cover European chemicals.

SAY to a London taxi-driver: "Take me to Goldman Sachs", and he may well lick his lips in anticipation. The firm, one of the City's biggest taxi account holders, has allowed a coffee machine to be installed in its loading bay.

Bread and butter

NIKOLAUS Breuel, who took over as managing director of two east German railways subsidiaries this month, is in no danger of forgetting which side his bread is buttered — or who is buttering it. According to *Focus* magazine, Breuel, 33, has breakfast prepared for him each morning at five by his mother, Birgit, boss of the Treuhand, at the Potsdamer Platz flat they share in Berlin. Despite mum's commanding role in privatising East German industry, Breuel laughs off suggestions that she helped him get the railway job, saying: "I go my own way."

JON ASHWORTH

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

BBC1

6.00 Business Breakfast (25558)
7.00 Breakfast News presented by Nicholas Witchell and Jill Dando (52373271)
9.05 Kilroy A studio discussion on a topical subject (s) (9811097) **9.45 Newshound** Daily quiz chaired by Ross King (s) (1263639)
10.00 News (Ceefax), regional news and weather (3600146) **10.05 Playdays** (r) (s) (6014788)
10.30 Good Morning . . . with Anne and Nick. Weekday *magazine* (78123184)
12.15 Pebble Mill. Alan Titchmarsh is joined by Martyn Lewis and Sir David Frost (s) (2059252)
12.55 Regional News and weather (76096184)
1.00 One O'Clock News (Ceefax) and weather (70981)
1.30 Neighbours. (Ceefax) (s) (42928271) **1.50 XYZ** Alphabet quiz (42002287)
2.15 Knots Landing. West coast spin-off from the *Dallas* saga (s) (3850165) **3.05 Family Affairs.** Magazine series about family life (s) (3307788)
3.35 Cartoon Double Bill (2208542) **3.45 The Adventures of Spot** (7665981) **3.50 The Greedysaurus Gang** (1120487) **3.55 Star Pets** (s) (2382558) **4.10 Bananaman** (r) (5905252) **4.15 Mortimer and Arabel.** Puppet comedy (s) (1396417) **4.30 Albert the 5th Musketeer.** (Ceefax) (s) (1105368)
4.55 Newsround (8539146) **5.05 Blue Peter.** Includes a story, specially made in 3-D, about a sea rescue. (Ceefax) (s) (2978287)
5.35 Neighbours (r) (Ceefax) (s) (726417)
6.00 Six O'Clock News with Peter Sissons and Moira Stuart. (Ceefax) Weather (691)
6.30 Regional News Magazines (271). **Northern Ireland:** Neighbours
7.00 Telly Addicts. Television trivia quiz hosted by Noel Edmonds. The guests are Liza Goddard and Gareth Hunt. (Ceefax) (3455)
7.30 Watchdog. Consumer affairs series introduced by Anne Robinson (Ceefax) (455)
8.00 Dr Who – 30 Years in the Tardis. A tribute to the time-travelling hero (857405)
8.50 TV Heroes. *Danny Baker in praise of Johnny Morris* (r) (528558)
9.00 Nine O'Clock News with Martyn Lewis. (Ceefax) Regional news and weather (6146)
9.30 Panorama: Talking to Mr Adams. An investigation into whether talking to Gerry Adams is a prerequisite for peace in Northern Ireland (321271)



Julie T. Wallace fights for her man (10.10pm)

10.10 The Life and Loves Of a She Devil. Episode two of the four-part dramatisation of Fay Weldon's story of the revenge of a woman spurned. Starring Dennis Waterman, Patricia Hodge and Julie T. Wallace (r). (Ceefax) (399287). **Northern Ireland:** The Back Page 10.35 The Life and Loves of a She Devil 11.30 Film 93 12.00-12.30am Careering Ahead; **Wales:** Expert Witness 10.40 The Life and Loves of a She Devil 11.35 Film 93 12.05am-12.35 Careering Ahead
11.05 Film 93 with Barry Norman. Among the films reviewed this week are *Aladdin* and *The Hand* (s) (740287)
11.35 Careering Ahead. Dr Miriam Stoppard counsels a graduate who has been looking for a job for more than a year (r) (424417)
12.05am Weather (4713634). Ends at **12.10**
3.00-3.30 BBC Select: RCN Nursing Update (85653)

BBC2

6.45 FILM: *Ace of Aces* (1933, b/w) starring Richard Dix. First world war drama directed by J. Walter Ruben (5066829)
8.00 Breakfast News (9148436)
8.15 Westminster Daily (9234287)
8.30 Arthur Negus Enjoys. A visit to Weston Park (r) (3962184) **8.50 A Week To Remember** (b/w). Pathé newsreels from 40 years ago (6047097)
9.00 The History Man. West Stow, a recreated Anglo-Saxon village in Suffolk (r) (7338320)
9.05 Daytime on Two. Educational programmes
2.00 News (Ceefax) and weather (90829691) **2.05 Numbertime** (r) (14780691) **2.15 Regional Westminster Programmes** (125368) **2.45 In the Garden.** Seasonal advice (r) (6826788)
3.00 News (Ceefax) and weather (4255097) **3.05 Songs of Praise** from Durham Cathedral (r). (Ceefax) (s) (4119368) **3.40 A Week To Remember** (b/w) (r) (7655504) **3.50 News** (Ceefax) and weather (7651788)
4.00 Catchword. Paul Coia hosts the word game (s) (184) **4.30 Wildlife Showcase.** A portrait of Montecristo, the island nature reserve between Corsica and Italy (r). (Ceefax) (368)
5.00 Today's the Day. Historical quiz (s) (1233)
5.30 The Wartime Kitchen and Garden (r). (Ceefax) (s) (320) **6.00 The Addams Family** (b/w). Classic American ghoulish humour. (Ceefax) (s) (198504)
6.25 Def II: D Energy. Music magazine (146523) **6.55 Les Lives.** A comic homage to Orson Welles (s) (265417) **7.00 The Real McCoy** (r) (s) (1097)



Low, McDonnell put the union case (7.30pm)

7.30 CHOICE **Open Space: All Those in Favour.** (Ceefax) (487)
8.00 In the Red. The six amateur economists from Bristol produce their "People's Budget" (s) (7417)
8.30 FILM: Pals (1987) starring George C. Scott, Don Ameche and Sylvia Sidney. Engaging comedy about two retired friends living in a caravan park who discover that wealth is not so wonderful after finding a fortune in drugs-related cash. Directed by Lou Antonio. (Ceefax) (66078)
10.00 Inside Victor Lewis-Smith. Off-beat hospital bedside humour (48287)
10.30 Newsnight with Kirsty Wark. (Ceefax) (435233)
11.15 CHOICE **The Late Show** (s) (502639)
11.55 Weather (227726)
12.00 FILM: While the City Sleeps (1956, b/w). The first of a short season of films being shown in tribute to the late Vincent Price. After two women are murdered a newspaper proprietor offers the editorship to the first of three newsmen to crack the case. With Dana Andrews, George Sanders and Rhonda Fleming. Directed by Fritz Lang (637566). Ends at **1.40am**
2.00-4.00 Night School (94011)

VideoPlus+ and the Video PlusCodes
The numbers next to each TV programme listing are Video PlusCode™ numbers, which allow you to programme your video recorder instantly with a VideoPlus+™ handset. VideoPlus+ can be used with most videos. Tap in the Video PlusCode for the programme you wish to record. For more details call VideoPlus on 0839 121204 (calls cost 36p/min cheap rate, 48p/min at other times) or write to VideoPlus+, Acornex Ltd, 5 Ivory House, Plantation Wharf, London SW11 3TN. Videoplus+ (™), Pluscode (™) and Video Programmer are trademarks of Gemstar Marketing Ltd.

CHOICE



Russell, second left, joins the club (ITV, 9.00pm)

A Woman's Guide to Adultery
ITV, 9.00pm

John Major's return to basic values takes a bashing in this merry-go-round of infidelity from the novel by Carol Clewlow. The plot is so complicated that it would take a *Bertrand Russell* to unravel it. But basically it is *about four women friends* who are either having affairs, or *wishing they were, and pretending* not to feel guilty. Rose (Theresa Russell) *offers the admirable* feminist precept that to sleep with someone else's husband is helping to humiliate a woman. This does not stop her falling for her dishy, but married, college tutor (Sean Bean). The cast, which also features Amanda Donohoe, Adrian Dunbar and Ingrid Lacey, is classy. The dialogue, however, is too often of the "Oh, Michael, I didn't mean to hurt you" variety.

Cutting Edge: Navy Blues
Channel 4, 9.00pm

If you have wondered what happens to people who step out of line *in the Royal Navy this two-part film* could open your eyes. Here is an often intimate fly-on-the-wall account of how the navy's own police force tries to crack down on unacceptable behaviour. The cases range from that of a Wren who alleges sexual assault to the discovery of 175 beers, nearly twice the allocation, in the stewards' mess fridge. But the *cameras reserve their principal* spotlight for two *young men. One is accused* of desertion after going AWOL to help his *pregnant girlfriend. The other* is investigated for homosexuality, forbidden in the navy, after an anonymous tip-off. It must have taken courage from both to allow their private lives to be aired so publicly.

Open Space: All Those in Favour
BBC2, 7.30pm

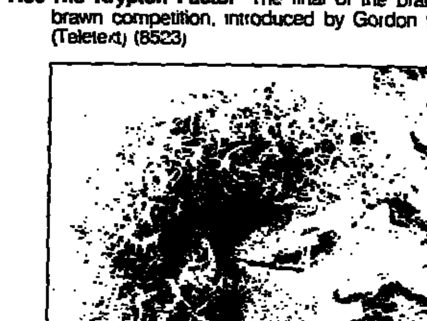
The viewer access slot is granted to Doug Low and Bill McDonnell from Sheffield to argue the case for trade unions. *Twenty years ago, at the height of union power, such a programme would have been unthinkable. Then came Mrs Thatcher. The film argues that her trade union legislation has taken* working people back to the 1930s, if not to the 19th century. It claims that the Victorian battles against job insecurity and ruthless employers are having to be fought all over again. Helped by readings from Eric *Richard* of *The Bill*, Timothy West and Prunella *Scales, the case is eloquently made. But given the format of the series the programme cannot help but be* a party political for the TUC.

The Late Show
BBC2, 11.15pm

A *thumbnail history of the United States space* programme comes to the disenchanted conclusion that a once great adventure is now a thing of the past. The programme argues that one of the main reasons is the ending of the Cold War. It sees the space race as an extension of Soviet-American rivalry, with each side trying to outdo the other. The Soviet Union put the first satellite into space, then the first animal, man, woman and crew. The *US* hit back with the first moon landing. *But the cost was crippling and the scientific benefits questionable. The plan by Nasa to merge with the* bankrupt Russian *space station programme is seen as* the effective end of the space age. **Peter Waymark**

ITV LONDON

6.00 GMTV. Early morning news and entertainment including, at **9.00,** Top of the Morning, the topical family magazine (8694184)
9.25 Supermarket Sweep. Game show set in a supermarket (s) (7366233) **9.55 London Today** (Teletext) and weather (6023436)
10.00 The Time . . . The Place . . . Topical discussion series chaired by John Stapleton (s) (3203558)
10.35 This Morning. Weekday magazine hosted by Richard Madeley and Judy Finnigan (78117523) **12.20 London Today** (Teletext) and weather (7921078)
12.30 ITN Lunchtime News (Teletext) and weather (9952900)
12.55 Coronation Street. A repeat of Friday's episode. (Teletext) (9937691) **1.25 Home and Away.** Australian family drama. (Teletext) (30213349) **1.55 A Country Practice** Medical drama (s) (42923726)
2.20 Capital Woman. With Anneka Rice and Stephen Gardner (s) (59545691) **2.50 The Young Doctors.** Australian hospital drama (7091252)
3.20 ITN News headlines (4335287) **3.25 London Today** (Teletext) and weather (4334558)
3.30 Tots TV (s) (2201639) **3.40 Wizadora** (7755558) **3.50 Wowser** (r) (7671542) **4.00 Sooty & Co** (s) (7520423) **4.25 Tiny Toon Adventures** (4792504) **4.50 How 2.** Fred Dinenage, Gareth Jones and Carol Vorderman discover how to make a human kaleidoscope (2474417)
5.10 Home and Away (r). (Teletext) (2899726)
5.40 News (Teletext) and weather (352981)
6.00 London Tonight presented by Alastair Stewart and Fiona Foster (Teletext) (97097)
7.00 The Krypton Factor The final of the brain and brawn competition, introduced by Gordon Burns. (Teletext) (8523)



Anne Kirkbride as Deirdre Barlow (7.30pm)

7.30 Coronation Street. *Deirdre begins to feel out of* place in her own house. (Teletext) (523)
8.00 Strike It Lucky. Lighthearted quiz game show hosted by the manic Michael Barrymore. (Teletext) (s) (7271)
8.30 World in Action. Investigative series (s) (3078)
9.00 CHOICE **A Woman's Guide to Adultery.** (Teletext) (s) (3788)
10.00 News at Ten *(Teletext) and weather* (62813) **10.30 London Tonight** (Teletext) and weather (200639)
10.40 The Evening Standard Drama Awards from the Savoy Hotel, introduced by Ned Sherrin (564184)
11.40 Aids is a Way of Life. Young actors with their responses to the threat of Aids and HIV (304829)
11.45 Magnum. Tom Selleck stars as the playboy private detective (566962)
12.30am The Beat. Music and movie magazine (s) (64721)
1.30 60 Minutes. American news magazine (3799092)
2.20 Nite Bites. The recipe for beef in beer (s) (7678740)
2.30 Sport AM. Ice hockey *Sheffield Steelers v Cardiff* Devils (48030)
3.30 Videofashion. The latest from German designers (14214)
4.00 Hollywood Report. Showbusiness gossip (r) (s) (92009)
4.30 Cinema, Cinema, Cinema (r) (71450)
5.00 Riviera. French drama serial (42450)
5.30 ITN Morning News (80059). Ends at **6.00**

CHANNEL 4

6.30 Ulysses 31. Cartoon adventures (r) (51368)
7.00 The Big Breakfast (60504)
9.00 You Bet Your Life. American game show hosted by Bill Cosby (r) (s) (49962)
9.30 Schools: Geography Start Here! (5978146) **9.46** Talk, Write and Read (5991097) **10.18** World Studies (6845146) **10.40** The English Programme (8623252) **11.07** Time for Maths (7466875) **11.18** Your World (7480455) **11.30** Rat-a-Tat-Tat (5085542) **1.45** Junior Technology (5080097)
12.00 Right To Reply presented by Sheena McDonald (r). (Teletext) (s) (69726)
12.30 Sesame Street. Pre-school learning series. The guest is Kadeem Hardison, from the cast of *A Different World* (15184)
1.30 Bobobobs. Animated environmental adventures set in outer space (r) (79691)
2.00 FILM: Tread Softly, Stranger (1957, b/w) starring Diana Dors, Terence Morgan and George Baker B-movie thriller about a clerk who decides, with his brother, to rob the office of the steel company where he works in order to finance his love affair. The caper goes badly wrong and ends in murder. Directed by Gordon Parry (123894)
3.40 Joe McDoakes: So You Want To Play the Horses (b/w). The hapless Joe cannot pick a winner (2289417)
3.55 Plant Life A repeat of Friday's programme about the role of roots. (Teletext) (3957813)
4.30 Fifteen To One. Fast-moving general knowledge quiz game. (Teletext) (s) (436)
5.00 The Late Late Show. Dublin's music and chat show hosted by Gay Byrne (s) (5436)
6.00 Batman. Gotham City's finest fight evil once again (829)
6.30 The Wonder Years. *American comedy series* (r). (Teletext) (981)
7.00 Channel 4 News (Teletext) and weather (761252)
7.50 Party Political Comment by a Labour party politician. (Teletext) (316900)
8.00 Brookside Soap set in suburban Merseyside. (Teletext) (s) (5813)
8.30 Desmond's. *More comedy from the Peckham,* south London, barber's (Teletext) (s) (4320)



Stepping out of line in the navy (9.00pm)

9.00 CHOICE **Cutting Edge: Navy Blues.** (Teletext) (s) (7558)
10.00 Homicide: Life on the Street. *Crime drama series about a team of* Baltimore murder detectives. Starring Ned Beatty, Daniel Baldwin and Melissa Yeo. (Teletext) (s) (4417)
11.00 American Football: The Big Match. Gary Imlach introduces action from one of yesterday's NFL games (459523)
12.20am Evening Shade. American comedy series. Tonight there is panic in Evening Shade when word arrives that the town's most dangerous criminal is *on the loose and making his way home in order to exact revenge on Ava who was responsible for his incarceration.* Starring Pete Koch, Marilu Henner and Burt Reynolds (r) (s) (3787108)
12.50 Let The Blood Run Free. Black comedy series, *in* the *St Elsewhere* mould, set in a run-down Australian hospital (r). (Teletext) (s) (6228081). Ends at **1.15**
4.00-5.15 Schools. Tectactics. Parts one to five of a technology series (r) (3531092)

RADIO 1

FM Stereo and **MW. 4.00am** Bruno Brookes (**FM** only) **7.00** Mark Goodier **9.00** Simon Mayo **12.30pm** Newsbeat **12.45** Jakki Brambles **3.00** Steve Wright *in the Afternoon* **5.00** News '93 **5.30** Evening Session: Sleeper and Urge Overkill (r) **9.00** Windbags with Jo Brand and Donna McPhail **9.30** Glitter and Twisted: Noddy Holder's retrospective *of the 1970s* **10.00** Mark Radcliffe **12.00-4.00am** Lynn Parsons (**FM** only)

RADIO 2

FM Stereo. **5.00am** Sarah Kennedy **6.15** Pause for Thought **7.05** Wake Up to Wogan **9.15** Pause for Thought **9.30** Ken Bruce **11.30** Jimmy Young **2.00pm** *Gloria Hunniford* **3.30** *Ed Stewart* **5.05** John Dunn **7.00** Hubert Gregg says Thanks for the Memory **7.30** Alan Dell with Dance Band Days, and at **8.00** Big Band Era **8.30** Big Band Special **9.00** Humphrey Lyttelton with the Best of Jazz **10.00** A Swing Affair A Nat King Cole medley **10.30** The Jamesons **12.05am** Digby Fairweather with Jazz Notes **1.00** *Steve Madden with Night Ride* **3.00-5.00** Alex Lester

RADIO 5

6.00am World Service **6.30** Morning Edition **9.00** Schools Active Science. **9.20** Storybox. **9.30** The Song Tree — Music Course 1, **9.45** Let's Move!; *10.05 History 9-11* **10.25** Johnnie Walker with the AM Alternative **12.30pm** More Nosh, Less Dosh Discount Stores **1.00** News and Sport **1.10** The Crunch with Liz Kershaw **2.30** *BFBS Worldwide* *4.05 John Inverdale's Drive-In* **6.30** The Green Home! **7.15** Marrying Off Mum. A family comedy by Janice Marriott (1/5) **7.30** Champion Sport: Southampton v West Ham **9.30** X Minus *One* **10.10** Fabulous! **12.00-12.10am** News, Sport

WORLD SERVICE

All times in **GMT. 4.30am** BBC English **4.45** News and Press Review in German **5.00** Morgenmagazin. Tips fur Touristen **5.30** Europe Today **6.00** News **6.15** The *Learning World* **6.30** *Europe Today* **7.00** *News* **7.30** The Divine Supermarket **8.00** News **8.10** Words of Faith **8.15** Health Matters **8.30** Anything Goes **9.00** News *9.05 World Business Report* **9.15** Images of Britain **9.30** Andy Kershaw's World of Music **9.45** Sport **10.01** Making America **10.30** The Vintage Chart Show **11.00** News **11.30** BBC English **11.45** *Mittagsmagazin* **Noon** News **12.10pm** Words of Faith **12.15** Hoax **12.45** Sport **1.00** News **2.05** Outlook **2.30** Off the Shelf *The Caravanners* **2.45** American Icons **3.00** News **3.15** The Sioux **4.00** News **4.15** *BBC English* **4.30** Heute Aktuell **5.00** News **5.05** World Business Report **5.15** BBC English **6.00** News **6.30** Heute Aktuell **7.00** Nachrichten **7.05** Kaleidoskop **8.00** News **8.10** Words of Faith **8.15** The World Today **8.30** *Europe Today* **9.00** News **10.15** Meridian **10.45** Sport **11.00** World News **11.05** World Business Report **11.15** On Screen **11.30** Multitrack 1 **Midnight** Newsdesk **12.30am** Quote, Unquote **1.00** World News **1.05** *Outlook* **1.30** *Folk Routes* **1.45** Health Matters **2.00** Newsdesk **2.30** Hoax **3.00** World News **3.10** British News **3.15** Sports Roundup **3.30** John Peel **4.00** World News **4.15** Health Matters

CLASSIC FM

6.00am Nick Bailey **9.00** Henry Kelly **12.00** Susannah Simons **2.00pm** Lunchtime Concerto: Dohnányi (Konzertstuck in D) **3.00** Petroc Trelawny **6.00** Margaret Howard **7.00** Close Encounters of a Musical Kind: Igor Stravinsky **8.00** Evening Concert: Beethoven (String Quartet in E flat, Op 127: Lindsay Quartet), Shostakovich (String Quartet No 2: Brodsky Quartet)' See Choice **10.00** Michael Mappin **1.00-6.00am** André Leon

VIRGIN 1215

6.00am Russ and Jono **10.00** Richard *Skinner* **1.00pm** Kevin Greening **4.00** *Tommy Vance* **7.00** Mitch Johnson **10.00** Nick Abbot **2.00am** Paul Coyle

VARIATIONS

ANGLIA

As London except: 2.20-2.50 The Good Yarn Show (59545691) 3.25-3.30 **Anglia News (4334558)** 5.10-5.40 **Swot Or Wot? (2899726)** 6.00 **Home And Away (238558)** 6.25-7.00 **Anglia News (781243)** 10.30 **Anglia News And Weather (200639)** 10.40-11.10 **Marquee (784900)** 11.10 **The Evening Standard Drama Awards (348368)** *12.10am* **Beyond Reality (7159092)** 12.35 **Tropical Heat (3361382)** 1.35 **Sport AM (3292740)** 2.35 **Donahue (4119030)** 3.25 **The Beat (9936943)** 4.20 **Night Shift (75848547)** 4.30 **Riviera (39926189)** 4.55-5.30 **Jobfinder (3519978)**

CENTRAL

As London except: 9.55am-10.00 Central News (6023436) **12.20pm-12.30** Central *News (7921078)* **1.55** *Shortland Street* (42923726) **2.20** Cooking With Kurma (59545691) **2.50-3.20** A Country Practice (7091252) **3.25-3.30** Central News (4334558) **5.10-5.40** *Animal Country* (2899726) **6.00** Home And Away (238558) **6.25-7.00** Central News (781243) **10.30** Central News (200639) **10.40** The Twilight Zone (784900) **11.10** Pro-Box Classics (348368) **12.10am** Sail The World (3797585) **12.40** Coach (6494566) **1.10** Film. T-Men *(826924)* **2.55** *Sport AM (3592585)* **3.55** Profile (35186566) **4.05** Job Finder (3532721) **5.20-5.30** Asian Eye (2608405)

GRANADA

As London except: 12.55 Home And Away (9937691) **1.25-3.20** Film: Brief Encounter (87135233) **3.25-3.30** Granada News (4334558) **5.10-5.40** Movies, Games And Videos (2899726) **6.00** Home And Away (287) **6.30-7.00** Granada Tonight (639) **10.30** Granada News (554962) **10.35** Granada Business Week (553233) **10.40** Comic Timing (784900) **11.10** Prudential Awards For The Arts (681726) **11.40** Kojak (949146) **12.35am** Tropical Heat (3361382) **1.35** Sport AM (3292740) **2.35** Donahue (4119030) **3.25** The Beat (9936943) **4.20** *Night Shift (75848547)* **4.30** *Riviera* (39926189) **4.55-5.30** Jobfinder (3519978)

HTV WEST

As London except: 2.20-2.50 Yan Can Cook (59545691) **3.25-3.30** HTV News (4334558) **6.00-7.00** HTV News (97097) *10.40 Married. With Children* (784900) **11.10** Foley Square (661726) **11.40** War Of The Worlds (949146) **12.35am** Tropical Heat (3361382) **1.35** Sport AM (3292740) **2.35** Donahue (4119030) **3.25** The Beat (9936943) **4.20** Night Shift (5856276) **4.55-5.30** Jobfinder (3519978)

HTV WALES

As HTV WEST except: 6.00 Wales At Six (287) **6.30-7.00** Primetime (639) **10.30** HTV Wales News & Weather (200639) **10.40** A Welsh Trilogy - Confrontations With The Past (451271) **11.25-11.40** World Cup Hall Of Fame (531146) **4.30am-4.55** Riviera (39926189)

MERIDIAN

As London except: 12.20pm-12.30 Meridian News & Weather (7921078) **2.20** Houseparty (59545691) **2.50-3.20** Shortland Street (7091252) **3.25-3.30** Meridian News & Weather (4334558) **5.37-5.40** Three Minutes Making It Happen (883542) **6.00** Meridian Tonight (287) **6.30-7.00** Beside The Seaside (639) **10.30-10.40** Meridian News & Weather (200639) **11.40-12.30pm** The Trials Of Rosie O'Neill (581271) **2.30am-3.30** Sport A.M. (48030) **5.00-5.30** *Freescreen (42450)*

WESTCOUNTRY

As London except: 1.55 The Young Doctors (27739962) **2.25** *Gardening Time* (59544962) **2.55-3.20** A Country Practice (8320928) **3.25-3.30** Westcountry Latest (4334558) **6.00-7.00** Westcountry Live (97097) **10.30** Westcountry Latest (200639) **10.40** Westcountry Focus (784900) **11.10** The Trials Of Rosie O'Neill (695788) **12.05am** Coach (3777721) **12.30** My Story (2163547) **12.35** Tropical Heat (3381382) **1.35** Sport AM (3292740) **2.35** *Donahue* (4119030) **3.25** The Beat (9936943) **4.20** Night Shift (5856276) **4.55-5.30** Jobfinder (3519978)

YORKSHIRE

As London except: 2.20-2.45 An Invitation To Remember (59561639) **5.55** Calendar News (744165) **6.30-7.00** *The Dales Diary* (639) **10.30** Calendar News (200639) **10.40** Young Jazz Player Of The Year (451271) **11.25** *Prisoner: Cell Block H* (616271) **12.20am** Sail The World (3789566) **12.50** Film: Love Songs (627740) **2.50** Entertainment U.K. (3593214) **3.50** ITV Chart Show (9139498) **4.45-5.30** Jobfinder (9964943)

S4C

Starts: 7.00am The Big Breakfast (60504) **9.00** *You Bet Your Life* (49962) **9.30** Schools (840523) **12.00pm** Right To Reply (69726) **12.30** Slot Meithrin (70320) **1.00** Roseanne (53691) **1.30** Hangin' With Mr Cooper (79691) **2.00** *Film. Captain's Paradise* (562894) **3.35** The Three Stooges (6774252) **4.00** Slot 23 (252) **4.00** Slot 23 (6900) **5.00** *Batman (9829)* **5.30** *Fifteen To One (788)* **6.00** Newyddion (222417) **6.20** Cwlwm Serch (408900) **6.25** Heno (581225) **7.00** Pobol Y Cwm (6165) **7.30** Y Byd Ar Bedwar (165) **8.00** Natur Wyllt (5813) **8.30** Newyddion (4320) **9.00** Sgorio (7558) **10.00** Brookside (60455) **10.30** Cheers (46875) *11.00 American Football (736184)* **12.15am** Witness (718363)

RADIO 3

6.55am Weather
7.00 On Air: C.P.E. Bach (Twelve Variations on *La Folia*); *Kabalevsky (Violin Concerto)*; Delius (Paris, The Song of a Great City), Françaix (Marche triomphale); Handel (Cantata, *Alpestre monte*); *Smetana (Vltava, Ma Vlast)*
9.00 Composers of the Week: The Polish Romantics Moniuszko (Mazurka, Halka, Act 1); Wieniawski (Polonaise No 1 in D, Op 4); Paderewski (Intermezzo No 1, Legend No 1); Karlowicz (Violin Concerto *in A, Op 8*); *Paderewski* (Burlesque, Intermezzo polacco, Cracovienne fantastique, Humoresques de concert, Op 14, Bk 2)
10.00 Musical Encounters: Including the 450th anniversary of the birth of William Byrd, the first broadcast of a Spanish *string quartet*, and at **10.10** Brahms (Piano Sonata in C, Op 1) and **11.05** Elgar (Symphony No 2 in E minor)
12.00 *The Beggar's Opera*: *Act 2 Macheath the highwayman* is likely to be imprisoned, but he is more concerned about his love life **1.00pm News**
1.05 BBC Lunchtime Concert, *live from St John's, London. The* Britten Quartet performs Britten (String Quartet No 3) and Janáček (String Quartet No 2, Intimate Letters)
2.05 The BBC Orchestras: BBC National Orchestra of Wales under Jean-Bernard performs Strauss (Don Juan); Mozart (Piano Concerto No 27 in B flat, K595); Beethoven *(Symphony No 7 in A)*
3.45 Polish Organ Music: Secular and sacred music from tablature of the Holy Ghost Monastery and Johannes of Lublin, as well as works by Sweelinck, Mendelssohn, *Moniuszko and Freyer*
4.30 Time and Silence: Brian Morton continues his six-part survey of jazz in Poland since 1955 In the second programme, he considers the composer and pianist *Krzysztof Komeda*
5.00 In Tune Andrew Green introduces Mendelssohn (Allegro brillant in A for piano duet, Op 92); Vierne (Organ Symphony No 1, final movement); Saint-Saëns (Cello Concerto No 1 in A minor); *Finzi (The Phantom, Earth and Air and Rain)*
7.30 Beethoven: The BBC SO under Jerzy Maksymiuk performs Overture, Egmont, *Symphony No 2 in D*
8.15 The Survival of Poetry: The poetry of the Polish-Lithuanian Commonwealth, from its ritual beginnings to its decline *before 1795*
8.35 Beethoven: Violin Concerto in D (Stephanie Gonley)
9.20 Stories by Bruno Schulz: *See Choice*
9.40 Lutoslawski. Gyorgy Pauk, violin: BBC National Orchestra of Wales under Grant Llewellyn performs *Partita*; Interlude: Chain 2
10.25 Chopin Nocturnes: Kathryn Stott, piano, plays No 14 in F sharp minor, Op 48 No 2; No 18 in E, Op 62 No 2; *No 9 in* B, Op 32 No 1
10.45 Mixing It The Polish scene
11.30 Music Restored: The Hilliard *Ensemble performs sacred* works from the Polish Renaissance, including pieces by Nicholas of Radom, Petrus of Grudencz, Felsztyna, *Nicholas of Krakow*, Iacobus Reis and Diomedes Cato
12.30-12.35am News 1.00-2.25 Night School (except in Scotland: as *Radio 5* at 9am)

CHOICE

Evening Concert. *Classic FM, 8.00pm.*
There is a little-known "might have been" story behind tonight's performance by the Lindsay String Quartet of Beethoven's Quartet in E flat, Op 27. The work was one of five quartets that Beethoven composed towards the end of his life and, after 150 years, we still speak of them with something approaching awe. Had he not accepted a commission to write them, he might very well have completed the tenth symphony on which he had already started to work.

Stories by Bruno Schulz. *Radio 3, 9.20pm.*
In the West, Schulz is best known for his collection of stories The Street of Crocodiles, which were dramatised at the National Theatre last year. Cinnamon Shops is the first of four Shulz stories which Simon McBurney is reading in Radio 3's Polish season. It tells of a boy's December-night errand on behalf of his father. But, in Schulz's hands, the commonplace mission is transmogrified into a cosmic experience in which the heavens and familiar earthly things are synthesised by the wonder in a child's eyes. I can hardly wait to hear the remaining stories. **Peter Davalle**

RADIO 4

5.55am Shipping Forecast **6.00** News Briefing, incl **6.03** Weather **6.10** Farming Today *6.25 Prayer for the Day* **6.30** *Today, incl* **6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30** News **6.45** Business News **6.55** Weather **7.25, 8.25** Sports News **7.45** *Thought for the Day* **7.55** Weather **8.35** The Week on 4
8.43 Heroines: Natalie Wheen reveals how Freya Stark, Dame Ethel Smyth, *Miriam* Rothschild, Mary Goldring and Bridget Kendall became heroines in her life **8.58** Weather **9.00 News**
9.05 Start the Week, *with* Melvyn Bragg and Suzanne Moore of *The Guardian.* Their guests are *Michael Ver Meulen*, James Fenton, *Dr Helen Haste and* Professor Alexander Boksenberg
10.00-10.30 The Mating Game (FM *only): Contestants on the* natural history game explore the sex life of plants. With Lionel Kelleway
10.00 News; Daily Service (LW only) from St Ann's Church, Manchester
10.15 The Bible (LW only): Lamentations. Read by Alan Bates *(r)*
10.30 Woman's Hour: Jenni Murray talks to Lesley Joseph, better known as Dorien in *Birds of a Feather.* Incl **11.00 News**
11.30 Money Box Live: 071 580 4444. Vincent Duggleby provides an essential guide to the economic thinking behind tomorrow's Budget
12.00 News; You and Yours
12.25pm Aumonier's World: Funeral March. The last in a *series of dramatisations* by Martin Worth, based on the short stories of Stacy Aumonier **12.55** Weather
1.00 The World at One, with James McNaughtie
1.40 The Archers (r) **1.55** Shipping
2.00 News; Randle's Scandals: Keith Clifford won the 1993 *Sony Award* for his portrayal of the Lancashire comedian Frank Randle in Trevor Hoyle's play (r)
3.30 Conversation Place: Sue MacGregor talks to Hella Pick, associate foreign affairs editor of *The Guardian*
4.00 News
4.05 Kaleidoscope *features an* interview with the City of Birmingham Symphony Orchestra's special projects *leader, a clue to a competition,* and Owen Dudley Edwards introduces his new edition of Sherlock Homes
4.45 Short Story: *The Match, by* Stacy Aumonier. Read by John Baddeley (r)
5.00 PM 5.50 Shipping Forecast **5.55** Weather
6.00 Six O'Clock News
6.30 I'm Sorry I Haven't a Clue (r)
7.00 News 7.05 The Archers
7.20 The Food Programme: Chef Philip Britten cooks for an inner-city comprehensive (r)
7.45 The Monday Play: Sweet William, by Peter Thomson. A father and son, searching for memorabilia of Shakespeare, make a pilgrimage to Stratford. With Kim Wall and Brett Usher
9.00 Dot, Dot, Dash: Joanna Buchan studies shorthand (r)
9.15 Kaleidoscope (r)
9.45 The Financial World Tonight 9.59 Weather
10.00 The World Tonight
10.45 Book at Bedtime: *We Are Still Married. Written and read by* Garrison Keillor (6/8) (r)
11.00 You Heard It Here First: Second Thoughts (r)
11.30 Today in Parliament
12.00-12.43am News, *incl* **12.27** Weather **12.33** Shipping **12.43** As World Service (**LW** only)

RADIO 1: 1053kHz/285m;1089kHz/275m; FM 97.6-99.8. **RADIO 2:** FM 88-90.2. **RADIO 3:** FM 90.2-92.4. **RADIO 4:** 198kHz/1515m; FM 92.4-94.6. **RADIO 5:** 693kHz/433m; 909kHz/330m. **LBC:** 1152kHz/261m; FM 97.3. ***CAPITAL:*** 1548kHz/194m; FM 95.8. ***GLR:*** 1458kHz/206m; FM 94.9; ***WORLD SERVICE:*** MW 648kHz/463m. **CLASSIC FM:** *FM 100-102.* ***VIRGIN:*** *MW 1215, 1197, 1242 kHz.* **COMPILED BY PETER DEAR AND GILLIAN MAXEY**

SATELLITE

SKY ONE

6.00am *The DJ Kat Show* (50369184) **8.40** Lamb Chops (4413523) **9.10** Cartoons (60982) **9.30** Card Sharks (8630417) **9.55** Concentration (8648436) **10.25** Dynamo Duck (6270694) **10.30** *Love at First Sight* (60946) **11.00** Sally Jessy Raphael (18165) **12.00** The Urban Peasant (92078) **12.30pm** Paradise Beach (36900) **1.00** Barnaby Jones (31455) **2.00** *The Secret of the Black Dragon* (72829) **3.00** Another World (8226271) **3.45** The DJ Kat Show (8128542) **5.00** Star Trek: *The Next Generation* (8788) **6.00** Games World (5320) **6.30** Paradise Beach (9900) **7.00** Rescue (9417) **7.30** Growing Pains (5184) **8.00** Celebrity: Second of a two-part *mini series* (53962) **10.00** *Star Trek: The Next Generation* (71097) **11.00** The Untouchables (44418) **12.00** The Streets of San Francisco *(80634)* **1.00am** Night Court (48721) **1.30-2.00** Maniac Mansion (78450)

SKY NEWS

News on the hour
6.00am Sunrise (69962) **9.30** Roving Report (46898) **10.30** The Book Show (83184) **11.30** Japan Business Today (96436) **12.30pm** News/Business Report (87900) **1.30** Morning News (68829) **2.30** Parliament Live (11287) **4.30** News/Business Report (2097) **5.00** Live at Five (382356) **7.30** Special Report (3726) **9.30** Talkback (21078) **11.30** Evening News (78320) **12.30am** World News (17837) **1.30** Special Report (86740) **2.30** Travel Destinations (85160) **3.30** Talkback (97905) **4.30** News Special (15740) **5.30-6.00** Evening News (95905)

SKY MOVIES

6.00am Showcase (6647788)
10.00 The Harlem Globetrotters on Gilligan's Island (1981) Comedy adventure. With Bob Denver (14788)
12.00 Against a Crooked Sky (1975) A boy searches for his sister (73504)
2.00pm From Hell to Victory (1979) Romantic wartime adventure (62349)
4.00 Four Eyes (1991). Judge Reinhold as a Wild West optometrist (6320)
6.00 The Harlem Globetrotters on Gilligan's Island (as 10am) (75813)
8.00 V.I. Warshawski (1991): Kathleen Turner stars as Sara Paretsky's private eye (24854542) **9.40 UK Top Ten** (985875)
10.00 Death Warrant (1990) Police chiefs send a maverick detective to uncover a sinister trade in human organs (97233)
11.30 The Kindred (1987). Students discover their landlady brewing up a genetic mutant in her basement (826252)
1.05am Ghoulies (1985): A couple's house-warming is gate-crashed by spooks With Peter Liapis (3349189)
2.30 Mutant Hunt (1987) A 21st-century hero is called in to exterminate cyborgs. With Rick Gianasi and Mary Fahey (4494011)
3.55 Terror on Track Nine (1992). A killer injects his victims with heroin and sprinkles them with glitter (1460837). Ends at **5.25**

SKY MOVIES GOLD

6.00pm This is Elvis (1981) Biopic of Presley, starring David Scott (203078)
8.30 The Wolf Man (1941, b/w): Lon *Chaney Jr is bitten by Bela Lugosi* (6382523)
9.40 Special Feature: John Landis: Profile of the director, whose work includes the following film (185813)
10.00 An American Werewolf in London (1981). David Naughton stars in this well-paced horror story, featuring Oscar-winning makeup effects by Rick Baker (617271). Ends at **11.40**

THE MOVIE CHANNEL

6.00am The Count of Monte Cristo (1983) Animated swashbuckler (67558)
7.00 Thumbelina: Cartoon (81287)
8.00 Return to Treasure Island Sequel to the Robert Louis Stevenson classic (81523)
10.00 The Pied Piper of Hamelin: A rat collector lures a village's children (21639)
11.00 Hiawatha Animated film (43225)
12.00 Young Survivors (1982): Children tell each other stories (71146)
2.00pm Puss in Boots (1987). Jason Connery stars as Dick Whittington (53691)
4.00 Return to Treasure Island (as 8am) (63726875)
5.50 Pink Lightning (1991): Five women hit the road in a pink Cadillac (66855349)
7.30 Xposure: Film news (6894)
8.00 Overexposed (1990) A women is led to believe that her husband is having an affair. With Marcy Walker (18801962)
9.35 Special Feature: Undercover Cops Sky's new season of films (384097)
10.00 Body Parts (1991) A serial killer's arm is grafted onto a psychologist (897320)
11.45 Hidden Agenda (1990) Ken Loach's conspiracy thriller stars Brian Cox (540320)
1.30am The Taking of Beverly Hills (1991): Hoods attempt to rob the wealthy *Los Angeles suburb* (332295)
3.05 A Rage in Harlem (1991). Stylish comedy-thriller with Forest Whitaker and Gregory Hines (229943). Ends at **4.50**

SKY SPORTS

7.00am *Prime Bodies* (62900) **7.30** Motorsport (45829) **8.30** World Sports Special (55146) **9.00** Prime Bodies (79726) **9.30** World Open Gymnastics (36788) **10.30** The Big League (25523) **12.30pm** Football: Liverpool v Aston Villa (15146) **2.30** ATP Tennis (174252) **5.30** Windsurfing (4097) **6.00** *Soccer News (215352)* **6.15** WWF (443184) **7.00** Football: Southampton v West Ham (80016726) **10.15** Soccer News (148417) **10.30** The Football Quiz (76639) **11.00** Ringside (48320) **12.00-2.00am** Football (as 7pm) (28818)

EUROSPORT

7.30am Step Aerobics (43875) **8.00** Golf: Australian Open (37436) **9.00** Alpine Skiing (29707) **11.00** Indoor Supercross (52523) **12.00** Motorsport Report (87287) **1.00pm** Handball: Ladies' World Championships (43436) **2.30** *Tennis: International Ladies'* Trophy (22455) **4.00** Eurofun (2829) **4.30** Alpine Skiing (91146) **6.30** Eurosport News (3556) **7.00** Rallying (88374) **8.00** Car Racing (18542) **9.00** Boxing (88338) **10.00** Eurogoals (38815) **11.00** Golf. Japanese Tour (40788) **12.00-12.20am** Eurosport News (58030)

UK GOLD

7.00am GP (4647691) **7.30** Neighbours (4665726) **8.00** Sons and Daughters (7824368) **8.30** EastEnders (7823639) **9.00** The Bill (7807891) **9.30** *Nanny (2825523)* **10.30** Rockcliffe's Babies (5254875) **11.30** Rhoda (9616894) **12.00** Sons and Daughters *(7827455)* **12.30pm** Neighbours (1098252) **1.00** EastEnders (4646962) **1.30** The Bill (1097523) **2.00** Never Mind the Quality, Feel the Width (6771681) **2.30** Shelley (3471748) **3.00** *Dallas (9610610)* **4.00** Dynasty (9606417) **5.00** Blankety Blank (8795271) **5.30** Give Us a Clue (9871784) **6.00** *Neighbours (2021207)* **6.30** EastEnders (4021487) **7.00** Nanny (9150146) **8.00** Never Mind the Quality, Feel the Width (8791455) **8.30** Shelley (8770962) **9.00** Rockcliffe's Babies (9252558) **10.00** The Bill (7828184) **10.30** The Young Ones (7804504) **11.10** Top of the Pops (6042405) **12.00** Dr Who (5534905) **12.30am** *Django* (9208108) **2.20-3.00** Shopping (7652498)

CHILDREN'S CHANNEL

6.00am Ratkan II (612097) **9.00** Jack in the Box *(97707)* **11.00** Stories Without Words (21542) **11.30** Say Ahhh! (22271) **12.00** Fame (43813) **1.00pm** Jack in the Box *(91523)* **3.00** The Care Bears (1911252) **3.25** Ratkan II (3086981) **3.30** Ovide and the Gang (3707) **4.00** Clyde (6542) **4.30-5.00** Emlyn's Moon (1726)

NICKELODEON

7.00am Dawn Patrol (60542) **7.30** Guts (56349) **8.00** Get the Picture (54417) **8.30** Wild Side Show (53788) **9.00** We All Have Tales (77368) **9.30** Fraggle Rock (97610) **10.00** Janosch's Dream (15504) *10.30 The* World of David the Gnome (66252) **11.00** Sharon, Lois and Bram's Elephant Show (63504) **11.30** Eureeka's Castle (45726) **12.30pm** *We All Have Tales (57946)* **1.00** The World of David the Gnome (69813) **1.30** Wisdom of the Gnomes (32177) **2.00** Janosch's Dream (5233) **2.30** Story Time (1523) **3.00** Kablooey (4368) **3.30** *Out of* Control (3368) **4.00** Fraggle Rock (2875) **4.30** Hey Dude (4287) **5.00** Clarissa Explains it All (9813) **5.30** Get the Picture (2639) **6.00** Guts (2252) **6.30-7.00** Welcome Freshmen (3504)

DISCOVERY

4.00pm Earthfile (1776310) **4.30** From Monkeys to Apes (5376374) **5.00** For Real (8793813) **5.30** Ski Madness (1671766) **6.00** Beyond 2000 (5220052) **6.50** Only in Hollywood (6772455) **7.00** The Extremists (8760349) **7.30** Valhalla (4926833) **8.00** Loch Ness Discovered (9167436) **9.00** Terra X (9626271) **9.30** Pacifica (1189558) **10.00** A Consuming Passion (9253287) **11.00** The Long Night of the Lion (9605788) **11.30-12.00** The Arabians (6518894)

BRAVO

12.00 Mary Hartman, Mary Hartman (7812523) **12.30pm** FILM. *Ships With Wings* (1942, b/w) Second world war drama (59613320) **2.15** FILM Scrooge (1951, b/w) Dickens's classic (1107900) **3.45** An Unknown (75279165) **4.00** The Flying Nun (7176356) **4.30** My Three Sons (5271720) **5.00** The Beverly Hillbillies (6797639) **5.30** *Donny and Marie* (7271900) ***6.00 I Spy*** (1008639) **7.00** Cannon (9178542) **8.00** FILM Pool of London (1951, b/w): Police thriller (8647504) **9.30** Fight for the Tide *(1003184)* **10.00** *FILM The Day the World* Ended (1956, b/w) Nuclear holocaust survival story (22566726) **11.20** Film Breaks (3782558) **11.30-12.00** The Twilight Zone (6505320)

UK LIVING

7.00am Jayne and Friends (1559097) **8.00** Fame, Fortune and Romance (2817233) **8.30** Living Daylights (2816504) **9.00** Divorce Court (2830184) **9.30** *Hot Topics (4063271)* **10.00** Health UK (2523962) **10.30** Living Extra (2836368) **11.00** On the House (8068320) **11.30** Delia Smith's Christmas (8076349) **12.00** Practical Living (41700639) **12.15pm** Kilroy (3610964) **1.00** Crosswits (2921900) **1.30** Divorce Court (4146558) **2.00** *Days of Our Lives* (2524691) **3.00** Agony Hour (8070165) **4.00** Crosswits (5437523) **4.30** Infatuation (5433707) **5.00** Jayne and Friends (8004436) **6.00** Dr Ruth (5447900) **6.30** Masterchef (5438252) **7.00** Agony Hour (2997639) **8.00** The Young and the Restless (2079287) **9.00** FILM Madame Sousatzka *(1988) A piano teacher meets her* match. With Shirley MacLaine (36638707) **11.45** OK 2 Talk Feelings (2790542) **12.00-1.00am** Days of Our Lives (1506905)

FAMILY CHANNEL

5.00pm Danger Bay (4523) **5.30** The Wonder Years (2078) **6.00** Big Brother Jake (2691) **6.30** Catchphrase (6271) **7.00** Trivial Pursuit *(7287)* **7.30** *All Clued Up (2455)* **8.00** Remington Steele (54368) **9.00** Neon Rider (34504) **10.00** WKRP in Cincinnati (14813) *10.30* The Bob Newhart Show (90233) **11.00** Newhart (13523) **11.30** Mary Tyler Moore (44962) **12.00-1.00am** Lou Grant (62276)

MTV

6.00am Wild Side (614455) **9.00** VJ Marijne (333078) **12.00** Greatest Hits (45271) **1.00pm** VJ Simone (660829) **3.30** The Report (1379900) **3.45** At the Movies (1374455) **4.00** News (1809894) **4.15** 3 from 1 (1899417) **4.30** *The Grind (3184)* **5.00** Hit List Uk (25897) **7.00** Aerosmith Unplugged (47078) **8.00** Music Non-Stop (56726) **9.00** Greatest Hits (36962) **10.00** The Report (224436) **10.15** At the Movies (212691) **10.30** News at Night (593615) **10.45** 3 from 1 (593120) **11.00** Rock Block (60349) **1.00am** VJ Marijne (23011) **2.00** Videos (4814276)

TV ASIA

6.00am Asian Morning (91097) **6.30** Punjabi News (7660368) **6.45** Gujarati News (5510417) **7.00** Bengali News (38542) **7.30** Hindi News (24349) **8.00** Urdu News (25833) **8.30** English News (23405) **9.30** Hisaar *(56184)* *10.30 Lifestyle* (47320) **11.30** Telly Talk (26097) **12.00** Hindi, Urdu And English News (75310) **12.30pm** Mustafan (28504) **1.00** Punjabi FILM (334287) **4.00** Kiddie Time (11120) **5.00-6.00** Dedicated to You (7964) **7.00** Showtime (6349) **8.00** English News (210405) **8.15** Face to Face (506813) **9.00** FILM. Haarjeet (726839) **12.05am** Five Pact Midnight (6873924) **1.00** FILM Thodasa Roomani Ho Jaye (8424301) **4.00** Ajanabee (69585) **5.00** Saude (39924) **5.30-6.00** Music (37905)

TNT

Theme: A Busby Berkeley Birthday Tribute
7.00pm The Singing Marine (1937, b/w) Dick Powell gets too big for his boots after winning a radio contest (82469523)
9.05 Small Town Girl (1953): A playboy's elopement with a showgirl is thwarted. With Jane Powell and Farley Granger (42823726)
10.55 Cinderella Jones (1946, b/w) A woman will inherit $10 million if she marries an intelligent man. With Joan Leslie and Robert Alda (83079558)
12.40am Garden of the Moon (1938, b/w): Busby Berkeley numbers intersperse a feud between a nightclub owner and a band leader. With Pat O'Brien (44203092)
2.35 Wonder Bar (1934, b/w): Tempers flare backstage at a celebrated Paris nightclub (63345872). Ends at **3.50**

CNN

Twenty-four hour news

CMT

Country music from midnight to 4pm

QVC

Home shopping channel

BUSINESS

MONDAY NOVEMBER 29 1993
BUSINESS EDITOR ROBERT BALLANTYNE

'If Libya is guilty I wouldn't touch it with a barge pole'


Rowland: pledge

BY MELVYN MARCKUS
CITY EDITOR

LONRHO will stop doing business with the Gaddafi regime if its investigations into the Lockerbie bombing reveal evidence of Libyan involvement, Tiny Rowland pledged yesterday.

Lonrho's joint chief executive confirmed the company was funding a film about the Lockerbie bombing, but said that if it concluded Libya was involved he would pass such information on to Douglas Hurd, foreign secretary, and would conduct no further business with Tripoli.

Mr Rowland, on his 76th birthday, told *The Times*: "I have turned down hundreds of millions of pounds worth of business with the Libyans since Lonrho's Metropole Hotels deal. We need to know if there was a Libyan involvement in the Lockerbie tragedy. If the Libyans played any part in this, naturally we would not wish to do any business with them. If they are guilty of causing the loss of 270 lives I wouldn't want to touch them with a barge pole."

His remarks come hard on the heels of news that Metropole Hotels, Lonrho's offshoot in which the Libyan Arab Finance Company (Lafco) holds a one third stake, has set up a subsidiary, Hemar Enterprises, in the British Virgin Islands, to finance a documentary on the 1988 disaster when the Pan Am airliner exploded over Scotland.

Allan Francovich, renowned for his investigative work focusing on the role of the US CIA, has been hired by Hemar Enterprises to direct and produce the documentary. Mr Rowland stressed: "Frankovitch is absolutely independent. He is his own man. He told me, 'Any interference by you and I am out'."

In Rowland's words: "This film is not being made to show to the public... What we are seeking is information and clarification. I want to know whether there was a Libyan involvement... I have been in touch with Douglas Hurd. Any new information will be made available to the Foreign Office."

The UK and US governments are intent on bringing Abdel Basset Ali al-Megrahi and Lamen Khalifa Fhimah, two alleged Libyan intelligence agents, to trial to answer charges in connection with the Lockerbie bombing. Tough new UN sanctions — including a freeze on Libyan assets held abroad — are scheduled to come into force on Wednesday in order to increase pressure on Muammar Gaddafi, the Libyan leader, to hand the suspects over to the West.

The formation of Hemar, to back the film project, was agreed at a board meeting of Metropole Hotels last August. Mr Rowland, Ken Etheridge, head of Lonrho's security operations, and Smelda El Naili, of Lafco, are sole directors of the company which has budgeted £633,000 for the production of the film some £105,000 of which has already been deposited in Hemar's account with Credit Suisse in Zurich.

Mr Rowland's preoccupation with Libyan affairs is unlikely to be welcomed by Dieter Bock, joint chief executive, who is expected to make a point of raising the Francovich film project at Lonrho's monthly board meeting next week.

Mr Bock, Lonrho's largest shareholder with an 18 per cent stake and an option over Mr Rowland's remaining 7.5 per cent interest, was travelling overseas yesterday and was unavailable for comment. Close associates, however, believe that Bock will oppose the project at the forthcoming board gathering which will include recently appointed non-executive directors Peter Harper, of Hanson, Stephen Walls, of Albert Fisher and former ambassador to South Africa, Sir John Leahy.

Directors at QMH face angry meeting

BY MELVYN MARCKUS
CITY EDITOR

SHAREHOLDERS in Queens Moat Houses are expected to gather in force at today's AGM to vent their wrath over the role of the company's management — past and present — in what is widely perceived as an ongoing corporate fiasco.

Today's meeting at the Connaught Rooms, in Holborn, will be held against the background of weekend reports that non-executive chairman Stanley Metcalfe and chief executive Andrew Coppel have decided to call for yet another valuation of QMH's hotels.

Mr Metcalfe and Mr Coppel have been strongly criticised for accepting Jones Lang Wootton's £861 million valuation of QMH's assets in the 1992 accounts without seeking arbitration, in view of the fact that Weatherall Green & Smith, which valued the assets at £2 billion a year earlier, submitted a draft valuation of £1.8 billion for 1992 followed by a revised figure of £1.35 billion.

Mr Coppel is understood to be planning to retain Jones Lang as valuers: a decision unlikely to be well received by shareholders. Calls for an independent valuer are expected to be loudly voiced.

Shareholders are also expected to wax lyrical over the astonishingly generous emoluments that have been secured by Mr Metcalfe, former head of Ranks Hovis McDougall, Mr Coppel, a former finance director of Ratners, and finance director Andrew Le Poidevin.

Mr Metcalfe enjoys a salary of £180,000 for a three-day week, while Mr Coppel and Mr Le Poidevin, on respective salaries of £250,000 and £200,000, will each receive £100,000 bonuses following the financial restructuring and a further £100,000 when QMH's shares are requoted.

John Bairstow, founder and former chairman of QMH, who still holds some 8 million shares, has said that he will vote against adoption of the 1992 accounts in view of the valuation disparities.

Phillips & Drew Fund Management, QMH's largest shareholder, is understood to have pressed for the new valuation.

Accountants' view, page 42

Directors tell Clarke not to increase taxes

The City welcomed weekend hints that the Chancellor will squeeze spending rather than raise taxation, but business leaders said tax rises put the recovery at risk

BY JANET BUSH
ECONOMICS CORRESPONDENT

BUSINESS leaders yesterday launched an eleventh-hour appeal to Kenneth Clarke to avoid raising taxes in tomorrow's Budget, saying that tax increases put in place by his predecessor in themselves put the recovery at risk.

The Institute of Directors, which has always been vehemently opposed to higher taxes, reiterated its call to the Chancellor to cut public spending instead. Amid what appeared to be hints from the government late last week that it had agreed cuts in its public spending control totals over the next two years, Norman Lamont, the former Chancellor, also gave a warning that the brunt of deficit reduction should be borne by public spending rather than tax rises.

Indications at the weekend were that lower than expected inflation had allowed the Chancellor to shave about £1 billion off the public spending control total for 1994-5, originally set at £253.6 billion, and to cut between £2 billion and £3 billion from the 1995-6 total of £263.3 billion. There is also scope for cutting the government's contingency reserve from what some economists believe was an unnecessarily high £7 billion set in the March Budget.

A combination tomorrow of lower public spending control totals and therefore smaller than otherwise tax increases for the next year would go down well in both the equity and government bond markets. The City wants strong action to tackle the deficit, with further action on taxes and spending pre-announced for later years, but protection for the recovery in the near term.

The major concern remains that tax rises — whatever Mr Clarke announces on top of the £6.7 billion coming into effect in April — could have a devastating effect on consumer confidence that must be offset by further base rate cuts. Most economists expect a further half-point cut in December, when retail sales and retail prices figures are expected to remain subdued, or early in the new year.

Julian Callow, of Kleinwort Benson, said that the expected total of tax increases is "on a scale not seen since the fiscal retrenchment of the early 1980s. It will sap real personal disposable income markedly next year ... This will be a major headwind, and on our forecasts helps to lead to a marked deceleration in GDP in the second half of next year." Barclays de Zoete Wedd argues that tax increases already announced present the biggest risk to consumer sentiment and that the government would be "taking significant risks with the recovery next year" unless it is prepared to cut rates again. A fiscal tightening and monetary loosening is the combination wanted by the City for the medium-term health of the economy, too, because it would rebalance the economy. At present, the composition of demand is undesirable, with consumption too dominant, investment weak and the balance of payments in substantial deficit. "This situation cries out for a tigher fiscal and easier monetary policy," Midland Global Markets argues.

The Budget has to be convincing, with tax increases targeted on the consumer and resources redirected towards investment and exports. James Capel said: "A Budget which avoided tax increases directed at the consumer and tackled the public sector borrowing requirement by a series of 'wheezes' altering the treatment of pensions may be more acceptable politically but would be ducking the key issues."

Modest tax rises, page 1
Norman Lamont, page 18
Leading article, page 19
Graham Searjeant, page 42

DES JENSON


Natasha Gershuny-Roth, 8, with engines Thomas, James and Percy. At Christmas, profits of Hanson benefit specially from products of Ertl, the die-cast toys and models offshoot that makes Thomas the Tank Engine and friends. Reporting This Week, page 41

Lloyd's offer will favour hardest hit

BY SARAH BAGNALL, INSURANCE CORRESPONDENT

LLOYD'S of London's out-of-court offer to loss-making names will favour the hardest hit and those with legal actions due to reach court first, *The Times* can reveal.

These preferential terms form the main plank of Lloyd's offer, details of which are due to be announced later this week. The total package is unlikely to exceed £900 million, which many may find hard to swallow, set against total claimed losses of £3.5 billion. The size of the offers vary depending on three factors. Action group members will receive bigger offers than members who opted against litigation. The extra amount is still to be decided, but Lloyd's financial panel has recommended that litigating names get 50 per cent more.

The council has also agreed to offer a bigger sum to names with legal cases due in court first. As a result, the 3,063 names on the Gooda Walker Action Group and the 1,700 of the Feltrim Names Association stand to benefit most. The third concession is that hardest hit names will be offered more, with the offer increasing in line with the number of a name's syndicates. Lloyd's has still to decide on the issue of capping losses. One proposal said to be a frontrunner is that £50 million to £100 million will be put aside to contribute to deteriorating losses.

☐ Insurance group Merrett Holdings is today due to announce plans to restore its financial health, expected to include the transfer of its flagship syndicate 418 to a rival, said to be Janson Green.

Labour in call for statutory City control

BY OUR CITY STAFF

THE Labour party has backed criticism within the business community in the wake of the Roger Levitt trial, calling for a "drastic overhaul" of the way the City is regulated.

Levitt escaped a jail sentence and was instead sentenced to 180 hours' community service after he admitted misleading Fimbra, the City watchdog, in an attempt to keep his business empire afloat. Levitt Group, his financial services company, collapsed in 1990 with debts of £34 million.

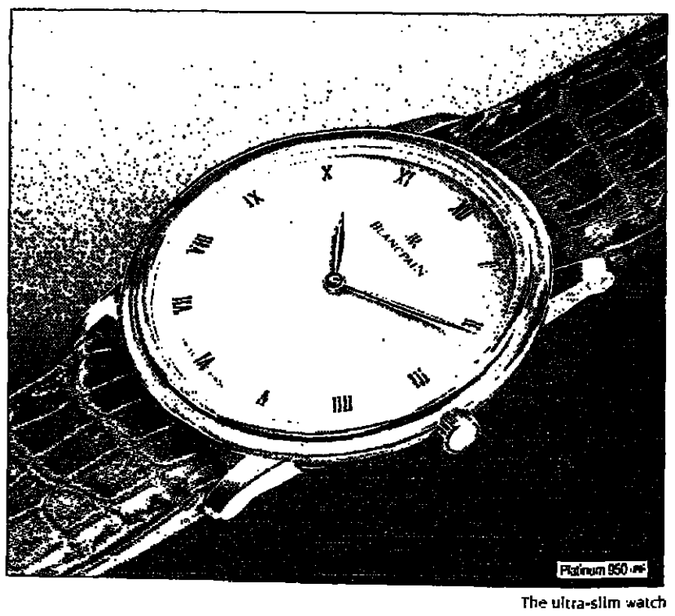
Alistair Darling, Labour's City spokesman, called for a centralised enforcement body to police the City and the financial services industry. He also wants the proposed organisation to be a statutory body rather than the present system where the Securities and Investments Board oversees a number of self-regulatory organisations.

A statutory body would not only be able to put offenders out of business, as at present, but also to launch criminal prosecutions. He said: "At the moment, you stand precious little chance of being caught committing crime in the City. Even if you are caught, the chances of going to jail are remote. The law is no deterrent if the chances of conviction are so poor and the risk of punishment slight."

Labour is planning to raise the matter in the House of Commons during a debate on insider dealing to be held in the next two weeks.

Mr Darling said: "The decision to let Mr Levitt walk free is proof that there is one law for the rich and another for the poor."

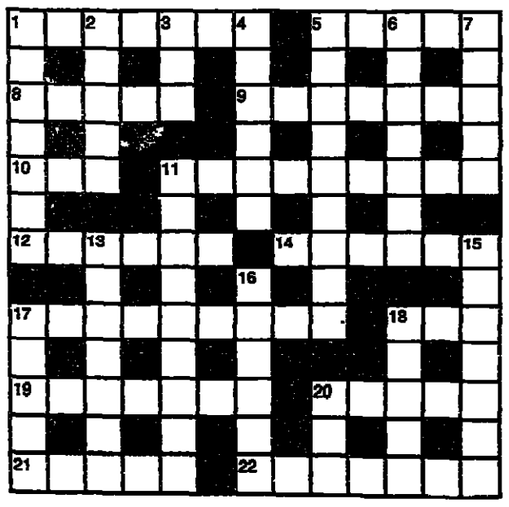
IB
1735
BLANCPAIN



The ultra-slim watch

SINCE 1735 THERE HAS NEVER BEEN A QUARTZ BLANCPAIN WATCH. AND THERE NEVER WILL BE.

LONDON: Asprey, Garrard, Kutchinsky, Mappin & Webb, Moussaieff Jewellers, Theo Fennell, The Watch Gallery.
EDINBURGH: Hamilton & Inches.
GLASGOW: J Strang.
JERSEY: Robert Fardon.
RUISLIP: C S Bedford and branches of WATCHES OF SWITZERLAND Ltd within the U.K.
Carley & Clemence - 23 Grosvenor Street - London - Tel 071-416-4160 - Fax 071-416-4161.
BLANCPAIN SA - CH-1348 Le Brassus - Switzerland - Tel 01041-21 845 4092 - Fax 01041-21 845 41 88



TIMES TWO CROSSWORD

No 25

ACROSS
1 Barrow (7)
5 Rudely assertive (5)
8 *Sylvie and — (L Carroll)* (5)
9 10/13-line, two-rhyme poem (7)
10 Choose (3)
11 German parliament (9)
12 Besmirch (6)
14 Barrel-maker (6)
17 Stuffing (9)
18 Condescending touch (3)
19 Unite (7)
20 Similar (5)
21 Present-bringer (5)
22 Britannia's weapon (7)

DOWN
1 Mass-circulation paper (7)
2 Ascend (5)
3 *Summer star-sign* (3)
4 Malayan wrap (6)
5 Major Christian festival, May/June (9)
6 Carried away (5,2)
7 Immature (5)
11 Classical dancer (9)
13 Charge-hand (7)
15 Withdraw (7)
16 Choice (6)
17 Adjust for clear view (5)
18 Self-assurance (5)
20 Fourth Caliph (3)

SOLUTION TO NO 24

ACROSS: 1 Ingrate 5 Papal 8 Sloop 9 Blessed 10 Alphabet soup 12 Clover 14 Uppers 17 Shostakovich 21 Orleans 22 Lucid 23 Brand 24 Tumbrel

DOWN: 1 Instance 2 Group 3 Appease 4 Emblem 5 Plebs 6 Posture 7 Leda 11 Asphodel 13 Ophelia 15 Problem 16 Barset 18 Scald 19 Incur 20 Comb

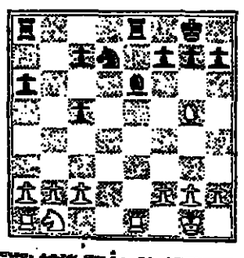
CROSSWORD ENTHUSIASTS: The Times Concise Crosswords — Books 1 & 2 (Special Edition 240 puzzles) £5.74 each. Books 3 & 4 £4.25 each. The Times Jumbo Crosswords — Book 1 £5.25, Book 2 £5.99. Concise Book 1 £5.99. The Times Crosswords — Books 1 to 13 £4.74 each. Books 14 to 16 £4.25 each. The Sunday Times Crosswords — Books 1 to 10 £4.74 each, Book 11 £4.25. Concise Books 1 & 2 £4.25 each. Prices inc p&p (UK). Cheques to *Akom Ltd*, 51 Manor Lane, London SE13 5QW. Return delivery. Tel 081-852 4575 (24 hrs). No credit cards.

Just released for Christmas. The Times Crosswords — Book 17. The Times Concise Crosswords — Book 5. The Sunday Times Crosswords — Book 12. £4.25 each.

WINNING MOVE

By Raymond Keene

This position is a variation from the game Kasparov - Short, Times World Championship, game 19. Black has a slight lead in development and can use this to capture a pawn. How?



Solution, page 41
Raymond Keene, page 7

WORD-WATCHING

By Philip Howard

ABLIGURITION
a. Retreat in an argument
b. Torture by squeezing
c. Extravagance in food and drink

BRADYPEPSY
a. A stimulating drink
b. Slowness in digestion
c. Of equal breadth and height

VENDITATION
a. A kind of speed-writing
b. Displaying as though for sale
c. *Internal buttressing*

ZENANA
a. A striped banana
b. *The day after tomorrow*
c. An Indian harem

Answers on page 41

هكذا من الأصل